

Déclaration commune – XVI^e Sommet de la Grande Région / Gemeinsame Erklärung – 16. Gipfel der Großregion

| DOCUMENTS OFFICIELS ET POLITIQUES / OFFIZIELLE UND POLITISCHE DOKUMENTE | | |
|--|---|---|
| BILAN DU XVI^E SOMMET DE LA GRANDE RÉGION SOUS PRÉSIDENTICE LUXEMBOURGEOISE / RÜCKBLICK AUF DEN 16. GIPFEL DER GROSSREGION UNTER VORSITZ LUXEMBURGS | | |
| 1 | Rapport d'activités de la présidence luxembourgeoise du XVI ^e Sommet de la Grande Région | Tätigkeitsbericht der luxemburgischen Präsidentschaft des 16. Gipfels der Großregion |
| 2 | Rapport d'activités des groupes de travail du Sommet sous présidence luxembourgeoise du XVI ^e Sommet de la Grande Région | Tätigkeitsbericht der Arbeitsgruppen des Gipfels unter luxemburgischer Präsidentschaft des 16. Gipfels der Großregion |
| 3 | Position commune des Exécutifs du Sommet de la Grande Région sur l'avenir de la politique de cohésion de l'Union européenne dans le cadre de la coopération territoriale européenne | Gemeinsame Stellungnahme der Exekutiven des Gipfels der Großregion über die zukünftige Kohäsionspolitik der Europäischen Union im Bereich der Europäischen territorialen Zusammenarbeit |
| 4 | Position du Sommet de la Grande Région sur la valeur ajoutée et pour le soutien des microprojets | Stellungnahme des Gipfels der Großregion zum Mehrwert und zur Förderung von Mikroprojekten |
| 5 | Approbation par le Sommet des Exécutifs de la Grande Région du 21 juin 2018 de la Résolution des Ministres et Autorités de la Grande Région compétentes en matière d'Agriculture et de Développement rural concernant la Politique Agricole Commune de l'Union européenne pour la période 2021-2027 | Genehmigung des Beschlusses der für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung zuständigen Minister und politischen Verantwortlichen der Großregion zur Gemeinsamen Agrarpolitik der Europäischen Union für den Zeitraum 2021-2027 durch den Gipfel der Exekutiven der Großregion vom 21. Juni 2018 |
| MOBILITE ET DEVELOPPEMENT TERRITORIAL / MOBILITÄT UND RAUMENTWICKLUNG | | |
| 6 | Cahiers thématiques « Dynamiques démographiques et les besoins territoriaux associés, Mobilité, Développement économique, Environnement-Energie » | Themenhefte „Demographische Dynamik und die damit verbundenen räumlichen Erfordernisse, Mobilität, wirtschaftliche Entwicklung, Umwelt-Energie“ |
| EDUCATION ET APPRENTISSAGE TOUT AU LONG DE LA VIE / BILDUNG UND LEBENSLANGES LERNEN | | |
| 7 | Déclaration commune du Sommet de la Grande Région concernant l'évolution de l'Université de la Grande Région vers une « Université européenne » | Gemeinsame Erklärung des Gipfels der Großregion zur Weiterentwicklung der Universität der Großregion hin zu einer „Europäischen Hochschule“ |
| 8 | Déclaration d'intention sur l'avenir de la coopération institutionnelle en matière d'enseignement supérieur et de recherche en Grande Région adoptée lors de conférence sectorielle Enseignement supérieur et recherche du 15/01/2019 | Absichtserklärung zur Zukunft der institutionellen Zusammenarbeit in den Bereichen Hochschulwesen und Forschung in der Großregion verabschiedet anlässlich der Fachministerkonferenz Hochschulwesen und Forschung am 15.01.2019 |
| ECONOMIE ET COMPETITIVITE / WIRTSCHAFT UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT | | |
| TOURISME ET CULTURE / TOURISMUS UND KULTUR | | |
| 9 | Déclaration commune 6 ^e Conférence des Ministres de la Culture de la Grande Région 09/02/2017 | Gemeinsame Erklärung der 6. Konferenz der Kulturminister der Großregion 09.02.2017 |
| 10 | Déclaration d'intention des Ministres et responsables politiques en matière de Tourisme de la Grande Région, signée à l'occasion de la Conférence ministérielle du 22/04/2016 à Marche-en-Famenne | Absichtserklärung der Fachministerkonferenz Tourismus unterzeichnet am 22.04.2016 in Marche-en-Famenne |
| ENVIRONNEMENT ET DURABILITÉ / UMWELT UND NACHHALTIGKEIT | | |
| 11 | Charte de la Forêt de la Grande Région | Charta für die Landwirtschaft in der Großregion |
| 12 | Charte de l'Agriculture de la Grande Région | Charta für den Wald in der Großregion |
| RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS / BERICHTE UND EMPFEHLUNGEN | | |
| MOBILITE ET DEVELOPPEMENT TERRITORIAL / MOBILITÄT UND RAUMENTWICKLUNG | | |
| 13 | Projet GeoConnectGR | Projekt GeoConnectGR |

Déclaration commune – XVI^e Sommet de la Grande Région / Gemeinsame Erklärung – 16. Gipfel der Großregion

| | | |
|--|---|--|
| 14 | Prise de position du CICM - Le développement de la mobilité au sein de la Grande Région : une priorité pour l'Artisanat ! | Stellungnahme des IRH - Die Förderung der Mobilität in der Großregion: ein Hauptanliegen des Handwerks! |
| EDUCATION ET FORMATION TOUT AU LONG DE LA VIE / BILDUNG UND LEBENSLANGES LERNEN | | |
| 15 | Rapport du JugendForumJeunesse, le 13/08/2018 à Marienthal | Bericht über das JugendForumJeunesse, am 13.08.2018 in Marienthal |
| ECONOMIE ET COMPETITIVITE / WIRTSCHAFT UND WETTBEWERBSFÄHIGKEIT | | |
| 16 | Rapports 2017 et 2018 relatifs à la mise en œuvre de l'Accord-cadre relatif à la formation professionnelle transfrontalière | Bericht 2017-2018 über die Umsetzung der Rahmenvereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsbildung |
| 17 | Rapport sur la Conférence « Opportunités de la digitalisation dans l'Artisanat de la Grande Région » | Bericht über die Konferenz „Potentiale der Digitalisierung im Handwerk der Großregion“ |
| SOCIETE, CITOYENNETE ET SECURITE / GESELLSCHAFT UND SICHERHEIT | | |
| 18 | Magazine « Bienvenue dans la Grande Région » | Magazin „Willkommen in der Großregion“ |
| 19 | Calendrier de la Grande Région 2019 | Kalender der Großregion 2019 |
| 20 | Brochure « Sécurité routière dans la Grande Région » | Broschüre „Verkehrssicherheit in der Großregion“ |
| 21 | Brochure « La Grande Région sous l'arc-en-ciel » | Broschüre „Die Großregion unterm Regenbogen“ |
| TOURISME ET CULTURE / TOURISMUS UND KULTUR | | |
| 22 | Étude « Coopération culturelle transfrontalière dans la Grande Région », Module 1, décembre 2017 | Studie „Grenzüberschreitende Kulturkooperation in der Großregion“, Modul 1, Dezember 2017 |
| 23 | Étude « Coopération culturelle transfrontalière dans la Grande Région », Module 2, octobre 2018 | Studie „Grenzüberschreitende Kulturkooperation in der Großregion“, Modul 2, Oktober 2018 |
| ENVIRONNEMENT ET DURABILITÉ / UMWELT UND NACHHALTIGKEIT | | |
| OUTILS TRANSVERSAUX / ÜBERGREIFENDE WERKZEUGE | | |
| 24 | Brochure « Statistiques en bref 2018 » du Réseau des offices statistiques de la Grande Région | Broschüre „Statistische Kurzinformationen“ des Netzwerks der statistischen Ämter der Großregion |
| 25 | 11 ^e rapport sur la situation du marché de l'emploi dans la Grande Région de l'Observatoire Interrégional de l'Emploi (lien) | 11. Bericht über die Arbeitsmarktsituation in der Großregion der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle |
| 26 | Appel aux Exécutifs du Sommet de la Grande Région portant sur le besoin de données transfrontalières harmonisées dans un contexte global (Contribution commune du Système d'information géographique de la Grande Région (SIG-GR), de l'Observatoire interrégional du marché de l'emploi (OIE) et du réseau des offices statistiques de la Grande Région) | Appell an die Exekutiven des Gipfels der Großregion über den Bedarf an harmonisierten grenzüberschreitenden Daten in einem globalen Kontext (Gemeinsamer Beitrag des Geografischen Informationssystems der Großregion (GIS-GR), der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle und des Netzwerks der Statistischen Ämter der Großregion) |
| 27 | Brochure SIG-GR 2019 | Broschüre GIS-GR 2019 |
| 28 | Transposition dans la Grande Région de la directive (CE) relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles - Etat des lieux | Umsetzung der (EG) Berufsamerkenungsrichtlinie in der Großregion - Bestandsaufnahme |
| CESGR / WSAGR | | |
| 29 | Rapport sur la situation économique et sociale de la Grande Région du CESGR 2017/2018 | Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion 2017/2018 |
| 30 | Recommandations des groupes de travail du CESGR | Empfehlungen der Arbeitsgruppen des WSAGR |
| CPI / IPR | | |
| 30 | Recommandations du CPI | Empfehlungen des IPR |



Présidence luxembourgeoise du Sommet de la Grande Région
Luxemburger Präsidentschaft des Gipfels der Großregion

2017-2018

TÄTIGKEITSBERICHT DER ARBEITSGRUPPEN DES GIPFELS DER GROSSREGION

16. Gipfel der Großregion

unter Vorsitz des
Großherzogtums Luxemburg

Remerschen (Gemeinde Schengen),
den 30. Januar 2019

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|--|----|
| Arbeitsgruppe Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) | 3 |
| Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) | 5 |
| Arbeitsgruppe Statistik | 10 |
| Arbeitsgruppe Verkehr | 12 |
| Arbeitsgruppe Kataster und Kartografie | 14 |
| Arbeitsgruppe Jugend | 16 |
| Arbeitsgruppe Bildung und Erziehung | 18 |
| Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitender Schüleraustausch | 20 |
| Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitende Lehrkräfte-Fortbildung | 20 |
| Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung | 21 |
| Arbeitsgruppe Arbeitsmarkt | 24 |
| Expertengruppe Pflegearbeitsmarkt der Großregion | 27 |
| Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) | 28 |
| Arbeitsgruppe Wirtschaftliche Fragen | 31 |
| Arbeitsgruppe Internationale Förderung der Unternehmen | 32 |
| Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten | 35 |
| Arbeitsgruppe Gesundheit und Soziales | 38 |
| Unterarbeitsgruppe Überschuldung | 41 |
| Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention | 42 |
| Unterarbeitsgruppe Kriminalitätsprävention | 43 |
| Unterarbeitsgruppe Verkehrssicherheit | 43 |
| Unterarbeitsgruppe Polizeikooperation | 44 |
| Unterarbeitsgruppe Zivilschutz-Feuerwehr | 48 |
| Arbeitsgruppe Tourismus | 49 |
| Kulturraum Großregion | 51 |
| Arbeitsgruppe Umwelt | 53 |
| Unterarbeitsgruppe Natura 2000/Biodiversität | 54 |
| Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitende Vernetzung von Luftmessdaten | 56 |
| Arbeitsgruppe Energie | 57 |



Arbeitsgruppe Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE)

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Marie-Josée Vidal, Adjointe à la coordination générale Ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du Territoire Département de l'aménagement du territoire Großherzogtum Luxemburg |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Beobachter: Laurence Ball, EuRegio SaarLorLux+ • Enge Zusammenarbeit mit allen Arbeitsgruppen des Gipfels bei Erarbeitung und Abschluss des Raumentwicklungskonzepts der Großregion • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Die Ausarbeitung des Raumentwicklungskonzepts der Großregion fortsetzen, gegebenenfalls mit einem Interreg V A Großregion Projekt, und zwar auf der Grundlage der politischen Stellungnahmen der Fachministerkonferenz Raumordnung und Landesplanung vom 23. November 2016 sowie in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen der Großregion (S. 16) • Überprüfen, ob die Rahmenvereinbarung des Raumentwicklungskonzepts der Großregion aufgrund der neu vorgeschlagenen Orientierung entsprechend angepasst werden muss (S. 16) • Den Beschluss über grenzüberschreitende Informations- und Beteiligungsprozesse in der Raumordnung des 11. Gipfels der Großregion (Juli 2009) aktualisieren (S. 16) • Enge Zusammenarbeit mit allen Arbeitsgruppen des Gipfels bei Erarbeitung und Abschluss des Raumentwicklungskonzepts der Großregion (S. 7) • Abstimmung mit der Arbeitsgruppe Verkehr des WSAGR und dem KARE, um relevante Akteure zusammenzubringen, die einen Beitrag zur konkreten Verwirklichung der Zugverbindung Eurocaprail zwischen Brüssel, Luxemburg und Straßburg leisten können (S. 14) • Abstimmung mit der Arbeitsgruppe Verkehr des WSAGR und dem KARE im Hinblick auf einen Beitrag zur Steigerung der Attraktivität der POS-Nord (S. 14) • Zusammen mit dem Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung und in Anlehnung an die Initiative der Oberrheinkonferenz, einen Leitfadens zur grenzüberschreitenden Beteiligung bei umweltrelevanten Vorhaben für die Großregion erarbeiten (S. 31) |

AKTIONEN

| | |
|---|---|
| Aktion 1: Fortführung der Ausarbeitung des Raumentwicklungskonzeptes der Großregion , gegebenenfalls mittels eines Interreg V A Großregion-Projekts, auf der Grundlage der politischen Stellungnahmen der Fachministerkonferenz Raumordnung vom 23. November 2016 und in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen der Großregion. | |
| Ziele | <p>Das Raumentwicklungskonzept der Großregion (REKGR) soll Folgendes ermöglichen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stärkung des territorialen, wirtschaftlichen und sozialen Zusammenhalts der Großregion und Steigerung ihrer Attraktivität • Verringerung der Inkohärenzen und Divergenzen, die an den Binnengrenzen der Großregion bestehen • Förderung und Gewährleistung einer komplementären Entwicklung |

| | |
|------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Gemeinsame Förderung von Stärken und Potenzialen gewährleisten und somit zu ihrem äußeren Einfluss beitragen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Ministère du développement durable et des infrastructures, Luxemburg • Conseil départemental de la Moselle • Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle • Conseil départemental de la Meuse • Préfecture de Région Grand Est • Région Grand Est • Ministerium für Inneres, Bauen und Sport, Saarland • Ministerium des Innern und für Sport, Rheinland-Pfalz • EuRegio SaarLorLux+ • Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord, Koblenz • Planungsgemeinschaft Region Trier • Direction générale de l'aménagement du territoire, du logement, du patrimoine et de l'énergie (DG04) • IDELUX |
| Beschreibung | <p>Das vierjährige Interreg-Projekt REKGR startete am 1. Januar 2018. Ziel des Projekts ist ein Raumentwicklungskonzept, das von allen Akteuren der Großregion gemeinsam genutzt wird. Somit soll Innovation in der Großregion, vor allem durch die Identifizierung der Herausforderungen und Chancen, die sich aus den sozioökonomischen Entwicklungsdynamiken sowie der Definition einer integrierten polyzentrischen und grenzüberschreitenden Strategie ergeben, gefördert werden. Ziel ist es, die Attraktivität und die Wettbewerbsfähigkeit der Großregion für Innovationen zu steigern.</p> <p>Die Gesamtkosten des Projekts betragen 1.491.627,41 €, davon sind 801.263,27 € EFRE-Mittel. Aktion 3 „Eine gemeinsam genutzte Wissensbasis und eine gemeinsame Sprache entwickeln“ ist nahezu abgeschlossen. Vier thematische Hefte (demographische Dynamik und die damit verbundenen räumlichen Erfordernisse; Mobilität; wirtschaftliche Entwicklung einschließlich Tourismus, Ausbildung / Bildung; Umwelt, Energie und Klimaschutz) wurden vom Luxembourg Institute of Socio-Economic Research, der Université de Liège, der Université Catholique de Louvain und der Université libre de Bruxelles verfasst.</p> <p>Für die Fortsetzung der Aktion 4 des Projekts wurde ein externer Dienstleister (Institut Destrée & dfi) beauftragt: „Eine strategische Vision entwickeln: ein gemeinsames Zukunftsprojekt für die Großregion“.</p> |
| Ergebnisse | Vier thematische Hefte |
| Links/Beispiele | www.interreg-sdtgr.eu / www.interreg-rekgr.eu |

REFERENZEN

| | |
|--|--|
| Dokumente, Berichte o. Empfehlungen | <ul style="list-style-type: none"> • EFRE-Langantrag des Interreg-Projektes REKGR • Vier thematische Hefte |
|--|--|

Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR)

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|---|
| Vorsitz | Thierry Hengen, Beauftragter GIS-GR Ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du Territoire Département de l'aménagement du territoire Großherzogtum Luxemburg |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) • Arbeitsgruppe Kataster und Kartografie • Arbeitsgruppe Statistik • Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) der Großregion |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Unterstützung der Arbeitsgruppe Verkehr bei der Erstellung der Karte über große Logistikplattformen (S. 14) • Zur Entwicklung des Biodiversitätsportals BioGR beitragen und die Möglichkeiten für die Verstetigung zusammen mit der Unterarbeitsgruppe Biodiversität/Natura 2000 prüfen (S. 32) • Die Arbeiten im Rahmen der Überarbeitung der Webseite und des zweisprachigen Geoportals im Hinblick auf Verbesserung der Nutzerfreundlichkeit und Vereinfachung fortführen (S. 36) • Die Organisation einer groß angelegten Veranstaltung zum GIS-GR im ersten Halbjahr 2017 vorbereiten, um das neue Geoportal vorzustellen und den Mehrwert der Kooperation zwischen dem GIS-GR und Akteuren sowie Institutionen der Großregion hervorzuheben (S. 36) • Die benachbarten grenzüberschreitenden Kooperationsräume der Großregion, wie den Oberrhein, die Euregio Maas-Rhein, die Region Brüssel und den Interreg-Raum Frankreich-Wallonie-Flandern in seinen Karten berücksichtigen (S. 36) • Eine neue Vereinbarung für einen mehrjährigen Zeitraum ab dem 1. Januar 2019 ausarbeiten (S. 36) |

AKTIONEN

| Aktion 1: Ausarbeitung einer neuen Vereinbarung für den Zeitraum 2019-2023 | |
|--|--|
| Datum, Dauer und Ort | 06.-12.2017 |
| Ziele | Festlegung der Finanzierungs- und Kooperationsmodalitäten zwischen den Partnern für die Fortführung des GIS-GR |
| Partner | Mitglieder des Lenkungsausschusses des GIS-GR |
| Beschreibung | Ausarbeitung einer Vereinbarung 2019-2023 mit Festlegung von: <ul style="list-style-type: none"> - Bezugsgebiet, Zielsetzungen und Aufgaben des GIS-GR - Lenkungsgremien des GIS-GR - Personal- und Sachmittel des GIS-GR - Datenaustausch und -verwaltung - Finanzieller Beitrag der Partner |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Genehmigung der Vereinbarung 2019-2023 im Dezember 2017 • Unterzeichnung der Vereinbarung 2019-2023 durch alle Partner im Jahr 2018 |

| Aktion 2: Neugestaltung und Vorstellung des neuen Geoportals der Großregion | |
|---|-----------------|
| Datum, Dauer und Ort | 05.2016-05.2017 |

| | |
|------------------------|--|
| Ziele | Überarbeitung der Internetseite und des zweisprachigen Geoportals hinsichtlich einer Vereinfachung und erhöhten Benutzerfreundlichkeit |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> Landesamt für Vermessung und Geobasisinformation (LVermGeo), Rheinland-Pfalz Centre des technologies de l'information de l'Etat (CTIE), Luxemburg Administration du cadastre et de la topographie (ACT), Luxemburg |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> Neugestaltung des statischen Teils in Zusammenarbeit mit dem CTIE: Angleichung der grafischen Darstellung an die Webseite der Großregion Neugestaltung der interaktiven Karte in Zusammenarbeit mit der ACT und dem LVermGeo: Nutzung der technischen Plattform zusammen mit dem Geoportal des Großherzogtums Luxemburg |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> 23.05.2017: Einweihung des neuen Geoportals der Großregion im Rahmen einer großangelegten Veranstaltung unter Beisein von Herrn Camille Gira, Staatssekretär für Nachhaltige Entwicklung und Infrastruktur des Großherzogtums Luxemburg Neuer zweisprachiger statischer Bereich (FR–DE) für das Aufrufen und den Download der kommentierten Karten im PDF-Format Neuer interaktiver dreisprachiger Bereich (FR–DE–EN) für das Aufrufen und Übereinanderlegen von thematischen Layern |
| Links/Beispiele | <ul style="list-style-type: none"> Internetseite des GIS-GR und Themenportal: https://www.sig-gr.eu/de.html Interaktive Karte des Geoportals: http://map.sig-gr.eu Dokumentation der Veranstaltung vom 23.05.2017: https://www.sig-gr.eu/de/actualites/2017/lancement_nouveau_geoportail_grande_region.html |

| Aktion 3: Beitrag zu Arbeiten des Raumentwicklungskonzepts der Großregion (REKGR) | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 01.-09.2018 |
| Ziele | Unterstützung der Arbeiten für die territoriale Bestandsaufnahme des REKGR (Aktion 3 des Interreg-Projekts: Eine gemeinsam genutzte Wissensbasis und eine gemeinsame Sprache entwickeln) |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> KARE Wissenschaftlicher Ausschuss des REKGR Netzwerk der statistischen Ämter der Großregion |
| Beschreibung | Das GIS-GR wurde beauftragt, Daten für die 80 Indikatoren zu erheben, die vom Wissenschaftlichen Ausschuss des REKGR für folgende Themen festgelegt wurden: <ul style="list-style-type: none"> - Demografische Dynamik und die damit verbundenen territorialen Bedürfnisse - Mobilität - Wirtschaftliche Entwicklung - Umwelt |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> Bilinguale Tabelle zur Verfügbarkeit der Daten in den einzelnen Teilregionen der Großregion und für jeden der einzelnen Indikatoren, die vom Wissenschaftlichen Ausschuss festgelegt wurden Zusammenführung der Daten von den jeweiligen Ansprechpersonen in der Großregion und Übermittlung an den Wissenschaftlichen Ausschuss Die auf Grundlage der zusammengestellten Daten erstellten Karten wurden auf dem REKGR-Workshop vom 26.09.2018 in Luxemburg vorgestellt |
| Links/Beispiele | Kurzbeschreibung des Interreg-Projekts REKGR: https://amenagement-territoire.public.lu/fr/grande-region-affaires-transfrontalieres/SDT-GR.html |

| Aktion 4: Teilnahme am Projekt MORO „Raumbeobachtung Deutschland und angrenzende Regionen“ | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 10.2015-11.2017 |
| Ziele | Das Ziel der Großregion ist es, ein grenzüberschreitendes Indikatorensystem aufzubauen, um das GIS-GR zu einem Instrument der laufenden Raumbeobachtung |

| | |
|------------------------|--|
| | weiter zu entwickeln und die Arbeiten am Raumentwicklungskonzept der Großregion zu unterstützen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Ministerium des Innern und für Sport, Rheinland-Pfalz • Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord, Rheinland-Pfalz |
| Beschreibung | Teilnahme des GIS-GR für die Modellregion Großregion im MORO-Projekt „Raumbeobachtung Deutschland und angrenzende Regionen“ des BBSR |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Beitrag zum Bericht des MORO-Projekts auf Bundesebene: Penderverflechtungen in der Großregion und Erreichbarkeit der Oberzentren in der Großregion • Organisation eines Workshops am 28.11.2016 in Luxemburg, um die Indikatoren der Raumbeobachtung für die vorrangigen Themenfelder des Arbeitsmarktes, der Mobilität und der Raumentwicklung festzulegen • Erstellung einer Broschüre zu den Arbeiten des MORO-Projekts in der Großregion: Handlungsempfehlungen, vergleichende Tabelle der Schlüsselindikatoren für den Arbeitsmarkt, Vorstellung der Beiträge zum Bundesbericht des MORO-Projekts |
| Links/Beispiele | Dokumentation und MORO-Berichte: https://www.sig-gr.eu/de/sig-gr/cooperations/Cooperations au dela de la GR/projet moro observation territoriale allemagne et regions limitrophes.html |

| Aktion 5: Beitrag zur territorialen Bestandsaufnahme des SRADDET | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 06.-11.2017 |
| Ziele | Erstellung grenzüberschreitender Karten für die Raumanalyse des SRADDET (Schéma Régional d'Aménagement, de Développement Durable et d'Égalité des Territoires) |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Région Grand Est • GeoRhena |
| Beschreibung | Die Région Grand Est hat bei GIS-GR und GeoRhena die Erstellung von grenzüberschreitenden Karten angefragt, die die Région Grand Est, die Großregion und den Oberrhein zum Zwecke der Raumanalyse als Ganzes darstellen |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Karte „Interkommunale Planungsdokumente in der Großregion und dem Oberrheingebiet – 2017“ • Karte „Nationale/regionale Planungsdokumente in der Großregion und dem Oberrheingebiet – 2017“ • Karte „Verwaltungseinheiten in der Großregion und dem Oberrheingebiet - 2017“ • Karte „Straßennetz in der Großregion und dem Oberrheingebiet - 2017“ • Karte „Eisenbahnnetz in der Großregion und dem Oberrheingebiet - 2017“ • Karte „Schiffbare Gewässer in der Großregion und dem Oberrheingebiet – 2017“ |
| Links/Beispiele | Internetseite SRADDET: https://www.grandest.fr/politiques-publiques/sraddet |

| Aktion 6: Beitrag zur Broschüre „Verkehrssicherheit in der Großregion“ | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 04.2015-07.2018 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Erhebung und übersichtliche Darstellung vergleichbarer Daten zur Verkehrssicherheit • Feststellung regionaler Brennpunkte • Feststellung von Hauptunfallursachen und Risikogruppen in der gesamten Großregion, die bei ausschließlich nationaler Betrachtung unter Umständen nur eine nachgeordnete Bedeutung hätten |
| Partner | Unterarbeitsgruppe Verkehrssicherheit |
| Beschreibung | Zusammenstellung, Harmonisierung und kartografische Darstellung von Daten zur Verkehrssicherheit in enger Zusammenarbeit mit der Unterarbeitsgruppe |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Karte „Getötete bei Verkehrsunfällen pro 1.000.000 Einwohner (2012-2016)“ • Karte „Beteiligung (in %) von Kindern (0-14 Jahre) an allen Verkehrsunfällen mit Personenschaden (2012-2016)“ |

| | |
|------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Karte „Beteiligung (in %) junger Fahrer (18-24 Jahre) an allen Verkehrsunfällen mit Personenschaden (2012-2016)“ • Karte „Beteiligung (in %) der Generation 65+ an allen Verkehrsunfällen mit Personenschaden (2012-2016)“ • Karte „Beteiligung (in %) von motorisierten Zweirädern an allen Verkehrsunfällen mit Personenschaden (2012-2016)“ • Karte „Beteiligung (in %) des gewerblichen Güter- oder Personenverkehrs an allen Verkehrsunfällen mit Personenschaden“ |
| Links/Beispiele | Broschüre zur Verkehrssicherheit und Karten des GIS-GR: https://www.sig-gr.eu/de/actualites/2018/brochure_securite_routiere_gr.html |

| Aktion 7: Beitrag zu den Berichten der IBA für den Gipfel der Großregion und den WSAGR | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 08.-11.2018 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Erstellung von Karten für den Bericht der IBA zur Arbeitsmarktsituation in der Großregion für den Gipfel • Erstellung von Karten für den Bericht der IBA zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion für den WSAGR |
| Partner | Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle der Großregion (IBA) |
| Beschreibung | Das GIS-GR erstellt Karten zur Demografie und den Arbeitsmarkt auf Grundlage von harmonisierten Daten, die durch die IBA übermittelt werden. |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Karte „Bevölkerungsdichte 2017“ • Karte „Bevölkerungsentwicklung 2007-2017“ • Karte „Anteil der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter (20-64 Jahre) an der Gesamtbevölkerung 2016“ • Karte „Grenzgängerströme nach Luxemburg am 31.03.2017 nach Wohnort“ • Karten zu den bilateralen Grenzgängerströmen zwischen den verschiedenen Teilregionen der Großregion • Karte „Entwicklung der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter 2000-2017“ • Karte „Bevölkerungsvorausberechnung“ • Karte „Vorausberechnung der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter“ • Karte „Entwicklung der Gesamtzahl junger Arbeitsloser“ |

| Aktion 8: Erarbeitung einer interaktiven Kartenanwendung zu Luftmessdaten | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 05.2017-2019 |
| Ziele | Visualisierung der Luftmessdaten in Echtzeit auf dem Geoportal der Großregion |
| Partner | Unterarbeitsgruppe Luftmessdaten |
| Beschreibung | Harmonisierung der Luftmessdaten in der Großregion und Veröffentlichung der Echtzeitdaten auf dem Geoportal der Großregion |
| Ergebnisse | 2018: Harmonisierung der Formate und Zentralisierung der Daten auf einem sftp-Server, der durch die ATMO Grand Est eingerichtet wurde |

| Aktion 9: Beteiligung am b-solutions Projekt GeoConnectGR | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 08.2017-10.2019 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Harmonisierung nationaler/regionaler geografischer Daten des Gewässernetzes in großem Maßstab • Nutzern und politischen Entscheidungsträgern gemeinsame harmonisierte und vergleichbare Daten auf dem Gebiet der Großregion zur Verfügung zu stellen • Nutzung der produzierten Daten für die Arbeiten des GIS-GR |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Gipfelsekretariat der Großregion • AG Kataster und Kartografie |
| Beschreibung | Das Projekt fällt unter die Maßnahme „institutionelle Zusammenarbeit“ des Projektauftrags b-solution der Europäischen Kommission. Gewässernetze wurden als |

| | |
|------------------------|--|
| | Pilotthema aufgrund des symbolischen Stellenwerts, des nicht kommerziellen Charakters und für Testzwecke in Richtung Open Data ausgewählt. |
| Ergebnisse | 18/09: Auftaktsitzung des Projekts – Festlegung des Zeitplans und der Zielsetzungen |
| Links/Beispiele | Internetseite b-solutions : https://www.b-solutionsproject.com/ |

| Aktion 10: Erstellung und Aktualisierung von thematischen Karten | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Unterstützung von Arbeitsgruppen und anderen Strukturen in der Großregion durch die Erstellung von kommentierten thematischen Karten, die wichtige Fragen für die politische Entscheidungsfindung in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit veranschaulichen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Koordinierungsausschuss Raumentwicklung (KARE) • AG Landwirtschaft und Forsten • AG Verkehr • Kulturräum Großregion • Netzwerk Bildungspartner für nachhaltige Entwicklung (BNE) |
| Beschreibung | Erstellung von kommentierten thematischen und interaktiven Karten in enger Zusammenarbeit mit den Kooperationsstrukturen der Großregion |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Übergeordnete Raumplanungsdokumente der Partner der Großregion (08/2018) • Regionale und interkommunale Raumplanungsdokumente der Partner der Großregion (08/2018) • Weiterführung der Arbeiten zur Erfassung und kartografischen Darstellung der großen Logistikplattformen • Karten zur Rinder- und Schweinedichte nach landwirtschaftlicher Nutzfläche • Dominierende betriebswirtschaftliche Ausrichtung in der Landwirtschaft • Administrative Karte der Großregion (07/2018) • UNESCO-Stätten 2018 • Sternerestaurants 2018 • Interaktive Kartenlayer zu den Bildungspartnern für nachhaltige Entwicklung und den Bienen an Bildungsstandorten |
| Links/Beispiele | Geoportal der Großregion : https://www.sig-gr.eu/de.html |

| Aktion 11: Kommunikation | |
|---------------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 05.-12.2018 |
| Ziele | Erstellung von Kommunikationsmaterial, um die Arbeiten des GIS-GR besser bekannt zu machen |
| Partner | LVerGeo Rheinland-Pfalz |
| Beschreibung | Neugestaltung der Banner des GIS-GR unter Berücksichtigung der neuen Corporate Identity und Erstellung einer neuen Ausgabe der Kartenbroschüre mit einer Auswahl von Karten, die unter luxemburgischem Vorsitz des 16. Gipfels der Großregion erstellt wurden |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Neugestaltung der Banner des GIS-GR • Erstellung einer Kartenbroschüre für den 16. Gipfel der Großregion |

| REFERENZEN | |
|--|--|
| Dokumente, Berichte o. Empfehlungen | <ul style="list-style-type: none"> • Internetauftritt des GIS-GR: https://www.sig-gr.eu/de.html • Interaktive Karte des Geoportals der Großregion: http://map.sig-gr.eu |

Arbeitsgruppe Statistik

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|--|
| Vorsitz | Kein Vorsitz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> Aktualisierung von Daten und Metadaten und Erarbeitung von Indikatoren, mit denen Anfragen, die an das Gipfelsekretariat adressiert werden, bearbeitet werden können (S. 34) Enge Zusammenarbeit mit der IBA bei der Erstellung von Indikatoren über Beschäftigung in der Großregion, um die harmonisierte Nutzung verfügbarer statistischer Daten zu gewährleisten (S. 35) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | <ul style="list-style-type: none"> Erstellung und Verbreitung harmonisierter grenzüberschreitender statistischer Daten |

AKTIONEN

| Aktion 1: Wartung und Aktualisierung des Statistikportals der Großregion und der entsprechenden Metadaten | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | laufend |
| Ziele | Eine Informationsplattform mit aktualisierten und harmonisierten Daten auf der Ebene der Großregion über Statistik, Wirtschaft und Soziales |
| Partner | Statistische Ämter der Großregion |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> IT und Wartung der Plattform (zweisprachig) durch das STATEC Open-Data-Konzept für die Tabellen des Portals wurde umgesetzt Redaktion und Übersetzen von Vermerken, Definitionen und Quellen der Indikatoren und Daten auf dem Portal |
| Ergebnisse | 100% der aktualisierten Metadaten sind online |
| Links/Beispiele | www.grande-region.lu |

| Aktion 2: Aktualisierung der Veröffentlichung „Konjunktur in der Großregion“ | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Online-Veröffentlichung einmal pro Quartal, Gratis-Download |
| Partner | Statistische Ämter der Großregion |
| Beschreibung | Erstellung einer zweisprachigen Veröffentlichung einmal pro Quartal über die Konjunktur in der Großregion und ihrer Teilregionen mit Analysen über die wesentlichen Fakten und Trends |
| Ergebnisse | 100% |
| Links/Beispiele | http://www.grande-region.lu/portal/de/publikationen |

| Aktion 3: Veröffentlichung „Statistische Kurzinformationen 2018“ | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Drucksache (50 Seiten) und Online-Veröffentlichung mit Gratis-Download der neuen Ausgabe dieser traditionellen Veröffentlichung |
| Partner | Statistische Ämter der Großregion |
| Beschreibung | Zweijährliche Veröffentlichung |
| Ergebnisse | Veröffentlichung ab Dezember 2018 verfügbar |

| | |
|-----------------|---|
| Links/Beispiele | http://www.grande-region.lu/portal/de/publikationen |
|-----------------|---|

| Aktion 4: Erstellung der neuen Veröffentlichung „Dernières nouvelles / Statistik Aktuell“ | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Online-Veröffentlichung und Gratis-Download einer Seite zu verschiedenen Statistikthemen in der Großregion und ihren Teilregionen |
| Partner | Statistische Ämter der Großregion |
| Beschreibung | Erstellung von vier unregelmäßig erscheinenden zweisprachigen Veröffentlichungen, zu verschiedenen Statistikthemen in der Großregion und ihren Teilregionen mit Statistiken und Kommentaren |
| Ergebnisse | Veröffentlichungen zu folgenden Themen: Bevölkerung, Außenhandel, Bevölkerung in der GR 2028, KIT, Tourismus |
| Links/Beispiele | http://www.grande-region.lu/portal/de/publikationen |

| Aktion 5: Erstellung von zwei Präsentationen | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Online-Veröffentlichung (zweisprachig) von zwei Veröffentlichungen mit Gratis-Download |
| Partner | Statistische Ämter der Großregion |
| Beschreibung | Die Präsentationen können online eingesehen werden, die statistischen Informationen sind auch als Tabellen verfügbar. |
| Ergebnisse | „Die Großregion in Zahlen“ „Arbeitsgruppe Netzwerk der Statistischen Ämter der Großregion“ |
| Links/Beispiele | http://www.grande-region.lu/portal/de/institutionen |

| REFERENZEN | |
|-------------------------------------|--|
| Webseite/Links | www.grande-region.lu |
| Dokumente, Berichte o. Empfehlungen | <u>Veröffentlichungen:</u> <ul style="list-style-type: none"> • „Konjunktur in der Großregion“ • „Statistik aktuell“ • „Statistische Kurzinformationen 2018“ <u>Präsentationen:</u> <ul style="list-style-type: none"> • „Arbeitsgruppe Netzwerk der Statistischen Ämter der Großregion“ • „Die Großregion in Zahlen“ |

| AUSBLICK | |
|--|--|
| Modernisierung des Portals und Einpflegen neuer harmonisierter Indikatoren | |

Arbeitsgruppe Verkehr

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Etienne Hilt Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement Grand Est représentant l'État français (MEEM) |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) • AG 3 Verkehr und Mobilität des WSAGR • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) • Idelux (Provinz Luxemburg) |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|---|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Überlegungen über innovative Mobilitätsinitiativen vertiefen, um Projekte oder Maßnahmen mit grenzüberschreitendem Mehrwert zu identifizieren (S. 15) • Einen Dialog mit allen Akteuren aus dem Bereich nachhaltige Mobilität in der Großregion initiieren, um den Austausch und die Vernetzung von Fachleuten dieser Branche fortzuführen, was beispielsweise zur regelmäßigen Durchführung von Verkehrstagen der Großregion führen könnte (S. 15) • Gemeinsam mit dem GIS-GR die Karte über große Logistikplattformen fertigstellen und die Ergebnisse dem KARE im Rahmen der Erstellung des Raumentwicklungskonzepts der Großregion zur Verfügung stellen (S. 15) • Sich weiterhin mit der Arbeitsgruppe Verkehr des WSAGR und dem KARE abstimmen, um relevante Akteure zusammenzubringen, die einen Beitrag zur konkreten Verwirklichung der Zugverbindung Eurocaprail zwischen Brüssel, Luxemburg und Straßburg leisten können (S.15-16) • Sich mit der Arbeitsgruppe Verkehr des WSAGR und dem KARE abstimmen im Hinblick auf einen Beitrag zur Steigerung der Attraktivität der POS-Nord (S. 16) • Potentielle Kooperationen zwischen Universitäten, Forschungsinstituten, Unternehmen und öffentlichen Behörden in den Bereichen Photovoltaik, Energie, Kreislaufwirtschaft, Abfallverwertung oder auch alternative Mobilität in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen Energie, Internationale Förderung der Unternehmen, Wirtschaftliche Fragen und Umwelt prüfen, um neue oder bestehende Projekte zu unterstützen (S. 33) • Potentielle Kooperationen zwischen Universitäten, Forschungsinstituten, Unternehmen und öffentlichen Behörden in den Bereichen Photovoltaik, Energie, Kreislaufwirtschaft, Abfallverwertung oder auch alternative Mobilität in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen Energie, Internationale Förderung der Unternehmen, Wirtschaftliche Fragen und Umwelt prüfen, um neue oder bestehende Projekte zu unterstützen (S. 33) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | <ul style="list-style-type: none"> • Beteiligung und Unterstützung bei der Einrichtung von drei Interreg-Projekten (MMUST, Terminal, REKGR) • Herstellung von Verbindungen zu nationalen Verkehrsprojekten mit Bezug zu innovativer und nachhaltiger Mobilität |

AKTIONEN

| Aktion 1: Projektblatt Eurocaprail | |
|------------------------------------|--|
| Datum, Dauer und Ort | Abschluss: 6. November 2018 |
| Ziele | Erstellung eines Projektblatts zum Schienenverkehrsprojekt Eurocaprail |
| Partner | Großherzogtum Luxemburg, Wallonie, DREAL Grand Est, KARE, WSAGR AG 3 |
| Beschreibung | Nur ein Teil des Projekts ist noch in Bearbeitung. Die Hochgeschwindigkeitsverbindung Luxemburg-Straßburg ist bereits in Betrieb. Der Fortschritt des Projekts ist zu begleiten. |
| Ergebnisse | Ein Projektblatt für die Entscheidungsebene |

| Aktion 2: Projektblatt POS-Nord | |
|---------------------------------|--|
| Datum, Dauer und Ort | Abschluss: 6. November 2018 |
| Ziele | Erstellung eines Projektblatts zum Schienenverkehrsprojekt POS-Nord |
| Partner | DREAL Grand Est, Saarland, Rheinland-Pfalz, KARE, WSAGR AG 3 |
| Beschreibung | Die Positionen der Partner sollen aufgelistet werden und das Projekt soll den Bedürfnissen angepasst werden. |
| Ergebnisse | Ein Projektblatt für die Entscheidungsebene. |

| Aktion 3: Interreg V A-Projekt MMUST – Multimodales Modell Und Szenarien des Verkehrs über Territorialgrenzen | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 2018-2021 |
| Ziele | Den Alltag von Grenzgängern verbessern, indem die Entscheidungsebene und die Behörden unterstützt werden, den Personen- und Güterverkehr effizienter zu organisieren. |
| Partner | Leitung durch die AGAPE, 15 Partner // 9 AG-Mitglieder + Wissenschaft |
| Beschreibung | Aufbau eines multimodalen Instrumentes für die Modellierung der grenzüberschreitenden Mobilität in der Großregion: Einheitliche Datenbanken über Mobilität und Verkehr erstellen, Daten mithilfe von grenzüberschreitenden Verkehrsumfragen ergänzen, innovative Methoden für die multimodale Modellierung des Personen- und Güterverkehrs entwickeln. |
| Ergebnisse | Finanzierung des Projekts, offizieller Projektstart: 27. März 2018 |
| Links/Beispiele | http://www.mmust.eu/ |

| Aktion 4: Interreg V A-Projekt Terminal | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2019-2022 |
| Ziele | Untersuchung von automatisierten Fahrzeugen für den grenzüberschreitenden Pendlerverkehr |
| Partner | Leitung durch die HTW Saar, 14 Partner // 4 AG-Mitglieder sind eingebunden + Wissenschaft |
| Beschreibung | Anhand von zwei Routen werden prototypische Umsetzungen durchgeführt. Aus den Auswertungen werden Handlungsempfehlungen für ÖPNV-Anbieter und Politik für die Nutzung von automatisierten Fahrzeugen für den Pendlerverkehr abgeleitet. |
| Ergebnisse | Projektfinanzierung |

| Aktion 5: Bestandsaufnahme über die Logistikplattformen in der Großregion | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | Zwei Jahre, Abschluss: Juni 2018 |
| Ziele | Erfassung der Logistikplattformen in der Großregion auf einer Karte |
| Partner | GIS-GR, VNF, ein Vertreter pro Region |
| Beschreibung | Erstellung einer Tabelle mit den wichtigsten Logistikplattformen in der Großregion mit Angaben zu Kapazität und Waren |
| Ergebnisse | Projektblatt erstellt, das Saarland ausgenommen |
| Links/Beispiele | In das GIS überführt |

Arbeitsgruppe Kataster und Kartografie

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|---|
| Vorsitz | Jean-Yves Pirlot Institut géographique national, Belgien |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) EuroGeographics, Permanent Committee on Cadastres of the EU (PCC) |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> Die Diskussionen über die Ausweitung der Vereinbarung über den gegenseitigen und grenzüberschreitenden Austausch von geotopographischen Daten auf weitere Partner und den Datenzugriff von vorrangigen öffentlichen Diensten fortführen Die Möglichkeit der kostenfreien Bereitstellung eines grenzüberschreitenden und harmonisierten Datensatzes mindestens im Maßstab 1:250 000, und wenn möglich in größeren Maßstäben, im Raster- und Vektorformat prüfen, der die erforderlichen Voraussetzungen für die Zwecke und Erfordernisse des GIS-GR, insbesondere in einer freien und unentgeltlichen Veröffentlichung und Weitergabe, schafft Weiterhin jedes Jahr einen Themenkalender der Großregion herausbringen |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | Projektaufbau im Rahmen des Programms b-solutions: GeoConnectGR |

AKTIONEN

| Aktion 1: Erweiterung der Vereinbarung über den gegenseitigen und grenzüberschreitenden Austausch von Geodaten | |
|--|---|
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> Ausweitung der Vereinbarung auf Nordrhein-Westfalen und Baden-Württemberg Ausweitung der Nutzungsbedingungen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> Landesvermessungsämter von Rheinland-Pfalz (LVermGeo) und dem Saarland (LVGL), Luxemburg (ACT), der Région Grand Est (IGN-Frankreich) und der Wallonie (IGN-Belgien) Nordrhein-Westfalen Baden-Württemberg |
| Beschreibung | Die Vereinbarung über den gegenseitigen und grenzüberschreitenden Austausch von Geodaten regelt den Austausch von Daten in Grenzregionen und ermöglicht den Partnern die Entwicklung von Produkten, die sowohl das innerstaatliche Gebiet als auch Grenzbereiche im Ausland, die Teil der Großregion sind, abzudecken. Sie legt Nutzungsbedingungen für die Produktion von analogen (Papier) und digitalen (auch Visualisierung im Internet) Geodaten fest. |
| Ergebnisse | Unterzeichnung der erweiterten Vereinbarung im luxemburgischen Parlament am 1. Dezember 2017 |

| Aktion 2: Kalender der Großregion 2018 und 2019 | |
|---|--|
| Ziele | Bewerbung der Großregion und der Produkte der Vermessungs- und Katasterämter der Großregion, Ziel ist der Zugang zum eigentlichen Thema über die bildliche Darstellung |

| | |
|------------------------|---|
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> Landesvermessungsämter von Rheinland-Pfalz (LVermGeo) und dem Saarland (LVGL), Luxemburg (ACT), der Région Grand Est (IGN-Frankreich) und der Wallonie (IGN-Belgien) Fremdenverkehrsämter in Frankreich |
| Dauer/Zeitplan | jährlich |
| Beschreibung | <p>Seit 2000 veröffentlicht die Arbeitsgruppe jedes Jahr einen Wandkalender. Dieser soll den Bürgerinnen und Bürgern die Großregion näherbringen und ihnen Anreize bieten, Orte aus den fünf Teilregionen zu besuchen. Der Kalender bewirbt außerdem kartografische Produkte der Partner.</p> <p>Jeder Kalender wird öffentlich vorgestellt:</p> <ul style="list-style-type: none"> 01.12.2017: Vorstellung der Ergebnisse der AG und des Kalenders 2018 „Frieden und Gedenken“ in Luxemburg 07.12.2018: Vorstellung der Ergebnisse der AG und des Kalenders 2019 „Regionale Produkte“ in Saarlouis |
| Ergebnisse | <p>Veröffentlichung, Bewerbung und Verteilung der Kalender:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2018: Frieden und Gedenken 2019: Regionale Produkte, weiterführende Informationen über einen QR-Code zugänglich |
| Links/Beispiele | <ul style="list-style-type: none"> Kalender 2018 « Paix et Mémoire » Kalender 2019 « Produits régionaux » |

| Aktion 3: Projekt b-solutions GeoConnectGR | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 08.2017-10.2019 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> Harmonisierung von nationalen/regionalen Geodaten von Gewässernetzen auf der Ebene der Großregion Bedarf von Anwendern und politischer Entscheidungsebene an gemeinsamen, harmonisierten und vergleichbaren Daten entsprechen (Bereitstellung für freie, nichtkommerzielle Nutzung) Verwendung der Daten im Rahmen des GIS |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> Gipfelsekretariat der Großregion Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) <p>Kooperationen mit weiteren Akteuren werden angestrebt:</p> <ul style="list-style-type: none"> Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG) EuroGeographics, europäische asbl nach belgischem Recht |
| Beschreibung | <p>Das Projekt ist Teil der Aktion "Institutionelle Zusammenarbeit" im Rahmen der Ausschreibung der Europäischen Kommission für b-solutions Projekte. Das Projekt ermöglicht die durchgängige und einheitliche Abdeckung der Gewässernetze der Großregion. Diese soll in das GIS-GR integriert und jedem Anwender unter Angabe der Quellen (Creative Commons By Non-Commercial) für den nicht-kommerziellen Gebrauch zur Verfügung gestellt werden. Die Gewässernetze wurden aufgrund ihres symbolischen Wertes, ihres nicht-kommerziellen Charakters als Pilotthema ausgewählt, um zu testen, wie man sich in Richtung Open-Data bewegen kann.</p> |
| Ergebnisse | 18.09 : Auftaktveranstaltung – Festlegung von Terminen und Zielen |
| Links/Beispiele | b-solutions : https://www.b-solutionsproject.com/ |

Arbeitsgruppe Jugend

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Georges Metz Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse Service national de la jeunesse Großherzogtum Luxemburg |
| Strategische Partner | Beobachter: Laurence Ball, EuRegio SaarLorLux+ |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> Die Wertschätzung und Anerkennung der Jugendarbeit fördern, insbesondere durch den Austausch von Best Practice im Bereich demokratische Teilhabe, Anerkennung von Erfahrungen aus der formalen und non-formalen Bildung, soziale und berufliche Eingliederung, Entwicklung interkultureller Kompetenzen und Durchführung von Fortbildungen für Jugendarbeiter der Großregion (S. 21) Den gegenseitigen Informationsaustausch über die internationale Mobilität von Jugendlichen aus der Großregion und entsprechende Programme, auch europäische, vertiefen; die Zusammenfassung der Hindernisse für die internationale Mobilität von Jugendlichen in der Großregion sowie einen Beitrag zu ihrer Behebung, insbesondere durch eine bessere Koordinierung der jeweiligen Maßnahmen (S. 21) Sich weiterhin mit Unternehmertum und Unternehmensgeist von Jugendlichen befassen und Möglichkeiten für die Einrichtung eines gemeinsamen Mechanismus in diesem Bereich, wie z. B. einem Preis für „Jungunternehmer der Großregion“ in Zusammenarbeit mit weiteren zuständigen Akteuren, beispielsweise aus dem Netzwerk Bildung für nachhaltige Entwicklung, untersuchen (S. 21) |

AKTIONEN

| Aktion 1: JugendForumJeunesse zum Thema „Mobilität von Jugendlichen mit erhöhtem Förderbedarf“ | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 29. Mai 2018 |
| Ziele | Zur Mobilität von Jugendlichen mit erhöhtem Förderbedarf: <ul style="list-style-type: none"> Positive Effekte von Mobilität im weitesten Sinne entdecken (geografische, mentale Mobilität etc.) Best-Practice-Austausch Partnerschaften und Vernetzungen in der Großregion fördern Grenzüberschreitende Projekte anstoßen |
| Beschreibung | Hundert haupt- und ehrenamtliche Jugendarbeiter kamen zu diesem Austausch zusammen. |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> Die Teilnehmergruppe zeichnete sich durch vielfältige Profile aus und war repräsentativ für die Jugendarbeit in der Großregion: Institutionen, Schulen, Jugendhäuser, Ministerien, Nationale Agenturen, Informationsstellen für Jugendliche, Nichtregierungsorganisationen ... Haupt- und ehrenamtliche Jugendarbeiter aus dem formalen und non-formalen Bereich tauschten sich aus. Diese Mischung trug maßgeblich zum Erfolg dieser Veranstaltung bei. |

| Aktion 2: Einrichtung des Projekts Strategischer europäischer Freiwilligendienst in der Großregion | |
|--|-----------|
| Datum, Dauer und Ort | 2018-2019 |

| | |
|---------------------|--|
| Ziele | Durchführung eines grenzüberschreitenden Mobilitätsprojekts durch Erasmus+-Förderung zur Unterstützung von sechzig Freiwilligen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Haus der offenen Tür – Sinzig (RLP) • Plateforme pour le service citoyen – Brüssel (B) • Rat der deutschsprachigen Jugend – Eupen (B) • Education4all – Luxemburg • CRISTEEL – Nancy (F) • Club UNESCO – Metz (F) • BUND, FÖJ-KUR – Mainz (RLP) • Service national de la jeunesse – Luxemburg (Koordinierung) |
| Beschreibung | Vier Förderanträge wurden im Rahmen des „Strategischen europäischen Freiwilligendienstes“ ergänzend, abgestimmt sowie gleichzeitig von unterschiedlichen Partnerorganisationen bei den nationalen Erasmus+ Agenturen, die für folgende vier Regionen der Großregion zuständig sind, eingereicht: Rheinland-Pfalz, Communauté francophone de Belgique, Ostbelgien und Großherzogtum Luxemburg. |
| Ergebnisse | Die vier Anträge wurden angenommen. Sechzig Freiwilligendienste können somit von Februar 2018 bis Dezember 2019 in allen Teilregionen der Großregion finanziert werden. Das Gesamtbudget beläuft sich auf 325.000 €. Mit dieser Summe können die Freiwilligendienste sowie eine Reihe von Zusatzaktivitäten finanziert werden (Vernetzung, Fortbildungen etc.). |

| | |
|--|---|
| Aktion 3: Erstellung eines Vermerks für den Zwischengipfel über die Mobilität von jungen Freiwilligen in der Großregion | |
| Datum, Dauer und Ort | Juni 2018 |
| Ziele | Einrichtung eines Freiwilligendienstes in der Großregion |
| Beschreibung | <p>Die Arbeitsgruppe beschäftigt sich seit fünfzehn Jahren mit der Mobilität von Freiwilligen. Der Vermerk beschreibt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ein umfassendes strategisches Pilotprojekt für die Mobilität von sechzig Jugendlichen, wovon bei den meisten erhöhter Förderbedarf besteht. Das Projekt könnte den Auftakt eines Freiwilligenprogramms in der Großregion einleiten. • die Hindernisse bei der Einrichtung eines Freiwilligendienstes in der Großregion und beinhaltet entsprechende Lösungsansätze. |
| Ergebnisse | Der Vermerk ging an die luxemburgische Präsidentschaft und wurde beim Zwischengipfel im Juni 2018 vorgelegt. |
| Links/Beispiele | s. Vermerk vom 6. Juni 2018 |

Arbeitsgruppe Bildung und Erziehung

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|--|
| Vorsitz | Dr. Hans-Jürgen Blinn Ministerium für Bildung Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | Arbeitsgruppe Jugend Zur Arbeitsgruppe Bildung und Erziehung gehören zwei fachliche Unterarbeitsgruppen: <ul style="list-style-type: none"> • Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitender Schüleraustausch • Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitende Lehrkräfte-Fortbildung |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Die Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit unter Einbezug der Arbeitsgruppen Arbeitsmarkt, Hochschulwesen und Forschung, Gesundheit und Soziales und des Vereins Kulturraum Großregion gemäß folgender fünf Schwerpunkte prüfen: <ul style="list-style-type: none"> - Förderung des Sprachlehreraustauschs sowohl zwischen Schulen als auch zwischen Ausbildungsstätten, insbesondere durch die Untersuchung des Abbaus administrativer Hindernisse - Gründung einer Austauschplattform für Fragen im Zusammenhang mit dem Spracherwerb von Neuzugewanderten, insbesondere unter Berücksichtigung der Herkunftssprache von Kindern im Hinblick auf ihre Integration in das Bildungssystem und auf ihren erfolgreichen Fremdspracherwerb - Weiterentwicklung positiver Erfahrungen aus den Interreg V A Projekten, die die gesamte Bildungskette abdecken: SESAM'GR, Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (FagA) und Mobilität durch grenzüberschreitende Projekte in der Großregion (MobiPro.GR) - Prüfung der Entwicklung von innovativen digitalen Bildungsangeboten, zum Beispiel gemeinsame E-Learning-Plattformen für den Spracherwerb - Unterstützung kultureller Initiativen zur Förderung der Mehrsprachigkeit (S. 20) • Werbung für die Nutzung von Angeboten im Rahmen von Erasmus+ zur Unterstützung der Mobilität von Studierenden, Praktikanten und Lehrkräften inner- und außerhalb der Großregion (S. 20) • Fortsetzung der jährlichen Organisation (bzw. Teilnahme) der Journées des lycéens, der Sekundarschultreffen, des Schüleraustauschs des Schuman Programms sowie die Gewährleistung ihrer Bewerbung in den Schulen (S. 20) • Beitrag zur Arbeit der Unterarbeitsgruppe Biodiversität/Natura 2000 in Bezug auf die Weiterentwicklung des Biodiversitätsportals BioGR, um damit ein attraktives Didaktiktool für Schulen zu schaffen (S. 32) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | <ul style="list-style-type: none"> • In der Sitzung im Juni 2017 in Namur fand im Rahmen des Schwerpunktthemas „Soziale Inklusion“ eine Diskussion zum Thema LSBTI* statt; es wurde vereinbart gemeinsame Aktivitäten, wie Fortbildungen, durchzuführen. • In der Sitzung am 25. September 2017 fand innerhalb der AG ein Informationsaustausch mit anschließender Diskussion zum Schwerpunktthema „Soziale Inklusion“ statt. • In der Sitzung im Mai 2018 wurde die Unterarbeitsgruppe „Demokratiepädagogik“ gegründet. Sie wird sich hauptsächlich mit der Umsetzung des Europäischen |

| | |
|--|---|
| | Referenzrahmens „Kompetenzen für eine demokratische Kultur“ auseinandersetzen und entsprechende pädagogische Instrumente erstellen. |
|--|---|

AKTIONEN

Aktion 1: Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit

| | |
|-----------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 04.12.2017 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Prüfung der Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit • Förderung einer noch intensiveren Zusammenarbeit der einzelnen Arbeitsgruppen und Strukturen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • AG Arbeitsmarkt • AG Hochschulwesen und Forschung • AG Gesundheit und Soziales • Verein Kulturraum Großregion |
| Beschreibung | <p>Für die Umsetzung dieses Projekts sind weitere Schritte vorzusehen und einzuplanen. Eine mögliche Etappe könnte eine ressortübergreifende Fachministerkonferenz zur Definition einer gemeinsamen politischen Basis oder ein Forum betroffener Akteure zur Analyse bestehender Bedürfnisse in Bezug auf zukünftige Arbeitsfelder und -etappen sein.</p> <p>Deshalb wurde vorgeschlagen, eine ressortübergreifende Fachministerkonferenz zu organisieren, um eine gemeinsame politische Grundlage herbeizuführen, die den Akteuren Handlungssicherheit geben wird. Weiterhin sollen die Akteure aus den AGs zu einem Forum eingeladen werden. Damit soll der Austausch von Informationen über bestehende Projekte, Programme und Aktivitäten, die Sichtbarkeitsmaßnahmen für Projekte und bestehende Arbeiten, sowie eine bessere Vernetzung der Stakeholder erreicht werden. Das Thema Mehrsprachigkeit wird im Rahmen des grenzübergreifenden Forums „Begegnungen in der lernenden Großregion“ vom 28.-29. November 2018 in Trier behandelt.</p> |

Aktion 2: „Natura 2000 macht Schule“

| | |
|---------------------------|---|
| Partner | Die Kerngruppe besteht aus Landesamt für Umwelt Rheinland-Pfalz (Naturschutzabteilung), Pädagogisches Landesinstitut Rheinland-Pfalz & Robert-Schumann-Zentrum (Metz) und bezieht gezielt Akteure auf einer gesamt-großregionalen Ebene mit ein. |
| Ziele Beschreibung | <p>In einer Kooperation aus Umweltbereich und Bildungsbereich wird dabei im Zeitraum der Schuljahre 2017/2018 und 2018/2019 das Projekt aufbauend auf Vorarbeiten in der Großregion mehrsprachig weiterentwickelt und umgesetzt. Ziel ist Demokratiebildung in Form einer Simulation und Rollenspiel an einem Beispiel aus dem europäischen Schutzsystem Natura 2000.</p> <p>Eine französische Version soll erstellt werden, jedoch reicht dazu eine Übersetzung des Rollenspiels ins Französische nicht aus, sondern das Rollenspiel muss weiterentwickelt werden. Es geht bei dem Projekt nämlich auch um Demokratiebildung und nachhaltige Entwicklung, sodass das Rollenspiel hervorragend zur Fortbildungsreihe „Demokratie“ im Rahmen des Projektes SESAM'GR und den geplanten Formaten für grenzübergreifende Klassenprojekte passt. Im Rahmen von SESAM'GR wird zurzeit an der Weiterentwicklung des Projekts gearbeitet.</p> |

Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitender Schüleraustausch

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|--|
| Vorsitz | Sabine Rohmann Pädagogisches Landesinstitut Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none">Arbeitsgruppe Bildung und ErziehungLaurence Ball, EuRegio SaarLorLux+ |

Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitende Lehrkräfte-Fortbildung

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|-------------------------------------|
| Vorsitz | |
| Strategische Partner | Arbeitsgruppe Bildung und Erziehung |

Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Christophe Sagnier Service Innovation, Enseignement supérieur et Recherche Direction de la Compétitivité et de la Connaissance Région Grand Est |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Universität der Großregion (UniGR) • Charta Hochschulkonferenz |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Befassung mit dem Thema Doppelabschlüsse (S. 20) • Verstärkte Befassung mit der Forschungsk Kooperation in der Großregion (S. 20) • Organisation der Verleihung des Interregionalen Wissenschaftspreises (S. 20) • Prüfung der Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit unter Einbezug der Arbeitsgruppen Arbeitsmarkt, Hochschulwesen und Forschung, Gesundheit und Soziales und dem Verein Kulturraum Großregion gemäß folgender fünf Schwerpunkte: <ul style="list-style-type: none"> - Förderung des Sprachlehreraustauschs sowohl zwischen Schulen als auch zwischen Ausbildungsstätten, insbesondere durch die Untersuchung des Abbaus administrativer Hindernisse - Gründung einer Austauschplattform für Fragen im Zusammenhang mit dem Spracherwerb von Neuzugewanderten, insbesondere unter Berücksichtigung der Herkunftssprache von Kindern im Hinblick auf ihre Integration in das Bildungssystem und auf ihren erfolgreichen Fremdsprachenerwerb - Weiterentwicklung positiver Erfahrungen aus den Interreg V A Projekten, die die gesamte Bildungskette abdecken: SESAM'GR, Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (FagA) und Mobilität durch grenzüberschreitende Projekte in der Großregion (MobiPro.GR) - Prüfung der Entwicklung von innovativen digitalen Bildungsangeboten, zum Beispiel gemeinsame E-Learning-Plattformen für den Spracherwerb - Unterstützung kultureller Initiativen zur Förderung der Mehrsprachigkeit (S. 20) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | Unterstützung der UniGR bei ihrer Teilnahme am Programm „Europäische Hochschulen“ |

| FACHMINISTERKONFERENZ | |
|-----------------------------|--|
| Datum/Ort | 15. Januar 2019, Maison du Savoir in Belval |
| Ablauf | <p>Tagesordnung der Fachministerkonferenz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bewerbung der Universität der Großregion (UniGR) im Rahmen des Pilotprojekts „Europäische Hochschulen“ • Unterstützung der grenzüberschreitenden Forschung • Förderung der Mobilität von Studierenden • Ausbau grenzüberschreitender Studiengänge • Gegenseitige Anerkennung von akademischen Abschlüssen • Verleihung des Interregionalen Wissenschaftspreises |
| Politische Erklärung | Absichtserklärung |

AKTIONEN

Aktion 1: Doppelabschlüsse

| | |
|---------------------|---|
| Ziele | Förderung von Doppelabschlüssen in der Großregion |
| Beschreibung | Die Unterarbeitsgruppe Doppelabschlüsse hat im Jahr 2014 einen Bericht über Doppelabschlüsse verfasst, der in die Abschlusserklärung der Fachministerkonferenz vom 25.11.2014 eingeflossen ist. Dieser bietet einen Überblick über den aktuellen Stand, Fortschritte, Hindernisse und Schwierigkeiten im Bereich Doppelabschlüsse. Die Umsetzung der dort formulierten Empfehlungen wird von der AG kontinuierlich begleitet. |

Aktion 2: Weitergehende Überlegungen im Hinblick auf die Forschungsk Kooperation in der Großregion

| | |
|-----------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | läuft |
| Ziele | Unterstützung der wissenschaftlichen Exzellenz der Forschung in der Großregion durch die Schaffung eines interregionalen Fördermechanismus |
| Beschreibung | <p>Mitte 2017 wurde das Thema Förderung der wissenschaftlichen Exzellenz in der Großregion durch ein neues interregionales Förderprogramm von der Arbeitsgruppe aufgegriffen. So wurde – unter anderem – das grenzübergreifende Forschungsfördersystem im Oberrheingebiet (Wissenschaftsoffensive) vorgestellt. Zu Beginn des Jahres 2018 mündeten die Diskussionen in zwei Vorschläge für ein zukünftiges Förderinstrument. Schematisch können die beiden Varianten wie folgt zusammengefasst werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alternative 1: Kofinanzierung von Interreg-Projekten der Großregion mit einer von den Partnern finanzierten wissenschaftlichen Bewertung (Variante „Kofinanzierung von Interreg-Projekten der Großregion“) • Alternative 2: Finanzierung von Begleitmaßnahmen (Dissemination) laufender nationaler und internationaler Projekte, die bereits wissenschaftlich validiert sind und an denen die Forschung der Großregion beteiligt ist (Variante „Finanzierung von Disseminationsaktionen“). <p>Auf der Grundlage einer Analyse der Vor- und Nachteile sowie der Komplementarität der beiden Varianten werden diese der Ministerkonferenz Hochschulwesen und Forschung der Großregion am 15. Januar 2019 zur Diskussion und Entscheidungsfindung vorgelegt.</p> |

Aktion 3: Organisation der Verleihung des Interregionalen Wissenschaftspreises

| | |
|---------------------|--|
| Partner | SaarLB |
| Beschreibung | Ende 2017 hat die Arbeitsgruppe damit begonnen, die Durchführungsbestimmungen der Ausschreibung des Interregionalen Wissenschaftspreises (IWP) zu überarbeiten und die Umsetzungsmodalitäten (Kriterien, Kommunikation, Verbreitungsmethoden, Beträge usw.) festzulegen. Der Partner SaarLB bestätigte sein Engagement in Höhe von 10.000 Euro für den zweiten Preis. Dieser wird ebenfalls im Rahmen der Auswahl der IWP-Preisträger bestimmt. Die Ausschreibung wurde am 15. April veröffentlicht, Einsendeschluss war der 5. November 2018. Eine Jury wählte im November die Gewinner aus. Die Preisverleihung fand bei der Ministerkonferenz am 15. Januar 2019 statt. |
| Ergebnisse | Organisation der Ausschreibung, Auswahl der Preisträger und Organisation der Preisverleihung |

| Aktion 4: Beitrag zur Prüfung der Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit | |
|---|--|
| Beschreibung | <p>Teilnahme von Vertretern der AG an der Brainstorming-Sitzung zur Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit am 4. Dezember 2017 in Esch-sur-Alzette. Ziel ist eine stärkere Kooperation im Bereich Mehrsprachigkeit in der Großregion, so dass diese auf großregionaler Ebene durch eine intensivere Zusammenarbeit von Arbeitsgruppen und Strukturen gefördert wird.</p> <p>Für die Umsetzung dieses Projekts sind weitere Schritte vorzusehen und einzuplanen. Eine mögliche Etappe könnte eine ressortübergreifende Fachministerkonferenz zur Definition einer gemeinsamen politischen Basis oder ein Forum betroffener Akteure zur Analyse bestehender Bedürfnisse in Bezug auf zukünftige Arbeitsfelder und -etappen sein.</p> <p>Anfang 2018 wurde die Arbeitsgruppe über den Prozess und den Sachstand informiert. In Erwartung konkreter zukünftiger Schritte erklärt die Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung ihre Bereitschaft, im Rahmen ihrer Zuständigkeiten an den Überlegungen teilzunehmen.</p> |

| Aktion 5: Unterstützung der UniGR im Rahmen ihrer Einbindung in die Initiative „Europäische Hochschulen“ | |
|---|---|
| Partner | UniGR |
| Beschreibung | <p>Im Rahmen seiner Sorbonne-Rede im September 2017 hat Frankreichs Präsident Emmanuel Macron die Vision eines Europäischen Bildungsraums bis 2025 formuliert. Das Ziel ist die Schaffung von europäischen Hochschulen, die auf transnationalen Hochschulnetzwerken basieren. Die Europäische Kommission hat diese Initiative aufgegriffen und plant, für Herbst 2018 einen Projektaufruf Erasmus+ für sechs Projekte (Budget 5 Mio. € / Projekt). Nach dieser Pilotphase dürfte diese Initiative Teil der künftigen europäischen Programme 2021-2027 (insbesondere Erasmus+) werden. Die Arbeitsgruppe hat sich im Hinblick auf eine Unterstützungserklärung für die UniGR für die Teilnahme am künftigen europäischen Erasmus-Pilotprogramm „European University“ abgestimmt. Auf dem Zwischengipfel der Großregion am 21. Juni 2018 wurde diese Erklärung durch die politischen Vertreter unterzeichnet. Anschließend wurde sie an die Europäische Kommission übersandt.</p> |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Unterstützung der politischen Entscheidungsträger der Großregion • Unterstützungserklärung • Schreiben an den EU-Kommissar Tibor Navracsics |

Arbeitsgruppe Arbeitsmarkt

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Ralf Escher Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) • EURES Großregion • Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) • Task Force Grenzgänger • Expertengruppe Pflegearbeitsmarkt der Großregion |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|---|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Die Koordinierung der Operationalisierung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung fortführen, insbesondere durch eine bessere Koordinierung von Kommunikationsmaßnahmen über Angebote und Förderprogramme, auch für benachteiligte Zielgruppen; zentrale Sammlung von Informationen über Projekte, Anlaufstellen, Austauschprogramme und Fördermöglichkeiten im Bereich der Berufsbildung auf der Internetseite der Großregion (S. 21) • Untersuchung, wie die Ressourcen der Ausbildungseinrichtungen der Großregion am besten gebündelt werden können (S. 21) • Sich weiterhin mit der Umsetzung der Jugendgarantie befassen und die Arbeitsgruppe Jugend in diese Arbeit einbeziehen, oder sogar eine Kooperation mit den ESF-Verwaltungsbehörden in Betracht ziehen. • Das Angebot an großregionalen Job- und Ausbildungsmessen in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk EURES Großregion analysieren, um diese für Arbeitssuchende sichtbarer zu machen (S. 21) • Regionale Berufsbildungseinrichtungen ermutigen, Bildungsangebote nach dem Vorbild des Projekts „Training without borders“ zu entwickeln (S. 21) • Zusammen mit der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle und dem Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion, standardisierte Vorlagen für den Vergleich von Berufsbildern erstellen und sich bei dessen Veröffentlichung an gelungenen Beispielen orientieren (S. 21) • Die Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit unter Einbezug der Arbeitsgruppen Bildung und Erziehung, Hochschulwesen und Forschung, Gesundheit und Soziales und dem Verein Kulturräum Großregion gemäß folgender fünf Schwerpunkte prüfen: <ul style="list-style-type: none"> - Förderung des Sprachlehreraustauschs sowohl zwischen Schulen als auch zwischen Ausbildungsstätten, insbesondere durch die Untersuchung des Abbaus administrativer Hindernisse - Gründung einer Austauschplattform für Fragen im Zusammenhang mit dem Spracherwerb von Neuzugewanderten, insbesondere unter Berücksichtigung der Herkunftssprache von Kindern im Hinblick auf ihre Integration in das Bildungssystem und auf ihren erfolgreichen Fremdspracherwerb - Weiterentwicklung positiver Erfahrungen aus den Interreg V A Projekten, die die gesamte Bildungskette abdecken: SESAM'GR, Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (FagA) und Mobilität durch grenzüberschreitende Projekte in der Großregion (MobiPro.GR) - Prüfung der Entwicklung von innovativen digitalen Bildungsangeboten, zum Beispiel gemeinsame E-Learning-Plattformen für den Spracherwerb |

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> - Unterstützung kultureller Initiativen zur Förderung der Mehrsprachigkeit (S. 20) • Beitrag zu Initiativen zur Vernetzung von Akteuren der Silver Economy im Rahmen der entsprechenden Projektgemeinschaft, mit dem Schwerpunkt häusliche Pflege von Seniorinnen und Senioren, insbesondere im Hinblick auf die Anpassungsfähigkeit des Wohnraums, Medical Device und Ausbildung zusammen mit den Arbeitsgruppen Wirtschaftliche Fragen, Internationale Förderung der Unternehmen, Gesundheit und Soziales und Arbeitsmarkt sowie die Arbeitsgruppen Wirtschaft-Nachhaltige Entwicklung-Endogene Entwicklung und Gesundheitssektor-Silver Economy; Einbeziehung weiterer relevanter Akteure in der Region (S. 24) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | Begleitung der Bestandsaufnahme der Task Force Grenzgänger 2.0 über die bestehenden Möglichkeiten der Berufsankennung in der Großregion |

AKTIONEN

| | |
|---|---|
| Aktion 1: Koordinierung der Operationalisierung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion | |
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Unterstützung der erfolgreichen Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion |
| Partner | Alle Mitglieder der AG Arbeitsmarkt |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> a) Erstellung des 3. und 4. Berichts über die Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion b) Begleitung der Bestandsaufnahme der Task Force Grenzgänger 2.0 über die bestehenden Möglichkeiten der Berufsankennung in der Großregion und Durchführung eines gemeinsamen Workshops mit dem WSAGR und EURES Großregion c) Zentrale Sammlung von Informationen über Projekte, Anlaufstellen, Austauschprogramme und Fördermöglichkeiten im Bereich der Berufsbildung auf der Internetseite der Großregion d) Austausch über bessere Koordinierung von Kommunikationsmaßnahmen über Angebote und Förderprogramme e) Regelmäßige Sachstandsinformationen zum Vorhaben der Bündelung von Ressourcen der Ausbildungseinrichtungen der Großregion durch Le Forem |
| Ergebnisse | <p>Zu a) siehe Berichte 2017 und 2018</p> <p>Zu b) siehe Bestandsaufnahme über die Möglichkeiten der Berufsankennung in der Großregion (Task Force Grenzgänger 2.0) und Ausblick unten</p> <p>Zu c) siehe Berufsbildungsportal im Webauftritt der Großregion</p> <p>Zu d) Jährliche Aktualisierung des Berufsbildungsportals und Veröffentlichung der Übersicht über die Job- und Ausbildungsmessen in der Großregion (vgl. Aktion 3). Darüber hinaus keine Einigung bzgl. des Mehrwerts zentral koordinierter Kommunikationsmaßnahmen</p> <p>Zu e) Das während der wallonischen Gipfelpräsidentschaft initiierte Netzwerk tagte 2017 und 2018 nicht mehr. Dennoch hat der Austausch zu Projektideen geführt, die zum Teil umgesetzt werden (vgl. Bericht zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung 2017)</p> |
| Links/Beispiele | http://www.grossregion.net/Buerger/Berufsbildung/Grenzueberschreitende-Berufsbildung |

| Aktion 2: Weitere Befassung mit der Umsetzung der EU-Jugendgarantie in der Großregion | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Durch grenzüberschreitende Kooperation einen Beitrag zur Umsetzung der EU-Jugendgarantie in der Großregion leisten • Ermutigung regionaler Einrichtungen der Berufsbildung, Angebote nach dem Vorbild des Projekts „Training without borders“ zu entwickeln |
| Partner | Mitglieder der AG Arbeitsmarkt |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> • Vorstellung und Diskussion des von Luxemburg koordinierten Projekts „Training without borders“ • Aufbauend auf den Arbeitsergebnissen der Jahre 2013-2016 Sammlung von Informationen zu grz. Projekten, die sich an benachteiligte Jugendliche bzw. NEETs richten |
| Ergebnisse | <p>Eine Fortführung und Ausweitung des Projekts „Training without borders“ ist nach Aussage des luxemburgischen Bildungsministeriums nicht geplant. Die Umsetzung des Projektes verläuft nicht wie vorgesehen, so dass sich die Maßnahme nicht als Best Practice eignet.</p> <p>Es konnten keine weiteren grenzüberschreitenden Projekte in der Großregion identifiziert werden, die sich an benachteiligte Jugendliche richten. Erfolgreiche Projekte für diese Zielgruppe wurden im Rahmen von Interreg V A nicht wieder bewilligt (Grenzüberschreitende Schule der 2. Chance) oder werden mit Partnern außerhalb der Großregion umgesetzt (ESF-Projekt „Fit in Europe“).</p> |
| Links/Beispiele | http://www.men.public.lu/fr/actualites/articles/communiqués-conference-presse/2016/06/03-training-borders/index.html |

| Aktion 3: Analyse des Angebots an großregionalen Job- und Ausbildungsmessen in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk EURES Großregion und Verbesserung der Sichtbarkeit für Arbeitssuchende | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | Die Analyse wurde jeweils im Frühjahr 2017 und 2018 durchgeführt |
| Ziele | Informationsgewinn zwecks besserer Koordinierung und Verbesserung der Sichtbarkeit für Arbeitssuchende |
| Partner | EURES Großregion, öffentliche Arbeitsverwaltungen |
| Beschreibung | Abfrage bei den Mitgliedern der AG Arbeitsmarkt und bei EURES Großregion, Erstellung einer Übersicht und Erarbeitung von Schlussfolgerungen |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Es gibt eine Fülle von Job- und Ausbildungsmessen mit grenzüberschreitendem Charakter in der Großregion (16 im Jahr 2017 und 14 im Jahr 2018). • Die Schwerpunkte liegen in Luxemburg und den beiden deutschen Teilregionen. • Die Jobmessen umfassen in der Regel auch Ausbildungsangebote, aber es gibt auch spezielle Ausbildungsmessen für Jugendliche. • Veranstalter sind in der Regel die öffentlichen Arbeitsverwaltungen mit Unterstützung von EURES, aber es gibt auch Angebote von Kommunen mit Unterstützung von EURES • Die „Messessaison“ beginnt im März eines Jahres und endet im November. • Im Hinblick auf die Verbesserung der Sichtbarkeit des Angebots an Job- und Ausbildungsmessen in der Großregion wurde die Übersicht auf der Webseite der Großregion veröffentlicht und den Akteuren des grenzüberschreitenden Arbeitsmarkts zur Verfügung gestellt. |

| Aktion 4: Mitarbeit in den Projektgemeinschaften Mehrsprachigkeit und Silver Economy sowie Vertretung im Begleitausschuss des Interreg V A Programms „Großregion“ | |
|--|--|
| Ziele | Stärkere Vernetzung |
| Beschreibung | Teilnahme an den Projektgemeinschaften bzw. Ausschüssen durch Mitglieder der AG Arbeitsmarkt |

| | |
|-------------------|---|
| Ergebnisse | Die Projektgemeinschaften Mehrsprachigkeit und Silver Economy haben nicht bzw. unregelmäßig getagt. Konkrete Ergebnisse sind nicht bekannt. |
|-------------------|---|

| | |
|--|---|
| Aktion 5: Information der AG Arbeitsmarkt über Initiativen auf EU-Ebene mit grenzüberschreitendem Charakter | |
| Datum, Dauer und Ort | Anlassbezogen |
| Ziele | Informationsgewinn |
| Partner | Mitglieder der AG Arbeitsmarkt |
| Beschreibung | Information über die Anlaufstelle Grenze der EU-Kommission und den Vorschlag für eine Verordnung zur Einrichtung der Europäischen Arbeitsbehörde (ELA) und Erörterung möglicher Doppelungen zu bestehenden Einrichtungen und Netzwerken in der Großregion |
| Ergebnisse | Die beiden Einrichtungen werden weiter beobachtet. Anlassbezogen ggf. in Zukunft Kontaktaufnahme bzw. Austausch sinnvoll |

| | |
|--|---|
| REFERENZEN | |
| Dokumente, Berichte, Empfehlungen | <ul style="list-style-type: none"> • 3. Und 4. Bericht über die Umsetzung der Rahmenvereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion • Bestandsaufnahme der Task Force Grenzgänger 2.0 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen in der Großregion • Rubrik Berufsbildung auf der Webseite der Großregion |

Expertengruppe Pflegearbeitsmarkt der Großregion

| | |
|-----------------------------|--|
| ANSPRECHPARTNER | |
| Vorsitz | Roland Krick Referatsleitung 624-2 Gesundheitsfachberufe Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Arbeitsmarkt • Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) • EURES Großregion • Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) • Task Force Grenzgänger |

| | |
|---|--|
| SCHWERPUNKTE | |
| Arbeitsauftrag des Gipfels an die AG Arbeitsmarkt (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Erarbeitung einer einheitlichen, grenzüberschreitenden Strategie in den drei folgenden Handlungsfeldern: <ul style="list-style-type: none"> - um die Zusammenfassung grenzüberschreitender Kooperationen in der Pflegeausbildung zu unterstützen und fortzusetzen. Dazu soll eine Bestandsaufnahme grenznaher Ausbildungen in der Pflege, vergangener, derzeitiger und geplanter Kooperationen, ihrer Schwierigkeiten und möglicher Lösungsvorschläge erarbeitet werden. - um eine Methodik zu einer gemeinsamen Fachkräftesicherung und einer aufeinander abgestimmten Ausbildungsstätten-/Ausbildungsplanung entsprechend des Bedarfs an qualifizierten Fachkräften in den verschiedenen Teilgebieten der Großregion zu entwickeln. - damit gemeinsam mit der Arbeitsgruppe Arbeitsmarkt Lösungsansätze für die Berufsanerkennung in der Pflege vorgeschlagen werden (S. 22) • Enge Zusammenarbeit mit der Projektgemeinschaft Silver Economy (S. 22) |

Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA)

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Vorsitz der Lenkungsarbeitsgruppe unter luxemburgischer Präsidentschaft: Joseph Faber, Ministerium für Arbeit, Beschäftigung sowie Sozial- und Solidarwirtschaft (Luxemburg) Das ständige Sekretariat des Netzwerks ist angesiedelt am INFO-Institut e. V. Saarbrücken. Koordination: Dr. Jeanne Ruffing und Marie Feunteun-Schmidt |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Netzwerk der Statistischen Ämter der Großregion • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) • Arbeitsgruppe Arbeitsmarkt des Gipfels • Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) • Universität der Großregion • Task Force Grenzgänger • EURES Großregion |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Erstellung standardisierter Vorlagen für den Vergleich von Berufsbildern zusammen mit der AG Arbeitsmarkt und dem Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (S. 21) • enge Zusammenarbeit mit dem Netzwerk der statistischen Ämter der Großregion bei der Erstellung von Indikatoren über Beschäftigung in der Großregion und Abstimmung mit dem GIS-GR (S. 35 f.) • Erstellung des nächsten Berichts über die Arbeitsmarktsituation in der Großregion (S. 36) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | <ul style="list-style-type: none"> • Erstellung des Berichts zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion im Auftrag des WSAGR • Beteiligung als strategischer Partner an dem Interreg-Projekt „UniGR-Center for Border Studies“ • Unterstützung des Interreg-Projekts „REKGR“ |

AKTIONEN

| Aktion 1: Erstellung des 11. IBA-Berichts zur Arbeitsmarktsituation in der Großregion im Auftrag des Gipfels der Großregion | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | Bericht erscheint am 30.01.2019. |
| Ziele | Bereitstellung von Strukturindikatoren und Informationen als Entscheidungsgrundlage für Politik, Arbeitsmarktakteure und zur Information der Öffentlichkeit |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • AG Statistik (Datenlieferung) • GIS-GR (Erstellung und Publikation von Karten) |
| Beschreibung | Bericht zur Arbeitsmarktsituation in der Großregion in 6 Heften (jeweils deutsch und französisch) <ul style="list-style-type: none"> • Situation des Arbeitsmarktes • Grenzängermobilität • Demografische Entwicklung • Situation junger Menschen • Atypische Arbeits- und Beschäftigungsformen • Schwerpunktthema: Situation älterer Menschen auf dem Arbeitsmarkt |
| Links/Beispiele | Bericht zur Arbeitsmarktsituation in der Großregion in 6 Heften |

| Aktion 2: Erstellung des Berichts zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion 2017/2018 im Auftrag des WSAGR | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | Bericht ist erschienen am 23.11.2018 |
| Ziele | Bereitstellung von Strukturindikatoren und Informationen als Grundlage für die Empfehlungen des WSAGR sowie als Entscheidungsgrundlage für Politik, Arbeitsmarktakteure und zur Information der Öffentlichkeit |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • WSAGR • AG Statistik (Datenlieferung) • GIS-GR (Erstellung und Publikation von Karten) |
| Beschreibung | <p>Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion (zweisprachig)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indikatorenkatalog mit ca. 50 Indikatoren zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion • Schwerpunktthema: Berufliche Weiterbildung in Zeiten der Digitalisierung der Arbeitswelt |
| Links/Beispiele | Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion |

| Aktion 3: Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit | |
|--|--|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Bekanntmachung der Arbeit der IBA • Sensibilisierung der Akteure und der Öffentlichkeit für die Großregion und aktuelle Arbeitsmarktfragen • Verbreitung der Ergebnisse der aktuellen Berichte |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> • Veranstaltung eines Werkstattgesprächs zum Thema „Die Situation älterer Menschen auf dem Arbeitsmarkt“ am 20.11.2017 in Zusammenarbeit mit dem LISER • Haltung von Vorträgen und Beteiligung an Rundtischgesprächen sowie Standpräsenzen bei einer Vielzahl von öffentlichen Veranstaltungen • Webseite • Versand von Newslettern (auch publiziert auf der Homepage der Großregion) |
| Links/Beispiele | Webseite der IBA |

| Aktion 4: Zusammenarbeit mit anderen Akteuren der Arbeitsmarktförderung, -beobachtung und -forschung | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | Vernetzung und Informationsaustausch |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • AG Arbeitsmarkt des Gipfels • AG 2 Beschäftigung und Ausbildung des WSAGR • AG Statistik • GIS-GR • UniGR-Center for Border Studies • REK-GR • EURES Großregion • Task Force Grenzgänger |
| Beschreibung | <p>Zusammenarbeit mit anderen großregionalen Akteuren der Arbeitsmarktförderung, -beobachtung und -forschung zum Austausch über Methoden und Ergebnisse, gegenseitige Unterstützung und Vernetzung</p> <p>Regelmäßige Beteiligung an den Veranstaltungen der Partner</p> <p>Regelmäßige Beteiligung an den Gremiensitzungen folgender Partner:</p> <ul style="list-style-type: none"> • AG Arbeitsmarkt des Gipfels • AG Beschäftigung und Ausbildung des WSAGR • Lenkungsausschuss GIS-GR • Lenkungsausschuss UniGR-CBS |

| | |
|-------------------|--|
| | Regelmäßige Einladung verschiedener großregionaler Akteure zur Lenkungsausschusssitzung der IBA (WSAGR, AG Statistik, GIS-GR, Gipfelsekretariat der Großregion, großregionale Arbeitsmarktakteure) |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Appell an die Exekutiven des Gipfels der Großregion über den Bedarf an harmonisierten grenzüberschreitenden Daten in einem globalen Kontext • Beitrag zu einer Publikation des UniGR-Center for Border Studies (Themenheft „Grenzgänger in Luxemburg und der Schweiz“) • Unterstützung des REKGR |

| Aktion 5: Bearbeitung individueller Anfragen | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | Laufend |
| Ziele | Bereitstellung bedarfsgerechter, individualisierter und aktualisierter Daten |
| Beschreibung | Bearbeitung einer Vielzahl von Datenanfragen von politischen Akteuren, Arbeitsverwaltungen, Presse, Sozialpartnern, Forschung etc. Bereitstellung von Aktualisierungen (außerhalb der turnusmäßigen Aktualisierungen der Berichte), bedarfsgerechte Aufbereitung und Erläuterung der Daten |

Arbeitsgruppe Wirtschaftliche Fragen

| ANSPRECHPARTNER | |
|---|---|
| Vorsitz | |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) • Arbeitsgruppe Arbeitsmarkt • Arbeitsgruppe Gesundheit und Soziales • Arbeitsgruppe Internationale Förderung der Unternehmen • Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung • Arbeitsgruppe 1 Wirtschaft und nachhaltige Entwicklung des WSAGR • Arbeitsgruppe 2 Arbeitsmarkt-Lebenslanges Lernen-Sprachen des WSAGR • Arbeitsgruppe 4 Gesundheit und Silver Economy des WSAGR |
| SCHWERPUNKTE | |
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Mit der Fortsetzung von Initiativen zur Vernetzung von Akteuren der Silver Economy im Rahmen der entsprechenden Projektgemeinschaft, mit dem Schwerpunkt häusliche Pflege von Seniorinnen und Senioren, insbesondere im Hinblick auf die Anpassungsfähigkeit des Wohnraums, Medical Device und Ausbildung. Aus diesem Grund Verbindung mit den Arbeitsgruppen Internationale Förderung der Unternehmen, Gesundheit und Soziales und Arbeitsmarkt sowie den Arbeitsgruppen Wirtschaft - nachhaltige Entwicklung – endogene Entwicklung und Gesundheitssektor und Silver Economy des WSAGR unter Einbeziehung weiterer relevanter Akteure in der Region (S. 24) • Identifizierung weiterer Wirtschaftszweige mit grenzüberschreitendem Mehrwert, die im Zusammenhang mit den Herausforderungen der Kreislaufwirtschaft, der digitalen Wende und der Energiewende stehen, beispielsweise Industrie 4.0, neue Materialien und Holzwirtschaft, mit denen Initiativen zur Vernetzung und Unternehmensförderung angestoßen werden können (S. 24) • Potentielle Kooperationen zwischen Universitäten, Forschungsinstituten, Unternehmen und öffentlichen Behörden in den Bereichen Photovoltaik, Energie, Kreislaufwirtschaft, Abfallverwertung oder auch alternative Mobilität in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen Internationale Förderung der Unternehmen, Umwelt und Verkehr prüfen, um neue oder bestehende Projekte zu unterstützen (S. 33) |

Arbeitsgruppe Internationale Förderung der Unternehmen

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|---|
| Vorsitz | Chantal De Bleu Agence Wallonne à l'Exportation et aux Investissements Etrangers – AWEX Wallonie Sabrina Sagramola Chambre de Commerce et d'Industrie du Luxembourg |
| Strategische Partner | Arbeitsgruppe Wirtschaftliche Fragen |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|---|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Die Möglichkeit der Bewerbung der Großregion auf ausländischen Messen zum Thema Silver Economy prüfen (S. 24) • Fortführung von Vernetzungsaktionen für Unternehmen und der Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder (S. 24) • Zusammen mit der Arbeitsgruppe Wirtschaftliche Fragen, Identifizierung weiterer Wirtschaftszweige mit grenzüberschreitendem Mehrwert, die im Zusammenhang mit den Herausforderungen der Kreislaufwirtschaft, der digitalen Wende und der Energiewende stehen, beispielsweise Industrie 4.0, neue Materialien und Holzwirtschaft, mit denen Initiativen zur Vernetzung und Unternehmensförderung angestoßen werden können (S. 24) • Beitrag zu Initiativen zur Vernetzung von Akteuren der Silver Economy im Rahmen der entsprechenden Projektgemeinschaft, mit dem Schwerpunkt häusliche Pflege von Seniorinnen und Senioren, insbesondere im Hinblick auf die Anpassungsfähigkeit des Wohnraums, Medical Device und Ausbildung zusammen mit den Arbeitsgruppen Wirtschaftliche Fragen, Gesundheit und Soziales und Arbeitsmarkt sowie die Arbeitsgruppen Wirtschaft-Nachhaltige Entwicklung-Endogene Entwicklung und Gesundheitssektor-Silver Economy; Einbeziehung weiterer relevanter Akteure in der Region (S. 24) • Potentielle Kooperationen zwischen Universitäten, Forschungsinstituten, Unternehmen und öffentlichen Behörden in den Bereichen Photovoltaik, Energie, Kreislaufwirtschaft, Abfallverwertung oder auch alternative Mobilität in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen Energie, Wirtschaftliche Fragen der Unternehmen, Umwelt und Verkehr prüfen, um neue oder bestehende Projekte zu unterstützen (S. 33) |

AKTIONEN

| Aktion 1: Letz Biz Circulair | |
|------------------------------|--|
| Datum, Dauer und Ort | 21.06.2017 - Luxemburg |
| Ziele | Die Veranstaltung richtet sich vor allem an KMU, um sie über die Kreislaufwirtschaft zu informieren, grenzüberschreitende Partnerschaften zu fördern und einen Austausch zwischen Unternehmen und Experten auf diesem Gebiet zu initiieren. |
| Partner | CCLux, EEN, SPI+, Saar.is. GREATER GREEN |
| Beschreibung | Die Veranstaltung besteht aus einem runden Tisch über grenzüberschreitende „Best Practices“ in der Kreislaufwirtschaft, Workshops, Pitches, einer kleinen Ausstellung und B2B-Treffen zwischen Unternehmen aus verschiedenen Ländern sowie zwischen Experten und Unternehmern. |

| Aktion 2: Arab Health | |
|-----------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 29.01-01.02.2018 - Dubai |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. |
| Partner | AWEX, CCLux |
| Beschreibung | Besuch der luxemburgischen Delegation am AWEX-Stand während des belgischen Networking-Cocktails am 29. Januar |
| Ergebnisse | B2B-Meetings |

| Aktion 3: South-by-Southwest | |
|------------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 09.-18.03.2018 - Austin |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. |
| Partner | AWEX ; IHK Trier |
| Beschreibung | Treffen zwischen der wallonischen und der rheinland-pfälzischen Delegation: RLP lud die wallonische Delegation am 12.03. zum Empfang im Deutschen Pavillon ein; AWEX hat die RLP-Delegation am 10.03. zum Belgian Beer Cafe eingeladen. |
| Ergebnisse | B2B-Meetings. |

| Aktion 4: Midest | |
|----------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 27.-30.03.2018 - Paris |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. |
| Partner | AWEX, CCI Grand Nancy Métropole – Meurthe-et-Moselle |
| Beschreibung | Einladung der Grand Est-Delegation durch die AWEX zum Networking-Drink am 28. März |
| Ergebnisse | B2B-Meetings |

| Aktion 5: Hannover Messe | |
|--------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 23.-27.04.2018 - Hannover |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. Sichtbarkeit der Großregion auf Wirtschaftsmessen im Ausland. |
| Partner | WBI, CCI Grand Est, CCLux, Robotix |
| Beschreibung | Am 24. April lud WBI die Delegationen Luxemburgs und des Grand Est zum Belgian Beer Café ein. Präsentation des Projekts Interreg Großregion „Robotix“ am WBI-Stand. Einladung der Delegationen der Großregion zu den Networking-Mittagessen der CCLux und Grand Est am 26. April |
| Ergebnisse | B2B-Meetings. |

| Aktion 6: IFAT | |
|----------------------|--|
| Datum, Dauer und Ort | 14.-18.05.2018 - München |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. |
| Partner | AWEX, Ecoliance, CCLux, GREATER GREEN |
| Beschreibung | Networking-Cocktail am rheinland-pfälzischen Stand in Partnerschaft mit GREATER GREEN – Teilnahme von Delegationen der Großregion. |
| Ergebnisse | B2B-Meetings. |

| Aktion 7: Vivatechnology | |
|---------------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 24.-26.05.2018 - Paris |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. |
| Partner | AWEX, CCLux |
| Beschreibung | Organisation von B2B-Meetings der Delegationen der Wallonie und Luxemburgs sowie Treffen der Agence du Numérique (W) und von Luxinnovation über Kooperationen im digitalen Bereich. |
| Ergebnisse | B2B-Meetings. |

| Aktion 8: Greater Region goes digital | |
|--|--|
| Datum, Dauer und Ort | 21.-22.06.2018 - Luxemburg |
| Ziele | Vernetzung von Akteuren und Unternehmen der Großregion zum Thema Digitalisierung. |
| Partner | CCLux, luxemburgische Präsidentschaft des Gipfels der Großregion, AWEX |
| Beschreibung | Grenzüberschreitendes Wirtschaftsforum zum Thema Digitalisierung. Die Veranstaltung umfasste Rundtische, thematische Workshops, eine Mini-Ausstellung, Pitches und b2fair Business-Meetings. |

| Aktion 9: Le bois dans la construction | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 26.09.2018 - Bettemburg |
| Ziele | Vernetzung von Akteuren und Unternehmen der Großregion zum Thema Holz im Wohnbau. |
| Partner | AWEX, Neobuild |
| Beschreibung | Kontakttag, organisiert durch die AWEX in Zusammenarbeit mit Neobuild, die Konferenz und B2B-Meetings kombiniert zum Sektor Holz im Bauwesen. |
| Ergebnisse | 120 Teilnehmer aus der Großregion. |

| Aktion 10: Pollutec | |
|-----------------------------|--|
| Datum, Dauer und Ort | 07.-30.11.2018 - Lyon |
| Ziele | Vernetzungsaktionen für Unternehmen und Förderung der Sichtbarkeit der Großregion bei den jeweiligen Aktionen ihrer Mitglieder. |
| Partner | AWEX, CCI Grand Est, CCLux, Ecoliance, GREATER GREEN |
| Beschreibung | Organisation eines Networking-Cocktails durch die AWEX am 29. November in Zusammenarbeit mit GreenWin und GREATER GREEN, zu dem die Delegationen aus der Großregion eingeladen werden. |

Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Marc Weyland Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et de la Protection des consommateurs Administration des services techniques de l'agriculture Großherzogtum Luxemburg |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> Arbeitsgruppe Umwelt Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) Beobachtungsstelle Gesundheit in der Großregion Idelux (Provinz Luxemburg) Institut der Großregion (IGR) |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> Die Umsetzung der Charta der Landwirtschaft gewährleisten, insbesondere durch Austausch und Suche gemeinsamer Standpunkte zu wichtigen Themen der europäischen Agrarpolitik Die Land- und Forstwirtschaft in der Großregion fördern, insbesondere durch die verstärkte gemeinsame Teilnahme an bedeutenden Messen in der Großregion und an den Internationalen Grünlandtagen Die Präsenz der Großregion auf der Messe von Libramont zu einer ständigen Einrichtung machen Sich mit den Themen Einrichtung von kurzen Handelswegen sowie Förderung von beschäftigungs- und mehrwertschaffenden Aktivitäten in Land- und Forstwirtschaft befassen (S. 24) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | <ul style="list-style-type: none"> Erarbeitung der Charta für den Wald in der Großregion Erstellung einer Gemeinsamen Erklärung der Großregion über die zukünftige Ausrichtung der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP) der Europäischen Union Einrichtung einer grenzüberschreitenden Arbeitsgruppe für Veterinärangelegenheiten in der Großregion |

| FACHMINISTERKONFERENZ – WALD | |
|------------------------------|--|
| Datum/Ort | 29. Juni 2018, Ettelbrück (L) |
| Ablauf | Bei der Eröffnung der Landwirtschaftsmesse in Ettelbrück fand neben den offiziellen Reden der Minister die Unterzeichnung der Charta für den Wald der Großregion durch die Minister statt. |
| Politische Erklärung | Charta für den Wald in der Großregion |

AKTIONEN

| Aktion 1: Vergleich und Analyse der Nutzungsbedingungen von Pflanzenschutzmitteln in der Großregion und in der Oberrheinkonferenz | |
|---|--|
| Ziele | Landwirte über die abweichenden Nutzungsbedingungen von Pflanzenschutzmitteln in den Regionen informieren |
| Partner | DRAAF Grand Est, Oberrheinkonferenz |
| Beschreibung | Vergleich und Analyse der Umsetzung der Richtlinie 2009/128/EG über die Nutzung von Pflanzenschutzmitteln in der verschiedenen Regionen |
| Ergebnisse | Klare und genaue Angaben über die Nutzungsbedingungen von Pflanzenschutzmitteln für Landwirte in der Großregion, die Felder beidseits der Grenze bewirtschaften. |

| | |
|-----------------|---|
| Links/Beispiele | http://www.grandregion.net/content/download/2343/file/Utilisation%20des%20produits%20phytopharmaceutiques%20Analyse%20comparee%20de%20la%20mise%20en%20oeuvre%20de%20la%20directive%202009-128.pdf |
|-----------------|---|

| Aktion 2: Erstellung einer Karte über die Rinder- und Schweinedichte in der Großregion | |
|---|--|
| Ziele | Überblick über die Verteilung der wichtigsten Zuchttiere, wie Rinder und Schweine, um schnelles und präzises Handeln bei Gesundheitskrisen zu vereinfachen. |
| Partner | GIS-GR |
| Beschreibung | Karte über die Anzahl der Großvieheinheiten von Rindern und Schweinen pro Hektar landwirtschaftlicher Nutzfläche |
| Ergebnisse | Veröffentlichung einer Karte über die Rinder- und Schweinedichte in der Großregion |
| Links/Beispiele | FR: https://www.sig-gr.eu/fr/cartes-thematiques/agriculture/densite_bovins_porcins.html DE: https://www.sig-gr.eu/de/cartes-thematiques/agriculture/densite_bovins_porcins.html |

| Aktion 3: Vergleich und Untersuchung der Umsetzung der Gemeinsamen Agrarpolitik der EU in der Großregion und in der Oberrheinkonferenz | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | |
| Ziele | Landwirte und Öffentlichkeit über die Umsetzung von Maßnahmen der GAP informieren |
| Partner | DRAAF |
| Beschreibung | Besprechung und Vergleich der Umsetzung der GAP |
| Ergebnisse | Detaillierte Zusammenfassung der Hauptmaßnahmen der Regionen |
| Links/Beispiele | Veröffentlichung läuft |

| Aktion 4: Bilaterale Sitzung mit der Arbeitsgruppe Landwirtschaft der Oberrheinkonferenz | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 28. Juni 2017 in Châlons-en-Champagne |
| Ziele | Austausch mit den Mitgliedern der Arbeitsgruppe Landwirtschaft der Oberrheinkonferenz |
| Partner | DRAAF, Oberrheinkonferenz |
| Beschreibung | Besprechung verschiedener Themen in Zusammenhang mit der Landwirtschaft in der Großregion und der Oberrheinkonferenz |
| Ergebnisse | Förderung der Arbeit der Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten der Großregion und der Arbeitsgruppe Landwirtschaft der Oberrheinkonferenz |

| Aktion 5: Teilnahme an den Internationalen Grünlandtagen | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 15. Oktober 2017 in Fließem (D), 31. Juli 2018 Messe Libramont |
| Ziele | Öffentlichkeit und Landwirtschaft für die Großregion sensibilisieren und die Aktionen der Arbeitsgruppe vorstellen |
| Partner | ASTA, LTA, DRAAF, DLR, AGRA-OST etc. |
| Beschreibung | Stand der Arbeitsgruppe |
| Ergebnisse | Bewerbung der Großregion und der Arbeit der Arbeitsgruppe |
| Links/Beispiele | http://www.iglt.eu |

| Aktion 6: Konferenz über den Weinbau in der Großregion | |
|---|--|
| Datum, Dauer und Ort | 14. Dezember 2017 in Remich (L) |
| Ziele | Die grenzüberschreitende Kooperation im Weinbau an der Mosel fördern |
| Partner | EWIV Terroir Moselle, Institut Viti-Vinicole |
| Beschreibung | Förderung der Weinbauregion Mosel durch Weintourismus in der Großregion Einfluss des Klimawandels auf den Weinbau an der Mosel. |

| | |
|------------------------|---|
| Ergebnisse | Gut organisierte und beim Publikum erfolgreiche Konferenz, die in der Großregion gut angenommen wurde. |
| Links/Beispiele | http://terroirmoselle.eu/fr/#/fr/actualites/14-12-2017-conference-la-viticulture-dans-la-grande-region/-a |

| | |
|--|---|
| Aktion 7: Erstellung eines Beschlusses der für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung zuständigen Ministerinnen und Minister sowie Behörden über die Gemeinsame Agrarpolitik der Europäischen Union 2021-2027 | |
| Datum, Dauer und Ort | Zwischengipfel der Großregion vom 21. Juni in Luxemburg |
| Ziele | Gemeinsame Stellungnahme der Großregion für die zukünftige Gemeinsame Agrarpolitik der EU |
| Partner | Ministerinnen und Minister sowie Behörden der Großregion zuständig für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung |
| Beschreibung | Beschluss zur Unterstützung von Vereinfachungsmaßnahmen der GAP und der Beibehaltung des Haushalts sowie des Zweisäulenprinzips der GAP |
| Ergebnisse | Beschluss beim Zwischengipfel der Großregion verabschiedet |
| Links/Beispiele | Beschlussprotokoll des Zwischengipfels vom 21. Juni |

| | |
|---|--|
| Aktion 8: Gründung der Unterarbeitsgruppe für Veterinärangelegenheiten | |
| Datum, Dauer und Ort | 26. Juni 2018, Esch/Alzette |
| Ziele | Einrichtung einer Unterarbeitsgruppe der Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten der Großregion zur besseren Koordinierung beim grenzüberschreitenden Kampf gegen bestimmte Tierkrankheiten |
| Partner | Veterinärämter der Regionen |
| Beschreibung | Kick-off-Meeting |
| Ergebnisse | Einrichtung einer Austauschplattform zur besseren Koordinierung im grenzüberschreitenden Kampf gegen Tierkrankheiten |

| | |
|---|---|
| Aktion 9: Teilnahme am Seminar der Großregion und der Oberrheinkonferenz zum Thema Luft und Landwirtschaft | |
| Datum, Dauer und Ort | 14. Dezember 2018, Kehl |
| Ziele | Informationsaustausch über politische Maßnahmen und Aktionen im Kampf gegen Luftverschmutzung durch die Landwirtschaft |
| Partner | Landwirtschaftskammer Grand Est, Arbeitsgruppe Umwelt der Großregion, Oberrheinkonferenz |
| Beschreibung | Vorstellung der politischen Maßnahmen und Forschungsarbeiten zur Verringerung der Luftverschmutzung, die auf landwirtschaftliche Tätigkeit zurückzuführen ist |
| Ergebnisse | Verstärkte Zusammenarbeit im Kampf gegen Luftverschmutzung |

Arbeitsgruppe Gesundheit und Soziales

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Jean-Pierre Descan Alliance Nationale des Mutualités Chrétiennes (ANMC) Wallonie |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Expertengruppe Pflegearbeitsmarkt der Großregion • Arbeitsgruppe 4 Gesundheit und Silver Economy des WSAGR <p>Die Arbeitsgruppe begleitet die fachliche Arbeit der Unterarbeitsgruppe Überschuldung.</p> |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|---|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Den Vergleich der Gesundheitssysteme in der Großregion in Verbindung mit bestehenden Initiativen in der Großregion, wie zum Beispiel das Projekt Interreg V A GR COSANGR fortsetzen • Die Kooperation im Gesundheitswesen in der Großregion weiterentwickeln und dabei von bestehenden Vereinbarungen wie den ZOAST zu profitieren, um gute Rahmenbedingungen für die Einführung bilateraler Rahmenvereinbarungen für die Kooperation im Gesundheitswesen zu schaffen, die es den Gesundheitsbehörden der Großregion direkt ermöglichen, den Zugang zur Gesundheitsversorgung zu erleichtern • Gute rechtliche Rahmenbedingungen schaffen, in denen Kooperationen im Bereich Übernahme medizinischer Notversorgung entlang der großregionalen Grenzen mit Vereinbarungen der Art SMUR (Structure mobile d'urgence et de réanimation) weiterentwickelt werden können • Ihre Fachkenntnis über die Möglichkeiten einer möglichst langen häuslichen Pflege mit der Projektgemeinschaft Silver Economy austauschen (S. 27) • Beitrag zu Initiativen zur Vernetzung von Akteuren der Silver Economy im Rahmen der entsprechenden Projektgemeinschaft, mit dem Schwerpunkt häusliche Pflege von Seniorinnen und Senioren, insbesondere im Hinblick auf die Anpassungsfähigkeit des Wohnraums, Medical Device und Ausbildung zusammen mit den Arbeitsgruppen Wirtschaftliche Fragen, Internationale Förderung der Unternehmen und Arbeitsmarkt sowie die Arbeitsgruppen Wirtschaft-Nachhaltige Entwicklung-Endogene Entwicklung und Gesundheitssektor-Silver Economy; Einbeziehung weiterer relevanter Akteure in der Region (S. 24) • Prüfung der Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit unter Einbezug der Arbeitsgruppen Bildung und Erziehung, Arbeitsmarkt, Hochschulwesen und Forschung und dem Verein Kulturraum Großregion gemäß folgender fünf Schwerpunkte: <ul style="list-style-type: none"> - Förderung des Sprachlehreraustauschs sowohl zwischen Schulen als auch zwischen Ausbildungsstätten, insbesondere durch die Untersuchung des Abbaus administrativer Hindernisse - Gründung einer Austauschplattform für Fragen im Zusammenhang mit dem Spracherwerb von Neuzugewanderten, insbesondere unter Berücksichtigung der Herkunftssprache von Kindern im Hinblick auf ihre Integration in das Bildungssystem und auf ihren erfolgreichen Fremdspracherwerb |

| | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> - Weiterentwicklung positiver Erfahrungen aus den Interreg V A Projekten, die die gesamte Bildungskette abdecken: SESAM'GR, Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (FagA) und Mobilität durch grenzüberschreitende Projekte in der Großregion (MobiPro.GR) - Prüfung der Entwicklung von innovativen digitalen Bildungsangeboten, zum Beispiel gemeinsame E-Learning-Plattformen für den Spracherwerb - Unterstützung kultureller Initiativen zur Förderung der Mehrsprachigkeit (S. 20) |
|--|--|

AKTIONEN

| Aktion 1: Vergleich der Gesundheitsdaten in der Großregion | |
|--|---|
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Vergleich von Gesundheitsindikatoren der Großregion • Untersuchung von leistungsstarken gesundheitspolitischen Maßnahmen, um den Austausch von bewährten Praktiken zu fördern • Auf der Grundlage dieser Arbeiten Empfehlungen aussprechen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppenmitglieder • von den Arbeitsgruppenmitgliedern benannte Experten <ul style="list-style-type: none"> • Observatoire wallon de la Santé (Wal) • Service épidémiologie et statistiques (GDL) • Département analyse des données de santé (Grand Est) • Gesundheit von Bevölkerungsgruppen, Medizinische Grundsatzangelegenheiten, Medizinische Versorgung, Psychiatrie, Suchtkrankenhilfe, Biomedizin, Selbsthilfe im Gesundheitswesen (Saarland) • Bureau du développement urbain et des statistiques de Trèves (Rheinland-Pfalz) |
| Beschreibung | <p>Die AG erstellt ein Dokument über Gesundheitsindikatoren auf der Ebene der Großregion und möchte die in den ausgewählten Bereichen umgesetzten gesundheitspolitischen Maßnahmen diskutieren.</p> <p>Die AG wählt vergleichbare Indikatoren aus, die in den Partnerregionen der Großregion verfügbar sind. Die Erhebung und Zusammenstellung der Daten für jede Region wurde von Experten durchgeführt.</p> <p>Abhängig von den Ergebnissen bietet eine Präsentation gesundheitspolitischer Maßnahmen im Zielbereich die Möglichkeit, aus den besten Strategien oder Fehlern zu lernen. Mit dem Austausch bewährter Verfahren wird die Arbeitsgruppe Empfehlungen abgeben können.</p> <p>Bei den acht ausgewählten Indikatoren handelt es sich um Indikatoren, die auf europäischer Ebene in mehreren Bereichen (Gesundheitsförderung, Prävention, Heilbehandlung, psychische Gesundheitsfürsorge usw.) auf der Grundlage der Studie über die <i>Leistungsfähigkeit des belgischen Gesundheitssystems</i>¹ verfügbar sind. Sie wurden von jeder Region auf Relevanz und Verfügbarkeit hin ausgewählt und geprüft und von der AG genehmigt.</p> |
| Ergebnisse | <p>Endgültige Auswahl der acht Indikatoren, die in den verschiedenen Regionen der Großregion verfügbar sind</p> <p>Datensammlung</p> |

¹ Rapport performance 2015, KCE Report 259B

| Aktion 2: Unterstützung von Initiativen und Projekten im Gesundheits- und Sozialbereich in der Großregion | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | Laufend je nach Anforderung |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Mehr über grenzüberschreitende Initiativen in den Bereichen Gesundheit und Soziales in der Großregion erfahren • Als Schnittstelle für laufende oder in der Entstehung befindliche Projekte fungieren |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppenmitglieder • Gipfelsekretariat der Großregion |
| Beschreibung | <p>Die AG befasst sich mit grenzüberschreitenden Initiativen, die ihr in den Bereichen Gesundheit und Soziales zur Kenntnis gebracht werden.</p> <p>Die AG lädt die Partner solcher Initiativen ein, zu kommen und ihre Projekte und Bedürfnisse zu präsentieren.</p> <p>Die AG kann so reagieren und die Partner beraten. Die Mitglieder können auch als Anlaufstelle für die Akteure in ihrer Region fungieren.</p> |
| Ergebnisse | <p>Kenntnis verschiedener Projekte</p> <p>Unterstützung durch den Kontakt mit potentiellen Partnern</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vorstellung des „Geografischen Informationssystems der Großregion“ (GIS-GR), (05.05.2017) - Vorstellung von IDEEPRO (Interreg V GR) - Vorstellung der Charta Hochschulkonferenz (07.11.2017) |

Unterarbeitsgruppe Überschuldung

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|---|
| Vorsitz | Loïc Ledent, DGO5 Service public de Wallonie (Wallonie) |
| Strategische Partner | Arbeitsgruppe Gesundheit und Soziales |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | Die Untersuchung der politischen Maßnahmen im Kampf gegen die Überschuldung fortführen (S. 27) |

AKTIONEN

| Aktion 1: Kenntnis der Überschuldungssysteme in der Großregion | |
|--|---|
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Vergleich der Überschuldungssysteme in der Großregion • Gründung eines Expertennetzwerks für Überschuldung in der Großregion • Empfehlungen zur Überschuldung in der Großregion aussprechen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Mitglieder der AG Gesundheit und Soziales der GR • Inter-actions (GDL) • Association de défense des consommateurs/ VerbraucherSchutzZentrale VSZ (Wallonie- Cté germanophone) • Groupe Action Surendettement (GAS) (Wal) • Schuldnerfachberatungszentrum (SFZ) (Rh-Pal) • Johannes Gutenberg-Universität Mainz • Ligue Médico-sociale (GDL) |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> • Bestandsaufnahme über die Überschuldungsproblematik in den verschiedenen Teilen der Großregion, die jeweiligen politischen Maßnahmen der Teilregionen, koordinierte Vorschläge für einen globalen politischen Ansatz. • Jede Partnerregion stellt ihr System vor. |
| Ergebnisse | In der UAG wurden die Systeme der Wallonie, von Deutschland und von Luxemburg vorgestellt. Experten der verschiedenen Regionen konnten benannt werden und nahmen an einem UAG-Treffen teil. |

| REFERENZEN | |
|--|---|
| Dokumente, Berichte o. Empfehlungen | <ul style="list-style-type: none"> • Präsentation des Systems der Wallonie • Präsentation des Systems von Luxemburg • Präsentation des Systems von Deutschland |

Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|---|
| Vorsitz | Wolfgang Klein Ministerium für Inneres, Bauen und Sport, Leiter Polizeiabteilung, Saarland |
| Strategische Partner | <p>Die Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention erfüllt eine begleitende und beratende Funktion und koordiniert den Informationsaustausch und die Aktionen der vier Unterarbeitsgruppen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • UAG Zivilschutz-Feuerwehr • UAG Polizeikooperation • UAG Kriminalitätsprävention • UAG Verkehrssicherheit |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| <p>Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Aktionen fortsetzen, mit denen der Austausch sowie Synergien und praktische Zusammenarbeit von Zivilschutz und Polizei der Teilgebiete der Großregion noch verstärkt werden (S. 27) • Die Entscheidungsträger in den Partnerregionen anregen, die Verstärkung personeller Möglichkeiten des Gemeinsamen Zentrums für Polizei- und Zollzusammenarbeit in Luxemburg zu prüfen (S. 27) • Die Erfassung der jeweiligen Mittel von Zivilschutz und Feuerwehr sowie von Naturkatastrophen und technologischen Gefahren fortführen, um eine gemeinsame Datenbank aufzubauen (S. 27) • Die Möglichkeiten für die Schaffung einer operativen Plattform prüfen, mit der im Notfall die Zusammenarbeit und der Austausch von Informationen in Echtzeit erfolgen können (S. 27) • Die erste Broschüre über ein Lagebild der Verkehrssicherheit in der Großregion fertigstellen (S. 27) |

Unterarbeitsgruppe Kriminalitätsprävention

| ANSPRECHPARTNER | |
|---|--|
| Vorsitz | Ulrich Schmal, Ministerium für Inneres, Bauen und Sport, Saarland (Vorsitz für die Jahre 2016 und 2017) Frau Hanne Hall, Ministerium für Inneres und Sport, Rheinland-Pfalz (Vorsitz für die Jahre 2018 und 2019) |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention • Préfecture de Zone de défense et de sécurité Est • Gendarmerie Nationale und Police Nationale, Frankreich • Police Grand-Ducale, Luxemburg • Police fédérale et locale, Belgien • Ministerium für Inneres, Bauen und Sport, Saarland • Ministerium für Inneres und Sport, Rheinland-Pfalz • Polizeipräsidium Trier, Zentrale Prävention • Landesinstitut für Präventives Handeln (LPH), St. Ingbert/Saarland |
| SCHWERPUNKTE | |
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | Aktionen fortsetzen, mit denen der Austausch sowie Synergien und praktische Zusammenarbeit von Zivilschutz und Polizei der Teilgebiete der Großregion noch verstärkt werden (S. 27) |

Unterarbeitsgruppe Verkehrssicherheit

| ANSPRECHPARTNER | |
|--|---|
| Vorsitz | Ralf Geisert Leiter LPP 13 Zentrale Verkehrspolizeiliche Dienste Landespolizeipräsidium Saarland |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention • Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) • Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) • Arbeitsgruppe Verkehr |
| SCHWERPUNKTE | |
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | Die erste Broschüre über ein Lagebild der Verkehrssicherheit in der Großregion fertigstellen. |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | Grenzüberschreitende Präventionsveranstaltung „Sicherheit geht vor/Priorité à la sécurité“ am Schengen Lyzeum unter der Schirmherrschaft der Präsidentschaft der Großregion am 22. März 2018 |
| AKTIONEN | |
| Action 1 : Erstellung einer Broschüre über das Verkehrssicherheitslagebild in der Großregion | |
| Ziele Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> • Erarbeitung eines grenzüberschreitenden Verkehrssicherheitslagebildes mit Übersichtskarten zu allen Verkehrsunfällen mit verletzten Personen in der Großregion und jeweils einer gesonderten Darstellung der Zielgruppen „Kinder“, „Junge Fahrerinnen und Fahrer (18 - 24 Jahre)“, „Senioren (65+)“ sowie der |

| | |
|-----------------|--|
| | <p>Beteiligungsarten „motorisiertes Zweirad“ und „gewerblicher Güter- und Personenverkehr“ für den Zeitraum 2012 bis 2016.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Darstellung bereits bestehender Verkehrssicherheitsprojekte in der Großregion und Auflistung relevanter Ansprechpartner |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Ministerium für Inneres und Sport Saarland • Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr • Fachhochschule für Verwaltung Saarland • Landespolizeipräsidium Saarland • Ministerium des Innern und für Sports Rheinland-Pfalz • Polizeipräsidium Trier • Polizeipräsidium Westpfalz • Polizeipräsidium Mainz • Polizeipräsidium Rheinpfalz • Polizeipräsidium Koblenz • Bundespolizeidirektion Koblenz • Préfecture de la zone de défense et de sécurité Est • Police National de la France • Région de Gendarmerie de Lorraine • DREAL Lorraine Direction Régionale Environnement • CENTREX Circulation routière, Belgique • Agence wallonne pour la Sécurité routière AWSR |
| Ergebnis | <p>Das Lagebild bildet die Grundlage für</p> <ul style="list-style-type: none"> · die gemeinsame Entwicklung von Bekämpfungsstrategien, · die Koordinierung von Kontroll- und Überwachungsmaßnahmen, · eine wesentliche Erhöhung der Kontrollfrequenz <p>und stellt eine Orientierungshilfe für die Arbeit anderer Arbeitsgruppen des Gipfels der Großregion dar.</p> |

| REFERENZEN | |
|--|--|
| Dokumente, Berichte o. Empfehlungen | Lagebild „ Verkehrssicherheit in der Großregion “, 1. Auflage, 3. Quartal 2018 |

Unterarbeitsgruppe Polizeikooperation

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Dr. Rita Wirrer Ministerium des Innern und für Sport Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention • Präfektur der Zone der Verteidigung und Sicherheit Ost • Nationale Gendarmerie und Nationale Polizei, Frankreich • Délégation interrégionale au recrutement et à la formation de la police nationale - Est (DIRF) • Großherzogliche Polizei, Luxemburg • Föderale und Lokale Polizei, Belgien • Polizei Saarland • Polizei Rheinland-Pfalz • Gemeinsames Zentrum für Polizei- und Zollzusammenarbeit (GZPZ) • Staatskanzlei Rheinland-Pfalz |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Aktionen fortsetzen, mit denen der Austausch sowie Synergien und praktische Zusammenarbeit von Zivilschutz und Polizei der Teilgebiete der Großregion noch verstärkt werden (S. 27) • Die Entscheidungsträger in den Partnerregionen anregen, die Verstärkung personeller Möglichkeiten des Gemeinsamen Zentrums für Polizei- und Zollzusammenarbeit in Luxemburg zu prüfen (S. 27) |

AKTIONEN

Aktion 1: Seminar „Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit in der Großregion / Coopération policière transfrontalière en Grande Région“ 2017

| | |
|-----------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 27.-28. April 2017 |
| Ziele | <p>Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompetenzen erwerben und vertiefen, die die polizeifachliche Zusammenarbeit in der Großregion unterstützen, • die Bedeutung und die herausfordernden Aspekte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit besser erkennen, • Kolleginnen und Kollegen in ähnlicher beruflicher Situation in anderen Polizeiorganisationen der Großregion kennen lernen, um berufliche Netzwerke aufzubauen, • sich in der Nutzung der polizeilichen Terminologie in der jeweiligen Zweit- oder Fremdsprache üben. |
| Partner | <p>Polizeiorganisationen in den Teilregionen der Großregion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entsendung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer • Entsendung der UAG-Mitglieder • Entsendung von Referentinnen und Referenten <p>Luxemburgische Gipfelpräsidentschaft:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Übernahme der Kosten für den Tagungsraum • Übernahme der Kosten für Übernachtung und Verpflegung während des Seminars |
| Beschreibung | <p>In dem zweitägigen Weiterbildungsseminar beschäftigten sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer – für jede Teilregion stehen vier Plätze zur Verfügung – intensiv mit dem Aufbau, den Aufgaben, den Arbeitsweisen und der gesellschaftlichen Rolle der polizeilichen Organisationen in der Großregion, mit den rechtlichen Grundlagen und den Zentralstellen der Zusammenarbeit und sie bearbeiten in Fallstudien typische Anlässe grenzüberschreitenden Handelns. Dabei nutzen sie die französische genauso wie die deutsche Sprache und verbessern so die Kenntnisse des berufsspezifischen Vokabulars in ihrer jeweiligen Zweit- oder Fremdsprache.</p> <p>Dem Seminar folgen zwei eintägige Nachtreffen – im Jahr 2018 zusammen mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern des vorangegangenen Seminars, im Jahr 2019 mit denen des nachfolgenden.</p> |

Aktion 2: Seminar „Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit in der Großregion / Coopération policière transfrontalière en Grande Région“ 2018

| | |
|-----------------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 5.-6. Juni 2018, Luxemburg (Generaldirektion der großherzoglichen Polizei in Luxemburg-Stadt, Pavillon der großherzoglichen Polizei auf dem Gelände des Militärzentrums, Kaserne Großherzog Jean, Härebiërg/Diekirch) |
| Ziele | Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollen |

| | |
|---------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Kompetenzen erwerben und vertiefen, die die polizeifachliche Zusammenarbeit in der Großregion unterstützen, • die Bedeutung und die herausfordernden Aspekte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit besser erkennen, • Kolleginnen und Kollegen in ähnlicher beruflicher Situation in anderen Polizeiorganisationen der Großregion kennen lernen, um berufliche Netzwerke aufzubauen, • sich in der Nutzung der polizeilichen Terminologie in der jeweiligen Zweit- oder Fremdsprache üben |
| Partner | <p>Polizeiorganisationen in den Teilregionen der Großregion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entsendung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer • Entsendung der UAG-Mitglieder • Entsendung von Referentinnen und Referenten <p>Luxemburgische Gipfelpräsidentschaft:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Übernahme der Kosten für den Tagungsraum • Übernahme der Kosten für Übernachtung und Verpflegung während des Seminars |
| Beschreibung | <p>In dem zweitägigen Weiterbildungsseminar beschäftigten sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer – für jede Teilregion stehen vier Plätze zur Verfügung – intensiv mit dem Aufbau, den Aufgaben, den Arbeitsweisen und der gesellschaftlichen Rolle der polizeilichen Organisationen in der Großregion, mit den rechtlichen Grundlagen und den Zentralstellen der Zusammenarbeit und sie bearbeiten in Fallstudien typische Anlässe grenzüberschreitenden Handelns. Dabei nutzen sie die französische genauso wie die deutsche Sprache und verbessern so die Kenntnisse des berufsspezifischen Vokabulars in ihrer jeweiligen Zweit- oder Fremdsprache.</p> <p>Dem Seminar folgen zwei eintägige Nachtreffen – im Jahr 2019 zusammen mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern des vorangegangenen Seminars, im Jahr 2020 mit denen des nachfolgenden.</p> |

| Aktion 3: Nachtreffen zu den Seminaren Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit in der Großregion 2015 und 2016 | |
|--|--|
| Datum, Dauer und Ort | 12. Mai 2017, Lothringen (Metz) |
| Ziele | <p>Die Ziele des Nachtreffens entsprechen denen der Seminare. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompetenzen erwerben und vertiefen, die die polizeifachliche Zusammenarbeit in der Großregion unterstützen, • die Bedeutung und die herausfordernden Aspekte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit besser erkennen, • Kolleginnen und Kollegen in ähnlicher beruflicher Situation in anderen Polizeiorganisationen der Großregion kennen lernen, um berufliche Netzwerke aufzubauen, • sich in der Nutzung der polizeilichen Terminologie in der jeweiligen Zweit- oder Fremdsprache üben und außerdem, • die Polizeiorganisationen sowie die Kultur und Geschichte der einzelnen Partner in der Großregion besser kennenlernen. <p>Die Wiederbegegnungen bieten die Gelegenheit, berufliche Erfahrungen mit der Umsetzung der neu erworbenen Kompetenzen auszutauschen und die Kontakte zu Kolleginnen und Kollegen in ähnlicher beruflicher Situation in der Großregion zu bestärken. Die Nachtreffen werden reihum von allen Partnern ausgerichtet und</p> |

| | |
|---------------------|--|
| | verbinden berufliche mit kulturellen Aktivitäten, um so auch die einzelnen Regionen besser bekannt zu machen. |
| Partner | <p>Polizeiorganisationen in den Teilregionen der Großregion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entsendung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer • Entsendung der UAG-Mitglieder <p>Zone de défense et de sécurité Est, Police Nationale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einblick in die Aufgaben und die Arbeitsweise der nationalen Polizei • Gestaltung des kulturellen Programms • Übernahme der Kosten für das Nachtreffen (Gestaltung, Verpflegung) |
| Beschreibung | Das Nachtreffen 2017 brachte die die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Seminare 2015 und 2016, einige der Referentinnen und Referenten sowie die Mitglieder der UAG zusammen. Nach einem Austausch über Erfahrungen in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit und über dienstliche Kontakte der Teilnehmerinnen und Teilnehmer gewährte die Polizei Einblicke in ihre Aufgaben und Arbeitsweisen. Eine Führung durch die Stadt Metz erlaubte Einsichten in die wechselvollen politischen und die kulturellen Einflüsse auf die Entwicklung der Stadt, die heute zum Städtenetz QuattroPole im geographischen Zentrum der Großregion gehört. |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Erfahrungsaustausch • (vertieftes) Kennenlernen Lothringens und der französischen Polizei • Bestärkung der beruflichen Kontakte, Netzwerkbildung |

Aktion 4: Nachtreffen zu den Seminaren Grenzüberschreitende polizeiliche Zusammenarbeit in der Großregion 2016 und 2017

| | |
|-----------------------------|--|
| Datum, Dauer und Ort | 16. Mai 2018, Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens (Eupen, Henri-Chapelle) |
| Ziele | <p>Die Ziele des Nachtreffens entsprechen denen der Seminare. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer sollen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompetenzen erwerben und vertiefen, die die polizeifachliche Zusammenarbeit in der Großregion unterstützen, • die Bedeutung und die herausfordernden Aspekte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit besser erkennen, • Kolleginnen und Kollegen in ähnlicher beruflicher Situation in anderen Polizeiorganisationen der Großregion kennen lernen, um berufliche Netzwerke aufzubauen, • sich in der Nutzung der polizeilichen Terminologie in der jeweiligen Zweit- oder Fremdsprache üben und außerdem • die Polizeiorganisationen sowie die Kultur und Geschichte der einzelnen Partner in der Großregion besser kennenlernen <p>Die Wiederbegegnungen bieten die Gelegenheit, berufliche Erfahrungen mit der Umsetzung der neu erworbenen Kompetenzen auszutauschen und die Kontakte zu Kolleginnen und Kollegen in ähnlicher beruflicher Situation in der Großregion zu bestärken. Die Nachtreffen werden reihum von allen Partnern ausgerichtet und verbinden berufliche mit kulturellen Aktivitäten, um so auch die einzelnen Regionen besser bekannt zu machen.</p> |
| Partner | <p>Polizeiorganisationen in den Teilregionen der Großregion:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entsendung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer • Entsendung der UAG-Mitglieder <p>Föderale Polizei Eupen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einblick in die Aufgaben und die Arbeitsweise der Polizei • Gestaltung des kulturellen Programms |

| | |
|---------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Übernahme der Kosten für das Nachtreffen (Gestaltung, Verpflegung) |
| Beschreibung | <p>Das Nachtreffen 2018 brachte die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Seminare 2016 und 2017 und die Mitglieder der UAG zusammen. Der Bürgermeister von Lortzen schilderte seine Sicht auf die polizeiliche Arbeit, die Polizei der Provinz Lüttich gewährte Einblicke in ihre Aufgaben und Arbeitsweisen. Ein Besuch im Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens vermittelte Einsichten in die wechsellvollen politischen und die kulturellen Einflüsse auf die Entwicklung der Region und in die aktuelle parlamentarische Arbeit. Ein Besuch des Henri-Chapelle American Cemetery and Memorial erlaubte einen Blick auf eine sehr dunkle und traurige Epoche in der Geschichte der Grenzregion und machte wieder bewusst, dass viele Menschen viel dafür geopfert haben, dass wir heute in Frieden und Freundschaft in der Großregion zusammenleben dürfen.</p> |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Erfahrungsaustausch • (vertieftes) Kennenlernen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Wallonie sowie der belgischen Polizei • Bestärkung der beruflichen Kontakte, Netzwerkbildung |

Unterarbeitsgruppe Zivilschutz-Feuerwehr

| ANSPRECHPARTNER | |
|---|---|
| Vorsitz | Olivier Pincemaille, Präfektur Metz, Lothringen |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Sicherheit und Prävention • Dienststellen des Zivilschutzes und der Feuerwehren der Großregion |
| SCHWERPUNKTE | |
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Aktionen fortsetzen, mit denen der Austausch sowie Synergien und praktische Zusammenarbeit von Zivilschutz und Polizei der Teilgebiete der Großregion noch verstärkt werden (S. 27) • Die Erfassung der jeweiligen Mittel von Zivilschutz und Feuerwehr sowie von Naturkatastrophen und technologischen Gefahren fortführen, um eine gemeinsame Datenbank aufzubauen (S. 27) • Die Möglichkeiten für die Schaffung einer operativen Plattform prüfen, mit der im Notfall die Zusammenarbeit und der Austausch von Informationen in Echtzeit erfolgen können (S. 27) |

Arbeitsgruppe Tourismus

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|---|
| Vorsitz | Luis Soares Attaché de gouvernement Ministère de l'Economie Großherzogtum Luxemburg |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Kulturraum Großregion • Plurio.net |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Sich mit den Möglichkeiten der Schaffung gemeinsamer Tourismusprodukte befassen, mit dem Ziel, die Vernetzung von Tourismusangeboten aus den Teilgebieten der Großregion zu fördern • Das Interreg V A Projekt „Digitales Tourismusmarketing für die Großregion“, an dem alle Regionen beteiligt sind, bei der inhaltlichen Umsetzung des Projektes aktiv begleiten • Bestehende Verbindungen zwischen Kultur und Tourismus vertiefen, insbesondere durch die Optimierung bestehender Werbeinstrumente, wie zum Beispiel plurio.net • Sich mit den Möglichkeiten für die Strukturierung und die nachhaltige Gestaltung der Kooperationen, die von der Arbeitsgruppe initiiert wurden, auseinandersetzen (S. 29) |

AKTIONEN

| Aktion 1: Begleitung des Interreg-V-Projekts „Digitale Kommunikationsstrategien in der touristischen Großregion“ | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | AG Tourismus am 30.06.2017 im Haus der Großregion |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Konkretisierung des Projekts |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Neun Tourismusorganisationen aus allen Teilen der Großregion: Luxembourg for Tourism, Comité Régional du Tourisme de Lorraine, Moselle Attractivité, Fédération touristique du Luxembourg Belge, Fédération touristique de la Province de Liège, Tourismusagentur Ostbelgien, Rheinland-Pfalz Tourismus GmbH, Commissariat général au Tourisme et Tourismus Zentrale Saarland comme premier bénéficiaire. Meurthe-et-Moselle Tourisme und Meuse Tourisme nehmen als strategische Partner am Projekt teil. |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none"> • Entwicklung eines innovativen gebündelten digitalen Tourismusmarketingkonzepts |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none"> • Entwicklung und Segmentierung von Tourismusdaten in Bezug auf Gruppen • Definition der strategischen Ausrichtung der Online-Marktforschung • Treffen zwischen CAT- und FTPL-Betreibern und der Online-Kommunikationsagentur • Pressekonferenz in Saarbrücken „Digitales Tourismusmarketing für die Großregion“ |
| Links/Beispiele | <ul style="list-style-type: none"> • www.tourisme-granderegion.eu; |

| Aktion 2: Bestehende Punkte in Kultur und Tourismus vertiefen | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | AG Tourismus am 30.06.2017 im Haus der Großregion |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Vorstellung des Europäischen Kulturjahres |

| | |
|------------------------|---|
| Partner | <ul style="list-style-type: none">• Akteure der AG Tourismus der Großregion |
| Beschreibung | <ul style="list-style-type: none">• Präsentation der Veranstaltung |
| Ergebnisse | <ul style="list-style-type: none">• Verbreitung von Informationen und Einladung von Tourismusakteuren und Identifizierung von Gesprächspartnern für die Veranstaltung |
| Links/Beispiele | www.patrimoine2018.lu |

Kulturraum Großregion

| ANSPRECHPARTNER | |
|----------------------|--|
| Vorsitz | Tom Gantenbein Ministère de la Culture, Großherzogtum Luxemburg |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> Arbeitsgruppe Jugend |

| SCHWERPUNKTE | |
|---|---|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> Die Arbeiten zur Vernetzung von Kulturschaffenden der Großregion fortführen. Mögliche Synergien mit den Arbeitsgruppen Jugend, Tourismus sowie Bildung und Erziehung im Hinblick auf die Durchführung von Projekten zu Interkulturalität, Mobilität und gesellschaftlichem Engagement von Jugendlichen prüfen (S. 29) Prüfung der Einrichtung einer Projektgemeinschaft Mehrsprachigkeit unter Einbezug der Arbeitsgruppen Bildung und Erziehung, Arbeitsmarkt, Hochschulwesen und Forschung und Gesundheit und Soziales gemäß folgender fünf Schwerpunkte: <ul style="list-style-type: none"> Förderung des Sprachlehreraustauschs sowohl zwischen Schulen als auch zwischen Ausbildungsstätten, insbesondere durch die Untersuchung des Abbaus administrativer Hindernisse Gründung einer Austauschplattform für Fragen im Zusammenhang mit dem Spracherwerb von Neuzugewanderten, insbesondere unter Berücksichtigung der Herkunftssprache von Kindern im Hinblick auf ihre Integration in das Bildungssystem und auf ihren erfolgreichen Fremdspracherwerb Weiterentwicklung positiver Erfahrungen aus den Interreg V A Projekten, die die gesamte Bildungskette abdecken: SESAM'GR, Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (FagA) und Mobilität durch grenzüberschreitende Projekte in der Großregion (MobiPro.GR) Prüfung der Entwicklung von innovativen digitalen Bildungsangeboten, zum Beispiel gemeinsame E-Learning-Plattformen für den Spracherwerb Unterstützung kultureller Initiativen zur Förderung der Mehrsprachigkeit (S. 20) |

AKTIONEN

| Aktion 1: Konferenz der Ministerinnen und Minister für Kultur in der Großregion | |
|---|---|
| Datum, Dauer und Ort | 9. Februar 2017, Luxemburg |
| Ziele | Übergabe der wallonischen Präsidentschaft an die luxemburgische Präsidentschaft |
| Partner | Luxemburg, Saarland, Grand Est, Wallonie, Rheinland-Pfalz |
| Beschreibung | Alle zwei Jahre stattfindende Sitzung der Ministerinnen und Minister für Kultur in der Großregion |
| Ergebnisse | <p>Anlässlich des 10. Jahrestages des Kulturjahres ‚Luxemburg und Großregion, Kulturhauptstadt Europas 2007‘ wird eine Bilanz des vergangenen Jahrzehnts gezogen, im Besonderen im Hinblick auf die Entwicklung der Beziehungen zwischen den Partnern in der Großregion. In diesem Zusammenhang sollen auch die Voraussetzungen einer solchen Zusammenarbeit überprüft und gegebenenfalls neue Möglichkeiten erarbeitet werden. Diese Studie wird durch den Verein Kulturraum Großregion finanziert und von einem unabhängigen Sachverständigen durchgeführt.</p> <p>Im Rahmen des Europäischen Jahres des Kulturerbes 2018, das demnächst von der Europäischen Union beschlossen wird, findet im ersten Halbjahr 2018 in Luxemburg eine Konferenz mit Experten aus den Bereichen Kultur, Tourismus und Kommunikation</p> |

| | |
|--|--|
| | <p>statt, mit dem Ziel konkrete Empfehlungen für eine bessere kulturelle und touristische Nutzung unseres kulturellen Erbes in der Großregion auszuarbeiten. Auch sollen gemeinsame Produkte geschaffen werden um mehr Besucher anziehen zu können.</p> <p>Die Förderung der europäischen Idee ist eine der Säulen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in der Großregion. Zu diesem Zwecke wird der Kulturraum Großregion beauftragt ein Konzept zur Schaffung eines Robert-Schuman Rundweges für die Großregion auszuarbeiten, die an damalige Verbindungen und Werte anknüpft, die, unter anderem, zum größten Friedensprojekt nach dem Zweiten Weltkrieg in Europa geführt haben.“</p> |
|--|--|

| Aktion 2: Untersuchung der kulturellen Zusammenarbeit in der Großregion | |
|--|--|
| Datum, Dauer und Ort | 2017 und 2018 |
| Ziele | Bilanz über zehn Jahre kulturelle Zusammenarbeit in der Großregion ziehen / Erarbeitung neuer Modelle für die kulturelle Kooperation |
| Partner | Luxemburg, Saarland, Grand Est, Wallonie, Rheinland-Pfalz |
| Beschreibung | Die Studie teilt sich in zwei Module. Im ersten Modul wird Bilanz über zehn Jahre kulturelle Zusammenarbeit in der Großregion gezogen (2008-2018). Das zweite Modul besteht in der Erarbeitung neuer Modelle für die kulturelle Kooperation. |
| Ergebnisse | Abschluss der Studie im Oktober 2018 |

| Aktion 3: Reform der Web-Tools plurio.net und grrrrr.eu | |
|--|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2017-2018 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Modernisierung der Plurio-Datenbank • Reformierung der Leitung • Betriebskosten reduzieren • Überarbeitung der Struktur von grrrrr.eu |
| Partner | Luxemburg, Saarland, Grand Est, Wallonie, Rheinland-Pfalz |
| Beschreibung | Grrrrr.eu: Überarbeitung des Konzepts Plurio: Modernisierung der Datenbank und Anpassung der Webseite |
| Ergebnisse | Grrrrr.eu wurde dem Verein Scenicae, angesiedelt bei der Universität Luxemburg, anvertraut und wird durch diesen unter der Studierendenschaft fortgeführt. Plurio.net: Modernisierungsvorhaben wird weiterhin von den Partnern diskutiert. |

| Aktion 4: Konferenz über das kulturelle und natürliche Erbe in der Großregion | |
|--|--|
| Datum, Dauer und Ort | 20. September 2018, Schloss Bourglinster (L) |
| Ziele | Synergien zwischen den Akteuren des UNESCO-Erbes in der Großregion herstellen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Luxemburg, Saarland, Grand Est, Wallonie, Rheinland-Pfalz • Luxemburgische Kommission für die Kooperation mit der UNESCO |
| Beschreibung | <p>Organisation im Rahmen des europäischen Jahres des kulturellen Erbes, hauptsächlich für Experten aus diesem Bereich. Die Konferenz beschäftigte sich mit unterschiedlichen Aspekten der UNESCO-Stätten in der Großregion: Managementpläne, grenzüberschreitende Zusammenarbeit, Netzwerkarbeit, Koordinierung von Projekten an unterschiedlichen Stätten sowie die Verbindung zwischen Förderung des UNESCO-Erbes und dem Umweltschutz.</p> <p>Bei zwei Rundtischgesprächen diskutierten Experten über Mobilisierung und Einbindung von Jugendlichen an den UNESCO-Stätten in der Großregion sowie über die touristische Förderung der Stätten.</p> |
| Ergebnisse | Achtzig Teilnehmerinnen und Teilnehmer |

Arbeitsgruppe Umwelt

| ANSPRECHPARTNER | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Joachim Gerke Leiter der Abteilung 3 Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft, Bodenschutz in der Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord in Koblenz Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) • Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten • Arbeitsgruppe Energie • Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) • Netzwerk Bildung für nachhaltige Entwicklung – BNE <p>Die Arbeitsgruppe begleitet zwei fachliche Unterarbeitsgruppen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unterarbeitsgruppe Natura 2000/Biodiversität • Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitende Vernetzung von Luftmessdaten |

| SCHWERPUNKTE | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Zusammen mit dem Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung und in Anlehnung an die Initiative der Oberrheinkonferenz, einen Leitfaden zur grenzüberschreitenden Beteiligung bei umweltrelevanten Vorhaben für die Großregion erarbeiten. • Nach dem Vorbild der Veröffentlichung der Radioaktivitätsmessdaten auch die Online-Veröffentlichung von Luftmessdaten auf dem GIS-Portal der Großregion vorbereiten (S. 32) • In Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Umwelt an forstwirtschaftlichen Themen weiterarbeiten und dabei die Folgen des Klimawandels auf die Forstwirtschaft, das Wald-/Wildgleichgewicht sowie die Vermarktung und Versorgung mit Holz berücksichtigen (S. 33) • Potentielle Kooperationen zwischen Universitäten, Forschungsinstituten, Unternehmen und öffentlichen Behörden in den Bereichen Photovoltaik, Energie, Kreislaufwirtschaft, Abfallverwertung oder auch alternative Mobilität in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen Energie, Internationale Förderung der Unternehmen, Wirtschaftliche Fragen und Verkehr prüfen, um neue oder bestehende Projekte zu unterstützen (S. 33) |
| Eigene Initiativen bzw. Arbeitsaufträge durch die 15. Gipfelpräsidentschaft | <ul style="list-style-type: none"> • Begleitung von Interreg-Projekten mit regelmäßiger Berichterstattung der Projektträger in den Arbeitssitzungen: Regelmäßiger Austausch zum Projekt GREATER GREEN • Identifizierung von geeigneten Projektthemen durch Impulsreferate von Experten aus den Regionen: Auf der Grundlage der Empfehlungen des IPR erfolgten Impulsreferate zu Best-Practice-Beispielen und ein intensiver Erfahrungsaustausch vor allem zu dem Thema Kreislaufwirtschaft. • Vermehrt möchte sich die AG Umwelt auch mit dem Thema des Klimawandels auseinandersetzen und hat hierzu einen ersten Austausch initiiert. Folgende Impulsreferate wurden gehalten: <ul style="list-style-type: none"> • DANUBIUS-RI • Abfallmanagementplan Region Grand-Est • Klärschlammverwertungskonzept Verbandsgemeindewerke Schweich |

| | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> . Vorstellung Planung Energie- und Technikpark der Stadtwerke Trier sowie Digitalisierungsstrategie . EmiSûre <ul style="list-style-type: none"> • Initiierung der Zusammenarbeit mit der Charta-Hochschulkonferenz • Wissens- und Erfahrungsaustausch mit der Arbeitsgruppe Umwelt der Oberrheinkonferenz |
|--|---|

AKTIONEN

Aktion 1: Erarbeitung eines Leitfadens zur grenzüberschreitenden Beteiligung bei umweltrelevanten Vorhaben für die Großregion in Anlehnung an den Leitfaden der Oberrheinkonferenz

| | |
|----------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | laufend |
| Partner | Ad-hoc AG zur Bearbeitung des Auftrages |

Unterarbeitsgruppe Natura 2000/Biodiversität

ANSPRECHPARTNER

| | |
|----------------------|---|
| Vorsitz | Michael Altmoos Biotopsysteme und Großschutzprojekte Landesamt für Umwelt Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Umwelt • Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten • Arbeitsgruppe Bildung und Erziehung • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) |

SCHWERPUNKTE

| | |
|--|--|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Das jeweilige Wissen über Natura 2000 Gebiete und ihr Management vertiefen (Evaluierung von Lebensraumtypen, Karten über geschützte und bedrohte Arten, Monitoring) und insbesondere bestimmte Maßnahmen im Rahmen der Wiedereinführung bedrohter Arten in die Region koordinieren (S. 32) • Das Biodiversitätsportal BioGR aktualisieren, erweitern und weiterentwickeln. Die Möglichkeiten für eine Verstetigung des Portals in Abstimmung mit dem GIS-GR prüfen und in Abstimmung mit der Arbeitsgruppe Bildung und Erziehung ein attraktives Didaktiktool für Schulen schaffen (S. 32) • Sich mit fachlichen Vertreterinnen und Vertretern der Oberrheinkonferenz über den Schutz bestimmter Arten, wie den Wolf oder den Luchs, abstimmen (S. 32) |
|--|--|

AKTIONEN

Aktion 1: Bio-GR-Portal

| | |
|----------------------|---|
| Datum, Dauer und Ort | 2018-2019 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Fortschreibung der Datenbank „BioGR“ • Bereitstellung der Datenbank zur Verwendung für wissenschaftliche und schulische Zwecke • Integration ins GIS-GR |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Geographisches Informationssystem (GIS-GR) |

| | |
|---------------------|---|
| Beschreibung | <p>Bio-GR ist die Datenbank über Grenzen hinweg für die ganze Großregion, welche Arten vorkommen. Es ist ein Portal für Fachleute und Bürger der Großregion: es stellt Informationen zur Biodiversität in der Großregion zur Verfügung.</p> <p>Während der Gipfelpräsidentschaft musste die Frage des dauerhaften Hostings von BioGR geklärt werden. Über die Vernetzung der AG Umwelt mit der Charta Hochschulkonferenz hat sich die Hochschule Trier hierzu bereit erklärt. Derzeit erfolgen noch letzte technische Detailprüfungen. Grundstrukturen für eine Datenaktualisierung von BioGR wurden in der Unterarbeitsgruppe bereits vorgearbeitet. Eine Verlinkung mit GIS-GR wird angestrebt.</p> |
| Ergebnisse | Link im GR-GIS erfolgreich gesetzt |

| | |
|--|--|
| Aktion 2: Schulprojekt Natura 2000 und Demokratie | |
| Datum, Dauer und Ort | 2018-2019 |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Natura2000 und Demokratie für Schulen |
| Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Groupe de travail Education et formation • Robert-Schuman-Zentrum • Schulen • Pädagogisches Landesinstitut |
| Beschreibung | Ein Rollenspiel und Erlebnismodul wird für die großregionalen Schulen zweisprachig entwickelt. Anhang eines Natura 2000-Falles werden demokratische Prozesse, Partizipation und Lösungsfindungen eingeübt. Das Vorhaben wurde in das zweisprachige Interreg V A -Projekt SESAM'GR integriert und soll dort umgesetzt werden. |
| Ergebnisse | Rollenspiel/Simulation-bereit ab 2019, derzeit Entwicklung und Testphase. |
| Links/Beispiele | www.bio-gr.eu |

| | |
|--|--|
| Aktion 3: Umsetzung der Ziele von Natura 2000 (FFH-Richtlinie und Vogelschutzrichtlinie) weiter voranbringen zur Schaffung eines grenzüberschreitenden Biotopverbunds | |
| Datum, Dauer und Ort | dauernd |
| Ziele Beschreibung | <p>Innerhalb der Unterarbeitsgruppe erfolgte ein intensiver Austausch zum Thema invasive Arten (Erfahrungsaustausch zu Kanada- und Nilgänsen) und die Überlegung des Einbaus der Neobiota-Liste in die BioGR-Datenbank.</p> <p>Weiter vertieft wurde auch das Thema Libellenschutz, speziell zum Vorkommen und Erhalt der in der Großregion bedeutenden FFH-Art Oxygastra (Smaragdlibelle).</p> <p>Das Thema Insektensterben soll gemeinsam mit der AG Landwirtschaft vertieft werden.</p> <p>Auch erfolgte ein Austausch zu bestehenden Konzepten, am Beispiel der Région Grand Est, bezogen auf ein Lebensraum-Verbundsystem. Der Austausch hierzu soll auf alle Partnerregionen ausgeweitet werden. Eine kartographische Einbindung des Verbundsystems wird derzeit erörtert.</p> |

| | |
|---|---|
| Aktion 4: Gewährleistung des Infoaustausches zu Biodiversitätsthemen und Natura 2000 | |
| Datum, Dauer und Ort | dauernd |
| Ziele | <ul style="list-style-type: none"> • Infoplattform • Austausch |
| Beschreibung | Zu allen anstehenden und relevanten Biodiversitätsthemen erfolgt ein regelmäßiger Austausch in der UAG, aus dem konkrete Vermittlung resultiert, z.B. für den Schutz der Libelle Oxygastra curtisii ein Infoaustausch und Wissenschaftlervermittlung. Regelmäßige Themen sind Neobiota, Wildnis, N2000-Umsetzungen, Grünlandschutz, Großsäuger. |

Unterarbeitsgruppe Grenzüberschreitende Vernetzung von Luftmessdaten

ANSPRECHPARTNER

| | |
|-----------------------------|--|
| Vorsitz | Joseph Kleinpeter ATMO Grand Est |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> Arbeitsgruppe Umwelt Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) |

SCHWERPUNKTE

| | |
|---|---|
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> Nach dem Vorbild der Veröffentlichung der Radioaktivitätsmessdaten auch die Online-Veröffentlichung von Luftmessdaten auf dem GIS-Portal der Großregion vorbereiten (S. 32) |
|---|---|

AKTIONEN

Aktion 1: Erstellung eines Internetportals zur grenzüberschreitenden Darstellung von Luftmessdaten

| | |
|---------------------------|--|
| Partner | Geografisches Informationssystem (GIS-GR) |
| Ziele Beschreibung | Die Unterarbeitsgruppe Luftmessdaten wurde während der 15. Gipfelpräsidentschaft gebildet und hat sich intensiv, in Kooperation mit dem GIS-GR, um den Aufbau der Darstellung von Luftmessdaten bemüht. Mit einer Fertigstellung kann voraussichtlich während der nächsten Gipfelpräsidentschaft gerechnet werden. |

Arbeitsgruppe Energie

| ANSPRECHPARTNER | |
|---|---|
| Vorsitz | Werner Robrecht Ernährung und Forsten Ministerium für Umwelt, Energie Rheinland-Pfalz |
| Strategische Partner | <ul style="list-style-type: none"> • Arbeitsgruppe Umwelt • Koordinierungsausschuss für Raumentwicklung (KARE) • Geografisches Informationssystem der Großregion (GIS-GR) • Institut für ZukunftsEnergieSysteme (IZES) • Universität der Großregion (UniGR) • Energieagenturen der Großregion • Regionale Energieversorgungsunternehmen |
| SCHWERPUNKTE | |
| Arbeitsauftrag des Gipfels (15. Gemeinsame Erklärung) | <ul style="list-style-type: none"> • Die Umsetzung der Gemeinsamen Erklärung des Energiegipfels vom 17. März 2014 durch die Erarbeitung gemeinsamer Maßnahmen für die Umsetzung der Ziele des Energie- und Klimapakets „20/20/20“ der Europäischen Union gewährleisten (S. 33) • Potentielle Kooperationen zwischen Universitäten, Forschungsinstituten, Unternehmen und öffentlichen Behörden in den Bereichen Photovoltaik, Energie, Kreislaufwirtschaft, Abfallverwertung oder auch alternative Mobilität in Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppen Internationale Förderung der Unternehmen, Wirtschaftliche Fragen, Umwelt und Verkehr prüfen, um neue oder bestehende Projekte zu unterstützen (S. 33) |



Présidence luxembourgeoise du Sommet de la Grande Région
Luxemburger Präsidenschaft des Gipfels der Großregion
2017-2018

Position commune des Exécutifs du Sommet de la Grande Région sur l'avenir de la politique de cohésion de l'Union européenne dans le cadre de la coopération territoriale européenne

Adoptée par le Sommet des Exécutifs le 22 février 2018 à Senningen (Luxembourg)

Dans le cadre de la consultation publique lancée par la Commission européenne le 10 janvier 2018 sur les fonds européens structurels et d'investissement de l'Union européenne dans le domaine de la cohésion et suite à la présentation du 7^e rapport de la Commission européenne sur la cohésion territoriale, sociale et économique, les Exécutifs du Sommet de la Grande Région adoptent la présente position politique commune.

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région se positionnent pour une Europe forte qui maintienne une politique de cohésion ambitieuse, notamment en matière de la coopération territoriale européenne avec des budgets à la hauteur des enjeux stratégiques de l'Union européenne, de ses territoires et de ses citoyens. Cette dernière joue en effet un rôle essentiel dans la construction d'un espace européen commun en contribuant à la réduction des disparités de développement entre les régions européennes et au renforcement de la cohésion territoriale, sociale et économique. Les programmes Interreg sont ainsi l'expression de l'intégration européenne au niveau des territoires.

1. Un maintien de la coopération territoriale européenne

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région soutiennent le maintien de trois niveaux de coopération - transfrontalier, transnational et interrégional. A l'échelle de la Grande Région, ceci se traduit en matière de coopération

Gemeinsame Stellungnahme der Exekutiven des Gipfels der Großregion über die zukünftige Kohäsionspolitik der Europäischen Union im Bereich der Europäischen territorialen Zusammenarbeit

Am 22. Februar 2018 vom Gipfel der Exekutiven in Senningen (Luxemburg) verabschiedet

Vor dem Hintergrund der öffentlichen Konsultation der Europäischen Kommission vom 10. Januar 2018 zu europäischen Struktur- und Investitionsfonds im Bereich der Kohäsion und infolge des Siebten Berichts der Europäischen Kommission über territoriale, soziale und wirtschaftliche Kohäsion verabschieden die Exekutiven des Gipfels der Großregion die vorliegende gemeinsame politische Stellungnahme.

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion positionieren sich für ein starkes Europa mit einer ambitionierten Kohäsionspolitik, insbesondere in der Europäischen territorialen Zusammenarbeit, mit einem Haushalt, der den strategischen Herausforderungen der Europäischen Union, ihrer Gebiete und ihrer Bürgerinnen und Bürger gerecht wird. Letztere trägt in der Tat beim Aufbau eines gemeinsamen europäischen Raums maßgeblich dazu bei, Entwicklungsunterschiede zwischen den europäischen Regionen zu verringern und den territorialen, sozialen und wirtschaftlichen Zusammenhalt zu stärken. Die Interreg-Programme sind somit Ausdruck der europäischen Integration auf territorialer Ebene.

1. Beibehaltung der Europäischen territorialen Zusammenarbeit

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion unterstützen die Beibehaltung einer dreistufigen Kooperation: grenzüberschreitend, transnational und interrégional. In der Großregion drückt sich dies für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit

transfrontalière notamment par la poursuite du programme Interreg A Grande Région à périmètre constant.

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région jugent important de promouvoir une politique de cohésion proactive et flexible, afin d'être en mesure de développer des solutions innovantes aux défis de demain.

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région soutiennent une approche différenciée qui prenne en compte toutes les régions de l'Union européenne en fonction de leur développement structurel et de leurs besoins régionaux. Les régions développées constituent en effet les moteurs de l'Europe et entraînent dans leur sillage les régions les moins favorisées. Ces régions frontalières, même développées, voient encore leur développement ralenti par l'effet frontière et restent marquées par des fractures infra-territoriales souvent importantes et certaines de leurs composantes territoriales connaissent encore de grandes difficultés économiques et sociales.

2. Une simplification de la réglementation

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région soulignent la nécessité de simplifier la réglementation, non seulement, pour les bénéficiaires, mais également pour les autorités responsables de la mise en œuvre des programmes. Ainsi :

- les efforts de simplification devraient notamment avoir comme but la réduction du coût administratif souvent disproportionné ;
- la nature et l'étendue des activités de la coopération territoriale européenne ne sont pas susceptibles de créer une concurrence déloyale massive. Aussi, en matière d'aides d'Etat, les programmes de la coopération territoriale européenne devraient être soumis à un régime équivalent à celui prévalant pour les programmes gérés directement par la Commission européenne (par exemple Horizon 2020) ;
- la prise en compte de la spécificité des programmes Interreg devrait également

insbesondere in der Fortführung des Programms Interreg A Großregion bei gleichbleibendem Fördergebiet aus.

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion halten es für wichtig, eine proaktive und flexible Kohäsionspolitik zu fördern, um innovative Lösungen auf die Herausforderungen von morgen entwickeln zu können.

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion unterstützen einen differenzierten Ansatz, der alle Regionen innerhalb der Europäischen Union entsprechend ihrer strukturellen Entwicklung und ihren regionalen Bedürfnissen berücksichtigt. Die entwickelten Regionen sind in der Tat treibende Kräfte Europas und ziehen benachteiligte Gebiete mit sich. Die Entwicklung dieser Grenzregionen, selbst der entwickelten, wird immer noch durch die Grenzlage gebremst. Sie sind von meist großen Diskrepanzen, die auf der darunterliegenden Ebene bestehen, geprägt und einzelne Gebietsteile befinden sich immer noch in großen wirtschaftlichen und sozialen Schwierigkeiten.

2. Vereinfachung der Bestimmungen

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion betonen die Notwendigkeit einer Vereinfachung der Bestimmungen, nicht nur für die Begünstigten, sondern auch für die Behörden, die für die Durchführung der Programme zuständig sind:

- Insbesondere sollten Vereinfachungsmaßnahmen darauf abzielen, die oft unverhältnismäßigen Verwaltungskosten zu verringern.
- In der ETZ sind Aktivitäten vom Wesen und Umfang her nicht geeignet, massive Wettbewerbsverzerrungen herbeizuführen. Daher sollten die ETZ-Programme einer Beihilferegelung unterliegen, die den Regelungen der Programme in direkter Mittelverwaltung der Europäischen Kommission (z. B. Horizon 2020) entspricht.
- Die Berücksichtigung der Besonderheiten von Interreg-Programmen sollte ebenfalls in die

aboutir à l'élaboration d'indicateurs propres permettant de mesurer leur impact sur les territoires de coopération concernés. Afin de pouvoir maintenir l'utilité et la pertinence des indicateurs au cours d'une période de programmation, les programmes devraient avoir la possibilité de les réévaluer ;

- des critères d'éligibilité des dépenses harmonisés, le principe d'un audit simplifié unique et proportionnel au volume financier des programmes, une gestion simplifiée pour les microprojets et une réglementation uniforme (qui réponde aux spécificités de la coopération territoriale européenne) revêtent également une importance particulière.

Enfin, il convient de favoriser une plus grande flexibilité dans la concentration thématique, pour pouvoir retenir dans les programmes des priorités adaptées aux besoins territoriaux.

3. Une approche stratégique adaptée au contexte transfrontalier

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région soutiennent l'approche stratégique poursuivie par la Commission européenne dans le cadre de la politique de cohésion tout en soulignant la nécessité d'adapter encore davantage cette approche au contexte transfrontalier. A l'échelle de la Grande Région, le Sommet porte à ce titre une stratégie globale de Région Métropolitaine Polycentrique Transfrontalière, qui se traduit sous la forme d'un schéma de développement territorial intégré et équilibré (SDT-GR). Les projets dans le cadre du programme Interreg V A Grande Région et plus globalement les grandes orientations du programme s'inscrivent pleinement dans cette logique.

4. Une complémentarité entre les différents niveaux de la coopération territoriale européenne

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région souhaitent un échange précoce en vue d'une concertation entre les programmes Interreg A

Aufstellung eigener Indikatoren münden, mit denen ihre Auswirkungen auf die betroffenen Kooperationsgebiete gemessen werden können. Damit die Indikatoren für die gesamte Förderperiode von nachhaltigem Nutzen sein können, sollte für die Programme die Möglichkeit einer Neubewertung bestehen.

- Harmonisierte Kriterien für die Erstattungsfähigkeit von Ausgaben, eine vereinfachte und zum Finanzvolumen der Programme proportionale „Einzige Prüfung“ („single audit“), eine vereinfachte Verwaltung von Mikroprojekten und einheitliche Regelungen (die den Spezifitäten der Europäischen territorialen Zusammenarbeit gerecht werden) sind ebenfalls von besonderer Bedeutung.

Schließlich gilt es, die thematische Konzentration flexibler zu gestalten, um in den Programmen Prioritäten festlegen zu können, die im Einklang mit den territorialen Bedürfnissen stehen.

3. Ein strategischer Ansatz passend zum grenzüberschreitenden Kontext

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion unterstützen den strategischen Ansatz der Europäischen Kommission im Rahmen der Kohäsionspolitik und unterstreichen dabei die Notwendigkeit, diesen Ansatz stärker an den grenzüberschreitenden Kontext anzupassen. In diesem Zusammenhang trägt der Gipfel auf Ebene der Großregion mit der grenzüberschreitenden polyzentrischen Metropolregion eine umfassende Strategie in Form eines integrierten und ausgewogenen Raumentwicklungskonzepts (REK-GR). Die Projekte im Rahmen des Programms Interreg V A Großregion und ganz allgemein die Grundzüge des Programms stehen mit diesem Konzept voll und ganz im Einklang.

4. Komplementarität unterschiedlicher Ebenen der Europäischen territorialen Zusammenarbeit

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion wünschen einen frühzeitigen Austausch mit dem Ziel der Abstimmung der Programme Interreg A

Grande Région et Interreg Europe du Nord-Ouest, afin d'éviter un chevauchement et de favoriser des synergies et des complémentarités.

5. Un maintien de la coopération avec les territoires du Royaume-Uni

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région appellent de leurs vœux la poursuite d'une certaine forme de coopération territoriale avec les opérateurs et les territoires britanniques.

6. La mise en place d'un nouvel outil pour la coopération transfrontalière en vue d'augmenter notamment l'efficacité de la coopération territoriale européenne

Les Exécutifs du Sommet de la Grande Région soutiennent également la proposition d'un nouvel instrument « European cross-border Convention » (ECBC) mentionné dans la Communication « Stimuler la croissance et la cohésion des régions frontalières de l'Union européenne » de la Commission européenne. Il permettrait, sur une base volontaire et en accord avec les autorités compétentes, que la réglementation d'un État membre s'applique dans l'État membre voisin lors de la mise en œuvre d'un projet ou d'une action spécifique. Cette action devra être prise à l'initiative des pouvoirs publics locaux et/ou régionaux dans une région frontalière, et ce pour une durée limitée.

Großregion und Interreg Nordwesteuropa zur Vermeidung von Überschneidungen und zur Förderung von Synergien und Komplementaritäten.

5. Erhalt der Kooperation mit den Gebieten des Vereinigten Königreichs

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion wünschen, dass die territoriale Zusammenarbeit mit den Projektträgern und den britischen Gebieten in einer gewissen Form fortgeführt wird.

6. Ein neues Rechtsinstrument für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit für mehr Effizienz in der Europäischen territorialen Zusammenarbeit

Die Exekutiven des Gipfels der Großregion unterstützen ebenfalls den Vorschlag über das neue Instrument „European cross-border Convention“ (ECBC), das sich in der Mitteilung „Stärkung von Wachstum und Zusammenhalt in den EU-Grenzregionen“ der Europäischen Kommission wiederfindet. Auf freiwilliger Basis und in Absprache mit den zuständigen Behörden würde es ermöglichen, dass bei der Umsetzung eines Projekts oder einer spezifischen Maßnahme Regelungen eines Mitgliedstaats im Nachbarmitgliedstaat Anwendung finden. Diese Maßnahme sollte in der Grenzregion und zeitlich befristet von den lokalen und/oder regionalen Behörden ins Leben gerufen werden.

Les partenaires



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Die Partner

Annexe

1. Contexte européen

Le 7^e rapport sur la cohésion économique, sociale et territoriale de la Commission européenne publié le 9 octobre 2017 soulève l'importance de la coopération territoriale transfrontalière, transnationale et interrégionale dans le contexte de la cohésion territoriale, autre principe clef pour la politique de cohésion européenne de demain.

Depuis la présentation de ce rapport, les discussions sur les futurs contours de la politique de financement de l'Union européenne après 2020 ont pris de l'ampleur. Le rapport aborde déjà de potentielles thématiques futures, tel que l'emploi, la recherche et l'innovation, le changement climatique, l'énergie, les PME, les infrastructures sanitaires et sociales, la migration, les enjeux démographiques, le transport et les infrastructures numériques. La Commission européenne a annoncé le calendrier suivant pour la publication des propositions. La proposition relative au nouveau cadre financier pluriannuel devrait être présentée le 29 mai 2018. Les propositions réglementaires concernant le paquet des Fonds structurels et d'investissement européens devraient être présentées au début de l'été 2018. Le cadre financier pluriannuel devrait poser les fondements en ce qui concerne notamment les ressources financières (conséquences du Brexit) et la durée, qui restera probablement de sept ans. Ces deux éléments auront des conséquences importantes pour la conception de la politique européenne de cohésion en général et peuvent également affecter les ressources financières des programmes de coopération ainsi que le nombre des futurs programmes de coopération.

Depuis cinq périodes de programmation, la coopération territoriale européenne a connu une montée en puissance importante, ce qui se reflète dans l'augmentation du budget et dans l'importance des activités. Elle est ainsi passée d'une initiative communautaire à un objectif propre du Fonds européen de développement régional (FEDER). Elle constitue actuellement le second objectif du FEDER et s'inscrit donc pleinement dans le cadre de la politique de cohésion européenne.

Anhang

1. Europäischer Kontext

Der Siebte Bericht über die wirtschaftliche, soziale und territoriale Kohäsion der Europäischen Kommission vom 9. Oktober 2017 unterstreicht die Bedeutung der grenzüberschreitenden, transnationalen und interregionalen territorialen Zusammenarbeit im Kontext des territorialen Zusammenhalts, einem weiteren Schlüsselprinzip der europäischen Kohäsionspolitik von morgen.

Seit der Präsentation des Siebten Kohäsionsberichts sind die Diskussionen über die künftige Gestaltung der Förderpolitik der Europäischen Union nach 2020 intensiviert worden. Der Bericht befasst sich bereits mit potenziellen künftigen Themen wie Arbeit, Forschung und Innovation, Klimawandel, Energie, KMU, Gesundheitseinrichtungen und soziale Infrastruktur, Migration, demografische Herausforderungen, Verkehr und digitale Infrastruktur. Die Europäische Kommission hat folgenden Zeitplan für die Veröffentlichung von Vorschlägen angekündigt. Der Vorschlag für den neuen Mehrjährigen Finanzrahmen (MFR) soll am 29. Mai 2018 vorgelegt werden. Die Verordnungsvorschläge für die Europäischen Struktur- und Investitionsfonds sollen im Frühsommer 2018 vorgelegt werden. Der MFR soll die Grundlage für die finanziellen Ressourcen (Folgen des Brexit) und die Dauer (voraussichtlich sieben Jahre) legen. Diese beiden Elemente werden wichtige Auswirkungen auf die Gestaltung der europäischen Kohäsionspolitik im Allgemeinen haben und können sich auch auf die finanziellen Ressourcen der Kooperationsprogramme sowie die Anzahl der künftigen Kooperationsprogramme auswirken.

Seit fünf Förderperioden hat die Europäische territoriale Zusammenarbeit erheblich an Bedeutung gewonnen, was sich in der Zunahme des Budgets und dem Umfang der Aktivitäten widerspiegelt. Auch wurde sie von einer anfänglichen Gemeinschaftsinitiative in ein eigenständiges Ziel des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) überführt. Aktuell stellt die Europäische territoriale Zusammenarbeit

Au niveau budgétaire, sur 2014-2020, la coopération territoriale européenne représente environ 10 milliards d'euros de FEDER dont 7,4 milliards pour le volet transfrontalier (Interreg A), 2,1 milliards pour le volet transnational (Interreg B) et 500 millions pour le volet interrégional (Interreg C).

La Grande Région regroupe des partenaires dont les territoires sont en partie éligibles à quatre programmes de coopération transfrontalière et à un programme de coopération transnationale. Le montant FEDER des programmes transfrontaliers Interreg Grande Région, Rhin Supérieur, France-Wallonie-Vlaanderen et Euregio Meuse-Rhin s'élèvent à environ 516 millions d'euros au total. Les fonds FEDER du programme transnational Interreg Europe du Nord-Ouest s'élèvent à environ 396 millions d'euros.

En plus du programme Interreg A Grande Région, l'Union européenne cofinance 58 autres programmes de coopération transfrontalière à travers l'Europe.

Le programme de coopération Europe du Nord-Ouest est l'un des 15 programmes de coopération transnationale à travers l'Europe et il ne fait pas partie d'une macro-région.

La coopération interrégionale regroupe le programme Interreg Europe et les programmes de mise en réseaux tels que Interreg Europe, ESPON, INTERACT et URBACT. Ces programmes visent notamment à encourager la connaissance, le partage et le transfert de bonnes pratiques ainsi que la mise en réseau par exemple en matière d'innovation, d'efficacité énergétique et de développement urbain etc. Ils contribuent en même temps à développer davantage les compétences et le savoir-faire des acteurs impliqués (« capacity building »).

Les programmes Interreg permettent en général de réduire dans une large mesure les disparités de développement entre les régions européennes et de renforcer la cohésion territoriale, sociale et

das zweite Ziel des EFRE dar und ist damit Bestandteil der europäischen Kohäsionspolitik.

Insgesamt stehen für die Europäische territoriale Zusammenarbeit für die Jahre 2014 bis 2020 rund 10 Milliarden Euro EFRE-Mittel zur Verfügung, hiervon 7,4 Milliarden Euro für grenzübergreifende Aktivitäten (Interreg A), 2,1 Milliarden Euro für die transnationalen Aktivitäten (Interreg B) und 500 Millionen Euro für die interregionalen Aktivitäten (Interreg C).

Die Großregion umfasst Partner deren Gebiet teilweise für vier grenzübergreifende und ein transnationales Kooperationsprogramm förderfähig sind. Die EFRE-Mittel der grenzübergreifenden Programme Interreg Großregion, Oberrhein, France-Wallonie-Vlaanderen und Euregio Maas-Rhein belaufen sich insgesamt auf rund 516 Millionen Euro. Die EFRE-Mittel des transnationalen Interreg-Programms Nordwesteuropa betragen rund 396 Millionen Euro.

Neben dem Programm Interreg A Großregion kofinanziert die Europäische Union noch 58 weitere Programme der grenzübergreifenden Zusammenarbeit in Europa.

Das Kooperationsprogramm Nordwesteuropa ist eines von 15 transnationalen Kooperationsprogrammen in Europa. Es ist nicht Bestandteil einer Makroregion.

Die interregionale Zusammenarbeit umfasst das Programm Interreg Europe und Netzwerkprogramme wie ESPON, INTERACT und URBACT. Diese Programme zielen darauf ab, das Wissen, den Austausch und den Transfer bewährter Verfahren und die Vernetzung beispielsweise in den Bereichen Innovation, Energieeffizienz und Stadtentwicklung zu fördern. Gleichzeitig tragen diese Programme dazu bei, die Kompetenzen und das Wissen der beteiligten Akteure weiterzuentwickeln („capacity building“).

Die Interreg-Programme tragen im Allgemeinen dazu bei, die Entwicklungsunterschiede zwischen den europäischen Regionen maßgeblich zu verringern und den territorialen, sozialen und

économique. Ils sont ainsi l'expression de l'intégration européenne et, face aux défis actuels, sont plus que jamais associés à une très forte plus-value européenne.

Si les écarts économiques entre régions se résorbent lentement, le 7^e rapport sur la politique de cohésion montre que des disparités subsistent. En particulier, il est noté que pour les régions frontalières en comparaison avec les régions non frontalières (p. 129, 7^e rapport sur la politique de cohésion) des pertes sont observées en raison des obstacles transfrontaliers. Le potentiel de développement de la Grande Région (PNB) est ainsi inférieur de 15% par rapport aux régions non frontalières.

Par ailleurs, dans le cadre de la communication « Stimuler la croissance et la cohésion des régions frontalières de l'Union européenne » adoptée par la Commission européenne le 20 septembre 2017, il est mentionné que « *Des mesures allant au-delà des financements européens s'imposent, car ces difficultés ne sauraient être résolues uniquement par des moyens financiers et des investissements* ». Dans ce contexte, la Commission européenne fait référence à la proposition lancée par le Luxembourg dans le cadre de sa présidence du Conseil de l'Union européenne (2^e semestre 2015) concernant un nouvel instrument, la « European cross-border Convention (ECBC) ». Cet instrument permettrait, sur une base volontaire et en accord avec les autorités compétentes, que la réglementation d'un État membre s'applique dans l'État membre voisin pour un projet ou une action spécifique d'une durée limitée mis en œuvre dans une région frontalière à l'initiative des pouvoirs publics locaux et/ou régionaux.

2. Contexte de la Grande Région

Outre les différents programmes de coopération de la CTE en tant qu'instruments de financement, la Grande Région bénéficie également de structures de coopération institutionnelles qui se sont développées au fil des années, telles que le Sommet de la Grande Région, le Conseil Parlementaire Interrégional (CPI) ou le Comité économique et social de la Grande Région (CESGR).

wirtschaftlichen Zusammenhalt zu stärken. Sie sind somit Ausdruck der europäischen Integration und angesichts der aktuellen Herausforderungen mehr denn je mit einem besonders hohen europäischen Mehrwert verbunden.

Zwar schließen sich die wirtschaftlichen Unterschiede zwischen den Regionen langsam, der Siebte Bericht über die Kohäsionspolitik zeigt aber, dass Disparitäten bestehen bleiben. Insbesondere für die Grenzregionen werden im Vergleich zu Nicht-Grenzregionen Einbußen aufgrund grenzübergreifender Hemmnisse festgestellt (S. 129, Siebter Bericht über die Kohäsionspolitik). So bleibt das Entwicklungspotential der Großregion (BIP) im Vergleich zu Nicht-Grenzregionen um über 15 Prozent zurück.

Darüber hinaus wird im Rahmen der von der Kommission am 20. September 2017 angenommenen Mitteilung „Stärkung von Wachstum und Zusammenhalt in den EU-Grenzregionen“ Folgendes erwähnt: „*Maßnahmen müssen über eine europäische Förderung hinausgehen – Finanzmittel und Investitionen allein können diese anhaltenden Schwierigkeiten nicht lösen*“. In diesem Zusammenhang verweist die Europäische Kommission auf den von Luxemburg im Rahmen seines Vorsitzes des Rates der Europäischen Union (2. Halbjahr 2015) vorgelegten Vorschlag für das neue Instrument „European cross-border Convention (ECBC)“. Dieses würde auf freiwilliger Basis und im Einvernehmen mit den zuständigen Behörden erlauben, die Vorschriften eines Mitgliedstaats im Rahmen eines bestimmten zeitlich befristeten Projektes oder einer Maßnahme in einer Grenzregion auf Initiative der lokalen und/oder regionalen Behörde im benachbarten Mitgliedstaat anzuwenden.

2. Kontext der Großregion

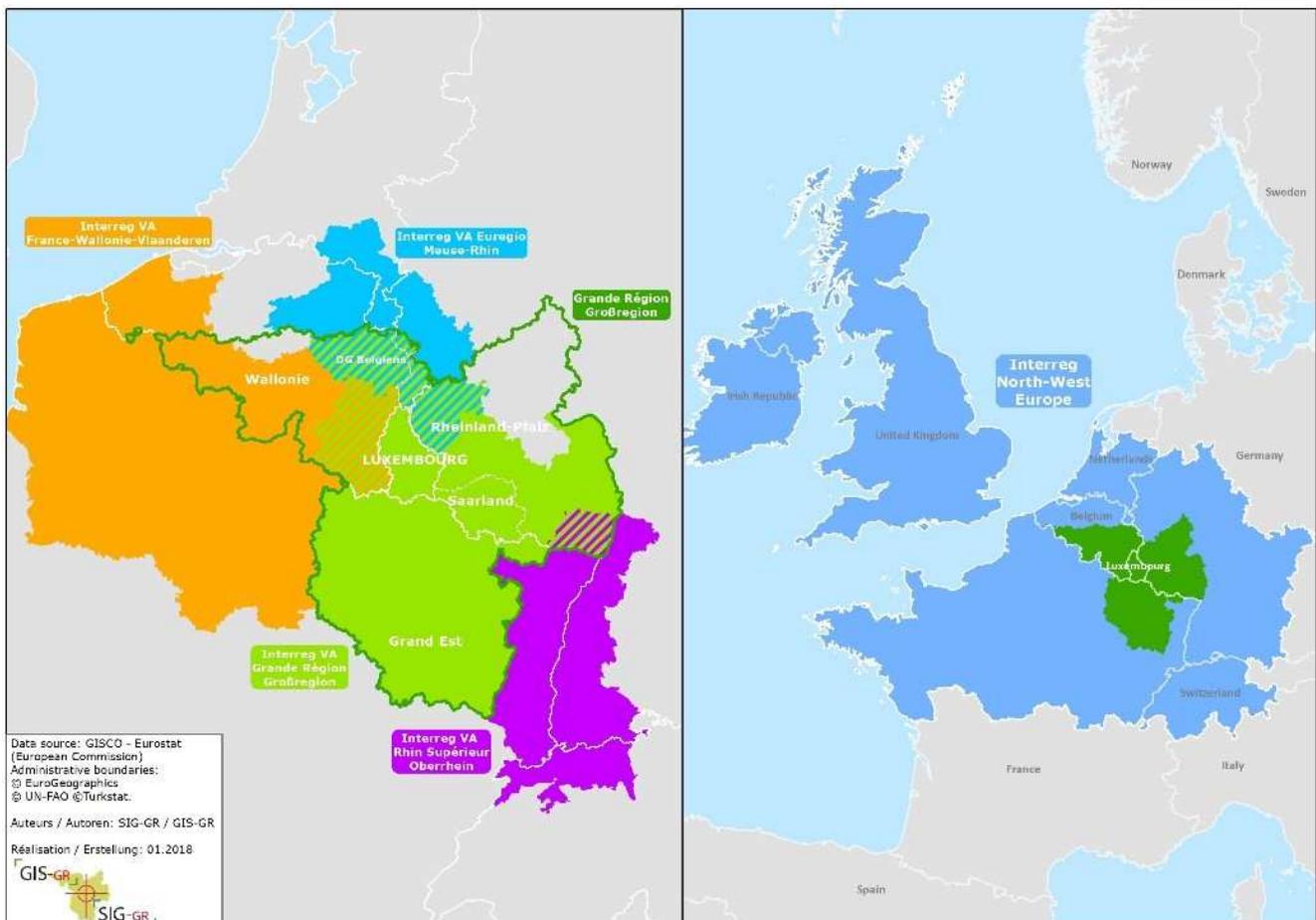
Die Großregion profitiert neben verschiedenen Kooperationsprogrammen der ETZ als Finanzierungsinstrument auch von langjährig gewachsenen institutionellen Kooperationsstrukturen, wie dem Gipfel der Großregion, dem Interregionalen Parlamentarierrat (IPR) oder dem Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR).

La coopération territoriale au sein de l'espace grand-régional est basée sur deux structures et approches distinctes :

1. Coopération institutionnelle et politique : le Grand-Duché de Luxembourg, les Länder allemands de Sarre et de Rhénanie-Palatinat, la Communauté germanophone de Belgique, la Wallonie, la Fédération Wallonie-Bruxelles, ainsi que la République française, la Région Grand Est et les Départements de la Moselle, de Meurthe-et-Moselle et de la Meuse ont développé au niveau de leurs exécutifs une coopération institutionnelle sur un territoire formé par le Luxembourg, la Lorraine, la Rhénanie-Palatinat, la Sarre et la Wallonie. Cette coopération institutionnelle et politique interrégionale inclue notamment les instances suivantes : le Sommet de la Grande Région, le Comité économique et social de la Grande Région (CESGR) et le Conseil Parlementaire Interrégional (CPI).

Die territoriale Zusammenarbeit innerhalb des großregionalen Raums basiert auf zwei unterschiedlichen Strukturen und Ansätzen:

1. Politisch-institutionelle Zusammenarbeit: Das Großherzogtum Luxemburg, die deutschen Länder Saarland und Rheinland-Pfalz, die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, die Wallonie, die Fédération Wallonie-Bruxelles sowie die Französische Republik, die Region Grand Est und die Departements Moselle, Meurthe-et-Moselle und Meuse haben auf der Ebene ihrer Exekutiven eine institutionelle Zusammenarbeit auf dem Gebiet von Luxemburg, Lothringen, Rheinland-Pfalz, Saarland und der Wallonie entwickelt. Diese interregionale politisch-institutionelle Zusammenarbeit umfasst insbesondere folgende Gremien: den Gipfel der Großregion, den Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) und den Interregionalen Parlamentarierrat (IPR).



C'est dans le cadre de ces instances, notamment le Sommet des Exécutifs de la Grande Région, qu'ont été impulsés des projets structurants à l'échelle de la Grande Région et que sont élaborés et adoptés des documents stratégiques sectoriels et territoriaux, tel que le schéma de développement territorial (SDT-GR) de la Grande Région, lesquels naturellement et logiquement sous-tendent les grandes orientations de la stratégie du présent programme Interreg V A Grande Région.

2. Coopération européenne en termes de politique de soutien : dans le cadre de la politique de cohésion, respectivement des fonds européens structurels et d'investissement, le Grand-Duché de Luxembourg, les Länder allemands de Sarre et de Rhénanie-Palatinat, la Communauté germanophone de Belgique, la Wallonie, la Fédération Wallonie-Bruxelles, ainsi que la République française, la Région Grand Est et les Départements de la Moselle, de Meurthe-et-Moselle et de la Meuse coopèrent en toute confiance depuis le début des programmes de financement européens dans le cadre de la coopération transfrontalière (Interreg A), la coopération transnationale (Interreg B) et la coopération transrégionale (Interreg C).

Etat des lieux Interreg V A Grande Région

Dans le cadre de la coopération transfrontalière, trois générations de programmes européens ont été mises en œuvre depuis 1989 sur un espace territorial plus petit que celui de la coopération politique. C'est en 2007 qu'à l'initiative de la Commission européenne, le territoire a été doté d'un programme unique « Grande Région », fusion de trois précédents territoires éligibles. L'ensemble de ces programmes a permis de réaliser des projets structurants à l'échelle de la Grande Région, tout en répondant aux besoins de proximité.

Le programme de coopération Interreg V A Grande Région a été adopté le 15 décembre 2015 par la Commission européenne et sa mise en œuvre a pleinement commencé en 2016. Le programme dispose d'une enveloppe de 140 millions d'euros de FEDER pour cette période, ce qui représente 230 millions d'enveloppe globale.

Im Rahmen dieser Gremien, insbesondere des Gipfels der Exekutiven der Großregion, wurden strukturierende Projekte auf der Ebene der Großregion vorangetrieben und sektorenspezifische und territoriale strategische Dokumente wie das Raumentwicklungskonzept der Großregion (REK-GR), erarbeitet und politisch verabschiedet, die die Grundlage der Richtlinien und Strategien des Programms Interreg V A Großregion bilden.

2. Europäische förderpolitische Zusammenarbeit: Im Rahmen der Kohäsionspolitik bzw. der Europäischen Struktur- und Investitionsfonds kooperieren das Großherzogtum Luxemburg, die deutschen Länder Saarland und Rheinland-Pfalz, die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens, die Wallonie, die Fédération Wallonie-Bruxelles sowie die Französische Republik, die Region Grand Est und die Départements Moselle, Meurthe-et-Moselle und Meuse vertrauensvoll seit Beginn der europäischen Förderprogramme im Rahmen der grenzüberschreitenden Kooperation (Interreg A), der transnationalen Kooperation (Interreg B) und der interregionalen Kooperation (Interreg C).

Stand des Programms Interreg V A Großregion

Im Rahmen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit wurden seit 1989 in einem kleineren territorialen Gebiet als in der politischen Zusammenarbeit drei Generationen von europäischen Programmen durchgeführt. Im Jahr 2007 bekam das Gebiet auf Initiative der Europäischen Kommission ein einziges Programm „Großregion“, indem drei frühere Fördergebiete zusammengelegt wurden. All diese Programme haben es ermöglicht, strukturierende Projekte in der gesamten Großregion umzusetzen und gleichzeitig die lokalen Bedürfnisse zu erfüllen.

Das Kooperationsprogramm Interreg V A Großregion wurde am 15. Dezember 2015 von der Europäischen Kommission angenommen und die Umsetzung des Programms wurde 2016 in vollem Umfang aufgenommen. Das Programm hat in dieser Förderperiode ein Budget von 140 Millionen Euro

La stratégie du programme opérationnel Interreg V A Grande Région se base sur la stratégie de développement territorial intégrée et équilibrée que porte le Sommet de la Grande Région au travers du schéma de développement territorial de la Grande Région.

Entre 2016 et 2017, deux appels à projets et un appel à projets thématique ont été menés. Ainsi, des fonds à hauteur d'environ 100,8 millions d'euros ont été programmés depuis 2016, ce qui correspond à 76,70% de l'enveloppe totale du programme.

Il convient de souligner le fait que la stratégie et les priorités du programme ont permis que les projets Interreg A, portés par des partenariats grand-régionaux, demeurent aussi divers dans la période de programmation en cours que par le passé et qu'ils continuent à apporter leur contribution à l'intégration des régions.

Etat des lieux Interreg V B « Europe du Nord-Ouest » (ENO)

Au total, huit États membres sont impliqués dans le programme: l'Irlande, le Royaume-Uni, la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et la Suisse (en tant que partenaire associé), ainsi que certaines parties de la France, des Pays-Bas et de l'Allemagne. Six Länder allemands en font partie: la Rhénanie-Palatinat et la Sarre comme partenaires de la Grande Région, la Rhénanie-du-Nord-Westphalie, la Hesse, le Bade-Wurtemberg ainsi que les districts administratifs bavarois de la Haute-, Centre- et Basse-Franconie et de la Souabe.

Le programme ENO encourage les partenariats transnationaux dans les trois axes prioritaires suivants: innovation, économie en faible intensité de carbone et efficacité des ressources. Outre la contribution à la stratégie Europe 2020, l'objectif global est actuellement de renforcer la cohésion économique, sociale et surtout spatiale en Europe du Nord-Ouest.

EFRE-Mittel, was einem Gesamtbudget von 230 Millionen Euro entspricht.

Die Strategie des operativen Programms Interreg V A Großregion basiert auf einer integrierten und ausgewogenen Raumentwicklungsstrategie, die vom Gipfel der Großregion über das Raumentwicklungskonzept der Großregion getragen wird.

Zwischen 2016 und 2017 wurden zwei allgemeine Projektaufrufe und ein thematischer Projektaufruf durchgeführt.

So wurden beispielsweise seit 2016 EFRE-Mittel in Höhe von rund 100,8 Millionen Euro programmiert, was 76,70 Prozent des gesamten Programmumfangs entspricht.

Es sei darauf hingewiesen, dass die Strategien und Prioritäten des Programms es ermöglichen, dass auch in der laufenden Förderperiode die Interreg-A-Projekte mit großregionalen Projektpartnern genauso vielfältig sind wie zuvor und ihren Beitrag zum Zusammenwachsen der Regionen leisten.

Stand des Programms Interreg V B „Nordwesteuropa“ (NWE)

Insgesamt sind an dem Programm acht Mitgliedstaaten beteiligt: Irland, das Vereinigte Königreich, Belgien, das Großherzogtum Luxemburg und die Schweiz (als assoziierter Partner) sowie Teile von Frankreich, den Niederlanden und Deutschland. Für Deutschland sind insgesamt sechs deutsche Länder beteiligt. Dies sind neben Rheinland-Pfalz und dem Saarland als Partner der Großregion: Nordrhein-Westfalen, Hessen, Baden-Württemberg sowie aus Bayern die Regierungsbezirke Ober-, Mittel-, Unterfranken und Schwaben.

Das NWE-Programm fördert transnationale Partnerschaften derzeit in den drei Prioritätsachsen Innovation, CO₂-arme Wirtschaft und Ressourceneffizienz. Übergeordnete Zielsetzung ist neben dem Beitrag zur Strategie Europa 2020 aktuell die Stärkung des wirtschaftlichen, sozialen und insbesondere des räumlichen Zusammenhalts in Nordwesteuropa.

On constate avec satisfaction que des projets ont été ou seront mis en œuvre avec des partenaires grand-régionaux. Ces projets sont diversifiés, génèrent des investissements efficaces et conséquents, ainsi que des retombées positives et contribuent ainsi au rapprochement des régions.

Un retrait éventuel des opérateurs et des territoires du Royaume-Uni du programme Interreg B Nord-Ouest de l'Europe suite au Brexit pourrait remettre en question le futur périmètre d'un programme transnational commun.

Etat des lieux des programmes interrégionaux

Les programmes Interreg Europe, ESPON, URBACT et INTERACT apportent une contribution avérée, importante et complémentaire au développement des capacités (« capacity building ») des régions et à tous les niveaux.

Positiv ist zu vermerken, dass gemeinsame Projekte mit großregionalen Projektpartnern umgesetzt wurden bzw. werden, die vielfältig sind, wirkungsvolle umfangreiche Investitionen und Spill-Over-Effekte generieren und damit ihren Beitrag zum Zusammenwachsen der Regionen leisten.

Ein mögliches Ausscheiden der Projektträger und der Gebiete des Vereinigten Königreichs im Zuge des Brexit aus dem Programm Interreg B Nordwesteuropa könnte den zukünftigen Zuschnitt eines gemeinsamen transnationalen Programmraums infrage stellen.

Stand der interregionalen Programme

Die Programme Interreg Europe, ESPON, URBACT und INTERACT leisten nachweislich einen wichtigen und komplementären Beitrag zur Entwicklung der Kapazitäten („capacity building“) in den Regionen und auf allen Ebenen.

Position du Sommet de la Grande Région sur la valeur ajoutée et pour le soutien des microprojets

Les microprojets (les projets pair-à-pair, les projets citoyens, les petits projets par exemple), contribuent fortement, entre autres dans le cadre de la coopération territoriale européenne, à la coopération transfrontalière à petite échelle en faisant se rencontrer les citoyens. De tels projets sont réalisés dans de nombreuses régions frontalières européennes dans le domaine de la culture (par ex. multilinguisme), du sport, du tourisme, de l'éducation et de la formation, de l'économie, des sciences, de la protection de l'environnement et de l'écologie, de la santé, des transports, de la coopération administrative, des relations publiques et dans d'autres secteurs.

En général, les microprojets ont des dimensions financières (nettement) plus faibles et une durée plus courte que d'autres projets et se concentrent en premier lieu sur le renforcement des contacts et des échanges entre les citoyens de part et d'autre de la frontière.

Pour promouvoir et réaliser des microprojets, il serait important que les procédures soient très simples. Elles devraient être raisonnablement proportionnées à l'importance des sommes en jeu, autant au niveau de la gestion du projet (gestion financière, mécanismes de contrôle, etc.) qu'à celui des publics cibles (réduction des charges administratives, information préliminaires ciblées).

La réduction des charges administratives, notamment pour les porteurs de projets, permet de joindre un nombre beaucoup plus important et plus diversifié de parties prenantes, car les petites structures sont également en mesure de maîtriser les procédures ou ne sont pas découragées à l'avance par toutes les démarches administratives. Le recours à des

Stellungnahme des Gipfels der Großregion zum Mehrwert und zur Förderung von Mikroprojekten

Mikroprojekte (bzw. P2P-, Bürger-, Kleinprojekte), u. a. im Rahmen der Europäischen Territorialen Zusammenarbeit (Interreg), tragen in erheblichem Maße zur niederschweligen grenzübergreifenden Zusammenarbeit bei, indem ihre Bürgerinnen und Bürger einander nähergebracht werden. In Kultur (z. B. Mehrsprachigkeit), Sport, Tourismus, allgemeiner und beruflicher Bildung, Wirtschaft, Wissenschaft, Umweltschutz und Ökologie, Gesundheitsfürsorge, Verkehr, Verwaltungszusammenarbeit, Öffentlichkeitsarbeit und weiteren Bereichen werden solche Projekte in zahlreichen europäischen Grenzregionen durchgeführt.

Mikroprojekte haben in der Regel einen (deutlich) geringeren finanziellen Bedarf und eine kürzere Laufzeit als andere Projekte und konzentrieren sich in erster Linie auf die Förderung der Kontakte und des Austauschs zwischen den Menschen auf beiden Seiten der Grenze.

Um die Planung und Durchführung von Mikroprojekten zu begünstigen, sollten die entsprechenden Verfahren sehr einfach gestaltet werden. Die Prozeduren sollten in einem angemessenen Verhältnis zum finanziellen Volumen stehen, sowohl was das Projektmanagement (Finanzverwaltung, Kontrollmechanismen usw.) als auch was die Zielgruppen angeht (Verringerung des Verwaltungsaufwands, zielgerichtete Vorabinformationen).

Ein verringerter Verwaltungsaufwand, insbesondere für die Projektträger, ermöglicht einen deutlich größeren und diversifizierteren Adressatenkreis, da auch kleine Strukturen die Prozeduren bewältigen können bzw. nicht von diesen abgeschreckt werden. Die Anwendung einfacher administrativer Vorgänge von der Antragstellung über die Kontrolle bis zur Zahlung der

démarches administratives simples depuis le dépôt du dossier de demande jusqu'au versement des crédits affectés aux microprojets en passant par le contrôle pourrait par ailleurs servir de modèle à la conception des futurs projets dans le cadre des fonds structurels européens. Les microprojets présentent donc d'une part des avantages pour les porteurs de projets dans la période de programmation en cours, et seraient d'autre part l'occasion de mieux préparer la conception future des programmes opérationnels.

En regard de la situation actuelle au sein de l'Union européenne (augmentation des tendances nationalistes, sortie de la Grande-Bretagne de l'Union européenne, migration ...), il est de plus en plus nécessaire de montrer et d'illustrer concrètement aux citoyens européens l'utilité et la valeur ajoutée des mesures prises par l'UE. De par leur visibilité et leur proximité avec le citoyen, les microprojets répondent idéalement à ce besoin ; les citoyens découvrent ici directement la valeur ajoutée que présente l'intégration européenne.

Le Sommet de la Grande Région

- **est convaincu de la valeur ajoutée européenne que présentent les microprojets et considère que ces derniers sont un outil important de coopération transfrontalière ;**
- **soutient le développement de microprojets transfrontaliers dans l'espace de coopération de la Grande Région qui renforcent la perception citoyenne de celui-ci.**

Position adoptée lors du Sommet intermédiaire des Exécutifs de la Grande Région du 21 juin 2018 à Luxembourg.

Mittel für Mikroprojekte kann zudem Vorbild für die Gestaltung künftiger Programme im Rahmen der Europäischen Strukturfonds sein. Die Mikroprojekte bergen also einerseits Vorteile für Projektträger in der laufenden Programmperiode und andererseits die Chance, die künftige Gestaltung Operationeller Programme besser vorbereiten zu können.

In Anbetracht der aktuellen Lage in der Europäischen Union (Zunahme nationalistischer Tendenzen, Brexit, Migration ...) besteht ein zunehmender Bedarf, den europäischen Bürgerinnen und Bürgern den konkreten Nutzen und den Mehrwert von EU-Maßnahmen zu vermitteln und zu veranschaulichen. Mikroprojekte sind aufgrund ihrer Sichtbarkeit und ihrer Bürgernähe für diesen Bedarf in besonderem Maße geeignet; Bürgerinnen und Bürger erleben hier den Mehrwert der europäischen Integration unmittelbar.

Der Gipfel der Großregion

- **ist vom europäischen Mehrwert von Mikroprojekten überzeugt und sieht in ihnen ein wichtiges Instrument der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit.**
- **unterstützt die Entwicklung von grenzüberschreitenden Mikroprojekten im Kooperationsraum der Großregion, die dessen Wahrnehmung bei den Bürgerinnen und Bürgern stärken.**

Erklärung verabschiedet beim Zwischengipfel der Exekutiven der Großregion am 21. Juni 2018 in Luxemburg.

Approbation par le Sommet des Exécutifs de la Grande Région du 21 juin 2018 de la Résolution des Ministres et Autorités de la Grande Région compétentes en matière d'Agriculture et de Développement rural concernant la Politique Agricole Commune de l'Union européenne pour la période 2021-2027

Le Sommet des Exécutifs de la Grande Région, réuni le 21 juin 2018 à Luxembourg, ayant pris connaissance des récentes propositions de la Commission européenne pour le Cadre Financier Pluriannuel et pour la Politique Agricole Commune de l'Union européenne pour la période 2021-2027, approuve et fait sienne la position commune suivante des Ministres et Autorités de la Grande Région compétents pour l'Agriculture et le Développement rural, élaborée par le Groupe de Travail « Agriculture et Forêts » de la Grande Région :

S'inscrivant dans le processus de l'élaboration du futur budget européen (Cadre Financier Pluriannuel) et de la future Politique Agricole Commune (PAC) pour la période 2021-2027, les Ministres et Autorités de la Grande Région compétents pour l'Agriculture et le Développement rural, ayant pris connaissance des propositions de la Commission européenne à cet égard, expriment leur attachement unanime au respect des principes suivants pour la future Politique Agricole Commune :

Zustimmung durch den Gipfel der Exekutiven der Großregion vom 21. Juni 2018 des Beschlusses der für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung zuständigen Minister und politischen Verantwortlichen der Großregion zur Gemeinsamen Agrarpolitik der Europäischen Union für den Zeitraum 2021-2027

Der Gipfel der Exekutiven der Großregion, zusammengetreten am 21. Juni 2018 in Luxemburg, billigt und unterstützt, nach Kenntnisnahme der neuesten Vorschläge der Europäischen Kommission über den Mehrjährigen Finanzrahmen und über die Gemeinsame Agrarpolitik der Europäischen Union für den Zeitraum 2021-2027, die folgende gemeinsame Position der für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung zuständigen Minister und politischen Verantwortlichen der Großregion, die durch die Arbeitsgruppe „Landwirtschaft und Forsten“ der Großregion erarbeitet wurde:

Unter Bezugnahme auf den Prozess zur Festlegung des künftigen Gemeinschaftshaushalts (Mehrjähriger Finanzrahmen) und der künftigen Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP) für den Zeitraum 2021-2027 bringen die für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung zuständigen Minister und politischen Verantwortlichen der Großregion, nach Kenntnisnahme der entsprechenden Vorschläge der Europäischen Kommission, ihr einstimmiges Eintreten für die Wahrung der folgenden Grundsätze im Hinblick auf die künftige Gemeinsame Agrarpolitik zum Ausdruck:

- | | |
|--|---|
| <p>1. Le maintien du budget de la PAC à son niveau actuel à 27, de façon qu'il soit à la hauteur des enjeux sociétaux majeurs que représentent l'Agriculture et le Développement rural en termes économiques, sociétaux, patrimoniaux, climatiques et environnementaux</p> <p>2. Le maintien clair et distinct des deux piliers de la PAC, le 1^{er} pilier exprimant la solidarité de l'Union européenne envers ses agriculteurs, sachant le rôle essentiel de ceux-ci dans les enjeux rappelés au point 1, en vue de leur assurer un revenu équitable, le 2^{ème} pilier représentant la contribution de l'Union, au côté des Etats membres et Régions respectives, au développement de ses zones rurales, dans ses volets agricole et non agricole.</p> <p>3. Une simplification administrative significative lors de la mise en place de la nouvelle PAC, offrant davantage de flexibilité aux Etats et Régions pour la réalisation des objectifs communs et garantissant, par la définition d'objectifs clairs, de critères univoques et de règles visant l'efficacité, le maintien de l'équité entre l'ensemble des agriculteurs et des territoires de l'Union.</p> | <p>1. Die Beibehaltung des Budgets für die GAP auf dem aktuellen Niveau der 27 Mitgliedstaaten, das der großen gesellschaftlichen Bedeutung der Landwirtschaft und der ländlichen Entwicklung in wirtschaftlicher, gesellschaftlicher, historischer, klimatischer und ökologischer Hinsicht Rechnung trägt</p> <p>2. Die klare und deutliche Beibehaltung des Zweisäulen-Prinzips der GAP, wobei in der 1. Säule die Solidarität der Europäischen Union mit ihren Landwirten, um ihnen ein angemessenes Einkommen zu ermöglichen, angesichts der wesentlichen Rolle dieser für die unter Punkt 1 angeführte Bedeutung zum Ausdruck kommt und die 2. Säule den Beitrag der Union, an der Seite der jeweiligen Mitgliedstaaten und Regionen, zur Entwicklung des ländlichen Raums, innerhalb und außerhalb der Landwirtschaft, widerspiegelt.</p> <p>3. Die Einführung von wesentlichen Vereinfachungen bei der Umsetzung der neuen GAP, durch die den Staaten und Regionen eine größere Flexibilität beim Erreichen der gemeinsamen Ziele gewährt wird und durch die – mittels klarer Ziele, eindeutiger Kriterien und effizienzfördernder Regeln – die Aufrechterhaltung der Chancengleichheit zwischen allen Landwirten und Gebieten in der Union gewährleistet wird.</p> |
|--|---|

Le Sommet charge la Présidence luxembourgeoise d'organiser la communication de cette position commune aux Autorités concernées :

- Le Président de la Commission européenne et les Commissaires en charge de l'Agriculture et du développement rural
- La Présidence en exercice du Conseil européen et du Conseil agricole

Der Gipfel beauftragt die Luxemburger Präsidentschaft, diese Position den betreffenden Behörden bekanntzugeben:

- Dem Präsidenten der Europäischen Kommission und den für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung zuständigen Kommissaren
- Der aktuellen Präsidentschaft des Europäischen Rats und des Rats „Landwirtschaft und Fischerei“

- Le Président du Parlement européen
 - Les Ministres nationaux et fédéraux de l'Agriculture des 4 Etats concernés par la Grande Région
- Dem Präsidenten des Europäischen Parlaments
 - Den nationalen und föderalen Ministern für Landwirtschaft der vier von der Großregion betroffenen Staaten

Raumentwicklungskonzept der Großregion

THEMENHEFT Nr. 1

Demographische Dynamik und damit verbundene räumliche Erfordernisse

Jahr der Erstellung

2018

Autoren

Frédéric Durand, Christian Lamour und Nicolas Raimbault (LISER)

Alain Malherbe, Martin Grandjean, Alexandre Leclercq und Arthur Nihoul (CREAT)

Jean-Marc Lambotte, Xavier Dupont, Henry-Jean Gathon und Hubert Maldague (LEPUR)

Marie-Françoise Godart, Etienne Castiau und Simon Verelst (IGEAT)

Ein großes Dankeschön an das Raumkom-Team (Dr. Christian Muschwitz) für das sorgfältige Korrekturlesen und die Korrekturen an dieser Broschüre in der deutschen Version.



EDITORIAL

Geographischer und institutioneller Rahmen

Die Großregion ist ein grenzüberschreitender Raum auf dem Gebiet von 4 Nationalstaaten. Sie besteht aus 5 Regionen und in ihr werden 3 Sprachen gesprochen (siehe administrative Karte der Großregion Seite 5). Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit ist hauptsächlich rund um den *Gipfel der Exekutiven* aufgebaut, der aus 10 institutionellen Partnern besteht. Historisch gesehen ist dieser Kooperationsraum ein Vorreiter, dessen Anfänge in der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg liegen. Die anfänglich rein wirtschaftliche und auf die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl konzentrierte Zusammenarbeit wurde nach und nach sowohl thematisch als auch geographisch ausgedehnt (Gründung von SaarLorLux, später Aufnahme der Wallonie und von Rheinland-Pfalz). Die Großregion ist heute ein komplexer Raum der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, der eine große institutionelle und kulturelle Heterogenität und Diversität aufweist. Die charakteristische polyzentrische Struktur der Großregion zeigt sehr enge territoriale Verflechtungen zwischen bestimmten

räumlichen Einheiten, insbesondere mit Bezug auf den Arbeitsmarkt. Innerhalb der Großregion lassen sich drei Metropolregionen identifizieren, von denen jedoch nur eine grenzüberschreitende Eigenschaft besitzt (KARE, 2012).

Heute bestehen verschiedene Herausforderungen einer territorialen grenzüberschreitenden Zusammenarbeit. Zum einen gilt es, eine Antwort auf die Herausforderungen der Globalisierung und auf die Auswirkungen der Vervielfachung des Welthandels zu finden, um – in einer liberalen Logik – wettbewerbsfähige Territorien zu schaffen. Zum anderen muss eine Antwort auf eine sich anbahnende Rückbesinnung auf die eigene Identität, eine „Deglobalisierung“, die mit einem Erstarken des Protektionismus und des Nationalismus einhergeht, gefunden werden. In diesem geopolitischen und geoökonomischen Rahmen hat der Gipfel der Exekutiven der Großregion die politischen Weichen gestellt, um eine grenzüberschreitende territoriale Strategie zu entwickeln, die von der Gesamtheit der Partner geteilt wird. Eine solche Strategie würde sich dadurch auszeichnen, auf die Komplementarität der Räume in der

Großregion zu setzen und würde im Rahmen einer Multi-Level-Governance entwickelt werden. Das Interreg-Projekt „Raumentwicklungskonzept der Großregion“ (REK GR) ist somit Teil einer politischen Strategie. Es zielt darauf ab, eine ganzheitlichere Vision im Bereich der Raumordnung zu definieren, um eine ausgewogenere Entwicklung dieses grenzüberschreitenden Raumes einzuleiten.

Ziel der Studie

Die Minister, die die Raumordnung und den Gipfel der Großregion in ihrem Zuständigkeitsbereich haben, haben vier Themengebiete für diese Studie definiert (*demographische Dynamik und damit verbundene räumliche Erfordernisse, Mobilität, wirtschaftliche Entwicklung, Umwelt-Energie*). Davon ausgehend wurde eine Reihe von Indikatoren gewählt, um die sozial-räumlichen und Umwelt-Dynamiken, die in der Großregion wirken, zu analysieren und zu kartographieren. Nach Genehmigung durch den Lenkungsausschuss des Projektes hat das GIS-GR Daten gesammelt, welche dem Wissenschaftsausschuss dazu dienen, diese Raumanalyse zu erstellen, die eine

Vorstudie zur Erstellung eines Strategiepapiers ist. Sie wird als gemeinsame Diskussionsgrundlage dienen, um gemeinsam die Herausforderungen, Risiken und Chancen der zukünftigen räumlichen Entwicklung der Großregion zu identifizieren.

Im Hinblick hierauf zielen die vier Hefte hauptsächlich darauf ab, eine allgemeine Übersicht über die territoriale Entwicklung der Großregion zu erstellen, um den Akteuren, die sich mit der Zusammenarbeit befassen, Grundlagen für ihre Überlegungen zu liefern. Ihr Ziel ist es weder, eine eingehende und detaillierte Analyse eines jeden untersuchten Themengebiets zu liefern, noch eine Vielzahl statistischer Indikatoren zu definieren; dazu dienen andere Studien.

Grenzen der Raumanalyse

Die Hauptschwierigkeit bei der Erstellung dieser Raumanalyse liegt in der Erfassung harmonisierter statistischer Daten auf den jeweils notwendigen räumlichen Sub-Ebenen. Daten werden von den einzelnen Gebieten in unterschiedlichen Rhythmen erhoben und die räumliche Ebene, für die grundlegende Daten erhoben werden, ist nicht immer vergleichbar. Aus methodologischer Sicht können diese

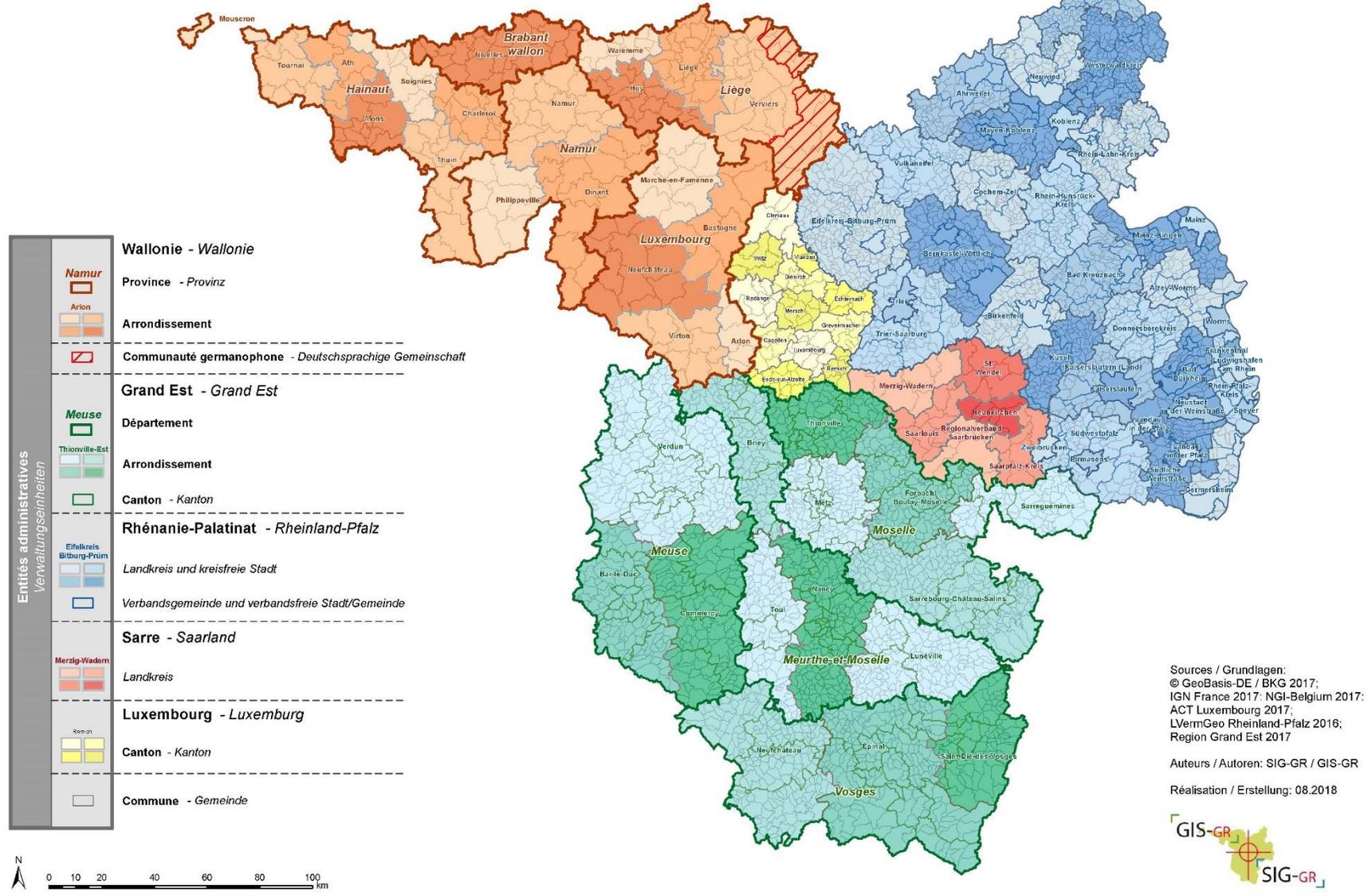
Unterschiede nicht zu einer Arbeit führen, die einen vollumfänglichen, grenzüberschreitenden Vergleich der räumlichen Gegebenheiten erlaubt. Dennoch wurden Daten mit den erwähnten Einschränkungen zur Durchführung einer grenzüberschreitenden Raumanalyse benutzt. Allerdings haben diese Daten es nicht ermöglicht, alle Indikatoren zu verwenden. So gab es teilweise nicht genügend Daten (Indikatoren zum Wohnungswesen) oder die vorhandenen Daten waren nicht genau genug (Verfügbarkeit von Grundstücken oder Anteil von ausländischen Bevölkerungsteilen deutscher, belgischer, französischer und luxemburgischer Nationalität auf der kommunalen Ebene).

Man kann beispielsweise feststellen, dass die Daten zu Beschäftigung und erwerbstätiger Bevölkerung insbesondere aufgrund der Vielfalt an Definitionen von Arbeitslosigkeit, die es in den verschiedenen Teilgebieten der Großregion gibt, zahlreiche Schwierigkeiten bereiten. Noch problematischer ist, dass Daten zu den Beschäftigungszahlen am Arbeitsplatz nicht immer die Grenzgänger berücksichtigen, insbesondere, wenn man ein feineres Raster anlegt. Die Informationen zu den sozio-ökonomischen

Kategorien der Einwohner, und umso mehr der Grenzgänger, sind ebenfalls oft lückenhaft. Insbesondere erlauben es die verfügbaren Daten nicht, die Auswirkungen der Veränderungen der Arbeit und der Beschäftigung auf die sozial-räumlichen Fragmentierungen tiefgehend zu analysieren. Obwohl die Dynamiken des Arbeitsmarkts extrem strukturgebend für die Großregion sind und sicherlich eine ihrer größten Herausforderungen darstellen, ist es schwer, eine präzise Raumanalyse hinsichtlich der Veränderungen in den Bereichen Beschäftigung und Erwerbstätigkeit innerhalb dieses grenzüberschreitenden Raumes zu erstellen.

Carte administrative de la Grande Région (08/2018)

Administrative Karte der Großregion (08/2018)



Im Allgemeinen variieren die Definitionen und die Berechnungsweisen für bestimmte Indikatoren stark von einem Statistikamt zum anderen (Medianeinkommen pro Haushalt, Verfügbarkeit von Grundstücken) und erlauben es somit nicht, die Daten auf eine sorgfältigere Art und Weise zu verarbeiten. In jedem Fall verläuft der Vergleich von statistischen Daten auf der grenzüberschreitenden Ebene weder automatisch noch einfach und verlangt stets nach pragmatischen Lösungen, um die fehlende Harmonisierung oder das Fehlen tiefergehender Daten abzufangen. De facto ist bei den Analysen und Interpretationen eine vorsichtige Herangehensweise ratsam. Um die strategischen Überlegungen auf grenzüberschreitender Ebene auf lange Sicht zu verbessern, wäre es angebracht:

- die Lücken im Bereich der statistischen Daten zu schließen (Harmonisierung, ähnlicher Erhebungsrhythmus, vergleichbare räumliche Raster),
- die räumliche Präzision der Daten zu verbessern (feinere Raster),
- die Zusammenarbeit zwischen nationalen oder regionalen statistischen Ämtern zu verbessern, um zeitlich vergleichbare Ressourcen zu garantieren,
- eine grenzüberschreitende statistische Beobachtungsstelle (wie die

Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle) einzurichten, um eine statistische Raumbewertung zu einer Vielzahl von Themen zu garantieren und über ein präzises Analysewerkzeug zu verfügen.

Anmerkungen zu Heft Nr. 1

Die Thematik dieses Heftes befasst sich mit der demographischen Dynamik und den damit verbundenen räumlichen Erfordernissen innerhalb der Großregion. Ein so umfangreiches Thema kann nicht auf einigen Seiten abgehandelt werden. Deshalb mussten Entscheidungen getroffen werden, die sowohl auf den Anweisungen des Koordinierungsausschusses Raumentwicklung und der politischen Entscheider, als auch auf der Verfügbarkeit der statistischen Daten und auf bestimmten charakteristischen Merkmalen der räumlichen Entwicklung der Großregion beruhen. In diesem Zusammenhang beginnt dieses Heft mit einer Analyse des räumlichen und demographischen Rahmens, die mit Hilfe von Indikatoren zur Bevölkerungsdichte und -entwicklung sowie zur Jugend erstellt wurde. Die folgenden Teile behandeln zwei Problembereiche, die besondere

Aufmerksamkeit auf sich gezogen haben: Die Alterung der Bevölkerung und die Veränderungen im Bereich der erwerbstätigen Bevölkerung. Anschließend wird die Analyse der demographischen Dynamiken durch eine Präsentation der demographischen Prognosen abgeschlossen. Der fünfte Teil befasst sich mit der Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich. Der letzte Teil fasst schließlich die ersten Schlussfolgerungen dieser Analyse zusammen.

Inhaltsangabe des Heftes und Liste der Karten

| | |
|--|-----------------|
| 1) Unterschiedliche demographische Entwicklungen..... | Seite 8 |
| 1.1. Karte der Bevölkerungsdichte im Jahr 2016 | |
| 1.2. Karte der jährlichen Wachstumsrate der Bevölkerung zwischen 2000 und 2016 | |
| 1.3. Karte der Bevölkerung unter 20 Jahren im Jahr 2016 | |
| 2) Auf dem Weg zu einer strukturellen Alterung der Bevölkerung..... | Seite 14 |
| 2.1. Karte der Entwicklung der Bevölkerung über 65 Jahren zwischen 2000 und 2016 | |
| 2.2. Karte der Bevölkerung über 65 Jahren im Jahr 2016 | |
| 2.3. Karte der Abhängigkeitsrate der älteren Personen im Jahr 2016 | |
| 2.4. Karte der Rate der bestehenden Einrichtungen für ältere Personen im Jahr 2015 | |
| 3) Eine Erwerbsbevölkerung im Wandel..... | Seite 20 |
| 3.1. Karte der Entwicklung der arbeitsfähigen Bevölkerung zwischen 2000 und 2016 | |
| 3.2. Karte des Anteils der Bevölkerung im arbeitsfähigen Alter im Jahr 2016 | |
| 3.3. Karte der Arbeitslosenquote im Jahr 2016 | |
| 3.4. Karte der Entwicklung der Arbeitslosenquote zwischen 2000 und 2016 | |
| 4) Demographische Prognosen..... | Seite 28 |
| 4.1. Karte der Prognose für die Gesamtbevölkerung 2013-2040 | |
| 5) Welche grenzüberschreitende Zusammenarbeit existiert im Gesundheitsbereich?..... | Seite 30 |
| 5.1. Karte der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich zwischen 2000 und 2013 | |
| 6) Erste Schlussfolgerungen..... | Seite 32 |

1) Unterschiedliche demographische Entwicklungen

Um die Siedlungsstruktur des Raums zu erfassen, ist es unabdingbar, die demographischen Dynamiken innerhalb der Großregion zu analysieren. Diese Betrachtung ermöglicht es zudem, eine ganze Reihe von grenzüberschreitenden Herausforderungen hinsichtlich der Organisation der Wohngebiete, Arbeitsmarktregionen und öffentlichen Dienste zu erkennen. Die Kenntnis der Konzentration und des Bevölkerungswachstums ermöglicht erste Aussagen zu den aktuellen sozial-räumlichen Dynamiken. In diesem Teil wurden drei Indikatoren (Bevölkerungsdichte, durchschnittliche jährliche Bevölkerungswachstumsrate und Bevölkerungsanteil der unter 20-Jährigen) berücksichtigt, um den räumlichen Kontext der Teilgebiete der Großregion zu beschreiben.

Die Großregion: ein polyzentrischer grenzüberschreitender Raum

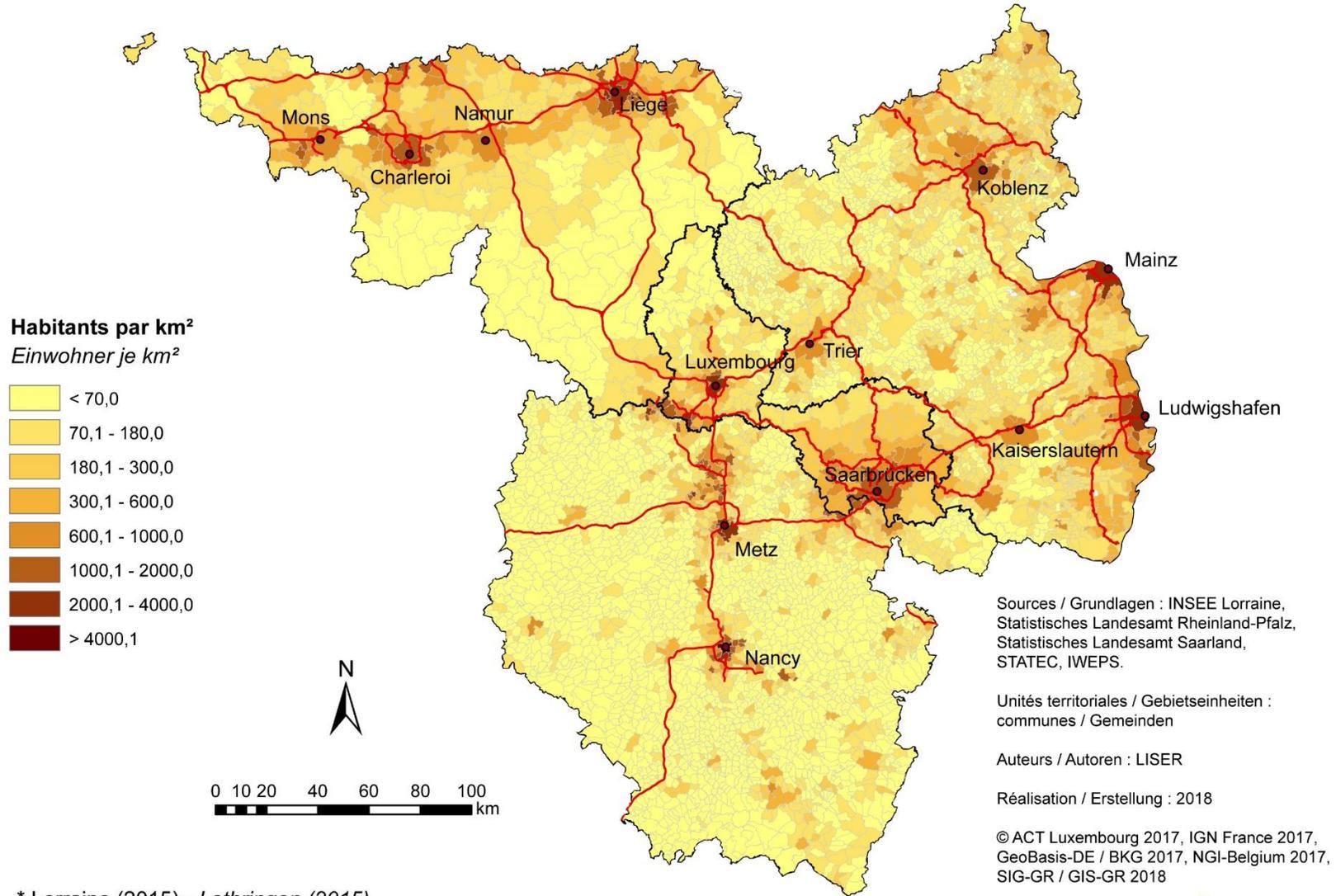
Die durchschnittliche Bevölkerungsdichte der Großregion beträgt 177 Einw./km², ein Wert, der über dem europäischen Mittel liegt (114 Einw./km²). Der größte Teil der Region, der aus ländlichen, Wald- oder bergigen Gebieten besteht, hat eine Bevölkerungsdichte unter 70 Einw./km². Die Bereiche der mittleren und hohen (mehr als 400 Einw./km²) Bevölkerungsdichten weisen ihrerseits ein Netz von kleinen Städten und das Vorhandensein urbaner Zentren mit Ausdehnungen in nähere Außenbezirke auf. Die Großregion zählt etwa ein Dutzend Ballungsräume mit mehr als 100.000 Einwohnern. Innerhalb von Europa befindet sich die Großregion im Herzen der europäischen Achse, eines dicht besiedelten und stark urbanisierten Gebiets, das sich ungefähr von London bis Mailand erstreckt. Sie befindet sich hier jedoch eher am Rand der aus politischer,

wirtschaftlicher und kultureller Sicht besonders wichtigen und dynamischen Ballungsräume.

Aus morphologischer Sicht betrachtet zeigt die Karte die polyzentrische räumliche Struktur der Großregion, die durch starke Kontraste gekennzeichnet ist. Einerseits besitzen bestimmte Teilgebiete einen markanten ruralen Charakter (belgische und luxemburgische Ardennen, Eifel, Vogesen), andererseits gibt es vier ausgeprägt urbane Bereiche: der östliche rheinland-pfälzische Raum (Ludwigshafen, Mainz und Koblenz), der wallonische städtische Korridor (von Mons bis Lüttich), das östliche Saar-Mosel Gebiet, bestehend aus dem Saarland und den lothringischen Grenzregionen von Saargemünd und Forbach, und schließlich das Ballungsgebiet Lothringen-Luxemburg rund um das *Sillon lorrain* (Nancy-Metz-Thionville) und Luxemburg – wozu auch der Bezirk Arlon und das Stadtgebiet von Trier gehören. Die räumliche Zersplitterung dieser urbanen

Bereiche wirft die Frage nach der Koordination und den Wechselbeziehungen zwischen diesen verschiedenen Lebensräumen auf. Die beiden ersten urbanen Gebiete richten sich hauptsächlich am Ballungsraum Brüssel bzw. an den rheinischen Metropolen aus, nur die beiden letzten urbanen Gebiete haben eine grenzüberschreitende Dimension. Dies wird insbesondere hervorgehoben durch die auf beiden Seiten der Grenze bestehenden funktionellen Interaktionen, insbesondere im Bereich der grenzüberschreitenden Arbeit (siehe Hefte Nr. 2 und Nr. 3). Diese beiden urbanen Bereiche besitzen jedoch weder eine kritische Masse noch ein wirtschaftliches Gewicht, die ausreichen würden, um sich als führende Metropole auf der europäischen Ebene zu behaupten. Um diesem Mangel an internationaler Bedeutung entgegenzuwirken, wurde seit 2008 das politische Projekt *Grenzüberschreitende Polyzentrische Metropolregion* (GPMR) ausgearbeitet.

Densité de la population en 2016* - Bevölkerungsdichte in 2016*



* Lorraine (2015) - Lothringen (2015)

Gegensätzliche demographische Entwicklungen in der Großregion

Der zweite Indikator, der dieser demographischen Analyse zugrunde liegt, ist die durchschnittliche jährliche Bevölkerungswachstumsrate. 2016 zählte die Großregion 11,6 Millionen Personen, d. h. 2,4 % der Bevölkerung der EU. Seit 2000 war die Steigerung der Einwohnerzahlen mit einem Zuwachs von rund 400.000 Personen relativ schwach; dies entspricht einer Steigerung von 3,3 %. In der gleichen Zeit wuchs die europäische Bevölkerung um 4,7 %, was einem Zuwachs von mehr als 23 Millionen Personen entspricht.

Die statistische Analyse der durchschnittlichen jährlichen Bevölkerungswachstumsrate in der Großregion zeigt auf den ersten Blick sehr unterschiedliche demographische Tendenzen für die verschiedenen Teilgebiete. Auf der Karte ist ein klarer Unterschied zwischen den Gebieten, die Einwohner hinzugewonnen haben (rot eingefärbt) und jenen, die Einwohner verloren haben (blau eingefärbt), erkennbar.

Luxemburg und seine Grenzräume, sowie ein großer Teil der Wallonie, haben zwischen 2000 und 2016 ein starkes demographisches Wachstum erfahren. Die

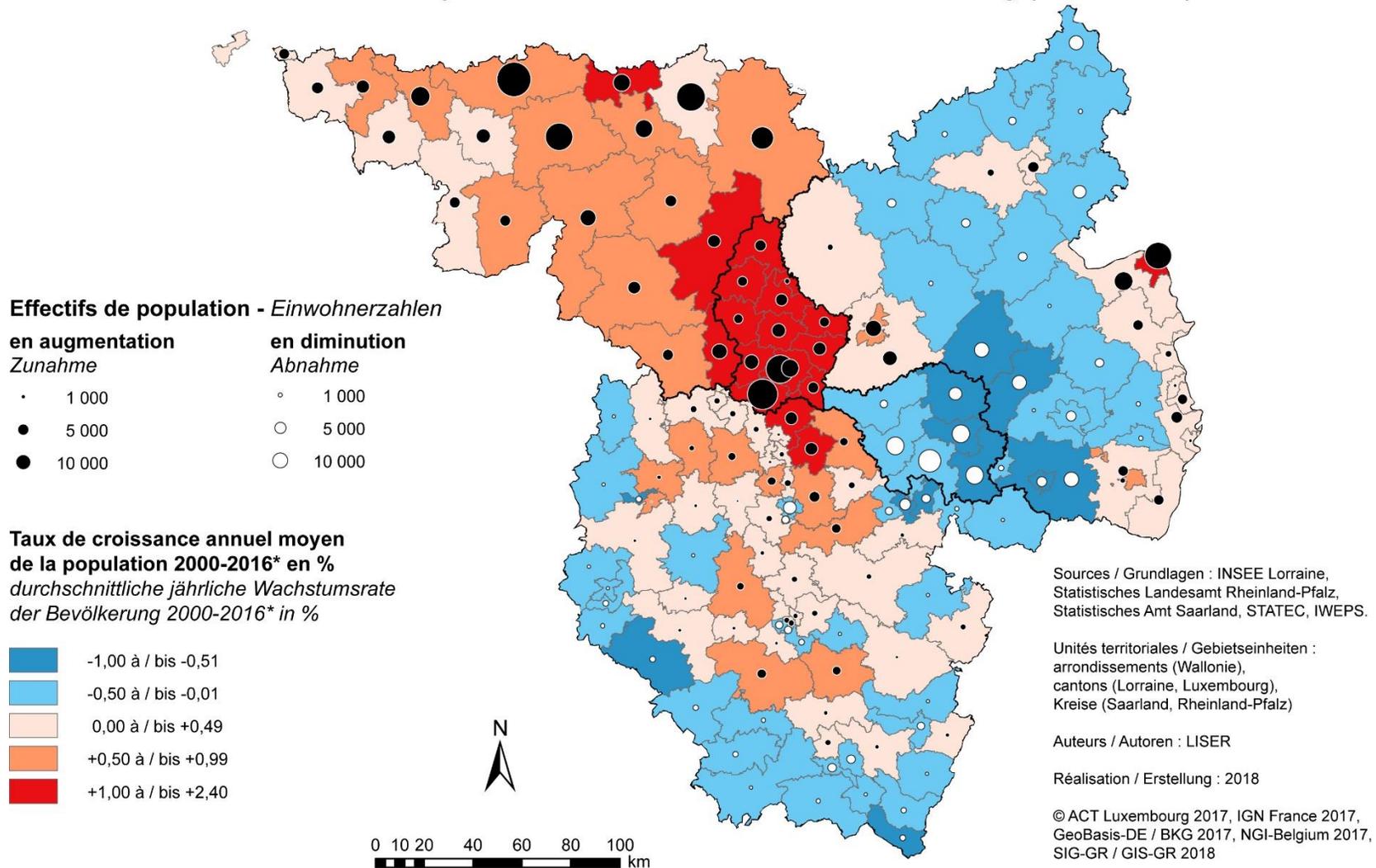
Bevölkerung des Großherzogtums stieg um 138.665 Einwohner, bei einer durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate von rund 2 %. Angesichts der durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate auf EU-Ebene von 0,31 % ist dies eine außergewöhnliche Steigerung für ein europäisches Land. Auf einer lokaleren Ebene ist die Bevölkerung im Bezirk Nivelles (+ 49.417 Einwohner) und in den Kantonen Luxemburg und Esch-sur-Alzette (+ 37.146 bzw. + 34.557) sowohl in absoluten als auch in relativen Werten am stärksten gewachsen. Die wirtschaftliche Attraktivität des luxemburgischen Ballungsraumes, aber auch jene der großen urbanen Bereiche in der Nähe der Großregion (Brüssel oder Frankfurt) stellt einen erklärenden Faktor für dieses demographische Wachstum auf lokaler Ebene dar. Diese peripheren Räume profitieren von der räumlichen Nähe der Ballungszentren und weisen dadurch einen erheblichen Überschuss in der Migration auf; ihre natürlichen Bevölkerungswachstumsraten sind jedoch ebenfalls positiv.

Im Gegensatz dazu ist die Bevölkerung in den meisten Gebieten von Rheinland-Pfalz und des Saarlandes, aber auch in den Départements des Vosges und der Meuse, in der gleichen Zeit zurückgegangen. Obwohl sich diese Resultate durch eine

fehlende natürliche Erneuerung erklären lassen, die die Immigration nicht abfangen kann, ist die Situation nicht überall die gleiche: die Bevölkerung der deutschen Bundesländer nimmt ab, obwohl das Wirtschaftswachstum vor allem dank der urbanen Zentren entlang des Rheins positiv ist. So wurden allein in Rheinland-Pfalz zwischen 2000 und 2017 mehr als 17.000 Arbeitsplätze geschaffen (Quelle: Eurostat). In den anderen Teilgebieten kann der Rückgang der Bevölkerung durch ein niedrigeres Wirtschaftswachstum und durch die Abwanderung der Unternehmen erklärt werden. Dieser demographische Rückschritt stellt eine strukturelle Tendenz dar, die in den 1990er Jahren begonnen hat.

Die Analyse zeigt die große Heterogenität der demographischen Dynamiken in der Großregion auf. Sie hebt starke Unterschiede zwischen deren Teilgebieten hervor. Einige Grenzgebiete - wie die wallonischen Bezirke Arlon, Bastogne und Waremme oder die lothringischen Kantone Metzervisse und Yutz – tendieren dazu, sich von ihrem nationalen oder regionalen Kontext abzusetzen und folgen eher den demographischen Dynamiken der benachbarten urbanen Zentren, die wirtschaftlich attraktiver sind (wie Luxemburg oder Brüssel).

Taux de croissance annuel moyen de la population (2000-2016)* Durchschnittliche jährliche Wachstumsrate der Bevölkerung (2000-2016)*



* Lorraine (1999-2015) - Lothringen (1999-2015)

Rückgang der jungen Bevölkerung in der Großregion

In diesem Themenheft wird die Frage der Jugend unter dem Blickwinkel der Demographie betrachtet (wobei hier unter „Jugend“ die Bevölkerungsgruppe der Personen unter 20 Jahren zu verstehen ist) und nicht hinsichtlich der Qualifizierung oder des Eintritts in das Berufsleben. Dies erfolgt mit der Absicht, die Strukturierung der Bevölkerung im großregionalen Bereich besser zu verstehen, aber auch die zukünftigen gesellschaftlichen Herausforderungen besser erfassen zu können.

In Europa existiert die allgemeine Tendenz eines Rückgangs der Bevölkerung der unter 20-Jährigen. Laut Eurostat hat diese Bevölkerungsgruppe während der letzten zehn Jahre um mehr als 2,2 Millionen Personen abgenommen, während im selben Zeitraum die Gesamtbevölkerung um rund 11 Millionen Einwohner zugenommen hat.

Die Großregion weist eine vergleichbare Entwicklung auf. Die Anzahl der Personen unter 20 Jahren hat zwischen 2000 und 2016 um mehr als 7 % abgenommen, was einem Rückgang von mehr als 200.000 Personen entspricht. Zudem hat der Anteil der jungen Bevölkerung hier auch abgenommen und ist von 24 % der Gesamtbevölkerung im Jahr 2000 auf 21 %

im Jahr 2016 gesunken (dies entspricht dem europäischen Durchschnitt). Dieses Phänomen kann in allen Teilgebieten der Großregion beobachtet werden, auch wenn in den regionalen Gebieten unterschiedliche Dynamiken festgestellt werden können. Die Wallonie und Luxemburg sind die beiden einzigen Gebiete, in denen die Bevölkerung unter 20 Jahren zwischen 2000 und 2016 zugenommen hat. Das Wachstum war in der Wallonie eher mäßig (+ 2 %, d. h. ein Zuwachs von 16.272 Personen), in Luxemburg jedoch wesentlich stärker (+ 20 %, d. h. mehr als 21.291 Personen). Die anderen Regionen weisen einen sehr starken Rückgang der jungen Bevölkerung zwischen 2000 und 2016 auf: - 9 % in Lothringen (in absoluten Werten ein Rückgang von 67.338 Personen), - 14 % in Rheinland-Pfalz (-130.593 Personen) und - 22 % im Saarland (-48.077 Personen).

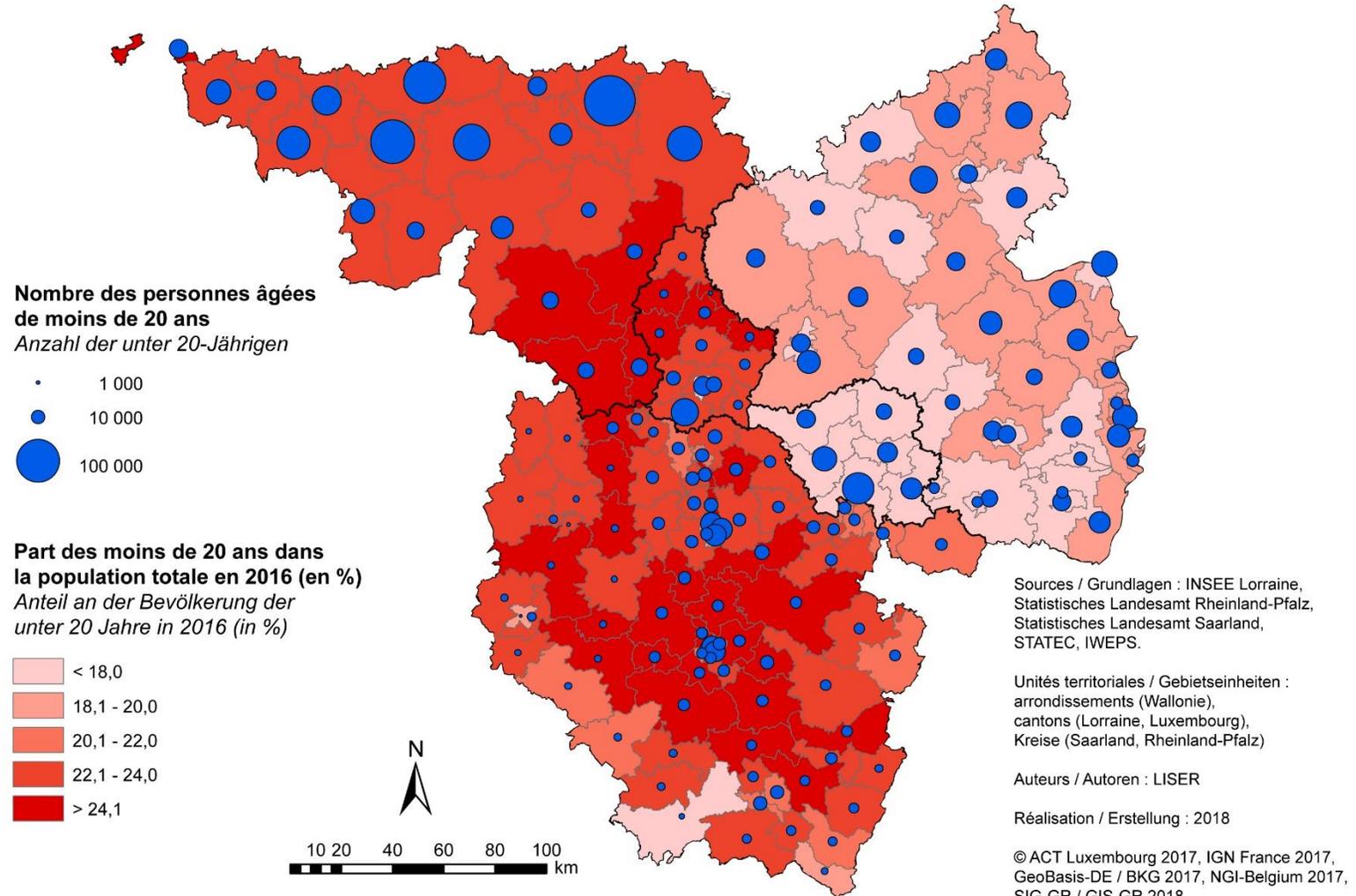
Eine ungleiche räumliche Verteilung der unter 20-Jährigen

2016 umfasste die Altersgruppe der unter 20-Jährigen in der Großregion ungefähr 2,5 Millionen Personen. Dieser Teil der Bevölkerung teilt sich folgendermaßen auf die fünf Teilgebiete der Großregion auf: 843.878 Jugendliche in der Wallonie, 128.145 in Luxemburg, 645.755 in Lothringen, 747.204 in Rheinland-Pfalz und 165.211 im Saarland.

Diese räumliche Verteilung der jungen Bevölkerung innerhalb der Großregion weist jedoch große Unterschiede auf, wenn man sie relativ erfasst. So zeigt sich eine große Divergenz zwischen den beiden deutschen Bundesländern und dem Rest der Großregion. Während Rheinland-Pfalz und das Saarland einen Anteil an junger Bevölkerung haben, der ungefähr 18 % der Gesamtbevölkerung entspricht, ist dieser Prozentsatz in Luxemburg (22,5 %), in Lothringen (22,8 %) und in der Wallonie (23,4 %) bedeutend höher. Dies erklärt sich teilweise durch die Geburtenrate, die in den beiden deutschen Bundesländern relativ niedrig (≈ 8 %) und in den drei anderen Gebieten eher hoch ist (> 10 %, leicht über dem europäischen Durchschnitt). Angesichts dieser Ergebnisse besteht das Hauptrisiko langfristig in einer Entvölkerung bestimmter Teilgebiete, d. h. einer ausbleibenden Erneuerung der Generationen, die nicht durch die Immigration abgefangen wird.

In einem größeren räumlichen Rahmen lässt sich zudem auf der Karte feststellen, dass die junge Bevölkerung sich nicht in den urbanen Zentren konzentriert, sondern im (v. a. grenzüberschreitenden) städtischen Umland der lothringischen, luxemburgischen und belgischen Ballungsräume.

Population âgée de moins de 20 ans en 2016* - Bevölkerung unter 20 Jahre in 2016*



* Lorraine (2014) - Lothringen (2014)
Luxembourg (2017)

2) Auf dem Weg zu einer strukturellen Alterung der Bevölkerung

Wie die Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) hervorgehoben hat, ist die bedeutendste demographische Tendenz der Großregion die Alterung seiner Bevölkerung. Die vorliegende Raumanalyse greift diese Thematik auf, indem sie die Entwicklung und die räumliche Verteilung der älteren Bevölkerung eingehender analysiert sowie die Fähigkeit der Teilgebiete darstellt, sich um diesen Bevölkerungsteil zu kümmern.

Ein immer größerer Anteil an Personen über 65 Jahren

Die Alterung ist zu einem grundlegenden Phänomen der westlichen Gesellschaften geworden, das sich zugleich durch die Verlängerung der Lebenserwartung und eine geringere Erneuerung der Generationen erklärt, aber auch durch die vielen Generationen des *Baby-Booms* (1945-1975). Die Großregion bildet hier keine Ausnahme, da die Bevölkerung über 65 Jahren zwischen 2000 und 2016 um mehr als 20 % angewachsen ist, von 1,9 auf 2,3 Millionen Personen. Dieser Zuwachs ist hauptsächlich in den urbanen Gebieten festzustellen. Auf regionaler Ebene hat die Bevölkerung über 65 Jahren jedoch in Rheinland-Pfalz, im Saarland und in der Wallonie am stärksten zugenommen.

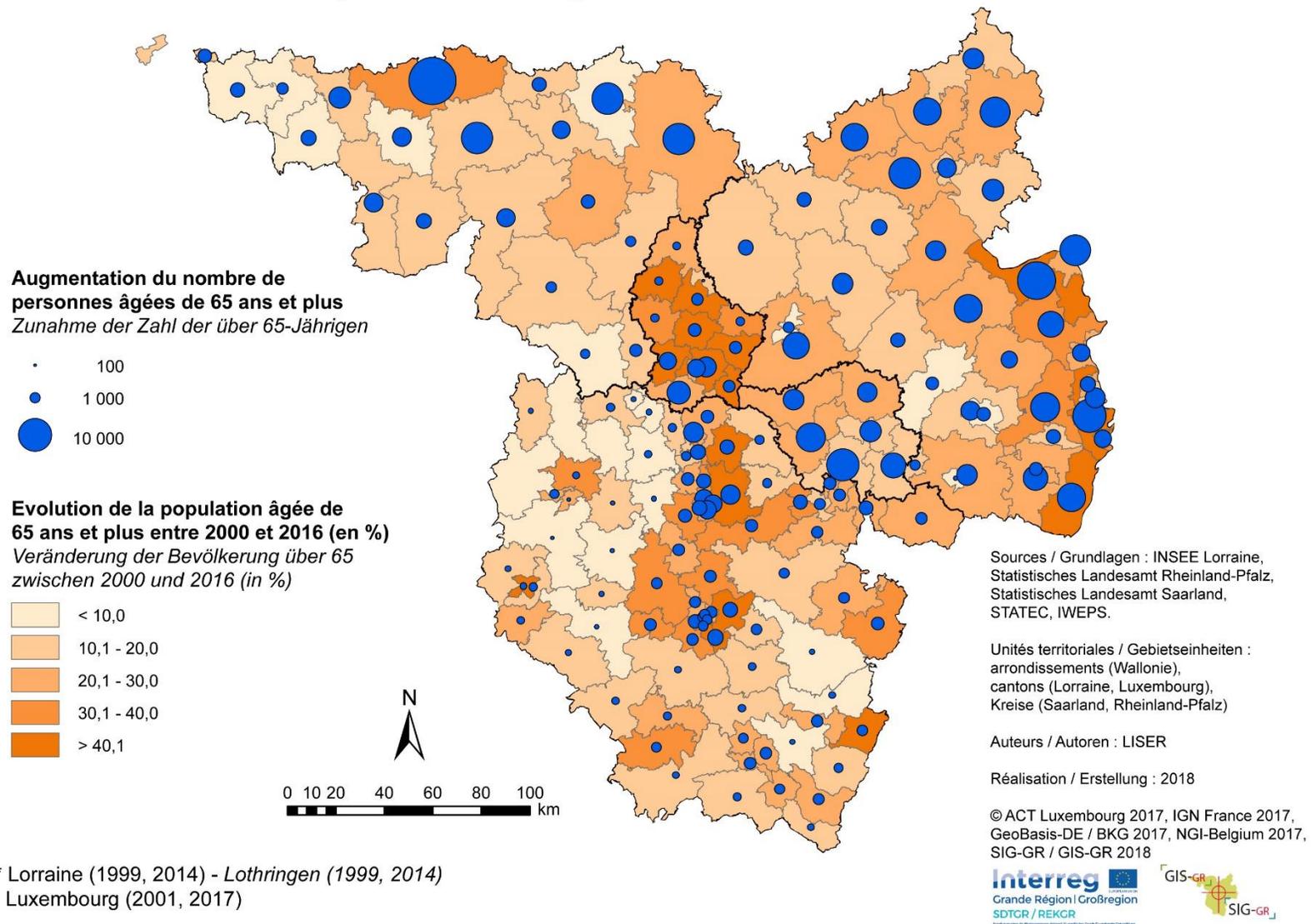
Diese Entwicklung beeinflusst auch die demographische Struktur der Bevölkerung, da der Anteil der über 65-Jährigen an der Gesamtbevölkerung im gleichen Zeitraum zugenommen hat. Dieser ist von 16,6 % im Jahr 2000 auf 19,2 % im Jahr 2016

gestiegen. Aktuell ist fast jede fünfte Person in der Großregion älter als 65 Jahre. In absoluten Werten befinden sich die Gebiete, in denen die Zahl der Senioren am höchsten ist, in der Wallonie, in Rheinland-Pfalz und im Saarland. In relativen Werten unterscheidet sich der Anteil der älteren Bevölkerung von Gebiet zu Gebiet. Einerseits ist der Anteil an Senioren mit weniger als 16 % der Gesamtbevölkerung in Luxemburg, im *Sillon lorrain* (östlicher Teil von Thionville und Metz und westlicher Teil von Nancy) und in den beiden belgischen Bezirken Arlon und Bastogne relativ niedrig. Andererseits liegt der Anteil der über 65-Jährigen in den meisten Gebieten von Rheinland-Pfalz, des Saarlands sowie der Départements der Meuse und der Vosges über 22 %.

Der Anstieg der älteren Bevölkerung wirft die Frage nach ihrer Betreuung durch die Gesellschaft auf. Der Indikator zur wirtschaftlichen Abhängigkeit der älteren Personen erlaubt es, das relative Gewicht der Personen im Rentenalter bzw. kurz vor Renteneintritt (Bevölkerung über 65

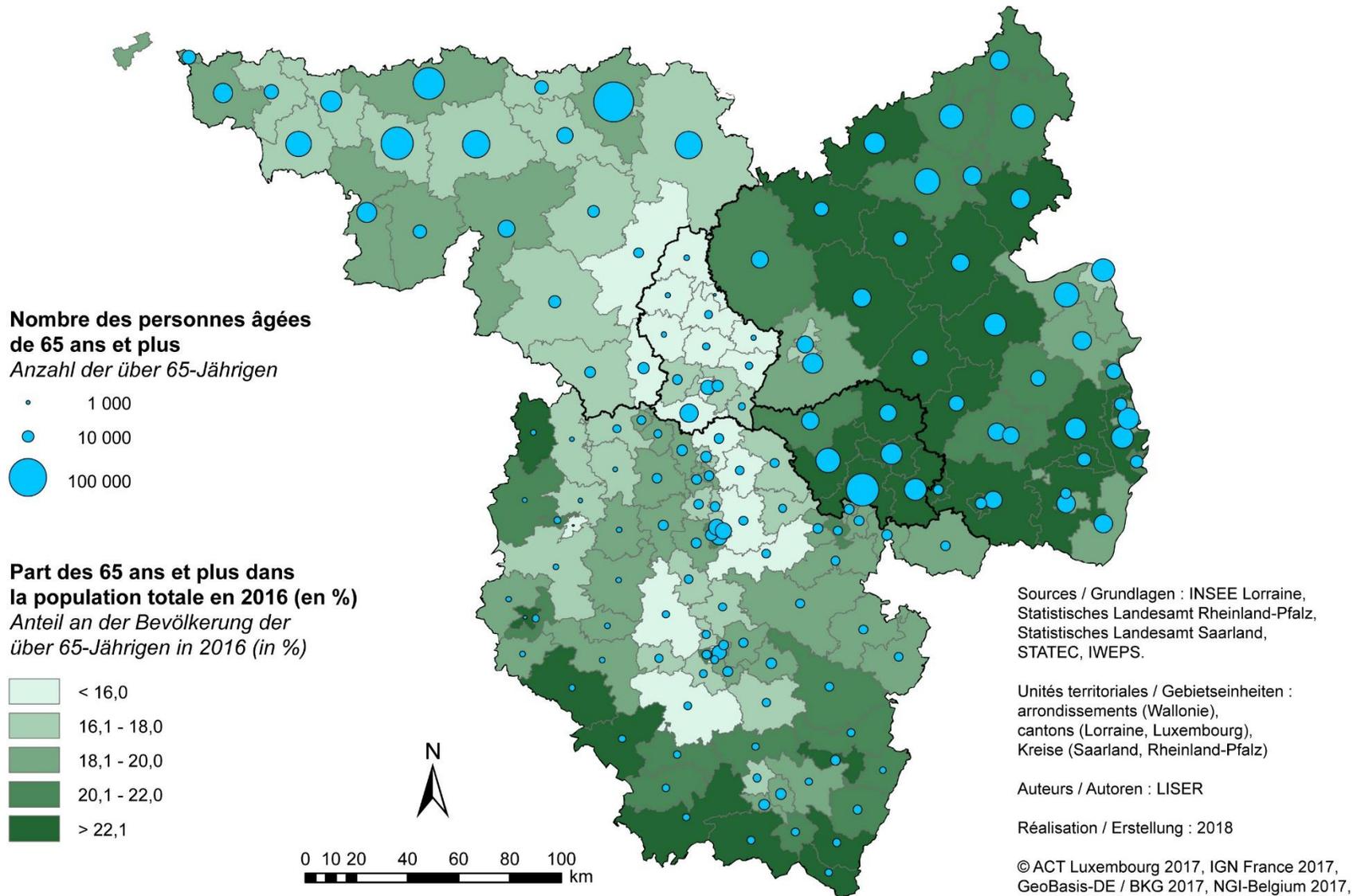
Jahren) im Verhältnis zur Anzahl der Personen im arbeitsfähigen Alter (20-64 Jahre) zu erfassen. Obwohl es auf nationaler Ebene Steuerausgleichssysteme gibt, die es ermöglichen, die Auswirkungen in den Teilgebieten mit einem besonders hohen Seniorenanteil zu mindern, liefert ein solcher Indikator ein Bild davon, wie abhängig die ältere Bevölkerung von der aktiven Bevölkerung ist. Die hierzu erstellte Karte zeigt große Unterschiede zwischen den Teilgebieten. Wenig überraschend ist dort, wo die Gesamtbevölkerung abnimmt und der Seniorenanteil hoch ist (Vogesen, Meuse, Rheinland-Pfalz und Saarland), auch der Abhängigkeitsquotient hoch, meist über 40 %, was auf eine gewisse Verletzbarkeit des demographischen Gleichgewichts hindeutet. Im Gegensatz hierzu ist dieser Quotient in Luxemburg und den Ballungsräumen von Nancy und Metz relativ niedrig (unter 20 %), was auf den großen Anteil der Bevölkerung im erwerbsfähigen Alter hindeutet, die die ältere Bevölkerung wirtschaftlich unterstützt.

Evolution de la population âgée de 65 ans et plus entre 2000 et 2016* Veränderung der Bevölkerung über 65 Jahre zwischen 2000 und 2016*



* Lorraine (1999, 2014) - Lothringen (1999, 2014)
Luxembourg (2001, 2017)

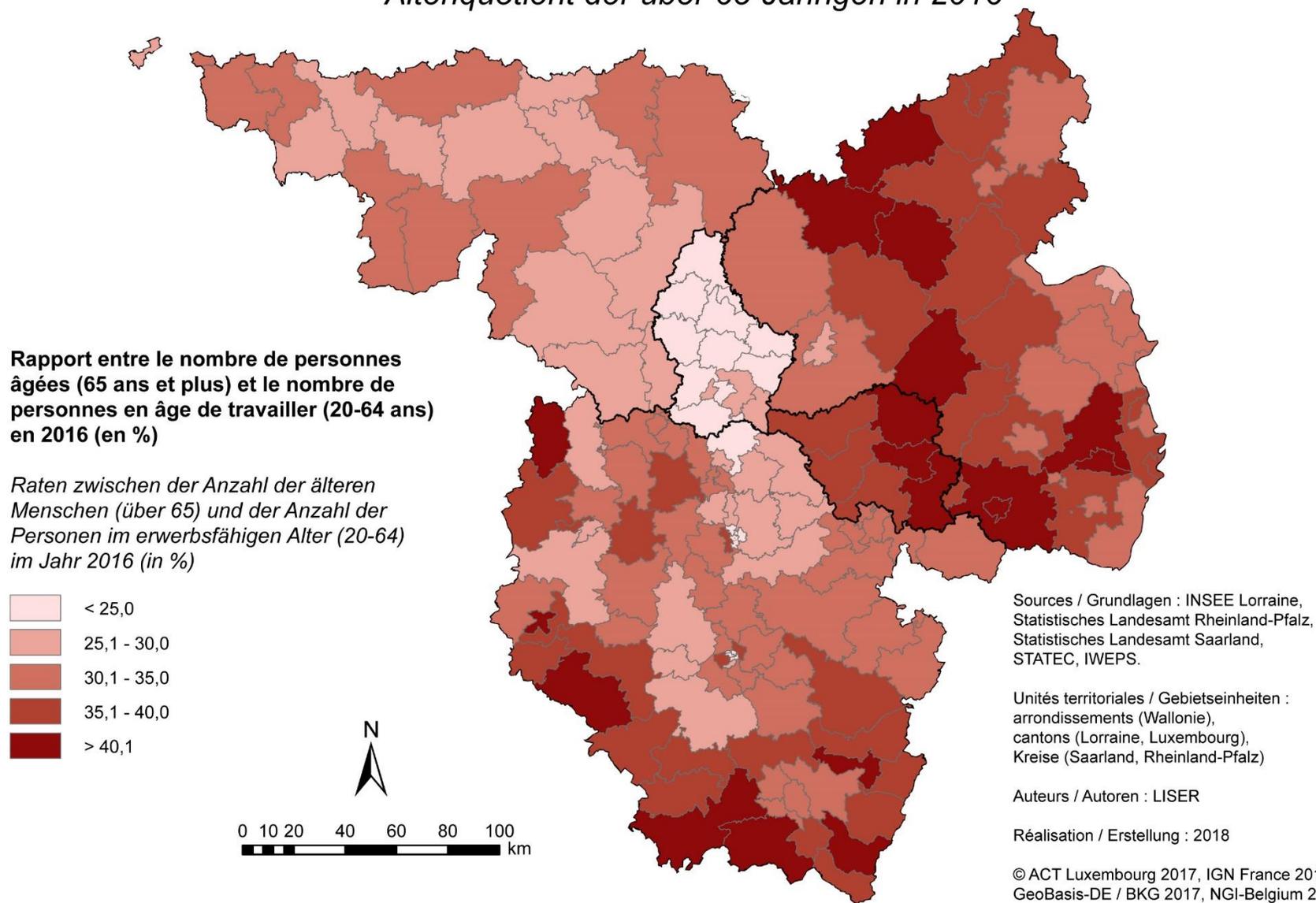
Population âgée de 65 ans et plus en 2016* - Bevölkerung über 65 Jahre in 2016*



* Lorraine (2014) - Lothringen (2014)
Luxembourg (2017)

Taux de dépendance économique des personnes âgées en 2016*

Altenquotient der über 65-Jährigen in 2016*



* Lorraine (2014) - Lothringen (2014)
Luxembourg (2017)

© ACT Luxembourg 2017, IGN France 2017, GeoBasis-DE / BKG 2017, NGI-Belgium 2017, SIG-GR / GIS-GR 2018



Welche Betreuung für Senioren?

Demographische Prognosen gehen von einem Anstieg der Bevölkerung über 65 Jahren bis 2050 um fast 40 % aus (+ 900.000 Personen). Die über 65-Jährigen würden dann 25 % der Gesamtbevölkerung ausmachen, was jeder vierten Person entspricht. Die erwartete Alterung der Bevölkerung in der Großregion wird daher zu einem Anstieg der Kosten im Zusammenhang mit der Pflegebedürftigkeit älterer Menschen (Gesundheitsdienste, Altersrenten) führen, die für den öffentlichen Sektor besonders schwer zu verkraften sein werden.

In puncto Raumplanung stellt sich bei der Alterung der Bevölkerung vor allem die Frage nach der Schaffung von Betreuungsstrukturen für ältere Personen. Ausgehend vom Indikator der Quote an Pflegeheimen und Pflegeplätzen für Personen über 80 Jahren lässt sich abschätzen, wie viele Kapazitäten für die Betreuung älterer Personen pro Teilgebiet vorzusehen sind. Dennoch ist die gemessene Quote von Gebiet zu Gebiet nicht genau vergleichbar und muss vorsichtig analysiert werden. Gründe hierfür sind (i) die verschiedenen Arten, die Pflege oder Unterbringung älterer Personen zu übernehmen (zu Hause, in

spezialisierten Wohnungen oder Pflegeeinrichtungen), (ii) die nationalen Unterschiede in diesem Bereich in Deutschland (Pflegeheime), in Belgien (Alten- und/oder Pflegeheime), in Frankreich (EHPAD, Seniorenheime) und in Luxemburg (Seniorenheime, Pflegeheime), sowie (iii) die variable Dauer des Aufenthalts in den Pflegestellen (Kurz- oder Langzeit) oder der sozialen Hilfen, die den Familien gewährt werden, damit sie ältere Personen bei sich aufnehmen können.

Die Karte der Quote an Pflegeheimen und Pflegeplätzen für ältere Menschen in 2015 zeigt große Unterschiede zwischen den Teilgebieten der Großregion. Die Wallonie und Luxemburg weisen die größten Unterbringungskapazitäten für ältere Personen auf (wobei diese Teilgebiete den niedrigsten Anteil an älteren Personen haben). Insbesondere der Kanton Vianden und der Bezirk Mouscron haben mit mehr als 700 Plätzen pro 1.000 Personen über 80 Jahren die beste Quote. Diese Vorrangstellung der belgischen und luxemburgischen Gebiete erklärt sich durch die geringe demographische Größe der räumlichen Einheiten und das Vorhandensein zahlreicher Infrastrukturen. Im Gegensatz dazu scheinen einige Teilgebiete unzureichend ausgestattet zu sein, insbesondere in Rheinland-Pfalz und

im Saarland, wo Werte von unter 150 Plätzen für 1.000 Personen festzustellen sind. Mit Werten unter 200 Plätzen stehen Moselle und Meuse etwas besser da.

In Frankreich und in Deutschland besteht ein enormes Ungleichgewicht zwischen dem Angebot und der Nachfrage, was Anlass zur Sorge gibt. In diesen beiden Ländern steigen die Tarife der Altenheime stetig und werden die verfügbaren Plätze immer rarer. Der Trend der Alterung der Bevölkerung wird ein Ansteigen der Anzahl pflegebedürftiger Personen bewirken – einige Experten schätzen, dass diese Zahl sich bis 2050 verdoppeln wird. Dies könnte die Kapazitäten der Systeme zur Betreuung der pflegebedürftigen Personen sprengen. Langfristig dürften alle Teilgebiete der Großregion, einschließlich der Wallonie und Luxemburg, denselben Schwierigkeiten begegnen, d. h. einem Mangel an Plätzen, einer Erhöhung der Tarife und der Schwierigkeit, die Betreuung zu finanzieren.

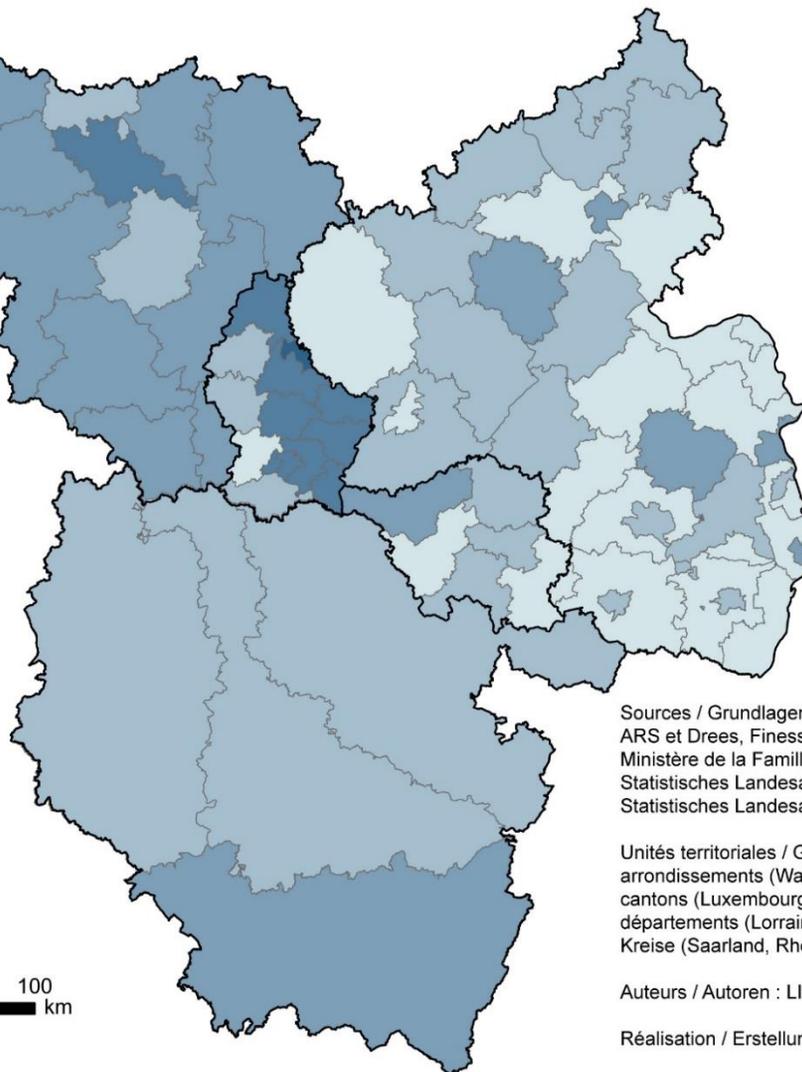
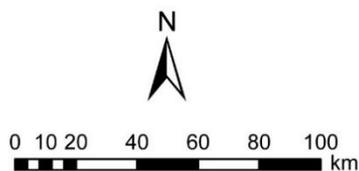
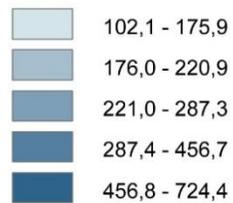
Um dieser Situation entgegenzutreten, sehen die territorialen Strategien der verschiedenen Partner der Großregion vor, die Betreuung von pflegebedürftigen Personen zu Hause auszubauen und zu fördern.

Taux d'équipement en places d'hébergement pour personnes âgées en 2015*

*Karte der Rate der bestehenden Einrichtungen für ältere Personen in 2015**

**Nombre de places d'hébergement pour
1 000 personnes âgées de plus de 80 ans**

*Anzahl der Pflegeheimen und Pflegeplätzen
pro 1 000 Personen über 80 Jahre alt*



Sources / Grundlagen :
ARS et Drees, Finess, INSEE (Fr.), AVIQ, DG-Stat (Wal.),
Ministère de la Famille et de l'Intégration, STATEC (Lux.),
Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz,
Statistisches Landesamt Saarland

Unités territoriales / Gebietseinheiten :
arrondissements (Wallonie),
cantons (Luxembourg),
départements (Lorraine)
Kreise (Saarland, Rheinland-Pfalz)

Auteurs / Autoren : LISER

Réalisation / Erstellung : 2018

© ACT Luxembourg 2017, IGN France 2017,
GeoBasis-DE / BKG 2017, NGI-Belgium 2017,
SIG-GR / GIS-GR 2018



* Wallonie (2017) - Wallonien (2017)
Luxembourg (2016)

3) Eine Erwerbsbevölkerung im Wandel

Trotz einer eher schwachen demographischen Entwicklung im Verhältnis zum europäischen Durchschnitt, verzeichnet die Großregion seit den 2000er Jahren einen Anstieg der Beschäftigungsverhältnisse. Welchen Einfluss hat eine solche Dynamik auf die Struktur der aktiven Bevölkerung und auf die Arbeitslosigkeit? Welche Entwicklungen und Unterschiede zwischen den Gebieten der Großregion lassen sich feststellen?

Schwaches Wachstum der arbeitsfähigen Bevölkerung

Die allgemeine Tendenz in Europa ist ein Wachsen der arbeitsfähigen Bevölkerung (hier definiert als Altersgruppe der 20- bis 64-Jährigen). Zwischen 2001 und 2016 wuchs diese Bevölkerung um 2,85 % (dies entspricht einer Steigerung um mehr als 9 Millionen Personen). In der Großregion ist die Lage ähnlich, mit einer positiven Entwicklung bei den 20- bis 64-Jährigen (+ 3,15 %).

Geht man weiter ins Detail, zeigt die Analyse der Karte zur Entwicklung der arbeitsfähigen Bevölkerung zwischen 2000 und 2016 ähnliche Ergebnisse wie die Karte des durchschnittlichen jährlichen Zuwachses. So zeichnen sich innerhalb der Großregion zwei Arten von Räumen ab: Jene, deren arbeitsfähige Bevölkerung zunimmt (insbesondere in den Kantonen Luxemburg und Esch-sur-Alzette, den Bezirken Nivelles und Namur, und im Landkreis Mainz, wo man mehr als 20.000 zusätzliche Personen innerhalb dieser

räumlichen Einheiten zählt), und jene, deren arbeitsfähige Bevölkerung abnimmt (wie z. B. das Saarland).

Luxemburg und, in einem geringeren Maße, die Wallonie verzeichnen einen bemerkenswerten Zuwachs ihrer Bevölkerung zwischen 20 und 64 Jahren, sowohl in absoluten (+ 105.000 bzw. + 164.000) als auch in relativen Werten (+ 40 % und + 4 %). Die deutschen Bundesländer haben auf ihrem Gebiet allgemein eine starke Abnahme der arbeitsfähigen Bevölkerung seit den 2000er Jahren erfahren (- 50.000 Personen für das Saarland, - 130.000 für Rheinland-Pfalz). Gründe hierfür sind die Alterung ihrer Bevölkerung und ein Rückgang der unter 20-Jährigen (siehe vorige Teile dieses Heftes). In Lothringen lassen sich Gegensätze feststellen: im *Sillon lorrain* und im nördlichen Grenzgebiet ist die Entwicklung eher positiv, wohingegen sie in den ländlichen Gebieten, hauptsächlich in der Meuse und den Vogesen, eher negativ ist.

Mit 6,9 Millionen Personen zwischen 20 und 64 Jahren im Jahre 2016, verfügt die Großregion über einen Anteil an arbeitsfähigen Personen, der mit dem europäischen Durchschnitt vergleichbar ist: 59,6 % der Gesamtbevölkerung. Zwischen den Teilgebieten der Großregion sind jedoch Unterschiede festzustellen.

In Luxemburg ist der hohe Anteil an arbeitsfähigen Personen (63,4 %) mit der großen wirtschaftlichen Attraktivität des Landes, insbesondere hinsichtlich der Schaffung von Arbeitsplätzen, verbunden. Im Falle von Rheinland-Pfalz und dem Saarland (60,9 % in beiden Bundesländern) ist dieser hohe Anteil der Zunahme an älteren Personen zusammen mit der Abnahme der Geburten und der Anzahl an Jugendlichen geschuldet. Was Lothringen (58,1 %) und die Wallonie (59 %) betrifft, ist der relative Anteil niedriger, was sich durch einen höheren Anteil der jungen Bevölkerung in diesen Gebieten erklärt.

Tätigkeitsbereiche, Qualifikationen und sozio-professionelle Kategorien

Auf Ebene der Großregion arbeitet die Mehrzahl der Erwerbstätigen im Dienstleistungsbereich und im Baugewerbe, Bereiche, in denen die Zahl der Arbeitsplätze nach wie vor zunimmt. Im Gegensatz dazu gibt es in der Industrie immer weniger Arbeitsplätze. Trotz dieser allgemeinen Tendenzen sind Unterschiede zwischen den Regionen erkennbar.

Luxemburg tut sich durch den Anteil der Stellen in den marktbestimmten Dienstleistungen (58,7 %) und dem Baugewerbe (10,7 %) hervor. Diese Situation spiegelt die positive Entwicklung der höhergestellten städtischen Arbeitsplätze im Großherzogtum, sowie dessen starke urbane Entwicklung wider. Das Saarland und Rheinland-Pfalz zeichnen sich durch den weiterhin hohen Beschäftigungsanteil in der Industrie aus (23,4 % und 21,3 %). Lothringen und die Wallonie haben einen höheren Anteil an Arbeitsplätzen im nicht-markbestimmten Dienstleistungsbereich (38 % und 39,7 %).

Trotz dieser Entwicklungen, die auf einen Übergang hin zu einer Dienstleistungswirtschaft und eine Dynamik der Metropolisierung hinweisen, gehört die Mehrheit der Erwerbstätigen weiterhin zu den Angestellten und Arbeitern, insbesondere in Lothringen und

in Rheinland-Pfalz (siehe Tabelle). Der Anteil an Führungskräften und Betriebsleitern ist in Luxemburg und in der Wallonie bedeutend höher als in den anderen Gebieten der Großregion. 2015 besitzen 86 % der Erwerbstätigen zwischen 25 und 64 Jahren ein Diplom der Sekundarstufe II. Dieses Niveau gilt in einer wissensbasierten Wirtschaft als die Mindestqualifikation. Zugleich verfügen weniger als 35 % der Erwerbstätigen der Großregion über ein Hochschuldiplom.

Die sozio-professionellen Kategorien der Erwerbstätigen der Großregion

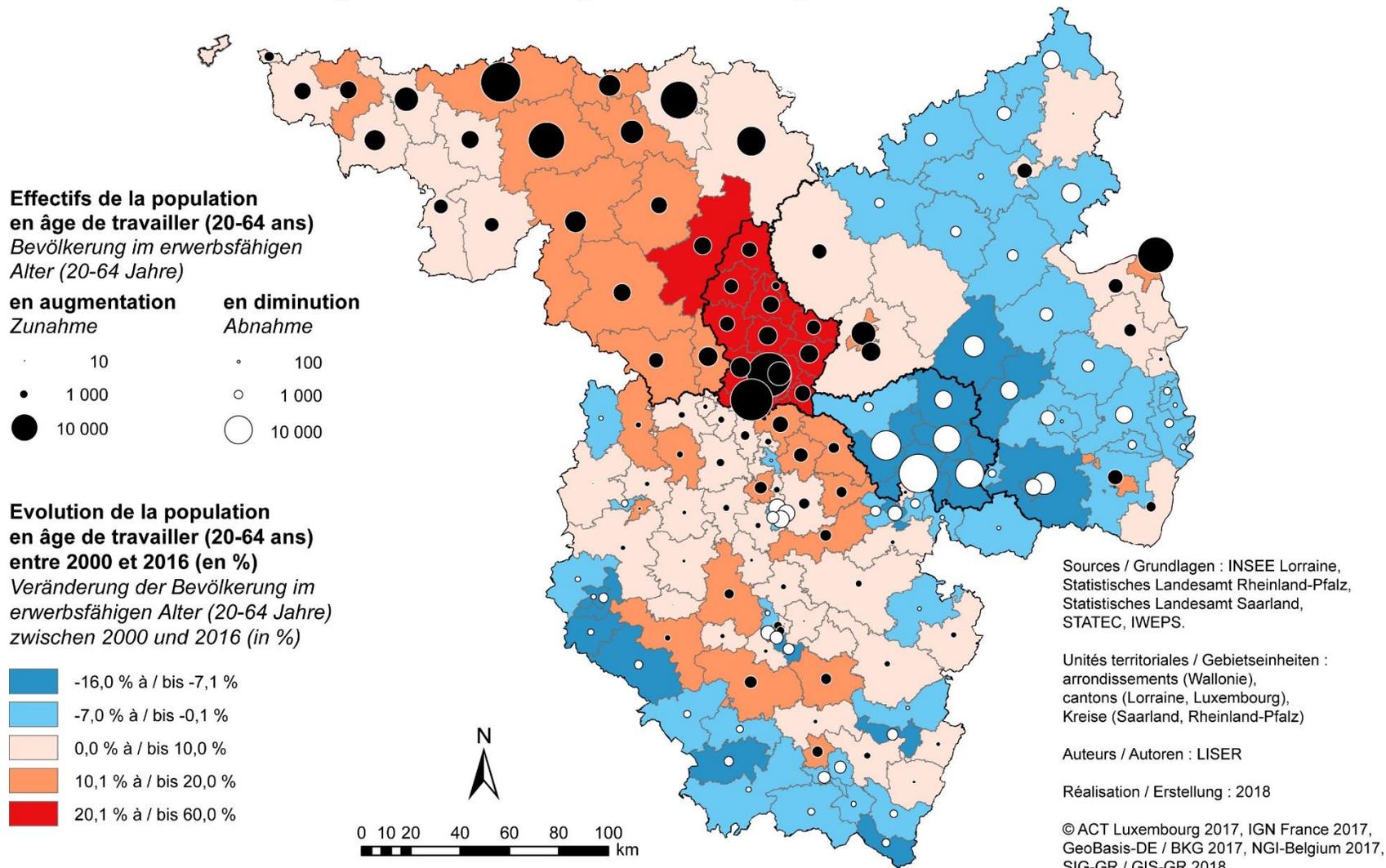
| Teilgebiete | Sozio-professionelle Kategorien | Bestände | Anteil (in %) | % in 2000 * | Entwicklung seit 2000 * |
|-------------------------------------|-----------------------------------|----------|---------------|-----------------------|-------------------------|
| Luxemburg (Stand 2011) | Landwirtschaft | 4.178 | 2,2 | 2,7 | -7,5 |
| | Führungskräfte und Betriebsleiter | 57.297 | 30,0 | 21,6 | 58,4 |
| | Intermediäre Berufe | 52.870 | 27,7 | 35,7 | -11,5 |
| | Angestellte und Arbeiter | 76.734 | 40,2 | 40,0 | 14,6 |
| Rheinland-Pfalz (Stand 2017) | Landwirtschaft | 8.845 | 0,6 | Daten nicht verfügbar | |
| | Führungskräfte und Betriebsleiter | 176.081 | 12,7 | | |
| | Intermediäre Berufe | 520.830 | 37,7 | | |
| | Angestellte und Arbeiter | 675.657 | 48,9 | | |
| Saarland (Stand 2017) | Landwirtschaft | 1.902 | 0,5 | Daten nicht verfügbar | |
| | Führungskräfte und Betriebsleiter | 44.445 | 11,6 | | |
| | Intermediäre Berufe | 139.071 | 36,4 | | |
| | Angestellte und Arbeiter | 196.829 | 51,5 | | |
| Wallonie (Stand 2016) | Landwirtschaft | 25.811 | 1,9 | Daten nicht verfügbar | |
| | Führungskräfte und Betriebsleiter | 428.806 | 32,1 | | |
| | Intermediäre Berufe | 326.445 | 24,4 | | |
| | Angestellte und Arbeiter | 555.848 | 41,6 | | |
| Lothringen (Stand 2014) | Landwirtschaft | 11.451 | 1,1 | 1,6 | -27,2 |
| | Führungskräfte und Betriebsleiter | 174.424 | 16,4 | 13,9 | 27,0 |
| | Intermediäre Berufe | 257.958 | 24,2 | 21,4 | 21,8 |
| | Angestellte und Arbeiter | 622.277 | 58,4 | 63,2 | -0,6 |

Quellen: INSEE Lorraine, Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz, Statistisches Landesamt Saarland, STATEC, IWEPS, 2018. [* 2001 für Luxemburg, 1999 für Lothringen]

Anmerkungen: Die Daten basieren je nach Region auf unterschiedlichen Klassifikationen: Klassifikation der Berufe (KldB) für Deutschland und „Catégories socioprofessionnelles“ (CSP) für die anderen Länder.

Evolution de la population en âge de travailler entre 2000 et 2016*

Veränderung der erwerbsfähigen Bevölkerung zwischen 2000 und 2016*



Sources / Grundlagen : INSEE Lorraine, Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz, Statistisches Landesamt Saarland, STATEC, IWEPS.

Unités territoriales / Gebietseinheiten : arrondissements (Wallonie), cantons (Lorraine, Luxembourg), Kreise (Saarland, Rheinland-Pfalz)

Auteurs / Autoren : LISER

Réalisation / Erstellung : 2018

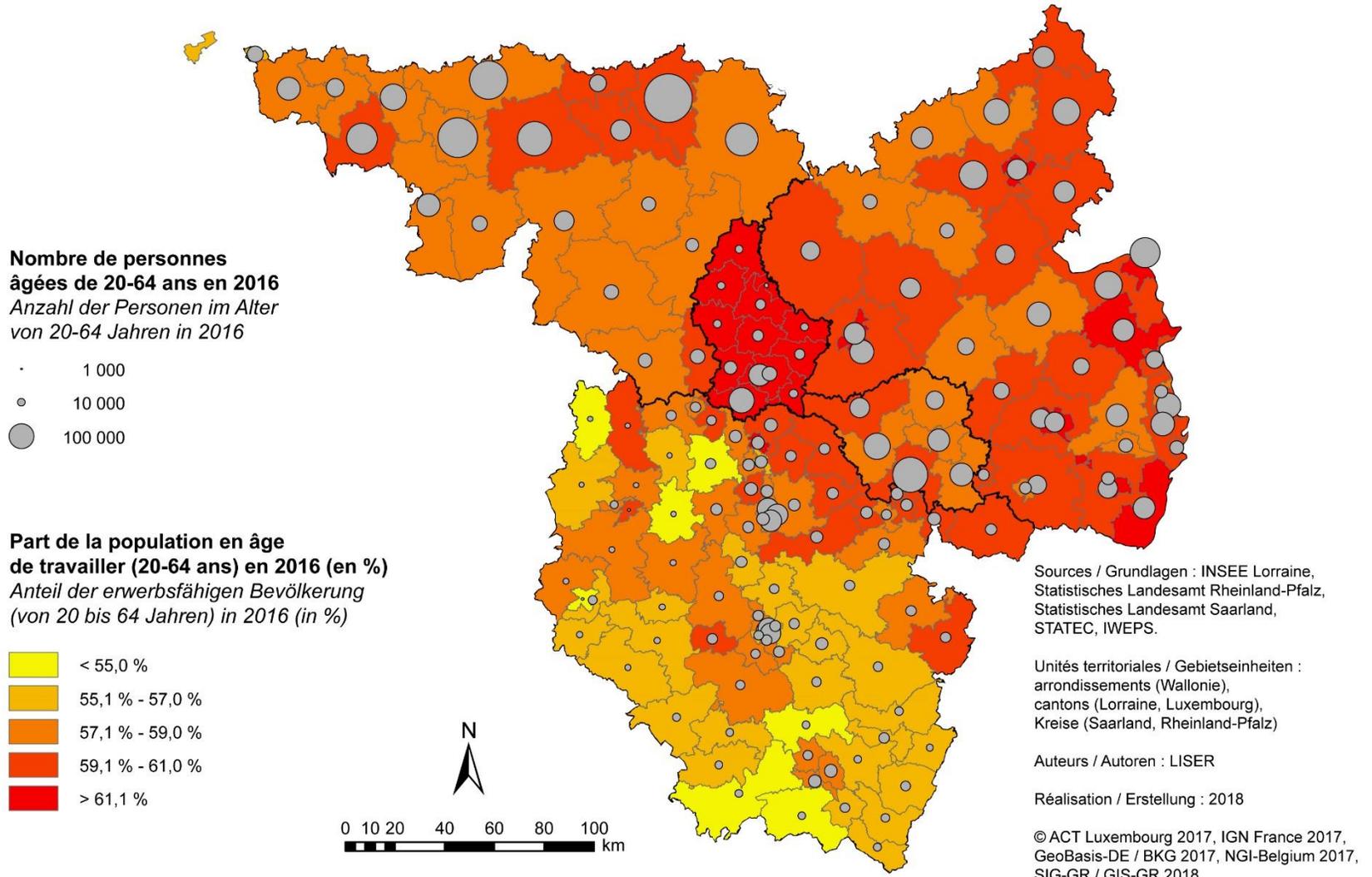
© ACT Luxembourg 2017, IGN France 2017, GeoBasis-DE / BKG 2017, NGI-Belgium 2017, SIG-GR / GIS-GR 2018



* Lorraine (1999-2014) - Lothringen (1999-2014)

Part de la population en âge de travailler (20-64 ans) en 2016*

Anteil der erwerbsfähigen Bevölkerung (20-64 Jahre) in 2016*



* Lorraine (1999-2014) - Lothringen (1999-2014)

Räumlich asymmetrische Situationen beim Thema Arbeitslosigkeit

Nach der Definition der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO)¹ beträgt die Arbeitslosenquote 2016 in der Großregion 7,9 %, d. h. 544.975 Personen. Diese Quote liegt klar unter dem europäischen Durchschnitt (9,4 %), und ist seit 2005 um 2 Prozentpunkte gefallen. Die Arbeitslosigkeit ist ein bedeutender Indikator der sozialen Lage der Gebiete, da sie die Ungleichheit zwischen den Bedürfnissen einer regionalen Wirtschaft und der verfügbaren Arbeitskraft wiedergibt. Sie sagt somit viel über die Fragilität bzw. Dynamik der wirtschaftlichen Struktur aus.

Die Analyse der Arbeitslosenquote 2016 hebt die recht starken nationalen Unterschiede innerhalb der Großregion hervor und unterstreicht dadurch die strukturierende Wirkung der nationalen Grenzen. In Rheinland-Pfalz ist die Arbeitslosenquote relativ niedrig (4,8 %), während sie im Saarland relativ moderat bleibt, obwohl diese Region wirtschaftliche und soziale Probleme in Verbindung mit der Restrukturierung seiner Industrien (Kohle und Eisenerz) zu Ende des letzten

Jahrhunderts kompensieren musste. Einer der Gründe für diese niedrige Quote ergibt sich aus der wenig dynamischen demographischen Situation dieser Regionen, die den Druck auf den Arbeitsmarkt eher schwach hält. In Luxemburg betrug die im Mai 2018 gemessene Quote 5,6 %, was die eher vorteilhafte wirtschaftliche Lage des Landes widerspiegelt. Die Wallonie und Lothringen sind speziell durch das Phänomen der Arbeitslosigkeit betroffen, sowohl in relativen (10,6 % beziehungsweise 12,1 % Arbeitssuchende) als auch in absoluten Zahlen (230 099 bzw. 156 013 Personen). Ein Teil dieser beiden Regionen ist weiterhin insbesondere vom Rückgang der industriellen Beschäftigung betroffen, da der Umbruch weiterhin zaghaft verläuft.

Die Diskrepanzen innerhalb der einzelnen Teilregionen der Großregion sind jedoch weniger ausgeprägt, auch wenn die großen Städte (wie Metz, Nancy, Saarbrücken, Charleroi oder Ludwigshafen) tendenziell höhere Quoten als der regionale Durchschnitt vorweisen. Dies lässt sich vielleicht immer noch auf die Folgen der Deindustrialisierung zurückführen, wie im

sich oft auf ihre eigenen regulatorischen Systeme beziehen. Auf lokaler Ebene entsprechen die einzigen verfügbaren Daten

Falle von Lüttich und Mons in der Wallonie oder der Eisen- und Kohlebecken in Lothringen (insbesondere Val de Fensch und Val de Rosselle). In letzterer Region befinden sich die Gebiete in der Nähe der großen Beschäftigungszentren von Metz und Nancy jedoch in einer besseren Situation. Es ist anzumerken, dass bestimmte Gebiete des Großherzogtums trotz dessen wirtschaftlicher Dynamik Arbeitslosenquoten von über 7 % haben (Kantone Esch-sur-Alzette, Diekirch oder Wiltz).

Eine unterschiedliche Entwicklung der Arbeitslosigkeit je nach Teilgebiet der Großregion

Laut der IBA ist die Arbeitslosenquote in der Großregion zwischen 2005 und 2015 um 2 Prozentpunkte gesunken, von 10% auf 8%. Im Untersuchungszeitraum (2000-2016) bestätigen die Ergebnisse diesen Trend, der sich in einer globalen Abnahme der Zahl der Arbeitssuchenden widerspiegelt (- 24 209 Personen). Eine tiefere Analyse offenbart territoriale Divergenzen in der Entwicklung der Arbeitslosenquote zwischen 2000 und 2016.

jedoch den nationalen Definitionen. Auf dieser Ebene ist daher bei der Interpretation der Ergebnisse Vorsicht geboten.

¹ Die Definition der ILO von Arbeitslosigkeit ermöglicht internationale Vergleiche, im Gegensatz zu den nationalen Definitionen, die

Beide deutschen Bundesländer weisen einen starken Rückgang auf (- 37.582 Arbeitssuchende im Untersuchungszeitraum). Dies ist sowohl die Folge einer sehr dynamischen Wirtschaft als auch einer radikalen Änderung der deutschen Arbeitsmarktverordnungen seit 15 Jahren. Zu diesem bundesweiten Kontext ist hinzuzufügen, dass die arbeitsfähige Bevölkerung aufgrund der alternden Demographie lokal abgenommen hat.

In Luxemburg stieg die Arbeitslosenquote zwischen 2000 und 2014 (von 2,5 % auf 7 %); seitdem verzeichnet sie wieder einen Rückgang. Dies erklärt sich aus der Vitalität der luxemburgischen Wirtschaft und der Dynamik bei der Schaffung von Arbeitsplätzen (siehe Heft 3).

In der Wallonie geht die allgemeine Tendenz hin zu einem Anstieg der Anzahl von Arbeitssuchenden (+ 11.794). Jedoch werden auch widersprüchliche Dynamiken festgestellt. Die Provinzen Hennegau und Namur in Wallonien erleben eine sehr positive Dynamik, mit einer Abnahme der Anzahl von Arbeitssuchenden, während im Rest der Wallonie die Arbeitslosenquote

hoch bleibt und im Vergleich zu 2000 weiterhin leicht ansteigt, insbesondere in den Bezirken Lüttich und Verviers.

In Lothringen hat die Arbeitslosigkeit zwischen 1999 und 2014 mit 36.768 zusätzlichen Arbeitssuchenden zugenommen. Die Arbeitslosenquote hat in den beiden wichtigsten urbanen Zentren zugenommen, dies gar noch stärker in den industriellen Zentren außerhalb des *Sillon lorrain* (Val de Rosselle, Ballungsraum von Bar-le-Duc). Der Hauptgrund für diesen Anstieg liegt in den Schwierigkeiten, die die Industrieunternehmen haben, um ihren Aktivitäten eine neue Dynamik zu geben; hinzu kommt die Wirtschaftskrise, die diese Tendenz noch verstärkt hat. Die hohen Arbeitslosenquoten in bestimmten Regionen erklären sich auch durch die Restrukturierung der Armee, die das Verschwinden vieler Arbeitsplätze nach sich gezogen hat (Metz, Commercy). Die Situation in den städtischen Gebieten der nördlichen Mosel ist vorteilhafter: diese weisen einen mäßigen Anstieg der Arbeitslosigkeit und einen starken demographischen Zuwachs auf.

arbeitslos ist, da nur die jungen Erwerbstätigen bei der Berechnung dieser Quote berücksichtigt werden. Im Durchschnitt gehen 60 % der 15- bis 24-Jährigen zur Schule und 40 % stehen dem Arbeitsmarkt zur Verfügung. Somit sind nur

Besonderheiten der Arbeitslosigkeit bei Männern, Frauen und Jugendlichen

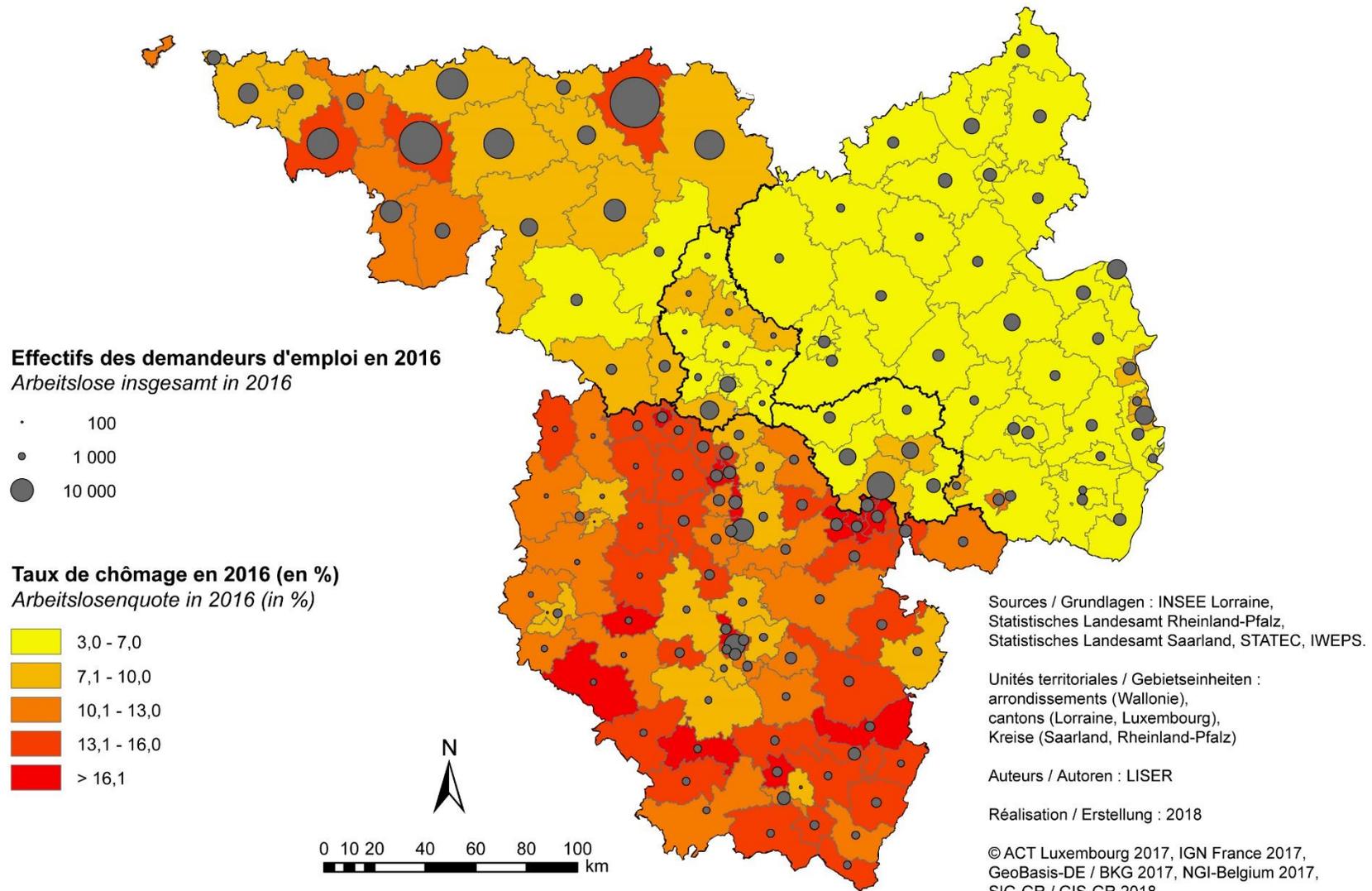
Im Bereich der Großregion liegt die Arbeitslosenquote bei Frauen (7,5%) niedriger als bei Männern (8,3 %). Der Unterschied ist besonders groß im Saarland, in Lothringen und in der Wallonie, wo die Arbeitslosigkeit bei den Männern stark durch den Verlust von Arbeitsplätzen in der Industrie bedingt wird. Demgegenüber ist in Luxemburg die Arbeitslosenquote bei den Frauen viel höher als bei den Männern (+ 1,2 Punkte).

2015 liegt die Arbeitslosigkeit bei den jungen Erwerbstätigen² (15-24 Jahre) in der Großregion bei 19% und damit höher als der europäische Durchschnitt (14,8 % im Jahr 2017). Diese Quote ist insbesondere in der Wallonie (32,2 %), in Lothringen (29,1 %) sowie in Luxemburg (17,2 %) sehr hoch. In diesen drei Gebieten steigt die Quote sogar stark an (zwischen + 3,6 und + 5,2 Prozentpunkte). Demgegenüber ist die Jugendarbeitslosigkeit in Rheinland-Pfalz (7,4 % - Eurostat 2015) und im Saarland (10,1 % - Eurostat 2016) schwächer als im Rest der Großregion.

19 % dieser 40 % in der Großregion arbeitslos, d. h. etwas mehr als 7,6 % der 15- bis 24-Jährigen.

² Die Arbeitslosigkeit bei den jungen Erwerbstätigen ist schwierig zu interpretieren und führt meistens zu Ungenauigkeiten. Der Wert von 19 % in der Großregion bedeutet nicht, dass fast jeder fünfte Jugendliche

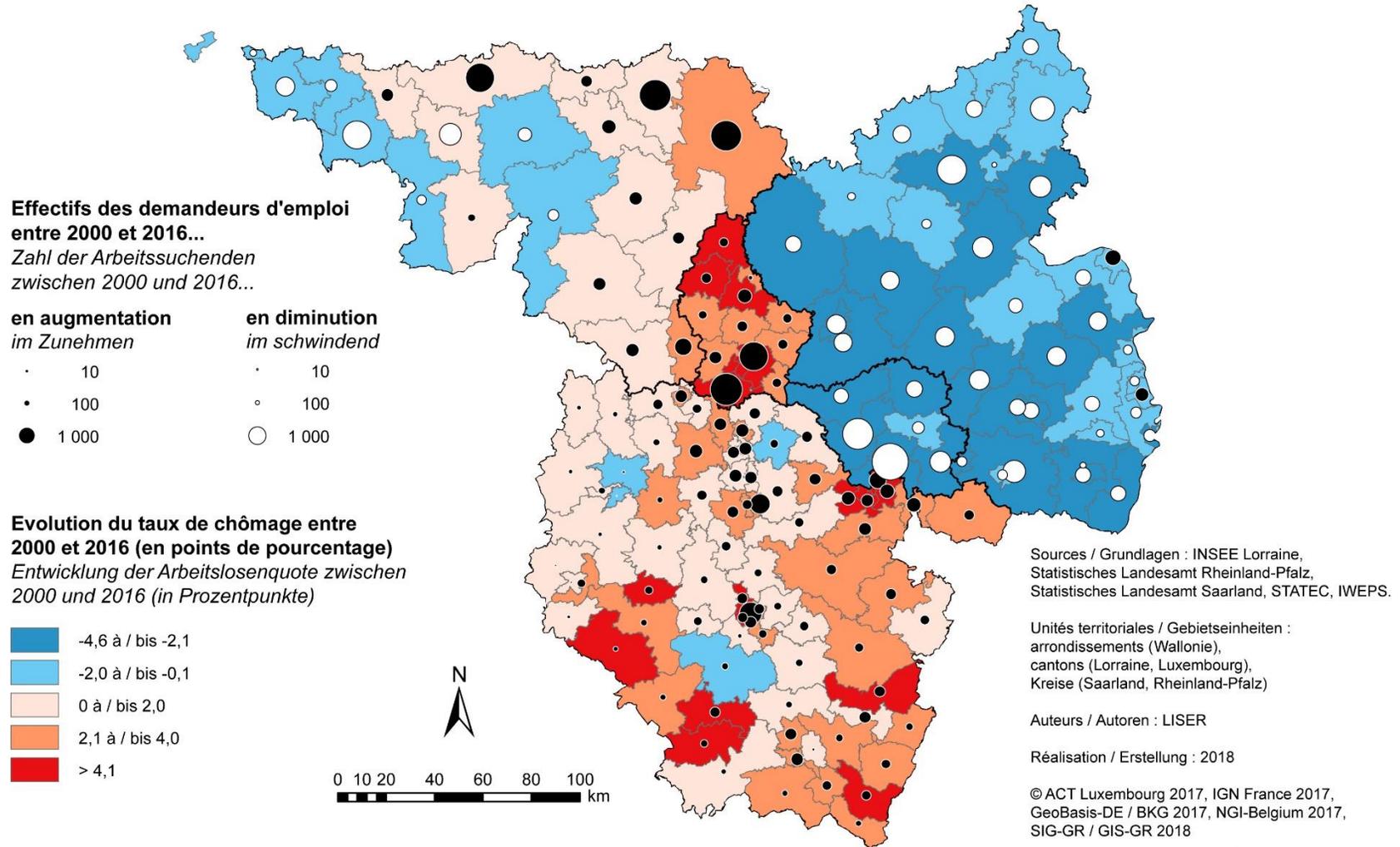
Taux de chômage en 2016* - Arbeitslosenquote in 2016*



* Lorraine (2014) - Lothringen (2014)

Evolution du taux de chômage entre 2000 et 2016*

*Entwicklung der Arbeitslosenquote zwischen 2000 und 2016**



* Lorraine (1999-2014) - Lothringen (1999-2014)
 Rhénanie-Palatinat et Sarre (2001-2016) - Rheinland-Pfalz und Saarland (2001-2016)

4) Demographische Prognosen

Zukünftige demographische Änderungen in der Bevölkerungsstruktur

Aus jüngster historischer Sicht betrachtet hat die Bevölkerung in der Großregion kontinuierlich zugenommen und ist von 10,6 Millionen Einwohnern 1970 auf 11,56 Millionen 2016 gestiegen (+9,1 %). Dieser Zuwachs ist jedoch im Vergleich zum europäischen Durchschnitt für die gleiche Periode relativ schwach (+ 15,6 %). Zudem sagen demographische Prognosen innerhalb der Großregion ungleiche Perspektiven je nach Gebiet voraus.

Während der Bevölkerungszuwachs zwischen 1970 und 2016 mit dem demographischen Aufschwung in Luxemburg, in der Wallonie und in Rheinland-Pfalz einherging, schätzen die letzten Arbeiten der statistischen Ämter der Großregion, dass die Bevölkerung der Großregion bis 2050 auf 11,60 Millionen Einwohner steigt, was einem Zuwachs von 0,16% gegenüber 2016 entspricht. Dieser Bevölkerungszuwachs bis 2050 wird hauptsächlich erreicht durch die Dynamiken der Wallonie (+ 12,3 %) und Luxemburgs (+ 62,9 %, was die Einwohnerzahl des Landes auf über 900.000 bringen würde). Die Prognosen für

Lothringen gehen von einem demographischen Stillstand aus, während die beiden deutschen Bundesländer einen starken Rückgang erfahren sollten (- 23,4 % für das Saarland und - 12,13 % für Rheinland-Pfalz).

Die aus diesen Studien abgeleiteten statistischen Daten ermöglichen insbesondere drei Feststellungen in Verbindung mit der Struktur der Bevölkerung, ohne jedoch eine weitergehende räumliche Analyse zu erlauben, wie dies für die in diesem Heft gezeigte Karte der Hochrechnung der Bevölkerung für 2040 auf der Grundlage von Daten aus dem Jahr 2013 der Fall ist. Zum einen sollte der Anteil der Senioren an der Gesamtbevölkerung steigen (von 19,6 % der Bevölkerung 2016 auf 28 % 2050) und dies in allen Regionen, wenn auch unterschiedlich stark in den einzelnen Gebieten. Der absolute Zuwachs der Bevölkerung über 65 Jahren wird im Saarland begrenzt (+ 13 %), in Lothringen, Rheinland-Pfalz und Wallonie stark (zwischen 35 % und 53 %) und in Luxemburg außergewöhnlich (+ 168 %) sein. Zum anderen wird der Anteil der 20- bis 64-Jährigen von 59,6 % im Jahr 2016 auf 52,6 % 2050 zurückgehen (mit einem

geschätzten Rückgang von - 34,4 % im Saarland und einem Zuwachs von + 44,3 % in Luxemburg). Schließlich dürfte der Anteil der unter 20-Jährigen in den verschiedenen Teilgebieten der Großregion in verschiedene Richtungen gehen: deutlicher Rückgang im Saarland, in Lothringen und in Rheinland-Pfalz (zwischen - 13 % und - 33 %), starker Zuwachs in Luxemburg (+ 48 %) und moderater Zuwachs in der Wallonie (+ 7 %).

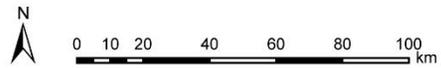
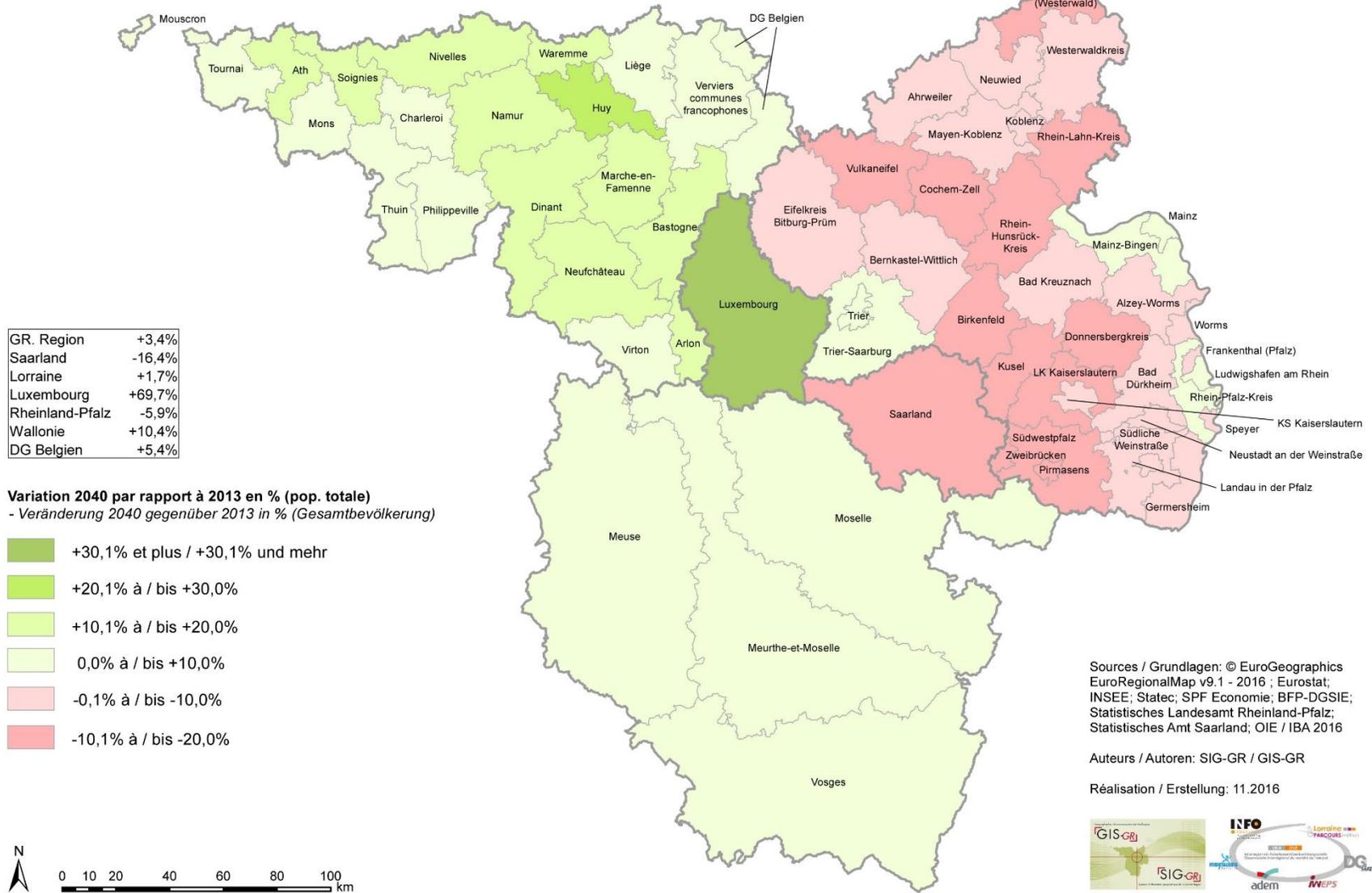
Schätzung der Entwicklung der Bevölkerung zwischen 2016 u. 2050 pro Altersstufe (in %)

| 2016-2050 | < 20 Jahre | 20-64 Jahre | ≥ 65 Jahre | Total |
|------------------------|----------------------|--------------------|-------------------|--------------|
| Saarland | -33,7 | -34,4 | 13,0 | -23,4 |
| Lothringen | -13,3 | -14,1 | 44,2 | -2,6 |
| Luxemburg | 48,2 | 44,3 | 168,8 | 62,9 |
| Rheinland-Pfalz | -24,7 | -24,6 | 34,8 | -12,1 |
| Wallonie | 7,6 | 1,8 | 53,3 | 12,3 |
| Großregion | -7,6 | -11,6 | 44,6 | 0,2 |

Quellen: Saarland: 13. koordinierte Bevölkerungsvorausberechnung, Lothringen: INSEE, Projections de population Omphale, Luxemburg: STATEC / EUROSTAT, Projections de population, Rheinland-Pfalz: 4. regionalisierte Bevölkerungsvorausberechnung des Statistischen Landesamtes Rheinland-Pfalz, Wallonie: Föderales Planbüro; FÖD Wirtschaft – Allgemeine Direktion Statistik; Beobachtungen 1991-2015, Perspektiven 2016-2061

Projection de la population totale 2013-2040

Vorberechnung der Gesamtbevölkerung 2013-2040



5) Welche grenzüberschreitende Zusammenarbeit existiert im Gesundheitsbereich?

Die Großregion zeichnet sich durch eine gegensätzliche demographische Situation aus, die das Bestehen von öffentlichen Diensten voraussetzt, die den Bedürfnissen des Raums angepasst sind. Der Zugang zu Pflegeleistungen auf grenzüberschreitender Ebene kann ein Vorteil für Bevölkerungsgruppen darstellen, denen in ihrem Heimatland oder in räumlicher Nähe keine solchen Dienste zur Verfügung stehen.

Grenzüberschreitende Patientenbewegungen in der Großregion

Die 1989 verabschiedete europäische Rahmenrichtlinie über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Arbeit (Richtlinie 89/391) ermöglicht die Mobilität von Patienten innerhalb der Großregion und sichert ihnen Zugang zu den Gesundheitsdienstleistungen.

| Empfangsländer für ärztliche Pflegeleistungen | Anzahl ausländischer Patienten |
|---|--------------------------------|
| Deutschland | 23.734 |
| Belgien | 37.051 |
| Frankreich | 8.365 |
| Luxemburg | 483 |

Quelle: Jutten et Janssens, 2016

Die Hauptgründe, die Personen dazu bewegen, die Grenze zu überschreiten, um sich pflegen zu lassen, sind die Verfügbarkeit und die Qualität der im Nachbarland angebotenen Pflege, die räumliche Nähe des Pflegedienstleisters sowie die Möglichkeit der Übernahme der Kosten durch die Sozialversicherungssysteme. Die Mehrzahl

der Experten erwartet für die Zukunft eine starke Zunahme der Anzahl von grenzüberschreitenden Patienten. Im Rahmen der europäischen Integration bietet die grenzüberschreitende Mobilität eine Gelegenheit im Bereich der öffentlichen Gesundheit, sowohl für die Patienten, als auch für die Pflegeleistenden, die Versicherer und die öffentlichen Behörden. Diese ergibt sich nicht nur aus der Mobilität der Patienten. Immer öfter begeben sich Pflegeleistende auf die andere Seite der Grenze oder werden Behandlungen ins Ausland verlegt, vor allem bei sehr spezifischen medizinischen Tests.

Die „Zones organisées d'accès aux soins transfrontaliers (ZOAST)“

Als franko-belgisches Verfahren zur Strukturierung grenzüberschreitender Ansammlungen von Pflegeeinrichtungen ermöglichen die ZOAST den Wandel von einer Logik der Vereinbarungen zwischen Krankenhäusern hin zu einer Logik von Vereinbarungen über grenzüberschreitende Pflegegebiete im

Hinblick auf die Bündelung der im jeweiligen Grenzgebiet angewandten Mittel und Techniken.

2008 wurden zwei ZOAST innerhalb der Großregion geschaffen: die ZOAST Ardennes und Lux-Lor. Erstere öffnet der Bevölkerung des Departements Ardennes den Zugang zu den Pflegeleistungen der belgischen Krankenhäuser. Die Patienten werden dank der Installation von Lesegeräten für die Karten der französischen Sozialversicherung in den belgischen Einrichtungen vom französischen Sozialversicherungssystem übernommen. Die zweite erlaubt es den Patienten, sich ohne Genehmigung des beratenden Arztes ihrer Sozialversicherung Pflegeleistungen im Grenzgebiet von Lothringen und der belgischen Provinz Luxemburg in Anspruch zu nehmen. Zudem ermöglichte es ein Verfahren zur medizinischen Zusammenarbeit, die Kooperation im Bereich der Gesundheit zu dynamisieren und ein Angebot an Krankenhausbehandlungen im französischen Teilgebiet aufrechtzuerhalten. Diese ZOAST wurde in der Folge auf die luxemburgischen Sozialversicherten ausgedehnt.

Eine eher unausgewogene grenzüberschreitende Zusammenarbeit

Die heutige Situation, die durch einen steigenden finanziellen Druck auf die Gesundheitssysteme gekennzeichnet ist, erfordert eine Vergemeinschaftung der Anstrengungen auf der grenzüberschreitenden Ebene und eine bessere Verteilung der Investitionen in die öffentlichen Infrastrukturen und Dienste. Angesichts der wachsenden Mobilität der Personen innerhalb der Europäischen Union wird der Frage der grenzüberschreitenden Herangehensweise an die Gesundheitspflege zudem mehr Beachtung geschenkt. Seit Anfang der 2000er Jahre ko-finanziert die EU grenzüberschreitende Projekte im Gesundheitsbereich. Während der letzten Förderperioden der Programme Interreg III A (2000-2006) und Interreg IV A (2007-2013) wurden in der Großregion 24 Aktionen zu einer Gesamtfinanzierung in Höhe von 27.196.073 € durchgeführt.

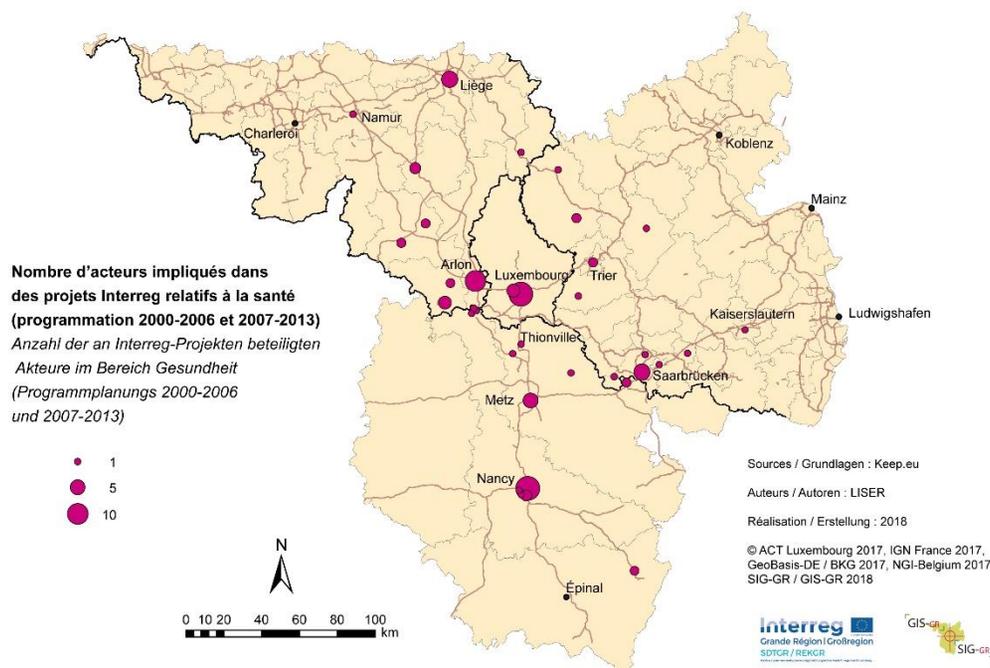
Diese Projekte zielen insbesondere darauf ab, Netzwerke von Akteuren zu gründen (Gesundheitseinrichtungen, öffentliche Institutionen, Pflegepersonal oder Organisationen), um die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich und die Ausbildung des medizinischen Fachpersonals zu verbessern, aber auch um die Verbindungen zwischen den Akteuren in

bestimmten Bereichen zu stärken (Jugend, pflegebedürftige Personen, Kardiologie oder Osteoporose).

Auf der Ebene der grenzüberschreitenden Partnerschaften ist eine starke Dominanz der belgischen und französischen Akteure festzustellen. Die lothringischen und wallonischen Akteure stellen rund 70 % der Akteure, die in grenzüberschreitenden Projekten im Gesundheitsbereich aktiv sind. Dies wird durch die Unterzeichnung mehrerer bilateraler Vereinbarungen deutlich: Ein Rahmenabkommen zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit

im Gesundheitsbereich, ein franko-wallonisches Rahmenabkommen zur Aufnahme von behinderten Personen und eine Vereinbarung im Bereich der Sozialversicherung. Die Karte zeigt die Lokalisierung der in den grenzüberschreitenden Projekten im Gesundheitsbereich eingebundenen Akteure. Trotz der Einschränkungen eines solchen Indikators lassen sich Systeme nachbarschaftlicher Zusammenarbeit rund um die wichtigsten Städte im Herzen der Großregion feststellen (Luxemburg, Nancy, Arlon, Saarbrücken, Lüttich und Metz).

Coopération transfrontalière en matière de santé entre 2000 et 2013
Grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Bereich Gesundheit zwischen 2000 und 2013



6) Erste Schlussfolgerungen

Ausgehend von der Analyse der Bevölkerungsdynamiken zielt dieser Teil darauf ab, Schlüsselproblematiken für die zukünftige Entwicklung der Großregion aufzuzeigen. Hier geht es nicht um Vollständigkeit – auf dieser Ebene können nicht alle Problematiken behandelt werden – sondern darum, sich auf die Problematiken zu konzentrieren, mit denen sich die Akteure der territorialen Zusammenarbeit befassen können.

1) Über die Schwierigkeit, verschiedene demographische Dynamiken zu berücksichtigen

Wie in diesem Heft dargestellt, folgen die demographische Struktur und die Entwicklung der Bevölkerung in der Großregion je nach Teilgebiet unterschiedlichen Tendenzen, was den strukturierenden Einfluss der nationalen Grenzen unterstreicht. Deshalb gibt es keine Ähnlichkeit und nicht einmal eine Konvergenz der jeweiligen Herausforderungen und Bedürfnisse der Teilgebiete der Großregion, insbesondere in den Bereichen Ausrüstung und öffentliche Dienste.

Deshalb muss eine gemeinsame territoriale Strategie, die von allen institutionellen Akteuren geteilt werden kann, die differenzierten und an jedes Teilgebiet angepassten Ziele berücksichtigen (vor allem in den Grenzgebieten, die den Prozess der grenzüberschreitenden Integration viel unmittelbarer erleben), und die Konvergenzpunkte oder die möglichen Komplementaritäten zwischen den Teilgebieten bestimmen, um

gemeinsamen Aktionen eine Richtung zu geben.

2) Die Alterung der Bevölkerung, eine multidimensionale Problematik

Die Problematik der Alterung der Bevölkerung wird von allen Teilgebieten der Großregion weitgehend geteilt. Die relativ niedrigen Geburtenraten in Verbindung mit der Steigerung der Lebenserwartung in Europa seit rund fünfzig Jahren (selbst wenn zuletzt eine leichte Abnahme festgestellt wurde) verändern die demographische Struktur und tragen zur strukturellen Alterung der Bevölkerung bei.

Auch wenn nicht alle Teilgebiete auf die gleiche Art und Weise von der Alterung ihrer ansässigen Bevölkerung betroffen sind, wird dieses Phänomen langfristig starke Veränderungen des Lebensstils und der zukünftigen Organisation der Teilgebiete mit sich bringen. Zusätzlich zu den Auswirkungen im Bereich der Finanzierung der Renten (wirtschaftliche und finanzielle Verantwortung für diese Bevölkerungsgruppe bei gleichzeitigem Rückgang der erwerbstätigen Bevölkerung), im Bereich der Gesundheit

(häusliche Pflege, ambulante Pflege oder Betreuung pflegebedürftiger älterer Personen in darauf ausgerichteten Einrichtungen), in puncto soziale Isolation (Aufrechterhalten der sozialen und intergenerationellen Bande, um den Problemen der Vereinsamung zuvorzukommen), wirft die Alterung der Bevölkerung auch mehrere Fragen im Bereich der Raumordnung auf.

Die Teilgebiete werden den Bereich der urbanen Umgebung in Zukunft an die Auswirkungen der Alterung ihrer Bevölkerung anpassen müssen, um die Mobilität der älteren oder pflegebedürftigen Personen zu erleichtern und letzteren eine bessere Nutzung des Raums zu ermöglichen. Dies betrifft die physische und virtuelle Zugänglichkeit der öffentlichen Dienste und Ausrüstungen, aber auch das Wohnungswesen. So muss der Wohnraum angepasst werden, um den Menschen das Altern und ein gutes Leben in ihrem eigenen Zuhause zu ermöglichen.

Die Diversität und die gegenseitige Überschneidung der einzelnen Herausforderungen der Alterung der Bevölkerung werfen zuerst die Frage nach

der Gestaltung und Koordination der sektoriellen Politiken (Gesundheit, Soziales) im Zusammenspiel mit der Raumplanung auf. Andererseits stellen diese Herausforderungen die Frage nach der Art und Weise, wie ihnen gemeinsam begegnet werden kann, sowie nach den vorrangigen Initiativen, die auf der grenzüberschreitenden Ebene zu ergreifen sind.

3) Welche Risiken birgt der Wandel der erwerbstätigen Bevölkerung?

Die Dynamik der Verstädterung und die Differenzen in der Attraktivität zwischen den Teilgebieten der Großregion haben eine funktionelle Spezialisierung der Gebiete diesseits und jenseits der Grenzen mit sich gebracht. Sie haben die Großregion in Gebiete aufgeteilt, in denen Produktivität dominiert und in denen es die meisten Arbeitsplätze gibt, und Gebiete, die vor allem dem Wohnungswesen dienen und von denen einige immer öfter Probleme haben, die lokalen öffentlichen Dienste zu finanzieren, deren ihre Bevölkerung bedarf. Diese Situation schafft de facto starke (grenzüberschreitende) Abhängigkeiten zwischen den Teilgebieten.

Zudem zeigt sich Luxemburg innerhalb dieser besonderen räumlichen

Konfiguration als der dynamischste urbane Pol der Großregion, sowohl aus demographischer als auch aus wirtschaftlicher Sicht (siehe Heft Nr. 3). Sein Aufschwung bringt insbesondere einen starken Strom an Berufspendlern mit sich, die die bestehenden Transport- und öffentlichen Infrastrukturen stark unter Druck setzen (siehe Heft Nr. 2).

Der von den demographischen Prognosen der IBA vorausgesagte Rückgang der Bevölkerungsschicht zwischen 20 und 64 Jahren in der Großregion (Rückgang der erwerbstätigen Bevölkerung um 8,5 % bis 2040), stellt die Frage nach der Nachhaltigkeit des heutigen wirtschaftlichen und sozialen Modells. Drei Arten von Risiken kommen in Betracht:

i) Diese demographischen Tendenzen könnten mittelfristig zu einem Versiegen der Reserven an Arbeitskräften führen, oder gar zum Risiko eines Konkurrenzkampfes um qualifiziertes Personal zwischen den Beschäftigungspolen.

ii) Der Wandel der Arbeitsplätze und der in einer durch den digitalen Wandel gekennzeichneten wissensbasierten Wirtschaft gefragten Kompetenzen setzen voraus, dass der Bedarf an qualifiziertem

bezieht sich die Koopetition auf die Zusammenarbeit zwischen institutionellen Akteuren, wenn sich eine Gelegenheit dazu

Personal und an Ausbildungen antizipiert wird. Dies ist einerseits nötig, um den Risiken der Unter- bzw. Überqualifikation der Arbeitnehmer entgegenzuwirken, und andererseits, um auf die (künftigen) Bedürfnisse der Arbeitgeber zu antworten.

iii) Im Kontext der Robotisierung und der wachsenden Digitalisierung der Wirtschaft weist die weiterhin hohe Arbeitslosenquote in bestimmten Regionen schließlich auf das Risiko des Ausschlusses von wenig oder nicht qualifizierten Personen in der Großregion vom Arbeitsmarkt hin und wirft die Frage nach deren Zukunft auf.

4) Die Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich: ein Balanceakt zwischen den finanziellen Vorgaben und dem Ausbau des Pflegeangebotes

Im Gesundheitsbereich der Großregion lässt sich eine Art „Koopetition“³ feststellen: Kooperation zwischen Krankenhäusern beiderseits der Grenzen bei gleichzeitigem Wettbewerb bei der Anwerbung von Pflegepersonal. Diese Koopetition und die nationalen Politiken der Konzentration der öffentlichen Ausrüstungen können das Ungleichgewicht zwischen den Teilgebieten noch verstärken (Pflegenotstand in den ländlichen

bietet, während gleichzeitig interterritorialer Wettbewerb herrscht.

³ „Koopetition“ ist die Kombination der Begriffe „Kooperation“ und „Kompetition“ (Wettbewerb). In diesem Zusammenhang

Randgebieten und Gesundheitscluster in den städtischen Zentren) und einen ungleichen Zugang zur Gesundheitsversorgung schaffen. In diesem Rahmen sind die Herausforderungen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich zugleich territorialer, wirtschaftlicher und organisatorischer Art und betreffen (i) den Zugang zu qualitativ hochwertiger Pflege für die Bevölkerung der Grenzregionen, (ii) die Organisation des Pflegeangebotes, indem man das Teilen der materiellen und menschlichen Ressourcen fördert, sowie die Vernetzung der Krankenhäuser, (iii) die gemeinsame Nutzung der Kenntnisse und Praktiken des Pflegepersonal unterschiedlicher Länder, und schließlich (iv) die Berücksichtigung der strukturierenden Auswirkungen der Pflegeeinrichtungen auf den Raum und der hieraus folgenden Auswirkungen auf grenzüberschreitender Ebene.

5) Die grenzüberschreitende Governance und die Handlungsräume

In Anlehnung an die Art und Weise, wie Michel Foucher Europa beschreibt (2016) könnte man sagen, dass die Großregion ein variabler Name ist und dass das Gebiet, das dieser bezeichnet, keine klaren vordefinierten Grenzen hat, wodurch seine Definition offenbleibt. Diese Ungewissheit stellt zugleich eine Schwierigkeit dar –

welche sind die gemeinsamen Lebensräume und die Handlungsräume der „Großregion“? – und einen Vorteil, da sie Dynamik schafft. Es hängt jedoch von der Politik der Akteure der Großregion ab, welche Geographie die Einheit, die sie bilden, haben wird. Jede politische Entscheidung führt zu gewissen Begrenzungen.

Die Analyse der räumlichen Struktur der Großregion legt den Fokus auf vier verschiedene urbane Einheiten (der östliche rheinland-pfälzische Raum rund um Ludwigshafen, Mainz und Koblenz, der wallonische urbane Korridor, der sich von Mons über Charleroi und Namur bis nach Lüttich erstreckt, der östliche Saar-Mosel-Raum, bestehend aus dem Saarland und den städtischen Einheiten von Saargemünd und Forbach, und schließlich das Ballungsgebiet Lothringen-Luxemburg rund um das *Sillon lorrain*, Luxemburg, den Bezirk Arlon und den Ballungsraum Trier), von denen nur zwei eine grenzüberschreitende Dimension haben. Im Hinblick auf die Schaffung einer territorialen grenzüberschreitenden Strategie stellt sich (erneut) die Frage der institutionellen Kooperation und der Aktionsbereiche, in denen gehandelt werden muss. Was ist sinnvoll in puncto Raumplanung und -entwicklung? Auf welcher/welchen räumlichen Ebene(n) wünscht man einzugreifen?

Die Frage nach der Definition eines Aktionsbereiches ist auch heute noch aktuell, umso mehr angesichts der territorialen Neugestaltung in Frankreich mit der Schaffung der Region Grand Est. Zudem scheinen urbane Räume wie Lüttich, Namur, Charleroi, Tournai, Epinal (oder gar Nancy), Koblenz oder Ludwigshafen nicht direkt durch grenzüberschreitende territoriale Abhängigkeiten in der Großregion betroffen zu sein und fügen sich eher in andere funktionelle Dynamiken ein.

Die Diskrepanz zwischen dem „institutionellen“ Raum einerseits, der durch die Instanzen der Großregion bestimmt wurde, welche alle regionalen und nationalen (aber nicht die lokalen) Akteure einbeziehen, und dem „funktionellen“ Raum andererseits, dessen gesellschaftlichen Interaktionen sich auf einer lokaleren Ebene und mit einer grenzüberschreitenden Dimension bemerkbar machen, führt zu Unstimmigkeiten sowohl in der räumlichen Definition der grenzüberschreitenden polyzentrischen Metropolregion als auch in der Verwaltung dieses Raums. Es läge eine gewisse Logik in einer engeren grenzüberschreitenden Zusammenarbeit rund um das Ballungsgebiet Luxemburgs, was die Ausarbeitung einer Vision und eines stimmigeren territorialen Projektes fördern würde.

Bibliographie

AGAPE, 2018, *Infoobservatoire*, mai 2018.

AGAPE, ADUAN, AGURAM, Mission Opérationnelle Transfrontalière et Université de Kaiserslautern, 2016, *Bilan et analyse transversale de l'existant*.

Comité de Coordination du Développement Territorial (CCDT), 2012, *Schéma de développement territorial de la Grande Région – volet 1: la dimension métropolitaine de la Grande Région*

CEPS/INSTEAD, 2014, *Etude préparatoire au volet économique du Schéma de Développement Territorial de la Grande Région*, Rapport pour le compte du Comité de Coordination du Développement Territorial de la Grande Région, 103p.

CESGR - Comité économique et social de la Grande Région (2016) *Rapport sur la situation économique et sociale de la Grande Région 2015-2016*.

Durand F., Decoville A. & Knippschild R., 2017, Everything All Right at the Internal EU Borders? The Ambivalent Effects of Cross-Border Integration and the Rise of Euroscepticism. *Geopolitics*.

ESPON (2010) *Metroborder*, Rapport final. ESPON : Luxembourg.

Foucher M., 2016, « Un espace politique à géométrie variable - L'Union européenne au défi de ses frontières », *Le monde diplomatique* – novembre 2016 pp. 20-21.

IBA/OIE, 2016, *Situation du marché de l'emploi dans la Grande Région – évolution démographique*, dixième rapport de l'Observatoire Interrégional du Marché de l'Emploi pour le quinzième Sommets des Exécutifs de la Grande Région.

IBA/OIE, 2016, *Situation du marché de l'emploi dans la Grande Région – situation du marché de l'emploi*, dixième rapport de l'Observatoire Interrégional du Marché de l'Emploi pour le quinzième Sommets des Exécutifs de la Grande Région.

INSEE, 2014, *Les déplacements domicile-travail en transports en commun rendus difficiles par la périurbanisation*, Insee Analyses Lorraine, n°2, juillet 2014.

Jutten K. et Janssens P., 2016, *Patients sans frontières Flux de patients transfrontaliers dans le Benelux*, Secrétariat général de l'Union Benelux.

LISER, 2015, *Opportunities of cross-border cooperation between small and medium cities in Europe*, Rapport de l'Observatoire du Développement Spatial pour le Département de l'Aménagement du territoire MDDI, 55 p.

Sohn C., ed. 2012. *Luxembourg: An Emerging Cross-border Metropolitan Region*. Brussels: Peter Lang.

Themenheft Nr. 1: Demographische Dynamik und damit verbundene räumliche Erfordernisse

Die Aktion 3 des Interreg-Projektes REK GR mit dem Namen « *Eine gemeinsam genutzte Wissensbasis und eine gemeinsame Sprache entwickeln* » zielt darauf ab, das Gebiet der Großregion aus Sicht mehrerer Themen zu beleuchten. Vier Themen wurden festgehalten und werden jeweils in einem spezifischen Heft ausgearbeitet. Ein fünftes Heft fasst die beiden Workshops zusammen, an denen alle Schlüsselakteure der Großregion beteiligt waren, um die sektoriellen und bereichsübergreifenden Herausforderungen der künftigen territorialen Entwicklung zu bestimmen (Risiken und Chancen).

- Themenheft Nr. 1: Demographische Dynamik und damit verbundene räumliche Erfordernisse
- Themenheft Nr. 2: Mobilität von Personen und Gütern
- Themenheft Nr. 3: Wirtschaftliche Entwicklung
- Themenheft Nr. 4: Umwelt – Energie
- Zusammenfassendes Heft Nr. 5: Herausforderungen der territorialen Entwicklung der Großregion

Raumentwicklungskonzept der Großregion

THEMENHEFT Nr.2

Mobilität



Jahr der Erstellung:

2018

Autoren

Frédéric Durand, Christian Lamour und Nicolas Raimbault (LISER)

Alain Malherbe, Martin Grandjean, Alexandre Leclercq und Arthur Nihoul (CREAT)

Jean-Marc Lambotte, Xavier Dupont, Henry-Jean Gathon und Hubert Maldague (LEPUR)

Marie-Françoise Godart, Etienne Castiau und Simon Verelst (IGEAT)



EDITORIAL

Geographischer und institutioneller Rahmen

Die Großregion ist eine grenzüberschreitende Region auf dem Gebiet von 4 Nationalstaaten (Luxemburg, Frankreich, Deutschland und Belgien). Sie besteht aus 5 Regionen (Saarland und Rheinland-Pfalz, Lothringen, Großherzogtum Luxemburg, Wallonie) und in ihr werden 3 Sprachen gesprochen (Luxemburgisch, Französisch, Deutsch) (siehe administrative Karte der Großregion Seite 6). Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit ist hauptsächlich rund um den Gipfel der Exekutiven der Großregion aufgebaut, der aus 10 institutionellen Partnern besteht. Historisch gesehen ist dieser Kooperationsraum ein Vorreiter, dessen Anfänge in der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg liegen. Die anfänglich rein wirtschaftliche und auf die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl konzentrierte Zusammenarbeit wurde nach und nach sowohl thematisch

als auch geographisch ausgedehnt (Gründung von SaarLorLux, später Aufnahme der Wallonie und von Rheinland-Pfalz). Die Großregion ist heute ein komplexer Raum der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, der eine große institutionelle und kulturelle Heterogenität und Diversität aufweist. Die charakteristische polyzentrische Struktur der Großregion weist sehr enge territoriale Verflechtungen zwischen bestimmten räumlichen Einheiten auf, insbesondere mit Bezug auf den Arbeitsmarkt. Innerhalb der Großregion lassen sich drei Metropolregionen identifizieren¹, von denen jedoch nur eine grenzüberschreitende Eigenschaften besitzt (KARE, 2012).

Heute bestehen verschiedene Herausforderungen einer territorialen grenzüberschreitenden Zusammenarbeit. Zum einen gilt es, eine Antwort auf die Herausforderungen der Globalisierung und auf die Auswirkungen der Vervielfachung

des Welthandels zu finden, um – in einer liberalen Logik – wettbewerbsfähige Territorien zu schaffen. Zum anderen muss eine Antwort auf eine sich anbahnende Rückbesinnung auf die eigene Identität, eine „Deglobalisierung“, die mit einem Erstarren des Protektionismus und des Nationalismus einhergeht, gefunden werden. In diesem geopolitischen und geoökonomischen Rahmen hat der Gipfel der Exekutiven der Großregion die politischen Weichen gestellt, um eine grenzüberschreitende territoriale Strategie zu entwickeln, die von der Gesamtheit der Partner geteilt wird. Eine solche Strategie würde sich dadurch auszeichnen, auf die Komplementarität der Räume in der Großregion zu setzen, und würde im Rahmen einer Multi-Level-Governance entwickelt werden. Das Interreg-Projekt „Raumentwicklungskonzept der Großregion“ (REK-GR) ist somit Teil einer politischen Strategie. Es zielt darauf ab, eine ganzheitlichere Vision im Bereich der Raumordnung zu definieren, um eine

¹ Ein erster grenzüberschreitender Verflechtungsraum im Zentrum der Großregion umfasst das Gebiet um Luxemburg, Metz, Nancy, Saarbrücken, Saargemünd, Trier sowie Kaiserslautern. Ein zweiter Raum, der in verschiedene Teilräume mit metropolitanem Charakter untergliedert ist, besteht um die Rheinachse und setzt sich aus drei

innerdeutschen Metropolregionen zusammen: Rhein-Ruhr, Rhein-Main und Rhein-Neckar.

Ein dritter Raum mit metropolitanem Charakter befindet sich im Norden Walloniens. Er setzt sich aus Städten zusammen, die nach Brüssel ausgerichtet sind, sowie aus grenzüberschreitenden Verflechtungsräumen wie der

Eurometropole Lille-Kortrijk-Tournai oder der Region MHHAL (Maastricht-Heerlen- Hasselt-Aachen-Lüttich).

ausgewogenere Entwicklung dieses grenzüberschreitenden Raums in die Wege zu leiten.

Ziel der Studie

Die politischen Entscheidungsträger, die die Raumordnung und den Gipfel der Großregion in ihrem Zuständigkeitsbereich haben, haben vier Themengebiete für diese Studie definiert (*demographische Dynamik und damit verbundene räumliche Erfordernisse, Mobilität, wirtschaftliche Entwicklung, Umwelt-Energie*). Davon ausgehend wurde eine Reihe von Indikatoren gewählt, um die sozial-räumlichen und Umwelt-Dynamiken, die in der Großregion wirken, zu analysieren und zu kartographieren. Nach Genehmigung durch den Lenkungsausschuss des Projekts hat das GIS-GR Daten gesammelt, welche dem Wissenschaftsausschuss dazu dienen, diese Raumanalyse zu erstellen, die eine Vorstudie zur Erstellung eines Strategiepapiers ist. Sie wird als Diskussionsgrundlage dienen, um gemeinsam die Herausforderungen, Risiken und Chancen der zukünftigen

räumlichen Entwicklung der Großregion zu identifizieren.

Im Hinblick hierauf zielen die vier Hefte hauptsächlich darauf ab, eine allgemeine Übersicht über die territoriale Entwicklung der Großregion zu erstellen, um den Akteuren, die sich mit der Zusammenarbeit befassen, Grundlagen für ihre Überlegungen zu liefern. Ihr Ziel ist es weder, eine eingehende und detaillierte Analyse eines jeden untersuchten Themengebiets zu liefern, noch eine Vielzahl statistischer Indikatoren zu definieren; dazu dienen andere Studien.

Grenzen der Raumanalyse

Bei der Erstellung der Raumanalyse mussten unsere Mitarbeiter sich hauptsächlich damit auseinandersetzen, dass es schwierig ist, statistische Daten zu erheben, die nicht nach denselben Vorgaben harmonisiert wurden. Die zeitlichen und räumlichen Bedingungen für die Erhebung der regionalen Daten sind oft verschieden. Methodologisch erschweren diese Unterschiede die Analyse.

Man muss jedoch zwei große Arten von Daten auf der Ebene der Mobilität und der Verfügbarkeit unterscheiden: Einerseits die Daten, die die bestehenden physischen Infrastrukturen betreffen, die für den größten Teil der Regionen verfügbar sind, und andererseits die Daten zur Benutzung dieser Infrastrukturen (Daten zu den Personen- und Waren-Strömen), die nur lückenhaft verfügbar sind. Diese Tatsache ist nicht neu und bestätigt Feststellungen der Vergangenheit². So führt der Bericht zum MORO³-Projekt an, dass die Analyse der Mobilitätsthematik unter inkompatiblen Datenreihen, fehlender räumlicher Präzision, um den Raumordnungsprozess voranzubringen, und lückenhaften Daten der verschiedenen regionalen Komponenten leidet. Um diese Lücken zu schließen, haben unsere Forscherteams ihre Arbeit hauptsächlich auf die Analyse verschiedener Strategiepapiere und diverser Studien ausgerichtet. In diesem Sinne geht die Raumanalyse zeitweise über die Sammlung nüchterner Bestandsdaten hinaus und befasst sich bereits mit Strategien und

² Das grenzüberschreitende Mobilitätskonzept (SMOT) Luxemburg-Wallonie von 2015 hob beispielsweise die Schwierigkeit hervor, eine Projektion der künftigen Belegungsrate von Personenzügen unter Berücksichtigung der modalen Verschiebung der Autofahrer bei fehlenden

tiefgehenden Analysen und aktualisierten Daten zu erstellen. (SMOT, 2015: 40).

³ Raumberechnung Großregion, Endbericht der Modellregion Großregion zum Modellvorhaben der Raumordnung (MORO)

„Raumberechnung Deutschland und angrenzende Regionen“ (2017).

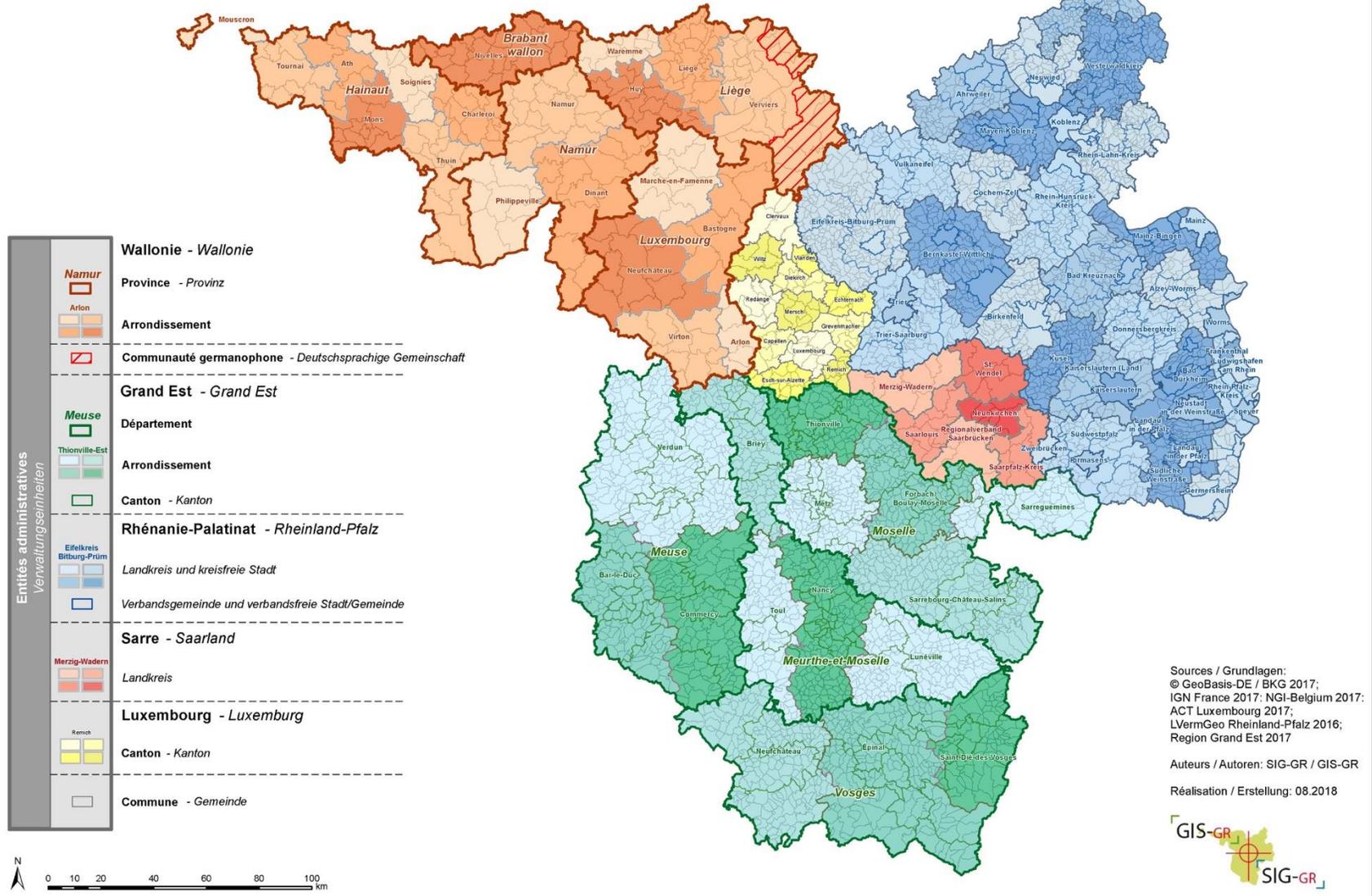
Handlungsvorschlägen der verschiedenen regionalen Akteure.

Die im Rahmen dieser Raumanalyse erstellten Karten erläutern hauptsächlich die verschiedenen auf dem Gesamtgebiet vorhandenen Infrastrukturen, die Erreichbarkeit von einigen davon über Straßen (Zugänglichkeit zu den multimodalen Zentren für den Warentransport) sowie die Erreichbarkeit über Straßen der größeren Zentren der Großregion (Mobilität der Personen). Diese Erreichbarkeiten wurden mit Hilfe von Online-Kartographie-Werkzeugen sowie durch Berechnung von Wegstrecken unter Berücksichtigung der Sättigung der Netze bestimmt. Der Einsatz dieser Art von Werkzeugen könnte immer öfter als Lösung in Betracht gezogen werden, um die oben erwähnten Lücken zu schließen, wirft aber auch gleichzeitig die Frage nach der Nutzung nicht-offizieller Daten auf.

Um die strategischen Überlegungen auf grenzüberschreitender Ebene auf lange Sicht zu verbessern, wäre es angebracht:

- die Lücken im Bereich der statistischen Daten zu schließen (Harmonisierung, ähnlicher Erhebungsrhythmus, vergleichbare räumliche Raster),
- die räumliche Präzision der Daten zu verbessern (feinere Raster),
- die Zusammenarbeit zwischen nationalen oder regionalen statistischen Ämtern zu verbessern, um zeitlich vergleichbare Ressourcen zu garantieren,
- eine grenzüberschreitende statistische Beobachtungsstelle einzurichten, um eine statistische Raubeobachtung zu garantieren und über ein präzises Analysewerkzeug zu verfügen.

Carte administrative de la Grande Région (08/2018)
Administrative Karte der Großregion (08/2018)



Anmerkungen zu Themenheft Nr. 2

Die Thematik dieses Heftes handelt von der Mobilität der Personen und vom Güterverkehr innerhalb der Großregion.

Die Mobilität bezeichnet die Gesamtheit der Fortbewegungen von Personen und Güter im Raum. Dank des Infrastrukturnetzes der verschiedenen Verkehrsmittel – Auto, Eisenbahn, Schiff, Flugzeug, Fahrrad, zu Fuß gehen – werden räumliche Verlagerungen mit variablen Geschwindigkeiten und auf variablen Distanzen möglich.

Die Mobilität der Personen ist das Ergebnis von Entscheidungen und des Verhaltens von Individuen und hängt von ihren Gründen für die Fortbewegung ab. Dieser Aspekt der Problematik wird im ersten Teil der Analyse behandelt.

Im zweiten Teil geht es um den Warentransport, eine unabdingbare Komponente für das Wirtschaftsgeschehen, die es den Unternehmen erlaubt, Zugang zum

globalisierten Markt zu haben, sich zu entwickeln und konkurrenzfähig zu sein.

Um die verschiedenen Aspekte der Mobilität innerhalb der Großregion angehen zu können, wurden drei Analyseebenen in Betracht gezogen: die überregionale Ebene, die regionale Ebene und die grenzüberschreitende Ebene.

Das Ziel dieses Themenheftes ist es, eine Analyse durchzuführen, die es erlaubt, die Herausforderungen der Mobilität zu erkennen, denen die Großregion begegnen muss. Angesichts des Mangels an verfügbaren Daten (siehe „Grenzen der Raumanalyse“), geht sie hauptsächlich von den Dokumenten und Strategien der verschiedenen räumlichen Einheiten der Großregion aus. Die Angabe der Quellen gestattet es dem Leser, die Information zurückzuverfolgen und bestimmte in diesem Heft angesprochene Punkte bei Bedarf zu vertiefen.

INHALTSANGABE DES HEFTES

| | |
|---|-----------------|
| 1) Allgemeine Feststellungen | Seite 9 |
| 1.1. Karte der europäischen Korridore des Transeuropäischen Verkehrsnetzes (TEN-V) | |
| 1.2. Karte der Infrastrukturen und Erreichbarkeit für den Personen- und Warenverkehr auf überregionaler Ebene | |
| 2) Mobilität der Personen: überregionale und regionale Ebenen..... | Seite 13 |
| 2.1. Karte zur Qualität der Verbindungen des öffentlichen Schienenverkehrs in der Großregion | |
| 2.2. Karte zur Verknüpfung des motorisierten Individualverkehrs zu den Stoßzeiten in der Großregion | |
| 2.3. Karte der vorrangigen Projekte vor der Perspektive der metropolitanen Entwicklung in der Großregion | |
| 2.4. Karte der Infrastrukturen und der Erreichbarkeit des Personenverkehrs auf der regionalen Ebene | |
| 3) Mobilität der Personen: grenzüberschreitende Ebene | Seite 21 |
| 3.1. Karte der grenzüberschreitenden Personenbewegungen in der Großregion | |
| 3.2. Karte der bestehenden sowie in und rund um Luxemburg geplanten P+R-Plätze | |
| 4) Mobilität der Waren: supraregionale und regionale Ebenen | Seite 28 |
| 4.1. Karte der Infrastrukturen und Erreichbarkeit für den Warentransport auf der supraregionalen und der regionalen Ebene | |
| 5) Erste Schlussfolgerungen..... | Seite 34 |

1) Allgemeine Feststellungen

Die Thematik der Mobilität nimmt in den verschiedenen Strategiepapieren der räumlichen Einheiten der Großregion einen wichtigen Platz ein. Trotz unterschiedlicher Ambitionen liegen die Dokumente bei einer Reihe von strategischen Zielen eng beieinander: 1. Das Streben nach einer nachhaltigeren Mobilität, 2. die Notwendigkeit, sich auf der überregionalen Ebene in Verbindung mit den durch die europäische Kommission⁴ definierten Korridoren zu positionieren, 3. die Notwendigkeit, die internen Bewegungen innerhalb der Großregion durch die Entwicklung der Komplementarität zwischen den Transportarten⁵ zu verbessern.

Die Rolle der internationalen Verkehrsströme im Personen- und Güterverkehr nimmt zu

Unternehmen und Personen benötigen einen guten Zugang zu den großen europäischen Zentren und zu den Nachbarregionen über leistungsstarke Verkehrsnetze (Hochgeschwindigkeitszüge, Autobahnen, Flughäfen, Kanäle, Häfen...).

⁴ Siehe Europäische Verordnung Nr. 1315/2013, durch die die neun europäischen Korridore des Transeuropäischen Verkehrsnetzes (TEN-V) im Jahr 2013 aktualisiert werden.

Deshalb hat die europäische Kommission Leitlinien für die Entwicklung der Transeuropäischen Verkehrsnetze (TEN-V) festgelegt, die die Prioritäten und die zu erreichenden Ziele festlegen. Diese Leitlinien sehen die Verwirklichung eines multimodalen Netzes auf europäischer Ebene vor (siehe Seite 11). Um dieses zu erreichen, wurden neun vorrangige Korridore festgelegt, von denen vier Teile der Großregion durchqueren:

- Der Nordsee-Mittelmeer-Korridor
- Der atlantische Korridor
- Der Rhein-Alpen-Korridor
- Der Nordsee-Baltikum-Korridor

Die Tatsache, dass diese Korridore durch die Großregion verlaufen, bestätigt deren zentrale und strategische Position innerhalb von Nord-West-Europa. Diese Lage bringt ihr allerdings große Verkehrsströme, die das Gebiet auf verschiedenen Ebenen betreffen.

⁵ Das grenzüberschreitende Mobilitätskonzept (SMOT) wurden zwischen Luxemburg und Wallonien (2015) und zwischen Luxemburg und Lothringen (2009) aufgestellt.

Drei Ebenen für die Erfassung der Verkehrsströme in der Großregion

Die überregionale Ebene befasst sich mit der Integration der Großregion in die europäischen und internationalen Netze.

Die regionale Ebene analysiert die Verbindungen zwischen den großen Zentren und deren Erreichbarkeit innerhalb der Großregion.

Die grenzüberschreitende Ebene befasst sich mit den grenzüberschreitenden Verbindungen zwischen den räumlichen Einheiten der Großregion. Durch seine zentrale Lage nimmt Luxemburg hierbei eine führende Rolle ein.

Eine ungleiche Verteilung der Verkehrsströme auf dem Gebiet der Großregion

Die Nachfrage nach Mobilität innerhalb der Großregion ist hauptsächlich durch den demographischen (siehe Heft 1) und wirtschaftlichen (siehe Heft 3) Aufschwung sowie durch einen Trend hin zur urbanen Ausbreitung und zur räumlichen Verteilung

der menschlichen Aktivitäten (Wohnwesen, wirtschaftliche Aktivitäten, Dienstleistungen, Freizeit) bestimmt. So konzentrieren sich die in der Großregion unter Druck stehenden Verkehrsachsen hauptsächlich auf den Süden von Luxemburg und auf die Grenzgebiete und kommen aus dem Norden von Lothringen und dem Süden der Wallonie. Die hat zur Folge, dass bestimmte Abschnitte des Verkehrsnetzes der Großregion überlastet sind.

Im grenzüberschreitenden Rahmen folgen die Verkehrsnetze (Straße, Schiene, Wasser, Luft) noch zu oft einer regionalen oder nationalen Logik. Die grenzüberschreitenden Räume sind teilweise durch Unterbrechungen in den Transportinfrastrukturen sowie im Angebot der dazugehörigen Dienstleistungen gekennzeichnet.

Stetige Steigerung der Nachfrage im Personen- und Güterverkehr

In einem immer globalisierteren Markt nehmen die Distanzen zwischen den Regionen, in denen Güter hergestellt werden, und den Regionen des Massenkonsums immer mehr zu⁶. So hat

die Öffnung von neuen Märkten hauptsächlich dazu geführt, dass die Strecken im Güterverkehr immer länger werden und dass die Transitströme zunehmen. Zu dieser Zersplitterung des Marktes kommt die Notwendigkeit der Minimierung der Lagerbestände hinzu. Durch ihre Lage ist die Großregion in hohem Maße durch den internationalen Warenverkehr betroffen.

Die Fahrten zwischen Wohnort und Arbeit haben innerhalb der Großregion in den letzten Jahren ebenfalls zugenommen, genau wie die Fortbewegungen aus anderen Gründen (Freizeit, Einkaufen,...). Die Bevölkerung ist mehr in Bewegung als früher. So wächst die Nachfrage im Personenverkehr schneller als die Bevölkerung. Insbesondere vor dem Hintergrund einer alternden Bevölkerung (siehe Heft 1) muss die Großregion dies bei der Problematik der Erreichbarkeit berücksichtigen.

Aufkommende Faktoren, die die Mobilität stark verändern werden

Die Integration neuer Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) in die Mobilität ist Wirklichkeit geworden

(Telearbeit, Online-Bestellung von Waren, Informationen in Echtzeit zu Störungen im Straßenverkehr und in den öffentlichen Verkehrsnetzen, E-Ticketing, Internet-Plattformen für Fahrgemeinschaften...) Hieraus ergeben sich bedeutende Änderungen für die Zukunft des Personen- und Güterverkehrs. Dies betrifft alle Transportarten, wenn auch in unterschiedlichem Maße. Aufgrund der starken Entwicklung der IKT und des Aufkommens neuer Angebote (Car-sharing, Bike-sharing, On-Demand-Dienste, mit mehreren Verkehrsbetreibern kompatible Fahrkartensysteme...), arbeiten verschiedene Organisationen, Verbände oder Städte an der Einführung des Konzepts der „Mobilität als Dienstleistung“⁷.

Der Transportsektor macht 29% des Endenergieverbrauchs innerhalb der Großregion aus (siehe Heft 4)

In den Verkehrsströmen von Personen und Waren behauptet sich die Nutzung von Privatfahrzeugen bzw. der Straßenverkehr als vorherrschende Transportart im Vergleich zu allen anderen Verkehrsarten. Angesichts der Herausforderungen in Bezug auf den Klimawandel und die

⁶ Conférence Permanente du Développement Territorial, « Diagnostic de la Wallonie », 2011.

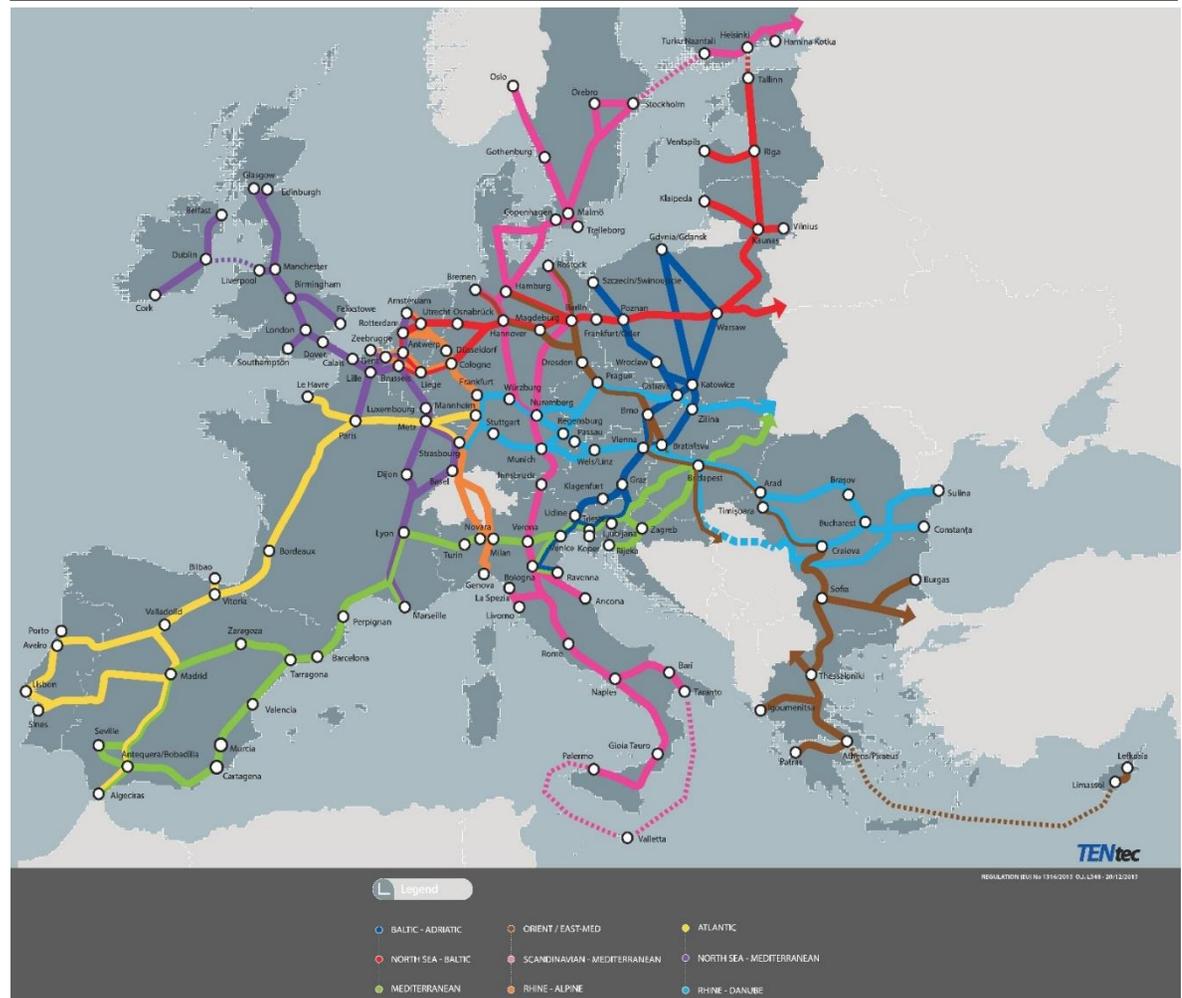
⁷ Auf Englisch « MaaS » oder « Mobility as a service ». Die allgemeine Idee ist es, die Reisenden und die Waren in den

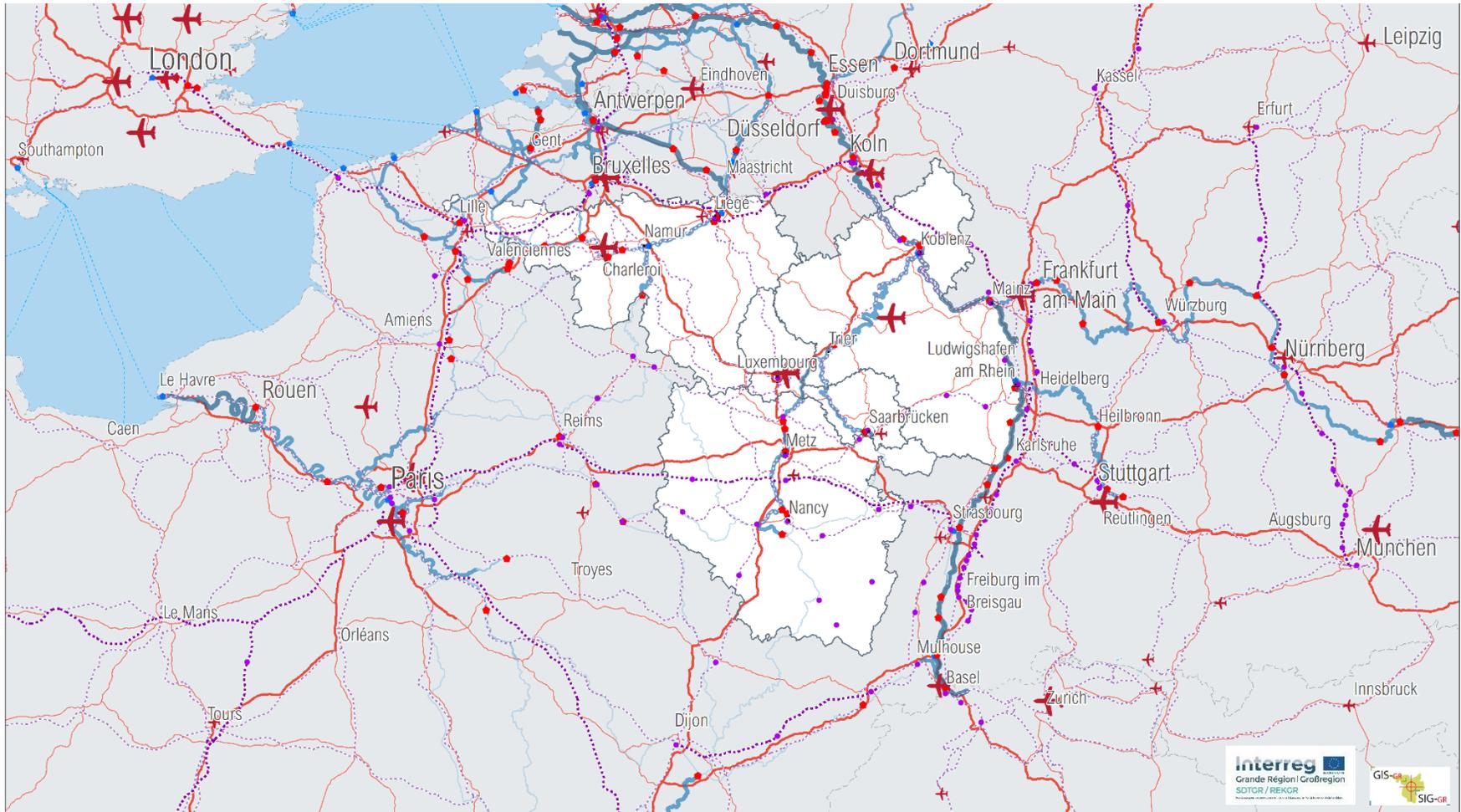
Mittelpunkt der Überlegungen zu stellen und ihnen Lösungen im Bereich der Mobilität anzubieten, die sich nach den individuellen Bedürfnissen richten.

Umwelt im Allgemeinen ist es nötig, eine Zügelung der Mobilitätsnachfrage anzustreben (Verkehrsverringerung) und einen Wechsel hin zu umweltschonenderen Fortbewegungsarten zu fördern (Verkehrsverbesserung). Die verschiedenen räumlichen Einheiten der Großregion zeigen einen großen Willen, LKW-Verkehr auf ihrem Gebiet zu reduzieren und die Nutzung des Privatfahrzeugs und insbesondere das Phänomen der „Autosolisten“ (Alleinfahrer) einzudämmen.

Europäische Korridore des transeuropäischen Verkehrsnetzes

(EC : <https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/themes/infrastructure/ten-t-guidelines/corridors/doc/ten-t-corridor-map-2013.pdf>)





Infrastructures de transports à l'échelle suprarégionale de la Grande Région / Verkehrsinfrastruktur auf überregionaler Ebene der Großregion

Aéroports/Flughäfen
(1.000 voyageurs/reisende)

- ✈ 10 - 500
- ✈ 501 - 1 000
- ✈ 1 001 - 2 000
- ✈ > 2 000

Voies navigables/
Binnenwasserstraßen
(Classification CEMT/ECMT Klassifizierung)

- I - (250 - 400 T)
- II - (400 - 650 T)
- III - (650 - 1.000 T)
- IV - (1.000 - 1.500 T)
- V - (1.500 - 6.000 T)
- VI - (6.000 - 12.000 T)
- Liaisons maritimes /
Seeverkehrsverbindungen

Réseau ferroviaire/Schienennetz

- Arrêts / Haltepunkte TGV ICE Thalys
Eurostar
- Ligne à grande vitesse (LGV) /
Hochgeschwindigkeitsstrecken
- Ligne ferroviaire / Eisenbahnstrecke
TENtec

Réseau routier/Straßennetz

- TENtec - Routes principales /
Hauptachsen
- TENtec - Routes secondaires /
Sekundäre Achsen

Plateformes multimodales/Multimodale Plattformen

- Ports / Häfen TENtec
- Fluviale-route-ferroviaire /
Fluss-Straße-Schiene

- Frontières administratives /
Verwaltungsgrenzen
- Mers et océans / Meere und
Ozeane



Sources/Quellen : GISCO 2017
SIG-GR / GIS-GR 2017
European Environment Agency - 2012
OSM-2017
European Commission 2017
EUROSTAT 2018

Auteur/Autor : CREAT-UCL 2018
Date/Datum : 10/01/2019

2) Mobilität von Personen: überregionale und regionale Ebenen

Im Kontext der Globalisierung ist die zentrale Lage der Großregion in Nord-West-Europa ein Vorteil

Wenngleich die Großregion eine gute Lage im TEN-V-Netz Nord-West-Europas aufweist, so befindet sie sich doch nur in peripherer Lage zu den großen urbanen Zentren, die ihr auf internationaler Ebene Dynamik verleihen. Da die Großregion von vier Korridoren durchquert wird, identifizieren die Entwicklungsstrategien ihrer verschiedenen räumlichen Einheiten eine gute Anbindung an die überregionalen Netze als Schlüsselement.

Die internationalen und überregionalen Verbindungen verlaufen hauptsächlich über die Flughäfen, das Eisenbahn- (TGV, Thalys, ICE) und das Autobahnnetz. Dies setzt die Verstärkung und manchmal auch die Anpassung der bestehenden Infrastrukturen voraus. Eine Karte mit den vorrangigen Verkehrsprojekten in der Großregion (siehe Seite 16) wurde 2013 auf

Antrag des KARE⁸ hin erstellt. Die verschiedenen Strategiepapiere zeugen auch von der Notwendigkeit der Erarbeitung einer gemeinsamen Vision für die Großregion, welche die SMOTs (Schémas stratégiques de mobilité transfrontalière - grenzüberschreitende strategische Mobilitätskonzepte) Wallonie-Luxemburg, Luxemburg-Lothringen und Luxemburg-Rheinland-Pfalz-Saarland bei der Organisation der geplanten grenzüberschreitenden Mobilität ergänzen würde.

Die Großregion verfügt über 7 Flughäfen in verschiedenen Räumen

Die Großregion besitzt drei Flughäfen mittlerer Größe (mehr als zwei Millionen Passagiere pro Jahr) und vier kleinere Flughäfen. Kein Flughafen bietet Langstreckenflüge an.

Der Flughafen Charleroi (BSCA) ist bei weitem derjenige, der die meisten Reisenden transportiert (7.291.395

Passagiere^{9,10} pro Jahr). Dank seiner Spezialisierung auf Billigflüge und seiner Lage besitzt der Flughafen Charleroi auch ein hohes Potenzial als Drehscheibe für Reisende aus dem Nord-Pas-de-Calais, aus Flandern und aus Brüssel. Es finden gerade Ausbauarbeiten statt (Abschluss voraussichtlich 2021), die unter anderem die Ankunft von Langstreckenflügen ermöglichen werden.

Der Flughafen Luxemburg-Findel ist der zweitwichtigste Flughafen der Großregion. 2017 konnte er 3.553.823 Reisende willkommen heißen.

Der Flughafen Frankfurt-Hahn hat sich ebenfalls auf Billigflüge spezialisiert. Als drittgrößter Flughafen der Großregion kann er durchschnittlich 2.358.423 Personen willkommen heißen.

Was die kleineren Flughäfen betrifft, so stehen die Flughäfen Saarbrücken (373.204 Reisende) und Metz-Nancy-Lothringen (231.351 Reisende) vor größeren

⁸ Koordinierungsausschuss Raumentwicklung (KARE) der Großregion

⁹ Die Passagierzahlen für die sechs Flughäfen stammen von Eurostat, datieren vom 09/01/2019 und betreffen das Jahr 2017.

¹⁰ Beförderte Passagiere

Diese Statistik betrifft: Fluggäste auf einem bestimmten Flug (mit einer einzigen Flugnummer); alle zahlenden und nicht zahlenden Fluggäste, deren Reise auf dem Meldeflughafen beginnt oder endet, und umsteigende Passagiere, die auf dem Meldeflughafen ein- oder aussteigen. Ausgenommen sind Fahrgäste im ununterbrochenen Durchgangsverkehr. Für weitere

Informationen:

https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/avia_pa_esms.htm

Herausforderungen. Die Passagierzahlen des Flughafens Lüttich stiegen von 378.146 im Jahr 2016 auf 188.371 im Jahr 2017. Das Dokument „*Bilanz und transversale Bestandsanalyse*“¹¹ weist darauf hin, dass der Flughafen seinen Fokus eher auf seine logistische Aktivität richten möchte (siehe Kapitel 4). Schließlich und eher anekdotisch kann man auch den Flughafen Épinal-Mirecourt erwähnen, der nur noch wenige Flüge abfertigt.

Die Flughäfen der Großregion sind einer harten internen und externen Konkurrenz ausgesetzt

Auf der Grundlage von Beobachtungen in im Zeitraum 2006-2016¹² ist festzustellen, dass die Entwicklung der sieben Flughäfen der Großregion unterschiedlich schnell voranschreitet. Es lassen sich zwei Gruppen unterscheiden. So haben der Flughafen Charleroi und der Flughafen Luxemburg-Findel ihr jeweiliges Passagieraufkommen verdreifacht bzw. verdoppelt. Demgegenüber tendieren die Passagierzahlen der anderen Flughäfen zur Stagnation oder sogar zum starken Rückgang, so wie der Flughafen

Saarbrücken, der seit 2006 fast 1.000.000 Passagiere verloren hat.

Die Flughäfen der Großregion bieten hauptsächlich Flugverbindungen zu Zielen innerhalb Europas und zu Sekundärstädten. Diese Flughäfen, die hauptsächlich von Billigfluggesellschaften wie *Ryanair* genutzt werden, sehen sich einer äußerst harten Konkurrenz ausgesetzt, wie die Schließung des Flughafens Zweibrücken (Rheinland-Pfalz) beweist. Weniger als 100 Kilometer vom Flughafen Saarbrücken gelegen, musste der Flughafen von Zweibrücken 2014 seinen Betrieb einstellen. Diese Situation ist jedoch nicht einmalig. So liegt der Flughafen Metz-Nancy-Lothringen auch weniger als 100 Kilometer von den Flughäfen Saarbrücken und Luxemburg-Findel entfernt. Letzterer befindet sich auch in einer vergleichbaren Nähe zum Flughafen Frankfurt-Hahn. Zudem muss auch die Konkurrenz in Verbindung mit den in der Nähe der Großregion liegenden Flughäfen berücksichtigt werden.

Die Großregion befindet sich in der Nähe der größten internationalen Flughäfen

Die Großregion liegt in der Nähe einiger der zwanzig größten internationalen Verkehrsflughäfen¹³: London-Heathrow (2.), Amsterdam-Schiphol (4.), Paris-Charles-de-Gaulle (5.), Frankfurt am Main (8.), London-Gatwick (13.) oder auch München (16.).

Andere Flughäfen am Rande der Großregion sind ebenfalls von internationaler Bedeutung: Brüssel, Köln/Bonn, Düsseldorf oder auch Basel-Mulhouse-Freiburg.

Durch ihre Transportinfrastrukturen hat die Großregion die Chance auf einen Zugang zu diesen interkontinentalen Hubs, die als Tor zum Weltmarkt dienen.

Die Erreichbarkeit dieser Flughäfen stellt somit eine der größten Herausforderungen dar. Die Komplementarität zwischen dem Luft- und Schienenverkehr wird zudem innerhalb der Europäischen Union befürwortet. Die Intermodalität Schienenfernverkehr-Flugzeug, die hauptsächlich bei Flughäfen, die

¹¹ AGAPE et al., 2016.

¹² Die Passagierzahlen für die sieben Flughäfen stammen von Eurostat, Auszug vom 15.03.2018 für den Zeitraum 2006-2016.

Langstreckenflüge¹⁴ anbieten, Erfolg hat, wird von internationalen Flughäfen bevorzugt.

Rangfolge der Flughäfen nach der Anzahl internationaler Passagiere¹⁵

| RANK 2017 | RANK 2016 | AIRPORT CITY / COUNTRY / CODE | INTL PASSENGERS | |
|-----------------|-----------|-------------------------------|---------------------------|----------------|
| | | | (Enplaning and deplaning) | Percent change |
| 1 | 1 | DUBAI, AE (DXB) | 87 722 023 | 5.6 |
| 2 | 2 | LONDON, GB (LHR) | 73 187 198 | 3.0 |
| 3 | 3 | HONG KONG, HK (HKG) | 72 462 116 | 3.4 |
| 4 | 4 | AMSTERDAM, NL (AMS) | 68 401 146 | 7.7 |
| 5 | 5 | PARIS, FR (CDG) | 63 697 227 | 5.5 |
| 6 | 6 | SINGAPORE, SG (SIN) | 61 574 000 | 5.9 |
| 7 | 7 | INCHEON, KR (ICN) | 61 520 572 | 7.6 |
| 8 | 8 | FRANKFURT, DE (FRA) | 57 122 348 | 6.4 |
| 9 | 9 | BANGKOK, TH (BKK) | 48 811 600 | 7.8 |
| 10 | 10 | TAIPEI, TW (TPE) | 44 479 754 | 6.2 |
| 11 | 11 | ISTANBUL, TR (IST) | 44 254 473 | 7.5 |
| 12 | 14 | KUALA LUMPUR, MY (KUL) | 42 354 534 | 14.6 |
| 13 | 12 | LONDON, GB (LGW) | 41 476 858 | 5.3 |
| 14 | 15 | MADRID, ES (MAD) | 38 479 159 | 6.7 |
| 15 | 13 | DOHA, QA (DOH) | 35 262 164 | -5.3 |
| 16 | 16 | MUNICH, DE (MUC) | 34 721 745 | 6.6 |
| 17 | 17 | BARCELONA, ES (BCN) | 34 527 018 | 6.8 |
| 18 | 18 | TOKYO, JP (NRT) | 33 090 944 | 3.4 |
| 19 | 19 | NEW YORK NY, US (JFK) | 32 431 419 | 2.1 |
| 20 | 22 | TORONTO ON, CA (YYZ) | 29 655 141 | 8.1 |
| TOP 20 FOR 2017 | | | 1 005 231 439 | 5.7 |

Konkurrenz herrscht jedoch hauptsächlich zwischen den Schnellzügen und den Mittelstreckenflügen

Verschiedene Studien stimmen darin überein, dass die Marktanteile der Bahn bei einer Fahrtdauer von mehr als zweieinhalb Stunden gegenüber dem Flugzeug stark zurückgehen¹⁶. In Distanzen ausgedrückt entspricht dies einem Umkreis von

(maximal) 500 Kilometern, in dem der Zug konkurrenzfähig bleibt. Der Schienensektor kann somit für die kurzen oder mittleren Distanzen leistungsfähiger sein als der Luftfahrtsektor. Da die Flughäfen der Großregion keine Langstreckenflüge anbieten, könnte somit eine große Anzahl ihrer innereuropäischen Flüge dieser Konkurrenz ausgesetzt sein. Bleibt anzumerken, dass letztere auch durch direkte oder indirekte Beihilfen, wie durch die öffentliche Hand gewährte Subventionen, verstärkt werden kann.

Die Zugverbindungen aus der Großregion zu den großen europäischen Zentren sind bedroht

Die Hochgeschwindigkeitsschienenverbindung auf der Achse Brüssel-Namur-Luxemburg-Straßburg-Basel (ehemaliges Projekt EurocapRail) wurde immer noch nicht verwirklicht. Die Verbindung Brüssel-Basel via Luxemburg wurde 2016 sogar vollständig eingestellt zugunsten einer schnelleren Verbindung über Paris, die Luxemburg nicht mehr durchquert.

Die nördliche Achse einer anderen größeren TGV/ICE-Verbindung zwischen Paris und Frankfurt-am-Main, über Saarbrücken, Kaiserslautern und Mannheim, droht an Bedeutung zu verlieren. Dies rührt daher, dass durch die Fertigstellung der Eisenbahn-Schnellfahrstrecke LGV Est zur Verbindung von Paris und Straßburg das Risiko besteht, dass tendenziell mehr Züge auf der Verbindung Paris-Frankfurt über Straßburg geführt werden.

Die Ankunft der LGV Est – mit der Haltestelle Lorraine TGV zwischen Metz und Nancy – bietet der Großregion eine zusätzliche Möglichkeit, sich an das überregionale Netz anzuschließen. Luxemburg kann somit über die Achse Luxemburg-Lothringen von der neuen Achse LGV Est profitieren, um seine Verbindungen mit Paris und Straßburg zu verbessern.

Obwohl sie nicht zu den TEN-V-Korridoren gehört, besitzt die Verbindung zwischen

¹⁴ IAURIF, « Le développement de la grande vitesse ferroviaire en Europe – Concurrence ou complémentaire avec le transport aérien ? », S. 26, 1999.

^{13, 15} Rangliste des Airport Council International nach der Gesamtzahl der Fluggäste im internationalen Verkehr (Überschreiten mindestens einer Staatsgrenze als Voraussetzung) im Jahr 2017.

¹⁶ Frédéric Dobruszkes, « Multimodalité TGV-avion : considération sur le cas de Bruxelles », Belgeo, 4, S. 335-350, 2001.

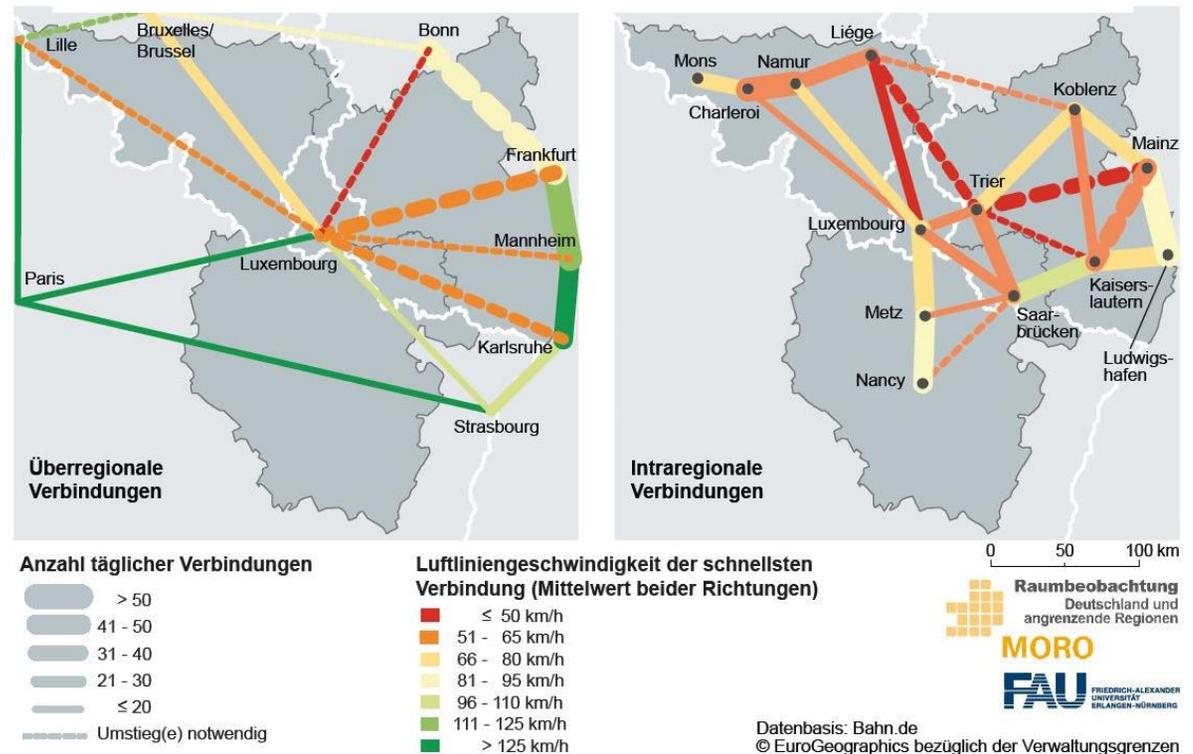
den Ballungsgebieten MAHHL¹⁷ und der Großregion eine Priorität für Luxemburg¹⁸. So würde eine bessere Direktverbindung Luxemburg-Lüttich für Luxemburg ein Eingangstor europäischer Bedeutung im Norden der Großregion bedeuten. Dies unterstreicht die Notwendigkeit, die Koordination des Betriebs der Netze zwischen den verschiedenen Teilgebieten voranzutreiben, damit die Grenzgebiete der grenzüberschreitenden Räume Teil der grenzüberschreitenden Ballungsgebiete werden können.

Mehrere Strategiepapiere zeigen zudem das Fehlen einer Nord-Süd-Verbindung und belegen die Notwendigkeit, das Netz sowie das Bahnangebot zu erweitern. Die nachfolgenden auf der Grundlage des MORO¹⁹-Berichts erstellten Karten illustrieren dieses Defizit zwischen Lothringen und Rheinland-Pfalz und insbesondere das Fehlen einer effektiven Bahnverbindung mit Köln.

Auch wenn die Fahrtdauer und der Takt noch vergleichsweise unattraktiv sind, sollte darauf hingewiesen werden, dass Reisenden seit Ende 2017 eine Direktverbindung Luxemburg-Düsseldorf via Trier zur Verfügung steht.

Die geplanten neuen Linien Luxemburg-Bettemburg und Metz-Trier unterstreichen diese Ambition.

Qualität der Verbindung im öffentlichen Schienentransport in der Großregion. FAU 2017, angepasst durch S&W, MORO (S. 38)



¹⁷ Maastricht-Aachen-Heerlen-Hasselt-Lüttich.

¹⁸ AGAPE et al., 2016.

¹⁹ Modellvorhaben der Raumordnung

Der Öffentliche Personennahverkehr (ÖPNV) sowie der Schienenpersonennah- und -fernverkehr (SPNV/SPFV) sind die in den strategischen Visionen der verschiedenen Räume bevorzugten Verkehrsarten

Die öffentlichen Verkehrsmittel und vor allem der Schienenverkehr gehören zu den gemeinsamen Hauptthemen der Strategien der räumlichen Einheiten der Großregion. Der Schienenverkehr ist eine Lösung für die notwendige Steigerung der Mobilität auf kurzen und mittleren Distanzen. Sein größter Vorteil besteht darin, ein Fortbewegungsmittel für eine große Anzahl an Personen zu sein und dabei einen geringen Einfluss auf die Umwelt zu haben. Hinzuzufügen ist, dass Zug und Bus im Gegensatz zum Luftsektor den Nutzern einen schnelleren und einfacheren Einstieg ermöglichen und i. d. R. einen zentraleren Zugang zu den angefahrenen Städten und Zentren bieten.

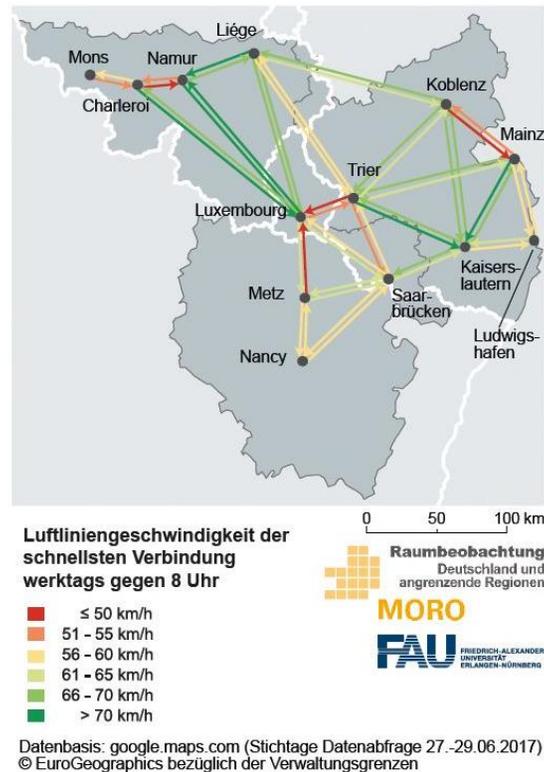
Der Straßentransport bleibt die bevorzugte Fortbewegungsart für Personen

Das Straßennetz der Großregion ist dicht gestrickt und überwiegend von guter Qualität. Bestimmte Gebiete, wie der Westen von Rheinland-Pfalz, weisen

teilweise jedoch ein weniger enges Netz auf, das weniger gut unterhalten oder ausgerüstet ist (z. B. fehlender Pannestreifen). Das größte Problem betrifft jedoch die Überlastung und den

Qualität der Verbindung des motorisierten Individualverkehrs zu den Stoßzeiten in der Großregion.

Quelle: FAU 2017, angepasst durch S&W, MORO (S. 39), .



gestiegenen Druck auf bestimmten Straßeninfrastrukturen. Diese Probleme konzentrieren sich hauptsächlich in und rund um die verschiedenen Ballungsgebiete. Zahlreiche Projekte zur Umgehung der Ballungsgebiete (Lüttich, Trier, Thionville, Metz) in der Großregion stehen jedoch vor der Verwirklichung oder sind in Planung.

Die Entlastung der urbanen Zentren erlaubt es auch, die verschiedenen Städte der Region schneller zu erreichen. Die Überlastungsprobleme bestehen auch im Süden Luxemburgs und an dessen Grenzen zu Belgien, Frankreich und Deutschland.

Auch wenn sie schon stark unter den Pendlerströmen leiden (siehe Kapitel 3), werden die Achsen E411, E25, E29, E44 und E422 zusätzlich stark von Transitverkehr unterschiedlicher Art (Warentransport durch LKW, Arbeiter, Urlauber) beansprucht. Die Eisenbahnverbindungen Trier-Luxemburg und Trier-Metz dürften den Autobahnverkehr um Luxemburg herum beeinflussen und verdichten. Auf der belgischen und auf der französischen Seite ist zudem eine neue Strecke in Planung (bzw. im Bau): die Autobahn E420-A304-A34, die Brüssel mit Charleroi und Reims verbindet (auf lange Sicht ist geplant, Rotterdam mit Marseille zu verbinden).

Dies könnte einen großen Einfluss auf den Verkehr innerhalb der Großregion haben.

Die grenzüberschreitenden Unterbrechungen des Autobahnnetzes sind Gegenstand vorrangiger Projekte²⁰

- In Rheinland-Pfalz sieht das Autobahn-Projekt „B50 Wittlich-Rheinböllen“ (langfristig) vor, den Nord-Osten der Wallonie mit Frankfurt-am-Main zu verbinden. Diese Verbindung soll ebenfalls den Flughafen Frankfurt-Hahn bedienen. Sollte dieses Projekt umgesetzt werden, so könnte diese neue Verbindung einen Konkurrenzkampf zwischen den Billig-Flughäfen von Charleroi und Frankfurt-Hahn erzeugen. Hier ist festzuhalten, dass von wallonischer Seite bisher keine Investitionen geplant sind.

- Die Fertigstellung der Autobahn, die die Ost-West-Verbindung zwischen der Wallonie (E411), Luxemburg (A13) und dem Saarland (E29) herstellt. Im Saarland wurde die bestehende Autobahn (E29) durch den im August 2018 beendeten zweispurigen Ausbau des Streckenabschnitts zwischen den Verkehrsknotenpunkten Merzig-Wellingen und Merzig-Schwemlingen ergänzt.

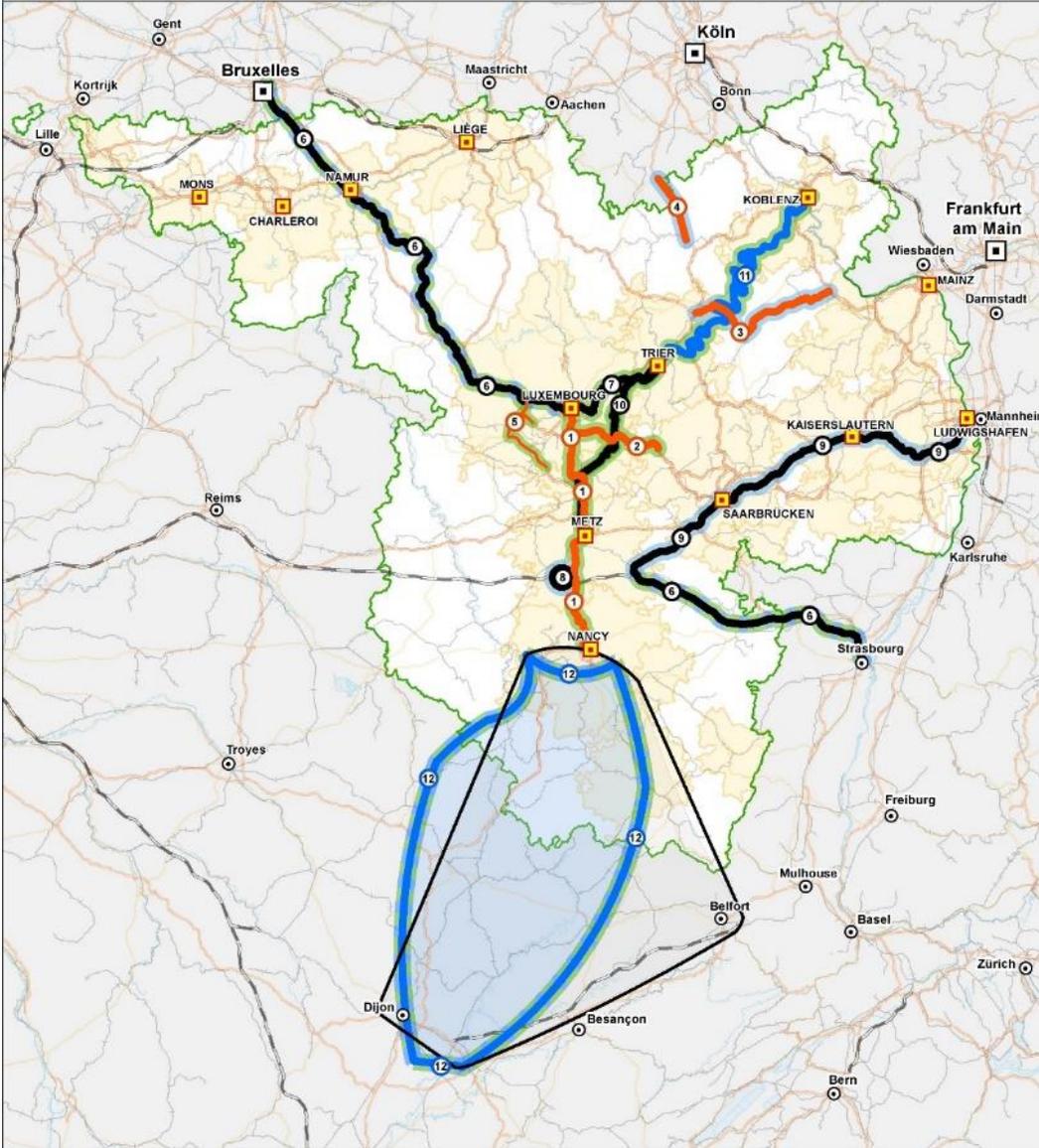
- Die Anbindung von Wallonie (A28) und Lothringen (A30) an die E411.

- Die Nord-Süd-Verbindung zwischen Nancy, Metz und der luxemburgischen Hauptstadt über die A31. Die Verbesserung der Verbindungen wird über die Verbreiterung der Achse Nancy-Metz und über einen neuen (mautpflichtigen) Abschnitt von Thionville bis Luxemburg gewährleistet²¹.

²⁰ Aus dem Dokument « Bilan et analyse transversale de l'existant » von AGAPE und *al.*, 2016.

²¹ Steinmann L., (journal « Les Echos », site Internet), « Lignes TGV, autoroutes : les projets prioritaires... et ceux qui risquent d'être retardés », 1.2.2018.

Projets de transport prioritaires dans la perspective du développement métropolitain de la Grande Région
 - Vorrangige Verkehrsprojekte im Hinblick auf die metropolitane Entwicklung der Großregion



Projets prioritaires de transport
 Vorrangige Verkehrsprojekte

- Projet d'envergure grand-régionale - Projekt großregionaler Tragweite
- Projet d'envergure européenne - Projekt europäischer Tragweite
- Projet d'envergure grand-régionale et européenne - Projekt großregionaler und europäischer Tragweite
- Projet routier de priorité 1 - Straßenprojekt erster Priorität
- Projet routier de priorité 2 - Straßenprojekt zweiter Priorität
- A31 amélioration de la liaison entre Luxembourg et Nancy** - A31 Verbesserung der Verbindung zwischen Luxemburg und Nancy
- Finalisation de l'autoroute reliant Wallonie - Luxembourg (A13) - Sarre (A8) - Fertigstellung der Autobahnverbindung Wallonie - Luxemburg (A13) - Saarland (A8)
- B50 Wittlich-Rheinböllen** - B50 Wittlich-Rheinböllen
- A1 section entre l'échangeur de Kelberg et l'échangeur de Lommersdorf** - A1 Abschnitt zwischen der Anschlussstelle Kelberg und der Anschlussstelle Lommersdorf
- Raccordement de l'A28 belge à l'A30 française - Anschluss der belgischen A28 an die französische A30
- Projet ferroviaire de priorité 1** - Eisenbahnprojekt erster Priorität
- Eurocaprail: Amélioration de la connexion Luxembourg-Bruxelles et sa prolongation vers Strasbourg - Eurocaprail: Verbesserung der Verbindung Luxemburg-Brüssel und seine Verlängerung nach Strasbourg
- Amélioration de l'infrastructure ferroviaire entre Luxembourg et Trèves** - Verbesserung der Schieneninfrastruktur zwischen Luxemburg und Trier
- Pôle d'interconnexion TGV/TER - Verbindungspunkt TGV/TER
- LGV Est, branche nord : Section Baudrecourt - Mannheim - LGV Ost, Nordost : Abschnitt Baudrecourt - Mannheim
- Liaison ferroviaire Trèves-Metz** - Schienenverbindung Trier-Metz
- Projet fluvial de priorité 1** - Binnenschiffahrtsprojekt erster Priorität
- Doublement de la capacité des écluses sur la partie allemande de la Moselle canalisée** - Verdopplung der Schleusenkapazität auf dem deutschen Teilschnitt der kanalisiertes Mosel
- Liaison Saône-Moselle avec périmètre d'étude** - Anschluss Saône-Mosel mit Studienperimeter
- Déboûché ferroviaire sud de la Grande Région avec périmètre d'étude** - Südlicher Eisenbahnanschluss der Großregion mit Studienperimeter

Carte de référence
 Referenzkarte

- Metz
- Köln
- Lille
- Ville > 50'000 hab. - Stadt > 50'000 Einw.
- Ville > 50'000 - 500'000 hab. - Stadt > 50'000 - 500'000 Einw.
- Autoroute - Autobahn
- Route majeure - Wichtige Straße
- Ligne de chemin de fer à grande vitesse - Hochgeschwindigkeitseisenbahnlinie
- Ligne de chemin de fer majeure - Wichtige Eisenbahnlinie
- Rivière - Fluss
- Aire urbaine fonctionnelle - Funktionales urbanes Gebiet
- Limite de la Grande Région - Abgrenzung Großregion

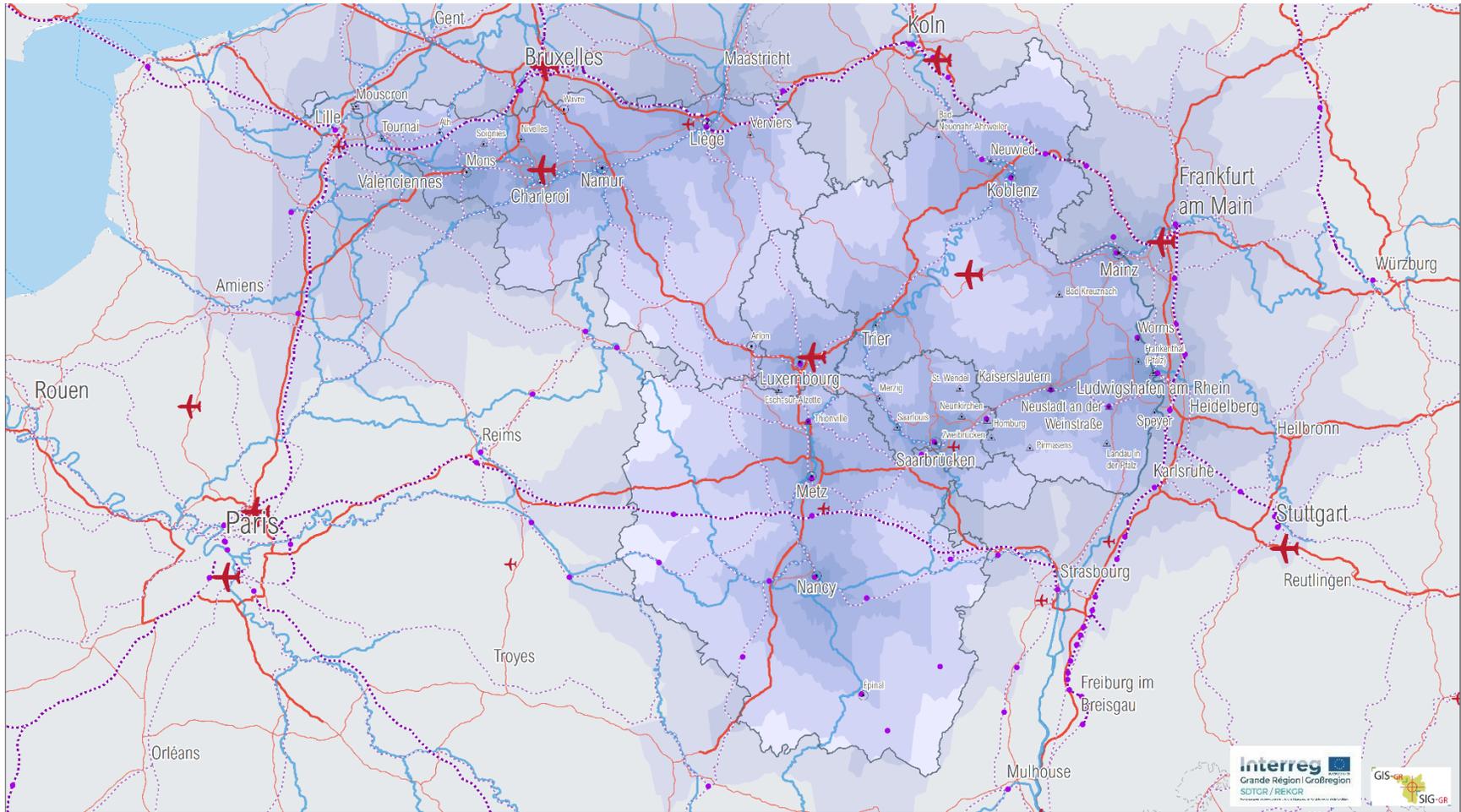
Sources / Grundlagen: © EuroGeographics
 EuroRegionalMap v3.0 - 2010; ESRI 2006;
 ESPON Database 2011; Seine-Moselle-Rhin 2010,
 Groupe de travail transport de la Grande Région /
 Arbeitsgruppe Verkehr der Großregion 2009

Auteurs / Autoren: SIG-GR / GIS-GR

Réalisation / Erstellung: 01.2013



Projet cofinancé par le Fonds européen de développement régional /
 Durch den europäischen Fonds für regionale Entwicklung gefördertes Projekt



Mobilité des personnes : Accessibilité aux heures de pointe / Personenverkehr : Erreichbarkeit zu Stoßzeiten über die Straße

Accessibilité routière aux pôles supérieurs de la Grande Région / Erreichbarkeit der Oberzentren der Großregion über das Straßennetz

(en minutes / in minuten)

| | | | | | | |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| 0 - 10 | 10 - 20 | 20 - 30 | 30 - 45 | 45 - 60 | 60 - 90 | 90 - 120 |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|

Réseau routier/Straßennetz

— TENtec - Routes principales / Hauptachsen
 — TENtec - Routes secondaires / Sekundäre Achsen

Villes références/Verwaltungssitze

● Capitale nationale ou régionale / Nationale oder regionale Hauptstadt
 ● Chef-lieu département et province / Verwaltungssitze Département und Provinz
 ● Chef-lieu arrondissement et Kreis / Verwaltungssitze Arrondissement und Landkreis
 — Voies navigables/Binnenwasserstraßen

Aéroports/Flughäfen
 (1.000 voyageurs/reisende)

✈ 10 - 500 ✈ 501 - 1.000 ✈ 1.001 - 2.000 ✈ >2.000

Réseau ferroviaire/Schiennetz

● Arrêts / Haltepunkte TGV ICE Thalys Eurostar
 - - - Ligne à grande vitesse (LGV) / Hochgeschwindigkeitsstrecken
 - - - Ligne ferroviaire / Eisenbahnstrecke TENtec

--- Frontières administratives / Verwaltungsgrenzen
 ■ Mers et océans / Meere und Ozeane



Sources/Quellen : GISCO 2017
 SIG-GR / GIS-GR 2017
 European Environment Agency - 2012
 OSM-2017
 European Commission 2017
 EUROSTAT 2018

Auteur/Autor : CREAT-UCL 2018
 Date/Datum : 08/01/2019

3) Mobilität der Personen: grenzüberschreitende Ebene

Alle Teilräume der Großregion sind den Phänomenen der Überlastung und der Sättigung der Transportinfrastrukturen ausgesetzt. Die Beschäftigungszentren befinden sich größtenteils in den urbanen Gebieten (siehe Heft 1). Daher müssen sich die Ballungsgebiete und ihre Peripherien täglich mit Mobilitätsproblemen auseinandersetzen. So zeigen die verschiedenen Strategiepapiere gemeinsame Herausforderungen und Maßnahmen auf. Sie untermauern die Wichtigkeit, Alternativen zum individuellen Fahrzeug mit Hilfe der öffentlichen Verkehrsmittel, der modalen Verlagerung, der Reorganisation der Lebensräume und der Änderung der Gewohnheiten der Bürgerinnen und Bürger auszuarbeiten und umzusetzen.

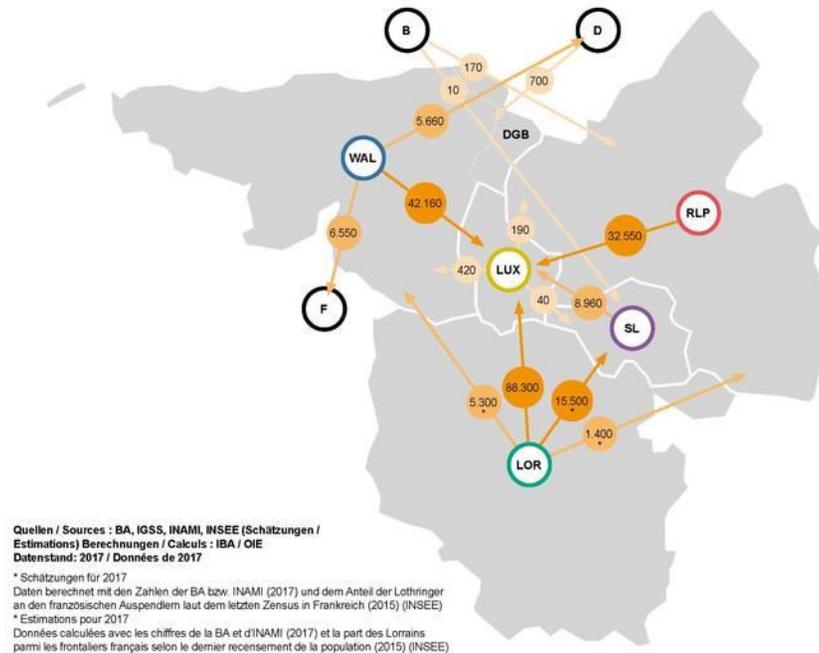
Luxemburg (und insbesondere der Süden des Landes sowie die benachbarten Grenzzonen Belgien-Frankreich und Frankreich-Deutschland) ist besonders unter Druck. Die Konvergenz des Autoverkehrs und des Bahnverkehrs in Richtung Süd-Luxemburg führt zu einer Überlastung, die den Verkehrsfluss in

dieser Zone bedroht. Die Sättigung der Transportinfrastrukturen tritt hauptsächlich zu den Stoßzeiten und insbesondere zu den morgendlichen Stoßzeiten auf, die kürzer als die abendlichen sind. Die in diesem Kapitel kurz

dargestellte Situation orientiert sich zu einem großen Teil am luxemburgischen Strategiepapier MoDu 2.0.²²

Die grenzüberschreitenden Ströme in der Großregion 2017

Quellen/Autoren : Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA)



²² Durch das *Département des Transports, Direction de la Planification de la Mobilité* erstelltes Strategiepapier

(genehmigt durch die luxemburgische Regierung am 23. Mai 2018).

Die Zahl der grenzüberschreitenden Arbeitnehmer steigt kontinuierlich, jedoch räumlich ungleichmäßig

2017 sind 232.000 grenzüberschreitende Arbeitnehmer aus den Ländern des Kooperationsbereichs in die Großregion eingereist^{23,24}. Dies entspricht einem Zuwachs von 7.000 Bewegungen (+3%) gegenüber 2016. Diese Steigerung ist jedoch eher moderat, wenn man sie mit den Beobachtungen vor der Krise (2008) vergleicht, als man jährliche Änderungen von +5% bis +7,5% feststellte.

Obwohl die Gesamtzahl der grenzüberschreitenden Arbeitnehmer innerhalb der Großregion zugenommen hat, betrifft sie die verschiedenen Teilräume nicht gleichermaßen. So arbeiten von den 232.000 Grenzgängern 78% in Luxemburg, 13% in der Wallonie, 7% im Saarland und 2% in Rheinland-Pfalz.

Luxemburg bleibt 2017 die räumliche Einheit, die die größte Anzahl von Arbeitnehmern aus der Großregion anzieht. Von den in Luxemburg arbeitenden Grenzgängern wohnen 88.300

in Lothringen, 42.160 in der Wallonie, 32.550 in Rheinland-Pfalz und 8.960 im Saarland. Nach Luxemburg zieht das Saarland die meisten Grenzgänger an (15.550 Arbeitnehmer), die fast alle aus Lothringen stammen. Die Wallonie ist mit 5.720 Arbeitnehmern der Teilraum, der die drittmeisten Grenzgänger anzieht. Die Zahl der Grenzgänger in Richtung der Wallonie sowie der beiden deutschen Bundesländer hat abgenommen und diese Tendenz scheint sich auch fortzusetzen bzw. zur Stagnation überzugehen. So richten die Grenzgängerströme sich hauptsächlich auf Luxemburg und stammen größtenteils aus Lothringen. Diese Tendenz hält an, da von den 7.000 im Jahr 2017 erfassten zusätzlichen Grenzpendlern 4.860 aus Lothringen stammen.

Trotz zunehmender Überlastungsprobleme wächst die Zahl der „Autosolisten“ (Alleinfahrer) stetig

Auch wenn gerade mehrere neue Autobahnabschnitte fertiggestellt werden (siehe Kapitel 2), können die Überlastungsprobleme nicht alleine durch die Schaffung neuer Infrastrukturen gelöst

werden. Eine optimale und spärlichere Nutzung des Autos²⁵ hingegen ist eine der Grundbedingungen, um die Überlastung in den Griff zu bekommen. Das Phänomen der „Alleinfahrer“ tritt immer noch sehr häufig auf: täglich kommen 250.000 leere Sitzplätze in die luxemburgische Hauptstadt. So hat sich Luxemburg zum Ziel gesetzt, bis 2025 eine Belegungsquote für die Fahrten zu und vom Arbeitsplatz von 1,5 Personen pro Fahrzeug zu erreichen (demgegenüber heute: 1,2 Personen/Fahrzeug).

Die Überlastung senken und trotzdem mehr Personen transportieren

Die Straßen- und Schienen-Infrastrukturen in Richtung Luxemburg sind zwar gesättigt, der Mobilitätsbedarf in diese Richtung nimmt jedoch weiter zu.

Die Sättigung der Hauptverkehrswege (Autobahnen/Bahnstrecken) verursacht bereits beim geringsten Vorfall Kettenreaktionen, die sich nicht nur auf diese Netze, sondern auch auf die Sekundärnetze auswirken.

²³ Deutschland, Belgien, Frankreich, Luxemburg.

²⁴ Laut der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) gibt es keine

vertrauenswürdige Quelle zu den Arbeitnehmern, die nach Lothringen einreisen.

²⁵ Im Jahr 2010 betrug der Anteil der Personenkraftwagen als Hauptverkehrsmittel für Grenzgänger nach Luxemburg

(Fahrt Wohnort-Arbeit) 88% für Belgien, 90% für Deutschland und 83% für Frankreich. Quelle: Schmitz F. und Gerber P. (2012).

Deshalb ist eines der luxemburgischen, strategischen Ziele bis 2025, die Überlastung zu den Stoßzeiten zu verringern und dennoch gleichzeitig 20% Personen mehr als 2017 zu transportieren.

Die öffentlichen Transportmittel und insbesondere der Schienensektor als vorrangiger Ansatzpunkt

Die verschiedenen Teilräume, und insbesondere Luxemburg und Grand Est, investieren massiv in den Schienentransport²⁶. Die technische (Infrastruktur) und die logistische (Harmonisierung der Fahrpläne, Fahrscheine, Tarife...) Vereinbarkeit zwischen den verschiedenen Bahnsystemen – und allgemein den öffentlichen Transportmitteln – bleibt eine der Hauptherausforderungen. Es sind weiterhin große Anstrengungen auf Ebene der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit nötig²⁷.

Was die Infrastrukturen betrifft, so weist das Netz immer noch zahlreiche fehlende Bindeglieder auf:

Auf Seiten der Wallonie betrifft eine der großen Prioritäten immer noch die Achse Brüssel-Luxemburg (L162) mit nötigen Veränderungen im Bahnhof von Arlon, um einen reibungslosen Schienenverkehr zu gewährleisten.²⁸ Im Süd-Westen, an der französischen Grenze, ist Virton noch zu stark isoliert, um Luxemburg über seine Bahnstrecke (L166), die parallel zur L162 verläuft, angemessen versorgen zu können. Deshalb wird (langfristig) über eine Schienenverbindung und (kurzfristiger) über eine Busverbindung mit Arlon und Athus nachgedacht. Die Bahnverbindung mit Luxemburg erfolgt ebenfalls von Lüttich aus mit der L42 über Gouvy-Troisvierges (Ulflingen). Ab Bastogne erfolgt die grenzüberschreitende Verbindung mit Luxemburg (Wiltz) per Express-Bus, um das Fehlen eines grenzüberschreitenden Bindeglieds aufzufangen.

Auf der französischen Seite betreffen die Prioritäten die Linie Luxemburg-Thionville-Metz-Nancy (L90). Die auszuführenden Arbeiten bzw. die laufenden Untersuchungen betreffen diese Achse und insbesondere (zumindest kurzfristig) den

Abschnitt Metz-Thionville-Bettemburg, auf dem sich aktiv um eine Aufstockung der Kapazität bemüht wird²⁹.

Ein weiterer Ansatz könnten „Tram-Train“-Konzepte sein. Nach der strategischen Vision des Saarlandes betrifft der Betrieb einer grenzüberschreitenden Tram-Zug-Verbindung insbesondere Saarbrücken und das Ballungsgebiet von Saargemünd und könnte als Vorbild für andere Verbindungen dienen.

Auf der deutschen Seite ist das größte fehlende Bindeglied jenes einer direkten Bahnverbindung zwischen Saarbrücken und Süd-Luxemburg. Aktuell ist die Verbindung Saarbrücken-Luxemburg per Schiene nur mit Umstieg in Metz oder Trier möglich. Obwohl die Zahl der saarländischen Grenzpendler jedes Jahr zunimmt (+2,7% für 2016-2017), wird derzeit nur eine Busverbindung angeboten. Diese gewährleistet als Nonstop-Verbindung Saarbrücken-Luxemburg mit einer Streckenführung über die Autobahn jedoch absolut konkurrenzfähige Fahrzeiten gegenüber dem Auto. In Rheinland-Pfalz verbessert sich die Lage mit

²⁶ MoDu 2.0, *Schéma Régional d'Aménagement, de Développement Durable et d'Égalité des Territoires* (SRADDET), 2018.

²⁷ Dies wird in den SMOT hervorgehoben.

²⁸ Mehrjähriger Investitions-Plan 2017-2020 von Infrabel – Betreiber der Eisenbahninfrastrukturen in Belgien (Anlage 1).

²⁹ Gebietsdirektion Elsass Lothringen Champagne-Ardenne, « SNCF Réseau dans le Grand Est », März 2016.

einer neuen Zuglinie Wittlich-Luxemburg via Trier und Wasserbillig (L30), sodass sich die Zahl der Züge zwischen dem Bundesland und der luxemburgischen Hauptstadt bis 2019 verdoppeln wird³⁰.

Schließlich führt die Verdichtung des Schienenverkehrs in Richtung Hauptstadt auf der luxemburgischen Seite zur Sättigung des Netzes. Das Problem ist umso alarmierender als die Anzahl der Reisenden jährlich weiter steigt (22,9 Millionen Reisende 2017, was einer Steigerung von 70% innerhalb von 15 Jahren entspricht³¹). Die Strategie MoDu 2.0 und das IVL³² schlagen mehrere Maßnahmen zur Problemlösung vor: Einrichtung einer mehrpoligen Bahnverbindung des Bahnhofs von Luxemburg durch den Bau von zwei neuen Bahnhöfen (Howald und Pfaffenthal-Kirchberg) (bereits umgesetzt), Verbesserung der Bahnverbindungen zu den peripheren Bahnhöfen (Sandweiler) oder auch weiter entfernten Bahnhöfen (Kleinbettingen, Petingen). Zahlreiche Projekte zum zweisepurigen Ausbau der Schienenwege und zur Modernisierung der Bahninfrastruktur sind in der Umsetzung

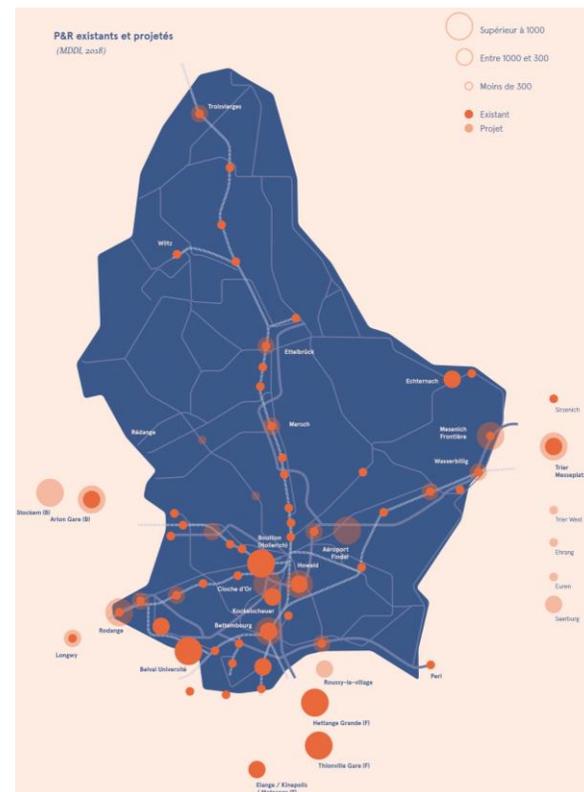
begriffen, um das Angebot und den Fahrplankontakt des Schienennetzes zu verbessern. Verschiedene Straßenbahnprojekte, darunter ein Großprojekt, das die Hauptstadt mit dem Flughafen Luxemburg-Findel verbindet, nehmen Gestalt an.

Zusätzlich zu diesen Projekten gilt die Anbindung des Bahnsektors an die anderen Transportarten in allen Strategiedokumenten der Teilgebiete der Großregion als vorrangiges Ziel. Die Verlagerung des Verkehrs hin zum Schienenverkehr erscheint daher als eine der Hauptherausforderungen.

Schaffung und Erweiterung von Park-and-Ride-Parkplätzen (P+R) zur Vermeidung der Straßenüberlastung

Die P+R sind jedoch nicht gleichmäßig über das Gebiet verteilt, da sie hauptsächlich in Luxemburg und in Lothringen angesiedelt sind. Dies lässt sich jedoch durch die in den beiden deutschen Bundesländern und in der Wallonie geplanten P+R-Projekte relativieren. Es bestehen bereits verschiedene bilaterale Konzertierungen

nach Vorbild der SMOT³³. Sie sind Gegenstand mehrerer Projekte, die sich in



Bestehende und geplante P+R in und rund um Luxemburg.

Ministerium für nachhaltige Entwicklung und Infrastruktur (2018), MoDu 2.0, 2018.

³⁰ Luxembourg Times, « Trier-Luxemburg train connections to double from 2019 », 10.04.2018.

³¹ CFL, Pressekonferenz « La robustesse du réseau ferroviaire luxembourgeois et les grands projets y relatifs », 18. Juli 2018.

³² Ein Integratives Verkehrs- und Landesentwicklungskonzept für Luxemburg, 2004.

³³ Luxemburg-Lothringen, Wallonien-Luxemburg und Luxemburg- Rheinland-Pfalz -Saarland.

der Planungs- oder Umsetzungsphase befinden. Die Zusammenarbeit zwischen Teilräumen betrifft sowohl die Fragen zum Betreiben der P+R (Zielgruppen?) als auch zur Finanzierung (Luxemburg hat sich zum Beispiel verpflichtet, Projekte in Lothringen mitzufinanzieren).

Eine Koordination der Tarife ist ebenfalls angeraten, um Attraktivitätsunterschiede der P+R-Standorte zu vermeiden. Als Beispiele können die neuen P+R-Projekte in Stockem in Belgien oder in Roussy-le-Village in Lothringen genannt werden. Deutschland ist ebenfalls betroffen, da die neue Schienenverbindung Luxemburg-Wasserbillig-Trier (L30) durch die Einrichtung von P+R ergänzt wird.

Die zahlreichen P+R-Projekte haben zum Ziel, die Ko-Modalität innerhalb der Großregion auszubauen. Die Benutzung der P+R bedeutet jedoch nicht ausschließlich die modale Verschiebung vom Auto hin zum Zug. Es gibt auch P+R-Ansätze, die die Pendler dazu anregen, die Fahrt statt mit ihrem Privatfahrzeug per Bus, Fahrgemeinschaft³⁴ oder Fahrrad fortzusetzen. So wird der Einsatz des Autos

nicht explizit ausgeschlossen, sondern es wird angestrebt, das Auto so wenig wie möglich zu benutzen und auf andere Verkehrsmittel auszuweichen.

Die Großregion investiert in die noch ausbaufähigen Radweginfrastrukturen

Die verschiedenen Teilräume der Großregion spielen eine proaktive Rolle bei der Entwicklung eines gesicherten Radwegenetzes auf ihrem Gebiet. Die Nutzung des Fahrrads ist auch eine Antwort auf das Umweltproblem, das in den Strategiedokumenten allgegenwärtig ist. Bestimmte Teilräume legen allerdings mehr Wert auf dieses Verkehrsmittel, so zum Beispiel in Luxemburg, wo das MDDI³⁵ sich bemüht, getrennt ausgeschilderte Radwege in jedes neue Straßenprojekt einzufügen. Das aktuelle Projekt „Radschnellweg“³⁶, das Esch-sur-Alzette mit der luxemburgischen Hauptstadt verbindet, unterstreicht den guten Willen Luxemburgs, aber auch seinen Wunsch, Radschnellwege für Pendler auszubauen.

Es bestehen auch grenzüberschreitende Einrichtungen wie die Strecke der

„Vennbahn“ im Norden der Großregion. Mit Bezug auf weniger touristisch ausgerichtete Projekte kann auf das trilaterale (Belgien-Luxemburg-Frankreich) Projekt mit dem Namen „Schonende Mobilität 3 Grenzen“ hingewiesen werden. Dieses sieht die Anlage eines Radweges vor, der die Wohngebiete mit den wichtigsten Bahnhöfen (Petingen, Aubange, Messancy und Longwy) verbinden soll, da dieses grenzüberschreitende Gebiet täglich unter Verkehrsüberlastung leidet. Dieses Projekt verfolgt ebenfalls den oben diskutierten Ansatz der Ausweitung auf andere Verkehrsmittel.

Durch die Integration des Fahrrads als Transportmittel in den Alltag erweitert man das Einzugsgebiet der Bahnhöfe und der Haltestellen der öffentlichen Verkehrsmittel für die aktiven Fortbewegungsmittel. Eine gute Erreichbarkeit dieser Orte ermöglicht es zudem, die (immer noch zu hohe) Tendenz, für kurze Strecken auf das Auto zurückzugreifen, zu verringern³⁷.

³⁴ Im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen dem GIS-GR und der Arbeitsgruppe „Transport“ des Gipfels der Großregion wurde eine Karte der Fahrgemeinschaftsparkplätze in der Nähe von Luxemburg

erstellt, wobei festgestellt wurde, dass nur 4.000 Parkplätze zur Verfügung stehen.

³⁵ Ministerium für nachhaltige Entwicklung und Infrastruktur.

³⁶ Zeitung « Le Quotidien » (Internetseite), « Autoroute à vélo entre Esch et Luxembourg: ça prend forme! », 12.06.2018.

³⁷ MoDu 2.0, 2018.

Variable Spielräume für die Alternativen zum Auto

Eine schnelle Analyse der öffentlichen Verkehrsmittel (Tram, Metrobus, Carsharing, Leihfahrräder), die in den Ballungsräumen mit mehr als 25.000 Einwohnern angeboten werden, zeigt einige Unterschiede zwischen den Teilräumen auf. So ist festzustellen, dass das Angebot an Leihfahrrädern auf der deutschen und belgischen Seite immer noch recht klein ist. Luxemburg hingegen hat stark in diesen Verkehrsträger investiert und bietet zudem seit 2014 immer mehr gesicherte Abstellplätze für Fahrräder (mBox) in der Nähe der Haltestellen öffentlicher Verkehrsmittel an. Auch das Carsharing scheint schon sehr gut in die Ballungsräume der Großregion integriert zu sein. Einige Ortschaften rufen jedoch dazu auf, dieses Verkehrsmittel weiter auszubauen. Dies gilt vor allem für Lothringen, wo der SRADDET³⁸ von 2018 darauf hinweist, dass das Carsharing

entlang der A31 im Vergleich zur A35 (Basel-Straßburg) sehr wenig entwickelt ist.

Die modale Verkehrsverlagerung zugunsten der Alternativen zum PKW erfolgt auch über die Raumplanung

Die verschiedenen Strategiepläne – unter denen die lothringischen SCOT³⁹ als Vorläufer gelten - legen Wert auf die strukturierende Rolle der Haltestellen des öffentlichen Personenverkehrs (Zug, Bus oder Tram) in der Raumplanung. Das Vorhandensein einer Haltestelle oder eines Bahnhofs muss bei der Standortwahl für menschliche Tätigkeiten (Wohnung, Arbeit, Schule, Freizeit, Tourismus, ...) berücksichtigt werden. Die Nähe der Dienstleistungen zu den multifunktionalen Mobilitätszentren (Haltestellen, Bahnhöfe) verleiht diesen Räumen neben der Fortbewegung auch weitere Funktionen. So kann die Durchfahrt eines Bahnhofs oder die Wartezeit am Bahnhof zur Durchführung anderer Tätigkeiten als der Fortbewegung genutzt werden, z. B. zur Arbeit (im Bahnhof oder im Zug), zum Einkaufen oder zum

Entspannen/Vergnügen. Die modale Verkehrsverlagerung gilt auch als Ansatzpunkt, um den Verkehr aus den städtischen Zonen zu entfernen. Sie trägt somit zur Verbesserung der Lebensqualität und der Attraktivität der Stadtgebiete bei.

Diese räumliche Neugestaltung reduziert den Mobilitätsbedarf. Unter diesem Gesichtspunkt treiben vor allem Lothringen und Luxemburg die Entwicklung der Telearbeit und des Co-workings voran, um so das Problem der Verkehrsüberlastung zu vermindern. So reduziert Telearbeit den Personenverkehr (bei den Arbeitnehmern) und/oder ermöglicht eine höhere Flexibilität bei den Arbeitszeiten⁴⁰. Die Entwicklung der Telearbeit hängt jedoch immer noch stark von der Steuerpolitik und den Sozialversicherungen ab⁴¹.

³⁸ *Schéma Régional d'Aménagement, de Développement Durable et d'Égalité des Territoires*, 2018.

³⁹ Schéma de Cohérence Territoriale.

⁴⁰ Eine mögliche Anpassung der Schulpläne wird in der Studie MoDu 2.0 ebenfalls erwähnt.

⁴¹ Die Zahl der jährlich möglichen Tage in Telearbeit für Grenzgänger variiert je nach der in jedem Teilgebiet gültigen Gesetzgebung. So variiert zum Beispiel die mögliche Anzahl der Tage in Telearbeit für einen Arbeitnehmer in Luxemburg, der von seinem Wohnsitzland aus arbeitet, folgendermaßen: 19 Tage für Deutschland, 24

Tage für Belgien und 29 Tage für Frankreich (ab 1. Januar 2019). Diese Höchstgrenzen werden aktuell diskutiert und könnten ab 2019 stark angehoben werden, wie dies für Frankreich ja schon der Fall ist. Oberhalb dieser Kontingente muss der Arbeitnehmer zusätzliche Steuern/Sozialbeiträge in seinem Wohnsitzland zahlen.

Die neuen Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) werden immer stärker in die alltägliche Mobilität einbezogen

Privatfahrzeuge mit alternativem Antrieb (hybrid, elektrisch, Erdgas...) versuchen ebenfalls, auf dem Transportmarkt Fuß zu fassen. Nach einer relativ schwachen Entwicklung bis 2010 war in den letzten Jahren sowohl weltweit als auch auf nationaler Ebene ein Anstieg der Verkaufszahlen von Elektrofahrzeugen zu beobachten. Ob diese Entwicklung im Bereich der Motorisierung anhält, wird sich in den kommenden Jahren zeigen. Zugänglichkeit und Harmonisierung der öffentlichen und privaten Ladestationen sind hierbei wichtige Anreizfaktoren. Schon 2017 wurde in diesem Bereich eine Benelux-Vereinbarung unterzeichnet, was den politischen Willen unterstreicht.

Die grenzüberschreitenden Kooperationsinitiativen entwickeln sich ebenfalls auf digitaler Ebene (Fahrgemeinschaftsplattformen, Fahrscheinverkauf für die öffentlichen Verkehrsmittel...). Ein grenzüberschreitendes Experiment, um autonome, vernetzte und elektrische Autos zwischen Metz, Saarbrücken und Luxemburg unter realen Bedingungen zu testen, steht ebenfalls vor der Durchführung.

Der Zugang zu übersichtlichen Informationen spielt ebenfalls eine große Rolle. In diesem Zusammenhang entstehen gerade mehrere Projekte, insbesondere das Projekt „MMUST“, dessen Ziel es ist, den Betreibern ein multimodales Simulationssystem für Verkehrsprojekte unabhängig von der Transportart zur Verfügung zu stellen. Die Digitalisierung

trägt auch dazu bei, den Nutzern genauere und schnellere Informationen zu liefern, z. B. via Anzeigetafeln in Echtzeit oder Plattformen wie „Mobiregio“. Ziel letzterer Initiative ist es, die Inhalte der öffentlichen Verkehrsportale der unterschiedlichen Teilgebiete auf einer einzigen grenzüberschreitenden Plattform zusammenzuführen. Das SMOT Luxemburg-Rheinland-Pfalz-Saarland betont die Bedeutung einer Weiterentwicklung und einer intensiveren Verbreitung der „Mobiregio“-Plattform unter den Nutzern und den Akteuren vor Ort. Ein solches Projekt kann auch zu einer Harmonisierung der Linien, Fahrpläne, Tarife und des Fahrscheinverkaufs innerhalb der Großregion beitragen.

4) Güterverkehr: überregionale und regionale Ebenen

Durch ihre zentrale Lage innerhalb Nord-West-Europas und insbesondere dank ihrer Nähe zu den wichtigsten Eingangstoren für Konsumgüter, den Seehäfen der Nordsee, verfügt die Großregion über einen großen Vorteil.

In Europa bleibt der Straßenverkehr weiterhin dominierend

2016 erfolgte der Güterverkehr innerhalb der europäischen Union zu 76,4% über den Straßenverkehr, zu 17,4% mit der Bahn und zu 6,2% mit dem Schiff⁴². Seit 2011 gewinnt der Straßenverkehr weiterhin Marktanteile auf Kosten der anderen Transportarten⁴³.

Luxemburg, im Herzen der Großregion gelegen, ist besonders durch den Güterverkehr auf der Straße betroffen, wobei 85% der registrierten Fahrten internationaler Art sind⁴⁴. Dieser überregionale Durchgangsverkehr hat große Auswirkungen auf den internen Fahrzeugverkehr in der Großregion (siehe Kapitel 3) und die Straßensicherheit. Er

führt zudem zur Verschlechterung der Haupt- und Nebenstraßen und rückt die Frage der Autobahnparkplätze für Lastkraftwagen in den Mittelpunkt.

Alle Teilräume der Großregion empfehlen eine Verlagerung des LKW-Verkehrs hin zum Binnenschiffahrts- und Schienenverkehr

Die Planung multimodaler Güterverkehrszentren (GVZ) Fluss-Straße-Schiene ist das Hauptmittel zur Förderung der Komplementarität der Verkehrsträger. Die Großregion hat mehrere solcher multimodalen Plattformen, die zum größten Teil am Rhein und an der Mosel (Lothringen) liegen. Die wallonische Achse verfügt ebenfalls über solche Infrastrukturen wie z. B. Lüttich mit seinem Flughafen und dessen (vorgesehener) Integration in das CAREX-Projekt⁴⁵. Im Umkreis dieser Infrastrukturen befinden sich zudem zahlreiche Gewerbe- und Industrielager (mit Flächen über 25 Hektar),

die diese multimodalen Plattformen funktionell ergänzen.

Die Nutzung und der Zugang zu diesen Plattformen sowie die Probleme der Verkehrsüberlastung an den Innengrenzen weisen auf einen Mangel an Koordination zwischen den Teilräumen der Großregion hin (siehe Heft 3). Das Dokument „Bilanz und transversale Bestandsanalyse“⁴⁶ unterstreicht ebenfalls, dass dieser Mangel an Koordination zu einer internen Konkurrenz führen könnte. So erwähnt dieses Dokument das *Terminal Container Athus* (TCA) und den *Eurohub Sud* in Bettemburg, die weniger als 25 Kilometer voneinander entfernt liegen, jedoch beide Ausbauarbeiten planen (Anschluss an das französische Netz für das TCA und Erweiterung des Standortes in Bettemburg). Beide multimodalen Logistikplattformen stellen jedoch die Verbindung zwischen Nordsee und Mittelmeer her und laufen dadurch Gefahr, Doppelstrukturen zu schaffen und

⁴² Eurostat 2011-2016 (Luftverkehr ausgenommen).

⁴³ *Ibid.*

⁴⁴ Eurostat, « Archive : Statistiques sur le transport de marchandises, version du 9 juillet 2018 ». Auf der Grundlage von Tonnenkilometer.

Zum Vergleich: Belgien 39%; Deutschland 13%; Frankreich 7%.

⁴⁵ Das europäische Projekt CAREX (Cargo Rail Express) strebt die modale Verschiebung der per LKW und Flugzeug transportierten Fracht hin zum TGV zwischen den großen europäischen Flughäfen (Amsterdam, London, Paris...) an.

⁴⁶ AGAPE et al., 2016.

die Konkurrenzsituation zu verschärfen⁴⁷. Es sei darauf hingewiesen, dass das Vorhaben des Eurohub Sud in Bettemburg in der Zwischenzeit in die Tat umgesetzt wurde.

Drei Binnenwasserstraßen durchqueren die verschiedenen Teilräume der Großregion (Luxemburg ausgeschlossen)

Die Verkehrsverbindung Sambre-Maas auf der wallonischen Achse verbindet die Großregion mit Valenciennes auf französischer und mit Maastricht auf niederländischer Seite. Eine kleinere Verbindung besteht ebenfalls in Richtung Süden und geht von Namur bis Givet in Frankreich. Diese Flussverbindung ist Teil des TEN-V-Nordsee-Mittelmeer-Korridors. Auf dieser Achse befindet sich ein größerer Hafen: der (autonome) Hafen von Lüttich mit einem jährlichen Umschlag von 21 Millionen Tonnen. Die Verkehrsverbindung Sambre-Maas verbindet somit den Norden der Großregion mit großen Nordseehäfen, deren wichtigste Vertreter Dünkirchen, Gent, Antwerpen, Rotterdam und Amsterdam sind. Mit dem SDT⁴⁸ möchte die Wallonie ihre Flussverbindungen zu den

Nordseehäfen stärken. Hiervon zeugen der Bau der Schleuse von Lanaye, um die Verbindung Lüttich-Rotterdam zu verbessern und das Projekt zum Ausbau des *Canal du Centre* als Europawasserstraße (Klasse IV), um die Verbindung mit der belgischen und der französischen Küste zu fördern. Die Nähe zu und die direkten Verbindungen der Großregion mit den Seehäfen der Nordsee sind besonders interessant, zumal die verfügbaren Flächen und die Mobilität rund um diese Häfen einer Sättigung immer näher kommen⁴⁹.

Weiterhin ist die Anbindung an den Rhein, der die Städte Köln (NRW) sowie Koblenz und Mainz (Rheinland-Pfalz) verbindet, zu erwähnen. Anschließend bewegt sich diese Wasserstraße weiter südlich entlang der Großregion. Diese Verbindung zum Meer ist Teil des TEN-V-Rhein-Alpen-Korridors. Vier große Häfen befinden sich in der Großregion oder in deren Nähe: Koblenz, Mainz, Mannheim und Karlsruhe. Über den Rhein hat die Großregion eine Verbindung zur Nordsee. Außerdem ermöglicht diese Wasserstraße über die Donau

Verbindungen zwischen der Großregion und Osteuropa.

Die Anbindung an die Mosel, der einzigen grenzüberschreitenden Wasserstraße innerhalb der Großregion, geht auf der Höhe von Koblenz vom Rhein aus und schlängelt sich entlang der luxemburgischen Grenze in Richtung Lothringen. Es gibt auch eine von Trier ausgehende Verbindung hin zur Saar. Diese Wasserstraße teilt sich auf zwei TEN-V-Korridore auf: der deutsche Abschnitt gehört zum Rhein-Alpen-Korridor und der französische zum Nordsee-Mittelmeer-Korridor. Der im Saarland gelegene Abschnitt gehört nicht zum TEN-V. Auf diesem Abschnitt der Mosel befinden sich drei größere Häfen: Koblenz, Mertert (an der deutsch-luxemburgischen Grenze) und Metz.

Bleibt noch anzumerken, dass der Verkehr mit Großschiffen auf den Achsen der Mosel bei Nancy und des Rheins bei Basel (Mulhouse) unterbrochen wird. Es gibt also für den Schwerlastverkehr auf dem Wasserweg keine durchgehende Verbindung zum Mittelmeer. Zwei

⁴⁷ *Ibid.*

⁴⁸ Schéma de Développement Territorial. Raumentwicklungskonzept, das von der wallonischen

Regierung am 12. Juli 2018 genehmigt wurde und den SDER 1999 vervollständigt.

⁴⁹ *Conférence Permanente du Développement Territorial, « Diagnostic de la Wallonie », 2011.*

komplementäre Projekte zur Behebung dieses Mangels befinden sich jedoch in der Planungsphase („Saône-Mosel“ und „Saône-Rhein“). Das Projekt Saône-Mosel, das dazu bestimmt ist, eine Verbindung für den Schwerlastverkehr zwischen Nancy und Dijon zu ermöglichen, ist für 2030 geplant⁵⁰. Dies ist aber nicht das einzige Projekt; die Strategiedokumente für Lothringen (Pacte Lorraine 2013, Lorraine 2020, SRADDET 2018) betonen die Bedeutung, in den Wasserverkehr zu investieren. So sind mehrere Projekte zur Zeit in der Umsetzung begriffen oder wurden bereits beendet, darunter die Verlängerung der Schleuse von Clévant.

Angesichts der Projekte im Bereich der Transportinfrastrukturen, die eine Auswirkung auf die Großregion haben könnten, ist das Projekt des Seine-Nord-Kanals, der die Verbindung zwischen der Seine und der Nordsee für Schwertransporte herstellen soll, zu erwähnen. Die Wichtigkeit dieses Projekts wurde kürzlich bekräftigt, indem es als vorrangig und dringend eingestuft wurde⁵¹. Das Projekt wird Auswirkungen auf die

Großregion und insbesondere auf den wallonischen Teil haben.

Die Großregion als Kreuzung vieler Schienenverkehrswege

Der Güterschienenverkehr erfolgt hauptsächlich über die TEN-V-Korridore. Sieben Korridore durchqueren die Großregion oder sind ihr zugänglich:

Drei Korridore haben eine Verbindung zu den großen Nordseehäfen, zwei davon haben eine Verbindung zum Mittelmeer: der Nordsee-Mittelmeer-Korridor, der über Lüttich, Namur, Bettemburg (Luxemburg) und Metz/Woippy führt, und der Rhein-Alpen-Korridor über Montzen (Lüttich) und Mannheim. In Richtung Westen liegt die Großregion zudem mit den Bahnhöfen Metz/Woippy und Mannheim auf dem atlantischen Korridor.

Zurzeit verfügt die Großregion über keine attraktive Verbindung zu Osteuropa. Diese Verbindungen erfolgen ausschließlich über den Norden Deutschlands und Italiens. Verbindungen ab Mannheim und Karlsruhe sollen jedoch bis 2020 in den Rhein-Donau-Korridor integriert werden⁵². Somit könnte

der Güterverkehr aus dem Westen in Richtung Osteuropa (oder umgekehrt) den Weg durch die Großregion nehmen. Diese Korridore könnten außerdem als Ausweichroute für Güter in Richtung Osten fungieren, die sonst nördlicher oder südlicher liegende Korridore benutzen, wenn diese überlastet sind. Allgemein sollte die Aufnahmefähigkeit des bestehenden Schienennetzes für zusätzlichen Verkehr genauer untersucht werden.

Ebenso ist darauf hinzuweisen, dass die Auswirkungen der Schienengüterverkehrsstrecken auf die Bevölkerung in stark urbanisierten Räumen keinesfalls zu vernachlässigen sind (insbesondere in Bezug auf den Lärm) und dass alternative Strecken in Betracht gezogen werden könnten (dies trifft insbesondere auf das Rheintal zu).

Erneute Steigerung des Güterluftverkehrs nach einigen Jahren der Stagnation

Zwei Flughäfen der Großregion gehören zu den fünfzehn größten europäischen Flughäfen im Bereich des Warentransports: Luxemburg-Findel (6.) und Lüttich-Bierset

⁵⁰ AGAPE et al., 2016.

⁵¹ Dekret Nr. 2018-673 vom 25. Juli. 2018 zur Verlängerung des Dekrets vom 11. September 2008, das die für die

Verwirklichung des Kanals für den Schwertransport Seine-Nordeuropa und die dazu gehörenden Anpassungsarbeiten zwischen den Gemeinden Compiègne (Oise) und

Aubencheul-au-Bac (Nord) für von öffentlichem Interesse und dringend erklärt.

⁵² Rail Freight Corridors (RFCs) map 2018 (Rail Net Europe).

(8.). Die Großregion befindet sich zudem in der Nähe der zehn größten Frachtflughäfen Europas. Die Konkurrenz ist hier somit besonders hoch.

Klassierung der Flughäfen nach Menge der 2016 transportierten Waren^{53,54}

| Rank | Country | Airport | Total air transport (in tonnes) |
|------|---------|-------------------------|---------------------------------|
| 1 | FR | Paris/Charles de Gaulle | 2 211 265 |
| 2 | DE | Frankfurt/Main | 2 111 358 |
| 3 | NL | Amsterdam/Schiphol | 1 771 106 |
| 4 | UK | London/Heathrow | 1 637 582 |
| 5 | DE | Leipzig/Halle | 1 044 952 |
| 6 | LU | Luxembourg | 801 058 |
| 7 | DE | Köln/Bonn | 768 138 |
| 8 | BE | Liege | 592 146 |
| 9 | IT | Milano/Malpensa | 548 765 |
| 10 | BE | Brussels | 472 710 |
| 11 | ES | Madrid/Barajas | 404 284 |
| 12 | DE | München | 353 495 |
| 13 | UK | East Midlands | 319 609 |
| 14 | UK | London/Stansted | 245 658 |
| 15 | AT | Wien/Schwechat | 216 382 |

Die Hauptkonkurrenten für Luxemburg - Findel und Lüttich-Bierset sind Paris-Charles-de-Gaulle, Frankfurt, Amsterdam-Schiphol und London-Heathrow.

Zwischen 2007 und 2017 musste der Flughafen von Luxemburg-Findel einen

starken Rückgang der Aktivitäten verzeichnen, erholte sich jedoch und nähert sich 2017 einem Frachtvolumen von 900.000 Tonnen. Dieses Wachstum könnte sich fortsetzen, da für Ende 2018 Bauarbeiten (Steigerung der Kapazität der Frachtflugzeuge) vorgesehen sind. Die Entwicklung des Flughafens von Lüttich-Bierset ist eher verhalten, da das Frachtvolumen zwischen 2000 (270.307 Tonnen) und 2010 (639.669 Tonnen) zwar verdreifacht wurde, diese Zahl seitdem jedoch stagniert⁵⁵.

Sehr hohe europäische Ansprüche

Um den Energie- und Klimaproblemen begegnen zu können, muss der Sektor des Warentransports sich tiefgreifend verändern und stärker auf den Wasser- und Schienenverkehr setzen. Laut Europäischer Umweltagentur sind die CO²-Emissionen aus dem Schienenverkehr 3,5 Mal niedriger (pro Tonnenkilometer) als jene des Straßenverkehrs⁵⁶.

Diese Umweltaspekte und die Notwendigkeit, den Transport auf den Wasser- und Schienenwegen zu fördern, finden sich auch in den Strategiedokumenten der Teilräume der Großregion und Europas wieder. So schreibt das Weißbuch der europäischen Kommission aus dem Jahr 2011 in seinen Zielsetzungen für Strecken über 300 Kilometer eine modale Verlagerung des Straßenverkehrs von 30% bis 2030 und von 50% bis 2050 vor. Ein anderer wichtiger Faktor in diesem Weißbuch ist die Umsetzung des Nutzer- und des Verursacherprinzips auf dem gesamten europäischen Straßennetz⁵⁷. Dieser Paradigmenwechsel könnte sich positiv auf die Nutzung des Schienen- und Wasserverkehrs auswirken.

Der Warentransport hat auch Folgen auf der grenzüberschreitenden und lokalen Ebene der Großregion. Er wirkt sich stark auf die Staus in den urbanen Zonen aus (20 bis 25% der Belegung der Straßen betreffen den Warentransport⁵⁸), daneben aber auch

⁵³ Eurostat 2016.

⁵⁴ Alle Frachten und Sendungen, die in ein Flugzeug geladen oder aus diesem entladen werden. Einschließlich Expresssendungen und Diplomatengepäck, ausgenommen Passagiergepäck sowie Fracht und Post im ununterbrochenen Durchgangsverkehr.

Weitere Informationen: https://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/avia_pa_esms.htm

⁵⁵ Service Public de Wallonie, 2016.

⁵⁶ Rail Freight Corridors (RFCs) map 2018 (Rail Net Europe).

⁵⁷ Die Abgeordneten stimmten im Mai 2018 für die Anwendung der Grundsätze des Nutzer- und des

Verursacherprinzips auf das gesamte europäische Straßennetz. Über einen endgültigen Text muss noch im Plenum des Europäischen Parlaments abgestimmt werden.

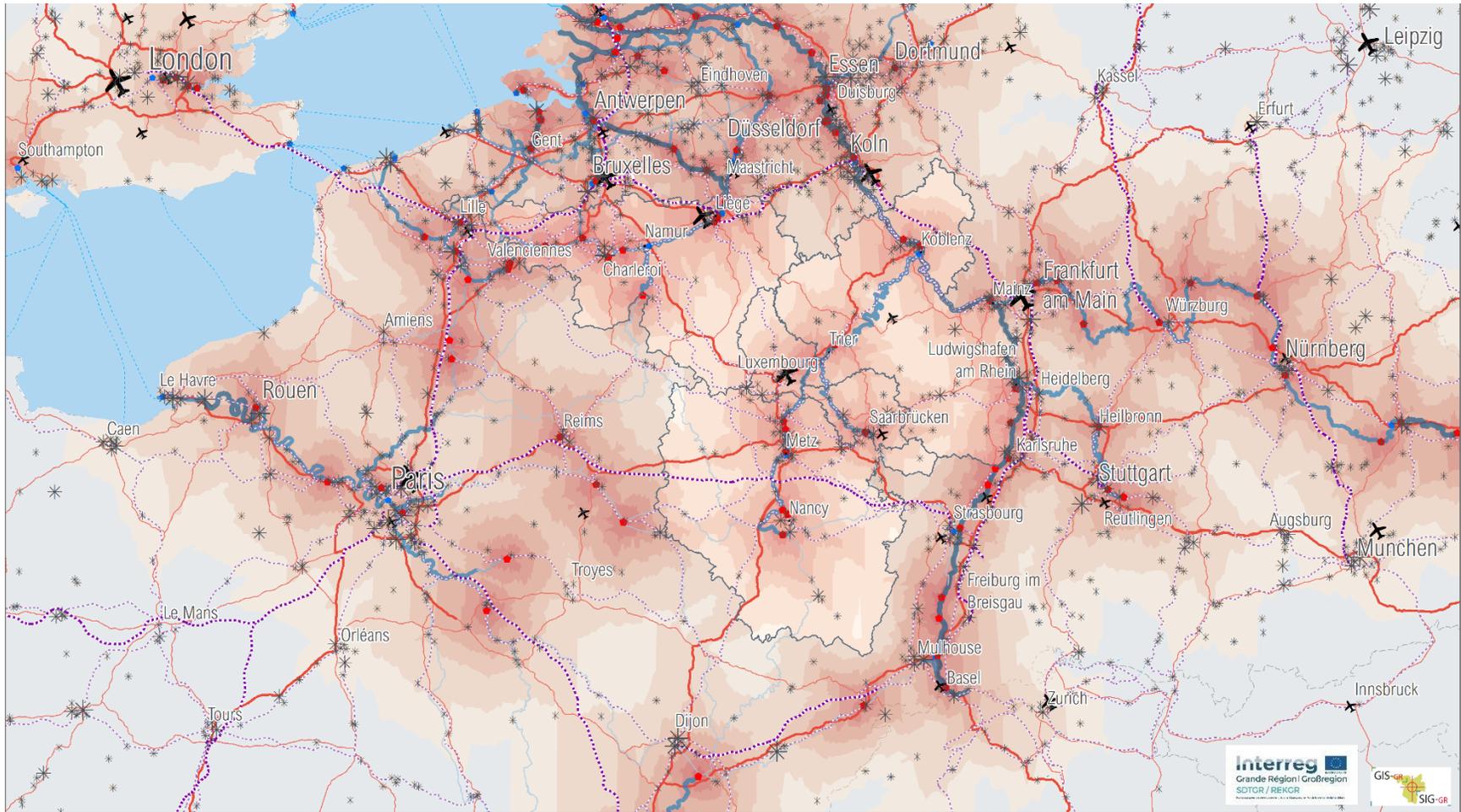
⁵⁸ <https://www.list.lu/en/research/itis/project/lamilo/>

auf die Luftqualität, die Lärmbelästigung oder auch den Straßenzustand. Mehrere Strategiedokumente berücksichtigen diese Situation. Der SCOT Val de Rosselle hebt hervor, dass es wichtig wäre, die wirtschaftlichen Aktivitäten in die Nähe der Wasser- und Schienenweg-Infrastrukturen zu verlagern, um den Straßenverkehr zu reduzieren. Das Luxembourg Institute of Science and Technology (LIST) hat in der Studie LaMiLo⁵⁹ die Wichtigkeit einer

nachhaltigen Organisation des Warenvertriebs auf den letzten Kilometern hervorgehoben, insbesondere zur Lieferung von online bestellten Paketen. Hierzu muss das Modell der Versorgungskette überprüft werden, indem man sich hauptsächlich auf E-Plattformen für die Umverteilung und die durch den Internethandel generierten Lieferungen stützt. Infrastrukturen wie die urbanen Verteilerzentren zur

gemeinsamen Nutzung der Transportwege in den Ballungszentren bestehen in Freiburg schon seit den 1990er Jahren. Sie sind in bestimmten Städten der Großregion schon vorhanden, wie in Charleroi, oder in Planung, wie in Metz und Nancy. Dieses Konzept wurde zudem schon 2014 im Regionalen Raumordnungsplan der Region Trier vorgesehen, der ein E-Logistikzentrum für die Region Trier und Luxemburg empfahl.

⁵⁹ Last Mile Logistics.



Transport de marchandises à l'échelle suprarégionale de la Grande Région / Güterverkehr auf überregionaler Ebene der Großregion

Accessibilité routière aux plateformes multimodales / Erreichbarkeit der multimodalen Plattformen über das Straßennetz (en minutes / in Minuten)

■ 10 ■ 20 ■ 30 ■ 45 ■ 60 ■ 90 ■ 120

Aire d'entrepôts commerciaux et industriels / Gewerbe- und Industrielager (> 25 ha)

* 25 - 300 ha * 300 - 750 ha * >750 ha

Aéroports/Flughäfen (1.000 MT fret / Fracht)

✈ ≤ 50
✈]50 - 100]
✈]100 - 250]
✈ > 250

Voies navigables/ Binnenwasserstraßen (Classification CEMT/ECMT Klassifizierung)

— I - (250 - 400 T)
— II - (400 - 650 T)
— III - (650 - 1.000 T)
— IV - (1.000 - 1.500 T)
— V - (1.500 - 6.000 T)
— VI - (3.200 - 12.000 T)

— Liaisons maritimes / Seeverkehrsverbindungen

Réseau ferroviaire/Schiennetz

— Ligne à grande vitesse (LGV) / Hochgeschwindigkeitsstrecken
— Ligne ferroviaire / Eisenbahnstrecke
— TENtec

Plateformes multimodales/Multimodale Plattformen

● Ports / Häfen TENtec
● Fluviale-route-ferroviaire / Fluss-Straße-Schiene

Réseau routier/Straßennetz

— TENtec - Routes principales / Hauptachsen
— TENtec - Routes secondaires / Sekundäre Achsen

 Frontières administratives / Verwaltungsgrenzen
■ Mers et océans / Meere und Ozeane



Sources/Quellen : GISCO 2017
 SIG-GR / GIS-GR 2017
 European Environment Agency - 2012
 OSM-2017
 European Commission 2017
 EUROSTAT 2018

Auteur/Autor : CREAT-UCL 1818
 Date/Datum : 08/01/2019

5) Erste Schlussfolgerungen

1) Die Verbesserung der Anbindung der Großregion an die weltweiten Zentren (Transporthubs, Produktions- und Konsumstätten, Ballungszentren, kulturelle und Freizeitzentren, ...) gehört zu den europäischen Prioritäten

Die TEN-V-Korridore strukturieren die Organisation der Transportnetze und die dazugehörigen Aktivitäten. Die Einbettung der Großregion in vier TEN-V-Korridoren bestätigt ihre gute Lage innerhalb Nord-West-Europas.

Um jedoch diesen Vorteil voll nutzen zu können, muss die Großregion auf die Qualität der Verbindungen achten, die wiederum von der Lückenlosigkeit der Netze, ihrer Intermodalität und ihrem Verkehrsfluss abhängt. Ein optimaler Anschluss an diese Korridore setzt eine bessere Integration der Grenzgebiete der Teilgebiete der Großregion in die Netze der verschiedenen kollektiven Transportsysteme voraus.

Deshalb müssen die verschiedenen Teilgebiete der Großregion darauf achten, dass sie sich besser in die Straßen- und Schienennetze sowie in die Netze der

Wasser- und Luftwege integrieren. Dies kann gelingen, indem sie die Anbindungen an und die Erreichbarkeit der Zentren außerhalb der Großregion verbessern. Die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Teilgebieten der Großregion muss deshalb strategischer Natur sein, um einerseits die negativen Außeneffekte in den Griff zu bekommen (Überlastung, Verschmutzung, Abnutzung der Infrastrukturen) und andererseits die Erreichbarkeit dieser Zentren für alle Teilgebiete zu sichern. In diesem Kontext sehen die verschiedenen verkehrspolitischen Strategien beispielsweise eine bessere Koordination der Entwicklung und der Standortwahl für die Einrichtung multimodaler Plattformen vor. Die Koordination zwischen den Mobilitätsakteuren der Großregion ist ebenfalls erforderlich, um einen optimalen Zugang zu den Ballungsgebieten außerhalb der Großregion und den interkontinentalen Flughäfen bieten zu können.

2) Zur Verbesserung des Verkehrsflusses innerhalb der Großregion sind Koordination und Absprachen zwischen den verschiedenen Teilräumen nötig

Die Attraktivität der Großregion ist an die Qualität der Anbindungen und an das Zusammenspiel der Mobilitätsstrategien auf den drei Ebenen (überregional, regional, grenzüberschreitend) gebunden. Diese sind voneinander abhängig. So haben zum Beispiel die europäischen Verkehrsverbindungen, die die Großregion durchqueren, Auswirkungen auf die lokalen Verkehrsbewegungen und umgekehrt.

Die territoriale Strategie ist Teil einer Multi-Level-Governance, die die Ebenen widerspiegeln, auf denen innerhalb der Großregion Entscheidungen getroffen und Maßnahmen eingeleitet werden: die überregionale Ebene mit den europäischen Korridoren, die lokale mit den grenzüberschreitenden Lebensräumen.

Eines der Ziele ist es, die multimodale Mobilität der Arbeiter zu erleichtern und zugleich die Position der Großregion als wichtige logistische Drehscheibe innerhalb des TEN-V zu sichern. Strategien, um dieses Ziel zu erreichen, bestehen schon (SMOT und Studien wie beispielsweise METROBORDER⁶⁰). Es gilt also Wege zu finden, um die Zusammenarbeit zwischen

⁶⁰ ESPON, „METROBORDER: Grenzüberschreitende Polyzentrische Metropolregion“, 2010/11.

den Teilräumen der Großregion zu verbessern und zu stärken.

3) Das Zusammenspiel zwischen Raum- und Stadtentwicklung und Transport begünstigt den Einsatz von öffentlichen Verkehrsmitteln

Die Konzentration der wirtschaftlichen Aktivitäten auf Luxemburg-Stadt und Esch-sur-Alzette wird in Zukunft noch stärker werden, da die Anzahl der Arbeitsstellen durch den Ausbau von Belval (siehe Heft 1) zunehmen wird. Ein Ziel dieser Maßnahme ist die bessere Verteilung der Verkehrsströme. Die Tendenz, die Aktivitäten auf die Zentren zu konzentrieren, welche Bevölkerungsdichte, wissensbasierte Wirtschaft und Dienstleistungen vereinen, nimmt zu.

Die Verdichtung um die Haltestellen der Metrobusse wie Bahnhöfe und Straßenbahnhaltestellen ist einer der Hebel, um Alternativen zum Auto zu fördern und gleichzeitig die Umstrukturierung der Netze zu ermöglichen.

Dieses Zusammenspiel muss daher für alle Ballungsräume berücksichtigt werden.

4) Die Optimierung der Transportinfrastrukturen der Großregion und die Änderung der Gewohnheiten setzen eine Reorganisation des Personen- und Warentransports voraus

Durch die bereits angesprochenen Aspekte der Zunahme der Mobilität und der ungleichen Verteilung der Verkehrsströme erhöht sich der Druck auf die Infrastrukturen und verschlechtern sich die Verkehrsbedingungen maßgeblich. Als Gegenmaßnahme setzen die Teilräume der Großregion eher auf die Optimierung der bestehenden Infrastrukturen (Takt, Verkehrsfluss, Kommunikation, Intermodalität, Qualität des Angebotes ...) als auf die Schaffung neuer Infrastrukturen. Die grenzüberschreitenden Initiativen zur Zusammenarbeit zur Optimierung der Infrastrukturen finden insbesondere auf digitaler Ebene statt. Die verschiedenen Akteure im Bereich der Mobilität müssen diese Entwicklungen im Auge behalten, um je nach Bedarf eine angemessene Umsetzung auf dem Gebiet sicherzustellen (Vernetzung der Ladestationen, gemeinsame Plattformen, reservierte Parkplätze, Räumlichkeiten für Co-Working...).

Die Mobilität hängt außerdem von der Verkehrsmittelwahl jedes Einzelnen und

der Verkehrspolitik ab. Die Änderung der Gewohnheiten bei den Fortbewegungsarten setzt die Einbeziehung von Akteuren auf verschiedenen Ebenen voraus (Staat, Regionen, Gemeinden, Schulen, Unternehmen, Verbände sowie Bürger und Bürgerinnen). Die Änderung von Verhaltensmustern wird durch ein multimodales Mobilitätsangebot unterstützt, das den immer vielfältigeren Ansprüchen entgegenkommt. Was den Warentransport betrifft, wird die Problematik der Lieferung auf der sogenannten letzten Meile durch die Entwicklung des Internethandels immer wichtiger.

5) Ein gemeinsamer multimodaler Ansatz zur Entwicklung einer leistungsfähigeren und umweltfreundlicheren Mobilität

Sowohl für die Personen als auch für die Waren verläuft der größte Teil des Verkehrs über die Straße. Im Hinblick auf ein besseres Zusammenspiel der unterschiedlichen Verkehrsmittel sollte für jeden Streckenabschnitt das Verkehrsmittel benutzt werden, das am besten dafür geeignet ist. Da eine einzelne Transportart nicht alleine die Probleme der Mobilität lösen kann, stimmen alle Strategien der Teilräume der Großregion

darin überein, dass es notwendig ist, die Komplementarität der verschiedenen Transportarten zu fördern.

Dieser Ansatz gilt für die drei Ebenen, von der Verlagerung des Gütertransports vom LKW-Verkehr hin zum Schienen- und Wasserverkehr bis zur Umleitung der Autofahrer des grenzüberschreitenden Pendelverkehrs zu den P+R-Parkplätzen. Dieser Logik folgend unterstreichen die verschiedenen Politiken der Großregion die Wichtigkeit, in multimodale Plattformen sowie in das öffentliche Personenverkehrsnetz und -angebot zu investieren. Die Koordination zwischen den verschiedenen Teilgebieten der Großregion ist notwendig, um beispielsweise eine bessere Nutzung des öffentlichen Personenverkehrsnetzes zu ermöglichen.

Die Ziele der COP 21 zur Verringerung der CO²-Emissionen im Kampf gegen die Klimaerwärmung machen es erforderlich, alle Fortbewegungsmittel zu überdenken. Zudem sind die städtischen Behörden immer weniger dazu bereit, die durch Verbrennungsmotoren verursachte

Luftverschmutzung zu dulden. Eine wachsende Anzahl an Städten mit mehr als 200.000 Einwohnern treffen immer verbindlichere Maßnahmen, um Fahrzeugen mit Verbrennungsmotoren, die nicht den neuesten Abgasnormen entsprechen, den Zugang zu ihrem Gebiet zu verwehren. Was den Warentransport betrifft, hat die Autobahn-Vignette u. a. zum Ziel, das Verursacherprinzip anzuwenden⁶¹. All diesen Zugangsbeschränkungen und Sanktionen ist gemein, dass die gesamte Beförderungskette der individuellen Fortbewegung berücksichtigt werden muss. Dies gilt sowohl auf der Ebene des grenzüberschreitenden luxemburgischen Ballungsgebietes, als auch auf der Ebene der anderen Ballungsgebiete außerhalb der Großregion. Es gilt, angepasste Lösungen für alle Mobilitätsbedarfe zu finden, die zugleich den Erfordernissen des Umweltschutzes Rechnung tragen.

6) Die Bemühungen zur Erleichterung der Beobachtung der Mobilitätsdynamiken der Personen und Waren innerhalb der Großregion fortführen

Der MORO⁶²-Bericht hat die Bedeutung der Schaffung aussagekräftiger Indikatoren für die Beobachtung der grenzüberschreitenden Mobilität erneut hervorgehoben. Auch hier wurde der Mangel an koordinierten Daten festgestellt. Die Auswertung der während ihrer räumlichen Bewegungen durch Geolokalisation und/oder durch die auf den Webseiten der Verkehrsbetreiber verfügbaren Angaben gesammelten Daten erweist sich als ein interessantes Werkzeug für die Beobachtung der Entwicklung der Mobilität. Es müssten finanzielle Mittel zur Verfügung gestellt werden, um dauerhaft aussagekräftige Indikatoren auf Ebene der Großregion auszuarbeiten, die nicht von den von den verschiedenen Teilgebieten gesammelten und schwer vergleichbaren Informationen abhängig sind.

⁶¹ Der Benutzer zahlt nicht mehr eine Vignette, die ihm eine unbegrenzte Nutzung des Straßennetzes ermöglicht, sondern der Betrag hängt von der Häufigkeit der Benutzung dieses Netzes sowie auch des benutzten Transportmittels (und Kraftstoffs) ab.

⁶² Raumbewachung Großregion- Endbericht der Modellregion „Großregion“ zum Modellvorhaben der Raumordnung (MORO) „Raumbewachung Deutschland und angrenzende Regionen“ (2017).

Bibliographie

AGAPE, ADUAN, AGURAM, Mission Opérationnelle Transfrontalière et Université de Kaiserslautern, 2016, *Bilanz und transversale Bestandsanalyse*.

CPDT, 2011, Diagnostic territorial de la Wallonie.

Commission européenne, 2011, Livre Blanc : Feuille de route pour un espace européen unique des transports – Vers un système de transport compétitif et économe en ressources.

Dobruszkes F., 2001, *Multimodalité TGV-avion : considération sur le cas de Bruxelles*. Belgeo, 4, p335-350.

ESPON, 2010, *Metroborder*, Rapport final. ESPON : Luxembourg.

IAURIF, 1999, *Le développement de la grande vitesse ferroviaire en Europe – Concurrence ou complémentaire avec le transport aérien ?*, p26.

IBA/OIE, 2019, Die Arbeitsmarktsituation in der Großregion, Grenzgängermobilität, 11. Bericht der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle an den 16. Gipfel der Exekutiven der Großregion (erscheint in Kürze)

Schéma Stratégique de Mobilité Transfrontalière Luxembourg - Lorraine, 2009.

Schéma Stratégique de Mobilité Transfrontalière Wallonie - Luxembourg, 2015.

Schéma Stratégique de Mobilité Transfrontalière Luxembourg - Rhénanie-Palatinat - Sarre, 2016.

MDDI, 2018, Modu 2.0 – Stratégie pour une mobilité durable, 2018.

Raumbeobachtung Großregion, Endbericht der Modellregion "Großregion" zum Modellvorhaben der Raumordnung (MORO)

"Raumbeobachtung Deutschland und angrenzende Regionen" (2017).

Schéma Régional d'aménagement, de développement durable et d'égalité des territoires, 2018 (pas encore approuvé)

Integratives Verkehrs- und Landesentwicklungskonzept, 2004.

Themenheft Nr. 2: Mobilität

Die Aktion 3 des Interreg Projektes SDT GR mit dem Namen „*Eine breite Grundlage an geteiltem Wissen sowie eine gemeinsame Sprache schaffen*“ zielt darauf ab, eine multithematische Sicht auf das Gebiet der Großregion zu bieten. Vier Themen wurden erkannt und werden jeweils in einem spezifischen Heft ausgearbeitet. Ein fünftes Heft gibt die Synthese der beiden Ateliers wieder, die die Gesamtheit der Schlüssel-Akteure der Großregion vereinigten, um die sektoriellen und transversalen Herausforderungen der künftigen territorialen Entwicklung zu bestimmen (Risiken und Opportunitäten).

- Themenheft Nr. 1 : Bevölkerungsdynamiken und verbundene territoriale Erfordernisse
- Themenheft Nr. 2 : Mobilität
- Themenheft Nr. 3 : Wirtschaftliche Entwicklung
- Themenheft Nr. 4 : Umwelt – Energie
- Zusammenfassendes Heft Nr. 5 : Herausforderungen der territorialen Entwicklung der Großregion

Raumentwicklungskonzept der Großregion

THEMENHEFT Nr.3

Wirtschaftliche Entwicklung



Jahr der Erstellung:

2018

Autoren

Frédéric Durand, Christian Lamour et Nicolas Raimbault (LISER)

Alain Malherbe, Martin Grandjean, Alexandre Leclercq et Arthur Nihoul (CREAT)

Jean-Marc Lambotte, Xavier Dupont, Henry-Jean Gathon et Hubert Maldague (LEPUR)

Marie-Françoise Godart, Etienne Castiau et Simon Verelst (IGEAT)



EDITORIAL

Geographischer und institutioneller Rahmen

Die Großregion ist ein grenzüberschreitender Bereich auf dem Gebiet von 4 Nationalstaaten. Sie besteht aus 5 Regionen und in ihr werden 3 Sprachen gesprochen (siehe administrative Karte der Großregion Seite 5). Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit ist hauptsächlich rund um den *Gipfel der Exekutiven*, bestehend aus 10 institutionellen Partnern, strukturiert. Geschichtlich gesehen, gibt es einen Vorgänger, einen Kooperationsbereich, der in der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg initiiert wurde. Die anfänglich rein wirtschaftliche und auf die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl konzentrierte Zusammenarbeit wurde nach und nach sowohl thematisch als auch geographisch ausgedehnt (Gründung von SaarLorLux, und anschließend Aufnahme der Wallonie und von Rheinland-Pfalz). Die Großregion ist heute ein komplexes, grenzüberschreitendes Gebiet, das eine große institutionelle und kulturelle Heterogenität und Diversität aufweist. Die polyzentrisch strukturierte Großregion besitzt sehr enge räumliche Wechselbeziehungen in einigen Bereichen,

ganz besonders in denen, die in Verbindung mit dem Arbeitsmarkt stehen. Innerhalb der Großregion lassen sich drei Metropolregionen identifizieren, von denen eine grenzüberschreitende Dimension besitzt (CCDT, 2012).

Das zentrale Thema einer grenzüberschreitenden Zusammenarbeit ist es, heute eine Antwort auf die Herausforderungen der Globalisierung und die Auswirkungen der Zunahme der Austauschbeziehungen zu finden, um- in einer liberalen Logik- wettbewerbsfähige Gebiete zu schaffen. Zum anderen muss eine Antwort auf eine sich anbahnende Rückbesinnung auf die eigene Identität, einer „Deglobalisierung“, einhergehend mit einer Stärkung des Protektionismus und einem Erstarken des Nationalismus, gefunden werden. In diesem geopolitischen Rahmen hat der Gipfel der Exekutiven der Großregion die politischen Weichen gestellt, um eine territoriale grenzüberschreitende Strategie zu entwickeln, die von der Gesamtheit der Partner geteilt wird. Ein wesentliches Kennzeichen dieser Strategie ist es, auf die Komplementarität der Räume in der Großregion zu setzen und diese im Rahmen einer Multi-Level-Governance zu

entwickeln. Das Interreg-Projekt „Raumentwicklungskonzept der Großregion“ (REK GR) ist somit Teil einer politischen Ambition. Es zielt darauf ab, eine stärker integrierte Vision im Bereich Raumordnung zu definieren, dies im Hinblick auf eine ausgewogenere Entwicklung dieses grenzüberschreitenden Raumes.

Ziel der Studie

Die Minister, die die Raumordnung und den Gipfel der Großregion in ihrem Zuständigkeitsbereich haben, haben vier Themenkreise für diese Studie definiert (*Bevölkerungsdynamiken und damit verbundene räumliche Gegebenheiten, Mobilität, wirtschaftliche Entwicklung, Umwelt-Energie*). Davon ausgehend wurde eine Reihe von Indikatoren gewählt, um die sozial-räumlichen und Umwelt-Dynamiken die in der Großregion wirken, zu analysieren und zu kartographieren. Nach Genehmigung durch den Lenkungsausschuss des Projektes, wurden die Daten durch GIS-GR gesammelt. Sie erlaubten dem wissenschaftlichen Ausschuss die Erstellung einer Gebietsdiagnose, welche eine Vorstudie zur Ausarbeitung eines geteilten,

strategischen Dokuments darstellt. Sie soll Grundlage einer gemeinsamen Diskussion und Co-Konstruktion sein, in welcher die Herausforderungen, Risiken und Chancen der zukünftigen räumlichen Entwicklung der Großregion bestimmt werden.

Im Hinblick hierauf, zielen die vier Hefte hauptsächlich darauf ab, eine allgemeine Übersicht über die territoriale Entwicklung der Großregion zu erstellen, um den in der Zusammenarbeit engagierten Akteuren Grundlagen für ihre Überlegungen zu liefern. Ihr Ziel ist es weder eine ausgeklügelte und detaillierte Analyse eines jeden untersuchten Themenkreises zu liefern, noch die Basis an statistischen Indikatoren zu vergrößern; diesbezüglich gibt es andere Studien.

Grenzen der räumlichen Diagnose

Die Hauptschwierigkeit bei der Erstellung dieser räumlichen Diagnose liegt in der Erfassung von harmonisierten statistischen Daten auf den jeweils notwendigen räumlichen Sub-Ebenen. Daten werden von Nationalstaat zu Nationalstaat in unterschiedlichen Rhythmen erhoben.

Außerdem sind die räumlichen Einheiten der Datenerhebung nicht immer vergleichbar. Aus methodologischer Sicht können diese Unterschiedlichkeiten nicht zu einer Arbeit führen, die einen vollumfänglichen, grenzüberschreitenden Vergleich der räumlichen Wirklichkeiten erlaubt. Dennoch wurden, mit einigen Einschränkungen, Daten für eine grenzüberschreitende räumliche Analyse benutzt.

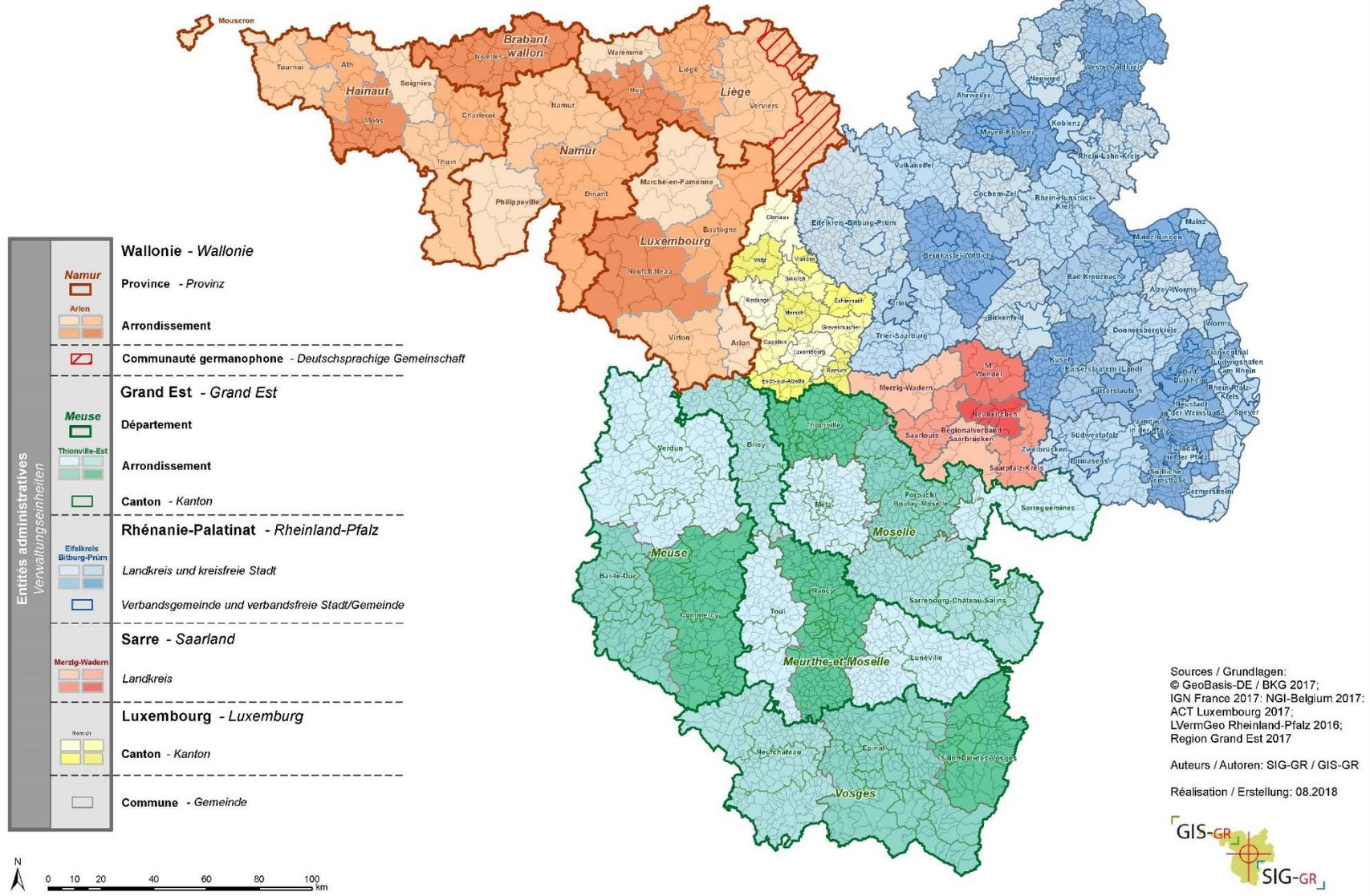
Mehrere durch den Steuerungsausschuss des Projektes ausgesuchte Themen dieses Heftes beziehen sich auf Sachverhalte, bei denen die ausgewählten Indikatoren nicht aus einem quantitativen Gesichtspunkt aus betrachtet werden konnten, da vergleichbare Daten für das Gesamtgebiet fehlten (die Branchen, die leerstehenden Erwerbsflächen, die Herkunft der Studenten, etc.). Sorgen bereitet auch die Vergleichbarkeit von anderen Indikatoren (ausländische Direktinvestitionen, Gewerbegebiete, etc.). Um vergleichbare Daten zu erhalten, wurde regelmäßig auf die Daten von Eurostat zurückgegriffen. Das europäische Amt für Statistik erstellt nämlich eine große Menge an

standardisierten Daten, insbesondere aus dem Wirtschaftsbereich. Auch wenn sie nicht kleinräumlich verfügbar sind, steht eine bestimmte Menge dieser Daten auf der Ebene NUTS 2 zur Verfügung.

Im letzten Drittel dieses Heftes (Punkte 5 bis 7) wurde die Aufmerksamkeit auf vier Tätigkeitssektoren gerichtet, die durch den CCDT als solche hervorgehoben wurden und die einer besonderen Beachtung im Rahmen dieser gemeinsamen Diagnose bedürften. In diesen vier Sektoren (Silver Economy, Tourismus, Logistik und Einzelhandel) bestehen denkbare grenzüberschreitende Synergien oder eine starke Konkurrenz und intensive grenzüberschreitende Ströme. Außer beim Ersten, zielt die Wahl dieser vier Sektoren nicht auf eine Logik der Entwicklung einer grenzüberschreitenden Politik der « *Smart Specialisation* » ab. Abgesehen vom Bereich Tourismus, sind die für die Analyse der spezifischen Tätigkeitsbereiche, wie jene die in den Punkten 5 bis 7 analysiert werden, verwertbaren Daten selten auf einer feinmaschigeren Ebene verfügbar.

Carte administrative de la Grande Région (08/2018)

Administrative Karte der Großregion (08/2018)



Im Allgemeinen variieren die Definitionen und die Berechnungsweisen für bestimmte Indikatoren stark von einer statistischen Ebene zu einer anderen, was eine sorgfältige Verarbeitung nicht möglich macht. In jedem Fall ist der Vergleich von statistischen Daten auf der grenzüberschreitenden Ebene weder ein automatischer, noch ein einfacher und verlangt immer nach pragmatischen Lösungen, um die fehlende Harmonisierung oder das Fehlen von weitergehenden Daten abzufangen. De facto sollten die Analysen eher vorsichtig konservativ, als zu interpretatorisch erfolgen. Um auf lange Sicht die strategischen Überlegungen auf grenzüberschreitender Ebene zu verbessern, wäre es angebracht, dass:

- die Lücken im Bereich der strategischen Daten (Harmonisierung, Differenzen der Erhebungszeiten und -perioden, vergleichbare räumliche Raster) geschlossen werden ;
- die räumliche Präzision der Daten verbessert werde (feinere Raster) ;

- die Zusammenarbeit zwischen nationalen oder regionalen statischen Ämtern verbessert wird, um zeitlich vergleichbare Ressourcen zu garantieren ; eine grenzüberschreitende statistische Beobachtungsstelle eingerichtet wird, um eine statistische Raumbewachung zu garantieren und über ein präzises Analysewerkzeug zu verfügen.

Anmerkungen zum Heft Nr. 3

Die Thematik dieses Heftes befasst sich mit der wirtschaftlichen Entwicklung innerhalb der Großregion. Ein so großes Thema kann nicht auf einigen Seiten abgehandelt werden. Es musste somit eine Auswahl getroffen werden, die den Wünschen des Koordinationsausschusses für die Territoriale Entwicklung und den politischen Wünschen, sowie der Verfügbarkeit der statistischen Daten und bestimmten Besonderheiten in der Entwicklung der Großregion Rechnung trägt.

Somit wurde entschieden, zu allererst die Verteilung der Arbeitsplätze und ihre Entwicklung in den verschiedenen Teilgebieten der Großregion zu analysieren, sowie die Wichtigkeit der grenzüberschreitenden und Regionen übergreifenden Bewegungsströme, die durch ihren besonderen Umfang diesen Kooperationsraum charakterisieren. Danach werden die Attraktivität des Gebietes, die laufenden Kooperationen im Bereich Hochschulunterricht, die Möglichkeiten Synergien im Bereich Politik der Innovation und der intelligenten Spezialisierung zu schaffen, untersucht. Schlussendlich richtet sich die Aufmerksamkeit auf vier Sektoren, in denen Kooperationen möglich sind oder bei denen eher eine große Konkurrenz unter den Teilgebieten der Großregion herrscht: die « Silver Economy », der Tourismus, die Logistik und der Einzelhandel.

Inhaltsangebe des Heftes

- 1) Eine sehr unterschiedliche Verteilung und Entwicklung der ArbeitsplätzeSeite 08
- 2) Die Attraktivität der Gebiete: Vorteile und Schwächen unterschiedlichen Ausmaßes und unterschiedlicher Natur.....Seite 13
- 3) Wachsende Zusammenarbeit in der Großregion im Bereich Hochschulwesen und AusbildungSeite 19
- 4) Noch zu niedrige Ausgaben für FuE und noch herbeizuführende Synergien im Bereich „Smart Specialisation Strategy“Seite 25
- 5) Ein vorrangiger wirtschaftlicher Sektor für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in der Großregion: die Silver Economy
.....Seite 29
- 6) Der Tourismus in der Großregion: unbestrittene Vorteile, aber noch zu stark segmentierte MärkteSeite 31
 - 6.1. Die Grundlagen der touristischen Attraktivität: Natur, Kultur und Schmelztiegel der europäischen Geschichte
 - 6.2 Die Übernachtungen: Beweise für die Unterschiede in der touristischen Anziehungskraft und die mit der Sprache verbundenen Barrieren
- 7) Zwei Sektoren, die starke grenzüberschreitende Bewegungsströme generieren: die Logistik und der EinzelhandelSeite 36
 - 7.1. Welche Problematiken in Verbindung mit der Gestaltung und der Kooperation rund um die logistischen Niederlassungen?
 - 7.2 Ein zu wenig strukturierter Einzelhandel und seine große Auswirkung auf die Stadtzentren und die Mobilität
- 8) Erste Schulssfolgerungen.....Seite 40

1) Eine sehr unterschiedliche Verteilung und Entwicklung der Arbeitsplätze

Die Analyse der Wirtschaftsdynamiken der Großregion und der sich daraus ergebenden, territorialen Herausforderungen verlangt zuerst danach, die Orte, an denen sich die Arbeitsplätze konzentrieren und die Zunahme der Arbeitsplätze im Hinblick auf die Arbeitsorte zu veranschaulichen. In diesem ersten Teil werden zwei Indikatoren analysiert. Es handelt sich um die Entwicklung der Arbeitsplätze und eine eingehendere Untersuchung der Verteilung derselben.

Globale Entwicklung der Arbeitsplätze

Das Gesamtgebiet der Großregion zählte 2016 rund 5.000.000 Arbeitsplätze bei 11,6 Millionen Einwohnern, was einer mittleren Quote von 43,4% entspricht. Im Großherzogtum steigt sie bis auf 72,6%, der Spitzenwert in Europa, wenn man die Zahl der Arbeitsplätze in das Verhältnis zur ansässigen Bevölkerung setzt. Dies ist zu einem großen Teil auf die große Menge der grenzüberschreitenden Pendler zurückzuführen, die eine Auswirkung auf den Zähler, jedoch nicht auf den Nenner dieses Quotienten hat.

Die beiden deutschen Bundesländer liegen bei rund 50% (52,8% im Saarland, 49,4% in Rheinland-Pfalz), einem hohen Anteil, der mit einer niedrigen Arbeitslosigkeit und für das Saarland mit positiven grenzüberschreitenden und transregionalen Mengen an Pendlern einhergeht. Demgegenüber erreicht diese Quote in Lothringen und der Wallonie 35,4% und 34,5%, was auf eine hohe Arbeitslosigkeitsrate sowie auf ein starkes Pendeln hin zum Großherzogtum und auf der wallonischen Seite, nach Brüssel zurückzuführen ist.

Zwischen 2008 und 2016 stieg die Zahl der Arbeitsplätze in der Großregion (+ 3,8% über den Gesamtzeitraum) um mehr als 181.000 Einheiten, wobei hier starke Unterschiede vorherrschen, aber auf der Aggregationsebene der Gesamtregion zunächst verborgen bleiben. Einerseits, nehmen die Arbeitsplätze in Lothringen (-4,5%) ab und sie stagnieren im Saarland (+1,4%), aber andererseits wachsen sie in Wallonien (+4,2%) und in Rheinland-Pfalz (+4,9%) leicht und viel stärker im Großherzogtum (um 19,7% in 8 Jahren, d. h. fast 2,5% pro Jahr).

Entwicklung der Beschäftigung in der Großregion: Arbeitsplätze von 2008-2016

| | Lothringen | Luxemburg | Rheinland-Pfalz | Saarland | Wallonie | TOTAL GR |
|---|------------|-----------|-----------------|----------|-----------|-----------|
| 2008 | 865.402 | 349.765 | 1.907.800 | 518.000 | 1.192.166 | 4.833.133 |
| 2016 | 826.821 | 418.754 | 2.002.000 | 525.200 | 1.241.815 | 5.014.590 |
| Entwicklung 2008-2016 | -38.581 | +68.989 | +94.200 | +7.200 | +49.649 | +181.457 |
| Verhältnis zur Bevölkerungszahl 2016 | -4,5% | +19,7% | +4,9% | +1,4% | +4,2% | +3,8% |
| Verhältnis zur Bevölkerungszahl 2016 | 35,4% | 72,6% | 49,4% | 52,8% | 34,5% | 43,4% |

Grundlagen : IGSS + <http://www.grande-region.lu>, auf der Grundlage von: INSEE Lorraine, Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz, Statistisches Landesamt Saarland et IWEPS.

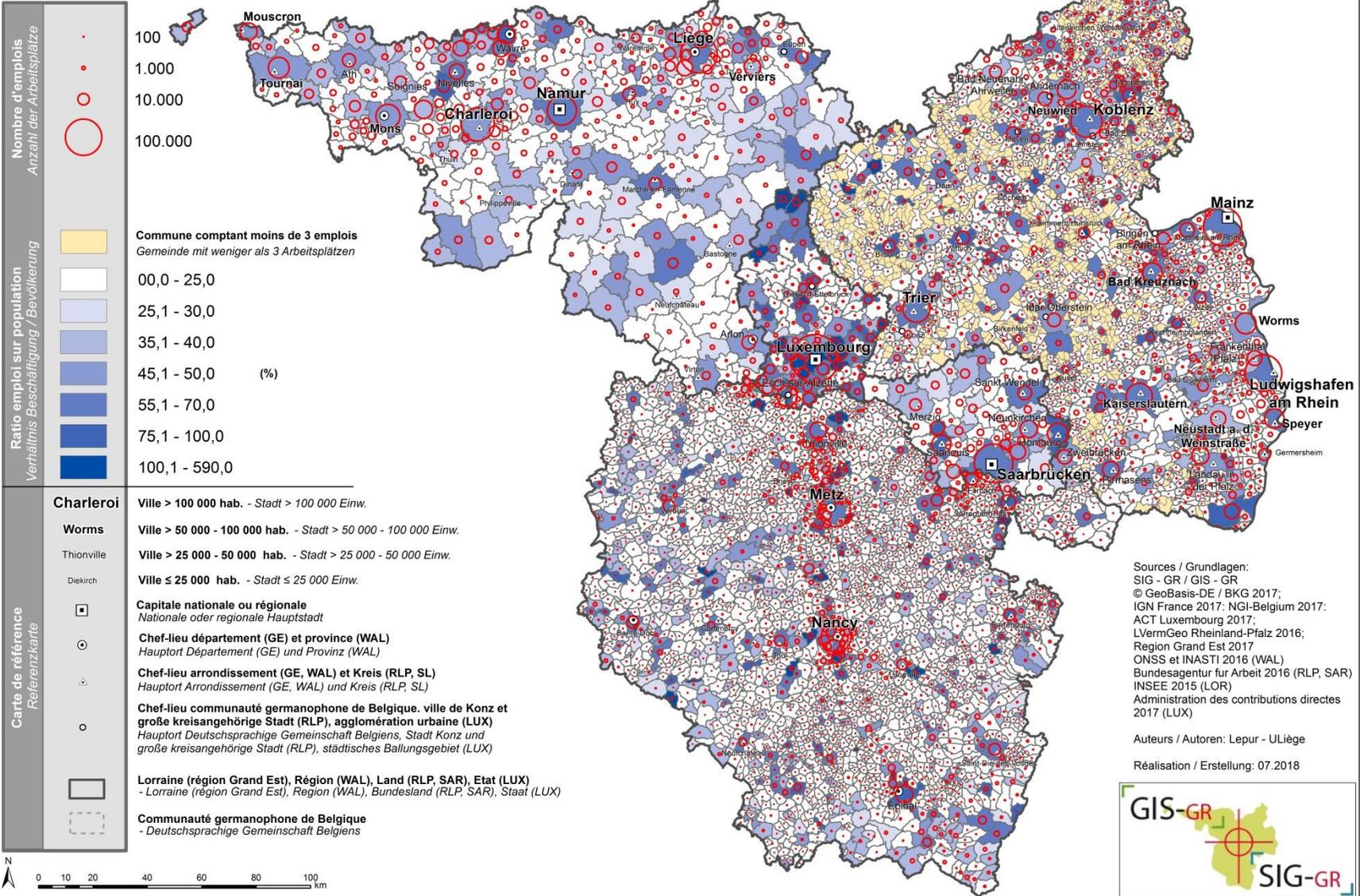
Verteilung der Beschäftigungsquote im Verhältnis zur Bevölkerungszahl pro Gemeinde am Arbeitsplatz

Wenn wir die Verteilung dieser Arbeitsplätze über die Gemeinden analysieren, stellen wir fest, dass die schon unterschiedlichen mittleren Quoten auf Ebene der Region andere bedeutungsvollere Unterschiede verdecken.

Im Großherzogtum, verfügt die Stadt Luxemburg mit 173.059 Arbeitsplätzen in 2017 über einen Quotienten von 151%. Auch noch ein weiteres Dutzend Gemeinden dieses Landes verfügen über einen Quotienten von über 100%. Es handelt sich hier namentlich um die räumlichen Einheiten im nahen Randgebiet der Hauptstadt und um mehrere Grenzgemeinden, insbesondere im Norden (Weiswampach, Winseler und Troisvierges).

Volume et ratio d'emplois au lieu de travail par rapport à la population par commune

Gesamtzahl der Arbeitsplätze und Verhältnis zur Bevölkerung nach Gemeinden



Tatsächlich ist der Quotient Arbeitsplatz pro Einwohner sowohl in einer Mehrheit der Gemeinden entlang der Grenzen des Landes, als auch im Herzen des Ballungsgebietes von Luxemburg und entlang der Autobahnen in Richtung Trier, Saarbrücken, Thionville, Esch/Alzette und Arlon sehr hoch (50%). Im Landesinneren, mit Ausnahme der Hauptstadt, ihrer Umgebung und der Autobahnachsen, ist der Quotient Arbeitsplätze zu Bevölkerung, niedrig (<30%) außer in Mersch und der Nordstadt, in Wiltz und Redange. Sieben der acht Gemeinden im nördlichsten Teil des Landes haben eine besonders hohe Anzahl von Arbeitsplätzen trotz niedrigerer Bevölkerungszahlen.

In den anderen Teilgebieten ist dieser Quotient in der Nähe der Grenzen zum Großherzogtum fast immer niedrig oder moderat. Sogar die Städte Thionville, Longwy, Bastogne, Arlon, Merzig und Saarburg besitzen einen sehr moderaten Quotienten. Dies zeugt von der großen Abhängigkeit der Randgebiete vom Großherzogtum und von den Schwierigkeiten, die diese Regionen dabei haben, ihre lokale Beschäftigung der demographischen Entwicklung anzupassen. Wie die Interkommunalen Wirtschaftsförderungsgesellschaften der Provinzen Luxemburg und Lüttich schon seit mehreren Jahren beobachten, rührt ein

Teil der Luxemburger Beschäftigung aus dem Transfer von KMU nach Luxemburg her oder von Arbeitsplätzen, die in Verbindung mit der Schaffung einer Zweigstelle aus den Nachbarregionen stehen.

In Deutschland, wenngleich auch die Angaben der Bundesagentur für Arbeit nur einen Teil der Arbeitsplätze betreffen (die sozialversicherten Arbeitnehmer), konzentrieren sich diese mehr und mehr in den urbanen Zentren, insbesondere den Oberzentren von Rheinland-Pfalz und des Saarlandes. Jedoch besitzt auf lokaler Ebene auch eine Vielzahl an kleinen urbanen Zentren ein hohes Beschäftigungsvolumen. Im Saarland konzentrieren sich die Arbeitnehmer hauptsächlich in der dichtesten Zone zwischen Saarlouis und Homburg. Dem ländlichen Bereich dieser beiden Bundesländer gelingt es dagegen nicht, viele bezahlte Arbeitsplätze zu erhalten.

In der Wallonie, konzentriert sich die Arbeit in der Nähe der urbanen Zentren, die hauptsächlich entlang von zwei Achsen verteilt sind: Der wallonische Graben der einerseits die Gesamtheit der großen Städte verbindet und andererseits, die Achse Brüssel-Luxemburg mit Zentren wie Libramont oder Marche-en-Famenne im Süden von Namur. Außerhalb dieser Achse, im Gegensatz zu Wallonisch-Brabant, das

vom Ballungsraum von Brüssel profitiert, weist der Süden des Grabens niedrige Werte für diesen Quotienten auf. Selbst in der Nachbarschaft des Letzteren gibt es kleine bedeutende Beschäftigungszentren. Unter den großen wallonischen Städten ist der Quotient Beschäftigung/Bevölkerung moderat (in Namur, Lüttich...) oder schwach (in Verviers, Charleroi, La Louvière) im Vergleich zu anderen ähnlichen Städten. Dies steht in Verbindung mit einer sehr hohen Arbeitslosenquote, einer großen Abhängigkeit vom Brüsseler Ballungsgebiet, einschließlich Wallonisch-Brabant, und der bedeutenden Periurbanisierung der Beschäftigung (siehe hohe Quotienten in den Vorstädten).

In Frankreich konzentriert sich die Arbeit innerhalb des Moselgrabens von Thionville bis Epinal mit einer besonders bedeutsamen Masse in den Ballungsräumen von Metz und Nancy. Außerhalb des Grabens spielen einige kleine Städte eine besondere Rolle auf der lokalen Ebene (Verdun, Briey, Toul, Saarebourg, Saargemünd, etc.) dies insbesondere dank der verschiedensten Dienstleistungen für die Bevölkerung, die sich hier konzentrieren (Schulen, Handel, Verwaltung, Gesundheit, etc.). Demgegenüber bieten die ländlichen Bereiche im Allgemeinen und die alten Industriegebiete mit ihrem früheren großen

Angebot an Arbeitsplätzen (Val de Rosselle, Täler der Fensch, der Orne, etc.) kaum noch Arbeitsplätze für ihre Bevölkerung an.

Kurz gesagt, zeigt diese Analyse zwei Phänomene auf:

- Den sehr deutlichen „Grenzeffekt“ zwischen dem Großherzogtum und den drei anderen Ländern.
- Die starke Konzentration der Arbeitsplätze auf der Ebene der Städte

zusammen mit einer Periurbanisierung in ihrer Nähe.

Bedeutung des grenzüberschreitenden Pendelverkehrs hin zum Herzen der Großregion und zu den Ballungsräumen in seiner Nähe.

Die Großregion ist das grenzüberschreitende Gebiet, das die meisten grenzüberschreitenden Arbeitnehmer in der ganzen EU zählt. In 2017 überquerten

rund 250.000 Personen eine der Grenzen zum Großherzogtum, um sich an ihren Arbeitsort in einem Nachbarland zu begeben, davon fast 185.000 nach Luxemburg. Von diesen 250.000 Grenzgängern haben ungefähr 199.000 sowohl ihren Wohnsitz als auch ihren Arbeitsplatz innerhalb der Großregion (wovon 176.000 im Großherzogtum arbeiten).

Volumen in 2016/17 der Pendler die außerhalb der regionalen/nationalen Grenzen arbeiten und deren Wohnsitz oder Arbeitsplatz in der Großregion liegt*

| Arbeitsplatz | Wohnort | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | DEUTSCH- LAND | Saarland | Rheinland- Pfalz | NRW | Hessen | Baden- Württemberg | Andere Länder | FRANK- REICH | Lothringen | LUXEM- BURG | BELGIEN | Wallonie | Brüssel | Flandern | NIEDER- LANDE |
| DEUTSCH- LAND | | 32.901 ³ | 316.501 ³ | | | | | | | | 6.111 ² | 5.529 ² | 69 ² | 513 ² | |
| Saarland | 39.478 ³ | | 27.289 ³ | 2.299 ³ | 2.169 ³ | 2.650 ³ | 5.071 ³ | 17.063 ¹ | 15.900 ⁵ | 40 ¹ | | | | | |
| Rheinland- Pfalz | 169.233 ³ | 17.224 ³ | | 31.824 ³ | 52.660 ³ | 43.952 ³ | 23.573 ³ | 4.308 ¹ | 1.300 ⁵ | 186 ¹ | 169 ¹ | | | | |
| Nordrhein- Westfalen | | 4.109 ³ | 68.848 ³ | | | | | | | | 5.168 ³ | | | | |
| Hessen | | 2.880 ³ | 103.789 ³ | | | | | | | | | | | | |
| Baden- Württemberg | | 3.901 ³ | 91.018 ³ | | | | | | | | | | | | |
| Andere Länder | | 4.787 ³ | 25.557 ³ | | | | | | | | | | | | |
| FRANKREICH | | | | | | | | | | | 7.551 ² | 6.357 ² | 191 ² | 1.003 ² | |
| Lothringen | | | | | | | | | | | | | | | |
| LUXEMBURG | 45.250 ⁴ | 9.230 ⁴ | 33.420 ⁴ | 810 ⁴ | 220 ⁴ | 220 ⁴ | 1.350 ⁴ | 93.490 ⁴ | 89.800 ⁴ | | 45.650 ⁴ | 43.600 ⁴ | 390 ⁴ | 1.640 ⁴ | |
| BELGIEN | 1.174 ² | | | | | | | 36.299 ² | | 541 ² | | | | | 11.233 ² |
| Wallonie | 693 ² | | | | | | | 28.457 ² | 5.400 ⁵ | 419 ² | | | 19.043 ⁶ | 30.705 ⁶ | 163 ² |
| Brüssel | 37 ² | | | | | | | 688 ² | | 66 ² | | 125.922 ⁶ | | 224.236 ⁶ | 1.115 ² |
| Flandern | 444 ² | | | | | | | 7.154 ² | | 56 ² | | 50.765 ⁶ | 43.442 ⁶ | | 9.955 ² |
| NIEDERLANDE | | | | | | | | | | | 32.260 ² | 1.252 ² | 230 ² | 30.778 ² | |

Grundlagen :

- 1 : Portail statistique de la Grande Région, 2017
 2 : INAMI, 2016 3 : Bundesagentur für Arbeit, 2017
 4 : IGSS, 2017 5 : INSEE, 2015
 6 : Steunpunt Werk, 2016

Wenngleich auch die Ströme ins Großherzogtum die bedeutendsten sind und am stärksten anwachsen, so sind die anderen grenzüberschreitenden oder Regionen überschreitenden, internen

Ströme in den drei umliegenden Staaten nicht zu unterschätzen.

* leere Zelle = nichtverfügbare oder unrelevante Daten für die Großregion

2) Die Attraktivität der Gebiete: Vorteile und Schwächen unterschiedlichen Ausmaßes und unterschiedlicher Natur

Die Analyse der wirtschaftlichen Entwicklung eines Gebietes stellt die Frage nach seiner Attraktivität. Der nachfolgende Teil gibt eine diesbezügliche Bestandsaufnahme und geht dabei von den ausländischen Direktinvestitionen aus. Anschließend werden zwei Problematiken in den Vordergrund gerückt bei denen die Politik der Raumordnung die Attraktivität direkt beeinflusst: Das Angebot an Gewerbegebieten und die zu regenerierenden Branchen.

Die ausländischen Direktinvestitionen : ein komplexes Problem, das viel Aufmerksamkeit verlangt

Die Anwerbung von ausländischen Direktinvestitionen (FDI) ist ein wichtiges Anliegen für alle Teilgebiete der Region, die sich davon die Schaffung von Arbeitsplätzen und Mehrwert erwarten. Diese positiven Effekte können direkt, indirekt (über die Weitervergabe und die Bestellungen der Unternehmen) oder induziert (über den Verbrauch der Haushalte, die in den Genuss der direkten oder indirekten Auswirkungen kommen) entstehen. Um ausländische Investoren anzuziehen, streben die Staaten und Regionen eine Steigerung der Attraktivität ihrer Gebiete an, die Sie in politischen Massnahmen umsetzen. Im grenz-überschreitenden Kontext und innerhalb von nationalen Gebieten von begrenzter Größe ist diese Absicht besonders ausgeprägt. Daher ist es sinnvoll die derzeitige Verteilung der ausländischen Direktinvestition innerhalb der Teilgebiete der Großregion zu analysieren.

Diese Analyse ist komplex, obwohl eine (nationalstaatenübergreifend akzeptierte) gemeinsame Messmethode existiert und es durch Eurostat zentralisierte Statistiken zu den ausländischen Direktinvestitionen gibt. Mit Ausnahme des Großherzogtums, müssen wir, um zu den Daten auf den uns interessierenden Ebenen (NUTS 1 in der Wallonie, Saarland und Rheinland-Pfalz, NUTS 2 in Lothringen) zu gelangen, auf die regionalen Statistiken zurückgreifen. Während einige der gesammelten Daten die Bestände an FDI widerspiegeln, erfassen andere die Bewegungsströme.

Die Luxemburger Daten zu den FDI scheinen außergewöhnlich, wenn man sie mit den anderen Teilgebieten der Großregion vergleicht. Innerhalb der 28 Mitgliedstaaten der EU steht das Großherzogtum an zweiter Stelle für eingehende FDI- hinter den Niederlanden, aber weit vor der Mehrzahl der anderen Staaten der EU, einschließlich der deutlich bevölkerungsreicheren Länder. Setzt man sie ins Verhältnis zur Einwohnerzahl, stehen die luxemburgischen Werte in überhaupt

keinem Verhältnis zu den anderen Ländern der EU und den anderen Teilen der Großregion.

Ein großer Teil der in Luxemburg verwirklichten FDI hängt jedoch vom Bankensektor oder von den Niederlassungen von multinationalen Firmen aus dem Finanzsektor ab. Dies spiegelt die steigende Finanzierung der Weltwirtschaft wieder, innerhalb der das Großherzogtum eine Drehscheibe ist. Im Großherzogtum betrifft eine große Zahl der FDI Einheiten mit spezieller Bestimmung (EVS), eine besondere Unternehmenskategorie (oft Holdings), die rein im Finanzwesen und somit im immateriellen Bereich tätig sind (Genson, 2013).

Ein großer Teil der in Luxemburg eingehenden FDI betrifft daher keinerlei Investitionen in die Produktion von beweglichen und von unbeweglichen Gütern (Maschinen), sprich Investitionen die dazu dienen die Langlebigkeit von Arbeitsplätzen in der Industrie oder in Dienstleistungen außerhalb des

Finanzsektors zu schaffen oder zu sichern. Dies, obwohl dieses Land genug Möglichkeiten besitzt, um auch diesen Typ Unternehmen anzuziehen. Mit seiner attraktiven Steuergesetzgebung und seinem mehrsprachigen Aspekt sowie der hohen Spezialisierung seiner Arbeitskräfte, kann es die verschiedensten Unternehmen aus der ganzen Welt anziehen.

Was die Herkunft der FDI betrifft, selbst wenn die drei Nachbarländer, insbesondere Frankreich, nur eine begrenzte Zahl FDI liefern, sind die entsprechenden Beträge von kolossalem Ausmaß. Von Deutschland aus und mehr noch aus Belgien, werden von den jeweiligen Unternehmen jedes Jahr mehrere Milliarden Euro innerhalb des Großherzogtums investiert, meistens in Form von Finanzanlagen. Im Gegensatz zu

anderen Ländern findet man jedoch unter den FDI aus den drei Nachbarländern eine große Anzahl an Unternehmen, die eine Niederlassung in Luxemburg gründen und dort tatsächlich eine Aktivität in vielen Sektoren ausüben. Eine bestimmte Anzahl von KMU-Kleinunternehmen wechselt sogar komplett ins Großherzogtum. Ein Teil dieser teilweise oder totalen Umzüge ist dadurch bedingt, dass die vorher in den Nachbarregionen niedergelassenen Unternehmen gezwungen sind, um ihr hoch qualifiziertes und mehrsprachiges Personal und andere Arbeitnehmer zu halten, ihren Beschäftigten Lohnbedingungen zu bieten, wie jene, die in Luxemburg üblich sind. Dies wiederum ist nur dann möglich, wenn man sich dort niederlässt.

In Rheinland-Pfalz und mehr noch im Saarland stammt ein Großteil der hier getätigten FDI aus Frankreich und dem Großherzogtum Luxemburg. Demgegenüber gibt es nur wenige FDI aus Belgien. In der Wallonie, wo einerseits die aus Frankreich stammenden FDI sehr bedeutend sind, ist zu erkennen, dass andererseits, die aus Deutschland kommenden FDI moderat ausfallen. Dieser Anteil der FDI aus Deutschland ist in der Tat deutlich geringer als der Anteil des Landes bzgl. der Ein- und Ausfuhren aus/nach der Wallonie. Auch der Anteil der FDI aus Luxemburg nach Belgien ist sehr schwach. In der nordöstlichen Region ist der Anteil an aus Deutschland kommenden FDI besonders hoch.

Verteilung der ausländischen Direktinvestitionen innerhalb der Großregion nach ihrem Herkunftsland (Summen in Millionen €)

| Herkunftsland der FDI | Zielland der FDI | | | | | | | |
|---|--|--------|--------------------------------|--------|-------------------------|--------|---|---------------------|
| | Statistiken in Verbindung mit der nationalen Buchführung | | | | | | Daten auf die FDI begrenzt die direkte Arbeitsplätze generieren | |
| | Luxemburg (2012-2016) | | Rheinland-Pfalz (2013-2015) | | Saarland (2013-2015) | | Wallonie (2013-2017) | Grand-Est (2017) |
| Durchschnitte/Jahr | 2.707.403 | 100,0% | 16.085 | 100,0% | 6.592 | 100,0% | 100,0% | 100,0% |
| Durchschnitt pro Jahr und 1.000 Einwohner | 4.580 | | 3,9 | | 6,6 | | | |
| Luxemburg | | | 2.296 | 14,3% | 1.818 | 27,6% | 3,6% | 4,3% |
| Deutschland | 56.039 | 2,1% | | | | | 6,3% | 37,6% |
| Belgien | 92.687 | 3,4% | 283 | 1,8% | 26 | 0,4% | | 3,2% |
| Frankreich | 5.180 | 0,2% | 2.105 | 13,1% | 2.391 | 36,3% | 12,0% | |

Grundlagen: STATEC, Deutsche Bundesbank, AWEX, BUSINESS France NB: Die % im Grand Est beziehen sich auf die Anzahl Projekte.

Welches Immobilien- und Grundstücks-Angebot für zukünftige Unternehmen ?

Im Hinblick auf die Ansiedlung neuer Unternehmen sowie auf die Sicherstellung genügender Mittel um die Wettbewerbsfähigkeit bereits ansässiger Unternehmen zu gewährleisten, ist die Raumplanung dafür zuständig entsprechende Infrastrukturen zur Verfügung zu stellen.

Eine Grundvoraussetzung um der Wirtschaft dementsprechend ausgestattete Grundstücke zu liefern, ist die vorangegangene Festlegung von Gewerbe- und Industriegebieten in den lokalen Flächennutzungs- und Bebauungsplänen.

Im Folgenden sind alle Gewerbe- und Industriegebiete mit mehr als 5 ha aufgelistet (in Lothringen sind die Grenzen der Gewerbe- und Industriegebiete nicht den Flächennutzungs- und Bebauungsplänen entnommen; vielmehr beruhen letzere auf kartographischen Daten aus der Online-Quelle ‚Open Street Map‘). Die Belegungsrate dieser Gebiete konnte nicht ermittelt werden.

Obleich die Grossregion in dieser Hinsicht gut versorgt ist, ist Luxemburg bezüglich des Verhältnisses ha / Bevölkerung oder sogar ha / Beschäftigtenzahl nicht der

bestausgestattete Teil. In der Tat bieten die Nachbarregionen im Wettbewerb zum Grossherzogtum eine Vielzahl an günstigen Grundstücken an, um für die Unternehmen – für die das Preiskriterium ausschlaggebend ist - attraktiv genug zu sein.

Dieser Vorteil verliert durch die aktuellen Entwicklungen (Aufkommen von Dienstleistungen für Unternehmen mit hohem Mehrwert, Aktivitäten die eher immaterielle Stoffströme als materielle Stoffströme generieren) an Bedeutung - ausser für einige spezifische Aktivitäten. Es handelt sich hier oft um Aktivitäten mit niedrigem Mehrwert in Verbindung mit der Verarbeitung von primären Rohstoffen, um Aktivitäten mit negativen Auswirkungen, die eines gewissen Abstandes zu anderen Raumnutzungen benötigen, sowie um Aktivitäten die den Bedürfnissen der lokalen Bevölkerung entgegenkommen.

Die grenzüberschreitende Bedeutung der GE

Im Falle eines neuen Angebotes an Gewerbe- und Industrieflächen in internen Grenzgebieten der Grossregion, kann dieses Auswirkungen über die nationalen Grenzen hinweg haben. In diesem Zusammenhang macht die Produktion neuer, grosser

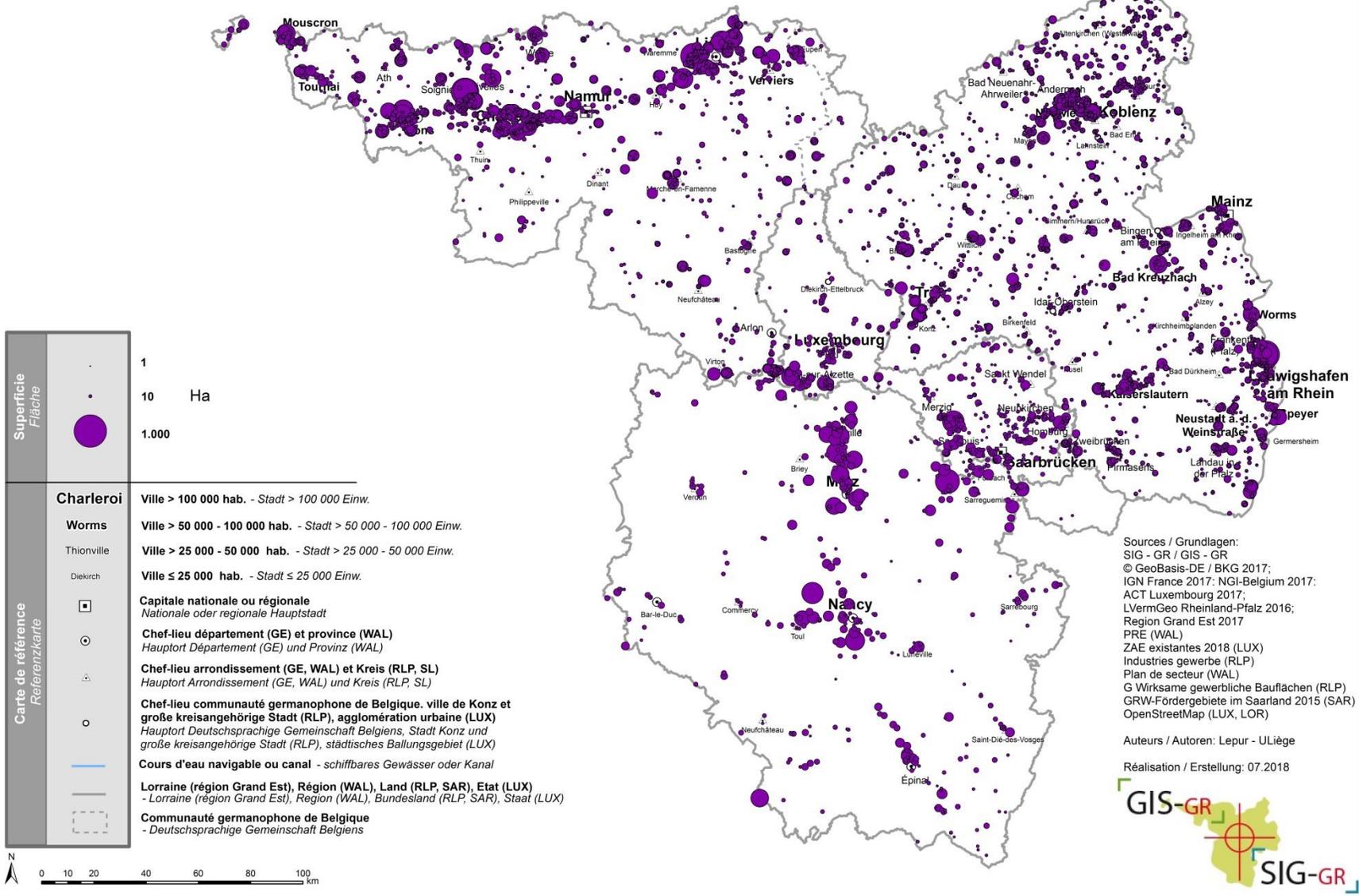
Gewerbe- und Industriegebiete in grenznahen Regionen eine grenzübergreifende Abstimmung notwendig, da die Beschäftigten- und Güterflüsse oft den nationalen Kontext überschreiten.

Diese Gebiete haben jedoch die Tendenz sich weit weg von den städtischen, oft in den Tälern angesiedelten, Zentren zu befinden und sich eher auf den Hochebenen entlang der Autobahnen anzusiedeln. Die dadurch entstehende Abhängigkeit vom motorisierten Personen- und Güterverkehr verdient es in Frage gestellt zu werden, wenn es sich um Aktivitäten handelt, die mit der Wohnnutzung kompatibel sind (wenn es sich also letztlich um Büros und Einzelhandel handelt) oder um Unternehmen, deren produzierte Güterströme per Wasser- oder Eisenbahntransport abgefangen werden können.

In Bezug auf die Belegung der Gewerbe- und Industriegebiete, verfügt die Grossregion nicht über ein kartographisches Werkzeug wie es das Kooperations-Nachbargesamt Euregio Maas-Rhein bereitstellt (www.the-locator.eu). Eine solche Website ist ohne Frage ein Marketing-Vorteil, um Werbung für das ganze Kooperationsgebiet zu machen.

Superficie des parcs d'activités économiques et des zones d'activités économiques de plus de 5 ha

Fläche der bestehenden Gewerbegebiete mit einer Fläche von mehr als 5 ha



Die Brachen : Chancen, im Hinblick auf eine nachhaltige Entwicklung

Durch ihre gemeinsame industrielle Vergangenheit, die zum größten Teil auf Kohle und Stahl basiert, tragen die Industriebecken des Saarlandes, des Nordens von Lothringen, von Süd-Luxemburg und im Sambre und Maas-Graben auch die Narben dieses Erbes gemeinsam. Dort gibt es große Bergbau-, Kohleminen- und Erzgruben-Brachen.

Aufgrund ihrer grenznahen Lage haben einige Brachen in den letzten Jahrzehnten eine nennenswerte grenzüberschreitende Wirkung entfaltet. Die Behörden aus verschiedenen Teilen der Großregion haben bei der Sanierung kooperiert (siehe Europäisches Entwicklungszentrum nahe Athus-Longwy-Pétange, Eurozone Forbach-Saarbrücken oder die laufenden Projekte von Belval auf der luxemburgischen Seite und die „Operation von nationaler Bedeutung“ Alzette-Belval auf der Gegenseite in Frankreich mit der Sanierung des Geländes von Micheville).

Die Industriebrachen schaden der Attraktivität der Gebiete enorm, insbesondere aus Sicht der Familien aus dem Mittelstand und der gehobenen Schicht sowie aus Sicht der wirtschaftlichen

Aktivität. Sie schaden auch der Lebensqualität der Anrainer. Andererseits handelt es sich hier ja auch um Möglichkeiten zur Entwicklung von neuen Beschäftigungszentren und Lebensräumen, die dann zugleich die städtische Ausdehnung begrenzen.

Die Brachen stammen nicht nur aus einem Desindustrialisierungsprozess der Schwerindustrie, denn man kann eine große Palette an Brachen ausmachen. Sie betreffen zahlreiche Bereiche, die, aufgrund von Normen in den Bereichen Energie, Umwelt, oder Gesundheit, unter der technologischen Umwandlung gelitten haben und durch die Entwicklung der vorherrschenden Transportarten und -Mittel. Alle Industriesektoren sind durch diesen Prozess betroffen. Auch der Tertiär- und Primärsektor kennt diese Prozesse. So spricht man auch von Brachen im militärischen, landwirtschaftlichen und handwerklichen Bereich in Verbindung insbesondere mit dem Lebensmittelbereich (Bauernhöfe, Mühlen, Kornlager, etc.), im Bereich des Schienenverkehrs (Verschiebebahnhöfe in Verbindung mit der Industrie oder dem Grenzübertritt) oder im Bereich Tourismus (Herbergen, Hotels, etc.). Auch personenbezogene Dienstleistungen

(Altersheime, Kfz-Werkstätten, etc.) können veralten.

Aktuell verfügt nur die Wallonie über eine vollständige Bestandsaufnahme. Die für die anderen Teilgebiete verfügbaren Daten sind lückenhaft (z. B. begrenzt auf die großen Standorte ohne Sanierungsprojekte im Großherzogtum oder auf die Standorte, die Gegenstand von unterstützenden Aktionen des Bundeslandes sind, in Rheinland-Pfalz) oder werden erst erfasst (EPF Lorraine).

Jedes Teilgebiet ist maßgeblich von diesem Problem betroffen. Obwohl ja umfassende Listen für bestimmte Teilgebiete fehlen, scheint es so, als das diese Belastung in drei der fünf Teilgebiete am gravierendsten sind: Saarland, Lothringen und Wallonie. Dieses Phänomen betrifft bei weitem jedoch nicht nur die alten Industriebecken. Selbst in den ländlichen Gegenden findet man einige Brachen von geringerem Ausmaß, vor allem im Talinneren.

Neben dem Verlust der Attraktivität, den die Gebiete erleiden, werfen diese Brachen auch andere Probleme auf. Sie in ihrem desolaten Zustand zu belassen, steht im Gegensatz zu einem sparsamen Bodenmanagement, weil die „Konversion und Brachflächenentwicklung“ zu einer Reduktion der städtischen Ausdehnungen

beitragen kann. Diese Standorte können einen Teil des Wohnflächenbedarfs abdecken sowie wohnortnahe Nutzungen übernehmen.

Brachen befinden sich oft in der Nähe von Bahnhöfen, so dass eine Sanierung und

Neuwidmung es erlauben würde, hier neue Einwohner und/oder Arbeitsplätze unterzubringen und somit den Schienenverkehr zu steigern. Angesichts der heutigen Herausforderungen der Mobilität, erlaubt eine Sanierung und Verdichtung dieser Bahnhofsviertel die Abhängigkeit

vom Auto zu reduzieren. Projekte dieser Art wurden in allen Teilgebieten der Großregion in die Wege geleitet (Belval, Dudelange, Differdange, Mersch, Wiltz, Saarbrücken-Burbach, Trier-West, Metz, Thionville, Audun-le-Tiche, Longwy, Athus, Arlon, Marbehan, Libramont, etc.).

3) Wachsende Zusammenarbeit in der Großregion im Bereich Hochschulwesen und Ausbildung

Vor einer Analyse der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in der Großregion in den Bereichen Hochschulwesen und Hochschulforschung ist es nützlich, zwei Indikatoren zu erörtern, die mit den Strategiezielen der EU verbunden sind und die das Bildungsniveau der Bevölkerung kennzeichnen, d. h. die Arbeitskräfte mit einem hohen und mit einem niedrigen Bildungsniveau. Die Feststellungen, die sich aus der kartographischen Darstellung ergeben, sind - innerhalb der verschiedenen Teile der Großregion - hinsichtlich der Nachfrage an Arbeitskräften zu relativieren. Die Erwartungen in puncto Qualifizierung und Ausbildungsstand sind von einem Teilgebiet zum anderen verschieden.

Verteilung der Arbeitskräfte mit einem hohen Bildungsniveau

Eines der Ziele der EU 2020 Strategie ist die Steigerung der Quote an Hochschuldiplomierten. Die EU wünscht, dass 2020 mindestens 40% der Personen zwischen 30 und 34 Jahren einen Hochschulabschluss besitzen (Niveau CITE 5-8). Von 2013 bis 2016 stieg der Durchschnitt der Hochschulabsolventen in der EU von 33,5 auf 39,1%.

In 2016, haben gemäß den Eurostat Daten, auf der Ebene NUTS2 nur 3 Teilräume der Großregion das für 2020 gesteckte Ziel erreicht: das Großherzogtum (54,6%) und die beiden am bevölkerungsärmsten wallonischen Provinzen: Wallonisch-Brabant (59,2%) und Luxemburg (41,0%). Hier steht Wallonisch-Brabant an der dritten Stelle der europäischen Rangliste auf der Ebene NUTS2. Insgesamt ist die Wallonie entweder sehr nahe am europäischen Ziel oder schon über den EU Durchschnitt hinaus, der bei 39,6% liegt, da in den anderen drei wallonischen Provinzen diese Rate zwischen 36,1 und 37,9% liegt.

Lothringen befindet sich insgesamt auf dem gleichen Stand wie die EU, d. h. 39,1% in 2016. Dieser Durchschnitt kaschiert jedoch bedeutende Differenzen zwischen den Departements. Gemäß der Beobachtungsstelle für das Territorium des CGET, erreicht das Departement Meurthe-et-Moselle dank ihres Hochschulzentrums Nancy in 2015 eine über das Ziel der EU hinausgehende Quote (41,2%). Das Departement Mosel nähert sich der Zielquote an (39,3%). Demgegenüber liegen die beiden anderen Departements ohne Hochschule weit unter diesem Schwellenwert (Vogesen – 33,4%, Maas – 31,0%).

In den beiden deutschen Bundesländern, scheint der Weg bis zum Erreichen der europäischen Ziele noch der weiteste zu sein (Rheinland-Pfalz - 30,6%; Saarland – 29,0%). Anstatt das Ziel von 40% junge Erwachsene mit einem Bildungsniveau von CITE 5-8 anzustreben, hat Deutschland das Ziel, bis 2020 42% mit einem Diplom CITE 4-8 zu erreichen, einschließlich des postsekundären nichtuniversitären Unterrichts. Diese Entscheidung steht in Verbindung mit der Besonderheit des

deutschen Ausbildungssystems, das großen Wert auf die duale Ausbildung und auf die nichttertiäre berufliche Weiterbildung (Meisterbrief, Technikerabschluss) legt. Die wirtschaftliche Struktur in Rheinland-Pfalz besteht zum großen Teil aus KMU, hauptsächlich Verarbeitungsbetriebe, die eher nach qualifizierten Arbeitskräften verlangen als nach Hochschulabsolventen oder Ähnlichem.

Genau wie die Wallonie und Lothringen weisen diese beiden Bundesländer ein Ergebnis, das unter dem Durchschnitt ihres Landes liegt, vor (in 2016, Deutschland – 33,2%, Belgien – 45,6% und Frankreich – 43,6%) Innerhalb von Rheinland-Pfalz ist es die Region Rheinhessen-Pfalz, die hier nach am besten abschneidet (33,7%), während die Regionen Trier (29,2%) und Koblenz (26,4%) schlechter platziert sind. Aus deutscher Sicht erklären sich diese Ergebnisse auch durch die Verlagerung des Wohnortes von einem Teil der Personen mit einem Hochschuldiplom. Diese haben Tendenz, in die Ballungszentren zu gehen, sobald sie in das Berufsleben eingestiegen sind.

Verteilung der Arbeitskräfte mit einem sehr niedrigen Bildungsniveau

Das zweite Ziel der EU 2020 Strategie zur Bildung ist eine Reduktion des Anteiles an Jugendlichen, die die Schul- und Ausbildungssysteme vorzeitig verlassen. Die EU wünscht, dass in 2020 der Anteil der Abbrecher der 18-24-jährigen auf unter 10% sinkt. In 2008 war der Durchschnitt für die EU 14,7%, Dieser fiel in 2016 auf 10,7%.

Um die Gesamtheit der Teilgebiete mit den Eurostat Daten auf der Ebene NUTS2 abzudecken, wurde für diesen Indikator ein mittlerer Wert für die Periode 2013-2017 errechnet. Zwei der fünf Teilgebiete der Großregion haben das für 2020 gesteckte Ziel schon erreicht: das Großherzogtum (3,9%) und Lothringen (9,1%). Dadurch hat Lothringen dasselbe Ergebnis wie Frankreich insgesamt. Zudem, haben die am wenigsten bevölkerten wallonischen Provinzen dieses Ziel schon erreicht: Wallonisch-Brabant (8,7%) und das belgische Luxemburg (9,7%), während die Provinz Namur sich diesem Ziel nähert (10,6%). Die Wallonie insgesamt ist jedoch immer noch weit vom gesteckten Ziel entfernt (12,3%). Die Quote von Jugendlichen, die die schulische Ausbildung vorzeitig verlassen, ist in den Provinzen Lüttich und Hennegau noch sehr hoch (13,7 und 14,6%). Dieses starke Vorhandensein von Jugendlichen mit einem sehr niedrigen (Aus)Bildungsstand in den beiden großen Ballungsräumen der Wallonie stellt ein

großes Handicap für den wirtschaftlichen Aufschwung dar. Sie ist auch eine der Hauptursachen für die hohe Arbeitslosenquote, die diese großen Ballungsgebiete kennzeichnet.

Im Saarland und in Rheinland-Pfalz erreicht der Anteil der 18 bis 24-jährigen, deren Bildungsniveau nicht, im besten Fall, über den ersten Zyklus des Sekundarunterrichtes hinaus geht und die keine weiteren Studien oder Ausbildungen in Angriff nehmen, ein Ergebnis, das leicht unter dem Gesamtergebnis der Wallonie liegt, d. h. 11,9% und 12,0%, und somit 2% mehr als die Quote in Deutschland insgesamt (10,0%).

Der hohe Anteil an Jugendlichen, die die Schul- und Ausbildung-Systeme vorzeitig verlassen haben, ist paradox, wenn man bedenkt, dass diese beiden Bundesländer den Teil der Großregion mit der niedrigsten Arbeitslosenquote ausmachen. Dank der dualen Ausbildung integrieren sich selbst wenig qualifizierte Jugendliche, angesichts des großen Bedarfs an Arbeitskräften in diesen Bundesländern und den angrenzenden Gebieten, dort schnell in den Arbeitsmarkt. Dieser schnelle Einstieg in das Berufsleben regt kaum Jugendliche an, ihre schulische Ausbildung fortzusetzen. In Rheinland-Pfalz, erreicht dieser Indikator einen Mindestwert in der Gegend von Trier (11,6%), während er in der Gegend von Rheinhessen-Pfalz (12,1%) und in der Gegend von Koblenz (12,6%) am höchsten ist.

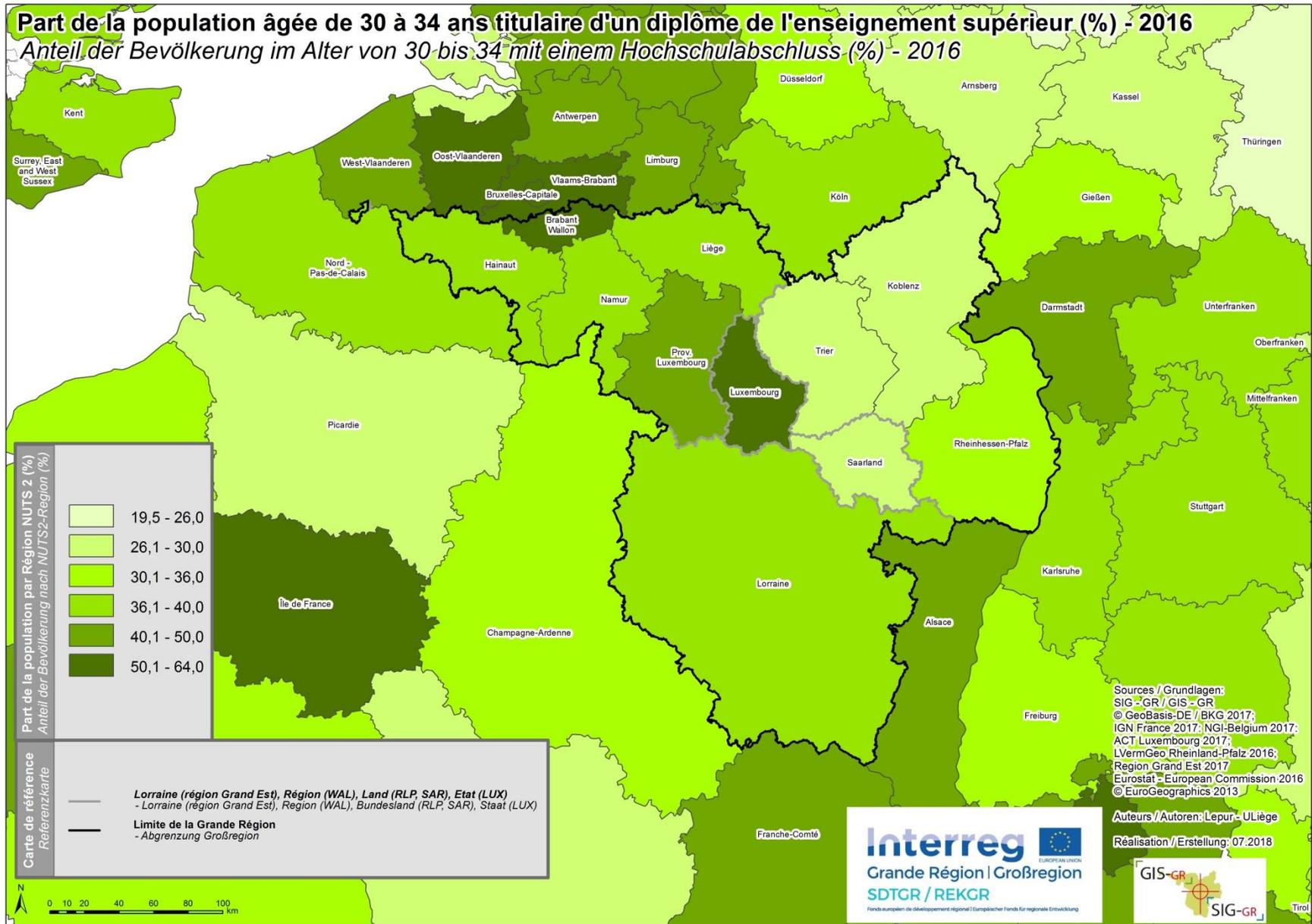
Schlussfolgerung hinsichtlich des Ausbildungsniveaus der erwerbstätigen Bevölkerung

Im Allgemeinen, scheint das Bildungsniveau der Arbeitskräfte innerhalb der Großregion immer noch große Unterschiede aufzuweisen. Dies vor allem vor dem Hintergrund der durch die Strategie 2020 der EU gesteckten Ziele. Momentan befindet sich hier nur Luxemburg in einer sehr guten Lage. Dieses kleine Land ist in der Lage über den Wohnungswechsel eine große Anzahl von Arbeitskräften mit einem anderswo erworbenen hohen Ausbildungsstand anzuziehen. Damit im Zusammenhang steht die Gründung der Universität Luxemburg in 2003. Sie soll die Abhängigkeit vom Ausland vermindern und dafür sorgen, den eigenen Bedarf an hochqualifizierten Arbeitskräften abdecken zu können. Zwischen 2008 und 2016 ist Luxemburg das westeuropäische Land, dass auf der Ebene des Indikators Anteil an Personen im Alter von 30 bis 34 Jahre mit einem Hochschuldiplom den größten Fortschritt gemacht hat (von 39,8% auf 54,6%, entsprechend +14,8%).

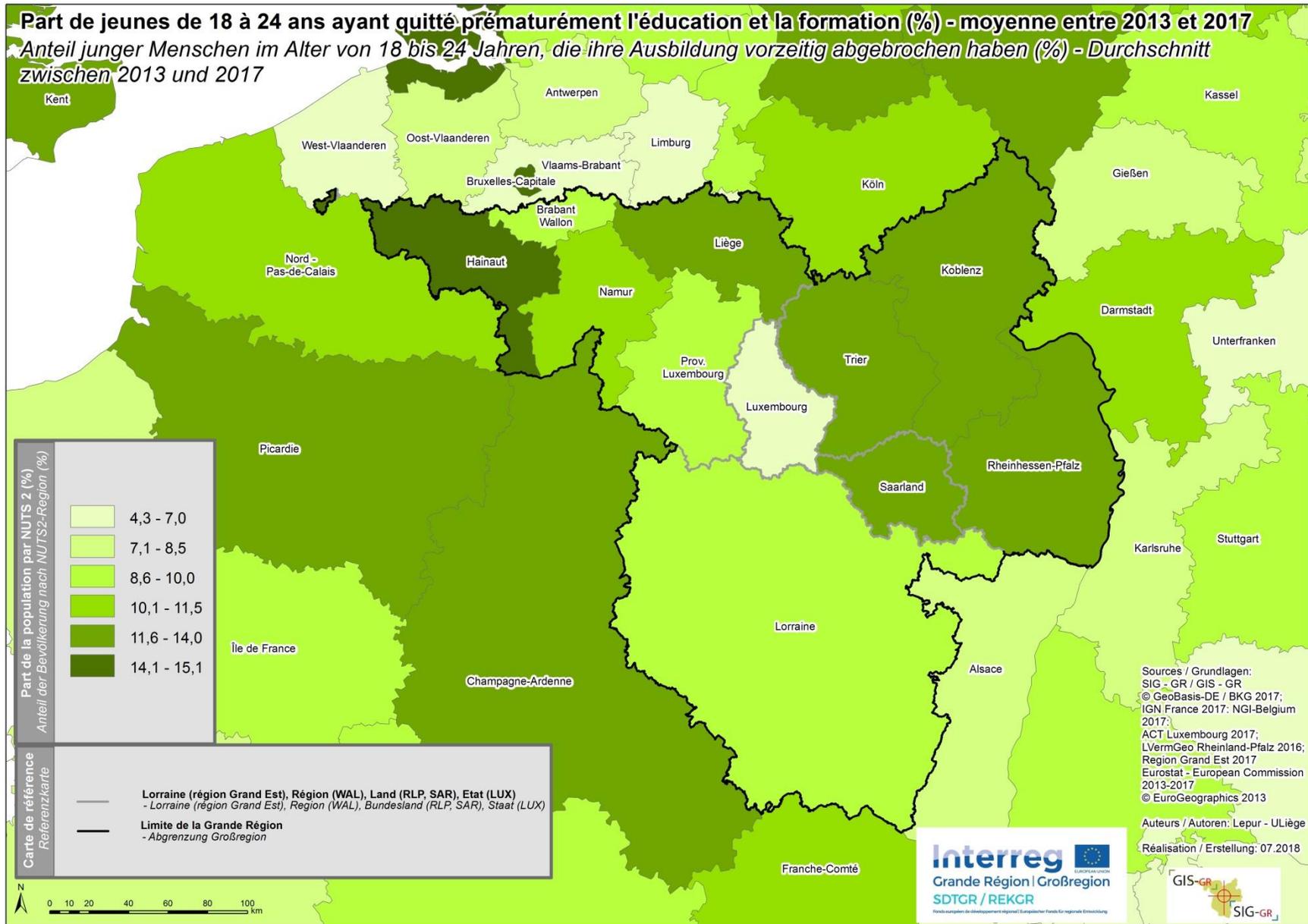
Zuletzt sei noch auf die seit 2014 existierende „Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion“ hingewiesen. Dieses Dokument ist die zentrale Basis für die Förderung der grenzüberschreitenden Mobilität im Bereich der beruflichen Ausbildung innerhalb der Großregion. Dieser Bereich ist eine der Prioritäten des Gipfeltreffens der Großregion.

Part de la population âgée de 30 à 34 ans titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur (%) - 2016

Anteil der Bevölkerung im Alter von 30 bis 34 mit einem Hochschulabschluss (%) - 2016



Part de jeunes de 18 à 24 ans ayant quitté prématurément l'éducation et la formation (%) - moyenne entre 2013 et 2017
Anteil junger Menschen im Alter von 18 bis 24 Jahren, die ihre Ausbildung vorzeitig abgebrochen haben (%) - Durchschnitt zwischen 2013 und 2017



Zusammenarbeit auf der Ebene des Hochschulwesens

Die Großregion besitzt ein dichtes Netz an Hochschul- und Forschungseinrichtungen (sechs Universitäten im für die Interreg Fonds zugelassenen Bereich der Zusammenarbeit.; Hinzu kommen noch fünf weitere, wenn man die ganze Wallonie und ganz Rheinland-Pfalz hinzunimmt, nicht universitäre Hochschuleinrichtungen – Hochschulen in Deutschland, Hautes Écoles in Belgien – und unabhängige Forschungszentren). Insgesamt bieten sie ein großes Angebot an Ausbildung an, das sehr umfassend und von hohem Niveau ist - mehrere Forschungsbereiche erreichen hier sogar Spitzenwerte. Diese Komplementarität sowie die gemeinsame Nutzung der Ressourcen, würde es den Universitäten erlauben, an internationaler Wahrnehmung zu gewinnen.

Im Hochschulbereich bestehen alte bilaterale Zusammenarbeiten (1970er Jahre). In der Hauptsache deutsch-französisch, haben sie deutsche Ausbildungsgänge mit einer doppelten Diplomierung generiert (siehe ISFATES-DFHI: gemeinsame Studien angeboten durch die HTW Saar und die Universität Lothringen). Auf der lothringischen Seite besteht CFALOR, ein deutsch-französisches universitäres Netz.

Später wurde eine multilaterale Koordination der Hochschuleinrichtungen auf der Ebene der Großregion initiiert (mit

einer universitären Charta, die in 1984 durch 12 Einrichtungen unterzeichnet wurde). Schließlich wurde anlässlich eines INTERREG 2008-2012 Projektes die Universität der Großregion gegründet, die die sechs Universitäten auf dem für die INTERREG Fonds zugelassenen Gebiet umfasst (Universitäten Kaiserslautern, Lüttich, Lothringen, Luxemburg, Saarland und Trier).

Diese Universität der Großregion ist eine der am besten integrierten Gruppierungen von Universitäten auf der europäischen Ebene und eine der bedeutendsten was die Anzahl beteiligter Personen betrifft (rund 135.000 Studierende, 10.000 Lehrende/Forscher, 7.000 Doktoranden). Hier bedeutet der Terminus integriert: eine gemeinsame Governance-Struktur (UniGR a.s.b.l.), eine Zusammenarbeit die auf eine gemeinsame langfristig angelegte Strategie fußt und die die verschiedenen universitären Aufträge abdeckt (Lehre, Forschung und Mobilität).

Die UniGR Strategie fußt auf der Entwicklung von wissenschaftlichen Bereichen mit einem hohen Potenzial an Zusammenarbeit, um gemeinsam mehr Aufmerksamkeit auf der internationalen Ebene zu erwecken. Momentan wurden drei Kernbereiche bestimmt, in denen gemeinsame Ausbildungen und Forschungen entwickelt werden sollen:

- Werkstoffkunde und rationelle Nutzung der Ressourcen ;

- Studien zu den Grenzen (in Verbindung mit der grenzüberschreitenden Besonderheit der GR) ;
- Biomedizin (siehe Komplementarität der Universitäten in diesem Bereich).

Seit zehn Jahren wurde eine Reihe von Projekten in diesen drei Bereichen angestoßen. Die Mitgliedseinrichtungen der UniGR haben so ein besonders grenzüberschreitendes und europäisches Know-how erworben:

- Schaffung von grenzüberschreitenden Ausbildungskursen ;
- Wissenschaftliche Kenntnis der grenzüberschreitenden Problematik (Master und Forschungszentrum Border Studies) ;
- Zahlreiche Studiengänge mit europäischer Ausrichtung.

Momentan bieten die Mitglieder der UniGR 19 grenzüberschreitende Kurse an (für rund 500 Studierende pro Jahr). Zudem werden elf Studiengänge durch das deutsch-französische Hochschulinstitut der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität Lothringen ISFATES-DFHI angeboten (für ebenfalls rund 500 Studierende pro Jahr). Somit bestehen schon 30 grenzüberschreitende, zwei- oder drei-sprachige Ausbildungskurse in der Großregion. Diese bereiten die Studierenden auf den grenzüberschreitenden und internationalen Arbeitsmarkt vor.

Bilanz der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit auf der Ebene des Hochschulwesens

Diese Dynamik hat die Anzahl der grenzüberschreitenden Projekte im Hochschulwesen besonders gesteigert, sowie auch jene in verschiedenen Forschungsbereichen im Rahmen von INTERREG IVA Großregion. Es bleiben jedoch noch einige Klippen zu umschiffen, damit die enge Zusammenarbeit noch verstärkt wird:

- Nur wenige grenzüberschreitende Projekte wurden bisher im Bereich der technologischen Innovation angestoßen;
- Die Mobilität zwischen den UniGR Einrichtungen könnte viel größer sein (ERASMUS+);
- Die Kenntnis des Forschungs-Kooperations-potenzials zwischen den Einrichtungen, verdient eine weiterführende Untersuchung, die an der Erarbeitung einer Politik im Hinblick auf eine ‚Smart Specialisation Strategy‘-beitragen könnte;
- Auf wallonischer und auf deutscher Seite sind die in der Zone aktiven Hautes Écoles/Hochschulen noch sehr wenig in diese Dynamik integriert, außer im Saarland ;
- Es bleibt weiterhin schwierig, hierzu Daten zusammen zu tragen die die Teilräume der Großregion zvergleichbar machen.

Eine bemerkenswerte Anwesenheit von grenzüberschreitenden Studierenden in bestimmten Einrichtungen

Trotz der diesbezüglichen statistischen Lücken, endet der Einzugsbereich einiger Bildungseinrichtungen der Großregion bei weitem nicht an den nationalen Grenzen. Hier ist die Analyse der Anwerbung der Universität Luxemburg, der frankophonen belgischen Universitäten sowie der Universität und der Hochschulen im Saarland aufschlussreich.

Die Universität Luxemburg hat einen sehr internationalen Zulauf (nur 43,8% der Studierenden sind Inländer – weil jene mit doppelter Staatsbürgerschaft zwei Mal gerechnet wurden, übersteigt das Gesamtergebnis für die Universität Luxemburg die 100 Prozent). Dies rührt auch vom kosmopolitischen Charakter der Bevölkerung her. 31% der Studierenden besitzen eine der drei Nationalitäten der Grenzstaaten. Andererseits sind die Studierenden aus dem Großherzogtum in einer ganzen Reihe von Universitäten und Hochschulen der vier anderen Teilräume der Großregion eingeschrieben.

Die Universität Luxemburg bietet nämlich nicht die gesamte Breite der Hochschulausbildungen an, die in Luxemburg nachgefragt werden.

In Belgien haben die frankophonen Universitäten ebenfalls einen internationalen Zulauf (insbesondere die

ULB), wobei die immatrikulierten Ausländer zu einem großen Teil aus Frankreich und romanischsprachigen oder frankophonen Staaten Europas und Afrikas stammen. Die massive Präsenz von französischen Studierenden drückt sich in 8.520 Immatrikulierungen in den Jahren 2013-2014 an den frankophonen Universitäten aus (zu denen man noch 12.231 Franzosen im gesamten nicht-universitären Hochschulwesen der Föderation Wallonie-Brüssel hinzu zählen muss). Der hohe Zulauf erklärt sich durch die Existenz eines Numerus clausus bei der Einschreibung in Frankreich, während in Belgien die Einschreibung frei ist, außer in bestimmten Fachgebieten, wo Zulassungsprüfungen organisiert werden. Mehrere Tausend Lothringer sind somit an den Universitäten und Hochschulen der Wallonie eingeschrieben, insbesondere in Provinz Luxemburg (Libramont, Virton, ...).

In Deutschland ist der Anteil von Ausländern aus den drei in der Großregion vertretenen Nachbarländern im Hochschulwesen allgemein gering. Eine Ausnahme bilden die Universitäten und bestimmte Hochschulen des Saarlandes wo es einen hohen Anteil an Franzosen (583 Studierende, entsprechend 1,9%) und Luxemburgern (259 Studierende, entsprechend 0,8%) gibt. Auch an der Universität Trier gibt es eine bedeutende Anzahl Studierende mit luxemburgischer Nationalität.

4) Noch zu niedrige Ausgaben für Forschung und Entwicklung (FuE) und noch herbeizuführende Synergien im Bereich « *Smart Specialisation Strategy* »

Welcher Teil des BIP wird für FuE aufgewandt?

Die EU fördert die Investitionen in der Forschung und der Entwicklung, um ihre Konkurrenzfähigkeit zu steigern. Das Ziel, 3% ihres Bruttoinlandproduktes (BIP) für FuE-Aktivitäten aufzuwenden, ist Teil der fünf großen Ziele der in 2010 angenommenen Strategie Europa 2020. Wo befinden sich in diesem Kontext die verschiedenen Teilgebiete der Großregion und wie steht dieser Kooperationsbereich den angrenzenden Gebieten gegenüber da? Die letzten diesbezüglichen, auf regionaler Ebene (auf der Ebene NUTS 2) verfügbaren Daten bei Eurostat gehen auf 2013 zurück.

Zu dieser Zeit scheint keiner der Teilräume der Großregion, mit Ausnahme von Wallonisch-Brabant (Anteil von 11,4% in 2013 und 6,4% in 2010), den durch Europa als Ziel vorgegebenen Schwellenwert eindeutig zu übersteigen. Wenn man in der Region Trier ein Ergebnis von 3,1% feststellt, so handelt es sich hier um einen Wert, der unplausibel erscheint, angesichts der geringen Größe der dort ansässigen Universität und dem Fehlen eines

industriellen Großbetriebes aus einem Spitzensektor in dieser Region. Außerdem war dieser Quotient für die Region Trier in 2005 bei knapp 0,8%. Nach Wallonisch-Brabant, der Provinz in der man den Campus von Louvain-la-Neuve der UCL und große innovative Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Biotechnologie (GSK, UCB, IBA ...) findet, weist Rheinhessen-Pfalz ein auffälliges Ergebnis vor (2,8% in 2013). Dies ist auf das Vorhandensein mehrerer Universitäten (Kaiserslautern, Mainz, Koblenz-Landau – Campus Landau) und von großen innovativen Unternehmen wie BASF in Ludwigshafen und das Pharma-Unternehmen Boehringer-Ingelheim zurück zu führen.

Der Großteil der Teilgebiete der Großregion weisen hier einen Anteil des für die FuE vorgesehenen BIPs von 1 bis 2% vor (genauer zwischen 1,26% und 1,58% in 2013) mit in abnehmender Rangfolge: die Provinz Lüttich, das Saarland, die Provinz Hennegau, des Großherzogtum und Lothringen. Im Großherzogtum kann dieser Quotient, angesichts des sehr hohen

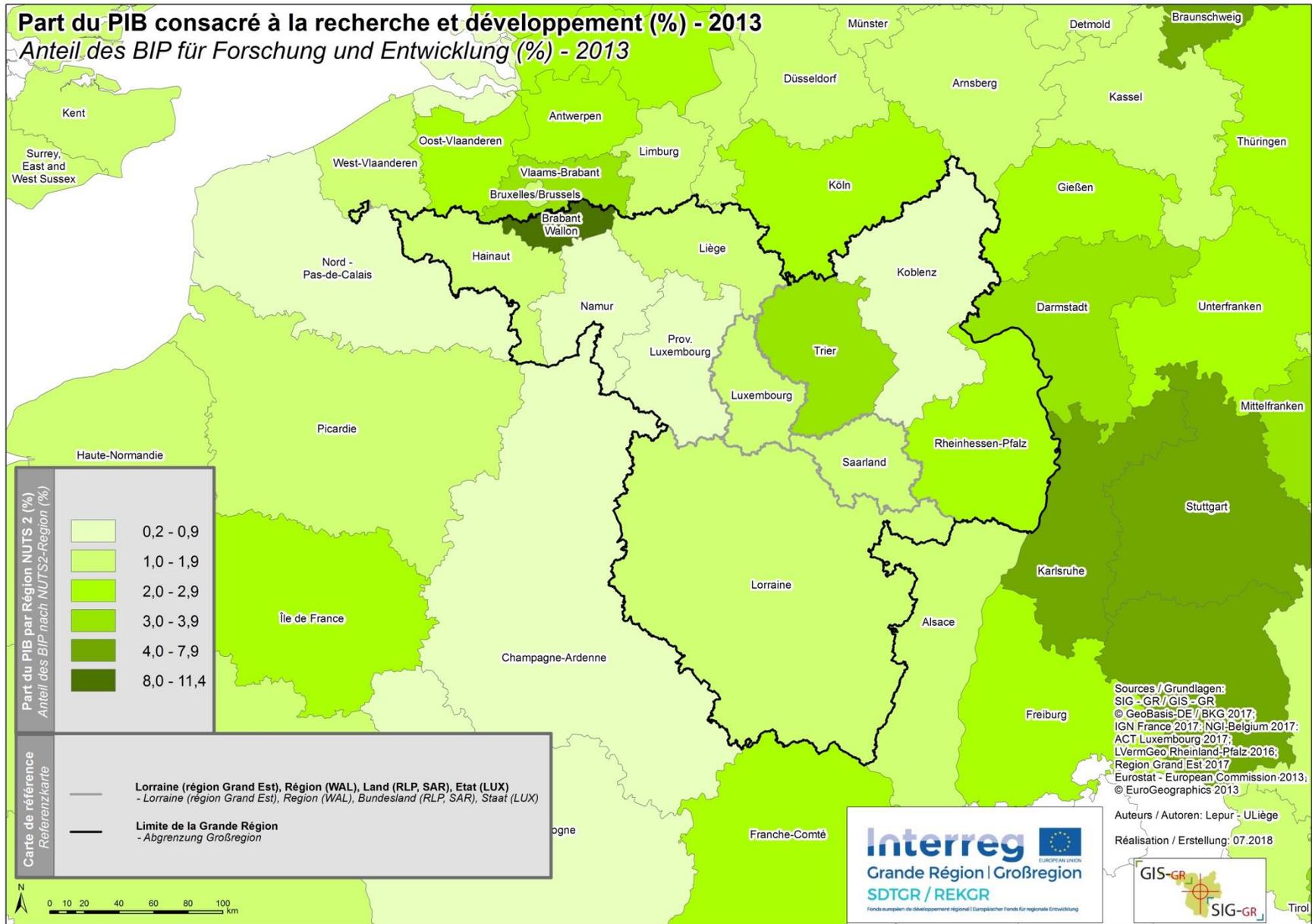
Betrags des pro Einwohner verfügbaren BIP, relativiert werden. Um diese Schwäche zu bekämpfen und um eine zu starke Abhängigkeit vom Finanzsektor zu vermeiden, hat Luxemburg seit 2016 eine Strategie entworfen, die darauf abzielt, sich in die dritte industrielle Revolution einzubringen, so wie diese in der Theorie von Jeremy Rifkin erklärt wird.

Schließlich haben drei der NUTS 2 Gebiete der Großregion in 2013 einen Teil des BIP der für FuE aufgewandt wird, der unter 1% liegt: die belgischen Provinzen Namur und Luxemburg und die Region Koblenz.

In der näheren Umgebung der Großregion sind andere Gebiete demgegenüber sehr gut aufgestellt (dank wichtiger universitären Zentren): wie Flämisch-Brabant (Löwen), die Region Köln (Aachen, Köln und Bonn), Karlsruhe (Heidelberg und Karlsruhe), Stuttgart und die Ile de France (Paris). Mit wenigen Ausnahme ist der FuE Bereich an den Rändern der Großregion, (Randgebiete zum Brüsseler Ballungsgebiet, den Ballungsräumen Rhein-Main oder Rhein-Necker) eher relativ schwach aufgestellt.

Part du PIB consacré à la recherche et développement (%) - 2013

Anteil des BIP für Forschung und Entwicklung (%) - 2013



Gemeinsamkeiten in puncto « Smart Specialisation Strategy » und mögliche Synergien

Auf Initiative Europas hin, hat jedes nationale/regionale Gebiet sich mit einer « *Smart Specialisation Strategy* » ausgestattet.

In der Wallonie konzentriert sich die Politik auf sechs Sektoren :

- Biowin (Sektor Gesundheit) ;
- Skywin (Aeronautik und Raumfahrt) ;
- Mecatech (Maschinenbau und Materialien) ;
- Logistics in Wallonia (Sektor Logistik) ;
- Greenwin (grüne Chemie, Recycling und Bauwesen) ;
- Wagralim (Nahrungsmittelindustrie).

Neben diesen sechs Sektoren fußt die wallonische Strategie einer intelligenten Spezialisierung auf mehreren wirtschaftlichen Tätigkeitssektoren (European Commission, 2018) :

- die Kreativwirtschaft ;
- die digitalen Technologien und die Industrie 4.0 (intelligente Mobilität, E-Health, Big Data, grüne Technologien...) ;
- die nachhaltigen Materialien und die Materialien der Zukunft, mit Vorzeigesektor Nanotechnologien.

Die Mitglieder der sechs Zentren der Konkurrenzfähigkeit sind hauptsächlich an

zwei Stellen untergebracht: einerseits rund um Lüttich und andererseits innerhalb eines Dreieckes Brüssel-Charleroi-Namur mit einer starken Konzentration in den Zentren von Louvain-la-Neuve und Flughafen Charleroi. Neben der massiven Präsenz der Lütticher Region in diesen Zentren der Konkurrenzfähigkeit, scheint der östliche und südliche Zipfel der Wallonie hier wenig vertreten zu sein. Die Provinz Luxemburg hat zumindest eine bedeutende Präsenz in Skywin dank ihres Themenparks Galaxia in Transinne (Libin). Wagralim beinhaltet auch eine starke Präsenz im Osten der Provinz Lüttich (Wilmotte, 2018).

Darüber hinaus existieren weitere Cluster :

- Plastiwin (Kunststoffindustrie) ;
- Eco-Bau (nachhaltiges Bauen) ;
- CAP2020 – vereinigt nachhaltiges Bauen, traditionelles Material und Smart Cities ;
- TWEED (Sektor der erneuerbaren Energien) ;
- TIC (die Technologien der Information und der Informatik) ;
- TWIST – Bild-, Ton- und Text-Bearbeitung.

Im Großherzogtum von Luxemburg fußt die Strategie der intelligenten Spezialisierung vorrangig auf den folgenden Sektoren (European Commission, 2018b).

- Ein nachhaltiges Ressourcen-Management ;

- die Entwicklung und die Leistung der Finanzsysteme, der Sicherheit der Informationen, der Telekommunikationen und der Multimedia ;
- die sauberen und umweltfreundlichen Technologien in verschiedenen Bereichen (Energie, Wasser- und Abfall-Management, Mobilität, Bauwesen, Holzgewerbe...);
- die Technologien der Gesundheit (Übergang von der heilenden Medizin zu einer vorsorgenden Medizin, digitale Gesundheit) ;
- der Raumfahrtsektor (siehe Kompetenzen im Bereich Telekommunikation und Medien)

Im Großherzogtum findet man Cluster in verschiedenen Bereichen:

- *Materials & Manufacturing* (neue Materialien, Modellierung der materiellen Eigenschaften und innovative Prozesse für eine gesteigerte Produktion)
- *BioHealth* (digitale Gesundheit, molekulare Diagnose, Behandlung der neurodegenerativen Erkrankungen und Immunonkologie)
- *Automobility* ;
- *EcoInnovation*, vereinigt die Biowirtschaft und die industriellen Verfahren;
- *Creative Industries* ;
- *Wood Cluster*.

Im Großherzogtum gibt es zwei Kompetenzzentren im Sinne der gebräuchlichen Terminologie:

- *Neobuild* (Bausektor) ;
- *National Composite Center* rund um die Materialien aus Mischfasern.

In Lothringen fußt die Strategie der Spezialisierung auf den folgenden Sektoren (European Commission, 2018c):

- Die fortgeschrittenen industriellen Prozesse (Robotik, industrielle Automatisierung, digitale Modellierungen und Simulationen...);
- die fortgeschrittenen Materialien und die industriellen Herstellungsverfahren ;
- die Verwertung, die Optimierung und das Recyceln der natürlichen Ressourcen;
- der Gesundheitsbereich (Vorsorgen, Frühdiagnosen und Behandlungen) ;
- das Management und der Abbau der Infrastrukturen am Ende ihrer Lebensdauer.

Um die industrielle Rückeroberung, den wirtschaftlichen Aufschwung und die ausgewogene Entwicklung der Gebiete zu unterstützen, haben der französische Staat und die ehemalige lothringische Region den Lothringischen Pakt 2014-2016 abgeschlossen. Es handelt sich um ein Instrument, das insbesondere darauf abzielt, die Innovation innerhalb des regionalen Produktionsgefüges um einen großen Technopol in

Lothringen für Materialien und Energie zu fördern. Hier kommen Industrielle, Technologieplattformen, Universitäten und Hochschulen zusammen. Außerdem soll der Wert des "Holzsektors" gesteigert und die Innovation im Agrar- und Ernährungssektor gefördert werden.

In dieser Region sind die Akteure der Innovation hauptsächlich in den Städten des lothringischen Grabens angesiedelt; Nancy ist hier am besten ausgestattet.

Die Strategie der Innovationen 2016-2023 des Saarlandes zielt auf die Entwicklung der folgenden Schlüssel-Bereiche: (European Commission, 2016):

- Technologien der Information und der Kommunikation ;
- Automobilindustrie ;
- Wissenschaften und Materialien in Verbindung mit dem Gesundheitsbereich ;
- sich überschneidende Innovationen in den Bereichen der Spezialisierung.

Die Strategie im Bereich Innovationen von Rheinland-Pfalz zielt ihrerseits auf eine Stärkung der Möglichkeiten von Innovationen und der Synergien zwischen den wissenschaftlichen und industriellen Bereichen (European Commission, 2014) ab. Es wurden sechs vielversprechende Sektoren ausgewählt (Rheinland-Pfalz, 2014):

- Technologien der Informatik und der Kommunikation ;
- Energie, Umwelttechnologien und effizientes Ressourcen-Management ;
- Wissenschaften des Lebens und Ökonomie der Gesundheit ;
- Mikrotechnologien und Automatisierung ;
- Technologien der Materialien ;
- Automobilindustrie.

Was die Ansiedlung der Cluster betrifft, so sind auf nationaler Ebene wenige im Saarland und in Rheinland-Pfalz angesiedelt (siehe www.clusterplattform.de). Es sind jedoch die Cluster cc-Nano-BioNet in Saarbrücken und, im Süden von Rheinland-Pfalz, die Cluster Commercial Vehicle Cluster in Kaiserslautern, Optence und Cluster für individualisierte Immunintervention (Ci3) in Mainz und Umgebung, vorhanden.

Die, durch die Staaten und die Regionen eingeführten Strategien zur intelligenten Spezialisierung, hervorgegangen aus bestimmten Initiativen, tendieren dahin, sich in den wichtigsten urbanen Zentren niederzulassen. Die meisten lassen sich in oder in der nahen Umgebung der großen Ballungsräume nieder, mit Ausnahme einiger bestimmter Sektoren die sich auch im ländlichen Milieu niederlassen; dies ist insbesondere der Fall für jene, die mit der Landwirtschaft und dem Holzwesen

verbunden sind. Es ist außerdem festzustellen, dass es eine bestimmte Anzahl an Ähnlichkeiten zwischen den durch die verschiedenen Regionen eingeführten Strategien gibt. Sektoren, wie jene der Gesundheit, der Technologien der

Information und der Kommunikation, die effiziente Nutzung der Ressourcen finden sich regelmäßig wieder. Grenzüberschreitende Synergie scheinen somit zwischen den wissenschaftlichen und den wirtschaftlichen Akteuren der

verschiedenen urbanen Zentren, die Teil der polyzentrischen, grenzüberschreitenden metropolitanen Region sind, die im Herzen der Großregion entstehen könnte, möglich.

5) Ein vorrangiger wirtschaftlicher Sektor für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in der Großregion : die Silver Economy

Mit einer starken Alterung der Bevölkerung konfrontiert, beabsichtigen die verschiedenen Teilgebiete die die Großregion bilden, aus dieser Herausforderung eine Chance zu machen, um die Entwicklung neuer Produkte und innovativer Dienste zu generieren, die den Bedürfnissen der älteren Personen entgegen kommen. Der Sektor der Silver Economy wurde als ein, auf der Ebene der Großregion, strategischer definiert.

Ausgaben der Haushalte über 65 Jahre in den verschiedenen Teilgebieten

Die Silver Economy ist die Wirtschaft im Dienste der Personen über 60 Jahre. Mit dem Anstieg des Alters unserer Gesellschaft müsste diese Wirtschaft bald schnell anwachsen. Diejenigen Innovationen zu fördern, welche die Alterung begleiten und den Verlust der Autonomie hinauszuzögern, ist eine der wichtigsten Herausforderungen der Zukunft. Diese bereichsübergreifende Sparte wird eine breite Palette an Tätigkeitssektoren betreffen: Gesundheit, Lebensraum, Domotik (bzw. intelligente Gebäudesteuerung), Informatik, Sicherheit, Transportwesen, Tourismus und andere Freizeitvergnügen, Personendienstleistungen, Ernährung). Die von der Silver Economy angestrebten Sektoren kommen mit zwei großen Bereichen in Berührung:

- Anpassbarkeit der Lebensräume : neue Formen der Unterbringung, medikalisierte Gebäude, betreutes Wohnen, Domotik (bzw. intelligente Gebäudesteuerung).

- BioHealth: Teleassistentz, Telemedizin, Teleüberwachung.

Innerhalb der Großregion haben die Teilgebiete Anstrengungen unternommen, um die Altersökonomie zu dynamisieren und zu strukturieren. Kürzlich wurden grenzüberschreitende Kooperationen in diesem Bereich angestoßen. Im Oktober 2015 wurde der deutsch-französische Cluster Silver Economy durch Lothringen und das Saarland gegründet, eine Instanz der Koordination und des Austausches. Zudem in der Erwartung des REKGR hat der Gipfel der Exekutiven der „Arbeitsgruppe Wirtschaftliche Fragen“ den Auftrag erteilt, die Sektoren zu bestimmen, die in jedem der Teilräume der Großregion in Verbindung mit den Strategien der intelligenten Spezialisierung priorisiert werden sollen. In diesem Rahmen wurde Ende 2015 der Sektor der Silver Economy identifiziert, dies angesichts seines hohen Potenzials an Innovationen für die Großregion.

Aufgrund seines übergreifenden und somit multi-sektoriellen Charakters ist es nicht sehr einfach ein statistisches Portrait

dieses Sektors zu erstellen, der erst seit dem Anfang des laufenden Jahrzehnts hervortrat. Die Statistiken sind nicht auf die Faktoren dieser Art Ökonomie abgestimmt. Um die Tätigkeitssektoren zu entdecken, die am meisten, diesseits und jenseits der Grenzen, durch die Alterung betroffen sind, betrifft die Analyse die speziellen Aspekte des Verbrauches der Haushalte über 65 Jahre im Verhältnis zur Bevölkerung auf der Grundlage von Daten, die aus Umfragen zum Budget der Haushalte stammen. Diese werden regelmäßig in jedem Land/jeder Region/jedem Bundesland durchgeführt in Anwendung einer gemeinsamen Methodologie und unter der Schirmherrschaft von Europa. Diese Analyse erlaubt, die Ausgabenposten zu unterscheiden, deren Marktanteil mit dem Erreichen des dritten oder vierten Lebensalters ansteigt, sowie jene deren Anteil sinkt.

Trotz einiger methodologischer Probleme, erlaubt die Verteilung dieser, sich aus der Umfrage ergebenden Haushaltsausgaben, auf die Alterstranchen Rückschlüsse zu ziehen.

Die Gesamtausgaben der Haushalte über 65 Jahre sind im Allgemeinen niedriger als die der Gesamtheit der Haushalte. Es gibt jedoch einen großen Unterschied zwischen den fünf Teilgebieten, die kaum die verschiedenen aufgenommenen Daten erklären. Im Großherzogtum sind diese Ausgaben im Durchschnitt sehr hoch, einschließlich jener der Personen von mehr als 65 oder 75 Jahren (ungefähr 61 und 55.000 Euro pro Jahr) gegenüber solchen in den Bereichen 24.000 bis 30.000 Euro in den anderen Teilgebieten.

Relativ gesehen sind die Gründe für Ausgaben, die bei den älteren Personen prädominant sind, jene für die Gesundheit (und die anderen Versicherungen in Verbindung mit der Gesundheit), die persönliche Pflege, die Wohnkosten, insbesondere die Kosten für Heizung und Strom, die Güter und Dienstleistungen für den Unterhalt des Hauses und schließlich bestimmte Freizeitangebote (Gartenartikel und Presse, Bücher und Schreibwaren). Demgegenüber sinken die Kosten für Transport, Hotel und Restaurant, Ankauf von Kleidungen und Schuhen, von Möbeln, Haushaltsgeräten, audiovisuellen Anlagen, Fotografie und Information mit dem Erreichen des 3. oder 4. Lebensalters.

Die Probleme die, im Rahmen der Silver Economy, besonders beachtet werden müssen, sind somit jene in puncto

Gesundheit und Folgen des Verlustes der Autonomie für die Wohnung und ihrer Ausgestaltung, den Transport sowie die Freizeit. Zudem ist in den Bereichen Gesundheit und Pflege mit einem Fachkräftebedarf zu rechnen, dessen Deckung zunehmend schwieriger wird. Obwohl die Informatik interessante Wege bietet (Teleassistent, Telemedizin, Teleüberwachung), verlangen andere Probleme nach anderen Lösungen.

Die mit dem Alter steigenden Heizkosten entstehen dadurch, dass ältere Personen den Großteil ihrer Zeit in ihrer Wohnung verbringen, einschließlich der Schul- und Arbeitszeiten. Zudem lebt eine große Mehrheit der älteren Personen allein oder als Paar in großen Einfamilienwohnungen meistens älteren Datums, die dann auch oft große Energiedefizite aufweisen. Zudem ist ein Großteil dieser Wohnungen periurbanen oder ländlichen Typs (da die jungen Berufstätigen in den großen städtischen Zentren überrepräsentiert sind). Außer wenn sie in ein Appartement umziehen, das näher an dem Dienstleistungsangebot liegt, generiert dieses Festhalten an periurbanen und ländlichen zu großen Wohnungen wirtschaftliche und soziale Folgen (Erhalt einer starken Abhängigkeit vom Auto und schwieriger Zugang zu bestimmten Dienstleistungen, hoher Verbrauch von

Heizstoffen, der Blockade von Wohnraum, den junge mehrköpfige Haushalte, energetisch effizienter machen könnten und dessen Größe für sie passender wäre) was mittelbar zur städtischen Ausdehnung beiträgt...

Wenn es nötig wird, ein Altenheim aufzusuchen, sehen sich manche ältere Menschen in der Großregion dazu gezwungen, nationale Grenzen zu überschreiten, um ein auf ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Angebot zu finden. Dies aufgrund eines mangelhaften Angebotes in ihrem Land und aufgrund von Kosten, die nicht mit ihren persönlichen Mitteln kompatibel sind. Hier weisen wir auf die bedeutende Anzahl von älteren Personen französischer Nationalität hin, die in den Altenheimen der Wallonie zu finden sind. So wiesen die Zahlen der Aviq in 2014 die Anwesenheit von 1,302 Franzosen vor, entsprechend 3,2% der Gesamtbelegung der Altenheime in der Wallonie. Obwohl die meisten dieser Franzosen in Einrichtungen im Westen des Hennegaus gegenüber dem Ballungsgebiet von Lille leben, so beherbergen Altenheime im Süden der Provinz Luxemburg in der Gegend von Virton, Aubange und Messancy ebenfalls eine große Anzahl von Franzosen, meistens aus Lothringen.

6) Der Tourismus in der Großregion: unbestrittene Vorteile, aber noch zu stark segmentierte Märkte

Als Gebiet mit einer mäßigen Bevölkerungsdichte und einem ausgeprägten Relief in der Nähe von stark bevölkerten Ballungsräumen, profitiert die Großregion von einer bedeutenden touristischen Aktivität. Hierbei kann sie sich auf die Natur und eine reiche und vielfältige Kultur stützen. Der Tourismussektor wurde durch den Koordinationsausschuss für die territoriale Entwicklung (CCDT/KARE) als strategisch eingestuft.

6.1) Die Pfeiler der touristischen Attraktivität : Natur, Kultur und Schmelztiegel der europäischen Geschichte

Die fünf Teilgebiete der Großregion teilen verschiedene Attraktivitätsfaktoren, die einen grünen und kulturellen Tourismus generieren.

Die Merkmale des kulturellen Erbes

Die Euro-Region verfügt über ein erstklassiges kulturelles Erbe an Gebäuden und Natur sowie von Netzen von Wasser-, Fuß- und Radwegen, die es ermöglichen, die Teilgebiete untereinander zu verbinden. Hier gibt es 25 Naturparks, von denen zwölf über die Grenzen hinaus gehen. In den Räumen Ardennes-Eifel und Vosges-Pfälzerwald gelegen, erstrecken sie sich über mehr als 9.000 km² und sind Gegenstand eines starken touristischen Marketings. Zudem zählt die Großregion 23 Orte, die in das Weltkulturerbe der UNESCO aufgenommen wurden, und die als Ankerpunkte für die touristische Attraktivität dienen.

Die Attraktivität der Städte

Neben einigen UNESCO Orten verfügen die wichtigsten Städte ebenfalls über kulturelle Einrichtungen, die in der Lage sind, Touristen für das Wochenende

anzuziehen (Konzertsäle, Museen, Kunstgalerien...). Dies betrifft u. a. Nancy, Metz, Luxemburg, Trier und Saarbrücken im Herzen der Großregion. Einige von ihnen, so wie das Centre Pompidou in Metz, haben eine sogar internationale Bedeutung.

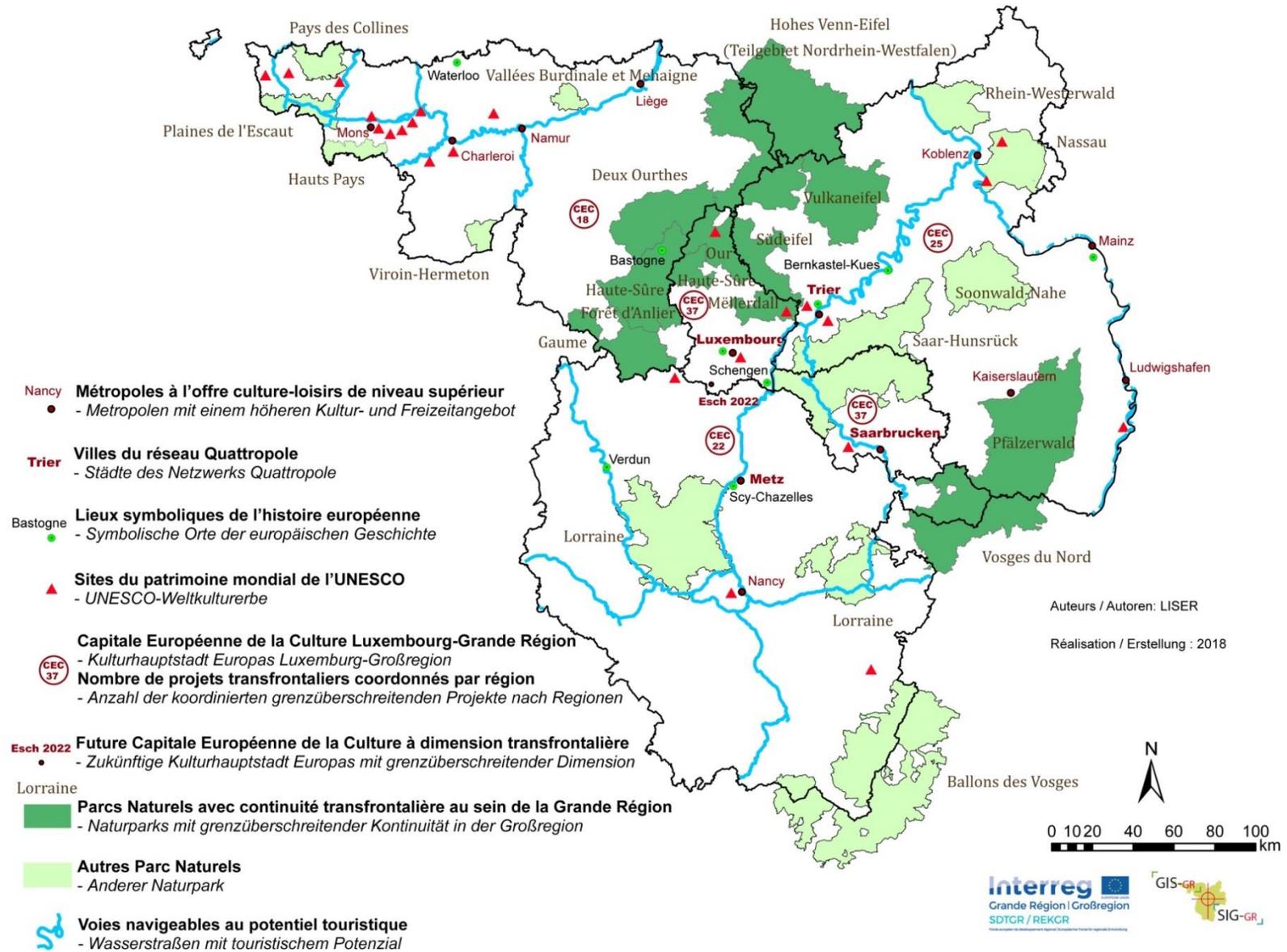
Europa : ein Vermächtnis

Schließlich verfügt die Großregion über Erinnerungsorte an die europäische Vergangenheit, vom Römischen Kaiserreich (Trier) bis zu einer der drei aktuellen Hauptstädte der EU (Luxemburg). Hier findet man Orte der Erinnerung an eine unruhige Vergangenheit des Kontinents (die Festungsanlagen und Schlachtfelder der modernen Zeit wie Waterloo, Verdun und Bastogne), aber auch Erinnerungen an Personen, die hier gelebt haben und die für die europäische Geschichte bedeutend sind (Johannes Gutenberg in Mainz, Karl Marx in Trier, Robert Schuman in Scy-Chazelle und in Luxemburg...). Schengen wiederum ist das Sinnbild eines Europas ohne Grenzen.

Ein fester Wille zur Kooperation

Eine Absichtserklärung für eine touristische Dynamik wurde durch die politischen Verantwortlichen in 2016 unterzeichnet. Zudem wurden konkrete Aktionen durchgeführt. Ein Viertel der Interreg IVA Großregion Projekte ist touristischer Natur (Netze, Produkte, Events...). Diese Dynamik bleibt auch im Interreg VA bestehen. Auch das Städtenetz QuattroPole (Luxemburg, Metz, Saarbrücken, Trier) hat eine grenzüberschreitende touristische Strategie insbesondere via Cross-Promotion im Bereich des kulturellen Angebotes. Aufgrund ihrer Grenzlage arbeiten die Naturparks oft ebenfalls auf der Ebene der Großregion zusammen, um so mehr Touristen anzuziehen. Schließlich haben zwei europäische Kulturhauptstädte innerhalb dieses Gebietes eine grenzüberschreitende Dimension: Luxemburg-Großregion 2007 und Esch 2022. Der Tourismus bietet Potenziale für eine territoriale, gemeinsame Branding-Politik. Das reiche kulturelle Erbe und die grüne Lunge, die die Großregion für die sie umgebenden Ballungsräume bietet, sind Trümpfe im Hinblick auf ein großregionales Marketing.

Attractivité touristique dans la Grande Région - Touristische Attraktivität in der Großregion



6.2) Die touristischen Übernachtungen: ein Beweis für bedeutende Unterschiede der Attraktivität

Gesamtvolumen der Übernachtungen in 2016 pro Teilgebiet und Entwicklung 2012-2016

In 2016 werden in der Großregion 38.685.557 Übernachtungen (ÜN) gezählt, dies entspricht gemäß Eurostat einem Durchschnitt von 3,3 ÜN pro Einwohner. Dies ist bemerkenswert für ein Gebiet ohne Zugang zum Meer in Nord-West Europa. Dieser Mittelwert verbirgt jedoch große Unterschiede, wie die Regionalstatistiken, die gelegentlich von den Eurostat-Daten abweichen, zeigen. Die Gebiete, die im Verhältnis zu ihrer Einwohnerzahl die meisten ÜN verbuchen, sind der nördliche und westliche Teil von Rheinland-Pfalz (Täler der Mosel, des Rheins und der Ahr + die Eifel), der belgischen Provinz Luxemburg (Ardennen-Täler der Ourthe und der Semois), das Bergmassiv der Vogesen und des Pfälzerwaldes und Luxemburg (die Hauptstadt und das Oesling und das Müllerthal). Demgegenüber weisen die anderen wallonischen Provinzen und das Saarland hier noch Wachstumspotenziale auf.

Zwischen 2012 und 2016 hat die Zahl der ÜN in der Großregion im Durchschnitt um 10,6% zugenommen. Diese Steigerung, die allen Teilgebieten der Großregion gemeinsam ist, war besonders stark im Saarland, in der Wallonie und im Großherzogtum. Die touristische Attraktivität hat damit

begonnen sich auch auf vormals weniger attraktive Gebiete wie das Saarland und den Hennegau auszudehnen.

Übernachtungsvolumen in der Großregion für 2016 und Entwicklung 2012-

| Teilgebiet | Anzahl Übernachtungen 2016 | Entw. 2012-16 (in %) | Quotient Übernachtungen pro Einwohner in 2016 |
|--------------------------|----------------------------|----------------------|---|
| Rheinland-Pfalz | 19.050.730 | 4,82 | 4,70 |
| Koblenz | 7.942.785 | 4,22 | 5,34 |
| Trier | 5.774.139 | 3,63 | 10,84 |
| Rheinhessen-Pfalz | 5.333.806 | 7,08 | 2,63 |
| Saarland | 3.020.012 | 32,00 | 3,03 |
| Wallonie | 7.749.825 | 19,18 | 2,14 |
| Prov. Wallonisch-Brabant | 429.537 | 4,64 | 1,08 |
| Prov. Hennegau | 1.183.443 | 34,63 | 0,88 |
| Prov. Lüttich | 2.341.931 | 13,47 | 2,12 |
| Prov. Luxemburg (BE) | 2.565.695 | 23,49 | 9,06 |
| Prov. Namur | 1.229.219 | 14,71 | 2,50 |
| Lothringen | 6.754.112 | 6,69 | 2,89 |
| Luxemburg | 2.955.593 | 16,19 | 5,13 |
| Deutschland | 388.851.871 | 10,99 | 4,73 |
| Belgien | 36.855.214 | 17,87 | 3,26 |
| Frankreich | 404.763.426 | 1,06 | 6,27 |
| Großregion | 38.685.557 | 10,58 | 3,34 |

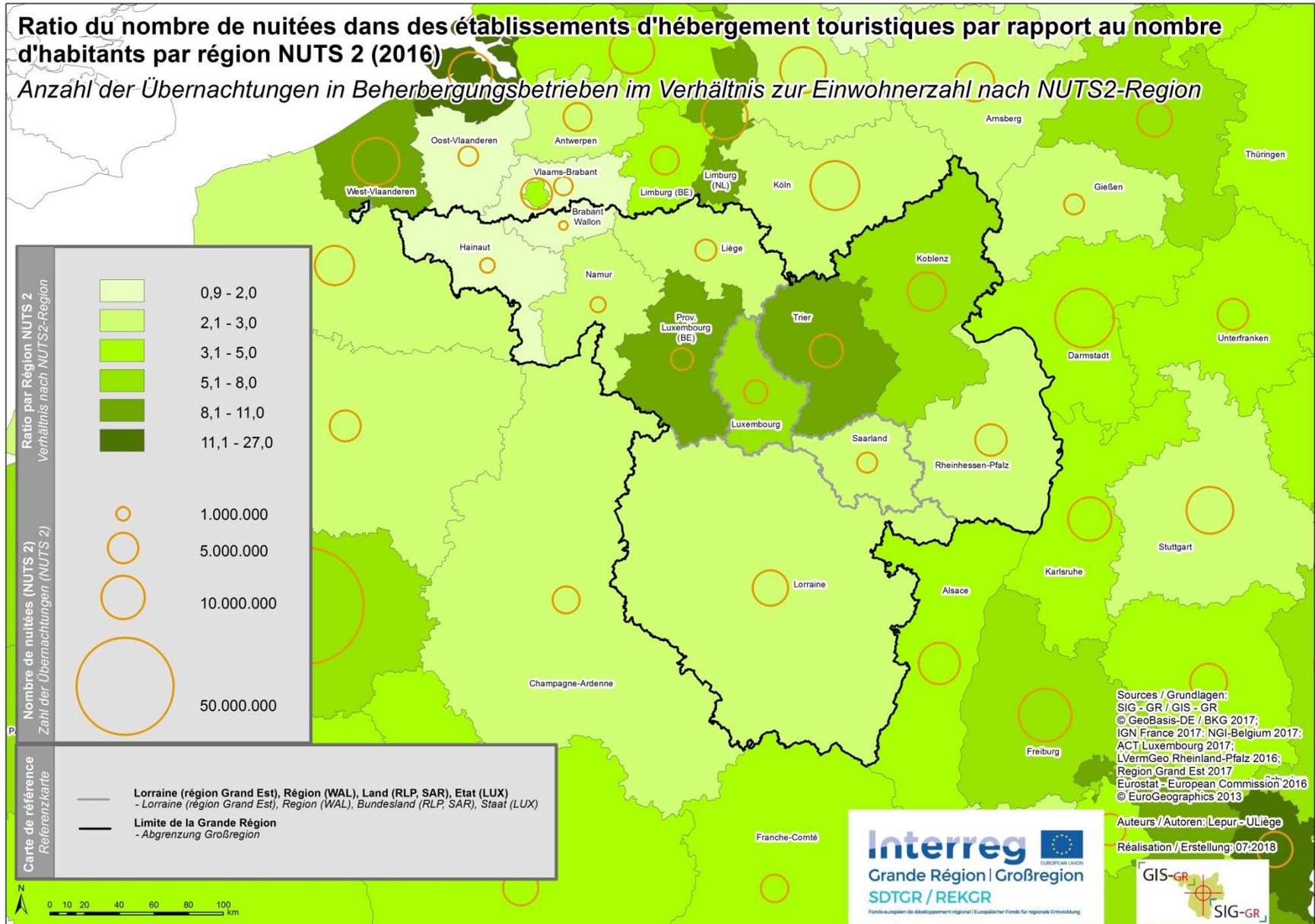
Grundlagen : Eurostat, Saarland Statistisches Amt

Herkunft der Übernachtungsgäste

Die regionalen Daten zu den ÜN geben das Herkunftsland der Touristen an, die sich in touristischen Beherbergungsbetrieben aufhalten. Abgesehen vom Großherzogtum, das eine kosmopolitische Klientel hat, ist die nationale Dominanz innerhalb der übernachtenden Touristen in jedem der Teilgebiete vorherrschend. Zudem hängt jedes Teilgebiet der Großregion in puncto Ausländer stark vom niederländischen Publikum ab. Wenn man dazu weiß, dass das flämische Publikum auch sehr stark in allen Teilgebieten vertreten ist, fällt auf, dass das frankofone Publikum, gleich ob es aus Belgien oder aus Frankreich kommt, sich wenig in Richtung Deutschland orientiert und dass umgekehrt das deutsche Publikum die Wallonie und Lothringen selten aufsucht (außer die Deutschsprachige Gemeinschaft). Außerhalb des Großherzogtums bleibt die Sprachenbarriere somit spürbar. Im Gegensatz zu Rheinland-Pfalz profitieren der Osten der Wallonie sowie der Norden und der Osten Lothringens nur wenig von ihrer Nähe zu den dicht bevölkerten Ballungsräumen im Westen von Deutschland. Selbst im Großherzogtum gibt es weniger Deutsche Touristen als soche aus den Niederlanden oder Belgien.

Ratio du nombre de nuitées dans des établissements d'hébergement touristiques par rapport au nombre d'habitants par région NUTS 2 (2016)

Anzahl der Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben im Verhältnis zur Einwohnerzahl nach NUTS2-Region



Verteilung der Übernachtungen in 2016 nach Bestimmungsgebiet und Ursprungsland

| Destination /Zielort | Provenance Provenienz | Belgien | Deutschland | Frankreich | Luxemburg | Niederlande |
|------------------------|------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Wallonie | Nuitées/Übernachtungen | 4.470.152 | 277.446 | 591.367 | 41.038 | 1.621.015 |
| | Part/Anteil (%) | 57,7 | 3,6 | 7,6 | 0,5 | 20,9 |
| Rheinland-Pfalz | Nuitées/Übern. | 948.364 | 19.167.958 | 152.592 | 85.700 | 2.745.584 |
| | Part/Teilen (%) | 3,8 | 76,6 | 0,6 | 0,3 | 11,0 |
| Saarland | Nuitées/Übern. | 54.163 | 2.551.469 | 83.993 | 36.113 | 93.951 |
| | Part/Anteil (%) | 1,8 | 84,5 | 2,8 | 1,2 | 3,1 |
| Lothringen | Nuitées/Übern. | 174.630 | 149.232 | 3.051.601 | 19.590 | 135.280 |
| | Part/Anteil (%) | 4,5 | 3,9 | 78,8 | 0,5 | 3,5 |
| Luxemburg | Nuitées/Übern. | 512.382 | 330.829 | 244.669 | 317.892 | 757.784 |
| | Part/Anteil (%) | 17,3 | 11,2 | 8,3 | 10,8 | 25,6 |

Grundlagen : SPF Economie – DGS ; Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz ; Statistisches Landesamt Saarland; Portail statistique de la Grande Région; STATEC

Übernachtungen in den größten Städten der Großregion in 2016

Obwohl der Hauptteil der, in der Großregion verbuchten, ÜN von Touristen sich über die ländlichen Gegenden und die kleinen Städte, die hauptsächlich in den Tälern des rheinischen Schiefergebirges und an den Füßen der Vogesen liegen, verteilen, ziehen die wichtigsten Städte doch auch einen bedeutenden Teil an. Auf der Grundlage der ÜN von Touristen in 2016, platzieren sich die großen Städte sich wie folgt:

Anzahl der Übernachtungen in 2016 in den touristischen Beherbergungsbetrieben in den Städten (mehr als 100.000 Einwohnern)

| Städte | Anzahl Übernachtungen |
|--------------------|-----------------------|
| Luxemburg | 1.185.742 |
| Mainz | 934.642 |
| Trier | 797.474 |
| Nancy ¹ | 761.749 |
| Metz ¹ | 691.557 |
| Koblenz | 675.756 |
| Saarbrücken | 544.637 |
| Lüttich | 349.940 |
| Ludwigshafen | 243.636 |
| Charleroi | 242.703 |
| Namur | 174.708 |

Mit einem weniger entwickelten Geschäftstourismus als in Luxemburg, zählen die anderen Großstädte des QuattroPole-Netzes (Trier, Metz, Saarbrücken) und Nancy eine hohe Anzahl an Übernachtungen. Im Fall von Nancy und Trier, profitieren beide von ihrem Ruf in Verbindung mit den zum UNESCO Kulturerbe gehörenden klassischen Bauwerken. Demgegenüber scheint es den großen wallonischen Städten und Ludwigshafen an Attraktivität für Touristen zu fehlen, gleich ob es sich um Geschäftstouristen oder rein private Touristen handelt. Diese Städte haben die Tendenz den mittleren Quotienten (Übernachtungen/Einwohner), zu unterschreiten.

Grundlagen : SPF Economie – DGS ; Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz ; Statistisches Landesamt Saarland ; Lorraine Tourisme (2017); STATEC

¹ Für Groß-Nancy und Groß-Metz: Zahlen von 2015

7) Zwei Sektoren, die bedeutende grenzüberschreitende Bewegungen generieren: Logistik und Einzelhandel

Um dieses Heft abzuschließen, werden noch zwei Sektoren betrachtet, die zugleich bedeutende grenzüberschreitende Bewegungen als auch eine starke Konkurrenz zwischen den verschiedenen Teilgebieten der Großregion generieren: die Logistik und der Einzelhandel.

7.1) Welche Problematiken gibt es in Verbindung mit der Gestaltung und der Kooperation rund um die logistischen Standorte?

Die logistischen Aktivitäten mit den generierten Strömen von Waren und der Niederlassung von Unternehmen (die Lager), die sie voraussetzen, sind die Auslöser für eine ganze Reihe von grenzüberschreitenden Herausforderungen sowohl im Bereich Umwelt als auch in den Bereichen Wirtschaft und Soziales. Dieser Teil beschreibt die Strategien der verschiedenen Teilgebiete in diesen Bereichen und die sich daraus ergebenden Folgen.

Zahlreiche territoriale Herausforderungen

Das logistische System funktioniert in Verbindung mit großen Lagern, die an die Verkehrsknotenpunkte angebunden sind, insbesondere an die Autobahnen. Ihre Entfernung zu den multimodalen Bestimmungsorten definiert die mögliche, modale Verlagerung hin zur Schiene oder zu den Wasserwegen. Die Logistik beteiligt sich zudem an der Versiegelung der Böden. Außerdem generieren ihre Aktivitäten 7% der Arbeitsplätze in den entwickelten Ländern. Eine Logistik-Zone bildet somit auf lokaler Ebene ein Anlaufzentrum für (wenig qualifizierte) Arbeitnehmer. Ihre Einrichtung umfasst soziale Fragen, wie die Arbeitsbedingungen der Beschäftigten oder die dort angebotenen Dienstleistungen.

Innerhalb der Großregion gibt es eine ganze Brandbreite von logistischen Aktivitäten, von der industriellen Logistik bis hin zu den großen Importströmen, die von den Nord-seehäfen kommen. Der regionale Verbrauch (Internethandel und der Großhandelsvertrieb) ist der Antriebsmotor für diesen Sektor.

Die multimodalen Plattformen im Zentrum der territorialen Strategien

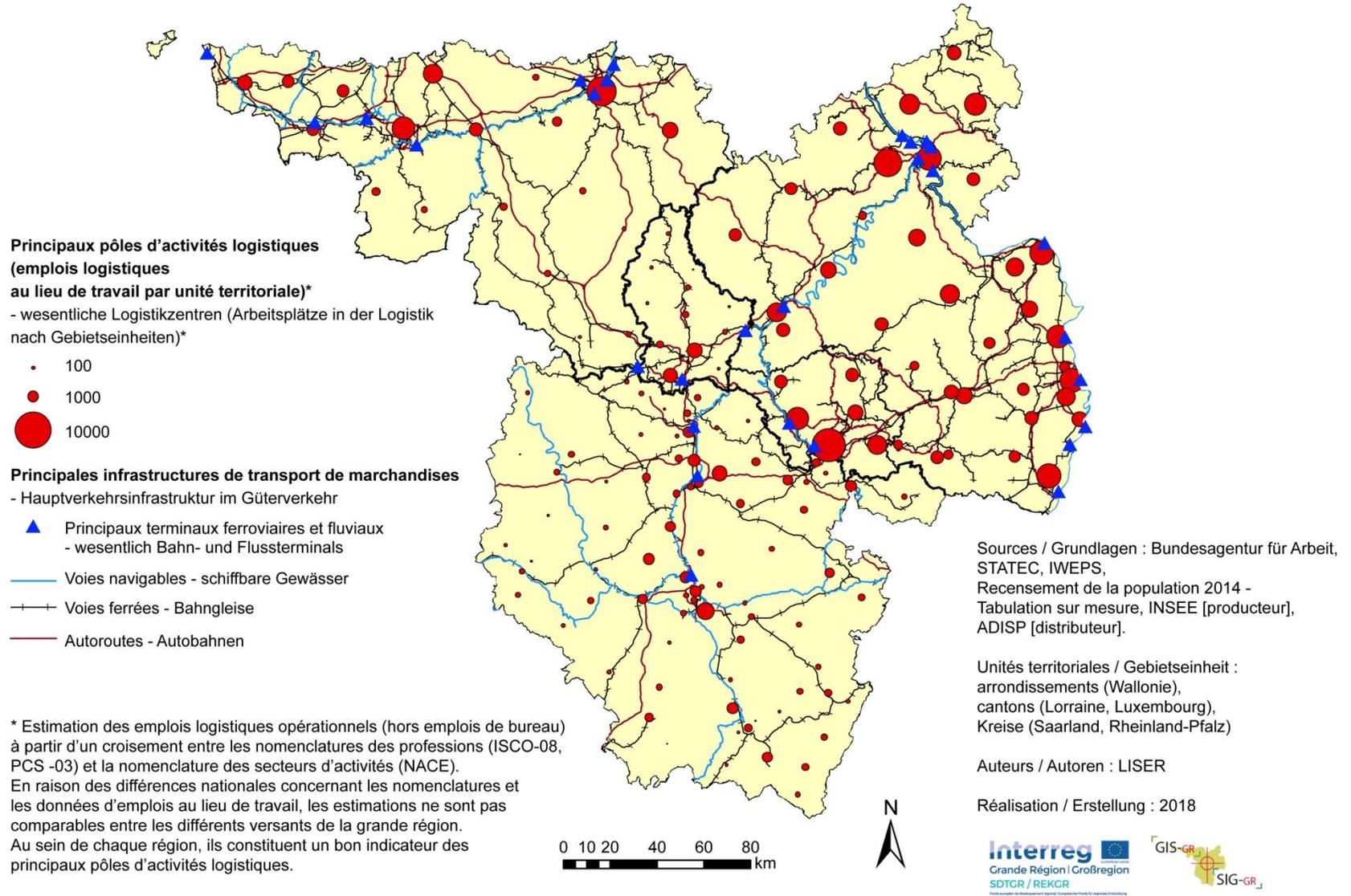
In den Planungsdokumenten der verschiedenen Regionen ist die Logistik einer der strategischen wirtschaftlichen Sektoren. Um die Entwicklung zu fördern zielen die territorialen Strategien hauptsächlich darauf ab, multimodale Plattformen einzurichten, über die ein Eisenbahn- und/oder Wasserwege-Terminal mit einer Lagerzone verbunden werden. Dies entspricht den Bedürfnissen der Unternehmen und unterstützt die modale Verlagerung.

Die Großregion verfügt, dank eines dichten Netzes an Wasser- und Schienen-Wegen, über ein echtes multimodales Potenzial. Terminals für die Schienen- und Wasser-Wege sind hauptsächlich in der Nähe der städtischen Zentren vorhanden, da wo sich die logistischen Arbeitsplätze konzentrieren. Allerdings sind die multimodalen Plattformen, die diese Terminals an eine breite logistische Zone anschließen, noch rar. Die meisten der aktuellen Logistikzonen

besitzen nur einen Anschluss an die Straße. Dies steht einer möglichen multimodalen Verlagerungen entgegen und drückt sich in einer eingeschränkten Berücksichtigung der Logistik in der territorialen Planung aus. Die öffentlichen Akteure verfügen allerdings über effiziente Instrumente wie z.B. die öffentlichen Verwalter der Flusshäfen. Letztere können zugleich Terminals und logistische Zonen entwickeln.

Wenn die Konkurrenz zwischen den multimodalen Terminals der Großregion auch begrenzt bleibt, so leiden sie doch darunter, dass sie nicht näher an den Verursachern der Warenströme liegen: den Lagern. Was die Arbeitnehmer betrifft, so sind die logistischen Zonen mit dem Personennahverkehr oft schwer erreichbar und kaum mit Dienstleistungen ausgestattet. Schließlich setzen einige grenzüberschreitende Plattformen Schlüssel-Infrastrukturen unter Druck. Sie erhöhen auch die Bewegungsströme der Grenzgänger. Auf dieser Ebene gibt es kaum eine Koordination.

Activités logistiques structurantes - Aktivitäten im Bereich Logistik



7.2) Eine harte grenzüberschreitende Konkurrenz im Einzelhandel, generiert Entwicklungen, die nicht kompatibel mit einer nachhaltigen Entwicklung sind

Die Gesetzgebung, die die Ansiedlung von Handelsaktivitäten regelt, variiert zwischen den 5 Seiten der Großregion. Vorher existierten diesbezüglich zwei Ansätze: Im Großherzogtum, in Belgien und in Frankreich gab es – bis vor kurzem – eine Regelung bezüglich des Handels, die eine (zuzüglich zur Baugenehmigung) besondere Genehmigung auf Grundlage von sozio-ökonomischen Kriterien (siehe Auswirkung auf den Wettbewerb) vorsah.

Auf Grundlage der Dienstleistungsrichtlinie hat sich dieser gesetzliche Rahmen weiterentwickelt, um mit den neuen Kriterien den europäischen Regelungen, die den freien Dienstleistungsverkehr fördern, gerecht zu werden.

In Deutschland ist die Ansiedlung von Handelsaktivitäten relativ strikt in Prinzipien der Raumplanung festgelegt. Hier muss der Einzelhandel in der Tat einerseits die städtische Hierarchie (in Bezug auf die Theorie der zentralen Orte) respektieren und andererseits, in Abhängigkeit der Erreichbarkeit, am richtigen Ort angesiedelt werden.

In dieser Hinsicht sind die zentrumsrelevanten Sortimente, sprich die Geschäfte für den mittelfristigen Bedarf, innerhalb der städtischen Zentrumsgebiete oder innerhalb von, gut mit öffentlichem Nahverkehr versorgten, Sekundärzentren großer Ballungsgebiete anzusiedeln (es gibt

Ausnahmen, jedoch in einem sehr begrenztem Ausmass)¹.

Jedes Bundesland ist in diesem Zusammenhang frei, eigene Regelungen der Raum- und Landschaftsplanung bzgl. der Ansiedlung von Handelsunternehmen festzulegen, solange diese den übergeordneten Leitlinien des Raumordnungsgesetzes (ROG) entsprechen.

In grenznahen Gebieten unterstützen die Gezetzgebungen der Nationalstaaten Frankreich, Belgien und Luxemburg die Entwicklungsgesellschaften in Ihren Projekten, neue, große und dezentralisierte Handelsimmobilien weit entfernt von jeglichen Wohngebieten sowie von ÖPNV-Knotenpunkten anzusiedeln. Die Vermehrung solcher Projekte generiert deshalb an diesen Standorten eine erhöhte Abhängigkeit vom motorisierten Verkehr für den alleinigen Einkaufszweck.

¹ Üblicherweise raumplanerisch unterscheidet man nach Gütern des täglichen (z.B. Lebensmittel), des mittelfristigen (z.B. Schuhe, Kleidung, Kosmetik, Sport und Erholung, etc.) und des langfristigen Bedarfs (z.B. Haushaltswaren, Elektrogeräte, Baumärkte, etc.). Diese drei Handelstypen sind nicht auf die gleiche Weise angesiedelt. Die Geschäfte, die Waren für den mittelfristigen Gebrauch verkaufen, siedeln sich tendenziell eher in städtischen Zentren an.

Die Untersuchungen zur Mobilität der Haushalte erlauben es, grenzüberschreitende Vergleiche bezüglich dieser Abhängigkeit vom Auto in Verbindung mit dem Wegezweck „Einkaufen“ zu ziehen. Auf der französischen und deutschen Seite erlauben die gesammelten Daten es hingegen nicht, das Motiv für die Fahrten, nach Transportart und nach alter Region/altem Bundesland aufzuschlüsseln. Sie werden auf der nationalen Ebene geliefert. In Luxemburg betreffen die hier benutzten ersten Resultate der Umfrage Luxmobil 2017 nicht nur das Motiv Einkauf sondern auch die privat zurückgelegten Strecken für Einkäufe, Transport von Dritten, Besuche..., das heißt alle privaten Fahrten außer die Freizeitwege.

Man kann vermuten, dass die modale Verlagerung für die Region Lothringen und die Bundesländer Saarland und Rheinland-Pfalz nicht stark von jener ihres gesamten Landes abweicht. Lothringen und Rheinland-Pfalz vereinen jedoch zugleich ein starkes grenzüberschreitendes /Regionen überschreitendes Pendeln und eine Bevölkerung, die zu einem großen Teil im ländlichen und periurbanen Milieu lebt, in Ortschaften, die nicht über eine genügend große Masse verfügen, um ein echtes kommerzielles Angebot zu bieten. Die hierdurch bedingte Anzahl Autos ist hier dann auch wahrscheinlich mindestens etwas höher als für das ganze Land.

Modale Wahl in Verbindung mit den Fahrten für Einkäufe in Nord-West-Europa

| Hauptmode | Wallonie | Total Belgien | Luxemburg | Frankreich | Deutschland | Niederlande | Schweiz |
|---|---------------|---------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Auto Fahrer | 54,7% | 47,9% | | 56,4% | 43,5% | 36,9% | 39,6% |
| Auto Mitfahrer | 18,7% | 16,4% | | 11,2% | 11,1% | 12,4% | 9,4% |
| Motorrad | 0,3% | 0,5% | | 0,9% | 0,6% | 0,6% | 1,1% |
| Zwischenergebnisse motorisierter Individualverkehr | 73,8% | 64,8% | 74% | 68,5% | 55,2% | 49,9% | 50,1% |
| Zu Fuß | 21,0% | 21,5% | 15% | 24,6% | 26,0% | 16,7% | 34,0% |
| Fahrrad | 0,9% | 8,6% | 2% | 2,2% | 11,2% | 30,1% | 5,5% |
| Zwischenergebnis umweltschonende Arten | 21,9% | 30,1% | 17% | 26,8% | 37,3% | 46,8% | 39,6% |
| Zwischenergebnis ÖPNV | 4,4% | 5,2% | 10% | 4,5% | 7,4% | 2,2% | 9,9% |
| Andere | 0,0% | 0,0% | | 0,1% | 0,1% | 1,0% | 0,4% |
| Total | 100,0% | 100,0% | 100% | 100,0% | 100,0% | 100,0% | 100,0% |

Grundlagen : Belgien : Beldam, 2010. Luxemburg : Umfrage Luxmobil 2017 – Erste Ergebnisse. Andere Länder: Cost Action TU0804: SHANTI: FR - ENTD 2007-08; DE - MOP 2006-2010 aggregated; NL - MON 2006-09 aggregated; CH - Mikrozensus 2010.

Dieser Vergleich der Verteilung der modalen Wahl in Verbindung mit dem Motiv Einkauf bestätigt, wie stark die Abhängigkeit vom Auto im Großherzogtum, in der Wallonie und in Frankreich im Vergleich zu Deutschland ist. In diesen drei Ländern befindet sich ein großes kommerzielles Angebot in der Umgebung oder entlang der großen Achsen des Straßenverkehrs, die einen Grenzübertritt ermöglichen. Aufgrund ihrer Lage generieren diese kommerziellen Komplexe, die nicht speziell auf die schweren Güter ausge-

richtet sind, ein Mehr an Verkehr, das die aktuellen Verkehrsengpässe im und rund um das Großherzogtum noch verschlimmern.

Eine andere Folge dieses peripheren kommerziellen Angebotes, einschließlich für Kleinmengen, zeigt sich in der Konzentration des kommerziellen Angebotes in den zentralen Ballungsgebieten. Diese Konzentration, die das bestehende Angebot, insbesondere die kleinen Geschäftszentren in den alten Ballungsräumen, angreift, macht sich auf zweierlei Art und Weise bemerkbar. Die sichtbarste ist das Anwachsen der Geschäfte. Die zweite ist die Umwidmung dieser leeren Geschäfte in neue

Während die erste Ausprägung eindeutig in den zahlreichen Grenzorten auf der französischen und der belgischen Seite in Erscheinung tritt, wie es die, unten vorgelegten Zahlen beweisen, ist es die zweite Ausprägung die, die in den Städten und großen Dörfern des Großherzogtums vorherrscht. Diese Orte leiden unter einer starken peripheren Konkurrenz, ohne dass der Zuwachs der Bevölkerung dies ausgeglichen hätte (Wiltz, Troivierges...). Über den Anteil der leeren Geschäfte, kann man feststellen, dass die Situation auf der wallonischen und lothringischen Seite dabei ist, sich schnell zu verschlechtern (von 13,6% auf 15,9% zwischen 2012 Wohnungen oder andere nicht kommerzielle Einrichtungen.

und 2014 für den gesamten kommerziellen Park der Wallonie, von 6,6 auf 9,3% zwischen 2012 und 2015 im Zentrum der 9 wichtigsten lothringischen Städte).

Auch die Städte im Saarland und in Rheinland-Pfalz sind durch dieses Phänomen betroffen. Hier ist jedoch weniger das periphere Angebot als der bedeutsame demographische Rückgang in vielem Gebiete sowie in einigen kleinen Städten und die Entwicklung des Internethandels der Grund. Im Stadtzentrum von Saarbrücken standen so Ende Frühjahr 2018 mehr als 50 Geschäfte leer.

8) Erste Schlussfolgerungen

Ausgehend von der Analyse der wirtschaftlichen Dynamiken zielt dieser letzte Teil darauf ab die Schlüssel-Probleme für eine künftige Entwicklung der Großregion hervorzuheben. Es ist nicht beabsichtigt, eine ganze Reihe aufzulisten – da nicht alle auf dieser Ebene gelöst werden können – sondern sich auf jene zu konzentrieren, die durch die Akteure der territorialen Kooperation und auf grenzüberschreitender Ebene behandelt werden können.

1) Lehren aus der räumlichen Annäherung (Verteilung und Entwicklung der Beschäftigung, Attraktivität).

Aus der Analyse geht ein großer Unterschied in puncto Beschäftigungsdynamik zwischen dem Großherzogtum und den anderen direkten Anliegerregionen hervor. Dies wirft die Frage der gemeinsam zu führenden Politik im Hinblick auf die Sicherung der Komplementarität der wirtschaftlichen Entwicklung, dies- und jenseits der großherzoglichen Grenze, auf. Die folgende Frage sollte dann auch in diesem Zusammenhang gestellt werden: Wie kann man ein Höchstmaß an Gebieten vom Effekt der Metropolisierung, wie dies Luxemburg und die außerhalb der Großregion liegenden Metropolen erleben, über die Entwicklung einer polyzentrischen metropolitanen Region (RMPT) im Herzen der Großregion und von Eurokorridoren, profitieren lassen ?

Zugleich erscheint es notwendig, die endogene Entwicklung des ländlichen

Milieus und der kleinen urbanen Zentren, die in ihm liegen, zu stärken. Die Neuwidmung der Branchen bleibt eine Herausforderung, um insbesondere das Image der alten Industriebecken zu verbessern und damit einem Teil des wirtschaftlichen und städtebaulichen Bedarfs abdecken zu können, und gleichzeitig die Zersiedlung zu bekämpfen.

2) Lehren aus der Annäherung an die Themen Arbeitnehmer und Innovationen (Synergien in Verbindung mit dem Hochschulwesen und den Politiken der « *Smart Specialisation* »)

Mehrere Teilgebiete der Großregion sind mit der Notwendigkeit, das Bildungsniveau der wenig qualifizierten Arbeitnehmer zu steigern, konfrontiert, unter Beachtung des eigenen Bedarfs und jenes der angrenzenden Gebiete. Dieser Bedarf wird sich mit dem weiteren Rückgang der Bevölkerungszahlen in den meisten Teilgebieten der Großregion noch erhöhen (siehe Heft Nr. 1)

Der Mangel an mehrsprachigen Arbeitskräften in zahlreichen Teilgebieten der Großregion bremst deutlich die wirtschaftliche Entwicklung des gesamten Gebietes aus. Dies, obwohl, dank der Grenzlage, die Mehrsprachigkeit einen wirklichen Trumpf darstellen kann, wie dies in Luxemburg und in geringerem Maße im Saarland und der Deutschsprachigen Gemeinschaft (B) der Fall ist.

Das sehr breit gefächerte Angebot im Hochschulstudium, in dessen Genuss die Großregion kommt, spielt hier eine entscheidende Rolle bei der Suche nach Arbeitskräften mit einem hohen Ausbildungsniveau. Der entsprechende Bedarf scheint enorm zu sein, wenn man die verschiedenen Herausforderungen betrachtet, die auf der wirtschaftlichen Ebene (künstliche Intelligenz, Informatik...) auf der sozialen Ebene (Gesundheitssektor...) und im Umweltbereich (Kampf gegen den Klimawandel, Energiewechsel...) auftauchen.

Um dies zu erreichen, ist eines der Werkzeuge, derer sich die Großregion bedienen kann, die UniGR, die das Potential hat, eine der größten europäischen Universitäten zu werden, und die sehr wahrscheinlich, in Schlüsselbereichen, zu einem grenzüberschreitenden Exzellenzzentrum für Forschung und Ausbildung werden könnte. Die Mobilität der Studierenden und Forscher innerhalb der Großregion scheint verdient es, dass die Integration der Hautes Écoles/Hochschulen in Grenznähe weiter via die UniGR ausgebaut wird.

Die verschiedenen Teilgebiete der Großregion, einschließlich des Kerngebietes, kommen heutzutage nicht in den Genuss von hohen Ausgaben im Bereich FuE. Noch zu wenige Unternehmen auf der einen und anderen Seite der Grenzen, sind Teil der, an die Strategien einer intelligenten Spezialisierung, gebundenen Netze. Das Anwachsen der grenzüberschreitenden technologischen Forschung ist ein Mittel, um die ausreichende kritische Masse von Akteuren zu erreichen, die nötig sind, diese Innovation zu fördern.

Eine bestimmte Koordinierung der Strategien der intelligenten Spezialisierung in den Teilgebieten der Großregion wäre wünschenswert angesichts ihrer

verschiedenen Konvergenzpunkte (Biomedizin, Materialwissenschaft und nachhaltiges Management der Ressourcen, Raumfahrt, Präzisionsmechanik, Technologien der Information und der Kommunikation...).

3) Lehren aus der sektoriellen Annäherung (Fokus auf vier Sektoren, in denen mögliche grenzüberschreitende Synergien oder starke Konkurrenz und dichte grenzüberschreitende Ströme bestehen).

Im letzten Drittel dieses Heftes (Punkte 5 bis 7) wurde die Aufmerksamkeit auf vier Tätigkeitssektoren gerichtet, die durch den CCDT als solche zurückgehalten wurden, die einer speziellen Beachtung im Rahmen der gemeinsamen Diagnose bedürfen. Außer dem ersten, ordnen sich die vier ausgewählten Sektoren nicht in eine Logik der Entwicklung einer grenzüberschreitenden Politik der « Smart Specialisation » ein.

3.1) Silver Economy

Dieser Sektor bietet die Möglichkeit sich über die Grenzen hinaus an der Suche nach bahnbrechenden Lösungen zur Stärkung der Anpassungsfähigkeit der Lebensräume im Rahmen der Alterung der Bevölkerung zu beteiligen (siehe Heft Nr. 1): medizinische Gebäude, Betreute Wohnanlagen, intelligente Gebäudesteuerung,

energetische Effizienz, Vermeidung der Unterbelegung...

Mit Hilfe einer grenzüberschreitenden Zusammenarbeit kann man auch an eine Entwicklung von Innovationen denken, in Verbindung mit der E-Medizin, die in ganz Europa vermarktet werden könnten (Telemedizin, Teleassistenz, Teleüberwachung, ...).

3.2) Tourismus

Die touristische Aktivität erscheint als eine der Stärken der Wirtschaft der Großregion. Die wichtigsten Täler, die das rheinische Schiefergebirge durchqueren, (Ardennes-Eifel) sowie das Bergmassiv der Vogesen und seine Ausdehnung auf der deutschen Seite, der Pfälzerwald, sind zusammen mit den großen Städten dieses Gebietes, die Zentren dieser touristischen Attraktivität. Sie müssen immer wieder erneuert und dem Zeitgeschmack angepasst werden. Zur gleichen Zeit könnte die territoriale Strategie differenzierte Ziele haben, die den Gebieten, die bisher weniger durch die Touristen besucht werden (siehe die ländlichen Regionen mit weniger hügeligem Gelände, die alten Industriebecken, ...) angepasst sind, insbesondere dort, wo diese in Grenzlage liegen.

Wenn man für jedes Teilgebiet die Herkunft der Touristen betrachtet, so stellt man fest,

dass es eine sprachliche- und kulturelle Barriere zwischen den frankofonen und den deutschsprachigen Gebieten gibt, die verhindert, dass das gesamte Gebiet der Großregion von den benachbarten Ballungsräumen profitiert. Die touristischen Zentren, ob ländlicher oder urbaner Art, sind Orte wo es unabdingbar erscheint, dass die Mehrsprachigkeit vorangetrieben wird. Zudem scheint es momentan so zu sein, dass wenige private Akteure des Tourismus zugleich auf der einen und der anderen Seite der Grenze aktiv sind (sowohl was die Unterbringung als auch die touristischen Attraktionen betrifft) und die die Verbindung zwischen den Märkten der einzelnen Teilgebiete stärken könnten.

Die Großregion verfügt über einen immensen Reichtum an gemeinsamem Natur- und Kultur-Erbe (siehe Naturparks, UNESCO Weltkulturerbestätten, grenzüberschreitende kulturellen Strecken, Festungen und Schlachtfelder, Schmelztiegel des europäischen Aufbaus, Radwegenetze...), der es verdient hervorgehoben zu werden, um die grenzüberschreitende touristische Attraktivität zu fördern. Sowohl auf der Ebene der Großregion als auch auf der Ebene von kleineren Gebieten (grenznahe Naturparks, die Städte des QuattroPole Netzes, ...) kann dies über eine Synergie

zwischen den verschiedenen Teilgebieten im Bereich mehrsprachige Information und die Vernetzung von nahe gelegenen Anziehungspunkten funktionieren.

3.3) Logistik

Von beiden Seiten der Grenzen würde die die Ballung der logistischen Anlagen mit einem verdichteten Verkehrsaufkommen auf einer multimodalen Plattform es erlauben, die modale Verlagerung zu fördern und den Unternehmen eine leistungsstarke logistische Dienstleistung anzubieten.

Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in diesem Bereich könnte es erlauben, die Auswirkungen der logistischen Anlagen auf die Nutzung der Transportinfrastrukturen bestens zu koordinieren (Engpässe).

Die langfristige strukturelle Sättigung der Schienen- und Straßen-Infrastruktur in Richtung Luxemburg ist ein Risiko, das im Auge behalten werden sollte (siehe erwartete Steigerung der Arbeitnehmerströme).

3.4) Einzelhandel

Die verschiedenen Teilgebiete der Großregion sehen sich mit dem Problem der Dynamisierung der urbanen Zentren konfrontiert und mit der Frage, wie

Investitionen dorthin gebracht werden können, wo sie dem Zweck dienen, moderne Geschäftsräume anzubieten, die von den Akteuren des Großhandels gesucht werden. Dies ist jedoch nicht mit weiteren neuen, nicht integrierten kommerziellen Angeboten kompatibel, die zugleich in direkter Konkurrenz zu den Stadtzentren stehen.

Angesichts der mit der Mobilität verbundenen Herausforderungen (insbesondere der Stauentwicklung auf den grenzüberschreitenden Straßenachsen in Richtung Luxemburg) und der energetischen und klimatischen Herausforderungen ist eine angepasste Standortzuweisung des Handels (den richtigen Handel an die richtige Stelle setzen) ein prioritärerer Ansatzpunkt für die Einschränkung der Abhängigkeit vom Auto. Die Großregion ist in dieser Hinsicht der Ort, an dem sich zwei verschiedene Philosophien im Bereich Management der kommerziellen Gebiete begegnen.

Das grenzüberschreitende Kaufverhalten der Bewohner der Grenzregionen der Großregion ist außerdem, im Vergleich mit anderen grenzüberschreitenden Räumen, noch kaum bekannt.

Bibliographie

- AGAPE, ADUAN, AGURAM, Mission Opérationnelle Transfrontalière et Université de Kaiserslautern (2016) *Bilan et analyse transversale de l'existant*.
- Bazet-Simoni C., Lambotte J.-M., Leclercq A., Devillet G., Malherbe A. et Vandermotten Ch. (2011) Structure fonctionnelle du territoire wallon : hiérarchie urbaine et aires d'influence, in : *Diagnostic territorial de la Wallonie, 2011*, CPDT, pp. 261-275
- CEPS/INSTEAD (2014) *Etude préparatoire au volet économique du Schéma de Développement Territorial de la Grande Région*, Rapport pour le compte du Comité de Coordination du Développement Territorial de la Grande Région, 103p.
- CESGR - Comité économique et social de la Grande Région (2016) *Rapport sur la situation économique et sociale de la Grande Région 2015-2016, Tome 21*.
- Deville G. , Jaspard M., Vazquez Parras J. (2014) *Atlas du commerce de Wallonie*, SEGEFA, Presses Universitaires de Liège, 108 p.
- ESPON (2010) *Metroborder*, Rapport final. ESPON : Luxembourg.
- European Commission (2014) *Innovation Strategy Rhineland-Palatinate*. <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/regional-innovation-monitor/policy-document/innovation-strategy-rhineland-palatinate>, page consultée le 12 septembre 2018.
- European Commission (2016) *Innovation Strategy Saarland 2016-2023*. <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/regional-innovation-monitor/policy-document/innovation-strategy-saarland-2016-2023>, page consultée le 12 septembre 2018.
- European Commission (2018) *Smart specialisation platform – Walloon Region*. <http://s3platform.jrc.ec.europa.eu/regions/BE3/tags/BE3>, page consultée le 9 juillet 2018.
- European Commission (2018b) *Smart specialisation platform – Luxembourg*. <http://s3platform.jrc.ec.europa.eu/regions/LU/tags/LU>, page consultée le 9 juillet 2018.
- European Commission (2018c) *Smart specialisation platform – Lorraine*. <http://s3platform.jrc.ec.europa.eu/regions/FR41/tags/FR41>, page consultée le 11 juillet 2018.
- Genson G. (2013) *Regards n°02 sur les investissements directs étrangers (IDE)*, STATEC
- Haas T. & Peltier F. (2017) *Projections macroéconomiques et démographiques de long terme : 2017-2060*, STATEC, Bulletin n° 3/2017, 52 p.
- Hennani R. (2017) *Horizon 2060 : les frontaliers au Luxembourg*, Fondation IDEA, Document de travail n°6, Mai 2017, 34 p.

- IBA/OIE (2016) *Situation du marché de l'emploi dans la Grande Région – Mobilité des frontaliers*, dixième rapport de l'Observatoire Interrégional du Marché de l'Emploi pour le quinzième Sommet des Exécutifs de la Grande Région, 80 p..
- IBA/OIE (2016) *Situation du marché de l'emploi dans la Grande Région – Situation du marché de l'emploi*, dixième rapport de l'Observatoire Interrégional du Marché de l'Emploi pour le quinzième Sommet des Exécutifs de la Grande Région, 61 p.
- Illy A. (2018) *Rheinland-Pfalz ist das Bundesland mit dem höchsten Auspendlerüberschuss*, Statistisches Landesamt Rheinland-Pfalz, Pressemitteilung 144 / 06.08.2018 - www.statistik.rlp.de/no_cache/de/service/presse/pressemitteilungen/einzelansicht/news/detail/News/2513/
- Kind, S.(2010) La stratégie « Hautes Technologies » de l'Allemagne et la promotion des clusters et réseaux, in : *Les politiques d'innovation coopérative en Allemagne et en France, expériences et approches comparées*. Travaux et documents du CIRAC, Cergy-Pontoise (France), 260 p.
- Lamour C., Bousch P. et Collectif PED (2004) *Schéma de Développement de l'Agglomération du PED - Thème n°4 : Equipements - Enseignement secondaire et supérieur. Diagnostic*, 23 p. + annexes
- Madry P. (2016) *Ville et commerce à l'épreuve de la déterritorialisation*. Thèse de doctorat de Géographie, Université de Bretagne occidentale - Brest, 2016
- MDDI et LISER (2018) *Débat de consultation à la chambre des députés 28 février 2018*, 142 p.
- Rheinland-Pfalz (2014). *Innovation Strategy – Rhineland-Palatinate – short version*. https://mwvwlw.rlp.de/fileadmin/mwkel/Abteilung_4/8401/EN_Kurzfassung_-_RIS_RLP_10-11-2015.pdf, consulté le 12 septembre 2018.
- Statistischen Ämter der Großregion (2018) *Niederländer sind häufige Gäste in der Großregion*, Statistik aktuell 3/2018
- T.I.P. Biehl & Partner (2015) *Regards n°12 sur les voyages d'affaires en 2014*, STATEC
- Wilmotte, P.-F. (2018) *La structure spatiale des systèmes régionaux d'innovation : qu'en est-il de la proximité géographique au sein des pôles de compétitivité wallons ?* *Espace Géographique*, 47, 1, Editions Belin. Université de Liège, 124 pages.

Themenheft Nr. 3: Wirtschaftliche Entwicklung

Die Aktion 3 des Interreg Projektes SDT GR mit dem Namen « *Eine breite Grundlage an geteiltem Wissen sowie eine gemeinsame Sprache schaffen* » zielt darauf ab, eine multithematische Sicht auf das Gebiet der Großregion zu bieten. Vier Themen wurden erkannt und werden jeweils in einem spezifischen Heft ausgearbeitet. Ein fünftes Heft gibt die Synthese der beiden Ateliers wieder, die die Gesamtheit der Schlüssel-Akteure der Großregion vereinigten, um die sektoriellen und transversalen Herausforderungen der künftigen territorialen Entwicklung zu bestimmen (Risiken und Opportunitäten).

- Themenheft Nr. 1 : Bevölkerungsdynamiken und verbundene territoriale Erfordernisse
- Themenheft Nr. 2 : Mobilität
- Themenheft Nr. 3 : Wirtschaftliche Entwicklung
- Themenheft Nr. 4 : Umwelt – Energie
- Zusammenfassendes Heft Nr. 5 : Herausforderungen der territorialen Entwicklung der Großregion

Raumentwicklungskonzept der Großregion

THEMENHEFT Nr. 4

Umwelt und Energie



www.granderegion.net / www.grossregion.net



Jahr der Erstellung:

2018

Autoren

Frédéric Durand, Christian Lamour und Nicolas Raimbault (LISER)

Alain Malherbe, Martin Grandjean, Alexandre Leclercq und Arthur Nihoul (CREAT)

Jean-Marc Lambotte, Xavier Dupont, Henry-Jean Gathon und Hubert Maldague (LEPUR)

Marie-Françoise Godart, Etienne Castiau und Simon Verelst (IGEAT)



EDITORIAL

Geographischer und institutioneller Rahmen

Die Großregion ist eine grenzüberschreitende Region auf dem Gebiet von 4 Nationalstaaten (Luxemburg, Frankreich, Deutschland und Belgien). Sie besteht aus 5 Regionen bzw. in Deutschland 2 Ländern (Saarland und Rheinland-Pfalz, Lothringen, Großherzogtum Luxemburg, Wallonie) und in ihr werden 3 Sprachen gesprochen (Luxemburgisch, Französisch, Deutsch) (siehe administrative Karte der Großregion Seite 6). Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit ist hauptsächlich rund um den Gipfel der Großregion, bestehend aus 10 institutionellen Partnern, strukturiert. Geschichtlich gesehen gibt es eine Vorgängerstruktur, einen Kooperationsbereich, der in der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg initiiert wurde. Die anfänglich rein wirtschaftliche und auf die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl konzentrierte Zusammenarbeit wurde nach und nach sowohl thematisch als auch geographisch ausgedehnt (Gründung von SaarLorLux, und anschließend Aufnahme der Wallonie und

von Rheinland-Pfalz). Die Großregion ist heute ein komplexes, grenzüberschreitendes Gebiet, das eine große institutionelle und kulturelle Heterogenität und Diversität aufweist. Die charakteristische polyzentrische Struktur der Großregion weist sehr enge territoriale Interdependenzen auf, ganz besonders im Bereich Arbeitsmarkt hinsichtlich einzelner Gebiete. Innerhalb der Großregion lassen sich drei Metropolregionen identifizieren¹, von denen eine eine konkrete grenzüberschreitende Dimension besitzt (CCDT, 2012).

Heute bestehen verschiedene Herausforderungen einer territorialen

¹ Ein erster grenzüberschreitender Verflechtungsraum im Zentrum der Großregion umfasst das Gebiet um Luxemburg, Metz, Nancy, Saarbrücken, Sarreguemines, Trier sowie Kaiserslautern. Ein zweiter Raum, der in verschiedene Teilräume mit metropolitanem Charakter untergliedert ist, besteht um die Rheinachse und setzt sich aus drei innerdeutschen Metropolregionen zusammen: Rhein-Ruhr, Rhein-Main und Rhein-Neckar. Ein dritter Raum mit metropolitanem Charakter befindet sich im Norden Walloniens. Er setzt sich aus Städten zusammen, die nach Brüssel ausgerichtet sind, sowie aus grenzüberschreitenden Verflechtungsräumen wie der Eurometropole Lille-Kortrijk-Tournai oder der Region MHHAL (Maastricht-Heerlen- Hasselt-Aachen-Lüttich).

grenzüberschreitenden Zusammenarbeit. Zum einen gilt es eine Antwort auf die Herausforderungen der Globalisierung und die Auswirkungen der Multiplikation der Austauschbeziehungen zu finden, um – in einer liberalen Logik – wettbewerbsfähige Territorien zu schaffen. Zum anderen muss eine Antwort auf eine sich anbahnende Rückbesinnung auf die eigene Identität, einer „Deglobalisierung“, einhergehend mit einer Stärkung des Protektionismus und einem Erstarren des Nationalismus, gefunden werden. In diesem geopolitischen Rahmen hat der Gipfel der Exekutiven der Großregion die politischen Weichen gestellt, um eine territoriale grenzüberschreitende Strategie zu entwickeln, die von der Gesamtheit der Partner getragen wird. Ein wesentliches Kennzeichen dieser Strategie ist es, auf die Komplementarität der Räume in der Großregion zu setzen und diese im Rahmen einer Multi-Level-Governance zu entwickeln. Das Interreg-Projekt „Raumentwicklungskonzept der Großregion“ (REK-GR) ist Teil dieser politischen Strategie. Es zielt darauf ab, eine stärker integrierte Vision im Bereich

Raumordnung zu definieren und dies im Hinblick auf eine ausgewogenere Entwicklung dieses grenzüberschreitenden Raumes.

Ziel der Studie

Die politischen Entscheidungsträger, die die Raumordnung und den Gipfel der Großregion in ihrem Zuständigkeitsbereich haben, haben vier Themenfelder für diese Studie definiert (*Bevölkerungsdynamiken und damit verbundene räumliche Gegebenheiten, Mobilität, wirtschaftliche Entwicklung, Umwelt und-Energie*). Davon ausgehend wurde eine Reihe von Indikatoren ausgewählt, um die sozial-räumlichen und Umwelt-Dynamiken die in der Großregion wirken, zu analysieren und zu kartographieren. Nach Genehmigung durch den Lenkungsausschuss des Projektes wurden die Daten durch das GIS-GR gesammelt und dienen dem wissenschaftlichen Projekt-Ausschuss dazu, die Gebietsdiagnose anzufertigen, die eine Vorstudie zur Erstellung eines Strategiepapiers darstellt. Sie dient als Grundlage für eine gemeinsame Arbeitssprache, die es erleichtern soll, gemeinsam die Herausforderungen, Risiken und Chancen der zukünftigen räumlichen Entwicklung der Großregion zu identifizieren.

Im Hinblick hierauf, zielen die vier Hefte hauptsächlich darauf ab, eine allgemeine Übersicht über die territoriale Entwicklung der Großregion zu erstellen, um den in der Zusammenarbeit engagierten Akteurinnen und Akteuren Grundlagen für ihre Überlegungen zu liefern. Anspruch ist es jedoch nicht, eine ausgeklügelte und detaillierte Analyse eines jeden untersuchten Themenkreises zu liefern, noch die statistischen Indikatoren zu verbessern. Diesbezüglich gibt es andere Studien.

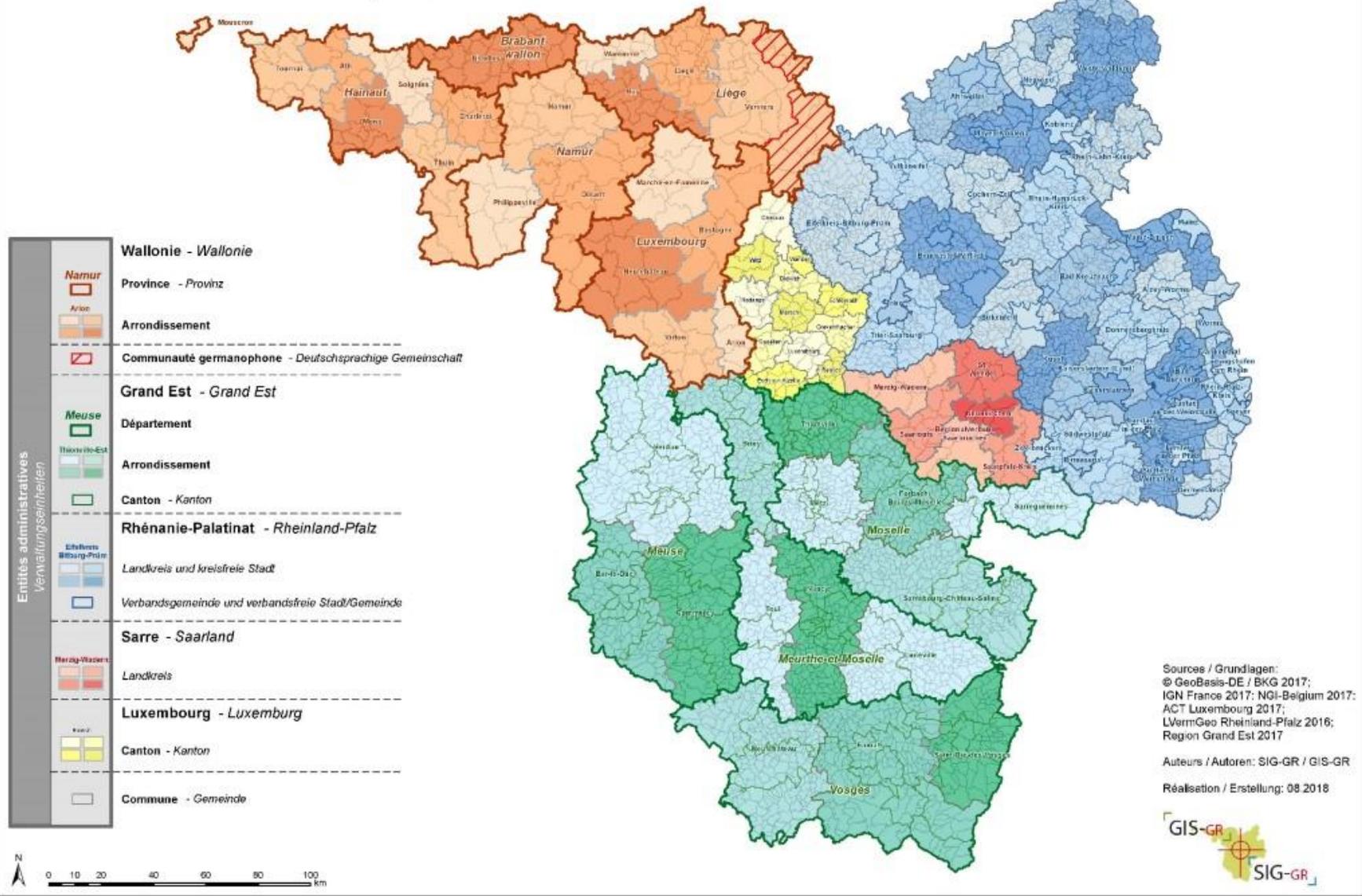
Grenzen der räumlichen Diagnose

Die Hauptschwierigkeit, mit der man bei der Erstellung der gebietsbezogenen Diagnose konfrontiert war, lag in der Vergleichbarkeit der kleinräumigen statistischen Daten. Die Daten werden oft von einem Teilgebiet zum anderen unterschiedlich erhoben, auch sind die räumlichen Ebenen teilweise nicht vergleichbar. Vom Standpunkt der Methodik aus betrachtet, können diese Unterschiede nicht zu einer absolut vergleichbaren Arbeit führen. In der Praxis wurden diese Daten jedoch benutzt um eine räumliche Diagnose auf der grenzüberschreitenden Ebene zu erstellen.

Trotzdem mussten bestimmte Indikatoren vernachlässigt werden, da einerseits die Daten zwischen den Teilgebieten nicht vergleichbar waren, oder weil die erhaltenen Informationen nicht genau genug waren. Dies war zum Beispiel der Fall bei den Indikatoren "Chemischer Zustand der Oberflächenwassermassen" und "Anteil an nutzbaren landwirtschaftlichen Flächen", die Gegenstand von agrar-ökologischen Methoden waren, wie dies in den Kapiteln 3 und 4 des gegenwärtigen Heftes erläutert wird.

In jedem Fall, ist ein Vergleich der statistischen Daten auf grenzüberschreitender Ebene nicht einfach und setzt ein gewisses Maß an Pragmatismus auf der einen Seite und Augenmaß auf der anderen Seite voraus, um den Mangel an Harmonisierung oder das Fehlen von Daten auszugleichen..

Carte administrative de la Grande Région (08/2018)
Administrative Karte der Großregion (08/2018)



Anmerkungen zu Heft Nr. 4

Die Thematik dieses Heftes behandelt die Umweltaspekte innerhalb der Großregion. Ein so umfangreiches Thema kann nicht in einigen Seiten erfasst werden. Es musste also eine Wahl getroffen werden, die sowohl durch den politischen Willen, die Verfügbarkeit von statistischen Daten, als auch von bestimmten charakteristischen Merkmalen der räumlichen Entwicklung der Großregion bestimmt wurde. In diesem Zusammenhang wurde die Analyse des räumlichen und umweltbezogenen Kontextes unter Beachtung bestimmter Aspekte erstellt: Die Unwägbarkeiten einer räumlichen Analyse (die Landnutzung, das ökologische Netzwerk der geschützten Bereiche, die Verteilung der Risikozonen...) und spezifische Punkte, die eine besondere Aufmerksamkeit verlangten (das Vorhandensein von Naturparks und Flussverträgen, der Zustand der Gewässer, die Maßnahmen zum Management der Gewässer, die Verteilung der Produktionsstätten von erneuerbarer Elektrizität).

INHALTSVERZEICHNIS DES HEFTES

| | |
|---|-----------------|
| 1) Landnutzung und Zunahme der Siedlungs- und Verkehrsfläche für den Zweck der Bebauung (?))?> bitte abgleichen mit dem Titel im text..... | Seite 8 |
| 1.1. Karte der Landnutzung | |
| 1.2. Karte Entwicklung der Bodenversiegelung zwischen 2009 und 2015 | |
| 2) Natur- und der Landschaftsschutz..... | Seite 11 |
| 2.1. Karte der Naturparke und des ökologischen Netzwerks der geschützten Bereiche | |
| 3) Qualität und Verwaltung des Oberflächen- und Grundwassers | Seite 14 |
| 3.1. Karte des Zustandes/des ökologischen Potenzials des Oberflächenwassermassen | |
| 3.2. Karte des Zustandes der Grundwassermassen | |
| 3.3. Karte der Risiken von Überschwemmungen durch Überlaufen der Flüsse und die Flussverträge | |
| 4) Nachhaltige landwirtschaftliche Praktiken | Seite 21 |
| 4.1. Karte des Teils der verfügbaren Landwirtschaftsfläche, die der biologischen Landwirtschaft vorbehalten ist (2016-2017) | |
| 5) Energiewende..... | Seite 23 |
| 5.1. Karte der Leistung der Produktion von erneuerbarer Elektrizität | |
| 6) Nukleare und technologische Risiken..... | Seite 30 |
| 6.1. Karte der SEVESO Betriebe und der Atomwerke | |
| 7) Erste Schlussfolgerungen..... | Seite 32 |

1) Landnutzung und Zunahme der Siedlungs- und Verkehrsfläche für den Zweck der Bebauung Die Landnutzung stellt eine für das Verstehen der Umweltproblematiken notwendige Betrachtung dar: anthropogene Überformung, Qualität der natürlichen Umgebung, Landschaften und andere. Der in diesem Teil benutzte Indikator ist die Bodenbedeckung (Wälder, Äcker,...).

Eine vorrangig landwirtschaftlich und forstlich genutzte Region

52% der Großregion, entsprechend 34 937 km², werden landwirtschaftlich genutzt (hauptsächliche Ackerflächen und Wiesen). Die landwirtschaftlich genutzte Fläche ist je nach Teilgebiet unterschiedlich verteilt: 55% des Gebietes in Lothringen, 53% im Großherzogtum Luxemburg und in der Wallonie, 48% in Rheinland-Pfalz und 40% im Saarland.

An zweiter Stelle der Landnutzung stehen die Waldflächen (38% oder 24 317 km²). Rheinland-Pfalz ist am stärksten bewaldet (mit 44% seines Gebietes), gefolgt vom Saarland (41%) und Lothringen (38%). Im Großherzogtum Luxemburg und in der Wallonie sind dies 36% respektive 31% des Gebietes. Die Wälder bestehen hauptsächlich aus Laubbäumen (56%), während die Nadel- und Misch-Kulturen 24% und 20% der Wälder ausmachen.

Durch Siedlungsgebiete fragmentierte Wald- und Landwirtschaftsflächen

In 2012, belegen die künstliche, also bebaut, bzw. versiegelte Flächen rund 10% der Großregion, d.h. 5 924 km². Diese Flächen bestehen zum größten Teil aus einem

unterbrochenem urbanen Gebiet (8%) und ändern stark von einem Land/einer Region zum/zur anderen: 19% respektive 15% der Fläche des Saarlandes und der Wallonie, gegenüber kaum 6% in Lothringen. Die wichtigsten bebauten, bzw. versiegelten Gebiete befinden sich:

- Auf der Achse Trier– Metz, unter Einbeziehung des Ballungsraumes von Luxemburg-Stadt ;
- Auf der Achse Saint-Avold – Saarbrücken – Kaiserslautern ;
- Auf dem Westufer des Rheines, von Mannheim bis Mainz;
- Rund um Koblenz und Neuwied ;
- Auf dem Sambre-Maas Graben, im nördlichen Teil der Wallonie.

Bedeutende Waldflächen und/oder landwirtschaftliche Nutzflächen trennen diese künstlichen Gebiete.

Der Wunsch, die künstliche Bodennutzung zu begrenzen.

Die Bebauung bzw. Bodenversiegelung meint die Umwandlung eines Naturgebietes durch den Bau von Infrastrukturen oder Gebäuden, durch Erdaushub, die Anlage von Deponien oder auch die Schaffung von versiegelten Grünzonen.

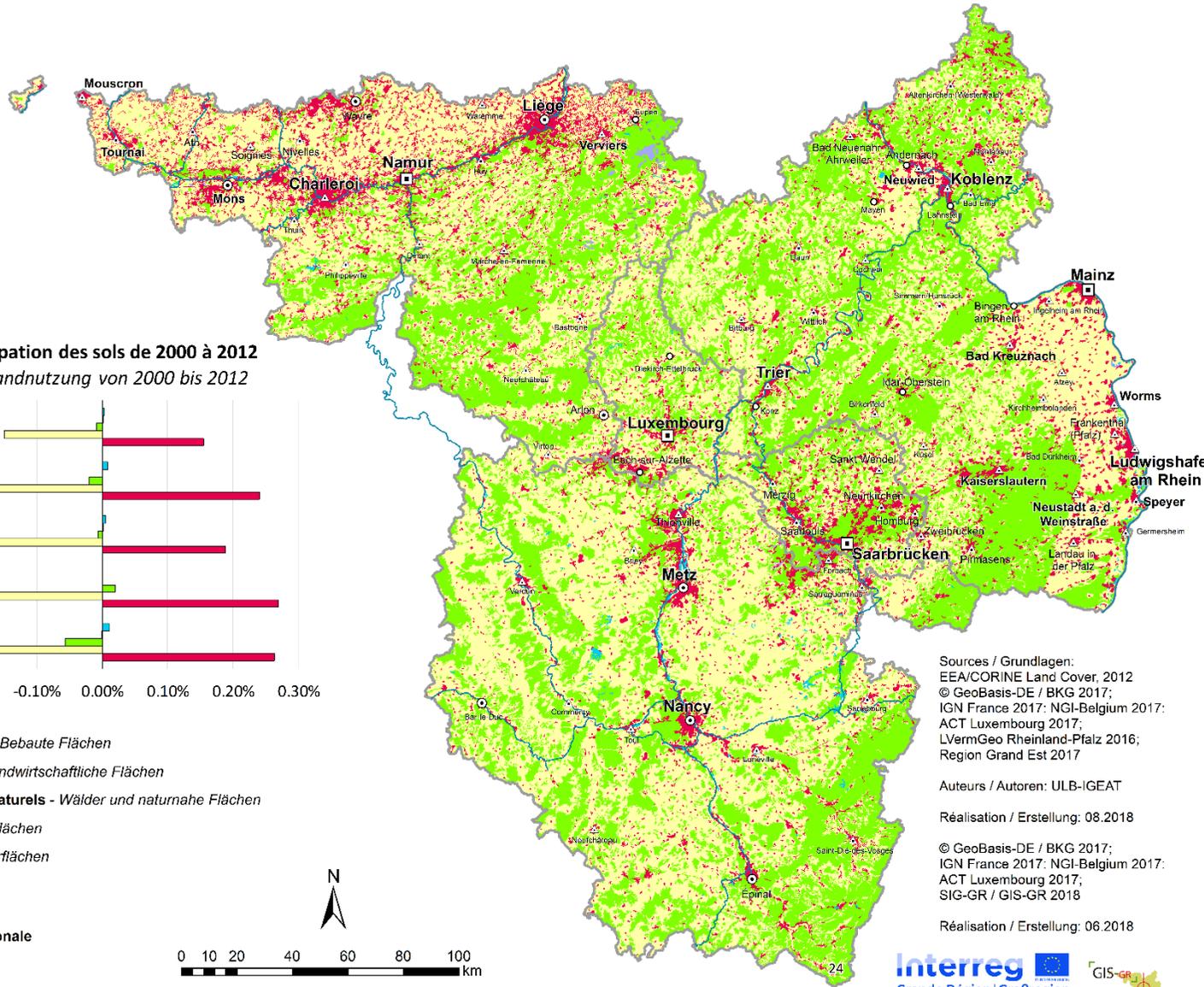
Die gesellschaftliche Entwicklung im 20. Jahrhundert, insbesondere der demographische Zuwachs, die Veränderung der Haushaltsgrößen und die Minderung der Transportkosten, haben zu einer voranschreitenden Verstädterung/Urbanisierung geführt. Diese Ausdehnung des urbanen Bereiches, die sich in zunehmender Bebauung und Flächenversiegelung ausdrückt, verursacht einen Verlust der natürlichen und landwirtschaftlichen Ressourcen.

Die urbane Ausdehnung einzugrenzen ist somit eine Priorität, um eine nachhaltigere Nutzung des Bodens zu fördern, so wie dies die europäische Union im Jahr 2011 mit ihrer Zielsetzung « *dass bis 2050 netto kein weiterer Flächenverbrauch/ Bodenversiegelungstattfindet.* » (Europäische Kommission, 2011) angekündigt hat. In Deutschland und im Großherzogtum Luxemburg wurden Zielsetzungen von 20ha/J (für 2030) und 1 ha/J (für 2020) definiert.

Ausdehnung der Bodenversiegelung

Unter Versiegelung versteht man die durch menschengemachte Wasserundurchlässigkeit des Bodens durch bauliche Maßnahmen.

Occupation du sol Landnutzung



Im Jahr 2015 waren 3,4% des Gebietes der Großregion (entsprechend 2205 km²) versiegelt. Das Saarland besitzt die größte Menge an versiegelten Böden (6,9% seines Gebietes). In Rheinland-Pfalz und in Luxemburg beläuft sich dieser Anteil auf über 4%, während er in der Wallonie und in Lothringen er 3,3% respektive 2,4% beträgt.

Zwischen 2009 und 2015, hat der Anteil der versiegelten Flächen um 2,08% am Gesamtgebiet der Großregion zugenommen. Diese Steigerung kann man an den peripheren Bereichen der städtischen Zentren (Kantone Mersch und Grevenmacher, urbaner Ring von Metz und Nancy, Kanton Siting-Wendel, Bezirke Ath und Mouscron und der Süden des Landes Rheinland-Pfalz) oder an ländlichen Gebieten festmachen (Norden von Luxemburg, Kantone Etain en Meuse, Eifelkreis Bitburg Prüm).

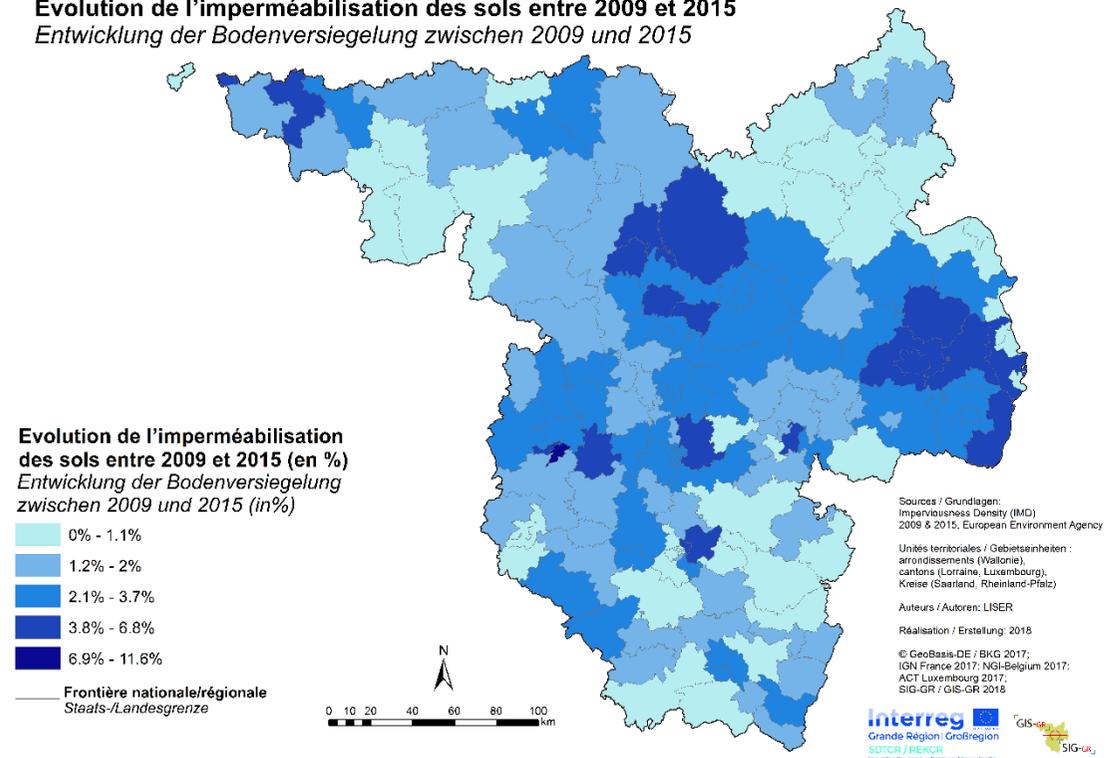
Im großregionalen Kontext, sind Teilgebiete mit Bevölkerungszuwachs und Bevölkerungsrückgang zu verzeichnen. In diesem Kontext stellt die Versiegelung der Böden eine komplexe Problematik dar.

Zweitens, erzeugen der Bevölkerungszuwachs und die wirtschaftliche Attraktivität in den dynamischen Ballungsgebieten (Luxemburg und Brüssel) einen starken Druck auf den Grundstücks- und Immobilienmarkt. Die

Verknappung der Grundstücke und der Güter führt zu einer Preissteigerung, die sich in einer verstärkten Mobilität auf dem Wohnungsmarkt und regionalübergreifenden Wohnmarktstrategien ausdrückt. Unter diesen Bedingungen setzt sich die urbane Ausdehnung in den peripheren und/oder grenznahen Bereichen fort. Diese Situation zeigt dann auch einen sozio-räumlichen Segregationsprozess, der dadurch gekennzeichnet ist, dass die die

bessergestellte Bevölkerung sich in Vierteln niederlässt, die die besten Lebensbedingungen bieten (hohe Umweltqualität, Erholungs- und Grünflächen, Neubau ...) und dass die wirtschaftlich schwächere Bevölkerung davon ausgeschlossen bleibt (Gentrification).

Evolution de l'imperméabilisation des sols entre 2009 et 2015
Entwicklung der Bodenversiegelung zwischen 2009 und 2015



2) Natur- und Landschaftsschutz

Der Natur- und Landschaftsschutz verpflichtet die Partner der Großregion zu einer grenzüberschreitenden Zusammenarbeit, insbesondere im Bereich ihrer *Naturparke*. Besonders wichtig ist es, den Erhalt beziehungsweise die Wiederherstellung der Biodiversität zu sichern. Dies ermöglicht die Verwirklichung eines *ökologischen Netzwerks*, es erlaubt den Arten (Flora und Fauna) sich zu entwickeln und sich im großregionalen Raum auszubreiten.

Die Naturparke, Gebiete für den Schutz und die Aufwertung der Natur und der Landschaft

In ländlichen Gebieten gelegen, haben die Naturparke das Ziel eine oder mehrere Kommunen rund um ein Projekt für eine nachhaltige territoriale Entwicklung zu vereinen, das auf den Schutz und die Aufwertung ihres natürlichen, landschaftlichen, baulichen und kulturellen Erbes in Harmonie mit den menschlichen Aktivitäten ausgerichtet ist.

Die bestehenden 23 Naturparke bedecken rund ein Viertel der Fläche der Großregion. Diese Strukturen sind im Zentrum der Großregion konzentriert, wo verschiedene Naturparke Forstbereich und Moore aufweisen. Diese befinden sich im westlichen Teil von Rheinland-Pfalz, dem Norden Luxemburgs und den östlichen und südlichen Rand der Wallonie. Im deutschen Teil, erstreckt sich der Naturpark Saar-Hunsrück vom bewaldeten Bergmassiv des Hunsrücks bis zu den Weinbergen an den Hängen der Saar und der Mosel, beiderseits der Grenze zwischen dem Saarland (wo dieser 44% der Fläche bedeckt) und Rheinland-Pfalz. Im nordöstlichen Teil des Parks befindet sich der

Nationalpark Hunsrück-Hochwald, der ebenfalls überregional und ausschließlich dem Naturschutz gewidmet ist. In Verbindung mit ihm könnte der in Planung befindliche luxemburgische Naturpark Dreiländereck/Dräilännereck dieses grenzüberschreitende Netzwerk aufwerten.

Zusätzlich zu dem Netzwerk an Naturparken befinden sich noch zwei Biosphärenreservate im Osten der Großregion. Diese beiden, international durch die UNESCO als Exzellenzstandorte für den Erhalt der biologischen Diversität anerkannten Reservate, spielen eine Rolle als « Modellterritorien ». Die Biosphärenreservate sind in zentrale und in Puffer-Zonen untergliedert, in denen die Kriterien des Naturschutzes besonders streng ausgelegt werden. In den angrenzenden peripheren Gebieten sind anthropogene Aktivitäten erlaubt, auch wenn diese sich nachteilig auf die Naturparke wirken können.

Auf beiden Seiten der französisch-deutschen Grenze verbindet das grenzüberschreitende Biosphärenreservat „Nördliche Vogesen-Pfälzerwald“ die ausgedehnten Forstgebiete der Naturparke miteinander. Er wird durch einen Direktionsausschuss geleitet, dessen

Vorsitz im Wechsel von 2 Jahren von den lothringischen und rheinland-pfälzischen Instanzen übernommen wird.

Neben dem Biosphärenreservat „Nördliche Vogesen-Rheinland-Pfalz“ gelegen, erstreckt sich das Biosphärenreservat Bliesgau mit seinen niedrigen, mit Orchideenwiesen, Buchenwäldern und Flussauen bedeckten Hügeln im Süd-Osten des Saarlandes.

Diese durchgehenden Biosphärenreservate bilden die einzige grenzüberschreitende Verbindung Lothringens mit dem Rest der Großregion. Das Fehlen von Naturparken im nördlichen Zentrum und im Nord-Westen der französischen Region begrenzt die Möglichkeit einer Verbindung der grenznahen ländlichen Gebiete mit den wallonischen und luxemburgischen Parks.

Die zu den Naturparken und den Biosphärenreservaten gehörenden Gebiete praktizieren in vielfältiger Art und Weise die grenzüberschreitende Zusammenarbeit; dies vor allem im Rahmen von Interreg Projekten. Diese bestehen u.a. aus gemeinsamen Aktionen zur Wiederherstellung von sensiblen Naturbereichen, Aktionen zur Entwicklung einer nachhaltigen Landwirtschaft, Aktionen zugunsten einer touristischen Entwicklung

oder Austausch von Kenntnissen und Know-how in puncto baukulturelles Erbe.

Die geschützten Naturgebiete als Bestandteile eines grenzüberschreitenden ökologischen Netzwerks

Die Herausforderungen in den Bereichen Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität auf dem Gebiet der Großregion sind Gegenstand von nationalen oder regionalen Strategien. Alle beinhalten das Konzept des ökologischen Korridors, Stärkung von Kernzonen der Entwicklung der Biodiversität und der linearen Verbindungszonen. Dies erlaubt es der Fauna und Flora, sich unter guten Voraussetzungen in den unter anthropogenem Druck stehenden Gebieten auszubreiten.

In den meisten Staaten/Regionen ist die Realisierung des ökologischen Korridors hauptsächlich über die Verwirklichung des paneuropäischen Verbunds der Natura 2000 Gebiete gesichert. Dieses besteht aus besonderen Schutzzonen der Richtlinie Lebensraum (92/43/CEE). Es umfasst Naturreservate aber auch Grundstücke, deren Nutzung unter der Bedingung bestehen bleibt, dass diese mit den Zielen der Erhaltung, auf deren Grundlage sie als solche ausgewiesen wurden, übereinstimmt.

Strenge Schutzzonen, die nicht als Natura 2000-Gebiete ausgewiesen sind, vervollständigen den ökologischen Korridors. Diese unterscheiden mehrere Arten von

Gebieten, die auf der nationalen oder regionalen Ebene definiert wurden (Naturreservate und Naturschutzgebiete, Bioreservate im forstlichen Bereich, Forstreservate, zentrale und Puffer-Zonen der Nationalparke und der Biosphärenreservate, u.a).

Lothringen unterscheidet sich von den anderen Staaten/Regionen durch eine begrenzte Anzahl von Natura 2000-Gebieten und ergänzenden Schutzgebieten. In dieser Region wird das ökologische Netzwerk durch das grüne und blaue Netzwerk, ein nationales Konzept, das Biodiversitätsreservoir identifiziert (dazu gehören neben Natura 2000 und anderen Schutzgebieten verschiedene Arten von Gebieten, die als biologisch oder ökologisch wertvoll anerkannt sind, Gewässer mit gutem oder sehr gutem ökologischen Zustand usw.), und lineare ökologische Korridore (Flüsse und Kanäle und angrenzende Vegetation, Hecken, Interpunktion durch Teiche und Baumhaine....), die die Verbindung zwischen den Reservoiren sicherstellen.

Die Struktur des Korridors variiert je nach Staaten/Regionen: es existiert ein Mosaik von Standorten, meistens von geringer Größe, in Luxemburg und im Saarland, es gibt gemischte Strukturen in der Wallonie, in Rheinland-Pfalz und in Lothringen (Mosaik von kleinen Standorten im Norden der Wallonie, im Westen von Rheinland-Pfalz und in den nord-zentralen und südwestlichen und südöstlichen Teilen Lothringens ; große Standorte im

wallonischen Süden, im Norden und Westen von Rheinland-Pfalz und anderen Teilen Lothringens).

Grenzüberschreitende Durchgängigkeit von Natura 2000 Standorten folgen den Tälern zentral zwischen Staaten/Regionen (Our, Sauer) und einigen Tälern von Wasserläufen die die Grenze queren (Wiltz, Attert). Für die Ausbreitung der terrestrischen und aquatischen Lebewesen an zahlreichen Standorten in dieser Umgebung, spielen die nassen Uferbereiche, die starke Neigung der Hänge und insbesondere die von kalkhaltigem Boden bedeckten Terrassen eine große Rolle. In Lothringen werden die Verbindungen zu den Nachbarn hauptsächlich durch Reservoire (die meisten davon sind nicht als Natura 2000 oder streng geschützte Gebiete ausgewiesen) und Korridore im grünen und blauen Netz hergestellt. Am nordöstlichen Ende seines Gebietes liegen die bewaldeten Bereiche und die Täler der nördlichen Vogesen in der Nachbarschaft zu jenen des Pfälzerwaldes in Rheinland-Pfalz (Biosphärenreservat).

Mehrere grenzüberschreitende Aktionen zur Wiederherstellung von Natura 2000 Standorten werden oder wurden seit den 2000er Jahren im Rahmen der europäischen LIFE-Nature Projekte durchgeführt: Life « Otter » (2005-2010), Life « Arnika » (2006-2010), LIFE « Luchs » (2016-2020), LIFE « Biocorridors » (2016-2020)...

Parcs naturels et réseau écologique des sites protégés

Naturparke und ökologisches Netzwerk der Schutzgebiete

Parcs naturels et réserves de biosphère

Naturparke und Biosphärenreservate

Parcs naturels - Naturparke

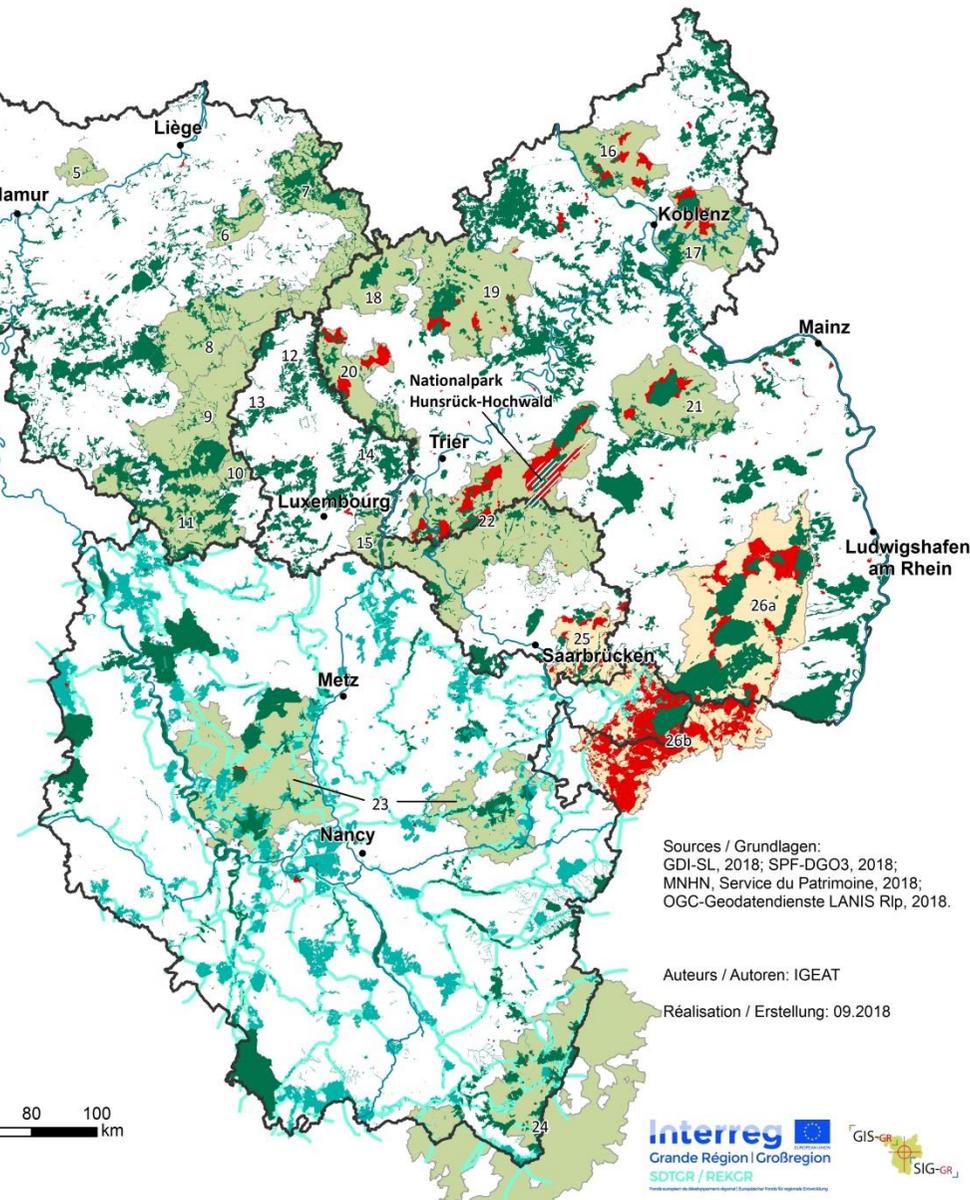
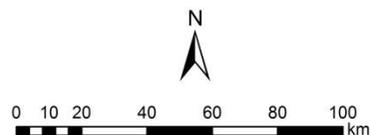
- | | |
|---|---|
| 1. Pays des Collines | 12. Our |
| 2. Plaines de l'Escaut | 13. Haute-Sûre |
| 3. Hauts-Pays | 14. Mullerthal/Mëllerdall |
| 4. Viroin-Hermeton | 15. Trois Frontières/Dräilännereck (en projet/in Vorbereitung) |
| 5. Vallées de la Burdinale et de la Mehaigne | 16. Rhein-Westerwald |
| 6. Sources | 17. Nassau |
| 7. Hautes Fagnes-Eifel | 18. Nordeifel |
| 8. Deux Ourthes | 19. Vulkaneifel |
| 9. Haute-Sûre Forêt d'Anlier | 20. Südeifel |
| 10. Vallée de l'Attert | 21. Soonwald-Nahe |
| 11. Gaume | 22. Saar-Hunsrück |
| | 23. PNR de Lorraine |
| | 24. PNR des Ballons des Vosges |

Réserves de biosphère - Biosphärenreservate

- | |
|---|
| 25. Bliesgau |
| 26a. Vosges du Nord-Pfälzerwald (Partie Pfälzerwald/Teil Pfälzerwald) |
| 26b. Vosges du Nord-Pfälzerwald (Partie Vosges du Nord/Teil Vosges du Nord) |

Sites de protection de la nature - Naturschutzgebiete

- Sites Natura 2000 - Natura 2000-Gebiete
- Sous protection stricte (hors réseau Natura 2000)
Gebiete unter strengem Schutzstatus (ausserhalb Natura 2000-Netzwerk)
- Trame verte et bleue (Lorraine) - Réservoirs de biodiversité
Trame verte et bleue (Lothringen) - Biodiversitätsreservoiren
- Trame verte et bleue (Lorraine) - Corridors écologiques
Trame verte et bleue (Lothringen) - ökologische Korridore
- Cours d'eau
Gewässer
- Frontière nationale/régionale
Staats-/Landesgrenze



Sources / Grundlagen:
GDI-SL, 2018; SPF-DGO3, 2018;
MNHN, Service du Patrimoine, 2018;
OGC-Geodatendienste LANIS Rip, 2018.

Auteurs / Autoren: IGEAT
Réalisation / Erstellung: 09.2018



3) Wasser : Qualität und -Management

Zwei europäische Richtlinien bezüglich des Wassermanagements sind in Kraft: die Wasserrahmenrichtlinie (WRRL), die dazu verpflichtet, einen guten Zustand des Oberflächen- und Grundwassers zu erreichen, und die Richtlinie Überschwemmung, die darauf abzielt, das Überschwemmungsrisiko herabzusetzen. Für ihre Umsetzung stützen sich die beiden Richtlinien auf die Flussgebietseinheiten. Die Gewässer der Großregion gehören hauptsächlich zu den Flussgebietseinheiten des Rheines, der Mosel und der Saar, sowie der Maas.

Der Zustand der Gewässer

Die Wasserrahmenrichtlinie (WRRL) 2000/60/CE gibt einen Rahmen für eine gemeinschaftliche Politik im Bereich Wasser vor. Ihr Hauptziel ist: (1) einen guten *ökologischen Zustand* (oder *ökologisches Potenzial* im Fall der künstlichen oder stark veränderten Wasserstraßen) und einen guten *chemischen Zustand* der Oberflächengewässer; (2) einen guten *chemischen* und *quantitativen Zustand* des Grundwassers.

Managementpläne mit den Maßnahmen, die umzusetzen sind, um den verlangten Zustand zu erreichen, sind pro Flussgebietseinheiten erstellt worden (PGDH). Die auf der internationalen und nationalen/regionalen Ebene (detaillierte Variante für die entsprechenden Zwischeneinzugsbereiche) erstellten PGDH werden alle 6 Jahre überprüft. Ein erster Zyklus deckte den Zeitraum 2009-2016 ab. Der zweite Zyklus der momentan läuft (2016-2021) gibt die Ziele bis 2021 an.

Bedeutende Unterschiede in der Qualität der Oberflächenwasser in der Großregion

In diesem Heft wird nur der *ökologische Zustand* beschrieben. Den chemischen

Zustand der Oberflächengewässer fundiert zu nennen/wiedezugeben ist schwierig. Denn aufgrund der in 2014 erfolgten Änderungen der Richtlinie mit der Liste der Substanzen und Normen für die Umweltqualität sind die Daten, die bei der Auswertung berücksichtigt werden müssen, schwer zu vergleichen. Das rührt daher, dass die 2014 erfolgten Änderungen von jedem/jeder der Staaten/Regionen anders integriert wurden.

Laut den ersten PGDH wurde nur einem Viertel der gesamten Oberflächengewässer auf dem Gebiet der Großregion ein guter/sehr guter Zustand bescheinigt, was auf eine beunruhigende Situation in puncto Wasserqualität hinweist.

Die Wallonie weist mit 41% Oberflächengewässer in gutem/sehr gutem Zustand die besten Resultate vor. Rheinland-Pfalz und Lothringen weisen voneinander abweichende Resultate auf, wobei der gute/sehr gute Zustand ihrer Gewässer 27% respektive 19% beträgt. Im Saarland und in Luxemburg weisen nur 7% und 3% der Gewässer einen guten ökologischen Zustand auf (und keins einen sehr guten Zustand).

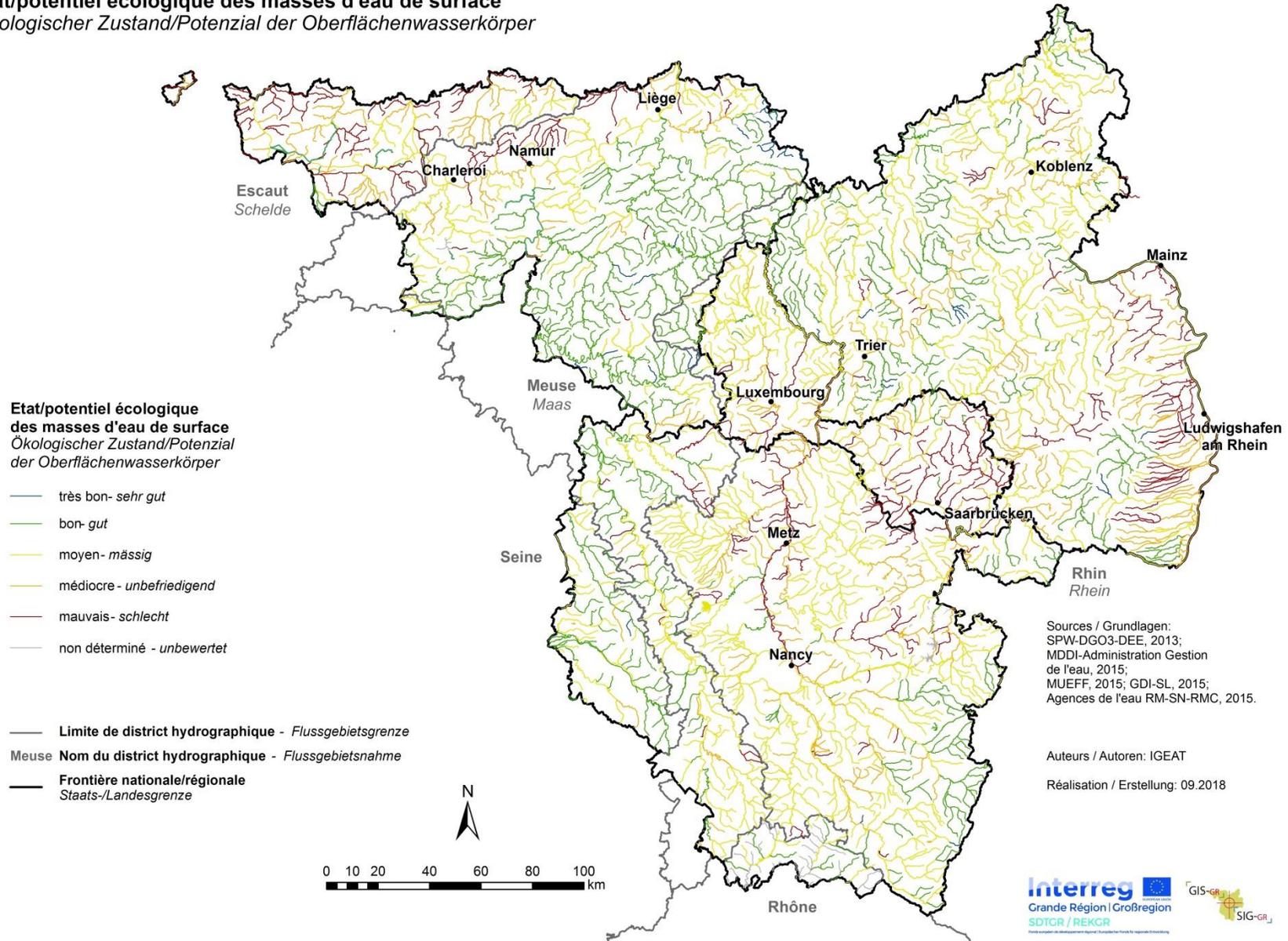
Die Gewässer im guten/sehr gutem Zustand findet man hauptsächlich in den wenig

bewohnten Forst- und Wiesen-Gebieten (Süden und Osten der Wallonie, Mittelgebirge von Rheinland-Pfalz, das Bergmassiv der Vogesen, Departement Maas).

Die Zonen der intensiven Landwirtschaft und des Weinbaus (Einbringung von Dünger und Pestiziden, Gülle) und die Zonen mit einer starken Verstädterung (ungenügend gereinigtes Wasser, Abfluss des verschmutzten Wassers auf den versiegelten Bodenbelägen) zeigen demgegenüber die schlechtesten Resultate: der Norden der Wallonie, das Rheintal, die verstädterte Achse der Mosel und die landwirtschaftliche Zone in Lothringen. Im Saarland und in Luxemburg gibt es beinahe überall Probleme mit der Schadstoffkonzentration, der organischen Verschmutzung und mit hydromorphologischen Defiziten.

Methodische Unterschiede bei der Bewertung des ökologischen Zustands der Oberflächengewässer erklären unterschiedliche Resultate innerhalb der Großregion.

Etat/potentiel écologique des masses d'eau de surface
Ökologischer Zustand/Potenzial der Oberflächenwasserkörper



Das Grundwasser: unterschiedliche Resultate

Der *quantitative Zustand* ist quasi für die Gesamtheit des Grundwassers der Großregion befriedigend. Nur vier Wasserbereiche (drei in Rheinland-Pfalz und einer in Lothringen) weisen keinen guten Zustand auf aufgrund erhöhtem Wasserverbrauch im Sommer.

Der *qualitative Zustand* des Grundwassers wird durch die Analyse einer Reihe von chemischen Komponenten ermittelt, die den in der Richtlinie 2006/118/CE enthaltenen Grenzwerte genügen müssen.

Kurz vor Ende der ersten PGDH erreichten 61% der Grundwasserbereiche der Großregion einen guten qualitativen Zustand. Nur das Saarland weist eine insgesamt Grundwasser von guter Qualität auf. In den anderen Teilgebieten, sind größere Grundwasserbereiche durch Verschmutzung in verschiedenen Graden beeinträchtigt, deren Ursprung hauptsächlich landwirtschaftlicher Art ist.

Die Nitrate, die hauptsächlich vom Streuen von Stickstoffdünger herrühren, stellen die Hauptfaktoren für die Beeinträchtigung der Wasserqualität dar. Die Metaboliten von mehreren Pestiziden, die in der Landwirtschaft eingesetzt werden und die im öffentlichen und privaten Bereich genutzt werden (Bestimmte sind momentan verboten, aber in der Umwelt noch immer vorhanden) findet man auch in der Mehrzahl der Grundwasserbereiche der Großregion wieder. Die betroffenen

Grundwasserbereiche findet man hauptsächlich in den Zonen mit Intensivlandwirtschaft und im Weinbau: Mit großen Kulturen und Polykulturen/Polyzüchtungen belegte Ebenen im Norden der Wallone und von Lothringen, Zonen mit Gemüseanbau in der rheinischen Ebene, Weinbauzonen auf den Hängen der Rhein- und der Mosel-Täler. Weidezonen mit großen Viehbeständen findet man auch in Luxemburg.

Mehrere grenzüberschreitende Grundwasserspiegel sind in Wasserbereiche unterteilt, die an den nationalen und regionalen Grenzen enden und die nationalstaatlich analysiert werden. Hieraus können sich Unterschiede im qualitativen Zustand ergeben (« Grenzeffekte ») die sich durch Merkmale und Skalenebenen der verschiedenen Grundwasserbereiche erklären, oder auch durch zu unterschiedlichen Zeiten vorgenommene Messungen.

Verringerung der Umweltverschmutzungen landwirtschaftlichen und urbanen Ursprungs

Anwendung der Richtlinie « Nitrate »

Die Verringerung der Zugabe von Nitraten ist Gegenstand der Richtlinie « Nitrate » (91/676/CEE). Diese zielt darauf ab, landwirtschaftliche Methoden zu fördern, die die Verschmutzung des Wassers durch Nitrate (Gülle, Düngung der Pflanzungen) verringern. Sie verpflichtet zur Bezeichnung von

gefährdeten Zonen, in denen die Konzentration an Nitrat 50 mg/l erreicht ist oder erreicht werden könnte. In diesen Zonen laufen Programme, die alle vier Jahre angepasst werden können. Diese Programme legen Perioden fest in denen das Ausbringen von Dünger verboten ist, bestimmen die Lagerkapazitäten für die Gülle und schränken das Düngen der Pflanzen in Nähe von Wasserläufen und an den Hängen ein.

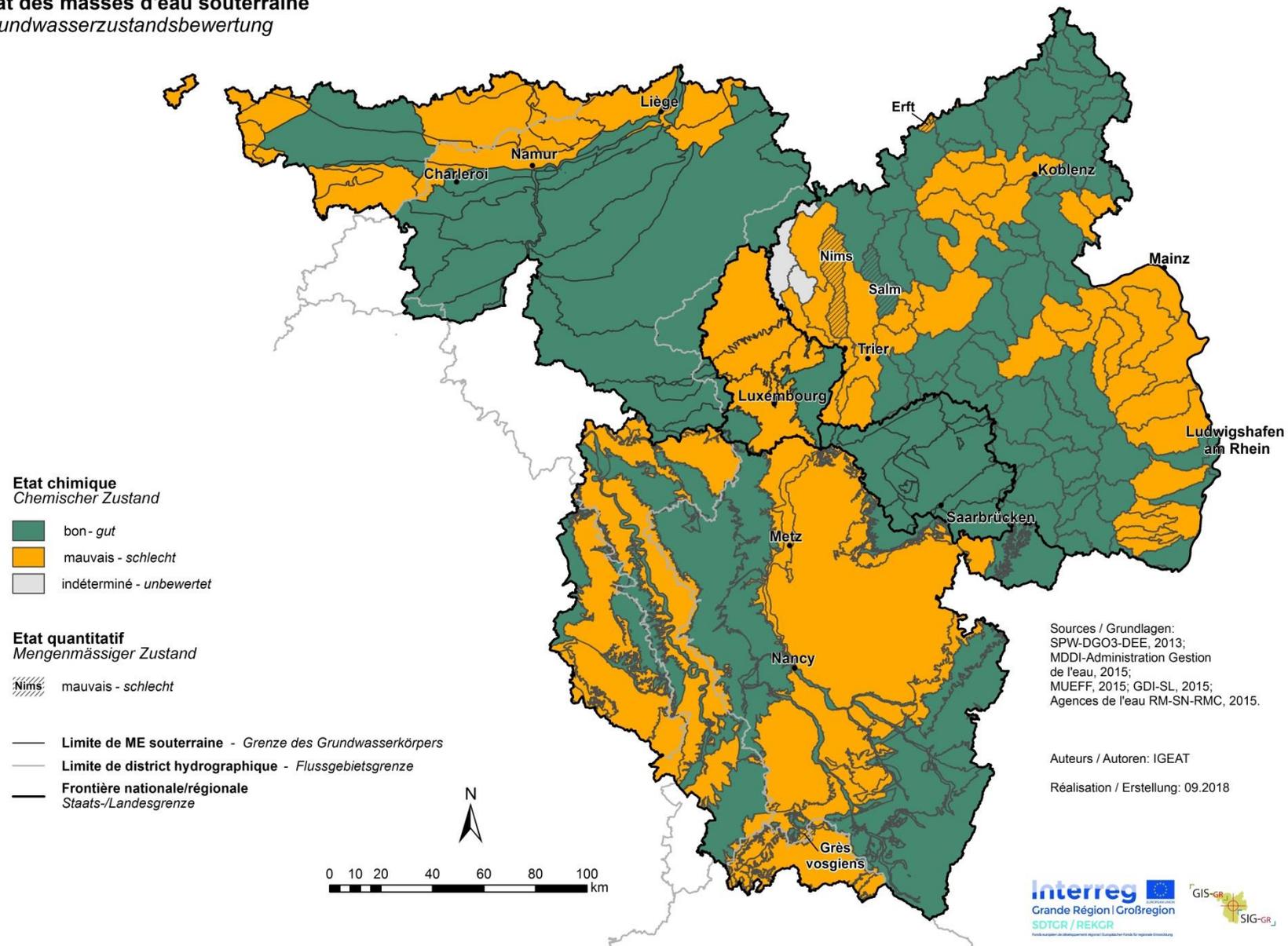
Die durch diese Maßnahmen betroffenen, gefährdeten Zonen umfassen 57% der Wallonie und 31% von Lothringen und zwar in den Bereichen, in denen sich die hauptsächlich Bereiche der Intensivlandwirtschaft befinden. In den deutschen Ländern und im Großherzogtum gilt die Gesamtheit des Territoriums als sensible Zone, die den entsprechenden nationalen Aktionsplänen unterworfen sind.

Ausstattung mit Kläranlagen

Die Inbetriebnahme von kollektiven Klärstationen (STEP) stellt auch einen Faktor für die Verbesserung des ökologischen und hygienischen Zustandes der Wasserläufe dar. Diese Maßnahme ist durch die europäische Richtlinie 91/271/CEE « Behandlung der städtischen Restwässer“ für alle Mitgliedstaaten der EU verpflichtend.

Die Großregion zählt insgesamt 2.170 Kläranlagen, die eine Belastung durch Verschmutzung von ungefähr 16,7 Millionen

Etat des masses d'eau souterraine
Grundwasserzustandsbewertung



Einwohneräquivalenten (EÄ) behandeln können. Die Ausrüstungsquote mit Kläranlagen übersteigt in jedem/jeder der Staaten/Regionen 90%, und liegt bei 100% in den beiden Bundesländern. Jedoch ermöglicht diese potenzielle Kapazität nicht jedem Territorium eine Quote an Ausrüstungen mit Kläranlagen zu erreichen, die ausreicht, ihren Bedarf im Bereich Sanierung abzudecken.

Im Fall der größten Sanierungsorte (> 10 000 EÄ) beträgt die Quote überall 100%. Mit Ausnahme der deutschen Bundesländer, müssen hingegen noch Anstrengungen unternommen werden, um die Ausrüstung der weniger wichtigen Ballungsräume (unter 2.000 EÄ) zu vervollständigen. Dies ist insbesondere der Fall in der Wallonie, wo die Quote in diesen Ballungsgebieten Ende 2015 auf 35% geschätzt wurde.

In den Grenzregionen behandeln mehrere Kläranlagen Abwässer, die aus den Nachbargebieten stammen. Einige wurden dank der im Rahmen der Interreg Programme gewährten europäischen Fonds installiert.

Ein Teil der Bevölkerung ist nicht an einer Kläranlage angeschlossen. Die Abwässer, die von diesen Wohnhäusern stammen, werden in diesem Fall, vor der Ableitung in die natürliche Umgebung, in individuellen privaten Klärsystemen vorbehandelt. In der Wallonie sind, im Gegensatz zu den anderen Regionen/Staaten, in denen der Anteil der

betroffenen Bevölkerung viel niedriger ist, 12% der Bevölkerung betroffen.

Management des Hochwasserrisikos

Die Hochwassergefahr ist die Probabilität, Überschwemmungen einer bestimmten Größe an einem Ort zu haben. Während in den anthropogen überformten/versiegelten Gebieten diese Gefahr ein wirkliches Risiko darstellt, existiert in wenig verstäderten Zonen die Möglichkeit, Ausbreitungsgebiete für das Hochwasser und Rückhalteflächen für das Wasser einzurichten.

Da die Daten, die für die Einschätzung der Hochwassergefahr benutzt werden, von einem Teilgebiet zum anderen variieren, sind die für diesen Indikator benutzten Daten, kaum mit jenen aus den offiziellen Kartographien vergleichbar. Sie betreffen nur die Überschwemmungen durch Übertretung der Ufer und berücksichtigen nicht die Schutzmaßnahmen gegen die Überschwemmungen.

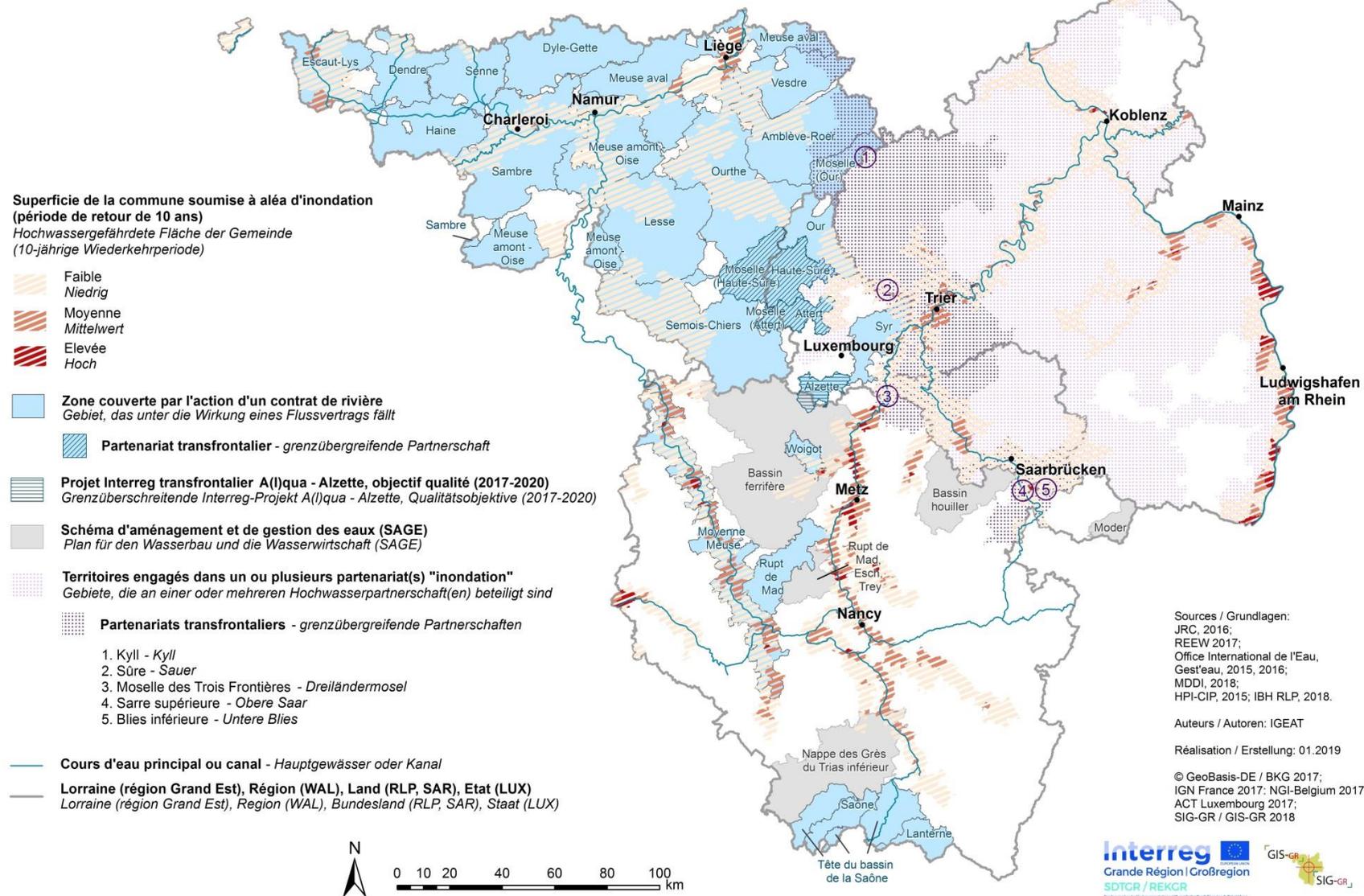
Im Verlauf des 20. Jahrhunderts, haben die im Hauptbett unserer Flüsse genehmigten Bauten, die steigende Versiegelung unserer Böden, ein auf schnellen Abfluss des Hochwassers ausgerichtetes Wassermanagement, sowie Qualitätsverluste der Böden, dazu beigetragen, dass die Eintrittswahrscheinlichkeit von Hochwasser steigt. Zusammen mit den Folgen des Klimawandels (heftiger oder lang andauernder Regen) vermehren diese Entwicklungen noch

die Überschwemmungsrisiken in der Großregion.

Heutzutage sind 2,1% der Großregion der Gefahr eines Hochwassers ausgesetzt (mit einer Periode von 10 Jahren). Die am meisten bedrohten Gebiete sind das Saarland (2,8%), das Großherzogtum Luxemburg (2,4%) und das Rheinland (2,2%). Die hochwassergefährdeten Zonen scheinen sich an den Zusammenflüssen und zwar flussabwärts herauszukristallisieren: Trier, Nancy, Metz.

Die Richtlinie 2007/60/CE definiert einen Aktionsrahmen für eine Vorsorge und ein Hochwassermanagement auf der Ebene der Flussgebietseinheiten (hauptsächlich: Rhein, Maas und Saar-Mosel) und auf der Grundlage der gleichen Gliederung wie für die Wasserqualität. Diese grenzüberschreitenden Institute koordinieren sich in Bezug auf das Hochwassermanagement. Die Pläne für das Management des Hochwasserrisikos, die die Großregion betreffen, beinhalten insbesondere Informationssysteme zum Wasserstand, zum Auffangen des Wassers flussaufwärts, zum Schutz und zur Erweiterung der Ausdehnungszonen für das Hochwasser und zur Rückhaltung des Wassers, sowie zur Information und Sensibilisierung der Bevölkerung. Das Hochwassermanagement läuft auch über mehrere lokale Maßnahmen, die in Nähe der Regenzonen angewandt werden.

Les aleas d'inondation par débordement de rivière et la gestion des cours d'eau Überschwemmungsüberläufe von Flussbetten sowie gewässerbewirtschaftung



Einrichtungen, die die grenzüberschreitende Zusammenarbeit fördern.

Wallonien, das Großherzogtum Luxemburg und Lothringen haben **Flussverträge** abgeschlossen (Umweltverträge in Frankreich). Diese Strukturen des partizipativen Managements haben den Zweck, die Gesamtheit der Akteure (Politik, Verwaltung, Wirtschaft, Verbände und Wissenschaft) eines Wassereinzugsgebietes und Zwischenwassereinzugsgebietes an einen Tisch zu bringen.

Die Flussverträge/Umweltverträge arbeiten Aktionsprogramme aus, die ein nachhaltiges Management der Wasserressourcen des (Zwischen)Wassereinzugsgebietes und die Wiederherstellung/den Schutz der Wasserläufe und ihrer Umgebung zum Gegenstand haben. Sie bilden ein Werkzeug, dass die Umsetzung, auf lokaler Ebene, der Ziele der Richtlinie zum Wasser und der Richtlinie zum Management des Überschwemmungsrisikos enthalten. (2007/60/CE).

In der Wallonie decken die Flussverträge rund 90% des Territoriums ab. In Luxemburg sind 53% der Fläche des Landes abgedeckt. In Lothringen, wo die Umsetzung von Umweltverträgen sich momentan im Planungsstadium befindet, wurden nur drei Flussverträge umgesetzt. Hinzu kommen noch im äußersten Süden der Region drei Verträge, die das Wassereinzugsgebiet der Saône

abdecken und die mit dem Franche-Comté geteilt werden.

Anzumerken wäre noch, dass in Lothringen neben den Fluss/Umweltverträgen auch *Pläne für die Gestaltung und das Management der Wasserläufe* (SAGE) bestehen, die durch eine lokale Wasserkommission erarbeitet wurden. In dieser befinden sich Vertreter des Staates, der lokalen Körperschaften und der Nutzer. Sie haben eine rechtliche Tragweite, im Gegensatz zu den Fluss/Umweltverträgen, die eine vertragliche Verpflichtung zwischen den Unterzeichner darstellen.

Innerhalb der Großregion gibt es zwei wallonische und luxemburgische Flussverträge, die das grenzüberschreitende Wassereinzugsgebiet der Oberen Sauer (Wiltz) und der Attert abdecken und die Teil einer grenzüberschreitenden Zusammenarbeit sind, mit dem Ziel und Zweck eine bessere Koordinierung der Arbeiten und Sensibilisierungsaktionen auf der Gesamtheit der Wassereinzugsgebiete zu erreichen.

Lothringen und Luxemburg arbeiten zudem im Interreg VA Großregion Projekt « A(l)qua Qu(a)l » (2017-2020) in dem sich der luxemburgische Flussvertrag des oberen Wassereinzugsgebietes der Alzette und der interkommunale Mehrzweckverband der Alzette auf der lothringischen Seite zusammenfinden, zusammen.

Was insbesondere die Hochwasserrisiken betrifft, so sind die meisten Verwaltungseinheiten der beiden Länder und mehrerer Gemeinden in Luxemburg, Lothringen und Wallonien (Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens) an **Hochwasserpartnerschaften** beteiligt. Diese Partnerschaften betreffen Städte und Gemeinden in einem (Sub-)Flussgebiet, die dieser Art von Risiko ausgesetzt sind, die Gemeinden von Gemeinden und Agglomerationen und dem Kreise, dem sie angehören, sowie betroffene Verbände, Interessengruppen oder Industrieunternehmen. Ihr gemeinsames Ziel ist es, den kommunalen Hochwasserschutz durch Erfahrungsaustausch und Zusammenarbeit effektiver zu gestalten und die Solidarität zwischen den Bewohnern der flussaufwärts und flussabwärts gelegenen Teile von Flüssen zu stärken. Runde Tische werden im Rahmen von thematischen Workshops organisiert, an denen kommunale Akteure und technische Experten teilnehmen, um Ziele zu entwickeln und konkrete Maßnahmen umzusetzen.

Fünf Hochwasserpartnerschaften sind grenzüberschreitend, an denen deutsche und benachbarte Gebiete im gleichen Einzugsgebiet beteiligt sind ("Kyll", "Sauer", "Dreiländermosel", "Obere Saar" und "Untere Blies" Partnerschaften).

4) Nachhaltige landwirtschaftliche Praktiken

Da die landwirtschaftlichen Flächen sich über 52% der Großregion erstrecken, stellt die Anwendung von nachhaltigen Praktiken auf freiwilliger Basis im Bereich Landwirtschaft einen Faktor zur Verbesserung der Umweltbedingungen in den landwirtschaftlichen Gebieten in puncto Biodiversität, Wasserqualität, Boden- und Naturschutz dar.

Umweltschutzprogramme in der Landwirtschaft

Die, teilweise durch die EU finanzierten, Umweltschutzprogramme in der Landwirtschaft zeichnen sich durch landwirtschaftliche Umwelt- und Klimaschutz-Methoden aus und gliedern sich in die Bio-Landwirtschaft ein. Sie spielen eine wichtige Rolle im Schutz der Biodiversität auf den landwirtschaftlichen Flächen.

Da es nicht möglich ist einen tiefergehenden Bericht zur Lage der Umwelt- und Klimaschutz-Methoden auf dem Gesamtgebiet der Großregion zu erstellen (Daten, die von einem Land/einer Region zum/zur anderen anders ausgedrückt werden und die schwer zu verorten sind), wurde in diesem Heft nur die ökologische Landwirtschaft angesprochen.

Als ein Produktionsverfahren, das auf einem Bündel von umweltfreundlichen landwirtschaftlichen Praktiken und Zuchtverfahren basiert, bevorzugt die ökologische Landwirtschaft eine Reihe von Maßnahmen. So den Erhalt des ökologischen Gleichgewichtes, den Fruchtwechsel, den Gebrauch von natürlichen Schutzmitteln oder

die Ablehnung von synthetisch hergestellten chemischen Produkten sowie der genveränderten Nutzpflanzen.

Die Entwicklung der ökologischen Landwirtschaft wird durch verschiedene Maßnahmen gefördert (nationale/regionale Programme zur landwirtschaftlichen Entwicklung) und durch Vereinigungen unterstützt, die in der Umsetzung und der Ausbildung in diesem Bereich aktiv sind. Die Tendenz hin zu einer Zunahme der ökologischen Produktion, die man innerhalb der EU feststellen kann, ist auch – und vor allem – das Ergebnis einer steigenden Nachfrage bei den Konsumenten.

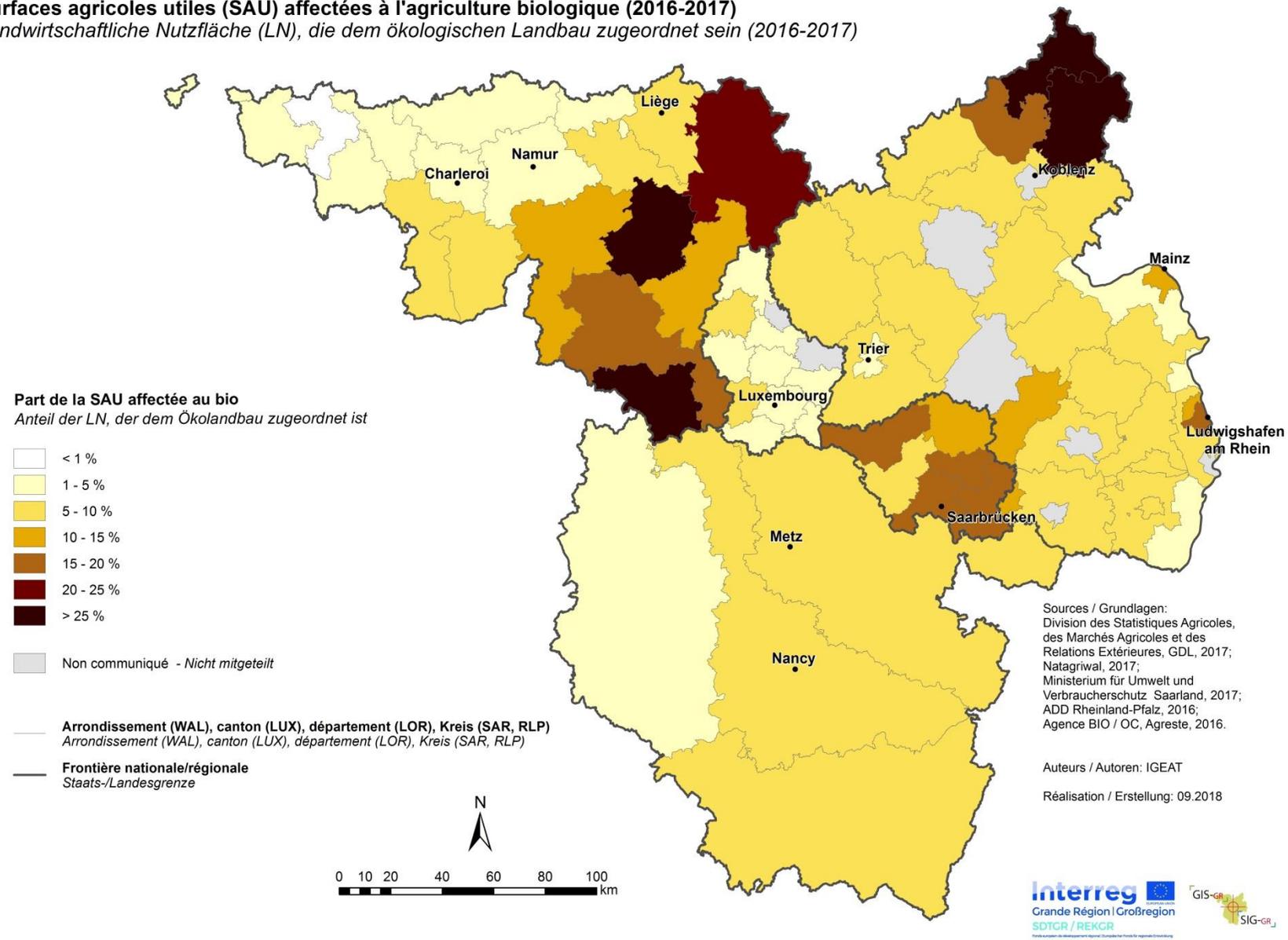
Die Bedeutung dieser Art der Landwirtschaft ist jedoch immer noch je nach Partner-Staat/Region der Großregion sehr unterschiedlich.

Das Saarland, wo 14,4% der landwirtschaftlich genutzten Flächen der ökologischen Landwirtschaft gewidmet sind, belegt den ersten Platz, sowohl innerhalb der Großregion als auch innerhalb Deutschlands. Rheinland-Pfalz und die Wallonie weisen einen Zwischenwert der Belegung mit Bio-

Landwirtschaft von rund 10% auf. In Lothringen und in Luxemburg bleibt der Anteil der der ökologischen Landwirtschaft gewidmeten Flächen sehr gering, wenngleich in stetigem Wachstum (2% respektive 4% der landwirtschaftlich genutzten Flächen). Die langsamere Entwicklung dieser Art von Landwirtschaft in diesen beiden Teilgebieten kann u.a. die Folge einer viel späteren Umsetzung von Fördermaßnahmen für diese Art Landwirtschaft, einer großen Konkurrenz der regionalen Produkte aus der traditionellen Landwirtschaft oder einer Konkurrenz der aus den Nachbarregionen oder auch aus weiter entfernten Ländern (Spanien, Niederlande) sein.

Da sie leichter in Zonen mit Dauergrünland als in Zonen mit Ackerflächen (insbesondere aufgrund des Gebrauchs von Pflanzenschutzprodukten) betrieben werden kann, wird die Bio-Landwirtschaft hauptsächlich in bestimmten Graswirtschaftsregionen (Osten und Süden der Wallonie, Mittelgebirge des Westerwaldes, der Pfalz und des Hunsrücks in Rheinland-Pfalz und im Saarland) betrieben.

Surfaces agricoles utiles (SAU) affectées à l'agriculture biologique (2016-2017)
Landwirtschaftliche Nutzfläche (LN), die dem ökologischen Landbau zugeordnet sein (2016-2017)



5) Die Energiewende

Die Strategien im Bereich Energie

Aufgrund ihrer Energieabhängigkeit und der Klimaerwärmung hat die EU sich ehrgeizige Ziele für eine Energiewende gesetzt. Sie beabsichtigt bis 2050 eine Herabsetzung der Treibhausgase um 80% bis 95% im Vergleich zu den Werten von 1990.

Dieses Ziel stellt jedoch für die Teilgebiete der Großregion eine große Herausforderung dar, die sich parallel zu einem großen Energieverbrauch entwickelt haben und deren Funktionieren momentan von einer fossilen billigen Energie abhängt.

In Verbindung mit diesen europäischen Zielen variiert die Formulierung der energetischen Ziele jedoch von einer Teilregion zur anderen: Herabsetzung des Ausstoßes von Treibhausgasen oder Minderung des Energieverbrauches, die Leistungsfähigkeit der bestehenden Einrichtungen ändern oder Neuanlagen, Produktion erneuerbarer Energie oder Produktion erneuerbaren Stroms. Die Wirksamkeit dieser Maßnahmen hängt vom Gebiet ab. Die Erzeugung erneuerbarer Energien bietet den ländlichen Gebieten Chancen, während sich steigende Energiepreise auf ihre Mobilität auswirken werden. Die weniger effizienten Gebiete mit älterem Wohngebäudebestand riskieren einen Anstieg der Energieknappheit.

In Deutschland wird die Energiewende stark durch die Bundespolitik getragen...

Die großen Linien der Energiepolitik werden auf der Bundesebene festgelegt, während die Länder mehr Eingriffs- und Steuerungsmöglichkeiten bei der Verwirklichung und der Umsetzung der Pläne, Programme, Maßnahmen und Projekte insbesondere im Bereich der Raumordnung und Landesplanung haben und die Regionen bzw. Kommunen über ihre Flächennutzungsplanung i.d.R. über den Standort für die Anlagen für die erneuerbare Produktion entscheiden.

... mit Einfluss der Regionen

Rheinland-Pfalz beabsichtigt, bis zum Jahr 2020 seine Produktion von Windstrom von 2010 zu vervierfachen sowie seinen Ertrag aus der Solarstromgewinnung auf 2 TWh zu steigern und bis 2030 seinen Strombedarf bilanziell vollständig aus erneuerbaren Energien zu decken. Bis 2050 soll der Ausstoß an Treibhausgasen um 90% bis 100% gesenkt werden. Um die Entwicklung der erneuerbaren Energie zu fördern, hat das Land beschlossen 2% seines Gebietes für die Windkraftanlagen zur Verfügung zu stellen.

Bis 2020 beabsichtigt das Saarland eine 20prozentige Produktion an erneuerbarer

Energie zu erreichen, mit insbesondere einer Leistung von 600 MW aus Windkraft. Es orientiert seine Energiepolitik in Richtung Fördermaßnahmen für die Gemeinden.

In der Wallonie: langfristige Ziele

In Belgien sind die Kompetenzen zwischen der föderalen Ebene und den Regionen aufgeteilt. Es obliegt dem Föderalstaat sich um die Versorgungssicherheit, die Kernenergie, die Tarife und den Transport der Energie zu kümmern. Die Regionen sind für die Energieverteilung, die erneuerbaren Energien und die rationelle Nutzung der Energie verantwortlich.

Die Wallonie zielt einerseits darauf ab, bis 2030 den Anteil an erneuerbarer Energie im Gesamtverbrauch auf 23,6% zu steigern. Bis 2050 wird auf eine 50prozentige Verbesserung der Energieeffizienzgezielt und auf einen 100prozentigen Anteil der erneuerbaren Energie im Endverbrauch, um so eine Verringerung der Treibhausgase auf 85% bis 90% der Werte von 1990 zu erreichen.

Zwei Pläne in Luxemburg: einer für die erneuerbare Energie und einer für die Energieeffizienz

Das Großherzogtum Luxemburg hat sich verpflichtet, die Treibhausgasemissionen bis 2030 um 40% gegenüber 2005 zu reduzieren.

In puncto Energieeffizienz im Wohnungswesen wurde das Paket « Klimabank an nohaltigt Wunnen » für den Bau von nachhaltigen Gebäuden, für die energetische Sanierung der Wohnungen und den Einsatz von erneuerbaren Energien aufgelegt.

Lothringen: eine regionale Strategie im Aufbau

In Frankreich hat das Gesetz zum Energiewechsel zum Ziel den Ausstoß von Treibhausgasen bis 2050 auf 75% im Vergleich zu 1990, sowie den Endverbrauch an Energie auf 50% in Vergleich zu 2012 zu senken. Bis 2030 zielt sie auf eine Verringerung des Verbrauches an fossiler Primärenergie auf 30% im Vergleich zu 2012 ab.

Das Projekt „Schéma Régional d'Aménagement et de Développement Durable du Territoire (SRADDET)“ in der Region Grand-Est steht vor dem Abschluss. Im Bereich Energie werden fünf Themen behandelt: die Renovierung der Wohn- und Bürogebäude, die Effizienz der Industrieverfahren, die industrielle und territoriale Ökologie, die erneuerbaren Energien und das Transportnetz.

Der Endverbrauch an Energie: vorrangiger Ansatzpunkt für den Energiewechsel

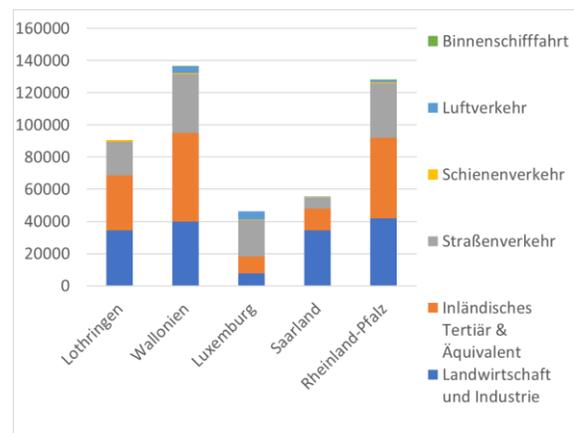
Der Endverbrauch an Energie ist die Energiemenge, die den Nutzern innerhalb eines Gebietes zur Verfügung gestellt wird. Dieser Indikator stellt die effektiv durch den Nutzer verbrauchte Energie dar. Seine

sektorale oder territoriale Verteilung gibt Auskunft über den Einfluss, den ein Herabsenken des Gesamtverbrauches aber auch eine Sensibilität für eine Preissteigerung für Energie oder für den CO₂-Ausstoß hat.

Die beiden Teilregionen, die den höchsten Endverbrauch an Energie haben, sind die Wallonie (30% der Großregion) und Rheinland-Pfalz (20 %).

Eine Industrie mit einem relativ hohen Verbrauch im Verhältnis zum Rest von Europa

Der Endenergieverbrauch der Energie in der Großregion verteilt sich fast gleichmäßig auf die Landwirtschaft und die Industrie (insgesamt 35%) und den tertiären Haushaltssektor und Vergleichbares (36%). Es folgt der Transportsektor mit 29%.



Energieendverbrauch (GWh) pro Sektor und pro Teilgebiet :(Lothringen: 2012, Wallonie : 2014, Luxemburg, Rheinland-Pfalz und Saarland : 2015)

Die Industrie der Großregion hat einen relativ gemessen, größeren Anteil am Endverbrauch von Energie als der Rest von Europa (25%). Die Großregion steht für 4,86% des europäischen industriellen Verbrauchs bei einer Beschäftigungsrate in der Industrie von nur 2,2%.

Der industrielle Verbrauch in Lothringen, in der Wallonie, im Saarland und in Rheinland-Pfalz ist in absoluten Werten vergleichbar, aber in relativen Werten steht das Saarland für 63% des Endverbrauches an Energie.

Wenngleich die Industrie auch einen hohen Verbrauch hat, so ist sie doch ein Sektor, dessen Ausstoß an Treibhausgasen dank Verbesserungen der Produktionsmethoden rapide sinkt.

Gleichzeitig mit dem Rückgang der Industrie ist der Dienstleistungsbereich in Europa im Wachstum begriffen. Das Gleiche gilt auch für seinen Energieverbrauch: zwischen 9,4% (Wallonie) und 12,8% (Rheinland-Pfalz) ist hier der Anteil des Endverbrauches.

Die Bedeutung des Haushaltssektors variiert viel stärker und ist am schwächsten im Großherzogtum Luxemburg mit 12,7% während dieser Sektor in den anderen Teilgebieten mehr als 20% des Verbrauches darstellt.

Der Transportsektor, alle Arten zusammengenommen, weist einen Endverbrauch an Energie von 61% im

Großherzogtum Luxemburg auf (Straßensektor 49% und Luftsektor 11%).

Bruttoinlandsverbrauch²

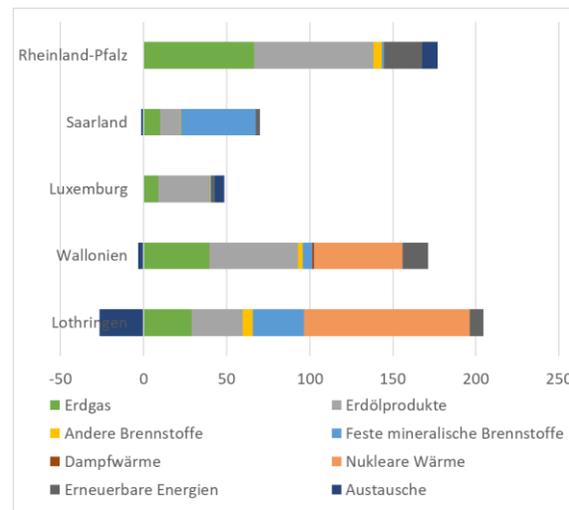
Der **Bruttoinlandsverbrauch** entspricht dem Gesamtbedarf an Energie eines Gebietes einschließlich der Verluste. Er misst den Bedarf an Energie eines Gebietes für sein Funktionieren. Seine Zusammensetzung beeinflusst die Umweltqualität des Energiesektors (Ausstoß von eutrophierenden Stoffen, von Treibhausgas).

Die Großregion ist ziemlich energieintensiv. Sie verbraucht 636 TWh an Energie, was 3,4% des europäischen Bruttoverbrauchs, bei einem Bevölkerungsanteil von 2,3%, entspricht.

Die Energie stammt hauptsächlich aus fossilen Brennstoffen (65% gegen 72,6% für Europa). Die Kernbrennstoffe stellen 24% **Bruttoinlandsverbrauch** der Großregion gegenüber 13% in Europa dar. Der Anteil der erneuerbaren Energien beträgt in der Großregion nur 9% (13% in Europa). Die Kernenergie ist also überrepräsentiert und die erneuerbare Energie unterrepräsentiert.

² Die für Lothringen zur Verfügung stehenden Daten stammen aus dem Jahre 2012 während die anderen Daten aus den Jahren 2014 und 2015 stammen. Angesichts der Erfahrungen aus den anderen Teilgebieten kann man eine Abnahme des internen Bruttoverbrauchs und einen Anstieg des Anteils an erneuerbarer Energie erwarten.

Gas wird hier hauptsächlich für den Verbrauch in verschiedenen Sektoren eingesetzt (Industrie, Transport, Wohnwesen) und weniger für die Stromerzeugung.



Bruttoinlandsverbrauch pro Jahr TWh (Rheinland-Pfalz, Saarland und Luxemburg: 2015; Wallonie: 2014; Lothringen: 2012)

Die Energiequellen sind von einem Teilgebiet zum anderen sehr verschieden. Die Diversität des Energiepaketes erlaubt eine Komplementarität zwischen den Energiequellen, behindert aber auch den Energieaustausch, insbesondere was die Preise betrifft.

Die Kernenergie ist in Lothringen und in der Wallonie sehr präsent, während sie in den anderen Teilgebieten nicht existiert. Hieraus ergibt sich ein Energieexport aus der Wallonie und Lothringen, während Rheinland-Pfalz und

Luxemburg Energieimporteure sind. Anzumerken ist noch, dass das Saarland, obwohl ohne Kernenergie, ein Nettoexporteur von Strom ist.

Der Ausstieg aus der Kernenergie wird eine große Auswirkung haben. Belgien plant den Ausstieg für 2025, Deutschland für 2022, während Frankreich beabsichtigt seine Produktion an Kernenergie bis 2025 auf 50% herunterzufahren. Obwohl man die durch den Ausstieg Frankreichs zu erwartende Verringerung der Kernenergieproduktion nicht kennt, muss eine Abnahme der Kernenergie innerhalb und in der Nähe der Großregion durch Energieeinsparungen oder andere Energiequellen abgefangen werden und wird den Austausch von Strom beeinflussen.

Produktion von erneuerbarer Energie

Die Produktion von erneuerbarer Energie ist Teil der europäischen Energiepolitik. Erneuerbare Energie dezentral auf lokaler Ebene zu produzieren entspricht sowohl dem europäischen Willen den CO₂-Ausstoß im Energiesystem zu verringern, als auch dem Wunsch, die Energieautonomie zu verbessern. Die erneuerbaren Energien alleine können jedoch die derzeitige Nachfrage nach Energie nicht nachkommen. Deshalb teilt die Europäische Union ihre Ziele für die Erzeugung erneuerbarer Energien durch den Bruttoendenergieverbrauch auf. Diese Formel fördert die Einsparung von Energie und berücksichtigt die Verluste im Netz.

In 2015, produziert die Großregion 9% ihrer Energie aus erneuerbaren Quellen.

Der Anteil der erneuerbaren Energien am Bruttoendenergieverbrauch ist in Rheinland-Pfalz und Lothringen trotz des hohen Verbrauchs relativ hoch. In Luxemburg und im Saarland sind erneuerbare Energien sowohl absolut als auch relativ gesehen wenig präsent.

Hin zu einer Elektrifizierung der Systeme

In der Energieproduktion erwartetet man die folgende Entwicklung: Änderung der Produktionsstruktur (vom Brennstoff zum Erneuerbaren), Elektrifizierung des Energiesystems, Abbau der Kernenergie und Wechsel von der Kohle zum Gas (ENTSO-E, 2018).

Leistungsfähigkeit der Produktion von erneuerbarem Strom

Was die schon bestehende erneuerbare Leistung betrifft, so sind es die volatilen Stromquellen (Windenergie und Photovoltaik) die in der Großregion dominieren (mit Ausnahme der Wallonie, wo die Biomasse an zweiter Stelle steht). Sie haben somit eine schwächere effektive Leistung als die anderen Energiequellen und sind durch täglich oder saisonal zeitversetzte Spitzen gekennzeichnet.

Die Produktionsüberschüsse oder -defizite müssen durch über die Bereiche Rückgriff auf andere Energiequellen, Energietransport, Lagerung und Management der Nachfrage aufgefangen werden.

Deshalb sind die nicht volatilen Quellen von erneuerbarer Energie (Biomasse, Hydroelektrizität) für die Energiewende unabdingbar. Sie erlauben eine Lagerung in den Seen für den Wasserstrom und in Form von Material für die Biomasse. Einige unter ihnen erlauben es auch, die Produktion variieren zu lassen, um ein Ansteigen des Verbrauches oder Produktionsdefizite aufzufangen. Aus den gleichen Gründen wird auch ein Zurückgreifen auf gasbetriebene Kraftwerke erwogen.

Rheinland-Pfalz ist das Teilgebiet in dem sich die Mehrzahl an Anlagen für die Gewinnung von erneuerbarer Energie befindet (5 299 MW). Es folgen in abnehmender Reihenfolge: die wallonische Region (1 365 MW), Lothringen (1 115 MW), das Saarland (812 MW) und schließlich das Großherzogtum Luxemburg (306 MW). In Rheinland-Pfalz stammt mehr als die Hälfte der vorhandenen erneuerbaren Energie von Windkraftanlagen. Im Großherzogtum liegen die Leistungen aus Wasserstrom und Biomasse über dem Durchschnitt der Großregion, jedoch ist die

Produktionsleistung von erneuerbarem Strom relativ niedrig. In der Wallonie sind die Leistungen aus Wasserstrom und Biomasse gleichbedeutend. Die Produktionskapazität für Strom aus erneuerbaren Energien in Lothringen wird von der Windkraft dominiert.

Unterschiedliche Standorte je nach Produktionstyp

Die Produktion von Strom aus Biomasse ist besonders in kleinen Städten der waldreicheren Gebiete präsent. Außer im Norden der Wallonie und im Westteil Lothringens, wo man solche Anlagen auch in städtischen Gemeinden wiederfindet.

Der allergrößte Teil der Windenergie befindet sich in Rheinland-Pfalz (63% der Leistung der Großregion).

Die Produktionsstätten von Windstrom befinden sich hauptsächlich stromabwärts an der Maas und auf den deutschen und luxemburgischen Abschnitten des Wassereinzugsgebietes der Mosel. Jedoch sind kleinere wenig leistungsstarke Anlagen, die aber eine bedeutende jährliche Produktion darstellen, über das Gebiet verstreut.

Allgemein sind in der Großregion Solaranlagen mehr in den stärker verstädterten Zonen zu finden.

| Region | Luxemburg | Wallonie | Rheinland-Pfalz | Saarland | Lothringen | Großregion |
|--|-----------|--------------|-----------------|--------------|------------|------------|
| Produktion von erneuerbarem Strom (GWh) | | | | | | |
| Jahr | 2015 | 2014 | 2015 | 2015 | 2016 | - |
| Wasserstrom | 112 | 314 | 922 | 93 | 322 | 1 763 |
| Biomasse | 148 | 1 517 | 1 135 | 221 | 150 | 3 171 |
| Windrad | 101 | 1 437 | 5 036 | 490 | 1 290 | 8 354 |
| Photovoltaik | 100 | 792 | 1 760 | 377 | 222 | 3 251 |
| Andere | 0 | 0 | 90 | 4 | 0 | 94 |
| Total Strom | 461 | 4 060 | 8 943 | 1 185 | 1 983 | 16 632 |
| Anteil der erneuerbaren Energien am Bruttoinlandsstromverbrauch (%) | 7% | 16% | 31% | 13% | - | - |
| Produktion von erneuerbarem Strom pro km ² (GWh/km ²) | 0.18 | 0.24 | 0.45 | 0.46 | 0.08 | 0.25 |
| Produktion von erneuerbarer Energie (GWh) | | | | | | |
| Produktion von erneuerbarer Energie | 2 442 | 13 074 | 21 869 | 2 803 | 9 776 | 49 964 |
| Anteil der erneuerbaren Energien am Bruttoinlandsverbrauch (%) | 5% | 11% | 14% | 4% | 13% | 11% |
| Produktion von erneuerbarer Energie pro km ² (GWh/km ²) | 0.94 | 0.77 | 1.10 | 1.09 | 0.41 | 0.76 |
| Prozentsatz der auf dem Gebiet der Großregion installierten erneuerbaren Stromleistung | | | | | | |
| Jahr | 2018 | 2016 et 2018 | 2015 et 2016 | 2015 et 2016 | 2016 | - |
| Hydraulisch | 11% | 8% | 4% | 2% | 7% | 5% |
| Biomasse | 9% | 22% | 9% | 1% | 3% | 10% |
| Windrad | 39% | 51% | 55% | 48% | 70% | 55% |
| Photovoltaik | 41% | 19% | 32% | 49% | 20% | 31% |
| Total (MW) | 306 | 1 365 | 5299 | 812 | 1 115 | 9 680 |

Puissance de production d'électricité renouvelable
Erzeugungskapazität für Strom aus erneuerbaren Energien

Puissance installée
Installierte Leistung

MW

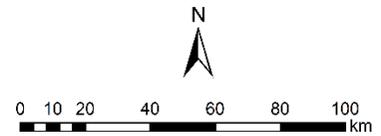
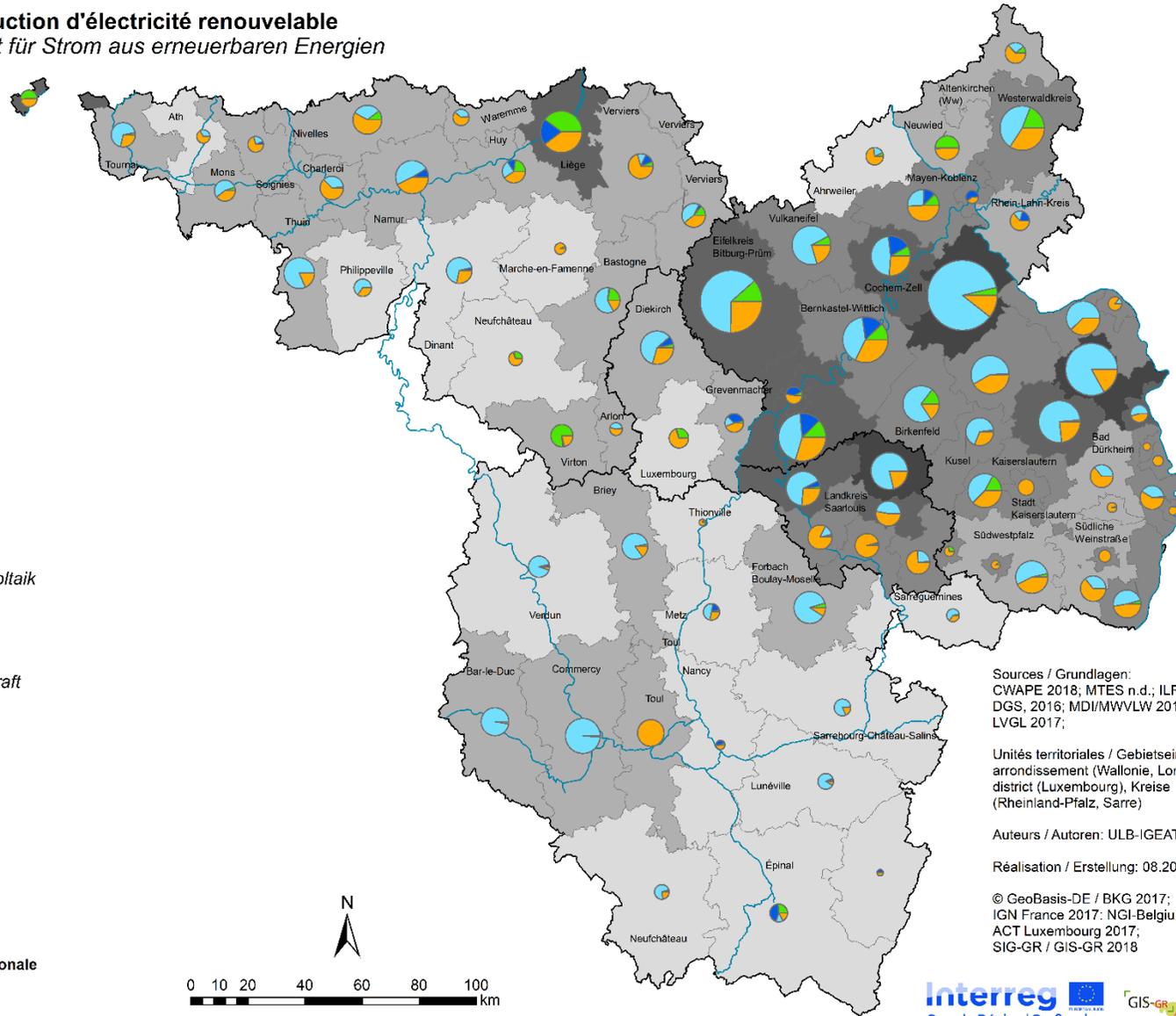


- Photovoltaïque/Fotovoltaik
- Biomasse/Biomasse
- Eolien/Windkraft
- Hydraulique/Wasserkraft

Mw/km²

- 0.0057 - 0.0702
- 0.0703 - 0.1845
- 0.1846 - 0.3331
- 0.3332 - 0.4601
- 0.4602 - 0.8260

- Cours d'eau
Gewässer
- Frontière nationale/régionale
Staats-/Landesgrenze



Sources / Grundlagen:
 CWAPE 2018; MTES n.d.; ILR n.d.;
 DGS, 2016; MDI/MWVLW 2018;
 LVGL 2017;

Unités territoriales / Gebietseinheiten :
 arrondissement (Wallonie, Lorraine),
 district (Luxembourg), Kreise
 (Rheinland-Pfalz, Sarre)

Auteurs / Autoren: ULB-IGEAT
 Réalisation / Erstellung: 08.2018

© GeoBasis-DE / BKG 2017;
 IGN France 2017; NGL-Belgium 2017;
 ACT Luxembourg 2017;
 SIG-GR / GIS-GR 2018



Transport von Gas und Strom

Die Entwicklung des Energieangebotes der Großregion geht einher mit einer Zunahme der Energieinfrastrukturen und einer steigenden Variabilität der Stromproduktion in Funktion der Witterungsverhältnisse. Dies bedingt verschiedene Anpassungen des Transport- und Verteiler-Systems.

Die Komplexität (?) des Energiesystems

Die Entwicklung der erneuerbaren Energien schließt einen Ausbau der Transportnetze für den Strom und einen Austausch von Informationen ein. Diese Netzwerke müssen von einem von der zentralisierten Hochspannungsproduktion ausgehenden unidirektionalen Energietransport zu einem multidirektionalen Energiefluss übergehen, wobei jedes Gebäude zu einem potenziellen Exporteur und Importeur wird. Auf der regionalen Ebene haben saisonale Schwankungen und die bevorzugte Entwicklung von bestimmten erneuerbaren Energieformen denselben Effekt.

Die notwendigen Investitionen werden von einer Verbesserung des Netzwerks für den Austausch von Informationen für ein besser abgestimmtes Netzmanagement in einem komplexeren System, einer schnelleren Intervention in puncto Nachverfolgung der Belastung und der Nachfrage begleitet. Letzteres erfordert eine große Anzahl an Verbrauchern zu koordinieren.

Schon untereinander verbunden Netzwerke

Bis 2020, sollten die grenzüberschreitenden Verbindungen 10% der Leistung eines jeden Landes betreffen (Europarat, 2014). Dieser Schwellenwert wurde schon in Luxemburg und in Belgien erreicht, während in Deutschland und Frankreich nur 9% Zusammenschaltungen erreichen werden. Im Gegensatz zu größeren nationalen Stromnetzen können sie nicht mit interterritorialen meteorologischen Änderungen rechnen, um einen lokalen Mangel abzufangen. Ein Ansteigen der Zusammenschaltungen in der Großregion wird für 2040 erwartet.

Laufende Projekte

Projekte zur Verbindung zwischen Teilgebieten der Großregion befinden sich im Stadium der Planung (Wallonie, Luxemburg-Rheinland-Pfalz) der Terminierung (Rheinland-Pfalz: Aach – Luxemburg: Bofferdigen und Lothringen: Vigy – Saar - Uchtelfangen) oder der Genehmigung (Wallonie: Aubange - Lothringen: Moulaine). Demgegenüber gibt es kein Projekt bezüglich einer Lagerung von Energie in der Großregion.

Bidirektionale Austausch

Lothringen, die Wallonie und das Saarland sind Nettoexporteure von Strom, während das Großherzogtum von Luxemburg und das Rheinland Importeure sind. Diese Unterschiede verdecken bidirektionale

Austausche. In 2017, wurden die hauptsächlich Ströme zwischen den Ländern zur Hälfte durch Austausch in die Gegenrichtung ausgeglichen.

Gas um die Unterbrechungen abzufangen

Der Einsatz von Gas erlaubt es, die Unterbrechung bei den erneuerbaren Energien mit weniger Emissionen als bei den anderen fossilen Quellen abzufangen. Eine Verbesserung des europäischen Kanalisationsnetzes für den Gastransport mittels Errichtung von bidirektionalen Austauschstationen verringert die Abhängigkeit von den exportierenden Staaten.

Trotz der Nachfrage nach Gas in den Ländern der Großregion laufen auch noch Investitionen in die Infrastrukturen für den Gastransport.

Gastransport: ein klar abgegrenzter Bereich

Die Großregion profitiert von der Dichte an Pipelines aus den Nachbarregionen – Flandern, die Niederlande und dem Ruhrgebiet- und von ihrer Lage am Kreuzungspunkt zweier großer europäischer Gasinfrastrukturen, dem TENP und dem EGAL, die die Niederlande mit Italien respektive mit der Schweiz sowie die deutsch-tschechische Grenze mit Frankreich verbinden.

Mehrere Investitionen sind geplant, um die bidirektionalen Austausch (Saarland – Lothringen, Belgien-Luxemburg – Deutschland) zu vermehren.

6) Das industrielle Risiko und die nukleare Bedrohung

Die SEVESO Betriebe und die Atomzentralen sind potenzielle Quellen schwerer Unfälle, die große Folgen für die Umwelt nach sich ziehen können und eine schnelle Intervention verlangen.

Die „SEVESO“ Betriebe: klassierte und kontrollierte Betriebe

Innerhalb der Industriestandorte ist das Vorhandensein von gefährlichen Substanzen eine Risikoquelle für die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Die Richtlinie 2012/18/EU (« SEVESO ») zielt darauf ab, die Gefahren, die mit großen Unfällen, bei denen dieser Typ von Substanzen eine Rolle spielt, verbunden sind, in den Griff zu bekommen. Sie betrifft die Industriebetriebe aber auch die lokalen Behörden.

Die SEVESO Betriebe werden je nach der Menge und der Schädlichkeit der Substanzen, die man dort findet, unterschieden.

Es gibt 73 Seveso Betriebe in Lothringen gegenüber 116 in der Wallonie und 131 in Rheinland-Pfalz. Im Großherzogtum Luxemburg gibt es 17, und im Saarland 29.

Innerhalb der Großregion sind 56% der SEVESO Betriebe in der hohen Kategorie eingestuft.

Die hohen Kategorien stehen für das größte Risiko und sind verpflichtet, einen externen Notfallplan zu erstellen, um vor den Gefahren zu warnen, die für die Außenwelt auftreten könnten, aber auch um die Hilfen im Falle eines Unfalls besser koordinieren zu können.

Belgien, Frankreich, Deutschland und Luxemburg sind bei der Erstellung dieser Notfallpläne noch im Rückstand.

Hin zu einer Minderung der nuklearen Bedrohung

Im Nuklearbereich beinhalten der EURATOM Vertrag und die Richtlinie 2014/87/EURATOM die Gründung von Mechanismen der Zusammenarbeit, eine Erhöhung der Autonomie der nationalen Ämter für nukleare Sicherheit und eine gegenseitige Kontrolle in Fragen zu Sicherheitsproblemen.

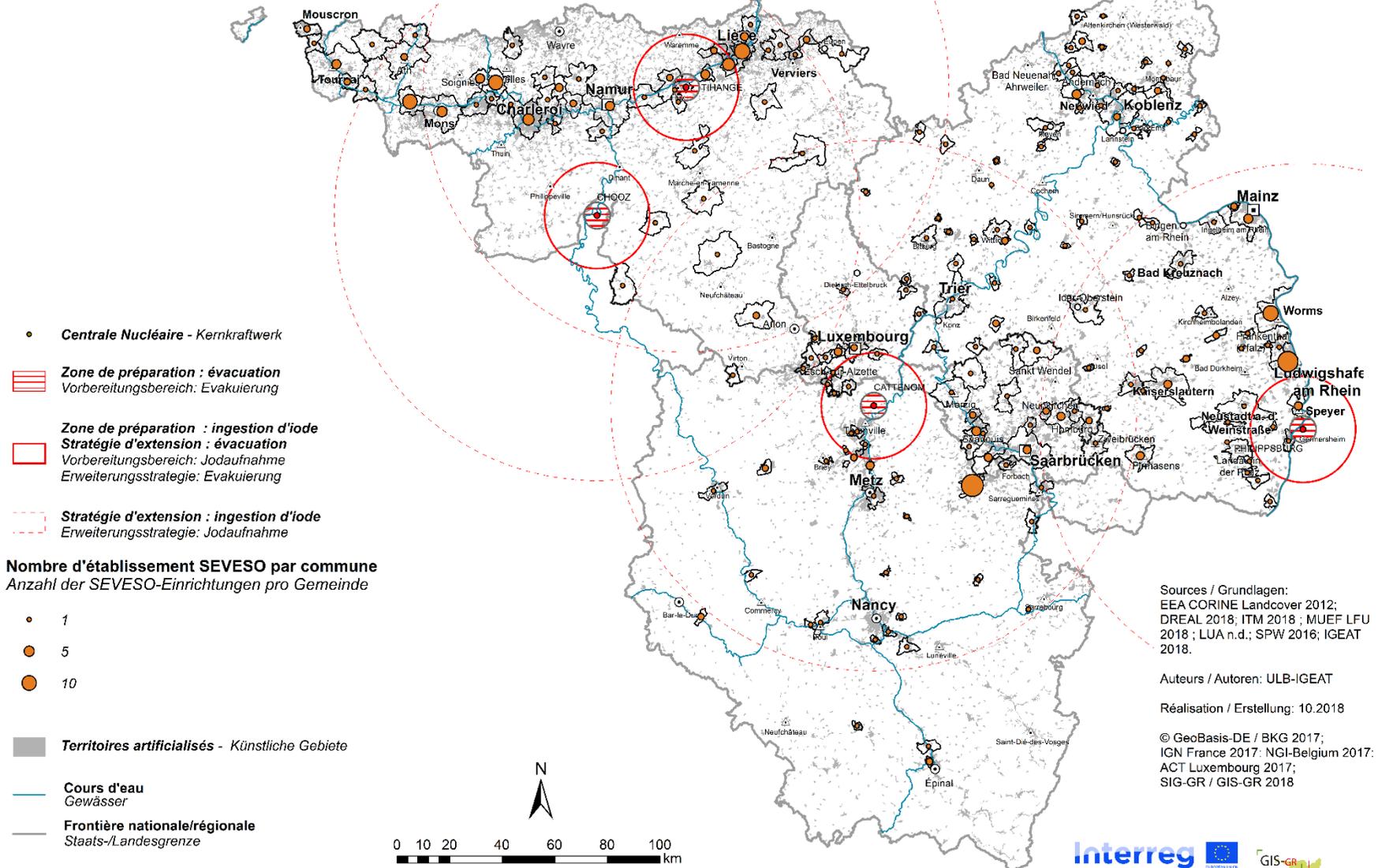
Im Falle eines Atomunfalles hat die Gesetzgebung des Landes, in dem das Kraftwerk liegt, Vorrang. Verschiedene in die nationalen Praktiken integrierte Maßnahmen betreffen die Definition der geographischen

Zonen und der Notfallmaßnahmen im Falle eines Atomunfalles.

Die Evakuierung der Bevölkerung muss in einem Umkreis von fünf km um die Atomkraftwerke vorgesehen werden, sowie die Unterschutzstellung und Verabreichung von Jod in einem Umkreis von 20 km. Die Ausweitung dieser Distanzen muss im Rahmen einer globalen Strategie integriert werden, damit es möglich ist, den Umkreis für die Evakuierung auf 20 km und jener für die Unterschutzstellung und die Verabreichung von Jodtabletten bis auf 100 km auszudehnen.

In Anwendung dieser Kriterien verlangen vier Kraftwerke Maßnahmen zum grenzüberschreitenden Management unter Beteiligung von mehreren Teilgebieten der Großregion. Zwei befinden sich auf dem Gebiet der Großregion: Cattenom und Tihange. Die beiden anderen liegen außerhalb des untersuchten Gebietes: Philippsburg (in Baden-Württemberg) und Chooz (in der Region Grand-Est). Von diesen Anlagen dürften alleine die beiden französischen nach 2025 noch betrieben werden.

Etablissements SEVESO et centrales nucléaires SEVESO-Einrichtungen und Kernkraftwerke

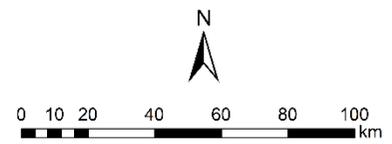


- Centrale Nucléaire - Kernkraftwerk
- ▨ Zone de préparation : évacuation
Vorbereitungsbereich: Evakuierung
- ▭ Zone de préparation : ingestion d'iode
Stratégie d'extension : évacuation
Vorbereitungsbereich: Jodaufnahme
Erweiterungsstrategie: Evakuierung
- ▭ (dashed) Stratégie d'extension : ingestion d'iode
Erweiterungsstrategie: Jodaufnahme

Nombre d'établissement SEVESO par commune
Anzahl der SEVESO-Einrichtungen pro Gemeinde

- 1
- 5
- 10

- Territoires artificialisés - Künstliche Gebiete
- Cours d'eau
Gewässer
- Frontière nationale/régionale
Staats-/Landesgrenze



Sources / Grundlagen:
EEA CORINE Landcover 2012;
DREAL 2018; ITM 2018 ; MUEF LFU
2018 ; LUA n.d.; SPW 2016; IGEAT
2018.

Auteurs / Autoren: ULB-IGEAT
Réalisation / Erstellung: 10.2018

© GeoBasis-DE / BKG 2017;
IGN France 2017; NGL-Belgium 2017;
ACT Luxembourg 2017;
SIG-GR / GIS-GR 2018



Uniquement les centrales nucléaires dont une des zones de préparation ou de coordination stratégique concerne plus d'un versant de la grande région.
Nur Kernkraftwerke, bei denen eines der strategischen Vorbereitungs- oder Koordinierungsgebiete mehr als eine Seite der Großregion betrifft.

7) Erste Schlussfolgerungen

Dieser letzte Teil zählt die wichtigsten Feststellungen aus der Umweltstudie auf, auf deren Grundlage Schlüssel-Herausforderungen für die künftige räumliche Entwicklung der Großregion abgeleitet werden können.

1) Die Entwicklung der Bodenbelegung

Vor dem Hintergrund des politischen Konsens nach einer Einschränkung der Bodenversiegelung und eines weiteren Flächenverbrauchs in Europa, erscheint ein nachhaltiges Bodenmanagement ein vorrangiges Ziel zu sein. Das Bewahren von nicht versiegelten Flächen würde es erlauben, die Resilienz der Gebiete (Produktion von Ressourcen, Bewahrung der Biodiversität, Wassermanagement) zu erhalten. In der Großregion sollte die Ausbreitung der urbanen Bereiche reduziert werden. Diese Aufgabe stellt eine Herausforderung für alle Teilräume der Großregion dar, und sie erfordert überall ähnliche Antworten: Siedlungsentwicklung entlang der Achsen und Standorte des ÖPNV, Nahverdichtung in den Städten, Reaktivierung der Brachen.

Die Herausforderung für die öffentlichen Behörden ist groß. Es gilt gleichzeitig die Konkurrenzfähigkeit der Teilgebiete zu erhalten oder zu stärken und die Verstädterung einzuschränken. Außerdem gilt es ein angemessenes Angebot an Wohnungen vorzuhalten, welches den Bedürfnissen der Gesamtbevölkerung entspricht. Um dies auf der Ebene der grenzüberschreitenden

Ballungsräume zu verwirklichen, ist es nötig, Instrumente für die Regulierung zu schaffen und eine koordinierte Gestaltungspolitik für das Wohnungswesen und die öffentlichen Infrastrukturen zu definieren. Zudem könnten die industriellen, städtischen und touristischen Branchen im Hinblick auf eine Einschränkung der Bodenversiegelung wieder attraktiver für die Entwickler werden.

2) Räume grenzüberschreitender Zusammenarbeit für den Schutz der Natur und des Lebensraumes

Das Vorhandensein der zahlreichen Naturparke, die insbesondere große Flächen dies- und jenseits der Grenzen der Großregion einnehmen, stellt einen großen Vorteil dar. Es gilt gemeinsame Aktionen zum Nutzen der Biodiversität und der Landschaften umzusetzen.

Angesichts der positiven Wirkungen dieser Naturparke gilt es zu überlegen, ob nicht ein oder mehrere neue Parks in Lothringen, in den ländlichen Grenzbereichen mit der Wallonie, in Luxemburg oder den westlichen und zentralen Teilen des Saarlandes eingerichtet werden sollten. Mit Ausnahme der Biosphärenreservate (?) im Nordosten scheint

Lothringen von den anderen Gebieten der Großregion abgetrennt zu sein.

Im Rahmen dieser Naturparke könnte die grenzüberschreitende Zusammenarbeit verstärkt werden und zwar im Bereich einer besseren Verknüpfung der ökologischen Verbände und der Identifikation von Landschaften mit großregionaler Bedeutung.

3) Ein ökologischer Korridor, der viele grenzüberschreitende Verbindungen aufweist

Der ökologische Korridor der durch die Natura 2000 Gebiete und die anderen Naturschutzgebiete gebildet wird, bietet zahlreiche potenzielle « Übergangspunkte » für die tierischen und pflanzlichen Arten in den Grenzräumen zwischen den Teilgebieten der Großregion.

Auf wallonischer, luxemburgischer und deutscher Seite dürften die Schaffung und Aufnahme kontinuierlicher Verbindungen zwischen diesen Gebieten - Streifen von (halb-)natürlichen Flächen, die vor Verstädterung zu schützen sind, oder Aktivitäten, die für Pflanzen- und Tierarten schädlich sind -, wie die ökologischen Korridore des grünen und blauen lothringischen Netzes, die Möglichkeiten für die Bewegung und

Entwicklung der biologischen Vielfalt im gesamten Gebiet der Großregion verbessern.

Die Schaffung solcher Verbindungen könnte auch Teil von Umweltmaßnahmen im Rahmen von Naturparks sein, um sicherzustellen, dass in Grenzgebieten die Korridore auf den verschiedenen Seiten ordnungsgemäß miteinander verbunden sind.

4) Notwendige grenzüberschreitende Maßnahmen, um das Überschwemmungsrisiko einzuschränken (insbesondere in Erwartung der Klimaveränderungen)

Es wird eine Zunahme von Überschwemmungsrisiken als Folge der Klimaveränderungen erwartet. Dieses Risiko verlangt nach Strategien die es erlauben dieses Risiko einzuschränken (die Durchlässigkeit des Bodens sichern, die Verdichtung von landwirtschaftlichen Flächen zu begrenzen, die Kanalisierung von Wasserläufen verhindern usw.). Außerdem ist die Einrichtung von Wassereinzugsgebieten oder -infrastrukturen an der Spitze des Flussgebiets erforderlich, um zu verhindern, dass Überläufe stromabwärts, insbesondere in benachbarte Staaten/Regionen, eingeleitet werden.

5) Die Flussverträge und die Hochwasserpartnerschaften, Werkzeuge für ein lokales und grenzüberschreitendes Wassermanagement

Die Umsetzung von Maßnahmen, die dazu dienen sollen, die Ziele der Wasser-Rahmen-Richtlinie und der Richtlinie zu den Überschwemmungen auf lokaler Ebene der Zwischeneinzugsgebiete zu beachten, profitiert von den wallonischen, luxemburgischen und lothringischen Fluss- oder Umweltverträgen und von den Hochwasserpartnerschaften. Diese erleichtern u. a. die grenzüberschreitende Zusammenarbeit, wie sich diese aktuell beispielsweise aus den Partnerschaften zwischen den wallonischen und luxemburgischen Verträgen und aus den grenzüberschreitenden Hochwasserpartnerschaften ergeben.

6) Praktiken eines ansteigenden nachhaltigen landwirtschaftlichen Managements, die jedoch nicht in der ganzen Region gleich gut entwickelt ist

Das Anwachsen der von Flächenanteilen die in den Genuss von Agrar-Umweltprogrammen kommen und insbesondere der Umstand, dass immer mehr Landwirte die Praktiken der ökologischen Landwirtschaft anwenden, bilden einen Faktor der möglicherweise die Umweltparameter verbessert. Dazu zählt die Wasserqualität (die zu einem großen Teil ungenügend bis schlecht ist, trotz der

Erfordernisse der Wasser -Rahmen-Richtlinie) und die Verbesserung von Fauna und Flora außerhalb der geschützten Bereiche...

In den Bereichen, in denen die Intensivkulturen oder -zuchten vorherrschen, die stärkste Umweltzerstörungen mit sich bringen (Ausbringen von Nitrat, von Pflanzenschutzmitteln, das Verschwinden des natürlichen Lebensräume, die ebenfalls eine Rolle in der landschaftlichen Flurbereinigung spielen), wäre es vorteilhaft, mehr Landwirte zu ermutigen, solche Programme umzusetzen. Hier sind besonders das Großherzogtum und Lothringen betroffen, aber auch andere Bereiche innerhalb der anderen Teilgebiete sind es im gleichen Maße (Nordwesten der Wallonie, Rheintal, usw.).

7) Die Umsetzung der Energiewende

Die Umsetzung der Energiewende, so wie dies durch die EU und die verschiedenen Teilgebiete der Großregion vorgesehen ist, verlangt nach einer schnelleren Umsetzung in folgenden Bereichen: der Energieeinsparung, dem Wechsel von Energiequellen und die Produktion von erneuerbarer Energie.

Die urbanen und ländlichen Gebiete sind nicht im gleichen Maße von der Energiewende betroffen. Obgleich die urbanen Bereiche Möglichkeiten in puncto Energieeinsparungen und Vergemeinschaftung von Infrastrukturen vorweisen können, so sind Möglichkeiten der Produktion von Energie und

Widerstandsfähigkeit im Falle von wirtschaftlichen Schocks heute begrenzt. Die ländlichen Gebiete ihrerseits bieten Möglichkeiten zur Steigerung der Energieproduktion, während jedoch zur gleichen Zeit die Abhängigkeit ihrer Mobilität von fossilen Kraftstoffen nicht gelöst ist. Bestimmte Gebiete, insbesondere die ländlichsten, könnten von diesen Entwicklungen profitieren, um Ressourcengebiete zu werden (Materialien und Energien).

Die Aussicht auf den Ausstieg aus der Kernenergie in einigen Teilgebieten verlangt nach einem Ausgleich im Elektrosystem (Energimix der die Überschüsse und den Mangel in der Produktion begrenzt). Es verlangt nach einem System, das erlaubt ein Gleichgewicht zwischen dem Angebot und der Nachfrage nach Strom zu schaffen und das für die großregionalen Behörden Möglichkeiten für Aktionen und Koordination bietet. Mit Hilfe von Vereinbarungen zu den Zielen könnte es zu einer verstärkten Zusammenarbeit in den Bereichen Lager- und Transport-Anlagen für Strom und Solidaritätsmechanismen im Fall von Stromverknappung, kommen. Heute sind die Grenzen der Großregion, außer zwischen Belgien und dem Großherzogtum, infolge ihrer Lage Staupunkte an der Kreuzung zweier europäischer Linien für den Stromaustausch. Bis 2040 erwartet man einen Anstieg der Notwendigkeit von Verbindungen zwischen

Deutschland, Frankreich, Belgien und Luxemburg.

Die Vorbereitung der Energiewende wird über die Entwicklung von Flexibilitätsmechanismen im Netzwerk (Überwachung der Lade- und Entladevorgänge, Management der Anfragen, Lagerung), Investitionen und einer Restrukturierung unserer Stromnetzwerke (Zusammenschalten der Netzwerke der verschiedenen Teilgebiete der Großregion) abgewickelt. Im Bereich Transportnetzwerke für den Strom, befindet sich die Großregion an der Kreuzung der Wege zwischen den Netzwerken die auf den supranationalen Transport ausgerichtet sind oder hin zur Entwicklung von Energiezellen für die der Transport über große Distanzen residual ist.

Das Verpassen der Übergangsziele könnte eine starke Auswirkung auf einen gerechten Zugang der Bevölkerung zur Energie haben. Die Folge kann eine mögliche Erhöhung des Preises für fossile Brennstoffe oder die Einführung einer Preisbindung des CO²-Ausstoßes sein.

8) Das Management der technologischen und nuklearen Risiken

Wenn auch die nuklearen Risiken, infolge des vorgesehenen Ausstiegs aus der Nuklearenergie in Deutschland und Belgien bald verschwinden sollten, wird die Zusammenarbeit in puncto Risikomanagement (nuklear und SEVESO) notwendig bleiben, um

ein schnelles Eingreifen bei einem Unfall zu gewährleisten.

In puncto Risiken hat die Analyse der territorialen Vulnerabilität (alle Risiken) vorrangige Bedeutung in den verschiedenen Teilgebieten der Großregion. Solche Werkzeuge bieten viele Möglichkeiten für das Risikomanagement, namentlich auf der grenzüberschreitenden Ebene.

Bibliographie

- AGENCE DE L'EAU RHIN-MEUSE (2013), *Éléments de diagnostic de la partie française du district Meuse*, Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement de Lorraine, Délégation de bassin, Metz,
http://cdi.eau-rhin-meuse.fr/GEIDFile/Diagno_Meuse_V17_11032014.pdf?Archive=229958004713&File=Diagno_Meuse_V17_11032014_pdf.
- AEE (2018) *Bundesländer mit neuer Energie, Statusreport Föderal Erneuerbar 2018 Zahlen : Saarland, 13p.*
- AEE (2018) *Bundesländer mit neuer Energie, Statusreport Föderal Erneuerbar 2018 : Rheinland-Pfalz, 13p.*
- AGENCE DE L'EAU RHIN-MEUSE (2013), *Éléments de diagnostic de la partie française du district Rhin*, Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement de Lorraine, Délégation de bassin, Metz.
http://cdi.eau-rhin-meuse.fr/GEIDFile/Diagno_Rhin_V19_11032014.pdf?Archive=229969104714&File=Diagno_Rhin_V19_11032014_pdf.
- Alfieri, L., Feyen, L., Dottori, F. and Bianchi, A. (2015) 'Ensemble flood risk assessment in Europe under high end climate scenarios', *Global Environmental Change*, 35, pp. 199–212. doi: 10.1016/j.gloenvcha.2015.09.004.
- COMMISSION INTERNATIONALE DE LA MEUSE (2015), *Partie faitière du plan de gestion du district hydrographique international de la Meuse. 2^{ème} cycle de la directive cadre sur l'eau*, Liège, http://www.meuse-maas.be/CIM/media/Rapport-faitier-dec-2015/Rapport_faitier_Maqua_15_1rev11_f_.pdf.
- COMMISSION INTERNATIONALE DE LA MEUSE (2017) *Commission Internationale de la Meuse*. Available at: <http://www.meuse-maas.be/Accueil.aspx#> (Accessed: 5 October 2018).
- COMMISSIONS INTERNATIONALES POUR LA PROTECTION DE LA MOSELLE ET DE LA SARR (2015), *Directive 2000/60/CE. District hydrographique international Rhin. Secteur de travail international « Moselle-Sarre ». Etat des lieux (Partie B)*, Secrétariat des CIPMS, Trier,
http://www.iksms-cipms.org/servlet/is/410/PdG_MS_2016_2021.pdf?command=downloadContent&filename=PdG_MS_2016_2021.pdf.
- COMMISSIONS INTERNATIONALES POUR LA PROTECTION DE LA MOSELLE ET DE LA SARR (2016) *Commission Internationale pour la Protection de la Moselle et de la Sarre*. Available at: <http://www.iksms-cipms.org/servlet/is/392/> (Accessed: 5 October 2018).
- Commission européenne (2011) *Feuille de route pour une Europe efficace dans l'utilisation des ressources*. Bruxelles. doi: 10.1080/01402390.2011.569130.
- Commission européenne (2015) *Évaluation des progrès accomplis par les États membres dans la réalisation des objectifs nationaux pour 2020 en matière d'efficacité énergétique et dans la mise en œuvre de la directive 2012/27/UE relative à l'efficacité énergétique, comme requis à l'arti*. Bruxelles.

- Commission européenne (2012) *Lignes directrices concernant les meilleures pratiques pour limiter, atténuer ou compenser l'imperméabilisation des sols*. Bruxelles.
- Commission européenne (2017) *Rapport sur l'application dans les États membres de la directive 96/82/CE concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, pour la période 2012-2014*. Bruxelles.
- CONTRAT DE RIVIÈRE OUR-FLUSSPARTNERSCHAFT OUR (2008), *Eine Flusspartnerschaft für den Grenzfluss Our*.
- Copernicus (2018) *Corine Land Cover*. Available at: <https://land.copernicus.eu/pan-european/corine-land-cover> (Accessed: 30 October 2018).
- Dottori, F., Alfieri, L., Salamon, P., Bianchi, A., Feyen, L. and Lorini, V. (2016) *Flood hazard map for Europe, 10-year return period*. Available at: http://data.europa.eu/89h/jrc-floods-floodmapeu_rp10y-tif.
- DUFRENE M., DELESCAILLE L.-M., DEROCHETTE L. (2012), La cartographie des sites Natura 2000 : méthodologie et développement des outils nécessaires, *Forêt Wallonne*, 119, p. 24-32, <https://orbi.uliege.be/bitstream/2268/148418/1/2012%20Dufrene%20et%20al%202012%20Carto%20N2K.pdf>.
- ENTSO-E (2018) 'TYNDP 2018: Scenario Report', p. 30. Available at: https://www.entsoe.eu/Documents/TYNDP_documents/TYNDP2018/Scenario_Report_2018_Final.pdf?Web=1.
- ENTSOE (2014) *South -North Corridor GRIP*. Brussels, 108p.
- European Commission (2012) *Energy Roadmap 2050*. Brussels. doi: 10.2833/10759.
- European Commission (2011) *Towards Better Environmental Options for Flood risk management*. Brussels.
- Gimeno-Gutiérrez, M. and Lacal-Aránzategui, R. (2013) *Assessment of the European potential for pumped hydropower energy storage : A GIS-based assessment of pumped hydropower storage potential, JRC Science for Policy Report*. doi: 10.2790/86815.
- Gouvernement du Grand-Duché du Luxembourg - Ministère de l'Économie (2017) *Vierter Nationaler aktionsplan Luxemburg*. Luxembourg.
- Gouvernement du Grand-Duché du Luxembourg - Ministère de l'Économie et du Commerce Extérieur (2010) *Luxemburger Aktionsplan für erneuerbare Energie*.
- ICPR (no date) *International Commission for the Protection of the Rhine*. Available at: <https://www.iksr.org/en/topics/> (Accessed: 31 October 2018).

- INSTITUT DE LA GOUVERNANCE TERRITORIALE-INSTITUT FÜR TERRITORIALE GOVERNANCE (2015), *Rapport environnemental dans le cadre de l'évaluation stratégique environnementale du programme opérationnel INTERREG V-A France-Belgique-Allemagne-Luxembourg « Grande Région/Großregion 2014-2020 »*, Strasbourg, <http://europe-en-lorraine.eu/wp-content/uploads/2015/04/Rapport-environnemental-ESE-INTERREG-V-Grande-R%C3%A9gion-Projet-17.3.2015.pdf>.
- Lehnert, V. N. M. (2016) *Grundlage für das Energiemonitoring in Rheinland-Pfalz*.
- MAZUER P., MERTZ D., HEUDRE D., MOREAU L., RUBIN R. & SPANGEL A. (2014), *L'état écologique et biologique des rivières, canaux et plans d'eau de Lorraine. Etat des lieux 2013*, DREAL Lorraine, Metz, http://www.side.developpement-durable.gouv.fr/EXPLOITATION/AEREUN/Infodoc/ged/viewportalpublished.ashx?eid=IFD_FICJOINT_0015948&search=.
- MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DES INFRASTRUCTURES DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG-DÉPARTEMENT DE L'ENVIRONNEMENT (2015), *Plan de gestion pour les parties des districts hydrographiques internationaux Rhin-Meuse situées sur territoire luxembourgeois (2015-2021)*, Administration de la gestion de l'eau, Luxembourg, [http://geoportail.eau.etat.lu/pdf/plan%20de%20gestion/FR/2e%20plan%20de%20gestion%20pour%20le%20Luxembourg%20\(2015-2021\)_22.12.2015.pdf](http://geoportail.eau.etat.lu/pdf/plan%20de%20gestion/FR/2e%20plan%20de%20gestion%20pour%20le%20Luxembourg%20(2015-2021)_22.12.2015.pdf).
- MINISTERIUM FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT, ERNÄHRUNG, WEINBAU UND FORSTEN RHEINLAND-PFALZ (2015), *Rheinland-Pfälzischer Bewirtschaftungsplan 2016-2021*, Mainz, https://sgdsued.rlp.de/fileadmin/sgdsued/Dokumente/WRRL/BWP-RLP_2016-2021.pdf.
- MINISTERIUM FÜR UMWELT UND VERBRAUCHERSCHUTZ SAARLAND (2015), *2. Bewirtschaftungsplan für das Saarland*, Landesamt für Umwelt und Arbeitsschutz, Saarbrücken, https://www.saarland.de/dokumente/thema_wasser/MUV_BWP_Stand_Dezember_2015_FINAL_WEB.pdf.
- MINISTERIUM FÜR UMWELT UND VERBRAUCHERSCHUTZ SAARLAND (2017), *Saarländische Biodiversitätsstrategie*, Saarbrücken, https://www.saarland.de/dokumente/thema_naturschutz/Brosch_Biodiversitaet2015_NEU.pdf.
- Ministerium für wirtschaft klimaschutz energie und landesplanung (2014) *Energiewende in Rheinland-Pfalz*. Available at: http://www.bmu.de/reden/ursula_heinen-esser/doc/48004.php.
- OREL (2012) inventaire emissions polluants et GES consommation et production d'énergie en lorraine résultats 2012', p. 77.
- Région Grand Est (2017) 'Panorama des énergies renouvelables et de récupération en région Grand Est', p. 44.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE (2016), *Deuxièmes Plans de gestion des Districts Hydrographiques 2016-2021*, SPW-DGO3-DEE, Département de l'Environnement et de l'Eau, Namur, <http://eau.wallonie.be/IMG/pdf/V3170523-Document%20d%C3%A9finitif%20GENERAL.pdf>.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE (2017), *Rapport sur l'état de l'environnement wallon 2017*, SPW-DGO3-DEMNA-DEE, Jambes, <http://etat.environnement.wallonie.be>.

Ziesing, H., Projektleitung, B., Eichhammer, W., Institut, F., Innovationsforschung, S.-, Isi, K., Ewringmann, D. and Außenhandelsministeriums, W.- (2009) 'Weißbuch über die Erarbeitung eine Energiestrategie für Luxemburg', p 116.

SAARLAND (no date). Site Internet de la Sarre. Available at: <https://www.saarland.de/SID-F960F493-FE8ED6BE/index.htm> (Accessed: 31 October 2018).

Themenheft Nr. 4 : Umwelt und Energie

Die Aktion 3 des Interreg Projektes SDT GR mit dem Namen « *Eine breite Grundlage an geteiltem Wissen sowie eine gemeinsame Sprache schaffen* » zielt darauf ab, eine multithematische Sicht auf das Gebiet der Großregion zu bieten. Vier Themen wurden erkannt und werden jeweils in einem spezifischen Heft ausgearbeitet. Ein fünftes Heft gibt die Synthese der beiden Ateliers wieder, die die Gesamtheit der Schlüssel-Akteure der Großregion vereinigten, um die sektoriellen und transversalen Herausforderungen der künftigen territorialen Entwicklung zu bestimmen (Risiken und Opportunitäten).

- Themenheft Nr. 1 : Bevölkerungsdynamiken und verbundene territoriale Erfordernisse
- Themenheft Nr. 2 : Mobilität
- Themenheft Nr. 3 : Wirtschaftliche Entwicklung
- Themenheft Nr. 4 : Umwelt und Energie
- Zusammenfassendes Heft Nr. 5 : Herausforderungen der territorialen Entwicklung der Großregion

Déclaration commune du Sommet de la Grande Région concernant l'évolution de l'Université de la Grande Région vers une « Université européenne »

Gemeinsame Erklärung des Gipfels der Großregion zur Weiterentwicklung der Universität der Großregion hin zu einer „Europäischen Universität“

Les membres du Sommet de la Grande Région adoptent la Déclaration commune suivante :

Die Mitglieder des Gipfels der Großregion verabschieden folgende gemeinsame Erklärung:

Le Sommet soutient la proposition du président de la République française Emmanuel Macron énoncée dans son discours à la Sorbonne en septembre 2017, de créer des universités européennes dans l'Union européenne.

Der Gipfel begrüßt den vom Präsidenten der Französischen Republik Emmanuel Macron im Rahmen seiner Sorbonne-Rede im September 2017 formulierten Vorschlag zur Gründung Europäischer Universitäten in der Europäischen Union.

Cette proposition prend en compte le fait que les universités apportent une contribution essentielle à l'éducation des jeunes Européens et à un développement plein d'avenir de notre continent. Elle a pour objectif de créer et de faire évoluer des réseaux transnationaux d'universités de plusieurs pays d'Europe, qui permettent aux étudiants de se former à l'étranger et de suivre des cours dans deux langues européennes au minimum. Les universités européennes doivent également être identifiées comme des lieux d'innovation pédagogique et de recherche d'excellence.

Dieser Vorschlag trägt der Erkenntnis Rechnung, dass Hochschulen in Lehre und Forschung einen entscheidenden Beitrag zur Bildung junger Europäerinnen und Europäer und zur zukunftsfähigen Entwicklung unseres Kontinents leisten. Er zielt auf die Bildung und Weiterentwicklung transnationaler Universitätsnetzwerke aus mehreren Ländern Europas ab, die den Studierenden ein Auslandsstudium sowie den Besuch von Lehrveranstaltungen in mindestens zwei europäischen Sprachen erlauben. Europäische Universitäten sollen darüber hinaus Orte pädagogischer Neuerungen und exzellenter Forschung sein.

L'objectif annoncé de développer au moins une vingtaine de ces universités d'ici à 2024 a été retenu par le Conseil européen et sa mise en œuvre est actuellement préparée par la Commission européenne.

Das angekündigte Ziel, bis 2024 mindestens zwanzig dieser Universitäten zu errichten, wurde vom Europäischen Rat aufgegriffen und dessen Umsetzung befindet sich in der EU-Kommission aktuell in Vorbereitung.

La Grande Région – en tant que noyau et laboratoire de l'intégration européenne – est depuis longtemps consciente de l'importance particulière d'une formation

Die Großregion als Nucleus und Experimentierfeld europäischer Integration ist sich seit langem der besonderen Bedeutung von gut und vor allem europäisch ausgebildeten jungen Menschen für die

de qualité et surtout européenne des jeunes pour le maintien et l'évolution d'une Europe souveraine, unie et démocratique.

A ce titre, le Sommet a toujours souligné sa volonté de soutenir le développement de l'Université de la Grande Région (UniGR) aussi bien sur le plan politique que sur le plan financier – depuis la période 2008-2013 en tant que projet INTERREG jusqu'au groupement universitaire pérenne.

Le Sommet souligne les qualités particulières de l'UniGR pour évoluer vers une université européenne. Forte d'une longue expérience, l'UniGR se démarque par la proximité géographique de ses membres, ses atouts thématiques et pédagogiques ainsi que par son enseignement transfrontalier. Ce groupement universitaire performant de six universités partenaires issues de quatre pays fondateurs de l'Union européenne est l'un des plus intégrés en Europe. Il est doté depuis 2015 d'un statut juridique propre, d'une structure de pilotage commune et d'un plan stratégique de développement.

Dans ce contexte, le Sommet soutient fortement le projet de l'Université de la Grande Région de construire une université européenne en renforçant la coopération entre ses membres et en considérant d'autres partenaires européens. Basé sur une stratégie ambitieuse axée sur le triangle de la connaissance « formation, recherche et innovation » et sur le développement de domaines phares de coopération scientifique, ce projet structurera le territoire de coopération et revêt à ce titre une importance particulière pour le Sommet.

Sicherung und Weiterentwicklung eines souveränen, geeinten und demokratischen Europas bewusst.

Vor diesem Hintergrund engagierte sich der Gipfel stets für die politische und finanzielle Unterstützung der Universität der Großregion (UniGR) – von 2008 bis 2013 zunächst als INTERREG-Projekt und im Anschluss als nachhaltiger Hochschulverbund.

Der Gipfel unterstreicht die ausdrückliche Eignung der UniGR, sich zu einer Europäischen Universität weiter zu entwickeln. Die UniGR blickt auf eine langjährige Erfahrung zurück und zeichnet sich durch die geographische Nähe ihrer Standorte, ihre thematischen Schwerpunktbereiche und ihre grenzüberschreitende Lehre aus. Dieser erfolgreiche Universitätsverbund mit sechs Partneruniversitäten aus vier Mitgliedsstaaten der europäischen Union zählt zu den integriertsten Verbänden in Europa. Er verfügt seit 2015 über eine eigene Rechtsform, eine gemeinsame Lenkungsstruktur und strategische Entwicklungsplanungen.

In diesem Zusammenhang unterstützt der Gipfel nachdrücklich das Vorhaben der Universität der Großregion, durch eine noch engere Kooperation ihrer Mitglieder und die Berücksichtigung weiterer europäischer Partner eine Europäische Universität aufzubauen. Basierend auf einer ambitionierten, das gesamte Wissensdreieck von „Lehre, Forschung und Innovation“ umfassenden Strategie und der Weiterentwicklung wissenschaftlicher Leuchtturmbereiche soll dieses Vorhaben das Kooperationsgebiet strukturieren. Vor diesem Hintergrund misst der Gipfel diesem Vorhaben besondere Bedeutung bei.

Au regard de sa responsabilité collective visant à renforcer l'Europe, le Sommet soutient en particulier la priorité accordée au développement de la formation des jeunes Européens par :

- la mise en place de méthodes d'apprentissage innovantes qui permettent la réalisation de parcours d'études dans plusieurs pays européens, faisant ainsi de la mobilité étudiante la norme ;
- le développement de nouveaux cursus transfrontaliers d'études interdisciplinaires et multilingues (allemand, français, anglais) qui s'appuient sur une recherche d'excellence transfrontalière (comme par ex. dans le cadre du Master Border Studies), ce qui permettra aux étudiants de suivre leur formation multilingue dans un environnement résolument international ;
- l'ouverture de l'Université européenne vers la société grâce au développement des relations avec les collectivités locales et les entreprises de la Grande Région.

Le Sommet est convaincu que l'Université de la Grande Région, au travers de ces mesures, se positionnera comme modèle et précurseur pour d'autres consortiums universitaires et développera la transmission des connaissances vers d'autres régions européennes.

Le Sommet salue expressément les lignes directrices du projet et les prochaines étapes de sa réalisation adoptée par le Conseil des Présidents et Recteurs de l'UniGR le 30 mai 2018. Il soutient tout particulièrement, aux niveaux européen, national et régional, l'objectif affirmé de l'UniGR d'être reconnue comme Université européenne.

Angesichts der gemeinsamen Verantwortung für die Stärkung Europas befürwortet der Gipfel die Schwerpunktsetzung auf die Entwicklung der Ausbildung von jungen Europäerinnen und Europäern durch:

- den Einsatz innovativer Lehrformate, die das Studieren in mehreren europäischen Ländern ermöglichen und somit die Mobilität Studierender zum Regelfall werden lassen;
- die Entwicklung weiterer interdisziplinärer und mehrsprachiger (Deutsch, Französisch, Englisch) grenzüberschreitender Studiengänge, die auf grenzüberschreitender Exzellenzforschung basieren (wie z. B. im Masterstudiengang Border Studies), wodurch Studierende mehrsprachig und in ausdrücklich internationaler Umgebung lernen können;
- die Öffnung der „europäischen Universität“ in Richtung Gesellschaft durch den Aufbau von Beziehungen mit den lokalen Gebietskörperschaften und den Unternehmen in der Großregion.

Der Gipfel ist der Überzeugung, dass sich die Universität der Großregion durch diese Maßnahmen als Modell und Vorreiter für andere Universitätsverbände positionieren und sie den Wissenstransfer in andere Teile Europas weiterentwickeln wird.

Er begrüßt daher ausdrücklich die vom Rat der Präsidenten und Rektoren der UniGR am 30. Mai 2018 verabschiedeten Eckpunkte und weiteren Umsetzungsschritte des Vorhabens und unterstützt nachdrücklich, auf europäischer, nationaler und regionaler Ebene, das von der UniGR beschlossene Ziel, als Europäische Universität anerkannt zu werden.

Chiffres clés de l'UniGR (2016)

6 universités

4 pays

3 langues

135 000 étudiants

7 000 doctorants

10 000 enseignants et chercheurs

19 cursus transfrontaliers proposés conjointement par au moins deux universités partenaires

Pour plus d'information: <http://www.uni-gr.eu/fr>

Zahlen zur UniGR (2016)

6 Universitäten

4 Länder

3 Sprachen

135.000 Studierende

7.000 Promovierende

10.000 Dozenten_innen und Forscher_innen

19 gemeinsame grenzüberschreitende Studiengänge (von mind. zwei Partneruniversitäten angeboten)

Weitere Informationen unter: <http://www.uni-gr.eu/de>

Déclaration adoptée lors du Sommet intermédiaire des Exécutifs de la Grande Région du 21 juin 2018 à Luxembourg.

Erklärung verabschiedet beim Zwischengipfel der Exekutiven der Großregion am 21. Juni 2018 in Luxemburg.

Le 15 janvier 2019 à Belval,

Belval, 15. Januar 2019

Déclaration d'intention sur l'avenir de la coopération institutionnelle dans les domaines de l'enseignement supérieur et de la recherche en Grande Région

Absichtserklärung zur Zukunft der institutionellen Zusammenarbeit in den Bereichen Hochschulwesen und Forschung in der Großregion

- Le ministère de la science, de la formation continue et de la culture du Land Rhénanie-Palatinat
- le ministère de la fédération Wallonie-Bruxelles et de la fonction publique wallonne,
- le gouvernement de la Communauté germanophone de Belgique,
- le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche du Grand-Duché de Luxembourg,
- la chancellerie du Land de Sarre,
- le Conseil Régional Grand Est,
- le rectorat de l'Académie Nancy-Metz, responsable de l'administration des universités,
- le département de Moselle,
- le département de Meurthe-et-Moselle,
- le département de Meuse,

- Das Ministerium für Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz,
- das Ministerium der Föderation Wallonien-Brüssel und der Öffentliche Dienst der Wallonie,
- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens,
- das Ministerium für Hochschulwesen und Forschung des Großherzogtums Luxemburg,
- die Staatskanzlei des Saarlandes,
- der Regionalrat Grand Est,
- das Rektorat der Akademie Nancy-Metz, Leitung der Hochschulverwaltung der Universitäten,
- das Departement Moselle,
- das Departement Meurthe-et-Moselle,
- das Departement Meuse,

ci-après dénommés le Partenariat
institutionnel transfrontalier,

réunis ce jour dans le cadre de la 4^{ème}
Conférence Ministérielle de l'Enseignement
Supérieur et de la Recherche de la Grande
Région,

zusammen im Folgenden
grenzüberschreitende institutionelle Partner
genannt, sind am heutigen Tag im Rahmen der
5. Konferenz der Fachministerinnen und -
minister für Hochschulwesen und Forschung in
der Großregion zusammengekommen.

Les partenaires sont convaincus de l'importance particulière de soutenir la coopération des établissements de l'enseignement supérieur et de la recherche en Grande Région afin de promouvoir le potentiel académique, l'employabilité de tous les habitants et l'attractivité de la région.

Les décisions à venir sur les programmes cadre européens couvrant la période 2021-27 présenteront de nouvelles possibilités à saisir mais aussi de nouveaux défis à relever pour la coopération transfrontalière dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la recherche en Grande Région.

Dans ce contexte, les partenaires se félicitent de l'intention de la Commission européenne d'introduire un droit d'expérimentation dans les zones transfrontalières afin d'atténuer les effets de frontières. Ceci renforcera la collaboration des collectivités en Grande Région et fera notamment progresser la coopération en matière d'enseignement supérieur et de recherche.

1. Depuis 2003, les partenaires soutiennent le développement de la recherche d'excellence transfrontalière en organisant un concours et en attribuant le Prix Interrégional de la Recherche, qui sera décerné pour la septième fois aujourd'hui.

Au regard de l'importance de ce prix pour la valorisation des initiatives scientifiques transfrontalières menées à leur terme avec succès ainsi que de sa visibilité en Grande Région et au-delà, les partenaires soutiennent l'organisation d'une 8^e édition du Prix Interrégional de la Recherche sous la prochaine présidence sarroise du sommet de la Grande Région.

2. Les partenaires conviennent qu'au-delà du Prix Interrégional de la Recherche un nouvel instrument de soutien de la recherche transfrontalière devrait être créé

Die Partner sind überzeugt, dass die Unterstützung der Zusammenarbeit von Hochschulen und Forschungseinrichtungen in der Großregion für die Weiterentwicklung der Potenziale im akademischen Bereich, der Beschäftigungsfähigkeit der Bevölkerung und der Attraktivität der Region von besonderer Bedeutung ist.

Die kommenden Entscheidungen über die europäischen Rahmenprogramme für den Zeitraum 2021-27 werden neue Möglichkeiten und Herausforderungen für die grenzübergreifende Zusammenarbeit im Bereich des Hochschulwesens und der Forschung in der Großregion eröffnen, die es zu nutzen gilt.

In diesem Zusammenhang begrüßen die Partner die Absicht der Europäischen Kommission, ein Experimentierrecht für grenzüberschreitende Räume einzuführen, um Grenzeffekte abzumildern. Dies wird zu einer Intensivierung der Zusammenarbeit der Gebietskörperschaften in der Großregion führen und sich damit insbesondere förderlich auf die Hochschul- und Forschungskoooperation auswirken.

1. Bereits seit 2003 unterstützen die Partner die Förderung der grenzüberschreitenden Exzellenzforschung durch die Auslobung und Verleihung des Interregionalen Wissenschaftspreises, der heute zum siebten Mal verliehen wird.

Angesichts der Bedeutung, die diesem Preis für die Wertschätzung von erfolgreich abgeschlossenen grenzüberschreitenden Wissenschaftsinitiativen zukommt, sowie seiner Sichtbarkeit in der Großregion und darüber hinaus, unterstützen die Partner die Organisation einer 8. Auflage des Interregionalen Wissenschaftspreises im Rahmen der kommenden Präsidentschaft der Großregion, die das Saarland übernehmen wird.

2. Die Partner sind übereinstimmend der Auffassung, dass es neben dem Interregionalen Wissenschaftspreis eines weiteren Instruments zur Förderung der

afin de mettre en avant l'excellence scientifique de la Grande Région et de générer des synergies importantes.

En conséquence, le Grand-Duché de Luxembourg, le Land Rhénanie-Palatinat, le Land de Sarre, la Fédération Wallonie-Bruxelles et le Conseil Régional Grand Est décident de mettre en place un tel instrument pour financer des actions en vue de diffuser les résultats de projets scientifiquement validés et encore en cours, auxquels participent des chercheurs de la Grande Région. Ces projets nationaux ou internationaux n'intègrent que rarement des actions de dissémination visant l'espace transfrontalier. Le soutien permettra de diffuser les résultats de ces projets créant ainsi des nouveaux noyaux potentiels de partenariats dans la communauté scientifique ou informant le grand public sur la recherche d'excellence menée en Grande Région. A cet effet, les 5 partenaires apporteront tous les deux ans à partir de 2020 leur contribution financière sous réserve de l'accord des assemblées décisionnelles et des commissions budgétaires des partenaires.

En vue d'une première mise en œuvre du dispositif en 2020, le groupe de travail Enseignement Supérieur Recherche est chargé d'élaborer les principes d'intervention, le règlement et le mode de répartition du financement ainsi que de les présenter pour accord auprès des assemblées décisionnelles et commissions budgétaires des partenaires.

3. Les partenaires mandatent également le groupe de travail Enseignement Supérieur et Recherche d'échanger avec les autorités INTERREG afin de participer à l'élaboration du Programme Opérationnel 2021-27 et d'ancrer d'une manière optimale des mesures de soutien pour l'enseignement supérieur et à la recherche dans ce cadre.

grenzüberschreitenden Forschung bedarf, um die Großregion im Wissenschaftsbereich weiter zu profilieren und um wichtige Synergieeffekt zu erzielen.

Daher beschließen das Großherzogtum Luxemburg, das Land Rheinland-Pfalz, das Saarland, die Föderation Wallonien-Brüssel und der Regionalrat Grand Est die Einführung eines solchen Förderinstrumentes zur Finanzierung von auf die Verbreitung von Forschungsergebnissen zielenden Aktionen für noch laufende Projekte, an denen Forscher aus der Großregion beteiligt sind. Solche nationale und internationale Projekte beinhalten nur in seltenen Fällen Disseminierungsmaßnahmen für den grenzüberschreitenden Raum. Die Förderung wird die Verbreitung von Forschungsergebnissen ermöglichen und dadurch potenziell neue Kooperationen innerhalb der wissenschaftlichen Gemeinschaft schaffen oder die breite Bevölkerung über herausragende Forschungsleistungen in der Großregion informieren. Hierfür werden die fünf Partner beginnend mit dem Jahr 2020 alle zwei Jahre - vorbehaltlich entsprechender Beschlüsse der Haushaltsgesetzgeber - einen finanziellen Beitrag leisten.

Im Hinblick auf eine erste Förderausschreibung im Jahre 2020 wird die AG Hochschulwesen und Forschung beauftragt, die mit der Einführung eines solchen Instrumentes verbundenen Verfahrensgrundsätze, Förderrichtlinien und finanziellen Verteilungsschlüssel auszuarbeiten und den Haushaltsgesetzgebern zur Beschlussfassung vorzulegen.

3. Die Partner beauftragen die Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung darüber hinaus in einen Austausch mit den INTERREG-Behörden zu treten mit dem Ziel einer Beteiligung an der Ausarbeitung des Operationellen Programms 2021-27 sowie einer bestmöglichen Verankerung der Unterstützung des Hochschulwesens und der Forschung in diesem Rahmen.

4. La promotion continue de la mobilité est un objectif majeur commun aux partenaires. Les formations transfrontalières intégrées y contribuent fortement. Le paysage académique de la Grande Région compte déjà plus de 30 formations de ce type et l'augmentation de leur nombre contribuera fortement à la création d'un espace commun d'enseignement supérieur. Les partenaires soutiennent donc l'introduction de nouvelles formations transfrontalières et s'engagent à favoriser la reconnaissance mutuelle des diplômes. Ils demandent aux établissements d'enseignement supérieur de la Grande Région d'examiner la reconnaissance automatique des acquis et des qualifications dans d'autres établissements de la Grande Région.

La synchronisation des calendriers académiques pourrait également améliorer significativement la mobilité entre les établissements de la Grande Région. Les partenaires demandent au groupe de travail Enseignement Supérieur et Recherche, en coopération avec l'UniGR et la Charte de Coopération, d'étudier les conditions d'une meilleure coordination des calendriers académiques.

5. Publié en 2009 et actualisé en 2012, le guide « Enseignement supérieur et recherche en Grande Région » recense les établissements universitaires et scientifiques de l'espace transfrontalier. Il contribue ainsi à une meilleure connaissance mutuelle et incite à la mobilité en son sein. Les partenaires donnent mandat au groupe de travail ESR de réviser et rééditer le guide pour la prochaine Conférence interministérielle.

6. Les partenaires se félicitent de la déclaration adoptée lors du Sommet intermédiaire des Exécutifs de la Grande Région du 21 juin 2018 à Luxembourg soutenant le projet de l'Université de la Grande Région de construire une université européenne ainsi que sa candidature prévue

4. Die weitere Förderung der Mobilität stellt ein wichtiges gemeinsames Ziel der Partner dar. Integrierte grenzüberschreitende Studiengänge mit doppelten Abschlüssen sind hierzu ein wichtiger Beitrag. Auch wenn die Hochschullandschaft in der Großregion bereits mehr als 30 solcher Studiengänge vorzuweisen hat, so ist deren weiterer Ausbau ein wichtiger Beitrag zur Schaffung eines gemeinsamen Hochschulraumes. Die Partner unterstützen daher die Einführung neuer Doppelstudiengänge und setzen sich für eine möglichst umfassende gegenseitige Anerkennung von Hochschulabschlüssen ein. Sie bitten die Hochschulen der Großregion, eine automatische Anerkennung von an anderen Hochschulen in der Großregion erbrachten Studienleistungen zu prüfen.

Auch eine Angleichung der akademischen Kalender könnte zu einer deutlichen Verbesserung der Mobilität zwischen den Hochschuleinrichtungen der Großregion beitragen. Die Partner bitten die Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung in Zusammenarbeit mit der UniGR und der Hochschulcharta abzuklären, inwieweit eine bessere Abstimmung der akademischen Kalender erreicht werden könnte.

5. Der 2009 veröffentlichte und 2012 aktualisierte Leitfaden „Hochschulwesen und Forschung in der Großregion“ präsentiert die universitären und wissenschaftlichen Einrichtungen im grenzüberschreitenden Raum. Er trägt damit dazu bei, die gegenseitige Kenntnis über bestehende Institutionen in diesem Bereich zu verbessern und die Mobilität zu fördern. Die Partner beauftragen die Arbeitsgruppe Hochschulwesen und Forschung, die Broschüre für die nächste Fachministerkonferenz zu überarbeiten und erneut aufzulegen.

6. Die Partner begrüßen die vom Zwischengipfel der Exekutiven der Großregion am 21. Juni 2018 in Luxemburg verabschiedete Erklärung zur Unterstützung der Universität der Großregion auf ihrem Weg hin zu einer Europäischen Universität und zur beabsichtigten Antragstellung im Rahmen der

dans le cadre de l'appel à projet correspondant de l'UE et réaffirment explicitement leur plein soutien. Ils encouragent la création d'une université européenne à caractère unique qui développera une visibilité internationale en se spécialisant dans des domaines interdisciplinaires ciblés pour répondre à des défis sociétaux grâce à une formation de haute qualité, des projets de recherche intégrés au meilleur niveau international et un lien étroit avec l'écosystème d'innovation. Ce projet ambitieux stimulera le développement et l'attractivité de la Grande Région.

Le changement du statut juridique de l'UniGR en un "Groupement Européen de Coopération Territoriale" constituerait une étape importante dans cette voie. Les partenaires sollicitent le Land de Rhénanie-Palatinat de créer dans un avenir proche les conditions juridiques nécessaires.

Belval, le 15 janvier 2019

entsprechenden EU-Ausschreibung und bekräftigen diese noch einmal ausdrücklich. Sie unterstützen die Schaffung einer einzigartigen Europäischen Universität, die durch ihre Spezialisierung in ausgewählten interdisziplinären Bereichen internationale Sichtbarkeit erlangt und dank erstklassiger Studienangebote, gemeinsamer Forschungsprojekte auf hohem internationalen Niveau und einer engen Verbindung zur regionalen Wirtschaft zur Bewältigung der großen gesellschaftlichen Herausforderungen beiträgt. Dieses ehrgeizige Projekt wird die Entwicklung und Attraktivität der Großregion fördern.

Ein wichtiger Schritt auf diesem Weg soll die Umwandlung der bisherigen Rechtsperson des Verbundes hin zu einem „Europäischen Verbund für territoriale Zusammenarbeit“ sein. Die Partner bitten das Land Rheinland-Pfalz, hierfür möglichst zeitnah die erforderlichen rechtlichen Voraussetzungen zu schaffen.

Belval, 15. Januar 2019

| | |
|--|--|
| <p>Ministère de la Science, de la Formation continue et de la Culture du Land Rhénanie-Palatinat Ministerium für Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz</p> | <p>Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Fonction publique wallonne Ministerium der Föderation Wallonien-Brüssel und der Öffentliche Dienst der Wallonien</p> |
| <p>Gouvernement de la Communauté germanophone de Belgique Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens</p> | <p>Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche du Grand-Duché de Luxembourg Ministerium für Hochschule und Forschung des Großherzogtums Luxembourg</p> |
| <p>Chancellerie du Land de Sarre Staatskanzlei des Saarlandes</p> | <p>Conseil Régional Grand Est Regionalrat Grand Est</p> |
| <p>Rectorat de l'Académie Nancy-Metz, responsable de l'administration des universités Rektorat der Akademie Nancy-Metz, Leitung der Hochschulverwaltung</p> | <p>Département de Moselle Departement Moselle</p> |
| <p>Département de Meurthe-et-Moselle Departement Meurthe-et-Moselle</p> | <p>Département de Meuse Departement Meuse</p> |



6^e Conférence des Ministres de la Culture de la Grande Région

Déclaration commune

Lors de leur rencontre à Luxembourg le 9 février 2017, les Ministres de la Culture de la Grande Région ont adopté le suivant :

A l'occasion du 10^e anniversaire de l'année culturelle « Luxembourg et Grande Région, Capitale européenne de la culture 2007 », un bilan de ces dix dernières années sera tiré afin d'analyser la façon dont cette coopération a caractérisé les relations entre les partenaires de la Grande Région, de vérifier les modalités de cette coopération et, le cas échéant, de les adapter à la situation actuelle. Cette étude sera financée par l'Espace Culturel Grande Région et sera réalisée par un expert indépendant.

Dans le contexte de l'année européenne du patrimoine culturel 2018, qui sera prochainement décrétée par l'Union européenne, une conférence d'experts issus des secteurs de la culture, du tourisme et de la communication se tiendra en première moitié de 2018 à Luxembourg avec objectif de faire des recommandations concrètes visant une meilleure exploitation culturelle et touristique de notre patrimoine culturel en Grande Région, et la création de produits communs susceptibles d'attirer davantage de visiteurs.

La promotion de la dimension européenne constitue l'un des piliers de la coopération transfrontalière en Grande Région. A ce sujet, l'Espace Culturel Grande Région est mandaté d'élaborer un concept sur la création d'un Circuit Robert Schuman en Grande Région retraçant les liens d'antan et les valeurs qui, entre autres, ont mené au grand projet de paix lancé après la Deuxième Guerre mondiale.



6. Konferenz der Kulturminister der Großregion

Gemeinsame Erklärung

Bei ihrem Treffen in Luxemburg am 9. Februar 2017 haben die Kulturminister der Großregion folgendes beschlossen:

Anlässlich des 10. Jahrestages des Kulturjahres "Luxemburg und Großregion, Kulturhauptstadt Europas 2007", wird eine Bilanz des vergangenen Jahrzehnts gezogen, im Besonderen im Hinblick auf die Entwicklung der Beziehungen zwischen den Partnern in der Großregion. In diesem Zusammenhang sollen auch die Voraussetzungen einer solchen Zusammenarbeit überprüft und gegebenenfalls neue Möglichkeiten erarbeitet werden. Diese Studie wird durch den Verein Kulturraum Großregion finanziert und von einem unabhängigen Sachverständigen durchgeführt.

Im Rahmen des Europäischen Jahres des Kulturerbes 2018, das demnächst von der Europäischen Union beschlossen wird, findet im ersten Halbjahr 2018 in Luxemburg eine Konferenz mit Experten aus den Bereichen Kultur, Tourismus und Kommunikation statt, mit dem Ziel konkrete Empfehlungen für eine bessere kulturelle und touristische Nutzung unseres kulturellen Erbes in der Großregion auszuarbeiten. Auch sollen gemeinsame Produkte geschaffen werden um mehr Besucher anziehen zu können.

Die Förderung der europäischen Idee ist eine der Säulen der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in der Großregion. Zu diesem Zwecke wird der Kulturraum Großregion beauftragt ein Konzept zur Schaffung eines Robert-Schuman Rundweges für die Großregion auszuarbeiten, die an damalige Verbindungen und Werte anknüpft, die, unter anderem, zum größten Friedensprojekt nach dem Zweiten Weltkrieg in Europa geführt haben.

Déclaration d'intention pour une dynamique touristique commune et renforcée en Grande région.

Réunis le 22 avril 2016, à Marche-en-Famenne, les Ministres et responsables politiques en matière de tourisme de la Grande Région,

Rappellent l'importance stratégique du secteur du tourisme comme levier de développement économique endogène des territoires de la Grande Région et comme facteur d'intégration et de rapprochement de ses citoyens.

S'inscrivant dans la lignée des objectifs fixés par la Déclaration Commune du Vème Sommet de la Grande Région en matière de coopération touristique, ils saluent les avancées qui ont été menées notamment dans les domaines de l'échange d'informations et la connaissance mutuelle des opérateurs touristiques de la Grande Région ; le développement d'itinéraires culturels et touristiques transfrontaliers ; la mise en valeur et promotion du patrimoine commun.

Ils se félicitent des initiatives mises en place pour renforcer l'attractivité de la Grande Région et la diversité du secteur du tourisme. Ils saluent en particulier la coordination renforcée des offres touristiques et autres mesures de promotion touristique conjointe mises en place par le projet « Marketing touristique de la Grande Région » mené dans le cadre d'Interreg IV A Grande Région.

Considérant néanmoins la nécessaire évolution de l'offre, de la promotion et du marketing touristique en Grande Région en réponse aux tendances du marché quant aux thèmes centraux, comme notamment le Vélotourisme, ainsi qu'aux nouvelles attentes des clients et au développement de nouvelles technologies, notamment en matière de numérique ;

Et convaincus des énormes potentialités non encore exploitées de ce secteur tant sur le marché intérieur qu'à l'échelle l'internationale ;

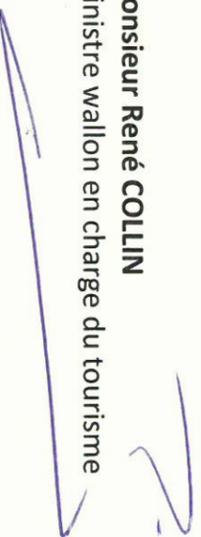
Les Ministres et responsables politiques encouragent les opérateurs touristiques et autres acteurs du secteur à intensifier leur coopération et s'engagent à prendre des initiatives et d'assurer le dialogue afin de favoriser et de multiplier un développement prospère du tourisme dans la Grande Région.

Le groupe de travail « Tourisme Grande Région », dans lequel l'ensemble des partenaires grand-régionaux sont représentés de façon équilibrée, est chargé d'accompagner et de soutenir ce processus dynamique moyennant un dialogue permanent.

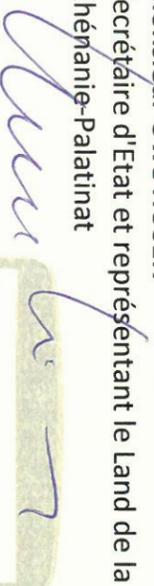
Les responsables politiques en matière du Tourisme en Grande Région sont soucieux de saisir l'opportunité du programme de coopération transfrontalière Interreg V pour construire ensemble le projet d'approfondissement du marché touristique intérieur et extérieur de la Grande Région. Dans ce contexte, le programme Interreg V et notre coopération doivent nous permettre d'apporter une valeur ajoutée aux stratégies et structures existantes dans les différents versants et ils contribueront également, grâce à un partenariat équilibré entre l'ensemble des territoires, à renforcer les démarches structurantes entreprises par ceux-ci dans la synergie et la complémentarité et à les doter d'une plus grande visibilité à l'échelle grand-régionale.

Fait à Marche-en-Famenne, le 22 avril 2016

Monsieur René COLLIN
Ministre wallon en charge du tourisme



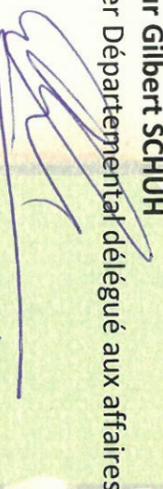
Monsieur Uwe HUSER
Secrétaire d'Etat et représentant le Land de la Rhénanie-Palatinat



Monsieur Anselm RÖMER
Chef division Economie et Politique structurelle
Ministère de l'Economie du Land de la Sarre



Monsieur Gilbert SCHUH
Conseiller Départemental délégué aux affaires transfrontalières



Madame Francine CLOSENER
Secrétaire d'Etat pour le Ministre de l'Economie du Grand-Duché de Luxembourg



Madame Isabelle WEYKMANS
Ministre de la Communauté germanophone en charge du Tourisme



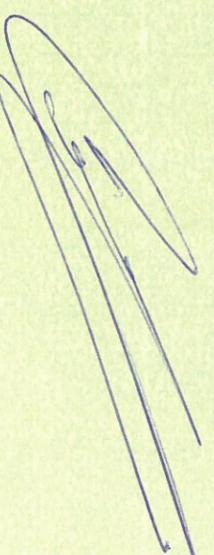
Monsieur Paul DEVOS
Directeur régional délégué à la directre de la région de l'Alsace
Champagne-Ardenne Lorraine



Monsieur Patrick WEITEN
Vice-président du Conseil Régional de la région de l'Alsace
Champagne-Ardenne Lorraine



Monsieur Stéphane PERRIN
Vice-président du Conseil départemental de la Meuse



Charte de la forêt en Grande Région Charta für den Wald in der Großregion

La forêt est un élément marquant du paysage de la Grande Région. Elle fournit de multiples biens et services renouvelables. Son rôle est essentiel dans la maîtrise de l'ensemble des enjeux économiques, environnementaux et sociétaux liés à la gestion des espaces naturels à toutes les échelles : préservation de la biodiversité, de la qualité de l'air et des eaux, protection des sols, protection et mise en valeur des paysages, aménagement du territoire et planification spatiale, lutte contre le changement climatique, production de bois en tant que matériau et énergie renouvelables dans le cadre d'une gestion et d'une utilisation durables des ressources naturelles, développement économique des zones rurales, valorisation récréative des espaces verts, qualité de vie des populations, etc. La forêt contribue au développement durable écologique, économique et social de nos régions.

Pour garantir cette multifonctionnalité de la forêt aux générations présentes et futures, le concept de « gestion forestière durable » a été approuvé au niveau paneuropéen. Il définit la gestion forestière durable comme suit : *la gestion des forêts d'une manière et d'une intensité leur permettant de conserver leur diversité biologique, leur productivité, leur capacité de régénération, leur vitalité et leur capacité à satisfaire, actuellement et pour l'avenir, des fonctions écologiques, économiques et sociales appropriées, au niveau local, national et international, sans causer de préjudice à d'autres écosystèmes*¹.

Der Wald ist ein landschaftsprägendes Element der Großregion. Er liefert eine Vielzahl von erneuerbaren Gütern und Dienstleistungen und spielt eine wesentliche Rolle bei der Bewältigung sämtlicher ökonomischer, umweltbezogener und gesellschaftlicher Herausforderungen, die im Zusammenhang mit der Bewirtschaftung natürlicher Räume auf allen Ebenen stehen: Erhalt der Biodiversität, Luft- und Wasserqualität, Bodenschutz, Schutz und Inwertsetzung der Landschaften, Landes- und Raumordnungsplanung, Kampf gegen den Klimawandel, Holzproduktion für stoffliche und energetische Verwendungen im Rahmen eines nachhaltigen Managements und einer nachhaltigen Nutzung natürlicher Ressourcen, wirtschaftliche Entwicklung ländlicher Gebiete, Nutzung natürlicher Räume als Erholungsraum, Lebensqualität der Bevölkerung etc. Der Wald trägt zu einer nachhaltigen ökologischen, wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung unserer Regionen bei.

Der Wald erfüllt viele Funktionen. Damit diese auch jetzigen und zukünftigen Generationen erhalten bleiben, wurde dem Konzept einer „nachhaltigen Waldwirtschaft“ auf gesamteuropäischer Ebene zugestimmt. Dieses Konzept definiert eine nachhaltige Waldwirtschaft folgendermaßen: *Bewirtschaftung der Wälder auf eine Weise und in einem Maß, dass ihre biologische Vielfalt, Produktivität, Regenerationsfähigkeit, Vitalität und ihre Kapazität, aktuell und zukünftig, relevante ökologische, wirtschaftliche und soziale Funktionen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene zu erfüllen, gewahrt bleiben, ohne dabei anderen Ökosystemen Schaden zuzufügen*².

¹ Traduction de : [RESOLUTION H1](#), General Guidelines for the Sustainable Management of Forests in Europe, www.ForestEurope.org, 1993.

² Übersetzung von: [RESOLUTION H1](#), General Guidelines for the Sustainable Management of Forests in Europe, www.ForestEurope.org, 1993.

Par ailleurs, le concept de gestion forestière durable est en évolution constante, notamment à cause des nouvelles attentes de la société et de certains enjeux environnementaux grandissants tels que la lutte contre la perte de biodiversité et contre les espèces invasives, l'adaptation et l'atténuation au changement climatique et les mesures pour palier la raréfaction des énergies fossiles.

En Grande Région, la gestion forestière durable doit faire face aux répercussions des évolutions mondiales et européennes. La mondialisation des échanges commerciaux, la volatilité des prix, l'instabilité financière, la pression de l'urbanisation, les problématiques sectorielles, les préoccupations sociétales et environnementales des citoyens et les restrictions budgétaires des pouvoirs publics constituent autant de facteurs pouvant affecter la gestion forestière durable et constituent à ce titre des enjeux politiques majeurs pour la Grande Région.

Conscient de l'importance de ces enjeux, le Sommet de la Grande Région a approuvé le 20 novembre 2015 la mise en place du Groupe de travail Agriculture et forêts constitué le 27 juillet 2015 à Libramont. Celui-ci a pour objectif de mettre en place une dynamique durable de coopération politique en matière de forêts en Grande Région et de l'accompagner dans son évolution. Cette dynamique vise, par l'échange d'idées et de réflexions, à stimuler une perception commune des enjeux et à initier sur cette base des stratégies communes fortes. Ce faisant, le Sommet donne à la forêt la place qui lui revient dans la coopération politique de la Grande Région et crée les conditions permettant de renforcer la contribution du secteur forestier au développement durable de la Grande Région.

Das Konzept der nachhaltigen Waldwirtschaft befindet sich, insbesondere aufgrund neuer Erwartungen der Gesellschaft und einiger drängender Umweltherausforderungen, wie der Kampf gegen den Verlust der biologischen Vielfalt und invasive Arten, die Anpassung und Linderung des Klimawandels und Maßnahmen gegen schrumpfende Vorräte an fossilen Energieträgern, im ständigen Wandel.

In der Großregion muss die nachhaltige Waldwirtschaft mit den Auswirkungen weltweiter und europäischer Entwicklungen umgehen. Die Globalisierung der Handelsbeziehungen, Preisvolatilität, finanzielle Instabilität, Urbanisierungsdruck, sektorale Fragestellungen, gesellschaftliche und umweltbezogene Anliegen der Bürgerinnen und Bürger sowie Haushaltbeschränkungen der öffentlichen Hand sind Herausforderungen, die eine nachhaltige Waldwirtschaft beeinflussen können und vor diesem Hintergrund wichtige politische Handlungsfelder für die Großregion darstellen.

Im Bewusstsein der Bedeutung dieser Herausforderungen stimmte der Gipfel der Großregion am 20. November 2015 der Einrichtung der Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten zu, die am 27. Juli 2015 in Libramont gegründet wurde. Ziel der Arbeitsgruppe ist die Einrichtung einer nachhaltigen forstlichen Kooperationsdynamik in der Großregion und die Begleitung ihrer Entwicklung. Zur Förderung des Austauschs von Ideen und Überlegungen soll somit eine gemeinsame Sichtweise auf die Herausforderungen angeregt und auf dieser Grundlage starke gemeinsame Strategien auf den Weg gebracht werden. Der Gipfel gewährt dem Wald damit seinen gebührenden Platz in der politischen Kooperation der Großregion und schafft Bedingungen, unter denen das Forstwesen einen stärkeren Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung in der Großregion leisten kann.

Pour ces motifs, ce 29 juin 2018 à Ettelbruck,

- le Grand-Duché de Luxembourg,
- le Grand Est,
- la Rhénanie-Palatinat,
- la Sarre,
- la Wallonie,

ci-après dénommés le partenariat institutionnel transfrontalier,

- convaincus de l'importance de promouvoir et de soutenir la forêt, ainsi que de coordonner les politiques menées en cette matière au sein de l'espace grand-régional dans une perspective de développement durable,
- soucieux de coordonner les efforts développés par les pouvoirs publics en matière de forêt, en vue de concourir à une amélioration de la gestion forestière durable d'un point de vue économique, environnemental et sociétal,
- désireux d'encourager la créativité et l'innovation en matière de forêt et le développement des échanges à cet effet,

s'engagent solidairement à prendre, dans leur ressort respectif, les mesures et initiatives nécessaires pour développer et soutenir durablement la coopération institutionnelle en matière de forêt en Grande Région, en s'appuyant sur les échanges et travaux menés au sein du Groupe de travail Agriculture et forêts de la Grande Région.

Cette coopération institutionnelle se traduira notamment par les actions décrites dans le document « Champ d'application et modalités de la coopération institutionnelle en matière de forêt en Grande Région », annexé à la présente charte.

Aus diesen Gründen verpflichten sich gemeinsam am 29. Juni 2018 in Ettelbrück

- das Großherzogtum Luxemburg,
- Grand Est,
- Rheinland-Pfalz,
- das Saarland,
- die Wallonie,

nachfolgend die institutionelle grenzüberschreitende Partnerschaft genannt,

- überzeugt von der Wichtigkeit, den Wald zu fördern und zu unterstützen und die entsprechenden politischen Maßnahmen in der Großregion mit Blick auf die nachhaltige Entwicklung zu koordinieren,
- darauf bedacht, die Anstrengungen der öffentlichen Hand in allen waldbezogenen Bereichen zugunsten einer Verbesserung der nachhaltigen Waldwirtschaft in wirtschaftlicher, umweltbezogener und gesellschaftlicher Hinsicht zu koordinieren,
- mit dem Wunsch, Kreativität und Innovation in Bezug auf den Wald und die Entwicklung des Austauschs zu diesem Zweck zu fördern,

in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen, die notwendigen Maßnahmen und Initiativen zu ergreifen, die für die nachhaltige Entwicklung der institutionellen Kooperation im Bereich Wald in der Großregion notwendig sind und stützen sich dabei auf den Austausch und die Arbeiten der Arbeitsgruppe Landwirtschaft und Forsten der Großregion.

Diese institutionelle Kooperation wird sich vor allem in den Aktivitäten niederschlagen, die im Anhang dieser Charta unter dem Titel „Anwendungsbereich und Modalitäten der institutionellen Kooperation in Bezug auf den Wald in der Großregion“ beschrieben sind.

La présente charte ainsi que son annexe seront communiquées au Sommet des Exécutifs de la Grande Région.

Die vorliegende Charta sowie deren Anhang werden dem Gipfel der Exekutiven der Großregion zugeleitet.

| | |
|---|--|
| <p>René COLLIN, Ministre wallon de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme, et délégué à la Grande Région</p> | <p>Ulrike HÖFKEN, Staatsministerin für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten Rheinland-Pfalz</p> |
| <p>Roland KRÄMER, Staatssekretär Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz Saarland</p> | <p>Jean ROTTNER, Président du Conseil régional Grand Est</p> |
| <p>Jean-Luc MARX, Préfet de la région Grand Est</p> | <p>Matthieu KLEIN, Président du Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle</p> |
| <p>Claude LEONARD, Président du Conseil départemental de la Meuse</p> | <p>Patrick WEITEN, Président du Conseil départemental de la Moselle</p> |
| <p>Carole DIESCHBOURG, Ministre de l'Environnement du Grand-Duché de Luxembourg</p> | |

Champ d'application et modalités de la coopération institutionnelle en matière de forêt en Grande Région

Le partenariat institutionnel transfrontalier s'engage, selon les compétences propres à chaque partenaire, à :

1) **échanger** réciproquement des informations, y compris techniques, en vue de mieux connaître les spécificités de chaque région et de faciliter le travail en commun, notamment sur :

- le fonctionnement des services d'étude des forêts,
- les statistiques sur la forêt,
- les veilles d'information, notamment sur la vitalité et la santé des forêts,
- les flux de production et de transformation du bois,
- les besoins et demandes des entreprises en matière première dans les secteurs innovants et les technologies d'avenir,
- les méthodes d'évaluation et les outils de maîtrise de l'équilibre forêt-gibier,
- les méthodes pour assurer la résilience des écosystèmes forestiers face au changement climatique et leur contribution à son atténuation,
- les méthodes de protection du patrimoine écologique forestier,
- le suivi scientifique des forêts en libre évolution,
- les méthodes de monitoring de la diversité biologique,
- les méthodes de lutte contre les espèces exotiques invasives,
- les initiatives de promotion du tourisme en forêt,

Anwendungsbereich und Modalitäten der institutionellen Kooperation in Bezug auf den Wald in der Großregion

Die institutionelle grenzüberschreitende Partnerschaft verpflichtet sich, gemäß den jeweiligen Zuständigkeiten der Partner, zu folgenden Maßnahmen:

1) **Gegenseitiger Austausch** von Informationen, auch technischer Art, um die Besonderheiten jeder Region besser kennen zu lernen und die gemeinsame Arbeit zu erleichtern, insbesondere über:

- Arbeitsweisen von forstlichen Untersuchungseinrichtungen
- Waldstatistiken
- Informationsbeschaffung, unter anderem zu Vitalität und Gesundheit der Wälder
- Produktionsabläufe und Holzverarbeitung
- Rohstoffbedarf und -nachfrage der Unternehmen in innovativen Branchen und Zukunftstechnologien
- Bewertungsmethoden und Mittel zur Kontrolle des Wald-Wild-Gleichgewichts
- Methoden zur Wahrung der Resilienz der Wälder angesichts des Klimawandels und ihr Beitrag zu dessen Abmilderung
- Methoden zum Schutz des waldökologischen Naturerbes
- wissenschaftliche Begleitung der Naturwälder
- Methoden zum Monitoring der biologischen Vielfalt
- Methoden zur Bekämpfung exotischer invasiver Arten
- Förderinitiativen des Tourismus im Wald

2) **se concerter**, notamment en amont de décisions politiques communautaires, sur :

- la mise en œuvre des réglementations et directives européennes, ainsi que des résolutions paneuropéennes,
- la gestion des crises et des risques, notamment au niveau des catastrophes naturelles,
- la recherche et les dispositifs de suivi en vue de la pérennisation des écosystèmes forestiers,

3) **soutenir des activités génératrices d'emplois et de valeur ajoutée** par :

- la promotion de la valorisation durable et locale des produits de la forêt, notamment l'encouragement de la valorisation intégrée des bois feuillus et des circuits courts,
- l'augmentation de la mise en gestion des forêts privées,
- la recherche de nouveaux produits à haute valeur ajoutée, de marchés et de débouchés,
- la collaboration des organismes de promotion et de regroupement (cluster) régionaux de la valorisation durable du bois,

4) **encourager des projets de recherche, de développement, d'innovation et de vulgarisation**, notamment pour favoriser une meilleure conciliation des fonctions sociales, environnementales et économiques de la forêt :

- en participant à des projets de recherche et de développement communs tels que les projets Interreg,
- en développant en commun des projets innovants,
- en valorisant les résultats de ces partenariats,

2) **Beratung**, vor allem im Vorfeld gemeinschaftlicher politischer Entscheidungen, über:

- die Umsetzung europäischer Bestimmungen und Richtlinien sowie gesamteuropäischer Beschlüsse
- Krisen- und Gefahrenabwehrmanagement, insbesondere bei Naturkatastrophen
- Forschung und Monitoringsysteme in Bezug auf die Nachhaltigkeit von Waldökosystemen

3) **Unterstützung von arbeitsplatz- und mehrwertschaffenden Maßnahmen** durch:

- Förderung der nachhaltigen und lokalen Inwertsetzung von Walderzeugnissen, insbesondere durch die integrierte Förderung des Laubholzes und kurzer Vertriebswege
- Erhöhung der Bewirtschaftung der Privatwälder
- Suchen nach neuen Produkten mit hoher Wertschöpfung, Märkten und Absatzmöglichkeiten
- Zusammenarbeit regionaler Förder- und Cluster-Organisationen im Bereich nachhaltiger Holzinwertsetzung

4) **Förderung von Forschungs-, Entwicklungs-, Innovations- und Sensibilisierungsprojekten** für eine bessere Vereinbarkeit sozialer, umweltbezogener und wirtschaftlicher Aspekte des Waldes durch:

- Beteiligung an gemeinsamen Forschungs- und Entwicklungsprojekten wie z. B. im Rahmen von Interreg-Projekten
- gemeinsame Entwicklung innovativer Projekte
- Inwertsetzung der Ergebnisse aus diesen Partnerschaften

5) **initier et poursuivre les coopérations** avec d'autres groupes de travail ou réseaux du Sommet, à savoir :

- le Groupe de travail Environnement, notamment quant aux travaux sur le changement climatique et certaines espèces invasives,
- le Sous-groupe de travail Natura 2000 / Biodiversité quant à la gestion d'un portail de biodiversité de la Grande Région et le Réseau des partenaires de l'éducation au développement durable de la Grande Région (EDD),

6) **formaliser** des actions par des rencontres périodiques au moins une fois par an.

5) **Kooperationen** mit anderen Arbeitsgruppen oder Netzwerken des Gipfels anstoßen und fortführen:

- mit der Arbeitsgruppe Umwelt, unter anderem zum Thema Klimawandel und zu bestimmten invasiven Arten
- mit der Unterarbeitsgruppe Natura 2000/Biodiversität bezüglich des Betriebs eines Biodiversitätsportals der Großregion und mit dem Netzwerk der Bildungspartner für Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE) in der Großregion

6) Aktionen durch regelmäßige **Treffen** (mindestens einmal im Jahr) formalisieren

Références :

Grand-Duché de Luxembourg : Programme Forestier National ; Plan National Protection de la Nature ; Stratégie Wood Cluster 2017.

Grand Est : Programme national forêt et bois ; Programme Régional Forêt Bois, Contrat de filière forêt bois région Grand Est (2017).

Sarre et Rhénanie-Palatinat : Waldstrategie 2020 – nachhaltige Waldbewirtschaftung eine gesellschaftliche Chance und Herausforderung; Charta für Holz 2.0.

Wallonie : Code forestier, 2008 ; la sylviculture pro silva en Wallonie, 2016 ; le changement climatique et ses impacts sur les forêts wallonnes, 2017.

Referenzen:

Großherzogtum Luxemburg: Programme Forestier National; Plan National Protection de la Nature; Stratégie Wood Cluster 2017

Grand Est: Programme national forêt et bois; Programme Régional Forêt Bois, Contrat de filière forêt bois région Grand Est (2017)

Saarland und Rheinland-Pfalz: Waldstrategie 2020 – nachhaltige Waldbewirtschaftung eine gesellschaftliche Chance und Herausforderung; Charta für Holz 2.0

Wallonie: Code forestier, 2008 ; la sylviculture pro silva en Wallonie, 2016 ; le changement climatique et ses impacts sur les forêts wallonnes, 2017.

Les partenaires

Die Partner



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures



Rheinland-Pfalz
MINISTERIUM FÜR UMWELT,
ENERGIE, ERNÄHRUNG
UND FORSTEN

Ministerium für
Umwelt und
Verbraucherschutz
SAARLAND



MEURTHE & MOSELLE
CONSEIL DÉPARTEMENTAL



Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE



Wallonie

Charte de l'Agriculture en Grande Région

L'agriculture est par essence multifonctionnelle. Elle embrasse de par son lien à la terre dans son activité les aspects économiques, écologiques, patrimoniaux, sociaux et culturels de son lien à la terre. Sa première fonction est de nourrir la population. En outre, son rôle est central et irremplaçable dans la maîtrise de l'ensemble des enjeux environnementaux et sociétaux liés à la gestion de la nature, à l'échelle locale, régionale, nationale, continentale et mondiale : le développement endogène durable et la croissance économique des zones rurales, la gestion des territoires et des espaces verts, la mise en valeur des paysages, la gestion durable des ressources naturelles, la protection des sols, la biodiversité, la lutte contre les changements climatiques, la qualité des produits et la sécurité alimentaire, la vitalité et l'équilibre des villages et des campagnes, etc.

Elle est en ce sens et doit rester une des activités constitutives et structurantes des espaces ruraux et de la vie de ceux-ci.

Par ailleurs, l'agriculture est marquée par une évolution constante, liée notamment aux progrès techniques, renforcée et accélérée au cours des dernières décennies. Elle est de plus influencée par les attentes de la société et soumise à de multiples variables économiques et réglementaires de plus en plus complexes et évolutives.

En Grande Région, l'agriculture subit de manière similaire dans les différents versants les répercussions de l'évolution mondiale et européenne. La mondialisation des échanges commerciaux, la volatilité des prix, l'instabilité financière, les réformes successives de la politique agricole commune, la difficulté croissante de l'accès à la terre et des transferts intergénérationnels, les problématiques sectorielles, les préoccupations sociétales et environnementales des citoyens et des consommateurs, les restrictions budgétaires des pouvoirs publics constituent autant de défis qui affectent en profondeur l'évolution de l'agriculture de nos territoires et constituent à ce titre des enjeux politiques majeurs pour la Grande Région.

Conscient de l'importance de ces enjeux, le Sommet de la Grande Région a approuvé le 20 novembre 2015 la mise en place du Groupe de travail « Agriculture et Forêt » constitué le 27 juillet 2015 à Libramont. Celui-ci a pour objectif central de préparer la mise en place d'une dynamique durable de coopération politique en matière d'agriculture en Grande Région et de l'accompagner dans son évolution. Cette dynamique vise, à l'appui d'échanges d'idées et de réflexions partagées, à stimuler une perception commune des enjeux et à initier sur cette base des stratégies communes fortes. Ce faisant, le Sommet donne à l'Agriculture la place qui lui revient dans la politique de la Grande Région et crée les conditions permettant de renforcer la contribution de ce secteur dans l'économie globale en Grande Région, de promouvoir sa durabilité et par là même de répondre aux préoccupations sociétales et environnementales de nos territoires.

Charta der Landwirtschaft in der Großregion

Die Landwirtschaft ist ihrem Wesen nach multifunktional. Ihr Tätigkeitsbereich umfasst alle ökonomischen, ökologischen, sozialen und naturgebundenen Aspekte. Ihre erste Funktion ist es, die Bevölkerung zu ernähren. Darüber hinaus ist ihre Rolle zentral und unersetzlich, was die Beherrschung der umweltspezifischen und sozialen Herausforderungen angeht und dies auf lokaler, regionaler, nationaler und internationaler Ebene: Die endogene nachhaltige Entwicklung und das wirtschaftliche Wachstum der ländlichen Gebiete, die Bewirtschaftung von Räumen und Grünflächen, die Aufwertung der Landschaft, die nachhaltige Bewirtschaftung der natürlichen Ressourcen, die Biodiversität, der Kampf gegen den Klimawandel, die Qualität der Produkte und die Ernährungssicherheit, die Vitalität und das Gleichgewicht der ländlichen Regionen und der kleinen Dörfer etc.

In diesem Sinne ist sie eine der konstituierenden und strukturierenden Aktivitäten der ländlichen Räume und ihres Lebens und das soll sie bleiben.

Andererseits ist die Landwirtschaft durch eine ständige Entwicklung gekennzeichnet, die an den technischen Fortschritt gebunden ist, der seinerseits in den letzten Jahrzehnten verstärkt und beschleunigt wurde. Zusätzlich wird sie von den Erwartungen der Gesellschaft beeinflusst und ist den verschiedenen Variablen der Ökonomie und der Reglementierungen ausgesetzt, die im ständigen Wandel immer komplexer werden.

Die Auswirkungen der europäischen sowie der weltweiten Entwicklung auf die Landwirtschaft sind in allen Teilen der Großregion auf ähnliche Weise zu spüren. Die Globalisierung der Handelsbeziehungen, die Preisschwankungen, die Instabilität der Finanzmärkte, die aufeinanderfolgenden Reformen der Agrarpolitik, der stets schwieriger werdende Zugang zu Land und die Problematik der generationenübergreifenden Betriebsübertragung, die branchenbedingten Fragen, die gesellschaftlichen und umweltbezogenen Anliegen der Bürger und der Verbraucher sowie die Haushaltskürzungen der öffentlichen Hand sind jeweils Fragen und Probleme, die die Entwicklung der Landwirtschaft erheblich beeinflussen und stellen daher wichtige Herausforderungen für die Großregion dar.

Der Gipfel der Großregion ist sich der Bedeutung dieser Herausforderungen bewusst. Daher hat er am 20. November 2015 die Gründung einer Arbeitsgruppe „Landwirtschaft und Forsten“ bestätigt, die am 27. Juli 2015 gebildet worden war. Diese hat zum Hauptziel, eine nachhaltige Dynamik der Kooperation in der Landwirtschaft einzuleiten und die Entwicklung dieser Dynamik zu begleiten. Dieser Prozess soll dank geteilter Überlegungen und Gedankenaustausche eine gemeinsame Wahrnehmung der Herausforderungen zustande bringen und auf dieser Basis starke gemeinsame Strategien anregen. Somit gibt der Gipfel der Landwirtschaft den Platz, der ihr in der Politik der Großregion gebührt und er schafft die Voraussetzungen, die es ermöglichen, die Stellung dieses Zweiges in der globalen Wirtschaft zu verstärken, seine Nachhaltigkeit zu fördern und eben dadurch auf gesellschaftliche und umweltbezogene Belangen zu antworten.

Pour ces motifs, ce 25 juillet 2016 à Libramont,

- le Grand-Duché de Luxembourg,
- le Land de Rhénanie-Palatinat,
- le Land de Sarre,
- le Conseil régional Alsace Champagne-Ardenne Lorraine,
- la Préfecture de région Alsace Champagne-Ardenne Lorraine,
- le Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle,
- le Conseil départemental de la Meuse,
- le Conseil départemental de la Moselle,
- la Wallonie,
- la Communauté germanophone de Belgique,
- la Fédération Wallonie-Bruxelles,

ci-après dénommés le Partenariat institutionnel transfrontalier,

réunis dans le cadre de la première Conférence Ministérielle de l'Agriculture de la Grande Région,

convaincus de l'importance de promouvoir, de soutenir l'agriculture et de coordonner les politiques menées en cette matière au sein de l'espace grand-régional dans une perspective de développement durable,

soucieux de coordonner les efforts développés par les pouvoirs publics sur les différents versants en matière agricole, en vue de concourir à une amélioration de l'efficacité économique, de la qualité environnementale de l'agriculture, ainsi qu'au renforcement de l'équité sociale au profit des agriculteurs et de l'ensemble des habitants,

désireux d'encourager la créativité et l'innovation en matière agricole et le développement des échanges à cet effet,

s'engagent solidairement à prendre, dans leur ressort respectif, les mesures et initiatives nécessaires à développer et soutenir durablement la coopération institutionnelle en matière d'agriculture en Grande Région, en s'appuyant sur les échanges et travaux menés au sein du Groupe de Travail « Agriculture et Forêts » de la Grande Région.

Cette coopération institutionnelle se traduira notamment par les actions décrites dans le document « Champ d'application et modalités de la coopération institutionnelle en matière d'Agriculture en Grande Région », annexé à la présente Charte.

La présente Charte ainsi que son annexe seront communiquées au Sommet des Exécutifs de la Grande Région.

Aus diesen Gründen verpflichten sich an diesem 25. Juli 2016 in Libramont

- das Großherzogtum Luxemburg,
- das Land Rheinland-Pfalz,
- das Saarland,
- die Région Alsace Champagne-Ardenne Lorraine,
- die Präfektur der Région Alsace Champagne-Ardenne Lorraine,
- das Département Meurthe-et-Moselle,
- das Département Meuse,
- das Département Moselle,
- die Wallonie,
- die Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens,
- die Fédération Wallonie-Bruxelles,

nachfolgend die institutionelle grenzüberschreitende Partnerschaft genannt,

versammelt im Rahmen der ersten Fachministerkonferenz Landwirtschaft der Großregion,

überzeugt von der Wichtigkeit, die Landwirtschaft zu fördern und zu unterstützen und die in diesem Bereich im großregionalen Raum geführte Politik unter dem Blickwinkel der Nachhaltigkeit zu koordinieren,

darauf bedacht, die in allen Teilen der Großregion von der öffentlichen Hand entwickelten Anstrengungen, um die Wirtschaftlichkeit und die Umweltqualität der Landwirtschaft zu erhöhen, oder um die soziale Gerechtigkeit zugunsten der Landwirte und der gesamten Bevölkerung zu verstärken, zu koordinieren,

mit dem Wunsch, die Kreativität und die Innovation in der Landwirtschaft und die Entwicklung des Austauschs zu diesem Zweck zu fördern,

verpflichten sich, solidarisch in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen, die notwendigen Maßnahmen und Initiativen zu ergreifen, die für die nachhaltige Entwicklung der institutionellen Kooperation im Bereich der Landwirtschaft in der Großregion notwendig sind. Die Arbeitsgruppe „Landwirtschaft und Forsten“ der Großregion wird diese institutionelle Kooperation unterstützen.

Diese institutionelle Kooperation wird sich unter anderem in den Aktivitäten niederschlagen, die im Anhang dieser Charta unter dem Titel „Anwendungsbereich und Modalitäten der Kooperation im Bereich der Landwirtschaft in der Großregion“ beschrieben sind.

Die vorliegende Charta sowie deren Anhang werden dem Gipfel der Exekutiven der Großregion unterbreitet.

| | |
|--|--|
| <p>Fernand ETGEN</p> <p>Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et de la Protection des consommateurs du Grand-Duché de Luxembourg</p> | <p>Roland KRÄMER</p> <p>Staatssekretär für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes</p> |
| <p>Ralf HORNBERGER</p> <p>Ministerialdirigent für Agrarpolitik, Agrarförderung und Ländliche Entwicklung des Landes Rheinland-Pfalz</p> | <p>Philippe RICHERT</p> <p>Président du Conseil régional Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine</p> |
| <p>Stéphane FRATACCI</p> <p>Préfet de la région Alsace Champagne-Ardenne Lorraine</p> | <p>Audrey NORMAND</p> <p>Vice-Présidente déléguée à l'Environnement et à l'Agriculture du Conseil départemental de Meurthe-et-Moselle</p> |
| <p>Stéphane PERRIN</p> <p>Vice-Président délégué aux Affaires européennes du Conseil départemental de la Meuse</p> | <p>David SUCK</p> <p>Vice-Président délégué aux relations et à l'aménagement des territoires, à l'agriculture et à l'environnement du Conseil départemental de la Moselle</p> |
| <p>Oliver PAASCH</p> <p>Ministerpräsident der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens</p> | <p>Rudy DEMOTTE</p> <p>Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles</p> |
| <p>René COLLIN</p> <p>Ministre wallon de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme, des Aéroports, et délégué à la Représentation à la Grande Région</p> | |

Champ d'application et modalités de la coopération en matière d'Agriculture en Grande Région

Le Partenariat institutionnel transfrontalier s'engage, selon les compétences propres à chaque partenaire, à :

- 1) **échanger** réciproquement des informations en vue de mieux connaître les spécificités de chaque région et de faciliter le travail en commun, notamment :
 - le fonctionnement des services d'études, les statistiques agricoles, les veilles d'information, les flux de production,
 - les informations réglementaires et les procédures administratives concernant les agriculteurs transfrontaliers (pacage, transferts d'effluents, vente d'animaux, dégâts aux cultures agricoles par le gibier...),
- 2) **se concerter** sur :
 - la mise en œuvre de la PAC (politique de soutien des revenus agricole et des marchés, politique de développement rural, conditionnalité),
 - la mise en œuvre des directives européennes, notamment la directive « Nitrates », la directive « Pesticides » (substances actives et produits autorisés, certificat individuel d'utilisation, lutte intégrée), la directive-cadre sur l'« Eau »,
 - la gestion des crises et des risques, notamment au niveau de la santé animale, des calamités naturelles,
 - les politiques foncières agricoles,
- 3) **préserver le système de polyculture-élevage**
 - optimal en termes d'autonomie des exploitations et d'utilisation des facteurs de production,
 - capable de résister aux à-coups économiques,
 - favorisant le maintien des prairies permanentes,
 - intéressant pour l'environnement (fertilité des sols, biodiversité, qualité de l'eau et de l'air, diversité des cultures et des paysages),
- 4) **appuyer des activités génératrices d'emplois et de valeur ajoutée** par :
 - la promotion des produits agricoles avec une garantie de qualité dont les labels européens, notamment par la publication d'un catalogue commun, par la coordination d'actions de promotion,
 - la recherche de nouveaux marchés, de nouveaux débouchés,
 - l'encouragement des circuits courts pour les particuliers et pour les collectivités, notamment dans les établissements accompagnés par les partenaires,
- 5) **encourager des projets** de recherche, de développement, d'innovation et de vulgarisation, notamment :
 - en participant à des projets de recherche et de développement communs tels que les projets Interreg,
 - en soutenant les Journées internationales de la prairie organisées depuis 2007,
 - en développant ensemble des projets innovants,
 - en valorisant les résultats de ces partenariats,

Anwendungsbereich und Modalitäten der Kooperation im Bereich der Landwirtschaft in der Großregion

Die institutionelle grenzüberschreitende Partnerschaft verpflichtet sich, gemäß den eigenen Kompetenzen jedes Partners, zu folgenden Maßnahmen:

- 1) Informationen gegenseitig **auszutauschen**, um die Besonderheiten jeder Region besser kennen zu lernen und die gemeinsame Arbeit zu erleichtern, insbesondere:
 - die Organisation der Bildungsdienste, Agrarstatistik, die Informationsbesorgungen, die Produktionsflüsse
 - Vorschriften und Verwaltungsverfahren in Bezug auf, grenzüberschreitende Landwirte (Beweidung, Abwasserbeförderung, Verkauf von Tieren, Schäden an landwirtschaftlichen Kulturen durch Wild...)
- 2) **Sich zu beraten** über:
 - die Umsetzung der GAP (gemeinsamen Agrarpolitik zur Unterstützung der landwirtschaftlichen Einkommen und der Märkte, zur landwirtschaftlichen Entwicklung, Konditionalität)
 - die Umsetzung der EU-Richtlinien, insbesondere die Nitratrictlinie, die Pestizidrichtlinie (Auflistung der erlaubten oder verbotenen Stoffe, individuelle Verwendungsnachweise, integrierte Schädlingsbekämpfung), die Wasserrahmenrichtlinie
 - das Krisen- und Risikomanagement, insbesondere im Rahmen der Tiergesundheit und der Naturkatastrophen
 - die landwirtschaftlichen Bodenpolitiken
- 3) **Ackerbau- und Viehzuchtbetriebe aufrechtzuerhalten**
 - optimal bezüglich der Selbstständigkeit der Betriebe und der Verwendung von Produktionsfaktoren
 - in der Lage, wirtschaftlichen Erschütterungen zu widerstehen
 - in der Lage, die Erhaltung von Dauergrünland zu fördern
 - interessant für die Umwelt, (Bodenfruchtbarkeit, Biodiversität, Wasser- und Luftqualität, Vielfalt der Kulturen und der Landschaften)
- 4) **Arbeitsplatz- und mehrwertschaffende Maßnahmen zu verstärken:**
 - durch die Förderung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen mit einer Qualitätsgarantie, darunter die europäischen Siegel, die Veröffentlichung eines gemeinsamen Katalogs oder durch koordinierte Förderungsinitiativen
 - durch die Suche nach neuen Märkten und Absatzmöglichkeiten
 - durch Förderung von kurzen Handelswegen für Privatpersonen und Körperschaften, insbesondere in von Partnerschaften unterstützten Einrichtungen
- 5) **Forschungs-, Entwicklungs-, Innovations- und Verbreitungsprojekte zu fördern**, insbesondere
 - unter Beteiligung an gemeinsamen Forschungs- und Entwicklungsprojekten, sowie z.B. an INTERREG-Projekten
 - durch Unterstützung der internationalen Grünlandtage, die seit 2007 organisiert werden
 - durch gemeinsame Entwicklung innovativer Projekte
 - durch Verwertung der Ergebnisse dieser Partnerschaften

6) **promouvoir l'agriculture de la Grande Région et son image**

- en mettant en évidence la multifonctionnalité de l'agriculture, les besoins des agriculteurs et les attentes sociétales,
- en préservant ses paysages identitaires et culturels,
- en faisant connaître les réseaux de fermes pédagogiques, les fermes de lycée,

7) **assurer la mobilité des jeunes et des professionnels en agriculture**
par :

- des échanges de stagiaires en levant les obstacles administratifs concernant les stages à l'étranger,
- l'organisation de formations professionnelles communes,
- la mise en réseau des acteurs institutionnels concernés (coordonnées, expériences ...).

6) **Die Landwirtschaft der Großregion und sein Image zu fördern**

- durch Hervorheben der vielfältigen Funktionen der Landwirtschaft, der Bedürfnisse der Landwirte und der gesellschaftlichen Ansprüche
- durch den Erhalt seiner identitätsstiftenden und kulturellen Landschaften
- durch das Kennenlernen der Netzwerke von pädagogischen Landbetrieben, von Versuchsbetrieben landwirtschaftlicher Schulen

7) **Die Mobilität der jungen Leute und des Berufsstandes in der Landwirtschaft zu sichern** durch:

- Praktikantenaustausch und die Beseitigung administrativer Hindernisse für Praktika im Ausland
- die Umsetzung von gemeinsamen beruflichen Ausbildungen,
- die Vernetzung der betroffenen institutionellen Akteure (Kontaktdaten, Erfahrungen/Experimente ...)

Les partenaires

Die Partner



B-SOLUTIONS

PRESENTATION OF GEOCONNECTGR

TERRITORY

The Greater Region - A Space for Cross-border Cooperation in the Heart of Europe

...only 600 km from London, Berlin, Prague and Milan, and just 300 km away from Paris, Brussels, Rotterdam and Frankfurt – a territory shaped by the history and culture of 5 regions, 4 countries, and 3 languages.

The Greater Region lies at the crossroads of the rivers Rhine, Saar, Meuse and Moselle. It covers 65.401 km² with more than 11.6 million inhabitants from the territories Lorraine in the French region Grand Est, Wallonia, the Federation Wallonia-Brussels and Ostbelgien in Belgium, Saarland and Rhineland-Palatinate in Germany as well as the Grand Duchy of Luxembourg.

OBSTACLES

At the European level, EuroGeographics produces harmonised spatial data. However, the scale of the data on the hydrographic network (the focus of our pilot) produced by EuroGeographics is not sufficiently detailed. As such, it is not suitable for the fine-grained analyses required for environmental assessments. At the level of the Greater Region, the agencies responsible for producing cartographic data not only work independently of each other, but also according to different legal, organisational and technical principles.

In spite of the obligations defined by the INSPIRE directive, namely that Member States shall provide spatial data in interoperable formats and standardized web services, the necessary implementations have not yet been fulfilled in many cases. Therefore, four factors currently constitute real and remaining obstacles to the broader and more integrated use of cross-border basic spatial data:

- 1) The basic spatial data is part of different geographic reference systems and is not fully aligned with the borders between countries or Länder. In many cases, there is no continuous delineation of the hydrographic network, even at large scales such as 1:10.000.
- 2) The basic spatial data is provided in different digital formats and is thus only partially interoperable. This may also be the case for spatial data complying with INSPIRE and provided by web services as far as the coordinate reference systems used are concerned.
- 3) The practical terms and conditions as well as the pricing regime for the basic spatial data vary. This data can often not be freely shared under Open Licence.
- 4) The basic spatial data is not available from a centralised body and it is costly to find and purchase this kind of data.

SOLUTIONS

To tackle 1), the Working Group would like to evaluate, reprise and develop the geometric border harmonization approaches that were applied for each border area. The objective is to geometrically harmonise the topogeographic reference datasets (a comparable reference digital terrain model, DTM) of all the partners before 2019 in order to eliminate all gaps and overlaps.

Concerning 2) and having solved these issues, the Working Group would like to create an integrated dataset based on harmonized geometry and content for a pilot theme (e.g. hydrography) and make it available, in line with INSPIRE, in an interoperable format. This would require the following objective for points 3) and 4), if possible: a free publication with uniform terms of usage (Open Data) in a centralised platform (e.g. in GIS-GR). The dataset compiled in this way could then serve as a model for further other themes.



The poster features logos for SOLUTIONS and the EUROPEAN UNION at the top. The title 'GeoConnectGR' is prominently displayed in a green banner. Below the title, the project is described in French and German. A map of the transboundary region is shown in the center. At the bottom, logos for L'VermGeo, SAARLAND, IGN, and SIG-GR are included, along with a QR code and contact information for the REGION.

SOLUTIONS **EUROPEAN UNION**
European Regional Development Fund

GeoConnectGR

GeoConnectGR – un projet-pilote pour
le traitement des données hydrographiques
à l'échelle transfrontalière

GeoConnectGR – ein Pilotprojekt für
eine bessere Harmonisierung
grenzüberschreitender Geodaten

REGION
www.geoconnectgr.net / www.geoconnectgr.de

Plus d'infos
Mehr Infos

L'VermGeo
Laboratoire für Vermessung und Geodäsie an der Universität
Worms

SAARLAND
Landesamt für Vermessung und Geodäsie
Landesvermessungsamt
Saarland

IGN
Institut National de l'Information Géographique et Cadastre
IGN

SIG-GR

Stellungnahme des IRH

Die Förderung der Mobilität in der Großregion: ein Hauptanliegen des Handwerks!

Für Wirtschaft, Berufsbildung und Beschäftigung in der Großregion spielen handwerkliche mittelständische Unternehmen eine tragende Rolle. Die im Interregionalen Rat der Handwerkskammern der Großregion (IRH) zusammengeschlossenen Betriebe des Handwerks sind mit 170.000 Unternehmen und 50.000 Auszubildenden ein starker Wirtschafts- und Beschäftigungsfaktor.

Das Handwerk der Großregion beschäftigt insgesamt in etwa 750.000 Personen, davon einen, im internationalen Vergleich, hohen Anteil an Grenzgängern insgesamt. Für das Handwerk ist das Zusammenwachsen der Regionen eine in der Praxis er- und gelebte Realität, die es gilt weiterzuentwickeln. Die europäischen Prinzipien der Freizügigkeit von Personen und Dienstleistungen spielen hierbei eine wichtige Rolle. Handwerkliche grenzüberschreitende Aktivitäten gehören immer öfter zum tagtäglichen Geschäft.

Die Herausforderung einer verbesserten Mobilität in der Großregion

Der IRH stellt fest, dass auch in Zukunft eine gemeinsame Politik zur „Förderung der Mobilität“ in der Großregion einen zentralen Dreh- und Angelpunkt darstellt. Er fordert deshalb vom Gipfel der Großregion, diese durch weitergehende, konkrete bi- und multilateralen Maßnahmen verstärkt zu unterstützen.

Vor dem Hintergrund des zunehmenden Fachkräftemangels in allen Teilregionen, richtet der IRH zudem einen Appell an alle großregionalen Entscheidungsträger, gemeinsam bestehende Hemmnisse und Erschwernisse in folgenden drei Teilbereichen abzubauen:

- Grenzüberschreitende handwerkliche Dienstleistungsverrichtung
- Entsendung von Arbeitnehmern in die Nachbarregionen
- Grenzüberschreitende Berufsausbildung.

Der IRH ist der Überzeugung, dass durch eine „Politik der kleinen Schritte“ im grenznahen Austausch, durch Best-Practice und Kooperationsprojekte im privaten und im öffentlichen Bereich, das Fundament einer erfolgreichen Zusammenarbeit in der Großregion, auch im Bereich der grenzüberschreitenden Mobilität, gefestigt wird.

Die vorliegende Stellungnahme diskutiert in den folgenden Abschnitten die drei oben erwähnten wichtigen Teilaspekte und skizziert mögliche zukünftige Lösungsansätze.

Starke Präsenz des Handwerks als überregionaler Wirtschaftsakteur

Nachdem in der Vergangenheit viele Hemmnisse für das grenzüberschreitende Angebot von Dienstleistungen abgebaut wurden, wagen immer mehr kleine und mittlere Handwerksbetriebe den Schritt auf die Märkte der Großregion. Diese Tendenz bestätigen die von den Mitgliedskammern des IRH getätigten Umfragen zum Thema „Internationalisierung“.

Die Großregion und speziell die grenznahen Regionen stellen somit einen attraktiven Markt dar, den die KMU des Handwerks als komplementär zu ihrem traditionellen regionalen Einzugsgebiet sehen. In einzelnen Fällen bietet die Nachbarregion dem lokalen Handwerk einen besonders attraktiven Markt: räumliche Nähe, geringere Sprachbarrieren sowie die Kaufkraft in der gegenüberliegenden Teilregion können für verschiedene handwerkliche Aktivitäten eindeutige Vorteile darstellen. In einzelnen Teilregionen berichtet mittlerweile, mehr als ein Drittel der Handwerksbetriebe, Umsätze in der Nachbarregion zu erwirtschaften. Oft werden über Kooperationen mit ausländischen Unternehmen die Märkte gemeinsam erschlossen.

Der Integrationsprozess innerhalb der EU hat die Möglichkeiten für räumlich nahe grenzüberschreitende Aktivitäten erheblich erweitert, und demnach ist in einzelnen Teilregionen, speziell in Luxemburg, über die zwei letzten Jahrzehnte die Anzahl von in- als auch ausländischen Konkurrenten stark gestiegen. Die rasche Verbreitung der neuen Informations- und Kommunikationstechnologien im Handwerk dürfte diese Entwicklungen in den kommenden Jahren sicher weiter fördern und zu einem weiteren Ausbau der Auslandsaktivitäten, -verkäufe und -einkäufe beitragen.

Der IRH teilt die Auffassung des WSAGR, welche unterstreicht, dass der Binnenmarkt in der Großregion vor allem für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) einen Zugang zu anderen Märkten und damit neue Chancen und Perspektiven bietet. Allerdings bremsen administrative Hemmnisse nach wie vor die volle Entfaltung grenzüberschreitender Wirtschaftsbeziehungen und grenzüberschreitender Mobilität (siehe unten, Kapitel über „grenzüberschreitende Entsendung von Arbeitnehmern“).

Der IRH setzt sich dafür ein, dass administrative Hemmnisse durch praktikable Regelungen abgebaut bzw. neue verhindert werden und appelliert mit Nachdruck an die zuständigen Stellen der Großregion, die u.a. im WSAGR-Abschlussbericht 2016 hervorgehobenen Hemmnisse zu erörtern und Lösungen herbeizuführen.

Das unter dem IRH gut funktionierende Beraternetzwerk und die in allen Mitgliedskammern bestehenden Kompetenzstellen für „Internationalisierung“ und „grenzüberschreitende Dienstleistungsleistung“ (u.a. Aussenwirtschaftsabteilungen der Handwerkskammern und „Enterprise Europe Network“-Partner) können darüber hinaus eine optimale Information und Beratung für interessierte Handwerksbetriebe anbieten.

Der IRH wird 2018-2019 eine gezielte Aktion in die Wege leiten, über die neue IRH-Webseite¹ und die Präsentation erfolgreicher, grenzüberschreitend tätiger Handwerksunternehmen allen Betrieben im Handwerk die konkreten Perspektiven überregionaler Märkte in der Großregion näherzubringen .

¹ www.handwerk-gr.eu

Entsendung von Arbeitnehmern in die Nachbarregionen

Der IRH begrüßte 2017 die Herbstinitiative des WSAGR sowie dessen Appell und Handlungsempfehlungen auf Großregion-Ebene zur Arbeitnehmerentsendung und den sozialen Folgen des EU-Dienstleistungspakets. Die Handwerksorganisation der Großregion vertritt jedoch in einem wichtigen Punkt eine andere Meinung als der WSAGR: Dies betrifft einen Punkt, der mit „Ausnahmemöglichkeiten für Grenzregionen schaffen!“ betitelt wurde.

Auch wenn es logisch scheint, dass der gerade für die Großregion so bedeutsam gewordene „kleine Grenzverkehr“, der durch kurzzeitige und kurzfristige Entscheidungen gekennzeichnet ist, nicht durch zu hohen Verwaltungsaufwand wieder zurückgeworfen werden darf, so ist der IRH der Meinung, dass Ausnahmeregelungen² nicht mit dem Ziel, Lohn- und Sozialdumping zu bekämpfen, vereinbar sind. Anders als vom WSAGR vorgeschlagen, sollte jeder grenzüberschreitende Einsatz und jede Entsendung von den zuständigen Behörden registriert werden. Im Falle von kurzzeitigen sowie kurzfristigen Einsätzen sollte jedoch erst nach Erbringen der Leistung eine „Notifizierung“ an die regionale Arbeitsinspektion ausreichen, damit über diesen Weg jeder Einsatz registriert wird. Dies ist speziell im Baubereich von Bedeutung, da hier das Risiko des Sozialdumpings besonders groß ist.

Der IRH vertritt die Auffassung, dass durch eine verstärkte grenzüberschreitende Zusammenarbeit der Kontrollbehörden mittelfristig einheitliche Regelungen für die gesamte Großregion angenommen werden könnten. Dies würde eine Koordinierung der Kontrollen der Entsendung innerhalb der Großregion ermöglichen, unter anderem durch den Rückgriff auf gemeinsame Datenbanken, was auch den Verwaltungsaufwand sowohl bei den Betrieben als auch bei den Behörden reduzieren könnte.

Der IRH appelliert seinerseits an die zuständigen Verwaltungen, die derzeitigen praktischen Probleme und unnötigen Aufwendungen beim Durchlaufen der EntsendeprozEDUREN zu beseitigen, u.a. der hohe verwaltungstechnische Aufwand der Betriebe beim Bedienen des SIPSI-Portals (Frankreich); praktische Probleme beim Bestellen der notwendigen Carte BTP im Baubereich (Frankreich); unzweckmäßige Formalismen bei der Prozedur bezgl. des Treumarken-Systems („Timbres-Fidélité“) (Belgien); Probleme bei der Arbeitsfähigkeitsbescheinigung, welche vom branchenzuständigen Arbeitsmedizinischen Dienst auszustellen bleibt (Luxemburg), usw.

Der IRH schlägt den zuständigen Instanzen den Aufbau einheitlicher, miteinander verknüpfter, mehrsprachiger Meldeportale vor. Der IRH ist der Auffassung, dass die Kooperation zwischen den zuständigen Kompetenzstellen nicht zu einer neuen Verwaltungsstelle („Agentur für den Arbeitsmarkt“) führen sollte, so wie vom WSAGR gefordert, und dass die regionalen Instanzen eher im Rahmen eines effizienten grenzüberschreitenden Netzwerkes eine engere Zusammenarbeit herbeiführen sollten.

Im Allgemeinen setzt sich der IRH entschieden für die Bekämpfung von Lohndumping und Schwarzarbeit in der Großregion ein. Die neuen, auf EU-Ebene beschlossene Änderungen der Entsenderichtlinie, mit dem Ziel, die Standards auf den EU-Arbeitsmärkten bei Entsendung für den Arbeitnehmer auf das jeweils höhere Ni-

² z.B. die komplette Befreiung von der Meldepflicht bei kurzzeitigen sowie kurzfristigen Einsätzen (weniger als 8 Stunden), die Befreiung von der Meldepflicht bei Werkverkehr oder die Konzentration der Meldepflichten auf sozialbetrugsanfällige und Lohndumping gefährdete Branchen

veau zu setzen, sieht der IRH als unproblematisch an, da diese Standards im Prinzip bereits in den Teilregionen praktiziert werden.

Das Handwerk der Großregion vertritt die Meinung, dass die neuen Vorgaben der EU bei Entsendung nicht das Problem sind, sondern die jeweils unterschiedliche Ausnutzung des von der Entsenderichtlinie eingeräumten Ermessensspielraums bei der Umsetzung in das nationale Recht der einzelnen Mitgliedsstaaten³. Diese Problematik gilt es in Zukunft zwischen den verschiedenen zuständigen Instanzen und den politischen Verantwortlichen in den Teilregionen intensiv zu erörtern.

Der IRH begrüßt in dem Zusammenhang die detaillierte Gegenüberstellung⁴ der „Entsendesysteme“ in Deutschland, Frankreich, Luxemburg und Belgien veröffentlicht von der Taskforce Grenzgänger 2.0.

Grenzüberschreitende Ausbildung im Handwerk der Großregion

Der IRH sieht in der Möglichkeit einer grenzüberschreitenden Berufsausbildung einen Beitrag zur Fachkräftesicherung der Unternehmen in der Region. Diese eröffnet zudem Bildungschancen und Berufsperspektiven und dient der Förderung der beruflichen Mobilität in der Großregion. Sie ermöglicht es Auszubildenden, den praktischen Teil ihrer Ausbildung unter Lehrvertrag in einem Land und die schulische Ausbildung im jeweils anderen Land zu absolvieren. Demnach begrüßt der IRH die stetige Dokumentation⁵ der Fortschritte im Bereich der grenzüberschreitenden Berufsbildung im Kontext der 2014 in Trier unterzeichneten diesbezüglichen Rahmenvereinbarung⁶ seitens der Großregion.

Rezente bilaterale Initiativen

Die im März dieses Jahres getroffene bilaterale Vereinbarung zwischen Luxemburg und Rheinland-Pfalz wird es ermöglichen, in Zukunft die bestehende gute Zusammenarbeit beider Länder auf dem Gebiet der grenzüberschreitenden Berufsbildung noch weiter zu vertiefen. Die zuständigen Handwerkskammern garantieren in diesem Rahmen, dass die Auszubildenden, die in Luxemburg ihre betriebliche Ausbildung tätigen und in Trier die Berufsschule besuchen, ihren Abschluss in der Handwerkskammer in Trier erwerben können.

Der IRH ist der Auffassung, dass durch solche flankierenden Maßnahmen ein wesentlicher Beitrag zur Förderung der Attraktivität der dualen Ausbildung getätigt wird und dies zur weiteren Integration des grenzüberschreitenden Arbeitsmarktes in der Großregion beiträgt.

³ Während des Workshops des WSAGR vom 29. November 2017 wurden u.a. folgende Aspekte unterstrichen: z.B. die Erfordernis, jeden Fall neu zu melden oder die Weitergabe personenbezogener Daten (Arbeitsverträge, Gehaltsniveau, Anschrift)

⁴ Entsendung von Arbeitnehmern in der Großregion (DE, FR, LUX, BE) - Bestandsaufnahme – Juni 2018: https://www.tf-grenzgaenger.eu/fileadmin/user_upload/Bestandsaufnahme_Entsendung_Grossregion_DE_Endversion.pdf

⁵ 3. Bericht über die Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion (2018) / <http://www.grossregion.net/Aktuelles/2018/Der-3.-Bericht-ueber-die-Umsetzung-der-Rahmenvereinbarung-ueber-grenzueberschreitende-Berufsbildung-in-der-Grossregion-2018-ist-verfuegbar>

⁶ Rahmenvereinbarung vom 5. November 2014 über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion / <http://www.men.public.lu/fr/actualites/articles/communiqués-conference-presse/2014/11/13-accord-cadre/rahmenvereinbarung-accord-cadre.pdf>

Der IRH begrüßt zudem das Umsetzen weiterer multi- und bilateraler Initiativen als wichtige Schritte zur Förderung der grenzüberschreitenden Berufsausbildung, u.a. das Abkommen zur grenzüberschreitenden Berufsausbildung Saarland – Lothringen von 2014; die Vereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung vom Oktober 2017 zwischen Luxemburg, Frankreich, dem Conseil Régional Grand Est und der DRAAF⁷ Grand Est sowie die Umsetzung grenzüberschreitender „Ausbildungs“-Projekte zwischen der Wallonie und den grenznahen Regionen durch „Le Forem“.

Der IRH unterstützt diese Initiativen und sieht deren Ausweitung grundsätzlich als positiv an. Die Zuständigkeiten für die Berufsbildung sind jedoch in der Großregion dem Prinzip der Subsidiarität folgend unterschiedlich geregelt. So ist beispielsweise die außerschulische Berufsbildung für das Handwerk in Deutschland – und damit im Saarland und in Rheinland-Pfalz – durch das Berufsbildungsgesetz und die Handwerksordnung geregelt. Für die Berufsbildung im Handwerk sind zudem die durch die Kammern als Zuständige Stellen festgelegten Regelungen zu beachten. Dagegen ist in Luxemburg die komplette berufliche Bildung – inklusive der schulischen Ausbildung – über einen gesetzlichen Rahmen geregelt. Luxemburg sieht auch ausdrücklich über gesetzliche und reglementarische Regelungen transnationale berufliche Bildungen vor. Hier ist vorgeschrieben, dass der Ausbildungsbetrieb in Luxemburg etabliert ist und die schulische Ausbildung in einer Nachbarregion erfolgen kann. Die Teilregionen Lothringen und Wallonien haben wiederum ganz eigenständige Systeme.

Positive Erfahrungen⁸ grenzüberschreitender Ausbildung im Handwerk

Wesentlich ist das Hervorheben einzelner positiver Erfahrungen, die in den Teilregionen gemacht werden.

Drei französische Auszubildende werden derzeit seitens der Handwerkskammer des Saarlandes gezählt, welche ihre Prüfung in Frankreich ablegen und den betrieblichen Teil im Saarland absolvieren („Sanitär-Heizung-Klima“; „Konditor“; „Kraftfahrzeugbauer“).

Luxemburg zählte Mitte 2018 in etwa 50 grenzüberschreitende Ausbildungsverträge (die Ausbildungsberufe „Beton- und Stahlbetonbauer“, „Fachkraft für Veranstaltungstechnik“, „Glaser“, „Orthopediemechaniker-Bandagist“ zählten zu den am meisten gefragten grenzüberschreitenden Ausbildungen).

Rheinland-Pfalz ist Partner von zwei grenzüberschreitenden Kooperationsverbänden: einerseits der Großregion und andererseits der Oberrheinkonferenz. Über die Rahmenvereinbarung bzgl. grenzüberschreitende Berufsausbildung am Oberrhein, können die Auszubildenden den theoretischen Ausbildungsteil in einem CFA (Centre de Formation d'Apprentis) im Elsass ablegen, während der praktische Teil mit einem Ausbildungsvertrag in einem Unternehmen im Nachbarland erfolgt (Baden-Württemberg oder Südpfalz). 22 Ausbildungsberufe sind in diesem Rahmen anerkannt.

Die Handwerkskammer Pfalz unterstützt Interessierte aus dem Elsass, einen grenzüberschreitenden Ausbildungsplatz zu finden oder zu besetzen und berät auch in der Umsetzung der jeweiligen Ausbildung des Herkunftslandes, d.h. die Verknüpfung der CFA mit dem Betrieb und dem Ausbilder.

⁷ Direction Régionale de l'Alimentation, de l'Agriculture et de la Forêt Grand Est

⁸ Stand: Juni 2018 – In diesem Kapitel werden einige Erfahrungen beispielhaft erwähnt.

Stellvertretend für die verschiedenen Initiativen, welche auf der Grundlage bilateraler Verhandlungen auf einzelne Berufe ausgerichtete, erfolgreiche Konzepte grenzüberschreitender Orientierung und Berufsbildung umsetzen, sollte die grenzüberschreitende Ausbildungsaktivität am Oberrhein erwähnt werden. Hier hat sich die „Berufsorientierungstour“⁹ als Leuchtturmprojekt bewährt: 2017 konnten sich 25 Jugendliche aus der Region Weißenburg im Elsass im Vorfeld entscheiden, welcher Betrieb und Ausbildungsberuf im Interessenfokus stehen; anschließend wurden die 15 bis 17-jährigen über die duale Ausbildung in Deutschland und Weiterbildungsmöglichkeiten im Handwerk direkt in den Ausbildungsbetrieben in Landau (Südpfalz) informiert. Bis dato haben sich 6 Auszubildende in Rahmen der grenzüberschreitenden Ausbildung am Oberrhein gemeldet (Fleischer; Mechatroniker für Kältetechnik; Bäcker; Tischler). Des Weiteren laufen Unterstützungsaktivitäten von Jugendlichen in der Westpfalz und in Lothringen bei Ausbildungsabschnitten und Praktika im Nachbarland, dem Aufbau grenzüberschreitender Handlungskompetenz und der Förderung individueller Mobilität.

In Lothringen kann die Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Moselle auf positive Erfahrungen bei der Förderung grenzüberschreitender Berufsbildung zurückblicken sowie auf die Orientierung einzelner Auszubildenden sowohl aus Deutschland (Friseur) als auch aus Luxemburg (Schuster).

Die Erfahrung in den Mitgliedsammern des IRH unterstreicht zudem, dass erfolgreiche Konzepte grenzüberschreitender Berufsbildung insbesondere für Ausbildungsberufe mit zahlenmäßig wenigen Lehrlingen gilt. Demnach wurden z. B. in den letzten Jahren deutsche Auszubildende im Buchbindergewerbe in Luxemburg und Luxemburger Auszubildende im Fleischerhandwerk in Lothringen beschult.

Überlegungen für weitere Initiativen im Bereich grenzüberschreitender Berufsbildung

Nach Auffassung des IRH sollte erörtert werden, ob in Zukunft eine Anpassung der jeweiligen nationalen Bildungsgesetze hilfreich sein könnte, um eine weitergehende grenzüberschreitende Ausbildung mit einer Doppelqualifikation oder gar einem eigenen Abschluss zu ermöglichen.

Gesetzliche Änderungen auf nationaler Ebene müssen jedoch zwingend mit den nationalen und regionalen Handwerksorganisationen sowie den Verbänden abgestimmt werden.

Die Heterogenität der Bildungssysteme und die Herausforderungen einer tatsächlichen und integrierten Berufsausbildung werden am Beispiel Saarland-Lothringen besonders ersichtlich. Die meisten Berufe in Frankreich werden über zwei Jahre ausgebildet, in Deutschland hingegen über drei oder dreieinhalb Jahre. In Deutschland kennt man das System der ergänzenden überbetrieblichen Lehrlingsunterweisung, das durch die Betriebe finanziert wird. Dieses System gibt es in der Form in Frankreich nicht. Französische Unternehmen entrichten eine Ausbildungsumlage, die Deutschland in anderer Form nur im Baugewerbe kennt. Staatliche Förderungen für Ausbildungsleistungen gibt es in beiden Ländern und sind an klar definierte nationale Ausbildungen gebunden. Eine nicht unwesentliche Frage betrifft die Ausbil-

⁹ « Berufsorientierungstour » organisiert von den Partnern am grenzüberschreitenden Ausbildungsmarkt Oberrhein, d.h. der Handwerkskammer der Pfalz, der Industrie- und Handelskammer für die Pfalz, dem Eurodistrict PAMINA, Interreg Oberrhein mit dem Projekt „Erfolg ohne Grenzen“, der Agentur für Arbeit Landau sowie den Fachexperten des Netzwerkes EURES T für grenzüberschreitende Ausbildung am Oberrhein

dungsinhalte, welche in einer integrierten gemeinsamen Berufsausbildung zwischen Berufsschulen und Betrieben abgestimmt werden müssten (Absprache über konkrete Lehrinhalte und deren Reihenfolge sowie Organisation des wochen- oder tageweisen Unterrichts). Der zentrale Punkt bezüglich des Prüfungszertifikats, welcher die Ausbildung abschließt, müsste zudem geklärt werden, da bislang die jeweiligen nationalen Prüfungsordnungen keine Lern- oder Prüfungsleistungen aus anderen Ländern kennen.

Einzelne Mitgliedskammern des IRH haben vielfältige Kontakte ins europäische und außereuropäische Ausland und praktizieren unterschiedliche Formen des eher kurzfristigen Auslandsaufenthaltes von Auszubildenden, Gesellen und Meistern. Es wird in diesem Rahmen bei einigen Mitgliedskammern über aufwendige Anmeldeverfahren berichtet, welche prinzipiell auch für Praktikumsaufenthalte Auszubildender im Rahmen eines Mobilitätsprojektes gelten.

Diverse Beratungsstellen kommen zum Schluss, dass es keine einheitliche Auslegung des Begriffs „Lernaufenthalt“ gibt. Betriebliche Praktika von deutschen Auszubildenden zum Beispiel in einem französischen Betrieb werden somit mal als Beschäftigung, mal als „Lernaufenthalt“ angesehen, wodurch bei allen Beteiligten eine legale Unsicherheit entsteht.

Bei Umsetzung einer „grenzüberschreitenden“ Ausbildung sollten daher bürokratische Hemmnisse abgebaut werden, ohne jedoch dabei die Ausbildungsqualität und –transparenz negativ zu tangieren.

Die Erfahrungen auf Seiten der Handwerkskammern zeigen, dass die grenzüberschreitende Ausbildung intensive Beratung und passgenaue Lösungen erfordert, die für Jugendliche sehr wichtig sind. Die Mobilität sollte gewährleistet sein und somit auch die Erreichbarkeit der künftigen Ausbildungsstätte.

Aufgrund der oben erwähnten Erfahrungen, schlagen die Mitgliedskammern des IRH eine Reihe an Maßnahmen vor, welche die Mobilität der Auszubildenden unterstützen könnten:

- Entgegenwirken der vorhandenen Sprachbarrieren bzw. des abnehmenden Interesses am Fremdsprachenunterricht bzw. Fremdsprachenlernen sowie das Schaffen von mehr Raum für Sprachunterricht an den Berufsschulen
- Stärkere Motivation des Berufsbildungspersonals, sich bei der Berufsfindung auch jenseits der Landesgrenzen zu orientieren
- Mobilitätzuschuss für Auszubildende in der grenzüberschreitenden Ausbildung
- Ausbau des kleinräumigen grenzüberschreitenden ÖPNV sowie Förderung der grenzüberschreitenden Mobilität durch eine Ausweitung und Intensivierung des grenzüberschreitenden Nahverkehrs, da junge Auszubildende auf den Nahverkehr angewiesen sind und damit grenzüberschreitende Auszubildende grenznahe Betriebe besser erreichen können
- Förderung und Ausbau der Gleichwertigkeitsanerkennung der beruflichen Abschlüsse – soweit rechtlich möglich
- Transparenz der Ausbildungssysteme, Berufsabschlüsse, Ausbildungsinhalte (Übersetzungen der offiziellen Dokumente; Besichtigungen der Berufsschulen durch grenzüberschreitende Ausbildungsbetriebe und Ausbilder; Beratung der Auszubildenden, Ausbilder, Berufsschule).

Interregionaler Rat der Handwerkskammern der Großregion

Metz, den 21. September 2018



Présidence luxembourgeoise du Sommet de la Grande Région
Luxemburger Präsidenschaft des Gipfels der Großregion

2017-2018

JugendForumJeunesse 2018

In Bewegung kommen



Centre de Jeunesse Marienthal

29.05.2018



Cofinancé par le
programme Erasmus+
de l'Union européenne



**Service National
de la Jeunesse**

Die thematischen Workshops

1. Grenzüberschreitende Weiterbildung der Jugendbegleiter / -arbeiter



2. Sprachbarrieren und Mehrsprachigkeit

3. Gruppenmobilität und / oder individuelle Mobilität



4. Vorbereitung benachteiligter Jugendlicher Information, Sensibilisierung, Begleitung und Information



1. Grenzüberschreitende Weiterbildung der Jugendbegleiter / -arbeiter

Moderation : Cindy Junk und Marie-Agnès Pierrot

Best practice Beispiele und Erfolgsfaktoren :

In der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist die Weiterbildung für FED-Tutoren obligatorisch ; dies gewährleistet ein gutes Verständnis der Aufgaben des Tutors und damit eine qualitativ hochwertige Begleitung. Tutorenseminare sind ebenfalls im Rahmen des strategischen EFDs in der Großregion vorgesehen, sowie eine Verbreitung pädagogischer Tools für Tutoren und Jugendarbeiter. Darüber hinaus gibt es einen europäischen Referenzrahmen für Tutorenseminare.

Im Rahmen eines INTERREG-Projektes wurden Weiterbildungen in der Schule der 2. Chance in Belgien angeboten mit einem besonderen Augenmerk auf die Hindernisse auf die ein Jugendlicher vor dem Eintritt in ein Bildungsangebot stößt.

Mehrere Strukturen berichten über ihre Praxiserfahrungen mit Freiwilligendienst-Programmen. Eine gute Kenntnis der Programme innerhalb der Großregion ermöglicht eine zielgerichtete und an den Bedürfnissen der Jugendlichen ausgerichtete Unterstützung und fördert seine Autonomie.

Das Projekt You Move trägt dazu bei Schwierigkeiten im Umgang mit der Mobilität zu erkennen und aufgrund dieser Diagnose eine geeignete Betreuung anzubieten:

- Das Projekt « you move » (www.you-move.eu) hat u.a. folgende Tools entwickelt :
 - Ein Fragebogen deckt die Hindernisse bezüglich der Mobilität beim Benutzer auf indem die Items sowohl kognitive und transversale Kompetenzen als auch verschiedene Techniken im Umgang mit der Mobilität abfragen.
 - Kompetenzen rund um die Mobilität können anhand von Übungen passgenau trainiert werden.

Eine Entsendeorganisation bietet eine erste konkrete Erfahrung in einer lokalen Struktur an bevor der Jugendliche in die grenzüberschreitende Mobilität geht. Dieses Vorgehen ist einerseits Bestandteil der Vorbereitung des Jugendlichen und stärkt andererseits die lokalen Partnerschaften und Ressourcen.

Das Job Shadowing kann zu einem besseren Verständnis der Abläufe in einem Partnerland beitragen (z.B. administrative Prozeduren).



Weiterbildungsbedarf und Empfehlungen :

Die Teilnehmer befürworten ein modulares Weiterbildungsangebot, welches es den Jugendlichen und ihren Begleitern erlaubt an einer interkulturellen Aktivität teilzunehmen und die Themen gemäß ihren Erfahrungen und ihrem beruflichen Umfeld auszuwählen. Ein modulares Angebot reduziert zudem die Abwesenheit am Stück des Professionellen von seiner Struktur.

Die Information zu den Seminaren sollte innerhalb der Strukturen der Großregion breit gestreut werden um die Weiterbildung der Tutoren zu verbessern und die Netzwerkbildung zu erleichtern. Es ist zudem wünschenswert, dass das Seminar eine Dauer von maximal 2 Tagen hat.

Folgende 6 Themenschwerpunkte ergeben sich aus der Bedarfsanalyse :

- Die Qualität der Partnerschaften
 - Lokale Partnerschaften für Mobilität : grenzüberschreitende Mobilität als eine Etappe in der Laufbahn des (NEET-) Jugendlichen, Anerkennung der erworbenen Sozialkompetenzen während der Mobilitätserfahrung, gemeinsame Unterstützung des Jugendlichen durch eine Fachkraft der Mobilität und eines Sozialarbeiters.
 - Internationale Partnerschaften : Interaktion zwischen der Aufnahme- und Entsendeorganisation, Kenntniss des Aufnahmelandes und dessen Realitäten (Gebräutariats internationaux : lien entre les structures d'envoi et d'accueil, connaissance du pays d'accueil et des pratiques, des habitudes et contraintes administratives, construction des contenus pédagogiques en commun
- Die Haltung der Begleiter / Tutoren
 - Das Gespräch : die richtigen Fragen zur Situation und Motivation des Jugendlichen stellen. Das erste Gespräch ist der Start in die Mobilität, seine Qualität beeinflusst in der Folge die Begleitung
 - Seine eigene Haltung kennen
 - Die richtige Beziehungsarbeit wählen : um die Begleitung des Jugendlichen in die Autonomie zu gewährleisten, eine gute Mischung zwischen führen und begleiten anstreben
 - Benachteiligte Jugendliche : die Definition relativieren, an nationale Begebenheiten anpassen
 - Kurzzeitmobilitäten besser begleiten können
- Konfliktmanagement
 - Rolle als Mediator / Neutralität
 - Risikosituationen vorbeugen, die Aufgaben und Rollen von jeder Partei klar im Vorfeld definieren
- Interkulturalität
 - Gut zu begleiten heisst auch selber eine interkulturelle Erfahrung gemacht zu haben : Wichtigkeit internationaler und grenzüberschreitender Weiterbildungen
- Einen Beitrag zu einer gemeinsamen Sprache und der Jugendpolitik leisten
- Überwindung sprachlicher Hemmnisse
 - Für Begleiter
 - Wissen wie man Sprachhemmnisse bei den Jugendlichen überwindet
- Valorisierung
 - Lernen über sein Projekt zu kommunizieren

- Lernen den Sinn und Zweck der Mobilität als pädagogisches Mittel zu vertreten (Plädoyer)
- Lernen die erworbenen Kompetenzen der Jugendlichen und ihrer Begleiter anzuerkennen sowie die Erfahrung der Organisation / Struktur
- Den Jugendlichen valorisieren auf seinem weiteren Verlauf, vor allem wenn er benachteiligt ist
- Netzwerkarbeit
 - Über Mittel verfügen, die die Zusammenarbeit ermöglichen
 - Auf eine einheitliche Weiterbildung zurückgreifen
 - Bilanz ziehen
 - Über eine Methodologie bezüglich der Aufnahme der Jugendlichen verfügen



2. Sprachbarrieren und Mehrsprachigkeit

Moderation : Sigrid Jost und Adrien Promme

Wodurch entstehen Sprachbarrieren?

In beiden Workshops wurde diskutiert über die Angst, sich durch Fehler lächerlich zu machen.

Oft wird das Sprachliche für die Kommunikation überschätzt. Die nonverbale Kommunikation hilft enorm, wenn die Teilnehmer_innen motiviert sind.

Durchweg wurde bestätigt, dass Kinder keine Probleme bei der Kommunikation haben. Jugendliche schlagen sich noch durch. Schwieriger wird es bei Erwachsenen.

Oft unterschätzen die Teilnehmer_innen die eigenen sprachlichen Möglichkeiten (Kommunikation mit geringen Sprachkenntnissen ist möglich).

Wie können die Sprachbarrieren in Projekten überwunden werden?

Beide Workshops waren sich einig, dass man schulische Situationen vermeiden sollte.

Es ist wichtig, die Freude an der Sprache des Anderen zu vermitteln.

Vor allem geht es auch darum, die Sprachsituation zu dedramatisieren (faire un déblocage). Einige Teilnehmer_innen plädieren dafür, den Ausdruck „Sprachbarrieren“ einfach aus dem Wortschatz zu streichen.

Bei Austauschprojekten sollen viele nicht formelle Programmpunkte helfen, eine maximale Kontaktaufnahme unter den Teilnehmer_innen zu ermöglichen. Gemeinsame Momente wie z.B. Essen zubereiten, Geschirr spülen, sportliche Aktivitäten ... erleichtern den Kontakt.

Die Sprache selbst soll kein Selbstzweck sein. Das Ziel des Projektes steht im Vordergrund. Es geht vor allem um den Abbau von Hemmungen sowie darum, das zufällig Gelernte in anderen Situationen anzuwenden. Eine starke Einbindung der Jugendlichen bei der Entscheidungsfindung und dem Umsetzungsprozess der Projektziele ist allemal erstrebenswert.

Sprachanimationen/-spiele helfen, eine positive Gruppendynamik zu entwickeln und dadurch die Teilnehmer_innen für die andere Sprache und die andere Kultur zu öffnen.

Spracherwerb

Das persönliche Vorleben von Mehrsprachigkeit (z.B. in der Familie oder im Freundeskreis) motiviert, sich für fremde Sprache zu öffnen.

Einige Workshop-Teilnehmer_innen waren überzeugt, dass das Eintauchen in eine fremde Umgebung von großem Vorteil ist, um eine fremde Sprache zu erlernen. Dadurch, dass man „ins kalte Wasser geworfen“ wird und man keine andere Wahl hat, als sich irgendwie verständlich zu machen, ist die Motivation sehr groß, die Sprache zu erlernen.

Alle waren sich einig:

- möglichst früh einen Kontakt zur Fremdsprache zu ermöglichen (Kindergarten, KITA...).
- den Fremdsprachunterricht unbedingt an der Realität und der Lebenswelt der Jugendlichen zu orientieren.

Weiterführende Bibliographie:

- Sprachanimation in deutsch-französischen Jugendbewegungen
Deutsch-französisches Jugendwerk www.dfjw.org
L'animation linguistique dans les rencontres franco-allemandes de jeunes
Office Franco-allemand pour la jeunesse www.ofaj.org
- Handbuch für interkulturelle Jugendarbeit/ Guide de l'animateur interculturel (SNJ)
ISBN 978-99959-831-1-6

Der Pädagogische Koffer für Kinder im Grundschulalter kann bestellt werden beim Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes, Uschi Macher /Referat Internationale kulturelle Zusammenarbeit



3. Gruppenmobilität und/oder individuelle Mobilität

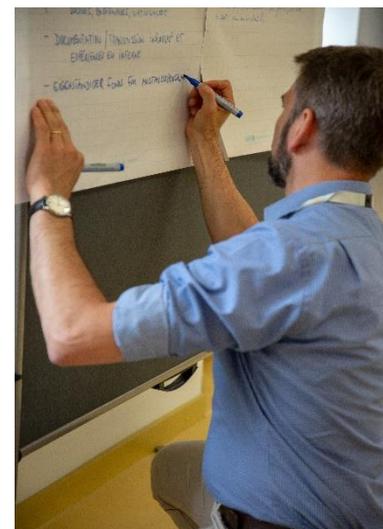
Moderation : Martine Lentz et Georges Zeimet

1. Tour de table
2. Definition der Formen von Mobilität

Ab wieviel Teilnehmer spricht man von einer Gruppe?
 → Unterschiedliche Konstellationen sind möglich

Richtlinien für die Diskussion:

- Bedürfnisse (Jugendliche und Organisationen)
- Erfolgsfaktoren (Jugendliche und Organisationen)
- Empfehlungen
- Good practice Beispiele



Bedürfnisse :

| <u>Jugendliche</u> | <u>Organisationen</u> |
|--|---|
| Netzwerk : « Pool » von verlässlichen Partnern | Netzwerk : « Pool » von verlässlichen Partnern |
| Einsatzstellen / Partner | Aufbau eines Netzwerkes |
| Begleitung | Zentralisation der Information |
| Spaß haben | (finanzielle) Mittel und Ressourcen |
| Lust am Entdecken / Neugierde | Neue finanzielle Mittel auf tun : lokal, regional, national |
| Den Rückhalt und die Unterstützung der Familie haben | Eigenständige Mittel für Austauschprogramme in der Großregion |
| Zugang zur Information | Zugang zu sachbezogener Information |
| Angemessene Rahmenbedingungen (Vorbereitung, Begleitung) | Documentation et transmission des informations/expériences en interne |
| Entscheidung ob individuelle oder Gruppenmobilität liegt beim jugendlichen | Belegschaft → qualifiziert und motiviert |
| Aufsuchende Informationsarbeit (Jugendzentren, Schulen, ...) | |

Erfolgsfaktoren:

| <u>Jugendliche</u> | <u>Organisationen</u> |
|--|---|
| Vorbereitung | Begleitung |
| Teilhabe am Aufbau des Projektes (Ziele, Aktivitäten, gemeinsame Regeln, ...) | Aufbau eines Netzwerkes |
| Inklusive Vorgehensweise | Gemeinsamer Sprachgebrauch (zwischen Entsende- und Aufnahmeland) : Projekt/Einsatzstelle, Erwartungen der verschiedenen Akteure |
| Geographische Nähe gemäß der Bedürfnisse der Jugendlichen | Finanzielle Mittel (oft nicht ausreichend) |
| sichere und strukturierte Rahmenbedingungen) | Ressources humaines : gestion des projets |
| Sich den Interessen des Jugendlichen bewusst werden heißt in einer sicheren Lage zu sein | Die Mobilität als unumgängliche Möglichkeit und Priorität verstehen |

| | |
|--|--|
| Integration in den sozialen und kulturellen Kontext → sich anderen gegenüber öffnen, Respekt vor dem anderen haben | |
| Gruppenmobilität kann sowohl eine Chance wie auch ein Hindernis sein | |
| Die Ziele des Jugendlichen respektieren | |
| Den aktiven und partizipativen Austausch zwischen den Jugendlichen im Aufnahmeland fördern | |
| Begleitung, Vorbereitung, Nachbereitung | |
| Bessere Kenntnis der Möglichkeiten in der Großregion (Freizeit, Ehrenamt, ...) | |

Empfehlungen :

| <u>Jugendliche</u> | <u>Organisationen</u> |
|--|---|
| Dem was der Jugendliche mit sich bringt Rechnung tragen | An spezifischen Seminaren teilnehmen (SALTO/TCA) |
| Den Aufenthalt, das Projekt zusammen mit dem Jugendlichen planen | Disséminer ses activités pour les rendre accessibles aux autres |
| Kapitalisation der Erfahrungen | Exploiter les réseaux existants |
| Evaluierung der Erfahrungen und des Gelernten | Neue Netzwerke aufbauen |
| 1. Kurzeit 2. Langzeit → Schritt für Schritt | Seine Ressourcen und Erfahrungen teilen (Tools, Dokumente, Informationen, ...) |
| Fahrschein für den öffentlichen Transport in der Großregion für Jugendliche unter 30 | Ziele definieren, Referenzrahmen schaffen |
| | Gemeinsame Sprache / Sprachgebrauch : klare Definitionen |
| | Den Kontext im Partnerland kennen : soziale, legale, schulische, sprachliche, ... Begebenheiten |
| | Schaffung eines gemeinsamen Fonds für die Umsetzung von Projekten |

Good Practice Beispiele:

| <u>Jugendliche</u> | <u>Organisationen</u> |
|--|---|
| Projekt RECTEC (4motion.lu) | TCA : www.salto-youth.net (Tools, Training Calendar) |
| www.aki-mobility.org | www.ac-nancy-metz.fr/camt |
| | Grandregion.net |

Besondere Vorbereitung benachteiligter Jugendlicher – Sensibilisierung, Begleitung und Information

Moderation: Raymonde Bauer und Ana Correia Da Veiga

INFORMATION

Gruppe 1



| <u>Bedürfnisse</u> | <u>Methoden</u> |
|--|---|
| Die Jugendlichen direkt fragen | Glossar |
| Die Familie miteinbeziehen | Prospekt |
| Klare Rahmenbedingungen (Organisation, Rechte und Pflichten) | Internetseite |
| Verständnis der Aufgaben | Interventionen |
| Partner im sozialen Bereich | Peer to Peer „He can so I can“ |
| Mehr Zeit einplanen | Soziale Netzwerke – konkrete Austausche |
| Information über die Bewerbung im Nachbarland | Flyer/Infoblätter |
| Die Information zugänglich gestalten | Treffen organisieren |
| | Ab dieser Phase die Methoden der non formalen Bildung benutzen |
| <u>Offene Fragen</u> | <u>Best practices</u> |
| JAMO = Neue Kategorie : zutreffend? | In den Schulen Infoversammlungen und dann individuelle Gespräche organisieren |
| Peer to Peer JAMO : funktioniert das ? | Beziehungen mit den Fachleuten erstellen |
| Wie informiert man? | Workshops in den Schulen |
| Wer möchte mit uns arbeiten ? | Vorherige Projekte vorstellen |
| | I.N.S.P.I.R.E. 4 Kurzzeitprojekte im EFD +/- 30 Mobilitäten |

Gruppe 2

| <u>Bedürfnisse</u> | <u>Methoden</u> |
|---|---|
| Vom Interesse und der Motivation der Jugendlichen ausgehen | Peer to Peer Programme |
| Die Information für jeden zugänglich machen (unterschiedliche Niveaus) | Eine spezialisierte Abteilung in den Schulen |
| Den Jugendlichen den Mehrwert der Mobilität erklären | Statements von Jugendliche die schon an einem Programm teilgenommen haben |
| | Zentralisierte Information |
| <u>Offene Fragen</u> | <u>Best practices</u> |
| Zugang zur Information? <ul style="list-style-type: none"> • Lokale Partner • Finanzierung | Einsatz von Fachleuten |

| | |
|---|------------------------------------|
| • Versicherung | |
| Anerkennung der Weiterbildungen in meinem Heimatland? | Videos |
| | Erfahrungsberichte und -austausche |
| | Individuelle- oder Gruppentreffen |

SENSIBILISIERUNG

Gruppe 1

| <u>Bedürfnisse</u> | <u>Methoden</u> |
|--|--|
| Sich in das Projekt versetzen können | Identifizierung von ihren Anpassungsfähigkeiten indem sie von ihren Erfahrungen sprechen (Ferien usw.) |
| Sich nützlich fühlen | Intensive Begleitung, Interesse für die aktuelle Situation des Jugendlichen zeigen |
| Vertrauen in seine Begleitperson haben | Identifizierung der grenzüberschreitenden Vorteile für ihre Integration |
| Zuversichtlich sein, dass das Projekt wirklich möglich ist (zu oft gelingt das Projekt nicht und das verursacht viel Frust) | Sensibilisierung |
| Ernst genommen werden | Die Jugendlichen selbst sind die beste Methode (Ex Freiwillige) |
| Sich akzeptiert und beruhigt fühlen | Soziale Netzwerke |
| Erfahrungsaustausch: <ul style="list-style-type: none"> • Peer to Peer • Vertrauenswürdige Ansprechperson Berücksichtigung der Besonderheiten und des institutionellen Rahmens | Erfahrungsberichte |
| Interkulturelle Weiterbildung / Sensibilisierung | Ein Thema das interessiert Welche Fähigkeiten haben die Jugendlichen |
| Weiterbildung und Information der Betreuer | Die Reise zu den Treffen sollte gratis sein |
| Zeitgefühl – wann ist morgen? | |
| | |
| <u>Offene Fragen</u> | <u>Best practices</u> |
| JAMO: welche gemeinsame Definition für die Großregion? | Vorbereitungsversammlung – sich kennenlernen |
| | Interkulturelle Seminare |
| | Workshops die das Interesse wecken : Kunst, Musik, Theater, Sport usw. |
| | den Jugendlichen Sicherheit geben |
| | Vorangegangene Projekte vorstellen |
| | Visiten organisieren |
| | Gemeinsame Aktivitäten organisieren die wenig verbale Kommunikation brauchen |

Gruppe 2

| <u>Bedürfnisse</u> | <u>Methoden</u> |
|---|--|
| Die benachteiligten Jugendlichen sollen: <ul style="list-style-type: none"> • beruhigt und ermutigt werden • geschätzt werden • in den Aufbau des Projekts involviert werden | Peer to Peer Sensibilisierung |
| | Erfahrungsberichte |
| <u>Offene Fragen</u> | <u>Best practices</u> |
| Wie soll man die Familien und die Vormunde sensibilisieren? | Erfahrungsberichte <ul style="list-style-type: none"> • Peer to Peer • Botschafter der Mobilität |
| Welche Internetseite enthält alle Informationen ? | |

BEGLEITUNG

Gruppe 1

| <u>Bedürfnisse</u> | <u>Methoden</u> |
|---|--|
| Intensive Begleitung | Vorbereitungsgespräche mit den Jugendlichen |
| Eine Ansprechperson während dem ganzen Projekt vorher-während-danach | Eine gute Einführung: <ul style="list-style-type: none"> • Zweck des Projekts • Aufgaben des Jugendlichen • Besonderheiten der Aufnahmeorganisation |
| Die Jugendlichen befragen | Ein Dokument über die Einsatzstelle und für die Begleitung |
| Lösungen für die Reise | Monatliche Gespräche für die Auswertung |
| Offenes Ohr und Vertrauen | Eine Methode für die Auswertung der Kompetenzen |
| Sich sicher fühlen | Ein Projekt aufbauen, das den Bedürfnissen der Jugendlichen entspricht |
| Vertrauen und Sicherheit | Auswertungsbogen |
| Sich beruhigt fühlen | Eine gefestigte Prozedur für eine intensive Begleitung anwenden (Entsenden und Aufnehmen) |
| Zeit | Die Erwartungen aller Parteien sollen klar sein |
| Zusammenarbeit mit den Partnern aus dem Herkunftsland (Sozialamt) und im Ausland (Aufnahmeorganisation) | Während dem Aufenthalt einen regelmäßigen Kontakt mit den Jugendlichen behalten (z.Bsp. via Facebook) |
| Die JugendarbeiterInnen sollen die Bedürfnisse der Jugendlichen kennen. | Den Jugendlichen das Wort geben |
| Begleitung : eine Vertrauensperson | |
| Zeit und Geduld | |
| Unterstützung | |
| Persönliche und individuelle Begleitung | |
| Definition der Mission | |

| | |
|--|---|
| Das Projekt verständlich vorstellen | |
| <u>Offene Fragen</u> | <u>Best practices</u> |
| Wer möchte mit uns arbeiten ? | Begleitung beim Gespräch |
| Wo soll man die Zeit für die Unterstützung der JAMO finden? | Die Aufnahmeorganisationen kennen |
| Welche genaue Definition von <i>benachteiligten Jugendlichen</i> | 1 :1 Begleitung von einem Jugendarbeiter |
| | Individuelle Gespräche |
| | Regelmäßige Versammlungen |
| | INSPIRE 4 Projekt vom SVE CT +/- 30 Mobilität |

Der Erfolg besteht auf zwei Ebene:

- Eine regelmäßige, intensive und individuelle Begleitung
- Eine gute Zusammenarbeit mit den Partnern

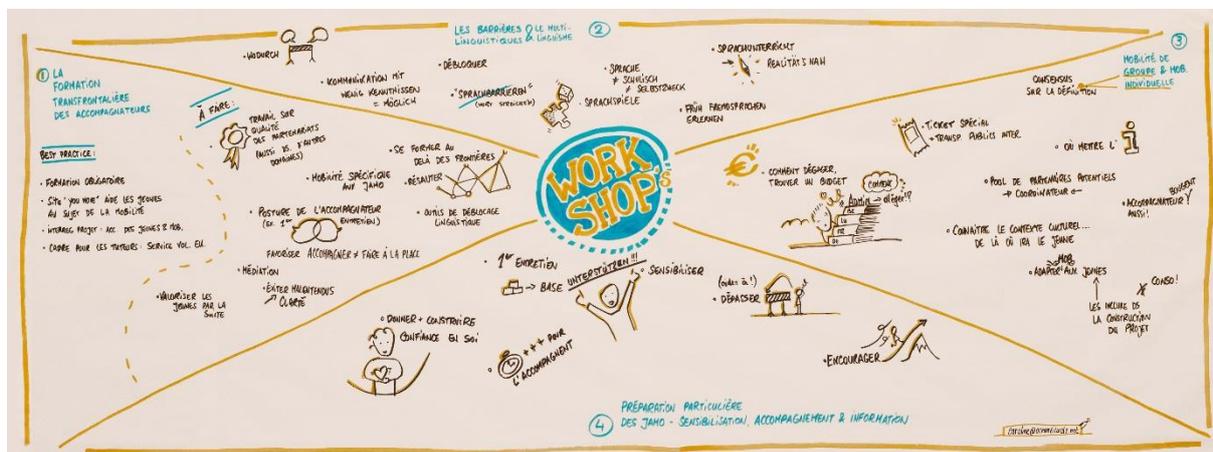
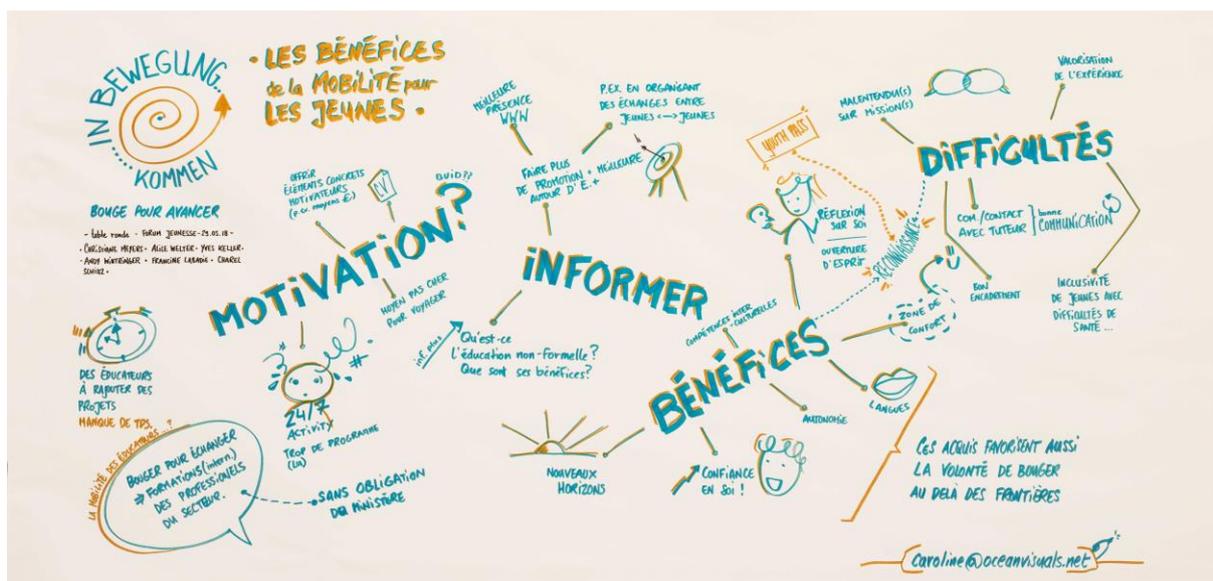
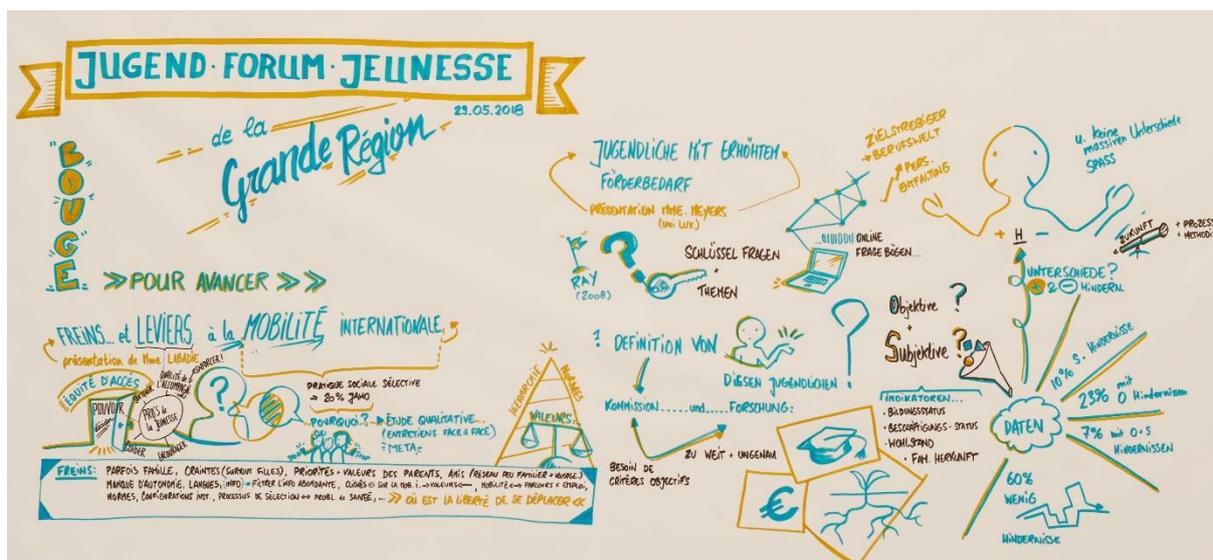
Gruppe 2

| | |
|---|--|
| <u>Bedürfnisse</u> | <u>Methoden</u> |
| Die Teilnahmebedingungen kennen | Eine gute Vorbereitung der Teilnehmer |
| Ich bin zur Mobilität fähig, ich kann es tun → die psychischen Barrieren überwinden | Aktive Stärkung (Coaching) |
| Die LehrerInnen miteinbeziehen und sie für die Mobilität der Schüler unterstützen | Die Erfahrung dokumentieren (Bericht, Fotos, Portfolio usw.) |
| Das Projekt mit den Jugendlichen definieren. Die Ziele der Mobilität mit den Jugendlichen festhalten. | Ein gemeinsames Werkzeug für die Begleitung |
| Finanzierung spezifischer Unterstützung durch Weiterbildungen. |  |
| Sich auch auf die Rückkehr konzentrieren | |
| Zeit | |
| Ermutigung | |
| Das Projekt in Zusammenarbeit mit den Jugendlichen aufbauen | |
| Partner | |
| Soziale Absicherung (z.Bsp. Krankenkasse) | Eine zweisprachige Person für die Begleitung |
| <u>Offene Fragen</u> | <u>Best practices</u> |
| Wann hört die Begleitung auf? | Die gleichen Ziele, die gleiche Vorgehensweise für alle Begleitpersonen. Sich im Voraus gut vorbereiten. |

| | |
|--|---|
| Wird die Frage der Integration von Jugendlichen in die Struktur / Gruppe ausreichend berücksichtigt? Werden geeignete Ressourcen mobilisiert? | Einen sicheren Rahmen und Zugehörigkeitsgruppe |
| Wie geht man mit den Kosten der Mobilität um? | Eine Referenzperson (Tutor) |
| | Verfügbarkeit Reaktivität Wenn nötig in Kontakt bleiben |

Die Begleitung von einer kompetenten, verfügbaren und vertrauensvollen Referenzperson braucht Zeit und Vorbereitung (die finanziellen und psychischen Barrieren überwinden).

Eindrücke des Tages



Dritter Bericht zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion 2017

Mit der am 5. November 2014 in Trier unterzeichneten Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion konnte erstmals ein gemeinsamer Rahmen für die Förderung der grenzüberschreitenden beruflichen Mobilität in der Berufsbildung geschaffen werden. Damit die Fortschritte auf diesem Gebiet dokumentiert und daraus Empfehlungen für die weitere Zusammenarbeit abgeleitet werden können, haben die Partner dem Gipfel der Großregion jährlich über den Stand der Umsetzung der Rahmenvereinbarung Bericht zu erstatten. Um eine Fortschreibung des Berichtes zu vereinfachen, wird dieser in zwei Teile gegliedert, einen einführenden Teil und eine Auflistung der Maßnahmen und ihres Umsetzungsstandes.

Maßnahmen der Partner

Auch im dritten Jahr nach der Unterzeichnung zeigt sich, dass die Partner der Rahmenvereinbarung und weitere Akteure in der Großregion mit vielfältigen Maßnahmen zur Förderung der grenzüberschreitenden Berufsbildung beitragen. Viele der bestehenden Projekte werden aus EU-Mitteln (ko-)finanziert, z.B. aus dem Programm INTERREG V A Großregion, aus EURES-Mitteln oder mit Erasmus+.

Die folgenden Beispiele stehen exemplarisch für viele der in der Anlage aufgeführten Maßnahmen. Sie entsprechen den in der Rahmenvereinbarung empfohlenen Handlungsansätzen in den Bereichen Berufsausbildung, berufliche Weiterbildung und aktive Arbeitsmarktpolitik für Jugendliche oder betreffen flankierende bzw. übergeordnete Maßnahmen.

So haben das Großherzogtum Luxemburg, die Französische Republik, der Conseil Régional Grand Est und die DRAAF im Oktober 2017 eine Vereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung unterzeichnet, mit der die Rahmenvereinbarung auf bilateraler Ebene konkretisiert wird. Die Vereinbarung sieht eine zweijährige Erprobungsphase für die grenzüberschreitende Ausbildung vor. Jugendliche aus Luxemburg und aus Lothringen, die ein CAP oder ein BTS machen, können somit den Theorieteil der Ausbildung in einem Land und den Praxisteil in einem Betrieb in einem Nachbarland absolvieren.

Das Land Rheinland-Pfalz und das Großherzogtum Luxemburg haben auf dem im Jahr 2016 begonnenen Dialog aufbauend ebenfalls eine bilaterale Vereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung erarbeitet, die sich derzeit noch im Entwurfsstadium befindet und 2018 unterzeichnet werden soll. Partner dieser Vereinbarung sind neben den zuständigen Regierungsbehörden auch Industrie- und Handelskammern, Handwerkskammern, Landwirtschaftskammern, die öffentlichen Arbeitsverwaltungen sowie Arbeitnehmerorganisationen (DGB Rheinland-Pfalz und Chambre des salariés).

Das Abkommen zur grenzüberschreitenden Berufsausbildung Saarland – Lothringen wurde bereits 2014 unterzeichnet. Um das Projekt zu intensivieren und den jungen Menschen sowie den Arbeitgeberinnen und Arbeitgebern eine feste Anlaufstelle zu bieten, haben im Januar 2017 eine Ausbildungsvermittlerin und ein Ausbildungsvermittler für grenzüberschreitende Ausbildung bei der Agentur für Arbeit Saarland begonnen. Sie werden finanziert durch die Bundesagentur für Arbeit (Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland) und durch die Region Grand Est. Die neuen Kollegen informieren und beraten sowohl die Jugendlichen als auch die Schulen gezielt über die Möglichkeit der grenzüberschreitenden Ausbildung. Bei Interesse unterstützen sie konkret dabei, einen grenzüberschreitenden Ausbildungsplatz zu finden. Gleichzeitig stehen sie den Betrieben bei der Suche nach den Auszubildenden sowie bei der Umsetzung der Ausbildung zur Verfügung. Seit Jahresbeginn haben sie bereits 1035 Jugendliche zu grenzüberschreitenden Ausbildungen im Saarland und in Lothringen beraten. Außerdem wurden entsprechende PR-Materialien erstellt (https://www3.arbeitsagentur.de/web/content/DE/dienststellen/rdrps/saarland/Agentur/Buergerin_nenundBuerger/ArbeiteninderGrenzregion/Detail/index.htm?dfContentId=EGOV-CONTENT522658)

In der Wallonie ist Le Forem im Netzwerk EURES Großregion aktiv, mit der die grenzüberschreitende Mobilität auf den Arbeitsmärkten unterstützt werden soll. Über diese Partnerschaft beteiligt sich Le Forem an verschiedenen Aktionen und baut diese aus, darunter grenzüberschreitende „Ausbildungen“ wie z.B. Coachings. Nach der Vernetzung von Ausbildungszentren, bei der auch Akteure der Großregion zusammengeführt wurden, um konkrete Aktionen aus der Rahmenvereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsbildung durchzuführen, entstanden verschiedene Projekte, darunter die bilaterale Zusammenarbeit mit der ADEM für den Austausch von Arbeitssuchenden in den jeweiligen Ausbildungsgängen. Hemmnisse wurden bestimmt und in der internen Arbeit sollen diese nun behoben werden.

Für die Förderung der grenzüberschreitenden Berufsbildung ist die Informationen über die bestehenden Möglichkeiten in der Großregion eine grenzüberschreitende berufliche Aus- oder Weiterbildung zu absolvieren von enormer Bedeutung. Das Berufsbildungsportal im Internetauftritt der Großregion (<http://www.grossregion.net/Buerger/Berufsbildung/Grenzueberschreitende-Berufsbildung>) ist eine nutzerfreundliche Möglichkeit zur Orientierung und Recherche. Bürgerinnen und Bürger, die sich vorstellen können, ihre berufliche Aus- oder Weiterbildung ganz oder zum Teil in einem anderen Land der Großregion zu absolvieren, erhalten hier erstmals auf einen Blick Informationen über die bestehenden grenzüberschreitenden Aus- und Weiterbildungsprojekte, Beratungs- und Vermittlungsstellen, Förderprogramme sowie weitere Tipps, z.B. zum Europass.

Im Jahr 2017 wurde das Berufsbildungsportal um eine Übersicht über das Angebot an grenzüberschreitenden Job- und Ausbildungsmessen in der Großregion ergänzt. Zwischen März und November 2017 haben insgesamt 14 Job- und Ausbildungsmessen mit grenzüberschreitender Ausrichtung stattgefunden. Ein Großteil der Veranstaltungen fand in den deutschen Teilregionen und in Luxemburg statt. Veranstalter waren in vielen Fällen die öffentlichen Arbeitsverwaltungen mit Unterstützung von EURES. Darüber hinaus fanden aber auch kommunal organisierte Messen statt.

Der wallonische Vorsitz des Gipfels der Großregion 2015-2016 hat bereits den Fokus auf die Digitalisierung gelegt. Seitdem finden die Auswirkungen der Digitalisierung auf die Arbeitswelt und

insbesondere auf die Berufsbildung in der Großregion mehr Berücksichtigung. So hat die luxemburgische Gipfelpräsidenschaft am 15. November 2017 eine hochrangig besetzte Konferenz zu dieser Thematik veranstaltet.

Zugleich widmet sich der von der Interregionalen Beobachtungsstelle für den WSAGR erstellte Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion 2017/2018 dem Sonderthema „Berufliche Weiterbildung in Zeiten der Digitalisierung der Arbeitswelt“. Aus Sicht der Großregion wird neben der allgemeinen Bedeutung dieses „Mega-Trends“ zu prüfen sein, welche konkreten grenzüberschreitenden Bezüge und Handlungsansätze hier bestehen und was diese für die weitere Umsetzung der Rahmenvereinbarung bedeuten.

In der Anlage zum Bericht sind die genannten sowie viele weitere Maßnahmen zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion in tabellarischer Form übersichtlich dargestellt und nach Kategorien gegliedert. Diese Kategorien betreffen z.B. grenzüberschreitende berufliche Aus- und Weiterbildungsangebote bzw. Mobilitätsprojekte, Beratungs- und Vermittlungsstellen, Maßnahmen der Berufsorientierung, bilaterale politische Initiativen bzw. Kooperationsvereinbarungen, Netzwerke sowie Legislativakte. Die Übersicht enthält auch Maßnahmen, die bereits vor Erarbeitung der Rahmenvereinbarung initiiert worden sind. Damit soll zugleich ein möglichst umfassender Überblick über die Möglichkeiten grenzüberschreitender Berufsbildung und der in Angriff genommenen Initiativen ermöglicht werden. Die Maßnahmentabelle ist so gestaltet, dass sie jährlich fortgeschrieben werden kann.

Empfehlungen für die weitere Umsetzung

Im Hinblick auf die weitere Umsetzung der Handlungsansätze der Rahmenvereinbarung wird grundsätzlich empfohlen, sich an den tatsächlichen Bedarfen sowie angesichts der Kompetenzordnungen und der Komplexität der Berufsbildungssysteme an der Maßgabe des pragmatisch Machbaren zu orientieren, bestehende erfolgreiche Projekte, Netzwerke und Initiativen zu stärken und ggf. auszuweiten und die EU-Förderprogramme wie z.B. INTERREG V A, EURES, Erasmus+ und den ESF zu nutzen.

Darüber hinaus wird weiterhin empfohlen, auf großregionaler Ebene die Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit bezüglich der bestehenden Angebote und Förderprogramme der grenzüberschreitenden Berufsbildung zu verbessern und stärker zu koordinieren. Eine zentrale Maßnahme dabei ist die kontinuierliche Aktualisierung von Informationen bezüglich der bereits existierenden Projekte, Anlaufstellen, Austauschprogramme und Fördermöglichkeiten auf dem grenzüberschreitenden Berufsbildungsportal der Großregion. Des Weiteren ist es zielführend, wenn diese Stellen und Projekte bei grenzüberschreitenden Job- und Ausbildungsmessen eine Plattform erhalten, um ihre Angebote der jeweiligen Zielgruppe aktiv präsentieren zu können. Auch wenn es sich dabei oftmals um regionale bzw. bilaterale Stellen und Projekten handelt, ist es in diesem Zusammenhang wichtig, die Marke „Großregion“ mit zu transportieren und die Sichtbarkeit der Großregion zu erhöhen.

Ausbildung

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Anfang | Ende | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten 2017 | Kontakt Link |
|---|---|--|----------------------------------|--------|------|--|--|--|--|
| 1 | Vereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsbildung | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Lothringen (Grand Est)/Luxemburg | 2017 | 2019 | Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse Luxembourg, Conseil Régional Grand Est, DRAAF | Die Vereinbarung sieht eine zweijährige Erprobungsphase für die grenzüberschreitende Ausbildung vor. Jugendliche aus Luxemburg und aus Lothringen, die ein CAP oder ein BTS machen, können somit den Theorieteil der Ausbildung in einem Land und den Praxisteil in einem Betrieb in einem Nachbarland absolvieren. | Unterzeichnung der Vereinbarung im Oktober 2017 | |
| 2 | INTERREG VA GR - SESAM'GR | Berufsorientierung | Großregion | 2016 | 2019 | Rheinland-Pfalz, Ministerium für Bildung und Kultur Saarland, Schengen-Lyzeum, Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse du Luxembourg, Landkreis Trier-Saarburg, Institut national pour la pédagogie et les médias, Landkreis de Merzig-Wadern, Berufsbildungszentrum St. Vith, Technische Universität Kaiserslautern, Rectorat de l'académie de Nancy-Metz, Réseau Canopé DT Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine, Eurodistrict SaarMoselle, Province de Liège | Schlüssel der Jugend von morgen in der Großregion: Sprachen, Interkulturalität, Information und Berufsorientierung durch Bildung | Laufende Umsetzung des INTERREG VA-Projektes | |
| 3 | Training without borders | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Großherzogtum Luxemburg | 2016 | 2018 | Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Vorbereitung auf eine Ausbildung in der Pflege und im Bauwesen. Jeweils ein Teil der Ausbildung wird in Frankreich und Belgien absolviert. Bewerber werden von Lehrpersonal aus ihren Ländern betreut. | Erasmus+ | martine.kleinberg@men.lu |
| 4 | Vereinbarung zwischen der DG Belgien und Rheinland-Pfalz zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Rheinland-Pfalz DG Belgien | 2016 | | DG Belgien, Arbeitsamt der DG Belgien, IAWM, ZAWM St. Vith, Rheinland-Pfalz, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, IHK Trier, HwK Trier, DGB Rheinland-Pfalz | Zusammenarbeit der öffentlichen Arbeitsverwaltungen, Verbesserung der praktischen Zusammenarbeit bei der Überwindung von Hindernissen für die berufliche Mobilität von Grenzgängerinnen und Grenzgängern, Einführung einer Bi-Diplomierung im Tischlerhandwerk und gemeinsamer Aufbau einer Weiterbildungsreihe „Holz und Design“, Prüfung eines Austauschprogramms für grenzüberschreitende Praktika während der Ausbildung und Zusammenarbeit der Verwaltungsbehörden des Europäischen Sozialfonds | | Ralf Escher MSAGD Rheinland-Pfalz ralf.escher@msagd.rlp.de |
| 5 | Rahmenvereinbarung über eine grenzüberschreitende Lehrlingsausbildung zwischen der Handwerkskammer Luxemburg und der Handwerkskammer Trier | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | 2016 | | Handwerkskammer Trier, Chambre des Métiers Luxembourg | Die Rahmenvereinbarung regelt praktische Umsetzungsfragen der grenzüberschreitenden Lehrlingsausbildung unter Beachtung der jeweils gültigen nationalen Rechtsnormen. Sie gilt für die Ausbildung von Handwerkslehrlingen in luxemburgischen Ausbildungsbetrieben, für die es in Luxemburg keine Ausbildungsregelungen oder Berufsschulfachklassen gibt und die daher ihre Berufsabschlussprüfung vor einem Ausschuss im Zuständigkeitsbereich der Handwerkskammer Trier ablegen. | | |
| 6 | Überlegungen zur grenzüberschreitenden Vernetzung von Bildungszentren | Netzwerk | Großregion | 2016 | 2016 | Le Forem IFAPME Adem Bundesagentur für Arbeit AFPA House of training CSL HWK | Infolge der Rahmenvereinbarung über die Berufsbildung in der Großregion organisierte Le Forem Sitzungen mit zahlreichen Partnern, um sich gegenseitig kennenzulernen und über die konkrete Vernetzung von Bildungszentren in der Großregion zu sprechen (Möglichkeit, ein INTERREG-Projekt einzureichen) | Bei mehreren Sitzungen konnten Kontakte geknüpft sowie Informationen und Methoden ausgetauscht werden. Bisher kein Konsens/Ergebnis zum Ursprungsvorhaben. Gleichzeitig sind zwischen dem Forem (Bildung), der AFPA und weiteren Partnern gemeinsame Projekte entstanden: - Projekt COCHE2 von INTERREG abgelehnt; - Projekt Eurocobis wird nochmals bei INTERREG eingereicht. | Le Forem, Evelyne Simar, Chargée de RI Rue de Diekirch 38, (B) 6700 Arlon evelyne.simar@forem.be |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|--|--|--------------------------------|------|---------------|---|--|---|---|
| 7 | Berufsberatung Agentur für Arbeit Trier und Berufsberatung ADEM Luxemburg | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | 2015 | laufen d | Berufsberatung der Agentur für Arbeit Trier, ADEM | Transparenz über die Ausbildungsmöglichkeiten in der Grenzregion 1 x im Monat wird ein Bereitschaftsdienst eines luxemburgischen und eines deutschen Berufsberaters in der Institution des anderen Landes angeboten. Informationen geben über die Ausbildungsmöglichkeiten und deren Zugangsbestimmungen innerhalb eines der beiden Länder | Über 100 Beratungsgespräche werden pro Jahr von dem luxemburgischen Berufsberater in der Agentur für Arbeit Trier geführt. Parallel dazu erfolgen terminierte Beratungsgespräche der deutschen Berufsberater bei der ADEM. Teilnahme der lux. Berufsberater an Ausbildungsmessen in der Grenzregion in Trier und Losheim und der dt. Berufsberater in Luxemburg im Juni und September. | Info.op@adem.public.lu |
| 8 | RTL Léierplazendag | Berufsorientierung | Großherzogtum Luxemburg | 2015 | | ADEM, MENJE, chambres professionnelles et salariales, Arbeitsagentur de Trèves | Förderung der Berufsbildung und der Vermittlung von Ausbildungsplätzen durch ganztägige Sendungen auf RTL Radio Lëtzebuerg; Ausbildungsplatzsuchende präsentieren sich auf Sendung und Arbeitgeber machen Angaben zu ihren Ausbildungsplätzen; Die Arbeitsagentur Trier leitet die freien Ausbildungsplätze in ihrer Region weiter. | 02.06.2016: Förderung der Ausbildung und Bewerbervorauswahl am 22.09.2016: "last minute"-Börse | Info.op@adem.public.lu |
| 9 | Apprentissage Chef d'Entreprise transfrontalier | | Wallonie | 2015 | | IFAPME | Mobilität und grenzüberschreitende Anerkennung der Abschlüsse | Durch Pilotaktionen mit spezifischer Finanzierung umsetzen und prüfen | |
| 10 | Absichtserklärung Luxemburg-Frankreich zur Durchführung eines Versuchs in der grenzüberschreitenden Kooperation im Bereich Berufsbildung durch Ausbildung | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Großherzogtum Luxemburg | 2015 | | | Durchführung eines Versuchs im Bereich grenzüberschreitende Ausbildung für junge Franzosen und Luxemburger von 18-25 Jahren, die ihre theoretische Ausbildung in einem CFA in Lothringen und ihre praktische Ausbildung in einem luxemburgischen Unternehmen absolvieren wollen. Am 28. Mai 2015 wurde durch die Unterzeichnung des Textes ein Expertenausschuss eingerichtet: - franz. Partner (Region Grand Est): Conseil Régional/Préfecture-Directe- Rectorat/Chambres consulaires - lux. Partner: zuständige Ministerine/Konsularkammern | Einrichtung eines Expertenausschusses/ Erstellung einer Liste der Berufsbilder | |
| 11 | Rahmenvereinbarung für die Kooperation in der grenzüberschreitenden beruflichen Aus- und Weiterbildung | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2014 | | Ministerpräsidentin des Saarlandes / Präsident des Regionalrats Lothringen | 4 strategische Ziele: 1/ Grenzüberschreitende Ausbildung 2/ kurze Berufspraktika im Nachbarland 3/ Ausbildung im Bereich Gesundheit und Soziales 4/ Grenzüberschreitende Weiterbildung von Arbeitssuchenden | | http://www.lorraine.eu/files/live/sites/www/files/contributed/documents/PSPV/ACCORD%20ADRE%20strat%3a9gigue%20Sarrelorraine%20.pdf |
| 12 | Abkommen zur grenzüberschreitenden beruflichen Aus- und Weiterbildung zwischen Lothringen und dem Saarland | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2014 | laufen d | Ministerien, Conseil Régional, Rectorat Nancy-Metz, deutsche und französische Kammern, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, Agentur für Arbeit Saarland | Ausarbeitung und Umsetzung der Rahmenvereinbarung, Erstellung von Informationsmaterialien, Beratung und Vermittlung der Jugendlichen | Beratung und Vermittlung im Rahmen der grenzüberschreitenden Ausbildung. Seit 2017 über die Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, Agentur für Arbeit Saarland und die Région Grand Est Einstellung von 2 Ausbildungsvermittlern für grenzüberschreitende Ausbildung zur Beratung und Begleitung der Jugendlichen und Unternehmen. | https://www3.arbeitsagentur.de/web/content/DE/dienststellen/rdrps/saarland/Agentur/BuergerinnenundBuerger/ArbeiteninderGrenzregion/Detail/index.htm?fContentId=EGOV-CONTENTS22658 |
| 13 | Strategische Kooperationsvereinbarung zwischen AFPA und Le Forem | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Wallonie, Lorraine (Grand-Est) | 2014 | | AFPA Le Forem | Vereinbarung über Zusammenarbeit in der Ausbildung | in Umsetzung | Le Forem, Stéphanie Barbet, Directrice Territoriale Rue de Diekirch 38, (B) 6700 Arlon Stephanie.barbet@forem.be |
| 14 | Länderübergreifende Nachwuchs- und Fachkräftesicherung in der Großregion | Berufsorientierung | Rheinland-Pfalz, Großregion | 2014 | abgeschlossen | Handwerkskammer Trier | Im Rahmen der Gewinnung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus der Großregion für eine Ausbildung im Handwerk der Region Trier wurden rund 450 Jobsuchende über das Projekt informiert und dazu angeregt, sich bei der Berufsfindung auch jenseits der Landesgrenzen zu orientieren. Für etwa 30 Personen wurde der Coachingprozess in Gang gesetzt. Die meisten von ihnen stammten aus Belgien und wurden über Jobmessen erreicht. Über persönliche Gespräche und Unterstützung bei der Erstellung von Bewerbungsunterlagen nach deutschem Standard sind erste Schritte in Richtung grenzüberschreitende Mobilität gemacht worden. | ESF-Förderung 2014 | Handwerkskammer Trier, Elfriede Wagner (+49 651 207-276), ewagner@hwk-trier.de http://www.hwk-trier.de/html/seiten/text;laende_ruebergreifende_nachwuchs-und-fachkraeftesicherung-in-der-grossregion;1369,de.html |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|------|-------------------------------------|---|---|---|--|
| 15 | EcoSop Berufserkundung | Berufsorientierung | | 2014 | | Schengen-Lyceum, Min.éduc.Lux., Chambres des Metier Lux., Le Rebours (Fr), ZAWM St.Vith | Berufspraktika Berufswahlvorbereitung | Praktikumsberichtvorlagen, Berufspraktika Erasmus+ | Sekretariat@schengenlyzeum.e u |
| 16 | Rahmenvereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsausbildung am Oberrhein | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsange bot / Mobilitätsprojekt | Rheinland- Pfalz, Alsace- Champagne- Ardenne- Lorraine | 2013 | laufen d | Ministerien (in Rheinland-Pfalz MWVLW und BM), Kammern, Académie, Regionaldirektionen Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz-Saarland, Agenturen der Bundesagentur für Arbeit und Pôle emploi | Ausarbeitung und Umsetzung der Rahmenvereinbarung, Erstellung von Informationsmaterialien, Ausweitung des Projektes im Rahmen des Einsatzes von Ausbildungsvermittlern den EURES-T-Fachexperten und des Interreg V A Projektes "Erfolg ohne Grenzen" | Umsetzung des INTERREG V A-Projektes "Erfolg ohne Grenzen" (Projektlaufzeit bis 31.12.2018) | https://reussirsansfrontiere.eu/ https://www.eures-t- oberrhein.eu/ausbildung/ |
| 17 | Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (VAUS) | Beratung/Vermittlung | Saarland, Lorraine (Grand Est), Rheinland- Pfalz | 2013 | Neuau srichtu ng seit 2016 | Operative Partner: Verbundausbildung Untere Saar (VAUS), GIP: Formation Tout au Long de la Vie, Ministerium für Bildung und Kultur SL, Eurodistrict SaarMoselle, Strategische Partner: IHK Saarland, HWK Saarland, Regionaldirektion RPS der BA, ME Saar, DAREIC, DAET, DFS, DFJW, HWK Pfalz, IHK Pfalz, Région Grand Est, MWVLW RLP, Finanzierungspartner: MWAEV SL | Unterstützung von Jugendlichen im Saarland, in der Westpfalz und in Lothringen bei Ausbildungsabschnitten und Praktika im Nachbarland, Förderung der grenzüberschreitenden Handlungskompetenz und der individuellen Mobilität | Seit Projektstart 2013 bis Mitte 2016 wurden rund 200 Praktika und Ausbildungsabschnitte durchgeführt, überwiegend in der Mobilitätsrichtung F. Im ersten Interreg-Projektjahr wurden 48 Informationsveranstaltungen mit 771 Jugendlichen in lothringischen Schulen durchgeführt sowie 77 Informationsveranstaltungen mit 1.304 Jugendlichen im Saarland und der Westpfalz. 57 lothringische Jugendliche und 9 deutsche Jugendliche nutzen innerhalb eines Jahres das Angebot und absolvierten ein grenzüberschreitendes Praktikum bzw. einen grenzüberschreitenden Ausbildungsabschnitt. Darüber hinaus fanden 2 grenzüberschreitende Betriebsbesichtigungen statt und 73 französische Jugendliche nahmen an der Université populaire transfrontalière in Forbach an interkulturellen Kursen teil. | Alexandra SCHWARZ Tel. +49 6831 7646 341 mobil +49 176 8194 0579 alexandra.schwarz@vausnet.de www.saarland.de/70401.htm www.vausnet.de |
| 18 | Kooperationsvereinbarung im Bereich Ausbildung von Verwaltungsexperten | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2011 | | Ministerien, FH für Verwaltung Saarbrücken, IRA Metz, Generalkonsulat Frankreich im Saarland | Zusammenarbeit im Rahmen der Aus- und Weiterbildung im Rahmen von Projekten wie grenzüberschreitenden Seminaren und Studientagen | Keine (Grund: Verwaltungsreform in Frankreich) | |
| 19 | Großherzogliches Reglement über grenzüberschreitende Ausbildung | Legislativakt | Grand-Duché de Luxembourg | 2010 | | Luxemburg (Bildungsministerium, ADEM) IFAPME, Service régional de Libramont ... | Gesetzlicher Rahmen, der das Ausbildungsverhältnis einer Person absichert, die unter luxemburgischen Ausbildungsvertrag arbeitet und parallel eine Berufsschule im Ausland besucht | Zwischen 40 und 50 grenzüberschreitende Ausbildungsverträgen werden pro Jahr abgeschlossen. | |
| 20 | Rahmenvereinbarung zur Zusammenarbeit bei Fragen zur Ausbildung und Berufsberatung | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsange bot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Rheinland- Pfalz, Lothringen | 2009 | laufen d | Regionaldirektion Rheinland-Pfalz- Saarland, Rectorat Nancy-Metz | Transparenz über die Ausbildungsmöglichkeiten in der Grenzregion | Teilnahmen der deutschen und französischen Berufsberatung an Ausbildungsmessen in der Grenzregion, gemeinsame Sprechstunden und Informationsveranstaltungen sowie individuelle Beratung | |
| 21 | Grenzüberschreitende Berufsausbildung für den Beruf Buchbinder zwischen Rheinland-Pfalz, Luxemburg und dem Saarland | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsange bot / Mobilitätsprojekt | Rheinland- Pfalz, Saarland, Grand-Duché de Luxembourg | 2009 | laufen d | Bildungsträger, Kammern, Ministerien | Die Vereinbarung zwischen dem Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse in Luxemburg und dem Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Jugend und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz sowie dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes regelt die Aufnahme von berufsschulpflichtigen Schülerinnen und Schülern, die in Rheinland-Pfalz oder im Saarland eine Ausbildung zur Buchbinderin oder zum Buchbinder absolvieren, am „Lycée Arts et Métiers“. Die praktische Ausbildung erfolgt in Betrieben in Rheinland-Pfalz oder im Saarland nach der Ausbildungsordnung für die Buchbinder. Die theoretische und praktische Abschlussprüfung der berufsschulpflichtigen Schülerinnen und Schüler aus Rheinland-Pfalz und dem Saarland erfolgt vor den jeweils zuständigen Industrie- und Handelskammern oder Handwerkskammern in Trier oder Saarbrücken. Außerdem besteht die Möglichkeit, dass diese Lehrlinge, nachdem sie das „projet intégré final“ erfolgreich bestanden haben, auch einen luxemburgischen Abschluss erhalten. | laufende Umsetzung | |
| 22 | Gesetzliche Regelung für eine grenzüberschreitende Ausbildung | Legislativakt | DG Belgien | 2009 | | DG Belgien | | | |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|--|--|--------------------------------------|------|--------------------------|--|--|---|---|
| 23 | Gesetzliche Regelung für eine grenzüberschreitende Ausbildung | Legislativakt | Grand-Duché de Luxembourg | 2008 | | Luxemburg | | | |
| 24 | Grenzüberschreitende Berufsausbildung von Erziehern zwischen Luxemburg und dem Saarland | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Luxemburg, Rheinland-Pfalz, Saarland | 2004 | laufen d | Fachschulen für Sozialwesen Trier und Prüm, Fachschule für Sozialpädagogik Saarland, Institut Universitaire de Formation des Maîtres Luxembourg | Luxemburg, Rheinland-Pfalz und das Saarland blicken im Rahmen der Erzieherausbildung auf eine bewährte Zusammenarbeit zurück. Die öffentlichen Fachschulen für Sozialwesen in Trier und Prüm und die Fachschule für Sozialpädagogik des Saarlandes bilden auch Luxemburgerinnen und Luxemburger zu Erzieherinnen und Erziehern aus. Erzieherinnen und Erzieher, die in Luxemburg eine Ausbildung als Educateur absolviert haben, erhalten in Rheinland-Pfalz eine volle Anerkennung als Erzieherin oder Erzieher und können damit in allen Arbeitsbereichen, wie z.B. Kindertagesstätte, Hort, Jugendhilfe, Behindertenhilfe oder in einer Ganztagschule tätig sein. | | |
| 25 | Mobilitätsberatung (Gefördert aus dem Bundes-Projekt "Berufsbildung ohne Grenzen") | Beratung/Vermittlung | Rheinland-Pfalz, Saarland, | 2009 | | Handwerkskammer Koblenz, Handwerkskammer der Pfalz, Industrie- und Handelskammer des Saarlandes | <p>Inhalt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Persönliche und Individuelle Unterstützung von Unternehmen, Auszubildenden und jungen Fachkräften bei der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung eines Auslandsaufenthaltes - Information zu Fördermöglichkeiten und Förderprogrammen - Hilfe bei der Suche nach Partnerbetrieben im Ausland <p>Ziele:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erhöhung der Zahl der Auszubildenden und jungen Fachkräfte, die einen Auslandsaufenthalt absolvieren - Auszubildende und junge Fachkräfte fit machen für die Anforderungen einer globalisierten Wirtschaft - Steigerung der Attraktivität der beruflichen Ausbildung Die Dauer eines Auslandsaufenthaltes beträgt in der Regel mindestens drei Wochen. Um einen solchen Auslandsaufenthalt finanzieren zu können, erhalten die Teilnehmer länderabhängige Zuschüsse aus dem EU-Programm ERASMUS+ und zusätzlich eine Pauschale für eine sprachliche und kulturelle Vorbereitung. | Die IHK Saarland beteiligt sich seit April 2017 an dem Bundes-Projekt "Berufsbildung ohne Grenzen". Aktivitäten: Auf- bzw. Ausbau des regionalen und nationalen Netzwerks mit verschiedenen Partnern, Werbung für das Projekt auf Messen und Informationsveranstaltungen. | Handwerkskammer der Pfalz: https://www.hwk-pfalz.de/ansprechpartner/francesca-venturella-51,0,dadetail.html?id=662 Handwerkskammer Koblenz: https://hwk-koblenz.de/ausbildung/in-der-ausbildung/ins-ausland/ Charlotte Schneiders Mobilitätsberaterin IHK Saarland, Franz-Josef-Röder-Straße 9 66119 Saarbrücken +49 681 9520-757 charlotte.schneiders@saarland.i hk.de www.saarland.ihk.de www.berufsbildung-ohne-grenzen.de |
| 26 | Verkürzte Ausbildung im Bereich Verwaltung Austausch | | | | bis 2012 Läuft | IFAPME Luxemburg mit CCI 54 Meurthe-et-Moselle (Pays haut), AFPA 57 Moselle (Metz) und CMA 55 Meuse (Bar le Duc) CMA 54 Meurthe-et-Moselle (Nancy) und CM GDL | Ausbildung und Austausch mit Trägern aus der Region SaarLorLux Regelmäßiger Kontakt | Finanzierung der Aktionen durch den Regionalrat Lothringen | |

Berufliche Weiterbildung

| Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Anfang | Ende | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten 2017 | Kontakt Link |
|---|---|--------------------------------|---|------|---|---|---|---|
| 1 Bilinguales Weiterbildungsangebot "Praxes@admin" | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2015 | | Kooperation des Deutsch-Französischen Jugendwerks und dem Saarland: Ministerium für Inneres und Sport, Ministerium für Finanzen und Europa | Das aus 4 Modulen bestehende Programm richtet sich an junge Mitarbeiter/-innen deutscher und französischer Verwaltungen. Neben französischer bzw. deutscher Verwaltungspraxis sollen sowohl sprachliche, wie auch interkulturelle Kompetenzen vermittelt werden. | | Ministerium für Finanzen und Europa, Abteilung Europa |
| 2 Grenzüberschreitende Fortbildung in der Krankenpflege zwischen dem Saarland und Lothringen | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2014 (Fortführung als INTERREG-Projekt seit 2017) | 2020 | Es handelt sich hier um die Fortführung einer Partnerschaft der SHG-Kliniken Völklingen und des Ausbildungsinstituts für Krankenpflege in Saargemünd (IFSI) | <ul style="list-style-type: none"> • Förderung der Interkulturalität und der Zweisprachigkeit im Bereich der Krankenpflegeausbildung; • Erleichterung der Mobilität und Offenheit gegenüber Europa, und insbesondere dem Nachbarland der künftigen Absolventinnen/Absolventen; • Ermöglichen der Bereicherung der gegenseitigen Fachkenntnisse durch innovative Erfahrungen im Bereich der Ausbildung im Einklang mit der jeweiligen Gesetzgebung; • weitere Optimierung der Kommunikation mit französischen Patienten, die im Rahmen der grenzüberschreitenden Vereinbarungen in den SHG-Kliniken Völklingen versorgt werden, indem die Einstellung französischer Krankenpflegekräfte nach ihrer Ausbildung im IFSI Saargemünd gefördert wird. | Fortführung als Interreg V A - Projekt PTFSI – Grenzüberschreitende Krankenhauspartnerschaft im Bereich der Aus- und Weiterbildung in der Pflege. | Landesamt für Soziales im Saarland |
| 3 Kompetenzzentrum grenzüberschreitende Weiterbildung | Entwicklung von Konzepten der grz. Aus- und Weiterbildung | Lorraine (Grand Est), Saarland | 2011 | | HTW Saarland, CNAM Lorraine | | | |
| 4 Grenzüberschreitende Weiterbildung im Krankenhausbereich zwischen Luxemburg und Rheinland-Pfalz | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | | | Krankenhaus St. Therese in Luxemburg, Bildungsinstitut der Barmherzigen Brüder Trier | Krankenhauspersonal aus Luxemburg nimmt an Weiterbildungsmaßnahmen des Bildungsinstituts der Barmherzigen Brüder Trier teil, z.B. im Bereich Krankenpflege für operative Funktionseinheiten. Die Weiterbildungszertifikate werden in Luxemburg anerkannt. | laufende Umsetzung | |
| 5 Grenzüberschreitende Fortbildung von Pflegekräften in der Psychiatrie zwischen Lothringen und dem Saarland | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Lorraine (Grand Est), Saarland | | | CHS Sarreguemines, SHG Kliniken Sonnenberg Saarbrücken | | laufende Umsetzung | |
| 6 Weiterbildung im Bereich neue Energien und Energieeffizienz von Gebäuden | | | | | Centre IFAPME Luxembourg mit GDL | | laufende Umsetzung | |
| 7 ESF-Förderansatz QualiScheck (Weiterbildungsgutschein) | finanzielle Förderung | Rheinland-Pfalz | 2017 | 2020 | Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie Rheinland-Pfalz (ESF-Verwaltungsbehörde) | Mit dem QualiScheck können Beschäftigte mit Wohnsitz in Rheinland-Pfalz 60 % der Kosten einer beruflichen Weiterbildung erstattet bekommen, maximal 600 Euro. Diese Förderung kann auch von Grenzgängerinnen und Grenzgängern genutzt werden, wenn sie eine berufliche Weiterbildung oder einen Sprachkurs in Frankreich, Luxemburg oder Belgien machen möchten. | Bewerbung des QualiSchecks bei der Interregionalen Jobmesse in Saarbrücken und den European Job Days in Trier. | www.qualischeck.rlp.de |

Aktive Arbeitsmarktpolitik

| | Bezeichnung der | Maßnahmentyp | Teilregion | Anfang | Ende | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung | Kontakt |
|---|---|--|-----------------|--------|-------------|---|--|--|--|
| 1 | Welcome Center Rheinland-Pfalz | Beratung/Vermittlung | Rheinland-Pfalz | 2015 | laufen d | IHK Trier, Ludwigshafen, Koblenz und Mainz | Zentrale Anlauf- und Beratungsstelle für internationale Fachkräfte und Auszubildende sowie für Unternehmen. Die Welcome Center bei den Industrie- und Handelskammern beraten und bieten Orientierungshilfe rund um das Leben und Arbeiten in Rheinland-Pfalz, beispielsweise zu den Themen: Anerkennung von Abschlüssen, Arbeitssuche und Bewerbung, Aus- und Weiterbildung, aber auch zu Wohnen, Banken und Versicherungen etc. | laufende Beratung von Einzelpersonen, Unternehmen und Arbeitsmarktakteuren. | www.welcomecenter.rlp.de |
| 2 | Welcome Center Saarland | Beratung/Vermittlung | Saarland | 2015 | laufen d | saar.is, IHK Saarland, IQ Landesnetzwerk Saarland, MSGFF, MWAEV | Zentrale Anlauf- und Erstberatungsstelle für internationale Fachkräfte und Unternehmen. Zentrale Inhalte sind: Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung, Anpassungsqualifizierung im Kontext des Anerkennungsgesetzes, Kompetenzfeststellungsberatung, Kompetenzfeststellungsverfahren, Unterstützung bei der sozialen und beruflichen Integration | laufende Beratung von Einzelpersonen, Unternehmen und Arbeitsmarktakteuren. | Christoph.Klos@saar-is.de Tel. +49 681 9520-457 http://www.saar-is.de/welcome-center/ http://willkommen.saarland/welcome-center-saarland |
| 3 | EURES-T-Großregion | Beratung/Vermittlung | Großregion | 2015 | laufen d | Pôle Emploi (Sekretariat), Arbeitsverwaltungen der Großregion, (Arbeits-)Ministerien und Behörden der Großregion, Arbeitgeber- und Arbeitnehmervertreter der Großregion | Transparenz des grenzüberschreitenden Arbeitsmarktes, Vermittlung zwischen Beschäftigungsangebot und -nachfrage, Information und Beratung über die Arbeits- und Lebensbedingungen dies- und jenseits der Grenze | Informationsveranstaltungen, Teilnahme an Kongressen, Organisation von und Teilnahme an grenzüberschreitenden Jobmessen | http://www.eures-grandereion.eu/de/ |
| 4 | Pilotprojekt für grenzüberschreitende Praktika auf der Benelux-Ebene | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Wallonie | 2015 | Läuft | Le Forem, Bénélux | Einrichtung eines Pilotprojekts für Praktika von belgischen Arbeitssuchenden (ohne Ausbildung) in Unternehmen in den Niederlanden und in Luxemburg. Gegenseitigkeit wird vorgeschlagen. Mit diesem Projekt sollen Hemmnisse und Probleme identifiziert und ein Entwurf für eine gemeinsame Praktikumsvereinbarung der Beneluxmitglieder umgesetzt werden. | Einrichtung des operativen Teils im September 2016. Projekt im Aufbau durch Le Forem Luxemburg. Ein Teil der Schlussfolgerungen soll bei der Sitzung des Strategieausschusses im Dezember gezogen werden. Praktikumsvereinbarung wird geprüft/Umsetzung durch Benelux. | Séverine Francken (Bénélux) Evelyne Simar (Le Forem) |
| 5 | Europa-Camp | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland | 2013 | Läuft | Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, Unterstützung durch die Arbeitsverwaltungen der Großregion und durch die französische Berufsberatung | Organisation eines jährlich stattfindenden Workshop für Jugendliche aus der Großregion zur grenzüberschreitenden beruflichen Orientierung und zur Förderung des Austausches junger Menschen in der Großregion zu beruflichen Themen | Austausch von Jugendlichen aus der Großregion zur grenzüberschreitenden Bildung und Berufsorientierung Europa-Camp 2017 13.10–15.10.2017 | https://www.eao-otzenhausen.de/veranstaltung/detail/europa-camp-2017/ |

Flankierende Maßnahmen

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Anfang | Ende | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten 2017 | Kontakt |
|---|--|--|------------|--------|------|--|---|--|--|
| 1 | Informationsportal grenzüberschreitende Berufsbildung | Information/Kommunikation | Großregion | 2015 | | Gipfelsekretariat, AG Arbeitsmarkt | Portal oder spezifischer Bereich auf der Internetseite des Gipfels der Großregion für Bürgerinnen und Bürger zur Information über die bestehenden Möglichkeiten grenzüberschreitender Berufsbildung in der GR | Laufende Aktualisierung des Berufsbildungsportals, unter anderem Veröffentlichung einer Übersicht über das Angebot an grenzüberschreitenden Job- und Ausbildungsmessen in der Großregion. | Florence JACQUEY Gipfelsekretariat florence.jacquey@granderegion.net +352 247 80 160 |
| 2 | Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion für den Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) | Studie/Bericht | Großregion | 2015 | 2016 | <ul style="list-style-type: none"> WSAGR-Begleitgruppe zum Bericht Netzwerk der Fachinstitute der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle | | <p>Schwerpunktthema</p> <ul style="list-style-type: none"> 2013/2014: „Fachkräftebedarf in der Großregion“ 2015/2016: „Industrie in der Großregion“ 2017/2018: „Berufliche Weiterbildung in Zeiten der Digitalisierung der Arbeitswelt“ | <ul style="list-style-type: none"> Bettina ALTESLEBEN Vorsitzende AG „Arbeitsmarkt – Lebenslanges Lernen – Sprachen“ des WSAGR bettina.altesleben@dgb.de +49 681 4000118 Marie FEUNTEUN, INFO-Institut, marie.feunteun@infoinstitut.de |
| 3 | Task Force Grenzgänger der Großregion 2.0 | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Großregion | 2015 | 2020 | Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes (MWAEV); Rheinland-Pfalz; Luxemburg; Lothringen; DG Belgien; Wallonie, sowie operative Partner in jeder Teilregion | Erarbeitung juristischer und administrativer Lösungsvorschläge grundsätzlicher Art für Fragen und Probleme von Grenzgängern und Unternehmen die Grenzgänger beschäftigen. Ziel: Steigerung und Verbesserung der Arbeitsmarktmobilität in der Großregion. Bessere Vernetzung der Arbeitsmarktakteure in den Teilregionen und dadurch erhöhte Wahrnehmbarkeit für die Bürger, sowie verbesserte Beratung und erhöhte Rechtssicherheit für Grenzgänger. | Fortführung als Interreg V A-Projekt. Beherrschende Themen in Bearbeitung: Gesetzesfolgenabschätzung des Änderungsvorschlags der EU-Kommission zur (EG) VO Nr. 883/2004, die Umsetzung der Entsenderichtlinie in der Großregion und Beginn der Bestandsaufnahme zur Berufsanerkennung in der Großregion. Daneben einige Rechtsgutachten und Informationsvermerke bzgl. anderer Grenzgängerhemmnisse. | Kerstin GEGINAT MWAEV Saarland Leiterin der Task Force Grenzgänger k.geginat@wirtschaft.saarland.de +49 (0)681-501-3505 http://www.tf-grenzaenger.eu/ |
| 4 | Kooperationsvereinbarung über die Zusammenarbeit im Bereich des grenzüberschreitenden Arbeitsmarkts der Großregion | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Großregion | 2010 | 2016 | <ul style="list-style-type: none"> WSAGR GR (Federführung) EURES-T-Großregion Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle Statistischen Ämter der GR Task Force Grenzgänger Pôle Emploi Lorraine Arbeitsamt der DG ADEM FOREM Bundesagentur für Arbeit, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland | <ol style="list-style-type: none"> Gemeinsame Strategie, die die Zusammenarbeit auf drei Ebenen möglich macht: <ul style="list-style-type: none"> Jede Einrichtung arbeitet für ihre eigenständige Aufgabenstellung verstärkte Verbindung zwischen den Einrichtungen Beobachtung des Arbeitsmarktes Projekte und Arbeitsmethoden der verschiedenen Institutionen näher zusammen bringen | <ul style="list-style-type: none"> Workshops (jährlich) Initiierung von Projekten <ol style="list-style-type: none"> Workshop „Arbeitsmarkt und Berufsbildung in der Großregion – Welche Maßnahmen und Projekte bringen uns voran?“ 10.11.2015 in Remich (L) Workshop: „Europa am Scheideweg – Was bedeutet das für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt in der Großregion?“ 20. Oktober 2016 in Kirkel (D) Workshop „Arbeitnehmerentsendung und soziale Folgen des „Dienstleistungspakets“ der Europäischen Kommission – Was bedeutet das für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt in der Großregion?“, 29.11.2017 in Remich (L) | Bettina ALTESLEBEN Vorsitzende AG „Arbeitsmarkt – Lebenslanges Lernen – Sprachen“ des WSAGR bettina.altesleben@dgb.de +49 681 4000118 |

Abgeschlossene Maßnahmen

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Anfang | Ende | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten 2017 | Kontakt |
|---|---|--|--|--------|-------------------------------|---|---|--|---|
| 1 | INTERREG IV A GR – FRED | | | 2013 | 2014 abgeschlossen | Technifutur | Integration von ökologischem Design in die Vision und Entwicklung von kleinen und mittleren Unternehmen und Industriezweigen aus dem Bereich Mechanik und Sondermaschinen auf dem Gebiet Wallonie-Lothringen-Luxemburg | | |
| 2 | EduNet Grenzüberschreitende Zusammenarbeit Netzwerkbildung | Netzwerk | Großregion | 2012 | 2015 abgeschlossen | Schengen-Lyceum, Min.éduc.Lux., Chambres des Métiers Lux., Min. Sarre, Päd. Landesinst. RLP & Sarre, ZAWM St.Vith | Netzwerkbildung, Berufswahlvorbereitung | Das Projekt ist abgeschlossen Praktikumsberichtvorlagen, Berufspraktika Abschluss INTERREG IV A | Sekretariat@schengenlyceum.eu |
| 3 | INTERREG IV A GR – Zugpferde | | | 2009 | 2013 abgeschlossen | Forem | Aufwertung des Pferdesektors als Motor für lokale Wirtschaft | Projekt abgeschlossen | |
| 4 | INTERREG IV A GR – Abilitic 2 Perform | | | 2008 | 2012 abgeschlossen | CIFFUL (ULg), Forem, IFAPME, Centre Henri Tudor, Universität Metz | Transfer und Integration eines interregionalen Dienstes für Kompetenzplanung in Ausbildungsinstituten | Erarbeitung einer Methode Anwendung der Methode auf verschiedene Berufe Anwendung der Methode durch unterschiedliche Partner, Verwendungsbeispiel: https://www.leforem.be/chiffres-et-analyses/analyses INTERREG-Projekt | Centre Henri Tudor 29, avenue J.F. Kennedy, Luxembourg www.list.lu www.abilitic2perform.eu |
| 5 | Karriere-Initiative der Wirtschaft (KIWI) | Entwicklung von Konzepten der grz. Aus- und Weiterbildung | Großregion | 2013 | 2015 abgeschlossen | CEB Akademie, AFPA, Chambre des salariés Luxembourg, HwK Trier, ZAWM St. Vith, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland, Forem | Entwicklung von modellhaften, binational ausgerichteteten Weiterbildungskonzepten, insbesondere in Technik- und Pflegeberufen | Achsen: Lothringen – DG Belgien (Elektriker) RLP-DG Belgien (Tischler) Luxemburg-Saarland (Altenpfleger) Saarland-Lothringen (Industriemechaniker, Verkäufer) Ermittlung von entsprechenden im Zielland anerkannten Berufsabschlüssen, Ermittlung der fehlenden Qualifizierungsinhalte im Zielland, Ermittlung von Finanzierungsmöglichkeiten INTERREG IV A-Projekt | Theo DUBOIS, theo.dubois@ceb- akademie.de Jenny GIMMLER, jenny.gimmler@ceb- akademie.de www.ceb- akademie.de/gesamtangebot/pr ojekte/Kiwi |
| 6 | Interregionale Weiterbildungsakademie Palliative Care | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Luxemburg, Rheinland- Pfalz, Saarland | 2009 | 2013 abgeschlossen | OMEGA 90 asbl, Caritasverband Westeifel e.V., LAG Hospiz Saarland | Das Ziel des Projekts bestand in der Verbesserung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in Bezug auf die Aus- und Fortbildung in Palliative Care. Omega 90 war „federführender Begünstigter“ und übernahm die Koordination und das zentrale Sekretariat. | INTERREG-Förderung 2009-2013. Verschiedene Fortbildungs- und Qualifizierungsmaßnahmen konnten in den Jahren 2010 und 2011 für haupt- und ehrenamtlich Tätige im Bereich Palliative Care angeboten werden. Allerdings sind die Aktivitäten der IWAP nach Ablauf der Förderung fast vollständig zum Erliegen gekommen. Durch den Wegfall der finanziellen Mittel hat die IWAP kein Personal mehr, hält aber die gewonnenen Netzwerkstrukturen und die Internet- Präsenz mit Hilfe der „Omega 90“ Internetseite aufrecht. Ausgetauscht werden insbesondere Hinweise zu angebotenen Fortbildungsveranstaltungen. | http://www.omega90.lu/?com=11431010 |
| 7 | INTERREG IV A GR – Universitäre Weiterbildung | | | 2009 | 2012 abgeschlossen | HEC-ULg | Förderung grenzüberschreitender universitärer Weiterbildung insbesondere im Bereich Pflege, Gesundheit und Logistik | | |
| 8 | Vernetzung der ESF- Verwaltungsbehörden in der Großregion | Netzwerk | Großregion | 2013 | 2015 abgeschlossen | ESF-Verwaltungsbehörden Rheinland- Pfalz, Saarland, Luxemburg, Lothringen, DG Belgien | Informationsaustausch, Identifizierung von Zielgruppen, Festlegung der Grundzüge der Verfahrensweise. Ziel: Realisierung transnationaler ESF-Projekte in der Großregion für benachteiligte Jugendliche (NEETs) | keine Aktivitäten 2017 | Ralf ESCHER MSAGD Rheinland-Pfalz Ralf.Escher@msagd.rlp.de +49 6131 16-5019 |
| 9 | Grenzüberschreitende Schulen der 2. Chance | Berufsorientierung | Lorraine (Grand Est), Wallonie, Saarland, | 2009 | bzw. 2013 abgeschlossen | CCI Meurthe-et-Moselle - Le Forem CCI Meurthe-et-Moselle - TÜV Nord Bildung Saar | Arbeitsmarkterne Jugendliche für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt sensibilisieren | Ungefähr hundert Personen konnten in eine qualifizierende Ausbildung oder Beschäftigung gebracht werden Neues INTERREG-Projekt INTERREG-Förderung | Fabien LO-PINTO, Coordinateur réseau E2C Lorraine lopinto@nancy.cci.fr |

Angebot an Job- und Ausbildungsmessen in der Großregion / Offre des salons d'emploi et de formation professionnelle dans la Grande Région

| Veranstaltung / Événement | Veranstalter / Organisateur | Datum / Date |
|--|---|---------------------------|
| European JobDay, Pirmasens, Deutschland | EURES / Agentur für Arbeit Kaiserslautern - Pirmasens | 15.03.2017 |
| Moovijob Tour, Luxemburg, Luxemburg | Moovijob | 17.03.2017 |
| European Job Days Creutzwald, France | Pôle Emploi | 21.03.2017 |
| European Job Days Trier, Deutschland | EURES / Agentur für Arbeit Trier | 04.05.2017 |
| European Online Job Days Trier, Deutschland | EURES / Agentur für Arbeit Trier | 05.05.2017 |
| Interregionale Jobmesse Saarbrücken, Deutschland | EURES und Agentur für Arbeit Saarland | 11.05.2017 |
| „Job- a Léierplazendag“ Shopping Center City Concorde Bertrange, Luxembourg | RTL mit Unterstützung der ADEM + Berufsausbildung (MENJE) + Berufskammern | 18.05.2017 |
| Future Trier 2017 Trier, Deutschland | Agentur für Arbeit Trier | 09.06.2017/ 10.06.2017 |
| Berufsinformationsbörse Pirmasens, Deutschland | Stadtwerke Pirmasens Holding GmbH (mit Unterstützung von EURES / Agentur für Arbeit Kaiserlautern – Pirmasens) | 15.09.2017 |
| Grenzüberschreitende Job- und | Gemeinden Bouzonville und Rehlingen Siersburg | 28.09.2017 |

| | | |
|--|---|----------------------|
| Ausbildungsmesse, Bouzonville, Frankreich | (mit Unterstützung von EURES / Agentur für Arbeit Saarland und Pôle emploi) | |
| Ausbildungsmesse „Deine Zukunft jetzt“ Eisenbahnhalle Losheim am See, Deutschland | Landkreis Merzig- Wadern | 21.09. – 22.09. 2017 |
| „Job- a Léierplazendag“ Shopping Center Belval Plaza, Esch/Alzette, Luxembourg | RTL mit Unterstützung der ADEM + Berufsausbildung (MENJE) + Berufskammern | 28.09.2017 |
| Destination d'Emploi Arlon, Belgique | Le Forem / EURES | 08.11.2017 |
| JobDating Mondorf-les-Bains, Luxembourg | ADEM | 09.11.2017 |

Vierter Bericht zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion 2018

Mit der am 5. November 2014 in Trier unterzeichneten Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion konnte erstmals ein gemeinsamer Rahmen für die Förderung der grenzüberschreitenden beruflichen Mobilität in der Berufsbildung geschaffen werden. Damit die Fortschritte auf diesem Gebiet dokumentiert und daraus Empfehlungen für die weitere Zusammenarbeit abgeleitet werden können, haben die Partner dem Gipfel der Großregion jährlich über den Stand der Umsetzung der Rahmenvereinbarung Bericht zu erstatten. Um eine Fortschreibung des Berichtes zu vereinfachen, wird dieser in zwei Teile gegliedert, einen einführenden Teil und eine Auflistung der Maßnahmen und ihres Umsetzungsstandes.

Maßnahmen der Partner

Die Operationalisierung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion schreitet auch im Jahr 2018 weiter voran. Viele Maßnahmen und Initiativen, die in den vergangenen Jahren vereinbart oder angestoßen wurden, befinden sich mittlerweile in der operativen Umsetzung und tragen erfolgreich zur Förderung der grenzüberschreitenden Berufsbildung bei. Nach wie vor gilt, dass viele der bestehenden operativen Projekte aus EU-Mitteln (ko-)finanziert werden, z. B. im Rahmen des Netzwerks EURES Großregion, aus dem Programm Interreg V A Großregion und auch aus dem Europäischen Sozialfonds sowie mit Erasmus+. Gleichzeitig werden weiterhin neue Kooperationen politisch vereinbart und implementiert. Allerdings ist vor dem Hintergrund der bisherigen Erfahrungen auch festzustellen, dass aus unterschiedlichen Gründen (Zielgruppen, Ausrichtung, Finanzierung) nicht alle angestoßenen Projekte die erhofften Ergebnisse bringen oder trotz erfolgreichem Projektverlauf nicht wiederholt bzw. weitergeführt werden.

Die nachfolgenden Beispiele für neue Initiativen und Projekte entsprechen den in der Rahmenvereinbarung empfohlenen Handlungsansätzen in den Bereichen Berufsausbildung, berufliche Weiterbildung und aktive Arbeitsmarktpolitik für Jugendliche oder betreffen flankierende bzw. übergeordnete Maßnahmen.

Das Land Rheinland-Pfalz und das Großherzogtum Luxemburg haben den im Jahr 2016 begonnenen Dialog fortgeführt und im März 2018 eine Vereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung erarbeitet. Ziel der Vereinbarung ist es, die berufliche Mobilität zwischen Rheinland-Pfalz und Luxemburg weiter zu fördern, in dem die Aufnahme einer Ausbildung oder die Teilnahme an einer beruflichen Weiterbildungsmaßnahme im jeweils anderen Land erleichtert wird. Mit der Vereinbarung werden sowohl bestehende Kooperationen bestätigt und weiterentwickelt als auch neue Formen der Zusammenarbeit initiiert. Im Zentrum stehen die grenzüberschreitende Ausbildung in Industrie und Handel, im Handwerk, in der Landwirtschaft, in den sozialen Berufen und Gesundheitsfachberufen sowie die Zusammenarbeit der Arbeitsverwaltungen und die Aktivitäten des Europäischen Sozialfonds. Partner dieser Vereinbarung

sind neben den zuständigen Regierungsbehörden auch Industrie- und Handelskammern, Handwerkskammern, Landwirtschaftskammern, die öffentlichen Arbeitsverwaltungen sowie Arbeitnehmerorganisationen.

Die Wallonie, Flandern und Frankreich (Region Haut de France und Region Grand Est) haben 2018 Maßnahmen aus dem Jahr 2013 zum Abbau von Hemmnissen in der Berufsbildung und Mobilität von Arbeitssuchenden und Arbeitnehmern abzubauen wieder aufgegriffen. Mit diesen Maßnahmen sollen Kooperationen im Rahmen von vertieften Partnerschaften zwischen der Wallonie und der Region Grand Est geschaffen werden. Gleichzeitig will die Wallonie zusammen mit dem Großherzogtum Luxemburg die gleichen Fragestellungen bearbeiten. Außerdem gibt es zahlreiche konkrete Praxisprojekte, die sich mit Hemmnissen und entsprechenden Lösungsansätzen beschäftigen (Praktikapilotprojekt, bilaterale Ausbildungen, Einführung des grenzüberschreitenden Auszubildendenstatus ...).

Zur Förderung der grenzüberschreitenden Ausbildung Saarland – Lothringen /Grand Est sind seit 2017 bei der Agentur für Arbeit des Saarlandes zwei Ausbildungsvermittler/innen der grenzüberschreitenden Ausbildung aktiv. Sie informieren und beraten sowohl die Jugendlichen als auch die Schulen gezielt über die Möglichkeit der grenzüberschreitenden Ausbildung. Bei Interesse leiten sie konkrete Vermittlungsaktivitäten ein. Gleichzeitig stehen sie den Betrieben bei der Suche nach Auszubildenden sowie bei der Umsetzung der Ausbildung zur Verfügung. Im Rahmen ihrer Tätigkeit konnte für das Schuljahr 2018/2019 erstmalig eine Projektklasse für den Abschluss BTS Electrotechnique eingerichtet werden. Diese Projektklasse wird über die Région Grand Est finanziert und am Lycée Henri Nominé unterrichtet. Im September 2018 haben fünf Jugendliche in dieser Klasse mit dem Abschluss begonnen, für die Folgejahre ist geplant, die Anzahl der Auszubildenden kontinuierlich zu steigern.

Der im Auftrag des Wirtschafts- und Sozialausschusses der Großregion (WSAGR) von der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle (IBA) erarbeitete Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion 2017/2018 behandelt das Schwerpunktthema „Berufliche Weiterbildung in Zeiten der Digitalisierung der Arbeitswelt“. Der Bericht kommt zu dem Schluss, dass die deutlichen Unterschiede in den Weiterbildungssystemen sich bislang hemmend auf das Angebot gemeinsamer Weiterbildungsgänge in der Großregion, gerade auch im zukunftsrelevanten Bereich Digitalisierung auswirken. Dafür zeigt der Bericht ein breites Spektrum von interessanten Best-Practice-Beispielen aus den einzelnen Teilregionen auf. Jede Teilregion setzt dabei ihre eigenen Schwerpunkte, sowohl was die Themen als auch was die Zielgruppen digitalisierungsbezogener Weiterbildungsangebote angeht.

Die Task Force Grenzgänger 2.0 hat mit der Bestandsaufnahme über die Möglichkeiten der Berufsanerkennung in der Großregion eine vergleichende Analyse der Umsetzung der EU-Berufsanerkennungsrichtlinie in den Teilregionen vorgelegt. Danach ist das Problem „Berufsanerkennung“ als Hemmnis für die grenzüberschreitende berufliche Mobilität in der Großregion offensichtlich nicht so groß, wie es wahrgenommen wird. Dennoch konnten in einem gemeinsamen Workshop der Arbeitsgruppen „Arbeitsmarkt“ des Gipfels und des WSAGR am 30. Oktober 2018 auf Grundlage der Bestandsaufnahme Empfehlungen und Schlussfolgerungen abgeleitet werden, die für die Umsetzung der Rahmenvereinbarung von Bedeutung sind (siehe unten).

In der Anlage zum Bericht sind die genannten sowie viele weitere Maßnahmen zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion in tabellarischer Form

übersichtlich dargestellt und nach Kategorien gegliedert. Diese Kategorien betreffen z. B. grenzüberschreitende berufliche Aus- und Weiterbildungsangebote bzw. Mobilitätsprojekte, Beratungs- und Vermittlungsstellen, Maßnahmen der Berufsorientierung, bilaterale politische Initiativen bzw. Kooperationsvereinbarungen, Netzwerke sowie Legislativakte. Die Übersicht enthält auch Maßnahmen, die bereits vor Erarbeitung der Rahmenvereinbarung initiiert worden sind. Damit soll zugleich ein möglichst umfassender Überblick über die Möglichkeiten grenzüberschreitender Berufsbildung und der in Angriff genommenen Initiativen ermöglicht werden. Die Maßnahmentabelle ist so gestaltet, dass sie jährlich fortgeschrieben werden kann.

Empfehlungen für die weitere Umsetzung

Stärkung und Ausweitung bestehender Projekte, Netzwerke und Initiativen

Im Hinblick auf die weitere Umsetzung der Handlungsansätze der Rahmenvereinbarung wird weiterhin empfohlen, sich an den tatsächlichen Bedarfen sowie angesichts der Kompetenzordnungen und der Komplexität der Berufsbildungssysteme an der Maßgabe des pragmatisch Machbaren zu orientieren, bestehende erfolgreiche Projekte, Netzwerke und Initiativen zu stärken und ggf. auszuweiten und die EU-Förderprogramme wie z. B. Interreg V A, EURES, Erasmus+ und den ESF zu nutzen.

EU-Förderung 2021-2027

Durch die deutliche Ausweitung des Budgets für Erasmus+ im Mehrjährigen Finanzrahmen 2021-2027 dürften mit diesem Programm zusätzliche Möglichkeiten für die Förderung der grenzüberschreitenden Berufsausbildung in der Großregion bestehen, die von den Partnern in der Großregion in Zukunft entsprechend genutzt werden sollten. Ebenfalls sollte die Förderung der grenzüberschreitenden Berufsbildung im Sinne der Rahmenvereinbarung ein thematischer Schwerpunkt bei der Planung des neuen Interreg-Programms für die Großregion sein.

Formalisierung grenzüberschreitender Partnerschaften

Zur Förderung der Mobilität von Bürgerinnen und Bürgern wäre eine Fortsetzung der Formalisierung grenzüberschreitender Partnerschaften (Vereinbarungen, Absichtserklärungen) sinnvoll. Diese sollten die entsprechenden Verfahren sowohl für die Träger als auch für die Nutzer klar darstellen. Außerdem sollten diese im Hinblick auf administrative Vereinfachungen bekannt gemacht werden.

Berufliche Weiterbildung

Die berufliche Weiterbildung sollte bei der Umsetzung der Rahmenvereinbarung stärker in den Fokus gerückt werden. Es wird ein regelmäßiger Austausch über in den jeweiligen Teilregionen laufende Projekte empfohlen, um voneinander zu lernen und erfolgreiche Ansätze auch in anderen Teilregionen zu etablieren.

Berufsanerkennung

Es wird empfohlen, die Chancen und Möglichkeiten der Berufsanerkennung stärker und besser zu kommunizieren, z. B. auf der Webseite der Großregion, durch aktive Beratung z. B. im Rahmen von EURES Großregion oder durch öffentliche Präsentation von Best-Practice im Bereich der Berufsanerkennung in der Großregion.

Die Entscheidung zur Reglementierung eines Berufs liegt alleine bei den EU-Mitgliedstaaten und ist zum Teil historisch begründet. Das führt zu einer sehr unterschiedlichen Zahl reglementierter Berufe in der Großregion. Diese Praxis ist vor dem Hintergrund des bestehenden politischen Willens zur stärkeren Integration des grenzüberschreitenden Arbeitsmarktes in der Großregion und des Fachkräftebedarfs widersprüchlich und diskussionswürdig.

Die Kosten der Anerkennung selbst sind in allen Regionen relativ niedrig. Allerdings können notwendige Übersetzungen oder Ausgleichsmaßnahmen und Sprachkurse hohe Kosten verursachen. Zum Teil gibt es Fördermöglichkeiten, aber nicht durchgängig und flächendeckend. Hier müssen die administrativen Kriterien zwar erfüllt werden, aber „Gold-Plating“ sollte vermieden und zusätzliche Hürden und finanzielle Belastungen für die Antragsteller so niedrig wie möglich gehalten werden.

Die Entwicklung von grenzüberschreitenden Aus- und Weiterbildungen mit Doppelabschluss kann dazu beitragen, die Thematik „Berufsanerkennung“ zu umgehen. Im Vergleich zum schulischen und akademischen Bereich gibt es im Hinblick auf die Bi-Diplomierung in der beruflichen Aus- und Weiterbildung Nachholbedarf. Positive Beispiele sind die Bi-Diplomierung im Tischlerhandwerk (Handwerkskammer Trier – IAWM St. Vith) und bei den Buchbindern (Rheinland-Pfalz – Luxemburg).

Von der Berufsanerkennung selbst muss die Berufsausübung unterschieden werden. Für die Berufsausübung sind zum Teil weitere gesonderte Zulassungsverfahren, z. B. entsprechende Versicherungsnachweise, notwendig. Auch hier gilt es, diese Verfahren so einfach wie möglich zu gestalten, damit keine unnötigen Hürden für den Antragsteller aufgebaut werden.

Stärkere Koordinierung der Kommunikationsmaßnahmen

Darüber hinaus wird weiterhin empfohlen, auf großregionaler Ebene die Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit bezüglich der bestehenden Angebote und Förderprogramme der grenzüberschreitenden Berufsbildung zu verbessern und stärker zu koordinieren. Eine zentrale Maßnahme bleibt die kontinuierliche Aktualisierung von Informationen bezüglich der bereits existierenden Projekte, Anlaufstellen, Austauschprogramme und Fördermöglichkeiten auf dem grenzüberschreitenden Berufsbildungsportal der Großregion. Des Weiteren ist es zielführend, wenn diese Stellen und Projekte bei grenzüberschreitenden Job- und Ausbildungsmessen eine Plattform erhalten, um ihre Angebote der jeweiligen Zielgruppe aktiv präsentieren zu können.

Ausbildung

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Von | Bis | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten | Kontakt Link |
|---|--|--|----------------------------------|------|---------|--|--|---|--|
| 1 | Vereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | 2018 | laufend | Großherzogtum Luxemburg, Land Rheinland-Pfalz, Chambre d'agriculture, Chambre de commerce, Chambre des métiers, Chambre des salariés, IHK Trier, HwK Trier, Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, Regionaldirektion RLP-Saarland, DGB Rheinland-Pfalz | Ziel der Vereinbarung ist es, die berufliche Mobilität zwischen Rheinland-Pfalz und Luxemburg weiter zu fördern, in dem die Aufnahme einer Ausbildung oder die Teilnahme an einer beruflichen Weiterbildungsmaßnahme im jeweils anderen Land erleichtert wird. Mit der Vereinbarung werden sowohl bestehende Kooperationen bestätigt und weiterentwickelt als auch neue Formen der Zusammenarbeit initiiert. Im Zentrum steht die grz. Ausbildung in Industrie und Handel, im Handwerk, in der Landwirtschaft, in den sozialen Berufen und Gesundheitsfachberufen sowie die Zusammenarbeit der Arbeitsverwaltungen und die Aktivitäten des Europäischen Sozialfonds. | Unterzeichnung der Vereinbarung im März 2018 und Beginn der Umsetzung | Ralf Escher MSAGD Rheinland-Pfalz ralf.escher@msagd.rlp.de |
| 2 | Vereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsbildung | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Lothringen (Grand Est)/Luxemburg | 2017 | 2019 | Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse Luxembourg, Conseil Régional Grand Est, DRAAF | Die Vereinbarung sieht eine zweijährige Erprobungsphase für die grenzüberschreitende Ausbildung vor. Jugendliche aus Luxemburg und aus Lothringen, die ein CAP oder ein BTS machen, können somit den Theorie- und den Praxisteil der Ausbildung in einem Land und den Praxisteil in einem Betrieb in einem Nachbarland absolvieren. | Unterzeichnung der Vereinbarung im Oktober 2017 | |
| 3 | INTERREG VA GR - SESAM'GR | Berufsorientierung | Großregion | 2016 | 2019 | Rheinland-Pfalz, Ministerium für Bildung und Kultur Saarland, Schengen-Lyzeum, Ministère de l'Education Nationale et de la Jeunesse du Luxembourg, Landkreis Trier-Saarburg, Institut national pour la pédagogie et les médias, Landkreis de Merzig-Wadern, Berufsbildungszentrum St. Vith, Technische Universität Kaiserslautern, Rectorat de l'académie de Nancy-Metz, Réseau Canopé DT Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine, Eurodistrict SaarMoselle, Province de Liège | Schlüssel der Jugend von morgen in der Großregion: Sprachen, Interkulturalität, Information und Berufsorientierung durch Bildung | Laufende Umsetzung des Interreg VA-Projektes | |
| 4 | Training without borders | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Großherzogtum Luxemburg | 2016 | 2018 | Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse | Vorbereitung auf eine Ausbildung in der Pflege und im Bauwesen. Jeweils ein Teil der Ausbildung wird in Frankreich und Belgien absolviert. Bewerber werden von Lehrpersonal aus ihren Ländern betreut. | Erasmus+ | martine.kleinberg@men.lu |
| 5 | Vereinbarung zwischen der DG Belgien und Rheinland-Pfalz zur Umsetzung der Rahmenvereinbarung über grenzüberschreitende Berufsbildung in der Großregion | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Rheinland-Pfalz DG Belgien | 2016 | | DG Belgien, Arbeitsamt der DG Belgien, IAWM, ZAWM St. Vith, Rheinland-Pfalz, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, IHK Trier, HwK Trier, DGB Rheinland-Pfalz | Zusammenarbeit der öffentlichen Arbeitsverwaltungen, Verbesserung der praktischen Zusammenarbeit bei der Überwindung von Hindernissen für die berufliche Mobilität von Grenzgängerinnen und Grenzgängern, Einführung einer Bi-Diplomierung im Tischlerhandwerk und gemeinsamer Aufbau einer Weiterbildungsreihe „Holz und Design“, Prüfung eines Austauschprogramms für grenzüberschreitende Praktika während der Ausbildung und Zusammenarbeit der Verwaltungsbehörden des Europäischen Sozialfonds | | Ralf Escher MSAGD Rheinland-Pfalz ralf.escher@msagd.rlp.de |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|--|--|----------------------------|------|---------|--|---|---|--|
| 6 | Rahmenvereinbarung über eine grenzüberschreitende Lehrlingsausbildung zwischen der Handwerkskammer Luxemburg und der Handwerkskammer Trier | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | 2016 | | Handwerkskammer Trier, Chambre des Métiers Luxembourg | Die Rahmenvereinbarung regelt praktische Umsetzungsfragen der grenzüberschreitenden Lehrlingsausbildung unter Beachtung der jeweils gültigen nationalen Rechtsnormen. Sie gilt für die Ausbildung von Handwerkslehrlingen in luxemburgischen Ausbildungsbetrieben, für die es in Luxemburg keine Ausbildungsregelungen oder Berufsschulfachklassen gibt und die daher ihre Berufsabschlussprüfung vor einem Ausschuss im Zuständigkeitsbereich der Handwerkskammer Trier ablegen. | | |
| 7 | Berufsberatung Agentur für Arbeit Trier und Berufsberatung ADEM Luxemburg | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | 2015 | laufend | Berufsberatung der Agentur für Arbeit Trier, ADEM | Transparenz über die Ausbildungsmöglichkeiten in der Grenzregion 1 x im Monat wird eine Beratung eines luxemburgischen und eines deutschen Berufsberaters in der Institution des anderen Landes angeboten. Informationen geben über die Ausbildungsmöglichkeiten und deren Zugangsbestimmungen innerhalb eines der beiden Länder | Über 100 Beratungsgespräche werden pro Jahr von dem luxemburgischen Berufsberater in der Agentur für Arbeit Trier geführt. Parallel dazu erfolgen terminierte Beratungsgespräche der deutschen Berufsberater bei der ADEM. Teilnahme der lux. Berufsberater an Ausbildungsmessen in der Grenzregion in Trier und Losheim und der dt. Berufsberater in Luxemburg im Juni und September. | Info.op@adem.public.lu |
| 8 | RTL Léierplazendag | Berufsorientierung | Großherzogtum Luxemburg | 2015 | | ADEM, MENJE, chambres professionnelles et salariales, Arbeitsagentur de Trèves | Förderung der Berufsbildung und der Vermittlung von Ausbildungsplätzen durch ganztägige Sendungen auf RTL Radio Lëtzebuerg; Ausbildungsplatzsuchende präsentieren sich auf Sendung und Arbeitgeber machen Angaben zu ihren Ausbildungsplätzen; Die Arbeitsagentur Trier leitet die freien Ausbildungsplätze in ihrer Region weiter. | Frühjahrsausgabe: Förderung der Berufsbildung Herbstausgabe: Last-Minute-Börse | Info.op@adem.public.lu |
| 9 | Apprentissage Chef d'Entreprise transfrontalier | | Wallonie | 2015 | | IFAPME | Mobilität und grenzüberschreitende Anerkennung der Abschlüsse | Durch Pilotaktionen mit spezifischer Finanzierung umsetzen und prüfen. Anlehnung an die Absichtserklärung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Bereich Ausbildung zwischen Luxemburg und Grand Est, um die Bedingungen im Bereich Mobilität und Zertifizierung zwischen Frankreich, Luxemburg und der Wallonie festzulegen? | |
| 10 | Absichtserklärung Luxemburg-Frankreich zur Durchführung eines Versuchs in der grenzüberschreitenden Kooperation im Bereich Berufsbildung durch Ausbildung | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Großherzogtum Luxemburg | 2015 | | | Durchführung eines Versuchs im Bereich grenzüberschreitende Ausbildung für junge Franzosen und Luxemburger von 18-25 Jahren, die ihre theoretische Ausbildung in einem CFA in Lothringen und ihre praktische Ausbildung in einem luxemburgischen Unternehmen absolvieren wollen. Am 28. Mai 2015 wurde durch die Unterzeichnung des Textes ein Expertenausschuss eingerichtet: - franz. Partner (Region Grand Est): Conseil Régional/Préfecture-Directe-Rectorat/Chambres consulaires - lux. Partner: zuständige Ministerien/Konsularkammern | Einrichtung eines Expertenausschusses/ Erstellung einer Liste der Berufsbilder | |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|---|--|--|------|---------|--|---|--|---|
| 11 | Deutsch-Französischer Berufsschulzweig im Bereich Automobil | Zusatzangebot zur Berufsausbildung | Académie Nancy-Metz Ministerium für Bildung und Kultur Saarland | 2015 | laufend | Lycée Professionnel Régional André Citroën Marly Berufsbildungszentrum St. Ingbert | Förderung der Mobilität der jungen Menschen in der beruflichen Ausbildung im Automobilbereich, Erhöhung der Attraktivität der Ausbildung, Erweiterung des Blicks der Auszubildenden und auch der Ausbildungsbetriebe auf beide Arbeitsmärkte, z. B. durch folgende Maßnahmen - Verstärkter (Fach-)Unterricht in der jeweiligen Partnersprache - Kulturaustausch und (optionale) Tagesbegegnungen - Fachaustausche / Praktika in Betrieben für die Jugendlichen - Austausch für die Lehrkräfte möglich - Bescheinigung des Kompetenzerwerbs, z. B. + Zeugnisse der Schule + Bescheinigung von ProTandem + Europass Mobilität i. d. R. durch die Schule + Weitere Bescheinigungen der Schule möglich + Bescheinigung der Kammern (bundesweit einzigartig) | Laufende Umsetzung | Ministerium für Bildung und Kultur Referat D1 J. Steinhausen Tel. +49-6 81-5 01-74 75 J.Steinhausen@bildung.saarland.de |
| 12 | Rahmenvereinbarung für die Kooperation in der grenzüberschreitenden beruflichen Aus- und Weiterbildung | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2014 | | Ministerpräsidentin des Saarlandes / Präsident des Regionalrats Lothringen | 4 strategische Ziele: 1/ Grenzüberschreitende Ausbildung 2/ kurze Berufspraktika im Nachbarland 3/ Ausbildung im Bereich Gesundheit und Soziales 4/ Grenzüberschreitende Weiterbildung von Arbeitssuchenden | | http://www.lorraine.eu/files/live/sites/www/files/contributed/documents/PS/PV/ACCORD%20CADRE%20strat%c3%a9gique%20Sarrelorraine%20pdf |
| 13 | Abkommen zur grenzüberschreitenden beruflichen Aus- und Weiterbildung zwischen Lothringen und dem Saarland | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2014 | laufend | Ministerien, Conseil Régional, Rectorat Nancy-Metz, deutsche und französische Kammern, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, Agentur für Arbeit Saarland | Ausarbeitung und Umsetzung der Rahmenvereinbarung, Erstellung von Informationsmaterialien, Beratung und Vermittlung der Jugendlichen | Beratung und Vermittlung im Rahmen der grenzüberschreitenden Ausbildung. Seit 2017 über die Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, Agentur für Arbeit Saarland und die Région Grand Est Einstellung von 2 Ausbildungsvermittlern für grenzüberschreitende Ausbildung zur Beratung und Begleitung der Jugendlichen und Unternehmen. | https://www3.arbeitsagentur.de/web/content/DE/dienststellen/rdrps/saarland/Agentur/BuergerinnenundBuerger/ArbeiteninDerGrenzregion/Detail/index.htm?dfContentId=EGOV-CONTENT522658 |
| 14 | Strategische Kooperationsvereinbarung zwischen AFPA und Le Forem | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Wallonie, Lorraine (Grand-Est) | 2014 | | AFPA Le Forem | Vereinbarung über Zusammenarbeit in der Ausbildung | in Umsetzung | Le Forem, Stéphanie Barbet, Directrice Territoriale Rue de Diekirch 38, (B) 6700 Arlon Stephanie.barbet@forem.be |
| 15 | EcoSop Berufserkundung | Berufsorientierung | | 2014 | | Schengen-Lyceum, Min.éduc.Lux., Chambres des Metier Lux., Le Rebours (Fr), ZAWM St.Vith | Berufspraktika Berufswahlvorbereitung | Praktikumsberichtvorlagen, Berufspraktika Erasmus+ | Sekretariat@schengenlyzeum.eu |
| 16 | Rahmenvereinbarung über die grenzüberschreitende Berufsausbildung am Oberrhein | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine | 2013 | laufend | Ministerien (in Rheinland-Pfalz MWVLW und BM), Kammern, Académie, Regionaldirektionen Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz-Saarland, Agenturen der Bundesagentur für Arbeit und Pôle emploi | Ausarbeitung und Umsetzung der Rahmenvereinbarung, Erstellung von Informationsmaterialien, Ausweitung des Projektes im Rahmen des Einsatzes von Ausbildungsvermittlern den EURES-T-Fachexperten und des Interreg V A Projektes "Erfolg ohne Grenzen" | Umsetzung des Interreg V A-Projektes "Erfolg ohne Grenzen" (Projektlaufzeit bis 31.12.2018) | https://reussansfrontiere.eu/ https://www.eures-t-oberrhein.eu/ausbildung/ |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|---|--|---|------|--------------------------|--|---|---|--|
| 17 | Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (VAUS) | Beratung/Vermittlung | Saarland, Lorraine (Grand Est), Rheinland-Pfalz | 2013 | Neuausrichtung seit 2016 | Operative Partner: Verbundausbildung Untere Saar (VAUS), GIP: Formation Tout au Long de la Vie, Ministerium für Bildung und Kultur SL, Eurodistrict SaarMoselle, Strategische Partner: IHK Saarland, HWK Saarland, Regionaldirektion RPS der BA, ME Saar, DAREIC, DAET, DFS, DFJW, HWK Pfalz, IHK Pfalz, Région Grand Est, MWVLW RLP, Finanzierungspartner: MWAEV SL | Unterstützung von Jugendlichen im Saarland, in der Westpfalz und in Lothringen bei Ausbildungsabschnitten und Praktika im Nachbarland, Förderung der grenzüberschreitenden Handlungskompetenz und der individuellen Mobilität | <p>Seit Projektstart 2013 bis Mitte 2016: - rund 200 Praktika und Ausbildungsabschnitte, überwiegend in der Mobilitätsrichtung F-D.</p> <p>Seit Juli 2016 wird die Fachstelle für grenzüberschreitende Ausbildung (FagA) als gemeinsames Projekt der Partner Verbundausbildung Untere Saar (VAUS), Rectorat der Académie Nancy-Metz, Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes und Eurodistrict SaarMoselle im Rahmen des Programms INTERREG 5A Großregion durchgeführt. Ziel: *Erhöhung der Bereitschaft bei Jugendlichen eine für praktische Erfahrungen im Nachbarland *Beschäftigungsfähigkeit zu stärken.</p> <p>In den ersten beiden Projektjahren: *144 Informationsveranstaltungen mit 1784 Jugendlichen in lothringischen Schulen *174 Informationsveranstaltungen mit 3086 Jugendlichen im Saarland und in der Westpfalz. Hier werden den jungen Leuten die Möglichkeiten auf dem grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt und die Vorteile von Praktikumserfahrungen im Nachbarland verdeutlicht. Setidem: *111 lothringische Jugendliche und 37 deutsche Jugendliche absolvierten ein grenzüberschreitendes Praktikum bzw. einen grenzüberschreitenden Ausbildungsabschnitt. *16 grenzüberschreitende Betriebsbesichtigungen fanden statt. Die Jugendlichen werden durch interkulturelle Workshops und Sensibilisierungsaktionen für die Praktika motiviert und vorbereitet. Hier arbeitet das Projekt FagA mit dem Goethe Institut Nancy zusammen. In den ersten beiden Projektjahren nahmen 228 Jugendliche an diesen Aktivitäten teil.</p> | <p>Alexandra SCHWARZ Tel. +49 6831 7646 341 mobil +49 176 8194 0579 alexandra.schwarz@vausnet.de</p> <p>www.saarland.de/70401.htm www.vausnet.de</p> |
| 18 | Kooperationsvereinbarung im Bereich Ausbildung von Verwaltungsexperten | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2011 | | Ministerien, FH für Verwaltung Saarbrücken, IRA Metz, Generalkonsulat Frankreich im Saarland | Zusammenarbeit im Rahmen der Aus- und Weiterbildung im Rahmen von Projekten wie grenzüberschreitenden Seminaren und Studientagen | Keine (Grund: Verwaltungsreform in Frankreich) | |
| 19 | Großherzogliches Reglement über grenzüberschreitende Ausbildung | Legislativakt | Grand-Duché de Luxembourg | 2010 | | Luxemburg (Bildungsministerium, ADEM) IFAPME, Service régional de Libramont ... | Gesetzlicher Rahmen, der das Ausbildungsverhältnis einer Person absichert, die unter luxemburgischen Ausbildungsvertrag arbeitet und parallel eine Berufsschule im Ausland besucht | Zwischen 40 und 50 grenzüberschreitende Ausbildungsverträgen werden pro Jahr abgeschlossen. | |
| 20 | Rahmenvereinbarung zur Zusammenarbeit bei Fragen zur Ausbildung und Berufsberatung | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Rheinland-Pfalz, Lothringen | 2009 | laufend | Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland, Rectorat Nancy-Metz | Transparenz über die Ausbildungsmöglichkeiten in der Grenzregion | Teilnahmen der deutschen und französischen Berufsberatung an Ausbildungsmessen in der Grenzregion, gemeinsame Sprechstunden und Informationsveranstaltungen sowie individuelle Beratung | |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|--|--|--|------|---------|---|--|--|--|
| 21 | Grenzüberschreitende Berufsausbildung für den Beruf Buchbinder zwischen Rheinland-Pfalz, Luxemburg und dem Saarland | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Saarland, Grand-Duché de Luxembourg | 2009 | laufend | Bildungsträger, Kammern, Ministerien | Die Vereinbarung zwischen dem Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse in Luxemburg und dem Ministerium für Bildung, Wissenschaft, Jugend und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz sowie dem Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes regelt die Aufnahme von berufsschulpflichtigen Schülerinnen und Schülern, die in Rheinland-Pfalz oder im Saarland eine Ausbildung zum Buchbinder absolvieren, am „Lycée Arts et Métiers“. Die praktische Ausbildung erfolgt in Betrieben in Rheinland-Pfalz oder im Saarland nach der Ausbildungsordnung für die Buchbinder. Die theoretische und praktische Abschlussprüfung der berufsschulpflichtigen Schülerinnen und Schüler aus Rheinland-Pfalz und dem Saarland erfolgt vor den jeweils zuständigen Industrie- und Handelskammern oder Handwerkskammern in Trier oder Saarbrücken. Außerdem besteht die Möglichkeit, dass diese Lehrlinge, nachdem sie das „projet intégré final“ erfolgreich bestanden haben, auch einen luxemburgischen Abschluss erhalten. | laufende Umsetzung | |
| 22 | Gesetzliche Regelung für eine grenzüberschreitende Ausbildung | Legislativakt | DG Belgien | 2009 | | DG Belgien | | | |
| 23 | Mobilitätsberatung (Gefördert aus dem Bundes-Projekt "Berufsbildung ohne Grenzen") | Beratung/Vermittlung | Rheinland-Pfalz, Saarland, | 2009 | | Handwerkskammer Koblenz, Handwerkskammer der Pfalz, Industrie- und Handelskammer des Saarlandes | <p>Inhalt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Persönliche und Individuelle Unterstützung von Unternehmen, Auszubildenden und jungen Fachkräften bei der Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung eines Auslandsaufenthaltes - Information zu Fördermöglichkeiten und Förderprogrammen - Hilfe bei der Suche nach Partnerbetrieben im Ausland <p>Ziele:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erhöhung der Zahl der Auszubildenden und jungen Fachkräfte, die einen Auslandsaufenthalt absolvieren - Auszubildende und junge Fachkräfte fit machen für die Anforderungen einer globalisierten Wirtschaft - Steigerung der Attraktivität der beruflichen Ausbildung Die Dauer eines Auslandsaufenthaltes beträgt in der Regel mindestens drei Wochen. Um einen solchen Auslandsaufenthalt finanzieren zu können, erhalten die Teilnehmer länderabhängige Zuschüsse aus dem EU-Programm ERASMUS+ und zusätzlich eine Pauschale für eine sprachliche und kulturelle Vorbereitung. | Die IHK Saarland beteiligt sich seit April 2017 an dem Bundes-Projekt "Berufsbildung ohne Grenzen". Aktivitäten: Auf- bzw. Ausbau des regionalen und nationalen Netzwerkes mit verschiedenen Partnern, Werbung für das Projekt auf Messen und Informationsveranstaltungen. | <p>Handwerkskammer der Pfalz: https://www.hwk-pfalz.de/ansprechpartner/francesca-venturella-51_0_dadetail.html?id=662</p> <p>Handwerkskammer Koblenz: https://hwk-koblenz.de/ausbildung/in-der-ausbildung/ins-ausland/</p> <p>Charlotte Schneiders Mobilitätsberaterin IHK Saarland, Franz-Josef-Röder-Straße 9 66119 Saarbrücken +49 681 9520-757 charlotte.schneiders@saarland.ihk.de www.saarland.ihk.de www.berufsbildung-ohne-grenzen.de</p> |
| 24 | Gesetzliche Regelung für eine grenzüberschreitende Ausbildung | Legislativakt | Grand-Duché de Luxembourg | 2008 | | Luxemburg | | | |

Ausbildung

| | | | | | | | | | |
|----|--|--|--------------------------------------|------|-------------------|---|--|--|--|
| 25 | Grenzüberschreitende Berufsausbildung von Erziehern zwischen Luxemburg und dem Saarland | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Luxemburg, Rheinland-Pfalz, Saarland | 2004 | laufend | Fachschulen für Sozialwesen Trier und Prüm, Fachschule für Sozialpädagogik Saarland, Institut Universitaire de Formation des Maîtres Luxembourg | Luxemburg, Rheinland-Pfalz und das Saarland blicken im Rahmen der Erzieherausbildung auf eine bewährte Zusammenarbeit zurück. Die öffentlichen Fachschulen für Sozialwesen in Trier und Prüm und die Fachschule für Sozialpädagogik des Saarlandes bilden auch Luxemburgerinnen und Luxemburger zu Erzieherinnen und Erziehern aus. Erzieherinnen und Erzieher, die in Luxemburg eine Ausbildung als Éducateur absolviert haben, erhalten in Rheinland-Pfalz eine volle Anerkennung als Erzieherin oder Erzieher und können damit in allen Arbeitsbereichen, wie z.B. Kindertagesstätte, Hort, Jugendhilfe, Behindertenhilfe oder in einer Ganztagschule tätig sein. | | |
| 26 | Verkürzte Ausbildung im Bereich Verwaltung Austausch | | | | bis 2012 Läuft | IFAPME Luxemburg mit CCI 54 Meurthe-et-Moselle (Pays haut), AFPA 57 Moselle (Metz) und CMA 55 Meuse (Bar le Duc) CMA 54 Meurthe-et-Moselle (Nancy) und CM GDL | Ausbildung und Austausch mit Trägern aus der Region SaarLorLux Regelmäßiger Kontakt | Finanzierung der Aktionen durch den Regionalrat Lothringen | |

Berufliche Weiterbildung

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Von | Bis | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten | Kontakt Link |
|---|---|--|--|------|------|---|--|--|---|
| 1 | Projekt Interreg V A Großregion "NHL-ChirEx" | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Lothringen (Grand Est), Wallonie, Saarland, Luxemburg, Rheinland-Pfalz | 2018 | 2021 | Université de Lorraine, Université de Liège, Universität des Saarlandes, Centre national de radiothérapie du Grand Duché de Luxembourg - Centre François Baclesse, CHU de Liège, Institut de cancérologie de Lorraine, Universität der Großregion, Johannes Gutenberg Universität Mainz | Entwicklung gemeinsamer Kurse und Lehrmodule für die drei Medizinfakultäten der Großregion. Beitrag zur Entwicklung von Netzwerken von Lehrpersonal und Lernenden. Der Schwerpunkt liegt auf einer besseren Kommunikation, gemeinsamer Verantwortung und grenzüberschreitendem Austausch. Die Kurse sollen den Rahmen für den Austausch von Assistenzärzten und Angehörigen der Gesundheitsberufe in dem betreffenden Gebiet schaffen. | laufende Umsetzung | |
| 2 | Garage 4.0 - Kfz-Betrieb 4.0 | Interreg-Projekt Förderung von Bildungsanbietern und Unternehmen (insbesondere KMU) durch Entwicklung neuer Aus- und Weiterbildungs-konzepte | Ostbelgien, Rheinland-Pfalz, Wallonie | 2018 | | EDUCAM Liège, Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe, TH Köln, Arcus (NL), Autoform (Wallonie), Zentrum für Aus- und Weiterbildung des Mittelstands Eupen | Das Interreg-Projekt unterstützt Unternehmen (KMU) und Fachkräfte des Kfz-Gewerbes beim Wandel hin zu alternativen Antriebstechniken, innovativer Fahrzeugtechnologie sowie neuen Wirtschafts- und Vertriebsmodellen durch die Entwicklung eines Blended-Learning-Schulungskonzepts. | laufende Umsetzung | http://www.garage40.eu/ https://www.zawm.be/projekte/garage-40-kfz-betrieb-40/ |
| 3 | ESF-Förderansatz QualiScheck (Weiterbildungsgutschein) | finanzielle Förderung | Rheinland-Pfalz | 2017 | 2020 | Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie Rheinland-Pfalz (ESF-Verwaltungsbehörde) | Mit dem QualiScheck können Beschäftigte mit Wohnsitz in Rheinland-Pfalz 60 % der Kosten einer beruflichen Weiterbildung erstattet bekommen, maximal 600 Euro. Diese Förderung kann auch von Grenzgängerinnen und Grenzgängern genutzt werden, wenn sie eine berufliche Weiterbildung oder einen Sprachkurs in Frankreich, Luxemburg oder Belgien machen möchten. | Bewerbung des QualiSchecks bei der Interregionalen Jobmesse in Saarbrücken und den European Job Days in Trier. | www.qualischeck.rlp.de |
| 4 | Robotix Academy | Interreg Projekt Forschungscluster mit Ausbildungsangebot | Saarland, Lothringen (Grand Est), Wallonie, Rheinland-Pfalz, Luxemburg | 2016 | 2020 | ZeMA (Saarland), Université de Lorraine, Université de Liège, Pôle MecaTech (Wallonie), Hochschule Trier, Université de Luxembourg | Mit dem Interreg-Projekt soll ein nachhaltiges Forschungscluster für Industrierobotik in der Großregion aufgebaut werden. Eine wesentliche Aufgabe der Akademie besteht in der Gewinnung von Know-how und dessen Bereitstellung für die Industrie. Das Projekt unterstützt insbesondere KMU bei der Einführung neuer Technologien, aber auch Großunternehmen profitieren von den außerschulischen Ausbildungs-, Qualifizierungs- und Beratungsleistungen des Projekts. | laufende Umsetzung | https://robotix.academy |
| 5 | Bilinguales Weiterbildungs-austausch-programm "Praxes@admin" | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Lothringen (Grand Est) | 2015 | | Kooperation des Deutsch-Französischen Jugendwerks und dem Saarland: Ministerium für Inneres und Sport, Ministerium für Finanzen und Europa | Das aus 4 Modulen bestehende Programm richtet sich an junge Mitarbeiter/-innen deutscher und französischer Verwaltungen. Neben französischer bzw. deutscher Verwaltungspraxis sollen sowohl sprachliche, wie auch interkulturelle Kompetenzen vermittelt werden. | | Ministerium für Finanzen und Europa, Abteilung Europa |
| 6 | WebForce 3 / NumericALL | 3,5-monatige Intensivweiterbildung zum Webentwickler/-integrator | Lothringen (Grand Est), Luxemburg | 2015 | | NumericALL (Piennes), ADEM, ESF | Das Programm WebForce3 wird im Rahmen der französischen Initiative "Grande Ecole du Numérique" an 25 Standorten in Frankreich angeboten. Seit 2015 wird das erfolgreiche Konzept nicht nur in Piennes (Lorraine), sondern im Rahmen des Programms Fit4coding auch in Esch-Belval angeboten. Prämiert mit dem European Digital Skills Award in der Kategorie "Best practices" | laufende Umsetzung | http://www.wf3.fr/lecole/les-centres-de-formation-webforce3/les-centres-luxembourg-esch-sur-alzette |

Berufliche Weiterbildung

| | | | | | | | | | |
|----|---|---|--------------------------------|---|------|--|---|---|------------------------------------|
| 7 | Grenzüberschreitende Fortbildung in der Krankenpflege zwischen dem Saarland und Lothringen | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Lorraine (Grand Est) | 2014 (Fortführung als INTERREG-Projekt seit 2017) | 2020 | Es handelt sich hier um die Fortführung einer Partnerschaft der SHG-Kliniken Völklingen und des Ausbildungsinstituts für Krankenpflege in Saargemünd (IFS) | <ul style="list-style-type: none"> • Förderung der Interkulturalität und der Zweisprachigkeit im Bereich der Krankenpflegeausbildung; • Erleichterung der Mobilität und Offenheit gegenüber Europa, und insbesondere dem Nachbarland der künftigen Absolventinnen/Absolventen; • Ermöglichen der Bereicherung der gegenseitigen Fachkenntnisse durch innovative Erfahrungen im Bereich der Ausbildung im Einklang mit der jeweiligen Gesetzgebung; • weitere Optimierung der Kommunikation mit französischen Patienten, die im Rahmen der grenzüberschreitenden Vereinbarungen in den SHG-Kliniken Völklingen versorgt werden, indem die Einstellung französischer Krankenpflegekräfte nach ihrer Ausbildung im IFSI Saargemünd gefördert wird. | Fortführung als Interreg V A - Projekt PTFSI – Grenzüberschreitende Krankenhauspartnerschaft im Bereich der Aus- und Weiterbildung in der Pflege. | Landesamt für Soziales im Saarland |
| 8 | Kompetenzzentrum grenzüberschreitende Weiterbildung | Entwicklung von Konzepten der grz. Aus- und Weiterbildung | Lorraine (Grand-Est), Saarland | 2011 | | HTW Saarland, CNAM Lorraine | | | |
| 9 | Grenzüberschreitende Weiterbildung im Krankenhausbereich zwischen Luxemburg und Rheinland-Pfalz | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Rheinland-Pfalz, Luxemburg | | | Krankenhaus St. Therese in Luxemburg, Bildungsinstitut der Barmherzigen Brüder Trier | Krankenhauspersonal aus Luxemburg nimmt an Weiterbildungsmaßnahmen des Bildungsinstituts der Barmherzigen Brüder Trier teil, z.B. im Bereich Krankenpflege für operative Funktionseinheiten. Die Weiterbildungszertifikate werden in Luxemburg anerkannt. | laufende Umsetzung | |
| 10 | Grenzüberschreitende Fortbildung von Pflegekräften in der Psychiatrie zwischen Lothringen und dem Saarland | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Lorraine (Grand-Est), Saarland | | | CHS Sarreguemines, SHG Kliniken Sonnenberg Saarbrücken | | laufende Umsetzung | |
| 11 | Weiterbildung im Bereich neue Energien und Energieeffizienz von Gebäuden | | | | | Centre IFAPME Luxembourg mit GDL | | laufende Umsetzung | |

Aktive Arbeitsmarktpolitik

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Von | Bis | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten | Kontakt Link |
|---|--|--|--|------|---------|--|--|--|--|
| 1 | Interreg Großregion Projekt "Kreavert" | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland, Wallonie, Luxemburg, Lothringen (Grand Est), Rheinland-Pfalz | 2018 | 2020 | Zentrum für Bildung und Beruf Saar gGmbH in Burbach, Perspektive, Cynorhodon, Centre d'initiatives et de gestion locale d'Esch/Alzette, Centre communal d'action sociale de Sarreguemines, Perspektive Andernach | Mit dem Projekt sollen soziale Inklusion und Integration von Langzeitarbeitslosen, Migranten und Geflüchteten sowie die grenzüberschreitende Entwicklung von Strategien zur Inklusion und Integration durch sozialpädagogische Fachkräfte gefördert werden. Ein Schwerpunkt liegt auf der fachlichen Kommunikation von arbeitsmarktpolitischen Akteuren. Das Vorhaben basiert auf dem Konzept Essbare Stadt sowie Gemeinschaftsgärten und öffentlichen Gärten als Versuchslabor für vielfältige Aktionen und Aktivitäten unter Einbeziehung benachteiligter Zielgruppen. | in Umsetzung | |
| 2 | Welcome Center Rheinland-Pfalz | Beratung/Vermittlung | Rheinland-Pfalz | 2015 | laufend | IHK Trier, Ludwigshafen, Koblenz und Mainz | Zentrale Anlauf- und Beratungsstelle für internationale Fachkräfte und Auszubildende sowie für Unternehmen. Die Welcome Center bei den Industrie- und Handelskammern beraten und bieten Orientierungshilfe rund um das Leben und Arbeiten in Rheinland-Pfalz, beispielsweise zu den Themen: Anerkennung von Abschlüssen, Arbeitssuche und Bewerbung, Aus- und Weiterbildung, aber auch zu Wohnen, Banken und Versicherungen etc. | laufende Beratung von Einzelpersonen, Unternehmen und Arbeitsmarktakteuren. | www.welcomecenter.rlp.de |
| 3 | Welcome Center Saarland | Beratung/Vermittlung | Saarland | 2015 | laufend | saar.is, IHK Saarland, IQ Landesnetzwerk Saarland, MSGFF, MWAEV | Zentrale Anlauf- und Erstberatungsstelle für internationale Fachkräfte und Unternehmen. Zentrale Inhalte sind: Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung, Anpassungsqualifizierung im Kontext des Anerkennungsgesetzes, Kompetenzfeststellungsberatung, Kompetenzfeststellungsverfahren, Unterstützung bei der sozialen und beruflichen Integration | laufende Beratung von Einzelpersonen, Unternehmen und Arbeitsmarktakteuren. | Christoph.Klos@saar-is.de Tel. +49 681 9520-457 http://www.saar-is.de/welcome-center/ http://willkommen.saarland/welcome-center-saarland |
| 4 | EURES-T-Großregion | Beratung/Vermittlung | Großregion | 2015 | laufend | Pôle Emploi (Sekretariat), Arbeitsverwaltungen der Großregion, (Arbeits-)Ministerien und Behörden der Großregion, Arbeitgeber- und Arbeitnehmervertreter der Großregion | Transparenz des grenzüberschreitenden Arbeitsmarktes, Vermittlung zwischen Beschäftigungsangebot und -nachfrage, Information und Beratung über die Arbeits- und Lebensbedingungen dies- und jenseits der Grenze | Informationsveranstaltungen, Teilnahme an Kongressen, Organisation von und Teilnahme an grenzüberschreitenden Jobmessen | http://www.eures-granderegion.eu/de/ |
| 5 | Pilotprojekt für grenzüberschreitende Praktika auf der Benelux-Ebene | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Wallonie | 2015 | Läuft | Le Forem, Bénélux | Einrichtung eines Pilotprojekts für Praktika von belgischen Arbeitssuchenden (ohne Ausbildung) in Unternehmen in den Niederlanden und in Luxemburg. Gegenseitigkeit wird vorgeschlagen. Mit diesem Projekt sollen Hemmnisse und Probleme identifiziert und ein Entwurf für eine gemeinsame Praktikumsvereinbarung der Beneluxmitglieder umgesetzt werden. | Einrichtung des operativen Teils im September 2016. Projekt im Aufbau durch Le Forem Luxemburg. Praktikumsvereinbarung wird geprüft/Umsetzung durch Benelux. Pilotprojekt endet im Dezember 2018. Schlussfolgerungen werden gezogen. | Séverine Francken (Bénélux) Evelyne Simar (Le Forem) |
| 6 | Europa-Camp | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Saarland | 2013 | Läuft | Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland der Bundesagentur für Arbeit, Unterstützung durch die Arbeitsverwaltungen der Großregion und durch die französische Berufsberatung | Organisation eines jährlich stattfindenden Workshop für Jugendliche aus der Großregion zur grenzüberschreitenden beruflichen Orientierung und zur Förderung des Austausches junger Menschen in der Großregion zu beruflichen Themen | Austausch von Jugendlichen aus der Großregion zur grenzüberschreitenden Bildung und Berufsorientierung Europa-Camp 2017 13.10-15.10.2017 | https://www.eao-citzenhausen.de/veranstaltung/detail/europa-camp-2017/ |

Flankierende Maßnahmen

| | Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Von | Bis | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten | Kontakt |
|---|--|--|------------|------|------|--|---|--|---|
| 1 | Informationsportal grenzüberschreitende Berufsbildung | Information/Kommunikation | Großregion | 2015 | | Gipfelsekretariat, AG Arbeitsmarkt | Portal oder spezifischer Bereich auf der Internetseite des Gipfels der Großregion für Bürgerinnen und Bürger zur Information über die bestehenden Möglichkeiten grenzüberschreitender Berufsbildung in der GR | Laufende Aktualisierung des Berufsbildungsportals, unter anderem Veröffentlichung einer Übersicht über das Angebot an grenzüberschreitenden Jobs und Ausbildungsmessen in der Großregion. | Florence JACQUEY Gipfelsekretariat florence.jacquey@grandregion.net +352 247 80 160 |
| 2 | Bericht zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Großregion für den Wirtschafts- und Sozialausschuss der Großregion (WSAGR) | Studie/Bericht | Großregion | 2017 | 2018 | •WSAGR-Begleitgruppe zum Bericht •Netzwerk der Fachinstitute der Interregionalen Arbeitsmarktbeobachtungsstelle | | Schwerpunkthema • 2013/2014: „Fachkräftebedarf in der Großregion“ • 2015/2016: „Industrie in der Großregion“ • 2017/2018: „Berufliche Weiterbildung in Zeiten der Digitalisierung der Arbeitswelt“ | • Bettina ALTESLEBEN Vorsitzende AG „Arbeitsmarkt – Lebenslanges Lernen – Sprachen“ des WSAGR bettina.altesleben@dgb.de +49 681 4000118 • Jeanne Ruffing, INFO-Institut, jeanne.ruffing@infoinstitut.de |
| 3 | Task Force Grenzgänger der Großregion 2.0 | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Großregion | 2015 | 2020 | Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes (MWAEV); Rheinland-Pfalz; Luxemburg; Lothringen; DG Belgien; Wallonie, sowie operative Partner in jeder Teilregion | Erarbeitung juristischer und administrativer Lösungsvorschläge grundsätzlicher Art für Fragen und Probleme von Grenzgängern und Unternehmen die Grenzgänger beschäftigen. Ziel: Steigerung und Verbesserung der Arbeitsmarktmobilität in der Großregion. Bessere Vernetzung der Arbeitsmarktakteure in den Teilregionen und dadurch erhöhte Wahrnehmbarkeit für die Bürger, sowie verbesserte Beratung und erhöhte Rechtssicherheit für Grenzgänger. | Fortführung als Interreg V A-Projekt. Beherrschende Themen in Bearbeitung: Gesetzesfolgenabschätzung des Änderungsvorschlags der EU-Kommission zur (EG) VO Nr. 883/2004, die Umsetzung der Entsenderichtlinie in der Großregion und Beginn der Bestandsaufnahme zur Berufsankennung in der Großregion. Daneben einige Rechtsgutachten und Informationsvermerke bzgl. anderer Grenzgängerhemmnisse. | Kerstin GEGINAT MWAEV Saarland Leiterin der Task Force Grenzgänger k.geginat@wirtschaft.saarland.de +49 (0)681-501-3505 http://www.tf-grenzgaenger.eu/ |
| 4 | Kooperationsvereinbarung über die Zusammenarbeit im Bereich des grenzüberschreitenden Arbeitsmarkts der Großregion | Politische Initiative / Kooperationsvereinbarung | Großregion | 2010 | 2018 | • WSAGR GR (Federführung) • EURES-Großregion • Interregionale Arbeitsmarktbeobachtungsstelle • Statistischen Ämter der GR • Task Force Grenzgänger • Pôle Emploi Lorraine • Arbeitsamt der DG • ADEM • FOREM • Bundesagentur für Arbeit, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland | 1. Gemeinsame Strategie, die die Zusammenarbeit auf drei Ebenen möglich macht: • Jede Einrichtung arbeitet für ihre eigenständige Aufgabenstellung • verstärkte Verbindung zwischen den Einrichtungen • Beobachtung des Arbeitsmarktes 2. Projekte und Arbeitsmethoden der verschiedenen Institutionen näher zusammen bringen | • Workshops (jährlich) • Initiierung von Projekten 20. Oktober 2016 in Kirkel (D) 7. Workshop „Arbeitnehmerentsendung und soziale Folgen des „Dienstleistungspakets“ der Europäischen Kommission – Was bedeutet das für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt in der Großregion?“, 29.11.2017 in Remich (L) 8. Workshop „Die Möglichkeiten der Berufsankennung in der Großregion“ am 30. Oktober 2018 in Remich (L), in Kooperation mit der AG Arbeitsmarkt des Gipfels | Bettina ALTESLEBEN Vorsitzende AG „Arbeitsmarkt – Lebenslanges Lernen – Sprachen“ des WSAGR bettina.altesleben@dgb.de +49 681 4000118 |

| Bezeichnung der Maßnahme | Maßnahmentyp | Teilregion | Von | Bis | Partner | Inhalt und Ziele | Umsetzung Aktivitäten | Kontakt |
|--|---|--------------------------------------|------|------|--|--|---|--|
| 1 Überlegungen zur grenzüberschreitenden Vernetzung von Bildungszentren | Netzwerk | Großregion | 2016 | 2016 | Le Forem, IFAPME, Adem, Bundesagentur für Arbeit, AFPA, House of training, CSL, HWK | Infolge der Rahmenvereinbarung über die Berufsbildung in der Großregion organisierte Le Forem Sitzungen mit zahlreichen Partnern, um sich gegenseitig kennenzulernen und über die konkrete Vernetzung von Bildungszentren in der Großregion zu sprechen (Möglichkeit, ein INTERREG-Projekt einzureichen) | Bei mehreren Sitzungen konnten Kontakte geknüpft sowie Informationen und Methoden ausgetauscht werden. Bisher kein Konsens/Ergebnis zum Ursprungsvorhaben. Gleichzeitig sind zwischen dem Forem (Bildung), der AFPA und weiteren Partnern gemeinsame Projekte entstanden: - Projekt COCHE2 von INTERREG abgelehnt; - Projekt Eurocobois wird nochmals bei INTERREG eingereicht. | Le Forem, Evelyne Simar, Chargée de RI Rue de Diekirch 38, (B) 6700 Arlon evelyne.simar@forem.be |
| 2 Länderübergreifende Nachwuchs- und Fachkräftesicherung in der Großregion | Berufsorientierung | Rheinland-Pfalz, Großregion | 2014 | 2015 | Handwerkskammer Trier | Im Rahmen der Gewinnung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus der Großregion für eine Ausbildung im Handwerk der Region Trier wurden rund 450 Jobsuchende über das Projekt informiert und dazu angeregt, sich bei der Berufsfindung auch jenseits der Landesgrenzen zu orientieren. Für etwa 30 Personen wurde der Coachingprozess in Gang gesetzt. Die meisten von ihnen stammten aus Belgien und wurden über Jobmessen erreicht. Über persönliche Gespräche und Unterstützung bei der Erstellung von Bewerbungsunterlagen nach deutschem Standard sind erste Schritte in Richtung grenzüberschreitende Mobilität gemacht worden. | ESF-Förderung 2014 | Handwerkskammer Trier, Elfriede Wagner (+49 651 207-276), ewagner@hwk-trier.de http://www.hwk-trier.de/html/seiten/text/laenderuebergreifende-nachwuchs-und-fachkraeftesicherung-in-der-grossregion;1369.de.html |
| 3 Karriere-Initiative der Wirtschaft (KIWI) | Entwicklung von Konzepten der grz. Aus- und Weiterbildung | Großregion | 2013 | 2015 | CEB Akademie, AFPA, Chambre des salariés Luxembourg, HwK Trier, ZAWM St. Vith, Regionaldirektion Rheinland-Pfalz-Saarland, Forem | Entwicklung von modellhaften, binational ausgerichteten Weiterbildungskonzepten, insbesondere in Technik- und Pflegeberufen | Achsen: Lothringen – DG Belgien (Elektriker) RLP-DG Belgien (Tischler) Luxemburg-Saarland (Altenpfleger) Saarland-Lothringen (Industriemechaniker, Verkäufer) Ermittlung von entsprechenden im Zielland anerkannten Berufsabschlüssen, Ermittlung der fehlenden Qualifizierungsinhalte im Zielland, Ermittlung von Finanzierungsmöglichkeiten INTERREG IV A-Projekt | Theo DUBOIS, theo.dubois@ceb-akademie.de Jenny GIMMLER, jenny.gimmler@ceb-akademie.de www.ceb-akademie.de/gesamtangebot/projekte/Kiwi |
| 4 Vernetzung der ESF-Verwaltungsbehörden in der Großregion | Netzwerk | Großregion | 2013 | 2015 | ESF-Verwaltungsbehörden Rheinland-Pfalz, Saarland, Luxemburg, Lothringen, DG Belgien | Informationsaustausch, Identifizierung von Zielgruppen, Festlegung der Grundzüge der Verfahrensweise, Ziel: Realisierung transnationaler ESF-Projekte in der Großregion für benachteiligte Jugendliche (NEETs) | keine Aktivitäten 2017 | Ralf ESCHER MSAGD Rheinland-Pfalz Ralf.Escher@msagd.rlp.de +49 6131 16-5019 |
| 5 EduNet Grenzüberschreitende Zusammenarbeit Netzwerkbildung | Netzwerk | Großregion | 2012 | 2015 | Schengen-Lyceum, Min.éduc.Lux., Chambres des Métiers Lux., Min. Sarre, Päd. Landesinst. RLP & Sarre, ZAWM St.Vith | Netzwerkbildung, Berufswahlvorbereitung | Das Projekt ist abgeschlossen Praktikumsberichtvorlagen, Berufspraktika Abschluss INTERREG IV A | Sekretariat@schengenlyceum.eu |
| 6 INTERREG IV A GR – FRED | | | 2013 | 2014 | Technifutur | Integration von ökologischem Design in die Vision und Entwicklung von kleinen und mittleren Unternehmen und Industriezweigen aus dem Bereich Mechanik und Sondermaschinen auf dem Gebiet Wallonie-Lothringen-Luxemburg | | |
| 3 INTERREG IV A GR – Zuppferde | | | 2009 | 2013 | Forem | Aufwertung des Pferdesektors als Motor für lokale Wirtschaft | Projekt abgeschlossen | |
| 7 Interregionale Weiterbildungsakademie Palliative Care | grz. Aus- bzw. Weiterbildungsangebot / Mobilitätsprojekt | Luxemburg, Rheinland-Pfalz, Saarland | 2009 | 2013 | OMEGA 90 asbl, Caritasverband Westeifel e.V., LAG Hospiz Saarland | Das Ziel des Projekts bestand in der Verbesserung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in Bezug auf die Aus- und Fortbildung in Palliative Care. Omega 90 war „federführender Begünstigter“ und übernahm die Koordination und das zentrale Sekretariat. | INTERREG-Förderung 2009-2013. Verschiedene Fortbildungs- und Qualifizierungsmaßnahmen konnten in den Jahren 2010 und 2011 für haupt- und ehrenamtlich Tätige im Bereich Palliative Care angeboten werden. Allerdings sind die Aktivitäten der IWAP nach Ablauf der Förderung fast vollständig zum Erliegen gekommen. Durch den Wegfall der finanziellen Mittel hat die IWAP kein Personal mehr, hält aber die gewonnenen Netzwerkstrukturen und die Internet-Präsenz mit Hilfe der „Omega 90“ Internetseite aufrecht. Ausgetauscht werden insbesondere Hinweise zu angebotenen Fortbildungsveranstaltungen. | http://www.omega90.lu/?com=1114310101 |

Abgeschlossene Maßnahmen

| | | | | | | | | | |
|----|--|--------------------|---|------|------|--|---|---|--|
| 8 | INTERREG IV A GR – Universitäre Weiterbildung | | | 2009 | 2012 | HEC-ULg | Förderung grenzüberschreitender universitärer Weiterbildung insbesondere im Bereich Pflege, Gesundheit und Logistik | | |
| 9 | Grenzüberschreitende Schulen der 2. Chance | Berufsorientierung | Lorraine (Grand Est), Wallonie, Saarland, | 2009 | 2013 | CCI Meurthe-et-Moselle - Le Forem CCI Meurthe-et-Moselle - TÜV Nord Bildung Saar | Arbeitsmarktfremde Jugendliche für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt sensibilisieren | Ungefähr hundert Personen konnten in eine qualifizierende Ausbildung oder Beschäftigung gebracht werden Neues INTERREG-Projekt INTERREG-Förderung | Fabien LO-PINTO, Coordinateur réseau E2C Lorraine lopinto@nancy.cci.fr |
| 10 | INTERREG IV A GR – Abilitic 2 Perform | | | 2008 | 2012 | CIFFUL (ULg), Forem, IFAPME, Centre Henri Tudor, Universität Metz | Transfer und Integration eines interregionalen Dienstes für Kompetenzplanung in Ausbildungsinstituten | Erarbeitung einer Methode Anwendung der Methode auf verschiedene Berufe Anwendung der Methode durch unterschiedliche Partner, Verwendungsbeispiel: https://www.leforem.be/chiffres-et-analyses/analyses INTERREG-Projekt | Centre Henri Tudor 29, avenue J.F. Kennedy, Luxembourg www.list.lu www.abilitic2perform.eu |

Angebot an Job- und Ausbildungsmessen in der Großregion / Offre des salons de l'emploi et de la formation professionnelle dans la Grande Région

| Veranstaltung / Événement | Veranstalter / Organisateur | Datum / Date |
|---|--|----------------------------|
| European Job Days Creutzwald, France | Pôle Emploi | 20.03.2018 |
| Moovijob Tour, Luxembourg, Luxembourg | Moovijob | 23.03.2018 |
| „Léierplazendag“ goes „Luxskills“ CNFPC in Esch/Alzette Luxembourg | RTL mit Unterstützung der ADEM + Berufsausbildung (MENJE) + Berufskammern | 26.04.2018 |
| European Job Days Trier, Deutschland | EURES / Agentur für Arbeit Trier | 09.05.2018 |
| Interregionale Jobmesse Saarbrücken, Deutschland | EURES und Agentur für Arbeit Saarland | 24.05.2018 |
| Future Trier 2017 Trier, Deutschland | Agentur für Arbeit Trier | 25.05.2018 – 26.05.2018 |
| Berufsinformationsbörse Pirmasens, Deutschland | Stadtwerke Pirmasens Holding GmbH (mit Unterstützung von EURES / Agentur für Arbeit Kaiserlautern – Pirmasens) | 14.09.2018 |
| „Job- a Léierplazendag“ Luxembourg | RTL mit Unterstützung der ADEM + Berufsausbildung (MENJE) + Berufskammern | September 2018 |
| Moovijob Tour Metz, France | Moovijob | 07.09.2018 |
| Unicareers Luxembourg | Universität Luxembourg | 28.09.2018 |
| Destination d'Emploi Arlon, Belgique | Le Forem / EURES | 25.10.2018 |